

الجمعية الكويتية لتقديم الطفولة العربية



3750 b

# الرعاية الأولية للطفل

دليل العاملين في مجال الصحة

الكتاب الاول

موريس كينغ

فليستي كينغ

سويباغو مارتودبويرو

## بعض الأرقام التي يجب تذكّرها

- ☆ يتفاوت وزن الوليد بين ٣ و ٣,٥ كلغ ٢٦ - ٤.
- ☆ يصل وزن الطفل عندما يبلغ عامه الأول حوالي ١٠ كلغ (داخل غلاف نهاية الكتاب).
- ☆ خلال الستة الأشهر الأولى من عمره، يضيف الطفل الرضيع نصف كلغ شهرياً إلى وزنه (٢٦ = ١٩ ب ٢٦ - ٢١).
- ☆ تتراوح درجة الحرارة العادية ما بين ٣٦ و ٣٧,٥ درجة مئوية (١٠ - ١).
- ☆ يعاني الطفل من فقر الدم إذا تددت نسبة الهيموغلوبين في دمه إلى ١٠ غرام/ديسيلتر (٢٢ - ٢).
- ☆ يحتاج المولود الذي يُغذى اصطناعياً إلى ١٥٠ ملل/كلغ، من وزنه، يومياً (٢٦ - ١٥).
- ☆ يحتاج الطفل الأكبر سنّاً إلى ١٢٠ ملل/كلغ من السوائل يومياً (١٥ - ٦).
- ☆ يحتاج الطفل المصاب بالجفاف الحاد إلى ٢٠ ملل/كلغ من السوائل كتعويض سريع داخل الوريد (٩ - ٢٨).
- ☆ لتحضير «محلول الملح والسكر»، يمزج مقدار ثمان ملاعق صغيرة من السكر وملعقة صغيرة واحدة من الملح مع ليتر واحد من الماء (٩ - ٢٢).
- ☆ يعاني الطفل الهادئ الذي يتنفس أكثر من ٦٠ مرة بالدقيقة على الأرجح، من ذات الرئة (التهاب رئوي) (٨ - ٩).
- ☆ تسع الملعقة الصغيرة العادية ٥ ملل (٣ = ١).
- ☆ يسع الكوب الواحد حوالي ٢٠٠ ملل (٣ = ٢).
- ☆ يسع المليلتر الواحد (٣ = ٣). نحو ٢٠ قطرة.

## مقدمة الطبعة العربية

يُعَدُّ هذا الكتاب أساسياً لكل من يعمل في حقل الرعاية الصحية الأولية للأطفال. أخصائيي الأطفال والأطباء الممارسين والمرضات. القائمين على التخطيط والتدريب والتثقيف الصحي. وجميع العاملين الصحيين على كافة المستويات. ينفرد هذا المؤلف باهتمامه بالتفاصيل الدقيقة للرعاية الصحية للطفل مع الوضوح وسلاسة الأسلوب وخلفية علمية سليمة للمعلومات التي عُرِضَتْ في بساطة وإيجاز وبطريقة تجعل الرجوع إليها أمراً سهلاً ومباشراً.

يتعرَّض الكتاب للعوامل البيئية والاجتماعية التي تؤثر على صحة الطفل ومن هنا يعطي مدخلاً وأسلوباً للتشخيص المجتمعي للأمراض الذي هو عماد الرعاية الصحية الأولية الصحيحة. فضلاً عن أن الكتاب يضع الوقاية والعلاج في كفتين متساويتين ويولي كل منهما حقها بالكامل.

يقع الكتاب في جزئين. الجزء الأول هو «دليل العاملين الصحيين» ويحتوي على جميع التفاصيل العملية الدقيقة للرعاية الأولية للطفل وقاية وعلاجاً ويمكن استخدامه بذاته للرجوع إليه أثناء ممارسة الرعاية الصحية أو لتدريب العاملين الصحيين أو لعمل برنامج للرعاية الصحية الأولية للأطفال.

أما الجزء الثاني وهو «دليل الاشراف والتدريب والتقييم» فيحتوي على عدة وسائل تعاون على وضع الخطة وتحديد الأهداف، كما يحتوي على عدد كبير من الأسئلة متعددة الاختيارات لاستخدامها قبل وإثناء وبعد عملية التدريب مما يضيف عليها حيوية وفاعلية كبيرة ويسهل ويطور عملية المتابعة والاشراف والتقييم من خلال إعطائها المضمون الموضوعي.

كثير من الزميلات والزملاء أخصائيي طب الأطفال وجدوا في هذا الكتاب الرفيق الممتع والمفيد عملياً والذي تمتد إليه أيديهم أثناء ممارسة عملهم اليومي بصفة متكررة وأكثر من أي مرجع آخر مما أوجد تعطفاً شديداً لنقله إلى اللغة العربية حتى تعم فائدته على جميع العاملين الصحيين في مجال رعاية الطفل وينعكس ذلك على صحة الأطفال في عالمنا العربي الحبيب.

في هذه الطبعة العربية تم مراجعة وتحديث المعلومات العلمية كما تم تطويع النصوص والرسومات لئلاسه الواقع العربي مع مراعاة استخدام أسلوب لغوي مبسط وقريب إلى القارئ.

دكتور  
الفرد وديع يسنى  
المستشار الصحي  
لهيئة اوكسفام  
بمصر

القاهرة ١٩٨٩

كنغ، مورييس. الرعاية الأولى للطفل، تأليف مورييس كنغ  
وفيلبيستي كنغ وسوبيباغيو مارتو ديبيويرو.  
ترجمه إلى العربية الهام عثمان.  
مراجعة إل.أم.سي إشراف د. الفرد يسى.  
نيقوسيا: دلمون للنشر، ميدثو للتنمية والرعاية الصحية،  
ردمك 4-22-570-9963 ISBN.  
١- العنوان  
٢- الرعاية الصحية  
٣- الأطفال، امراض.

MEDTWO / DILMUN PUBLISHING, LTD  
P.O.Box 7123  
Nicosia - Cyprus  
Telex: 5404 (MEDTWO) CY  
FAX: 02 — 423198

### الرعاية الأولى للطفل

تم إعداد الطبعة العربية بمساعدة كريمة من  
د. سعاد الصباح  
إيماناً منها بدور المرأة والطفل في بناء المجتمع

# الرعاية الأولية للطفل :

## الكتاب الأول

### دليل للعاملين في حقل الصحة

مراجعة وتنقيح  
مؤسسة الأبحاث اللغوية

Language Management Corporation

### موريس كينغ

طبيب صحة عامة (كامبردج)، زميل كلية الأطباء الملكية (لندن).  
عضو الجمعية الألمانية للتعاون التقني (GTZ)  
مؤخراً، عضو عمل في منظمة الصحة العالمية، وعضو في بوسلتيانغ بيلانيان كيسيهاثان،  
سورابايا، اندونيسيا. استاذ الطب الاجتماعي بجامعة زامبيا، استاذ زائر في جامعة جونز  
هوبكنز.

### فيليسيتي كينغ

بكالوريوس طب (أكسفورد)  
عضو كلية الطب الملكية (لندن)، من كبار المحاضرين في وحدة صحة أطفال المناطق الاستوائية،  
ومعهد صحة الطفل وجامعة لندن.

### سويباغيو مارتو ديبيورو

طبيب صحة عامة (إيرلانغا)  
مدير أبحاث الدعاية الصحية الأساسية، بوسلتيانغ بيلانيان،  
كيسيهاثان، سورابايا، اندونيسيا.

الرسوم بريشة : سوينارثو تيموير

يضمّ هذا الكتاب الترجمة الكاملة عن الأصل  
الانجليزي

**PRIMARY CHILD CARE.**

**A MANUAL FOR HEALTH WORKERS**

الذي نشرته منظمة الصحة العالمية في العام  
١٩٧٩.

حقوق الترجمة العربية مرّخص بها من قبل المدير العام  
لمنظمة الصحة العالمية بموجب الاتفاق الخطّي الموقع  
بينه وبين دلمون للنشر وميدتو للتنمية والرعاية  
الصحية.

## تمهيد

إلى كل أطفال عالمنا بمناسبة عامهم ١٩٧٩.

هذا نظام للرعاية الأوليّة للطفل. أُعدّ من أجل الانتفاع به أو ترجمته كله أو أجزاء منه دون عوائد أو فوائد ماليّة كجزء من مساهمة منظّمة الصحة العالميّة في عام الطفل الدولي ١٩٧٩. وهو أيضاً تعبير عن تصميم هذه المنظّمة على أن تدرى المعرفة الأساسيّة المتعلّقة بالرعاية الأوليّة للطفل مكتوبة بلغات كل عمّال الرعاية الصحيّة في العالم. ومن ثم فإنّ هذا النظام ليس سوى واحد من الطرق التي يمكن للمنظّمة أن تساهم بها في تحسين رعاية الأمومة والطفولة.

إن تطوير مثل هذه الرعاية لهو مساهمة في نضالنا الشامل متعدّد القطاعات. ليس فقط لتحسين صحة مواطني كوكبنا. ولكن أيضاً للمساهمة في التنمية. ومن ثم المساعدة على انتشالهم من وهدة الفقر.

لقد أسمينا نظامنا هذا، الخاص بالرعاية الأوليّة للطفل، «خطّة فرعيّة» وهو في الواقع «خطّة تفصيليّة» إذ أنه معني بتفاصيل كثيرة. وقد أُعدّ هذا النظام ليُشكّل، بعد التكيف والمواءمة أساس نظام رعاية أوليّة للطفل يخطّط لتقنيّاته الملائمة على نطاق وطني. ومن هنا جاء استعمال المصطلح «خطّة» وإذا حدث أن كُيّفت هذه الخطّة الفرعيّة بالفعل، فإنّ ذلك سيكون مجرد تكيف شيء هو خاص بمن سيُنفّذها. لقد قدّمت منظّمة الصحة العالميّة استجابة لاحتياجات عبرت عنها الدول الأعضاء. أنه يحتوي عينة مختارة من التقنيّات الأكثر ملائمة للرعاية الأوليّة للطفل اقتبست من كل أنحاء العالم. كانت مهمتنا، بوصفنا مصمّمين لهذا النظام مجرد تجميع هذه التقنيّات في أكثر الأشكال فعالية كي نستطيع أن نساهم به في مجمل الرعاية الصحيّة الأوليّة.

ولكن لماذا نظام للرعاية الأوليّة؟ إن الخاصيّة الأساسيّة لنظام ما هي أن «الكل أكثر من مجموع أجزائه». وهكذا، ورغم أن هذا الدليل قد يكون مفيداً في حدّ ذاته، فمن الأرجح أن تكون فائدته أعظم بكثير إذا ما تمّ دمجها مع عدد من الأجزاء الأخرى، معظمها في شكل كتيّبات مكتملة - مثل مرشد مسؤول المجتمع والمدير والمدرّس». والذي يمكن أيضاً الحصول عليه من مطبعة جامعة أوكسفورد. وتتضمّن هذه الكتيّبات مجموعة متنوّعة واسعة من أسئلة التقييم وأهداف الإدارة والأدوات التعليميّة المساعدة. ويمكن الحصول على الأخيرة من «تالك» (الأدوات التعليميّة المساعدة بتكلفة منخفضة).

لقد جرى تنسيق قائمة معدّات الخطّة الفرعيّة مع معدّات منظّمة الأمم المتّحدة لرعاية الطفولة «يونيسيف». ومن عناصر «مرشد المدير» الأخرى برنامج لتطبيق الخطّة الفرعيّة في المنطقة ومن ثم تحسين جودة الرعاية الأوليّة للطفل هناك. هذه المكوّنات المتنوّعة تبشّر بأن تكون مفيدة على النحو التي هي عليه. ولكن عندما تُستخدم مع بعضها البعض، فمن الأرجح تأثيرها الموحد أكثر من مجرد تأثير جماعي. ولذلك فإننا لنأمل أن تكيف هذه الخطّة كنظام متكامل وليس كالأجزاء. لأنّها تبشّر بفائدة أعظم إذا ما كُيّفت كنظام. ولا يعني هذا أن يؤخّر بهذا النظام

كما هو. فيوسع من استخدامه على سبيل المثال أن يضيف أو يحذف بسهولة أي عقار أو مرض، أو يحسن أية تقنية أو أداة ومن ثم يتم تكيف هذا النظام مع احتياجات المستفيد الخاصة.

وإذا تساءلنا لمن أعدت هذه الخطة الفرعية؟ ان الكثير من إجراءات الرعاية الأولية معروفة على كافة مستويات العمال. ولذلك قدمناها بأسلوب مبسط كي يستطيع أي عامل للرعاية الصحية أن يقرأ هذا الدليل ويستطيع أن يقدم الرعاية الأولية في ظروف، لا تتبع في العادة، إلا فرصاً ضئيلة لإرسال الأطفال إلى حيث يساعدون. ان هذه الخطة هي نتاج محاولة للإجابة على السؤال «ماذا يستطيع عامل الصحة أن يفعل بطريقة معقولة للأطفال الذين يأتون إليه. سواء كانوا أصحاء أو يعانون من المرض؟» ونظراً لأن ما نود أن نقوله حول ما يستطيع أن يفعل بالنسبة للطفل الذي يعاني من المرض هو أكثر مما نود أن نقول حول ما يستطيع أن يفعل للطفل المعافى. لم يكن هناك مناص من أن يحتل الموضوع الأول (رعاية الطفل المعتل) معظم صفحات كتابنا.

لقد ساهم الكثيرون من الناس الكرماء المجدين المتقانيين في هذا المجهود الذي نقدمه لكم، وبشكل خاص جولي سوليانتي ساروسو، وكين نيوبل، وهنري باردوكو، وديفيد مورلي، وجون روهد، وروبرت نورثروب، ودليب ماهاالانابيس، ونوربيرت ميرسشورن، وجون بيدولف، وجيم سميث، وأد مارغوليس، وكاتي مورتاغ، وجاك برايان، وأتو وولف، وأنجيل بيتروس، بارغازيان، واليساندور روسيس اسباغيت، وميشيل لوك، وباربارا بومفراي، وبيتر غودوين. وليست هذه هي المرة الأولى، وربما لا تكون الأخيرة التي نرد فيها قطرة من فيض الكرم الذي يغمرنا به الآخرون، ونود كذلك أن نشكر أكسفام ميسيريو والحكومة السويدية على مساعدتهم. وأخيراً ما كان لعلنا هذا أن ينتهي أبداً لو لم تقم السيدة مارلينا سويتاردجي بروح متفانية بطباعة الكثير من أجزاء هذا الكتاب على الآلة الكاتبة خمساً وعشرين مرة.

لقد كانت مهمتنا متعة كبيرة لنا، ونحن نتطلع لمساعدة أي شخص يود أن يكيف هذا النظام. وسيكون من دواعي غبطتنا أن نشارك بخبرتنا في تطبيقه، ونحن لا نطلب جزاءً أكثر من أن نعلم أن الأطفال في بلدكم يحصلون على الرعاية التي يحتاجون إليها.

موريس وفيليسيتي كينغ  
سويباغيو مارتو ديبويرو

## قائمة المحتويات

### الجزء الأول - كيف نبدا

#### الفصل ١ : المقدمة ..... ١

١ - ١ الطفل والأسرة والمجتمع. ١ - ٢ النوعية والتغطية الشاملة. ١ - ٤ كيف نعلم انفسنا متصلة. ١ - ٥ تعليم  
المساعدين. ١ - ٨ كلمات مرتبطة بالتغذية. ١ - ٩ كلمات متصلة باجزاء الجسم. ١ - ١٠ كلمات تستخدم مع الاطفال  
المرضى.

#### الفصل ٢ : الأمراض عند الطفل وفي المجتمع ..... ١٢

٢ - ١ امراض الأطفال. ٢ - ٢ الكائنات العضوية الحية الضارة. ٢ - ٢ التعقيم. ٢ - ٣ الصراع بين الطفل  
وكائناته العضوية. ٢ - ٤ العدوى الفيجية الحادة والالتهابات الحادة. ٢ - ٥ انواع اخرى من العدوى الفيجية. ٢ - ٦  
انواع العدوى والالتهابات الأخرى. ٢ - ٧ مسالك العدوى. ٢ - ٨ مساعدة الطفل على مكافحة العدوى. ٢ - ٩  
المعتقدات والعادات. ٢ - ١٠ تشخيص المجتمع. ٢ - ١١ الخطوات السبع للتربية الصحية. ٢ - ١٢ بعض التغييرات  
السلوكية التي قد تفيد مجتمعك. ٢ - ١٢ العمل الصحي الجماعي.

#### الفصل ٣ : التجهيزات والمعدات ..... ٢٧

٣ - ١ العلاج السببي والعلاج العرضي. ٣ - ٢ الآثار الجانبية. ٣ - ٢ الجرعات ومدة العلاج. ٣ - ٤ طرق اعطاء  
العقاقير. ٣ - ٥ المحاقن والابر والحقن. ٣ - ٦ خراج الحقن. ٣ - ٧ اللوازم الخمسون الهامة. ٣ - ٩ استخدام  
العقاقير بالطريقة الصحيحة. ٣ - ١١ المضادات الحيوية، مناعات التقيح، مبيدات الجراثيم. ٣ - ١٢ المساسية  
والمقاومة. ٣ - ١٣ قواعد استخدام المضادات الحيوية. ٣ - ١٤ السلفامبيمين. ٣ - ١٥ البنسلين. ٣ - ١٦  
الأمبيسلين. ٣ - ١٧ التتراسيكلين. ٣ - ١٨ الكلورامفينيكول. ٣ - ١٩ عقاقير الدرن. ٣ - ٢٠ الايسونيازيد.  
٣ - ٢١ الستربتومييسين. ٣ - ٢٢ الثياسيتازون. ٣ - ٢٣ امينوسليسيلاز الصوديوم. ٣ - ٢٣ الايثامبيوتول.  
٣ - ٢٤ الدابسون. ٣ - ٢٤ ب الكلوفازيميم. ٣ - ٢٥ عقاقير الملاريا. ٣ - ٢٦ المترونيدازول والميباكرين.  
٣ - ٢٦ عقاقير الديدان. ٣ - ٢٧ التتراكلورثيلين ولبيفينيوم. ٣ - ٢٨ البيريدين. ٣ - ٢٩ التيابندازول.  
٣ - ٣٠ النيكلوساميد. ٣ - ٣٠ باموات البيرانتيل. ٣ - ٣١ برازيكوانتيل (يلترسيد). ٣ - ٣٢ الحديد. ٣ - ٣٤  
البود. ٣ - ٣٥ فيتامين « أ ». ٣ - ٣٦ اقراص لفيتامين المركبة. ٣ - ٣٧ حمض الفوليك. ٣ - ٣٨ فيتامين « ك ».  
٣ - ٣٩ الايفيدرين. ٣ - ٤٠ الادرينالين. ٣ - ٤١ حمض اسيتيل السليسيليك. ٣ - ٤٢ الباراسيتامول. ٣ - ٤٣  
الفينوباربوتون. ٣ - ٤٤ البارالدهايد. ٣ - ٤٥ البروميثازين. ٣ - ٤٦ مزيج السعال. ٣ - ٤٧ اللواء الأرضاني. ٣ - ٤٧  
شراب عرق الذهب. ٣ - ٤٨ المراهم والغسول ومطهرات الجلد. ٣ - ٤٩ لوازم اخرى قابلة للاستهلاك. ٣ - ٥٠  
« الأدوات العشرون الهامة ».

#### الفصل ٤ : رعاية الطفل السليم ..... ٦٥

٤ - ١ الطفل السليم. ٤ - ٢ المناعة والاجسام المضادة. ٤ - ٣ اللقاحات. ٤ - ٤ جدول التطعيم. ٤ - ٦ التطعيم  
بلقاح بي سي جي. ٤ - ٨ طعم الحصبة. ٤ - ٩ طعم شلل الأطفال. ٤ - ٩ طعم الثلاثي. ٤ - ١٠ التطعيم في  
العيادة. ٤ - ١١ اربعة امراض. ٤ - ١٢ الاعتناء بالطفل السليم في اول زيارة. ٤ - ١٣ الاعتناء بالطفل السليم في  
الزيارات التالية. ٤ - ١٤ موعد الزيارة التالية.

#### الفصل ٥ : الاعتناء بالأطفال المرضى ..... ٧٨

٥ - ١ الخطوات العشر. ٥ - ٢ تجهيز العيادة للرعاية المتكاملة. ٥ - ٣ الوزن. ٥ - ٤ الأقسام العشرة لتاريخ  
الصحي (الخلفية). ٥ - ٥ التقويم. ٥ - ٦ العلاقة بالألم. ٥ - ٦ الأعراض البادية على الطفل ٥ - ٧ أعراض اخرى. ٥ - ٨

العلاج السابق. ٥ - ٩ الخلفية المرضية. ٥ - ١٠ مراحل النمو الهامة. ٥ - ١١ الخلفية للتغذية. ٥ - ١٢ لحوته وإخوته. ٥ - ١٣ ما هو نوع الأسرة. ٥ - ١٤ ما هو نوع البيت. ٥ - ١٥ هل هو «معافى» أم «مريض» ؟ ٥ - ١٦ فحص الطفل. ٥ - ١٧ قبل نزح ثيابه. ٥ - ١٨ بعد نزح ثيابه. ٥ - ١٩ الفحوص الخاصة. ٥ - ٢٠ التشخيص. ٥ - ٢١ عشر طرق لتناول حالة الطفل. ٥ - ٢٢ مثالان. ٥ - ٢٣ العلاج. ٥ - ٢٤ الشرح والتعليم. ٥ - ٢٥ تنظيم الأسرة. ٥ - ٢٦ السجلات والتقارير. ٥ - ٢٧ الحالات القصيرة. ٥ - ٢٨ متابعة الحالة.

## ٩٨ ..... الفصل ٦ : العمل في العيادة .....

٦ - ١ السجلات والتقارير. ٦ - ٢ بطاقة الوزن. ٦ - ٣ سجل الرعاية الخاصة. ٦ - ٤ سجل الأطفال. ٦ - ٦ كيف تعد السجلات. ٦ - ٧ هل نحقق أهدافنا. ٦ - ٨ قياس الجودة ( النوعية ) بالنقاط - التسجيل النوعي. ٦ - ٩ عند المرضى لكل عامل صحي في اليوم. ٦ - ١٠ متوسط الزيارات السنوية للطفل تحت الخامسة. ٦ - ١٢ انخفاض نتائج العيادة. ٦ - ١٣ استخدام حلة الضغط في التحقيم.

## الجزء الثاني - مشاكل الأطفال المرضى

### ١٠٧ ..... الفصل ٧ : الطفل سوء التغذية .....

٧ - ١ النمو. ٧ - ٢ القواعد الست للتغذية الجيدة. ٧ - ٣ السقوط عن درب الصحة. ٧ - ٤ تعليم الأبوبين اتباع قواعد التغذية الست. ٧ - ٥ سوء التغذية والعدوى. ٧ - ٦ الحليب المجفف المقشود. ٧ - ٧ سوء التغذية الناتج عن نقص البروتين والطاقة. ٧ - ٨ سوء التغذية البسيط. ٧ - ٩ الضرر. ٧ - ١٠ الكواشيوركور. ٧ - ١١ علاج سوء التغذية الحاد. ٧ - ١٣ رعاية الطفل سوء التغذية.

### ١٢٢ ..... الفصل ٨ : السعال وبعض الأعراض التنفسية الأخرى .....

٨ - ١ السعال. ٨ - ٢ الجهاز التنفسي. ٨ - ٣ كيف تضر العدوى الجهاز التنفسي. ٨ - ٤ الجزمان العلوي والسفلي من الجهاز التنفسي. ٨ - ٥ العلاج العرضي للسعال. ٨ - ٦ عدوى الجهاز التنفسي العلوي الحادة. ٨ - ٧ نزلات البرد. ٨ - ٨ عدوى الجهاز التنفسي العلوي المزمنة. ٨ - ٩ العلامات الست الدالة على وجود عدوى الجهاز السفلي. ٨ - ١٠ أمراض الجهاز التنفسي السفلي الحادة. ٨ - ١١ التهاب الحنجرة الانسدادي ( الخناق ). ٨ - ١٢ الالتهاب الشعبي. ٨ - ١٣ الربو. ٨ - ١٤ التهاب الشعبات. ٨ - ١٥ الالتهاب الرئوي. ٨ - ١٦ عدم الشفاء من الالتهاب الرئوي. ٨ - ١٧ السعال الديكي. ٨ - ١٨ ابتلاع جسم غريب. ٨ - ١٩ السعال المصحوب بأمراض أخرى. ٨ - ٢٠ رعاية الطفل المصاب بسعال عادي. ٨ - ٢١ رعاية الطفل المصاب بالسعال المصحوب بإحدى علامات عدوى أسفل الجهاز التنفسي.

### ١٣٦ ..... الفصل ٩ : الاسهال .....

٩ - ١ للطفل المصاب بالاسهال. ٩ - ٢ مجموعة الجراثيم المعوية الطبيعية لدى البالغين خطرة على الرضيع. ٩ - ٣ الدوسنتاريا الباسيلية المعوية. ٩ - ٤ الدوسنتاريا الأميبية. ٩ - ٥ الدوسنتاريا المتسببة عن النيدان. ٩ - ٦ الجيارديا. ٩ - ٧ الكوليرا. ٩ - ٨ الوقاية من العدوى المعوية. ٩ - ٩ الملاريا. ٩ - ١٠ حالات عدوى لخرى. ٩ - ١١ سوء التغذية. ٩ - ١٢ الاسهال المزمن لدى طفل ناقص الوزن. ٩ - ١٣ الغذاء والاسهال. ٩ - ١٥ الأمراض التي تستدعي جرلة. ٩ - ١٦ قد يكون التشخيص صعباً. ٩ - ١٧ الاسهال يسبب الجفاف. ٩ - ١٨ علامات الجفاف. ٩ - ١٩ ما مدى شدة الجفاف ؟ ٩ - ٢٠ إزالة الجفاف. ٩ - ٢١ نوعان من وسائل إزالة الجفاف عن طريق الفم. ٩ - ٢٢ استخدام محلول إزالة الجفاف عن طريق الفم. ٩ - ٢٣ «الطفل يتقبلاً سائل معالجة الجفاف عن طريق الفم» ٩ - ٢٤ معالجة الجفاف بالتقطير الأنفي المعدي. ٩ - ٢٥ محلول دارو. ٩ - ٢٦ إزالة الجفاف عن طريق التقطير الوريثوني. ٩ - ٢٧ أفضل طريقة لعلاج الجفاف الشديد - إزالة الجفاف بالتقطير الوريثي. ٩ - ٢٨ جرعة المحلول الوريثي. ٩ - ٢٩ عدم تحمل اللاكتوز. ٩ - ٢٩ بعض الصعوبات الأخرى. ٩ - ٣٠ عقاقير الاسهال. ٩ - ٣١ رعاية الطفل المصاب بالاسهال ( الحالات المطولة ). ٩ - ٣٢ رعاية الطفل المصاب بالاسهال في الحالات القصيرة.

## الفصل ١٠ : الحمى ..... ١٦٥

١٠ - ١ درجة الحرارة. ١٠ - ٢ متى تقاس الحرارة. ١٠ - ٣ علاج الحمى. ١٠ - ٤ الحمى الشديدة وهبوط الحرارة الشديدة. ١٠ - ٥ الأمراض السببية للحمى. ١٠ - ٦ الحصبة. ١٠ - ٧ حمى التيفوئيد. ١٠ - ١٠ بالاعتناء بالطفل المصاب.

## الفصل ١١ : الأمراض الجلدية ..... ١٧٧

١١ - ١ الإصابات الجلدية. ١١ - ٢ عشرة أسئلة حول الإصابات الجلدية. ١١ - ٣ تقيع الجلد. ١١ - ٤ القوباء. ١١ - ٥ الدمل والخراجات. ١١ - ٦ التقيع الجلدي. ١١ - ٧ القرحة الجلدية. ١١ - ٩ لدغة الحشرة. ١١ - ١٠ الجرب. ١١ - ١١ قمل الرأس. ١١ - ١٢ ذبابة تومبو. ١١ - ١٣ التينيا الحلقية. ١١ - ١٤ التينيا متعددة اللون. ١١ - ١٥ الهرپيز البسيط. ١١ - ١٦ الجديري المائي. ١١ - ١٧ الهرپيز المنطقي. ١١ - ١٩ الرخوية المعدية. ١١ - ٢٠ الثآليل. ١١ - ٢١ الطفح الفزحف. ١١ - ٢٢ الكولاشيوركور. ١١ - ٢٣ البلاغرا. ١١ - ٢٤ الارتكاريا. ١١ - ٢٥ الطفح الناتج عن العقاقير والمنظفات. ١١ - ٢٦ طفح الحرارة. ١١ - ٢٦ ب التسلخ. ١١ - ٢٧ الأكزيما. ١١ - ٢٨ الاعتناء بالطفل المصاب بمرض جلدي.

## الفصل ١٢ : للطفل الذي يحتمل إصابته بالجذام ..... ١٩٢

١٢ - ١ هل يمكن ان يكون هذا جذاماً؟ ١٢ - ٢ انواع الجذام المختلفة. ١٢ - ٣ تشخيص الجذام. ١٢ - ٤ تناول والعلاج. ١٢ - ٥ الاعتناء بالطفل الذي يحتمل إصابته بالجذام.

## الفصل ١٣ : للطفل الذي ربما يكون مصاباً بالسل ( الترن ) ..... ١٩٨

١٣ - ١ كيف يظهر مرض السل. ١٣ - ٢ كيف يلحق السل الضرر بالطفل. ١٣ - ٣ كيف يعدي البالغون الأطفال. ١٣ - ٤ لقاح ( طعم ) بي سي جي. ١٣ - ٦ علاج السل. ١٣ - ٧ العناية بالطفل الذي ربما يكون مصاباً بالسل.

## الفصل ١٤ : الإصابات والتسمم ..... ٢٠٤

١٤ - ١ منع وقوع الحوادث. ١٤ - ٢ صدمة او اغماء. ١٤ - ٣ الحروق. ١٤ - ٤ الجروح. ١٤ - ٥ الرضوض والتمزق والكسور. ١٤ - ٦ التسمم. ١٤ - ٧ الاعتناء بحالات التسمم. ١٤ - ٨ النعاس او الغيبوبة.

## الفصل ١٥ : التشنجات ..... ٢١٤

١٥ - ١ التشنجات خطيرة. ١٥ - ٢ السحايا والسائل المخي الشوكي. ١٥ - ٣ البزل اللقطني. ١٥ - ٣ فحص السائل الشوكي. ١٥ - ٤ الأمراض التي تسبب التشنجات. ١٥ - ٥ تشنج الحمى. ١٥ - ٦ التهاب السحائي. ١٥ - ٧ ملاريا المخ. ١٥ - ٨ الصرع. ١٥ - ٩ الاعتناء بالطفل المتشنج.

## الفصل ١٦ : امراض العين ..... ٢٢٦

١٦ - ١ الوقاية من فحص البصر. ١٦ - ٢ فحص العين. ١٦ - ٣ شعيرة ( دمل ) الجفن. ١٦ - ٤ احمرار ( احلققان ) العينين والمهما. ١٦ - ٥ الجسم الغريب. ١٦ - ٦ حروق العين او تعرضها للسوائل الصارة. ١٦ - ٧ قرحة القرنية. ١٦ - ٨ الرماد الحاد. ١٦ - ٩ التراكوما ( الحُثَار ). ١٦ - ١٠ حساسية الملتحمة الملتهبة. ١٦ - ١١ التهاب الملتحمة الوبقي. ١٦ - ١٢ الاعتناء بالطفل المصاب بالتهابات العين. ١٦ - ١٣ المراحل الثلاث لنقص فيتامين « ١ ». ١٦ - ١٤ الوقاية من نقص فيتامين « ١ » وعلاجه. ١٦ - ١٥ العناية بطفل يحتمل ان يكون مصاباً بنقص فيتامين « ١ ».

## الفصل ١٧ : الأنف التي تغرر ..... ٢٣٨

١٧ - ١ افراز الأنف ليس طبيعياً. ١٧ - ٢ الأنف. ١٧ - ٣ فحص الأنف. ١٧ - ٤ طيلة الأنف العادية. ١٧ - ٥ تنظيف الأنف بالقطيلة. ١٧ - ٦ تنظيف الأنف بالمحفنة. ١٧ - ٧ هل الطفل أصم؟ ١٧ - ٨ أسباب الأكم والأفراز. ١٧ - ٩ التهاب الأنف الوسطى الحاد. ١٧ - ١٠ التهاب الأنف الوسطى المزمن. ١٧ - ١١ مضاعفات التهاب الأنف

الوسطى. ١٧ - ١٢ التهاب الأذن الخارجية. ١٧ - ١٣ وجود جسم غريب. ١٧ - ١٤ الاعتناء بطفل مصاب بالحمى أو  
الفرار من الأذن.

#### الفصل ١٨ : اعراض الفم والحلق ..... ٢٤٨

١٨ - ١ لا تنسى ان تفحص الحلق. ١٨ - ٢ فحص الفم والحلق. ١٨ - ٣ اسباب التهاب الفم. ١٨ - ٤ التهاب الفم  
الناتج عن الحمى. ١٨ - ٥ القلاع. ١٨ - ٦ التهاب الفم الناتج عن الهربس. ١٨ - ٧ التهاب فمسنس في الفم. ١٨ - ٨  
تقرح الفم. ١٨ - ٩ الاعتناء بطفل مصاب بالتهاب الفم. ١٨ - ١٠ التهاب اللسان. ١٨ - ١١ اسباب التهاب الحلق.  
١٨ - ١٢ اليفترتيا. ١٨ - ١٣ الاعتناء بطفل مصاب بالتهاب الحلق. ١٨ - ١٤ الطفل الذي يمتنع عن الأكل.  
١٨ - ١٥ الاعتناء بالطفل الذي يمتنع عن الأكل. ١٨ - ١٦ الكزاز ( التيتانوس ). ١٨ - ١٧ الاعتناء بطفل لا يستطيع  
فتح فمه.

#### الفصل ١٩ : التورمات ..... ٢٦٠

١٩ - ١ التورمات. ١٩ - ٢ التهاب الغدد الليمفاوية القبيحي. ١٩ - ٣ التهاب الغدد الليمفاوية الدرني. ١٩ - ٤  
النكاف. ١٩ - ٥ خراج الفرس. ١٩ - ٦ تضخم الغدة الدرقية. ١٩ - ٧ تورم الوجه والقدمين والجفون. ١٩ - ٨  
الاعتناء بطفل مصاب بتورم الوجه أو القدمين أو الجفون. ١٩ - ٩ الاعتناء بطفل مصاب بورم في أي مكان بجسمه.

#### الفصل ٢٠ : انتفاخ البطن والمغص والتقيؤ ..... ٢٦٦

٢٠ - ١ تكوين البطن. ٢٠ - ٢ التهاب البطن الحاد. ٢٠ - ٣ فحص البطن. ٢٠ - ٤ الفسق. ٢٠ - ٥ انتفاخ في  
الأربية. ٢٠ - ٦ الاعتناء بطفل يعاني من انتفاخ في الأربية. ٢٠ - ٧ الفسق السري. ٢٠ - ٨ اسباب انتفاخ البطن.  
٢٠ - ٩ الاعتناء بطفل بطنه منتفخ. ٢٠ - ١١ ألم البطن ( المغص ) الحاد. ٢٠ - ١٢ ألم البطن ( المغص ) المزمن.  
٢٠ - ١٣ رعاية الطفل المصاب بألم البطن ( المغص ). ٢٠ - ١٤ اسباب التقيؤ. ٢٠ - ١٥ الاعتناء بطفل يتقيأ.

#### الفصل ٢١ : الديدان ..... ٢٧٦

٢١ - ١ كمية الديدان وبودة حياتها. ٢١ - ٢ افراز دودة مع البراز. ٢١ - ٣ الاسكارس ( الديدان المستديرة ).  
٢١ - ٤ الديدان الشريطية. ٢١ - ٥ الأحياء المعوية ( الديدان الخيطية ) ٢١ - ٦ الاسطوانيات. ٢١ - ٧ السوطيات.

#### الفصل ٢٢ : الطفل المصاب بالشحوب والاصفرار ..... ٢٨١

٢٢ - ١ الانيميا. ٢٢ - ٢ قياس نسبة الانيميا. ٢٢ - ٣ مسببات الانيميا. ٢٢ - ٤ الانيميا الناتجة عن نقص الحديد.  
٢٢ - ٥ انيميا الديدان الخيطية. ٢٢ - ٦ الانيميا الناتجة عن نقص حمض الفوليك. ٢٢ - ٧ الانيميا المدمرة للدم.  
٢٢ - ٨ انيميا الخلايا المنجلية. ٢٢ - ٩ الاعتناء بالطفل المصاب بالانيميا. ٢٢ - ١٠ الاصفرار ( اليرقان ).  
٢٢ - ١١ التهاب الكبد. ٢٢ - ١٢ اصفرار العقاقير. ٢٢ - ١٣ الاعتناء بطفل مصاب بالاصفرار.

#### الفصل ٢٣ : الاعراض البولية والتناسلية ..... ٢٩١

٢٣ - ١ الأعراض البولية. ٢٣ - ٢ فحص البول. ٢٣ - ٣ اسباب حرقان البول. ٢٣ - ٤ عدوى مجرى البول.  
٢٣ - ٦ اسباب البول المدمم. ٢٣ - ٧ التهاب الكلي الحاد. ٢٣ - ٨ داء الانتطاريات ( البلهارسيا ). ٢٣ - ٩  
الاعتناء بطفل يعاني من اعراض بولية. ٢٣ - ١٠ التهاب الفرج. ٢٣ - ١١ ضيق القلفة.

#### الفصل ٢٤ : الطفل الذي لا يمشي ولا يتكلم ..... ٢٩٧

٢٤ - ١ هل توقف عن السير ام انه لم يبدأ مطلقاً. ٢٤ - ٢ فحص نزاعي الطفل وساقيه وظهره. ٢٤ - ٣ الاصابة.  
٢٤ - ٤ شلل الأطفال. ٢٤ - ٥ التهاب العظم والنقي. ٢٤ - ٥ ب التهاب العضلات القبيحي. ٢٤ - ٦ درن العظام  
والمفاصل. ٢٤ - ٧ الاعتناء بطفل توقف عن المشي. ٢٤ - ٨ نحول الساق أو الذراع. ٢٤ - ٩ الطفل المتخلف.  
٢٤ - ١٠ تشخيص التخلف. ٢٤ - ١١ مساعدة أم الطفل المتخلف. ٢٤ - ١٢ بعض مسببات التخلف. ٢٤ - ١٣  
متلازمة « داون ». ٢٤ - ١٤ الغفاسة. ٢٤ - ١٤ ب اعتلال الجنين يسبب نقص اليود. ٢٤ - ١٥ الشلل المخي.  
٢٤ - ١٦ العناية بطفل متأخر في المشي أو الكلام.

## الفصل ٢٥ : بعض المشكلات الأخرى ..... ٣٠٩

٢٥ - ١ الأم اللقطة. ٢٥ - ٢ الطفل التعيس. ٢٥ - ٣ الطفل المعتل. ٢٥ - ٤ - ٢ج - التسنين. ٢٥ - ٥ الطفل الذي يرضع ويرفض الأطعمة الأخرى. ٢٥ - ٤ الاختناق. ٢٥ - ٥ إبتلاع الأجسام الغريبة. ٢٥ - ٦ الإمساك. ٢٥ - ٧ تدلي المستقيم. ٢٥ - ٧ البراز الممخط بالدم. ٢٥ - ٨ دوار السفر. ٢٥ - ٩ التهاب البشرة حول ثقب الأذن. ٢٥ - ١٠ نزيف الأنف ( الرعاف ). ٢٥ - ١١ وجود جسم غريب بالأنف. ٢٥ - ١٢ آلام الذراعين أو الساقين.

## الجزء الثالث المواليد

## الفصل ٢٦ : الطفل حديث الولادة ..... ٣١٣

٢٦ - ١ المولود مكتمل الصحة. ٢٦ - ٢ الولادة الطبيعية. ٢٦ - ٣ الاختناق. ٢٦ - ٤ فحص المولود. ٢٦ - ٥ الاستحمام والنوم. ٢٦ - ٦ المولود المريض. ٢٦ - ٧ رضاعة الثدي. ٢٦ - ٨ اعتصار لبن الثدي. ٢٦ - ٩ الحلمات المسطحة. ٢٦ - ١٠ امتلاء الثدي. ٢٦ - ١١ التهاب الحلمة أو تشققها. ٢٦ - ١٢ عدوى الثدي الفقيحة. ٢٦ - ١٣ الثديان الفارغان. ٢٦ - ١٤ الحليب غير كاف. ٢٦ - ١٥ الرضاعة ( للتغذية ) الاصطناعية. ٢٦ - ١٥ ب كمية اللبن التي يحتاجها الطفل الذي يتغذى اصطناعياً. ٢٦ - ١٦ كمية ماء اضافية. ٢٦ - ١٧ قلة لبن الأم وعجزها مائياً عن شراء اللبن الاصطناعي. ٢٦ - ١٨ ثماني طرق لاطعام الطفل. ٢٦ - ١٩ الطفل الذي لا يمص الحلمة. ٢٦ - ٢٠ الطفل الذي توقف عن الرضاعة. ٢٦ - ٢١ حين لا يزداد وزن الرضيع. ٢٦ - ٢٢ الطفل الذي يولد ضئيلاً. ٢٦ - ٢٣ اليرقان. ٢٦ - ٢٤ صعوبة التشخيص. ٢٦ - ٢٥ انخفاض الحرارة. ٢٦ - ٢٦ التنفّس غير الطبيعي. ٢٦ - ٢٧ القشط والتقيؤ. ٢٦ - ٢٨ تقيؤ الدم. ٢٦ - ٢٩ البراز الطبيعي. ٢٦ - ٣٠ البراز الصلب. ٢٦ - ٣١ عدم التبرز. ٢٦ - ٣٢ الاسهال. ٢٦ - ٣٣ افراز الدم مع البراز. ٢٦ - ٣٤ امراض السرة والحبل السري. ٢٦ - ٣٥ السرة لا تندمل. ٢٦ - ٣٦ التهاب النسيج الخلوي حول السرة. ٢٦ - ٣٧ تيتانوس الحبل السري. ٢٦ - ٣٨ نزيف السرة. ٢٦ - ٣٩ التهاب الملتحمة ( الرمد ). ٢٦ - ٤٠ رمد الكريات البنية. ٢٦ - ٤١ تورم القناة النعية. ٢٦ - ٤٢ التيتانوس ولتشنجات. ٢٦ - ٤٣ طفح الحفاض. ٢٦ - ٤٤ تقشر الجلد. ٢٦ - ٤٥ حمو المواليد. ٢٦ - ٤٦ الاصابات الجلدية الخلقية. ٢٦ - ٤٧ قوباء المولود. ٢٦ - ٤٨ التهاب ثنايا الظهر. ٢٦ - ٤٩ امراض الرأس وعدم انتظام شكله. ٢٦ - ٥٠ الشكوى من عدم وضوح البياض. ٢٦ - ٥١ الحنك المشقوق أو الشفة المفلوجة. ٢٦ - ٥٢ حنف القدم. ٢٦ - ٥٣ اللسان المربوط. ٢٦ - ٥٤ الأصبع الزائد. ٢٦ - ٥٥ القلاع. ٢٦ - ٥٦ انقفاخ الثديين. ٢٦ - ٥٧ عدم التبول. ٢٦ - ٥٨ احمرار البول. ٢٦ - ٥٩ تورم الصفن. ٢٦ - ٥٩ عدم وجود خضبة. ٢٦ - ٦٠ شلل الوجه. ٢٦ - ٦١ شلل إرب. ٢٦ - ٦٢ كسر الترقوة. ٢٦ - ٦٣ كسر الذراع أو الساق. ٢٦ - ٦٥ الكيكا الكثير. ٢٦ - ٦٦ الدرن والجذام عند أم الطفل. ٢٦ - ٦٧ مساعدة أم الطفل حديث الولادة.

## مسرد المصطلحات ..... ٣٥٣

## الملحق ..... ٣٨٧

قصة حالة. علامات مجموعات الاسئلة متعددة الاختيارات. تسنخ مقطعة عليها جداول الجرعات.

جدول الوزن.

## الخاتمة ..... ٣٩٥



## ١ - مقدمة

### ١.١ الطفل والأسرة والمجتمع

في العديد من البلدان يلقي حوالي ربع الأطفال حتفهم قبل بلوغ الخامسة من عمرهم. وتصل هذه النسبة إلى النصف في بعض المناطق، ورغم ذلك فإن الكثيرين ممن ينجون من الموت يعيشون مع المرض. وفي مقدورنا أن نمنع الكثير من هذه الأمراض والوفيات، من خلال رعاية الأطفال بالأسلوب الذي يصفه هذا الكتاب. ويشرح هذا الكتاب كيف نجنب الأطفال المرض، وكيف نعالجهم إذا ما مرضوا.

يدور هذا الكتاب حول رعاية الأطفال فقط، ولكن الطفل لا تتوافر له الصحة إلا إذا كان فرداً من أسرة سليمة سعيدة. ولهذا ينبغي لنا ألا ننسى أسرته، وخاصة الأم. إذا ما جاعت الأم أibelها إذا ما كانت محتاجة إلى مباشرة في مرحلة ما قبل الولادة أو إلى إرشاد في تنظيم الأسرة، وأعلم إن كان بالأسرة شخص مريض. لا شك أن الطفل المريض تعس، ووفاته تعدّ خسارة كبيرة لأسرته. ولهذا فإن صحة كل طفل لها أهميتها. وهذا هو السبب الأساسي لرعايتنا للأطفال، ولكن هناك أيضاً سبب آخر. فالكثير من الآباء يريدون الأسر كثيرة العدد خوفاً من أن يموت بعض الأبناء. ولأن الآباء يريدون أسراً كبيرة، لذا فهم ينجبون أطفالاً كثيرين. ومن ثم فإن تعداد السكان العالمي في تزايد سريع، في الوقت الذي لا توجد فيه أراضٍ أو مدارس أو وظائف كافية للوفاء بحاجة الأطفال الذين يكبرون كل عام. وكثيرون من هؤلاء لا ينعمون بحياة كريمة. ثم إن الأم التي لديها أطفال كثيرون، لا تستطيع أن توفر لكل أولادها الطعام أو الرعاية الجيدة. والأطفال الذين يولدون على فترات متقاربة تكون صحتهم أضعف من أولئك الذين تفصل بين ولادتهم ثلاثة أعوام أو أكثر. ولذا يجب أن نعلم الآباء كيف ينظمون أسرهم ويكونون أسراً صغيرة يولد أطفالها على فترات زمنية مناسبة. ولكن الآباء لن يرضوا بالأسرة الصغيرة إلا إذا جئنا أطفالهم الموت. ولهذا فإن تنظيم الأسرة يقتضي رعاية جيدة للأطفال، ورعاية الأطفال بدورها تتطلب تنظيم الأسرة. ولهذا السبب جعلنا تنظيم الأسرة الخطوة التاسعة في رعاية الطفل (٥ - ٢٥).

### ١.١ لا تنس بقية أفراد الأسرة

المجتمع عبارة عن مجموعة من الناس الذين يعيشون ويعملون سوياً، مثل أهالي قرية ما، والأسرة جزء من المجتمع. والمجتمع السليم هو الذي يحرص على توفير الوظائف والأراضي والغذاء والماء النقي بالقدر الكافي لأكبر عدد ممكن من الأسر. إن وفرة الغذاء الجيد والماء النقي والرعاية أهم لصحة الطفل من الدواء. ومن ثم فإن أسرة الطفل ومجتمعه لهما أهمية بالغة بالنسبة لصحته.

### المجتمع السليم ينجب أطفالاً أصحاء

إن مهمتنا باعتبارنا عاملين في مجال الرعاية الصحية، هي أن نعمل من أجل أهل مجتمعنا، لهذا ينبغي أن نتعاون معهم ومع قاداتهم. يجب أن نساعدهم على توفير الرعاية الصحية التي يريدونها ويحتاجون إليها. وإذا ما أراد أفراد المجتمع رعاية صحية أفضل، فقد يتبرع بالمال اللازم لشراء العقاقير أو إقامة عيادة صحية، وقد يوفر لنا المساعدين لتدريبهم على رعاية الأطفال، ويجب علينا أن نسال الناس عن رأيهم في الرعاية التي نوفرها لهم، عن محاسنها ومساوئها، وعن كيفية تحسينها.

### ٢.١ التوعية والتغطية الشاملة

يمكننا في كثير من الأحيان أن نشفي الأطفال المرضى وننقذ حياتهم. وكل طفل نعتني به له مكانة لدى والديه توازي مكانة أطفالنا لدينا. كل طفل مريض ينتظر منا الرعاية، كان من المحتمل أن يكون طفلاً. كما أننا جميعاً مهتوون لأن نكون مكان أبية أو أمه، إن فقدان الطفل يحزن الأبوين مثلاً يحزننا. ولهذا ينبغي أن نقدم الرعاية لكل طفل يقصدنا كما لو كان طفلاً نحن.

ومن العسير أن نقيس جودة الرعاية، لكننا نستطيع قياس جزء منها من خلال النتائج المحققة (٦ - ٨).

يُعدّ الحنان جزءاً هاماً من نوعية الرعاية، الحنان مع الأم ومع الطفل. إذا ما كان الطفل مريضاً وأمّه مشغولة البال، فهو في حاجة إلى الحنان وأمّه في حاجة إلى الايضاح الدقيق للموقف. والحنان شيء يتعذر قياسه، لأنه يتألف من أشياء كثيرة صغيرة.

#### الحنان :

يجب أن توطّد معرفتك بزوّارك من الأمهات والأطفال وأن تتأدّبهم باسمائهم. حاول أن تقلّل من قلقهم أو خوفهم أو إصمهم. لا تلمس موضع الألم عند المريض لفترة أطول من اللازم، نظف القروح بعناية. حاول ألا تؤلم المريض أثناء حقنه إلا بأقل قدر ممكن (٣ - ٥). إذا كنت مضطراً إلى إبلام طفل أكبر سناً، فاشرح له ما ستقوم به. اشرح له أن

### هذا الطفل المريض ابننا، ونحن والداه

هناك هدفان نسعى إليهما من خلال رعايتنا للأطفال، وكلاهما صعب. الهدف الأول هو أن نجعل الرعاية جيّدة قدر المستطاع، وهذه هي النوعية، والهدف الثاني هو أن نجتهد حتى نجعل الرعاية تغطي كل أطفال المجتمع وهذه هي التغطية.

النوعية: يصف لنا هذا الكتاب كيف ينبغي أن نرعى الأطفال، فهو يرينا كيف يجب فحص الطفل وتشخيص مرضه والتعامل معه وعلاجه. أن تقديم هذه النوعية الجيّدة من الرعاية تساعد الأطفال والأمهات، كما انها تجعل عملنا شيقاً. وقد نمجّز أحياناً عن تقديم كل ما نريد تقديمه. وقد لا تتوافر لدينا كل الامدادات والمعدّات أو الوقت اللازم. لكننا نستطيع أن نقدم الكثير. فالنوعية هنا تعني أن نقدم أكبر قدر ممكن من أفضل رعاية ممكنة،

#### لا ننس بقية الاسرة.

ماذا نستطيع ان تقدمه لكل منهم؟



الشكل ١ = ١ اعتن بالاسرة كلها.

أحوج العائلات إلى المساعدة كثيراً ما يخشون الحضور إليها.



الشكل ٢=١ أحوج العائلات الى المساعدة كثيراً ما يخشون الحضور إليها.

#### ٤-١ كيف نعلم انفسنا

عليك، قبل أن نستطيع استخدام هذا الكتاب الارشادي، أن نتعلم كيف نتحدث عن الأشياء داخله. وحتى نيسر هذا، قسمنا كل فصل إلى أقسام عديدة. فالقسم ٩ - ٣ مثلاً يعني القسم الثالث من الفصل التاسع، والقسم ٤ - ١٢ يعني القسم الثاني عشر من الفصل الرابع وهلم جرا. كما أننا رمزنا للرسوم الايضاحية بعلامة (=). فمثلاً الشكل ٩=٣ يعني الشكل الثالث من الفصل التاسع. وتتألف بعض الرسوم الايضاحية الكبيرة من عدة صور صغيرة. ولهذا فإن الجداول بها علامة النقطتان (:). بحيث يكون الجدول ٩: ٣ هو الجدول الثالث من الفصل التاسع. وفي بعض الأحيان ستجد أن بعض الأقسام غير موجودة. فلا يوجد مثلاً القسم ١ - ٣. كما أنه توجد بعض الأقسام الاضافية أحياناً، مثل القسمين ٢.٢، ٢.٢ ب، في حين لا يوجد القسم ٢.٢، وهذه الأرقام التي تبين أجزاء أخرى من الكتاب تسمى أحالة داخلية. وستجدها بين قوسين هكذا (٩-٣).

سوف تحتاج في عملك الى كتيبات عن التغذية والطرائق العملية، وكتيب التغذية الذي وقع اختيارنا

الألم سرعان ما يزول. دعه يرى الأدوات التي ستستخدمها. دعه يغمض عينيه وطمأنه حين تنتهي من عمله. اشرح للألم الموقف (٥-٢٤). وعلمها كيف تريخ طفلها المريض. اشرح لها مثلاً كيف تستخدم الكمادات أو تغسل فمه لو كان مصاباً بالحُمى (١٠-٣).

إذا كانت العقاقير المتاحة لك قليلة، احتفظ بقدر منها لإنقاذ الأطفال ذوي الحالات الأخطر. جهّز نفسك لاستقبال الحالات الخطيرة في أي ساعة من النهار أو الليل. إن وقت الأم ثمين بالنسبة لها، فلا تتركها منتظرة أطول من اللازم.

اعرض على الأم، عملياً، كيف تقوم بأشياء معينة مثل إذابة مسحوق معالجة الجفاف (٩-٢٢). ولا تكثف بالشرح الشفهي.

لا تفقد صبرك مع الأمهات ولا تصفهن بالغباء. كن رقيقاً مع الأم المتزوجة وغير المتزوجة على السواء، فربما كان طفلها في حاجة إلى رعاية خاصة (٦-٣).

لا تدع طفلاً ينصرف قبل أن تفحصه. اهتم بالأمهات الفقيرات اهتمامك بالثريات. فكثيراً ما تكون الأسر الأحوج إلى رعايتنا أفقر من أن تقصدنا، وربما يمنعها الخوف.

### قَدِّم قَدراً من الرعاية لكل فرد، وقَدِّم أكبر قدر من الرعاية لمن هو أحوج إليها

#### التغطية

إن واجبنا هو رعاية كل أطفال مجتمعنا. ولذلك ينبغي أن نعرف عدد من نرعى من أطفال المجتمع. الغطاء أمر يتعدى قياسه. ولكننا نستطيع قياسه جزئياً بأن نقيس متوسط الزيارات السنوية لكل طفل تحت الخامسة (٦-١٠).

الأطفال المرضى كثيرون والقائمون على الرعاية الصحية قليلون. ومن ثم فإن التغطية في الرعاية تتوقف إلى حد ما على عدد الأطفال الذين نفحصهم كل يوم. أو على كمية الرعاية التي نقدمها، وهذا هو إنتاجنا. ومن السهل قياس كمية الرعاية، ونستخدم لهذا الغرض رمز مريض عامل يومياً (٦-٩). أو بمعنى آخر عدد المرضى الذين يفحصهم العامل الصحي الواحد يومياً.

أجب عن الأسئلة الاختيارية الموجودة في الكتيبات ا، ب، ج من المجلد الثاني من المجموعة المسمى بـ «الدليل للمشرف الاجتماعي والمدير والمدرس». وتوجد كراسات إيجابية خاصة لهذه الأسئلة تتحول إلى اللون الأحمر حيث تضع علامة على الإجابة الصحيحة. وتحتوي كل ورقة أسئلة على ٢٥ - سؤالاً. وكل فصل له ثلاث ورقات أسئلة. وستجد ورقة أسئلة في كل فصل من الكتيبات ا، ب، ج. والكتيب «أ» يبين لك مدى ما تعلمته في البداية. والكتيب «ب» مخصص لتدريباتك أنت ولتعليم ذاتك. أما الكتيب «ج» فهو يبين مدى ما تعلمته. سجل نتائج إجاباتك على الصفحة التي ستجدها في مؤخرة هذا الكتيب. وغالباً ما ترشدك الأسئلة الاختيارية إلى أعمار الأطفال وأوزانهم. استخدم خريطة الأوزان الموجودة في مؤخرة الكتاب لتعرف ما إذا كان الأطفال سيئي أو جيدي التغذية.

#### إحالات مرجعية

## الفصول

- ٩-٣ الأقسام  
٩=٣ الاشكال ت تغذية  
٩:٣ الجداول م مختبر

الشكل ٣-١ إحالات داخلية.

علم نفسك كيف تؤذي الأشياء باستخدام جداول المهارات من الكتيب «ب» ابحث عن صديق يؤد أن يتعلم نفس الفصول التي تدرسها. اقرأ سوياً وتبادلاً الأسئلة لأن هذا يبسر عملية التعلم. استخدم هوامش الكتاب والصفحات البيضاء فيه. انسخ عليها الأجزاء التي تهتمك، لتجعل منها دليلاً خاصاً بك.

حاول أن ترى جميع الأمراض التي يصفها الكتاب. وإذا ما رايت أحد هذه الأمراض، ضع علامة عليه في الفهرس.

عليه هو «التغذية في البلدان النامية» Nutrition For Developing Countries. أما كتيب الطرائق العملية فهو «المعمل الطبي للبلدان النامية» A Medical Laboratory For Developing Countries. وكلا الكتيبتين من وضع مؤلفي هذا الكتاب، وتولت مطبعة جامعة أكسفورد نشرهما. وستجد حرف «ت» أمام الاحالات الداخلية المتصلة بالتغذية. على سبيل المثال: ت ٨-٦ تريك كيف تغذي الطفل بالملقعة والفنجان. أما الاحالات الداخلية المتصلة بكتيب الطرائق العملية فستجد أمامها حرف «م». فالقسم ١١ - ١١ يريك مثلاً كيف تحصل على عينة جلدية لتحليل مرض الجذام.

وحيث أن هذا الكتاب يملك كيف تؤذي الأشياء، لذا فقد طبعت العناوين الخاصة بكيفية القيام بالمهام المختلفة بالخض الأسود التخزين مثل:

#### كيف نتعلم

حاول أن تحصل لنفسك على نسخة من هذا الكتيب لتتعلم منها أثناء الدراسة، ولترجع إليها فيما بعد. ولا تحاول أن تقرأ الكتاب من بدايته إلى نهايته دفعة واحدة. أو تحفظه، عن ظهر قلب، الأولى بك أن تتعلم كيف تستخدمه.

ابداً بقراءة هذا الفصل، وتأكد أنك تعي كل الكلمات الواردة في أقسامه الأربعة الأخيرة. ثم اقرأ الفصل الثاني الخاص بأمراض الأطفال. وبعد ذلك اقرأ عن العقاقير في الأقسام الستة الأولى فقط من الفصل الثالث. واقرأ بعد ذلك الفصل الخامس الخاص برعاية الأطفال المرضى. واتبع ذلك بقراءة الأجزاء الخاصة بسوء التغذية، والسعال، والاسهال، والحمى (الفصول ٨، ٩، ١٠). تعلم أكبر قدر ممكن عن هذه المتاعب الشائعة قبل أن تقرأ بقية الكتاب. التي نظرة على المشكلات النادرة أيضاً، وتعلم الشعارات الخاصة بالأمراض. وإذا كانت هناك أمراض لن تصادفها فاشطبها.

تعلم كيف تستخدم فهرس الألفاظ بأن تقرأ التعليمات الموجودة في مقدمة الفهرس بعناية. لأنك إن عجزت عن استخدام الفهرس فلن يجديك هذا الكتيب نفعاً يُذكر.

لا ترجع إلى كل حالة داخلية تصادفك، وإنما ارجع إلى الاحالات التي تساعدك فعلاً. وحين تنتقل إلى قسم آخر، دع علامة عند الصفحة التي توقفت عندها لئلا تنساها.

قد لا يتيسر لك أن تفعل كل ما ورد في هذا الكتاب، ولكن حاول أن تبذل أقصى ما في وسعك. الكتيبات الإرشادية مفيدة دون شك. لكنها لا تستطيع أن تعلمنا كل شيء. وأفضل طريقة للتعلم هي الاستعانة بأهل المعرفة في إرشادنا إلى كيفية أداء الأشياء. لذلك عليك أن تنتهز كل فرصة ممكنة للتعلم من الآخرين، وإياك أن تخل من طرح الأسئلة. وكلما أرسلت طفلاً لطلب العون من شخص آخر، اذهب مع الطفل لتراقب كيف يتم الفحص، وإذا لم يتسن لك ذلك حاول أن تعرف كيف تم الفحص.

## تعلم كيف تتعلم

تحضر الأمهات أطفالهن إلينا وقد بدت عليهم أعراض معينة كالسعال أو ارتفاع درجة الحرارة أو إفراز الأذن. وهذه الأعراض الأولى والأهم هي ما نسميه الأعراض الظاهرة وقد خصصنا فصلاً، أو جزءاً من فصل، لكل عرض ظاهر. وستجد كل الأعراض الظاهرة في فهرس الألفاظ.

لنأخذ إفراز الأذن مثلاً. ستجد أسبابها في بداية القسم ١٧-٨ على الشكل التالي: سلمي تعاني إفرازاً (أو الماء) في الأذن - التهاب الأذن الوسطى الحاد، التهاب الأذن الوسطى المزمن، التهاب الأذن الخارجية، أو وجود جسم غريب بالأذن. وستحدثك الأقسام التالية عن كل من هذه الأمراض وتصف لك كيفية التعامل معها وعلاجها. وبعد ذلك يأتي القسم ١٧-١٤ المسمى بقسم «العناية ب...». وتساعدك هذه الأقسام على تحديد المرض الذي يسبب الأعراض البادية على الطفل. وعادة ما تجد ذلك في نهاية الفصل، حيث تجد إرشادات إلى الأسئلة التي عليك طرحها على الأم، وإلى كيفية فحص الطفل. وقرب نهاية قسم العناية ستجد كلمة «تشخيص». وستجد تحت هذه الكلمة قائمة بكل الأمراض التي يمكن أن تسبب هذه الأعراض الظاهرة، وتأتي أكثر الأمراض شيوعاً في مقدمة القائمة، لذا ألقها شيوعاً فتأتي في ذيل القائمة. وستجد X أمام كل مرض أحالة تلك أين تقرأ عن كيفية التعامل مع المرض وعلاجه.

ماذا يجب عليك إن عجزت عن تشخيص المرض؟

حين تقرأ عن أجزاء الجسم، ابحث عن هذه الأجزاء وتحسسها في جسمك أو في جسم زميلك. لا تخل من الرجوع إلى هذا الكتيب أمام أم الطفل. قل لها إن لديك كتاباً مفيداً وإنك تريد الرجوع إلى شيء فيه. إذا لم تكن تريدها أن تراك وإن كنت تفعل ذلك، احتفظ بالكتاب في غرفة أخرى للرجوع إليه عند الحاجة.

تختلف البلدان في أسلوب تعاملها في بعض الأمور. فمعظم البلدان مثلاً تحقن مصل السل (BCG) في أعلى الذراع الأيمن. غير أن بلداناً أخرى تفضل حقنه في أعلى الذراع الأيسر. وإذا ما كان الأمر كذلك، فما عليك إلا أن تغير جملة «أعلى الذراع الأيمن» إلى «أعلى الذراع الأيسر» في هذا الكتاب وقد تضطر إلى إجراء تغييرات مماثلة.

وإذا ما نفذت إرشادات الكتيب، فعليك أن تنفذها بالسيط. وإذا واجهتك صعوبة فافقرا التعليمات مرة ثانية.

## لا تتورع عن الرجوع إلى الكتاب



الشكل 1= لا تخل من الرجوع إلى الكتاب.

ستجد الإجابة في أقسام «العناية ب...». ومعظم هذه الأقسام ينتهي ببضعة سطور تُسمى «التعامل إذا تعذر التشخيص».

## العلم بهذا الكتّيب أقل أهمية من العلم بكيفية استخدامه

### ٥-١ تعليم المساعدين

إن واجبنا هو رعاية كل أطفال مجتمعتنا. لكنهم كثيرون ونحن قلائل لدرجة أننا محتاجون إلى العون. إذا كنا نريد لمساعدتنا أن يساعدونا بحق، فينبغي لنا أن نعلمهم. ولهذا فإن تعليم الآخرين كيفية الاعتناء بالأطفال قد يكون أهم من اعتنائنا نحن بالأطفال. أهم مساعد لنا هو أم الطفل. ولهذا جعلنا الشرح والتعليم من الخطوات المتبعة في رعاية الطفل المريض (٥-٢٤). ثم أننا نحتاج إلى مساعدين آخرين داخل العيادة وخارجها. فقد يكون عدد الأطفال الذين نريد وزنهم

### تعريف بعض القابلات بعلامات الجفاف الخطرة



الشكل ٥=١ تعريف بعض القابلات بعلامات الجفاف الخطرة

كبيراً لدرجة تعوزنا إلى شخص يتولى هذه المهمة. وقد نستطيع أن نعلم شخصاً آخر كيف يعد بعض سجلات العيادة. عندئذ سيستع وقدنا لفحص الأطفال المرضى. وإذا علمنا الآخرين كيف يقومون بوظائف معينة، ينبغي أن نتأكد أنهم يتقنونها. لهذا يجب أن نراقب ما يفعلونه.

إذا كان بمنطقتك قابلات ريفيات، يجب أن تعلمهن شيئاً عن الأمراض الهامة. علمهن كل شيء في القسم ٢-١٢، وخاصة العلامات الخطرة التي ينبغي الانتباه إليها حين يكون الطفل مصاباً بالسعال (٨-٢٠)، أو الاسهال (٩-٣١). علمهن كيف يجهزون محلول الملح والسكر (٩-٢٢) للطفل المصاب بالجفاف.

### ٨-١ كلمات مرتبطة بالتغذية

البروتينات هي المواد الموجودة في الغذاء التي تبني أجسامنا (٢-٣). فالبقول واللبن والبيض تحتوي على بروتينات وتسمى «أغذية بانية للجسم». الطاقة هي القدرة على أداء العمل. والأرز والذرة والسكر والزيت أغذية تمدنا بالطاقة (٢-٤) وتحفظ هذه الأطعمة بالدفء لجسم الطفل، وتمدّه بالطاقة اللازمة للحركة واللعب. وكما نقيس الطاقة فيما سبق بالسعرات calories، أما الآن فنحن نقيسها بالجول Joules. والسعر الواحد يحتوي على ٤ جول (٤-١ ب). والفيتامين، مادة غذائية يحتاج منها الطفل إلى كميات صغيرة. وحيث إن أجسامنا لا تنتج الفيتامينات يتحتم علينا تناولها للحفاظ على صحتنا (٤-٤). والغذاء الرئيسي هو أهم غذاء في بلد ما، كالأرز أو الذرة (٣-٤). والعصيدة عبارة عن طعام طري للصغار يصنع من مادة غذائية رئيسية. وخريطة الوزن عبارة عن بطاقة خاصة للأطفال يظهر عليها مدى نموهم (١-٧، ٣-١). منحني النمو عبارة عن خط يصل نقاط وزن الطفل على بطاقة الوزن الخاصة به (٣-١). العجز في الشيء هو الافتقاد إليه أو عدم كفايته.

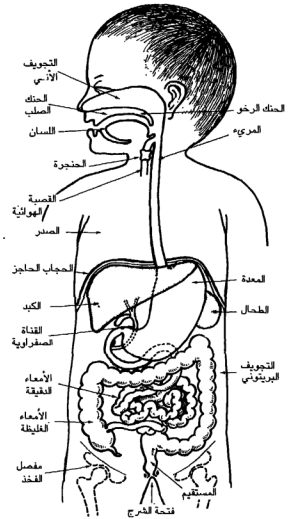
### ٩-١ كلمات متصلة بأجزاء الجسم:

الخلايا: هي الأجزاء الصغيرة الحية التي تبني بها أجسامنا. وتتدمج الخلايا في معظم أجزاء الجسم لتؤلف النسيج العضاسك، كنسيج العضلات أو الجلد. والدم عبارة عن نسيج، لكنه سائل لأن خلاياه لا تتدمج معاً. ويوجد في الدم نوعان من الخلايا. فهناك الخلايا الحمراء الممتلئة بمادة حمراء تسمى

الـ«هيموجلوبين». وهناك خلايا بيضاء تقاوم البكتريا. وتلتحم أنواع النسيج المختلفة معاً لتكوين الأعضاء، كالكلبد أو القلب، وحين تعمل أعضاء مختلفة سوياً لأداء وظيفة واحدة، يُطلق على هذه الأعضاء اسم «جهاز». فالجهاز التنفسي معمول للتنفس، والجهاز البولي ينتج البول.

وبالبشرة الرطبة الموجودة داخل الفم، وجفن العين،

## بعض أجزاء الجسم



الشكل ٦= بعض أجزاء الجسم

والامعاء، وأتابيب الجهاز التنفسي تُسمى «الغشاء المخاطي». وأي جرح في البشرة أو الغشاء المخاطي يترك النسيج دون غطاء يُسمى «قرحة». والقناة، عبارة عن أنبوب. والوعاء vessel، عبارة عن أنبوب يحتوي على الدم أو اللبيف. أمّا اللبيف، فهو سائل صافٍ يتم انتاجه في معظم الأنسجة ويعود إلى الدم خلال الأوعية الليفافية. والوريد vein، هو الأنبوب الذي ينقل الدم إلى القلب. أمّا الشريان، فهو الأنبوب الذي يحمل الدم من القلب إلى الأنسجة الأخرى.

- ٥-١ ويُطلق اسم فروة الرأس على البشرة التي تغطي الرأس. ويوجد المخ داخل صندوق من العظم يُسمى الجمجمة. ويوجد عصب غليظ يُسمى الحبل الشوكي، يصل إلى مؤخرة المخ، ويخرج الحبل الشوكي من خلال مؤخرة الجمجمة ليتم داخل العمود الفقري. ويُطلق اسم العمود الفقري أو العمود الشوكي على سلسلة الظهر. والفك هو العظام التي تمسك الأسنان واللثة هي النسيج الأحمر الطري المحيط بالأسنان.

يوجد القلب والرئتان في الصدر أو القفص الصدري وتحت القفص الصدري توجد البطن التي لها مقدمة خلفية من العضلات. ويوجد بين الصدر والبطن طبقة رقيقة من العضلات تُسمى الحجاب الحاجز. وهو يلو ويهبط أثناء التنفس، ويوجد الكبد تحت الجانب الأيمن من الحجاب الحاجز. أمّا الطحال فيوجد تحت الجانب الأيسر وتوجد السرة في منتصف جدار البطن. أمّا الثنية الموجودة بين جدار البطن والساق فتُسمى المنطقة الأربية أو الأرب. ويُسمى جانب البطن الخاصرة loin أو القطن. والمسافة الموجودة تحت الذراع، بين الذراع والقفص الصدري تُسمى الإبط ويُطلق اسم الأكتيتين على مؤخرة الطفل التي يجلس عليها. أمّا العظمة العريضة الموجودة في مؤخرة العمود الفقري والبطن فتُسمى الحوض. ومفصل الورك هو الذي يصل بين الساقين والحوض. وراحة اليد هي مقدمها. أمّا الأخص فهو ثعر القدم.

## ٩-١ إذا استطعت فهم هذه الكلمات، فإن باستطاعتك فهم بقية الكتاب

يقع الحلق في مؤخرة الفم. وكلمة «أنفي» تعني متصل بالأنف. والمعى أو المعوان هو الأنبوب الذي يصل من الفم وحتى فتحة الشرج (التي يخرج منها



الشائعة في فهرس الألفاظ. وتستخدم كلمة يظهر كما في هذه الجملة مثلاً «تظهر الحصبة عادة بالسعال وارتفاع الحرارة» معناها ان الأطفال المصابين بالحصبة يأتون اليها عادة بسبب السعال أو ارتفاع الحرارة. وكلمة موضعي تعني في مكان واحد فقط من الجسم. أما كلمة عام فتعني الجسم كله. ومن ثم فإن العرض الموضعي كالآم الساق يظهر في جزء واحد فقط من جسم الطفل، أما العرض العام فهو يشمل الجسم كله مثل ارتفاع درجة الحرارة.

يتوَّكَّ الطفل حين يتعرَّض جسمه، أو جزء منه، للآذى فلا يعمل بطريقة عادية. والمكان غير الطبيعي يُسمى إصابة. وبعض الإصابات، كالدامل أو لدغة الحشرات تكون موضعية وصغيرة، ويكون بقية الجسم عادياً. وهناك إصابات أخرى، كالحمى والجفاف تجعل جسم الطفل كله غير طبيعي، وحينئذٍ تعتبر الإصابة عامة، وقد تكون لدى الطفل إصابة واحدة. وقد تُعَلَّ الإصابات جسمه، فتنتشر على جلده وداخل جسمه أيضاً. وحين تكثر الإصابات على بشرته فهذا يُسمى الطفح. الإصابات المتماثلة على يمين الجسم وشماله تُسمى متناسقة. أما الإصابات التي تختلف في الجانب الأيمن عنها من الأيسر فتُسمى «غير متناسقة».

كلمة مرض تعني أكثر من مجرد إصابة أو عرض، فالمرض يعني كل الإصابات والأعراض التي لدى الطفل، وكيف تتغير، وما الذي يسببها، إلى جانب أمور أخرى. فالحصبة مثلاً مرض أو علّة وهناك فيروس معين يسبب الحصبة (٢ - ٢). فالطفل المصاب بالحصبة لديه إصابات عديدة على بشرته (الطفح). فهي عينية (احمرار العينين). وداخل فمه بقع كوبليك. وعادة ما يشفى الطفل في ظرف أسبوعين، ولا يعاوده المرض بنفس الصورة. وهكذا، فحين نستخدم كلمة حصبة فنحن نعني كل هذا.

لكل مرض نمط من العلامات والأعراض من حيث التوقيت، ففي حالة الحصبة مثلاً، تظهر «بقع كوبليك» في اليوم الثالث تقريباً لارتفاع الحرارة. ويظهر الطفح الجلدي في اليوم الرابع تقريباً. السعال الديكي مرض آخر يسبب السعال وارتفاع الحرارة، لكنه لا يسبب طفحاً. والسعال في هذه الحالة مختلف وأطول أمداً. وهكذا فإن الحصبة والسعال الديكي لهما نمط مختلف من العلامات والأعراض. وإذا استطلعنا التعرف على

الطفل الذي يلفظ الطعام أو السائل من فمه يُقال انه يتقيأ. نستخدم كلمة متوَّكَّ في هذا الكتاب للطفل الذي ليس على ما يرام. أما كلمة مريض فهي مستخدمة بطريقة خاصة لأي طفل ليس في حالة طيبة وتبدو عليه العلامات المعبّنة في الجدول ٥ : ٢. علاج الطفل هو محاولة إبرائه من مرضه. أما إبراءه فهو إعادته الى كامل صحته. الشفاء هو استعادة الصحة، والجرح الذي يندمل يشفي نفسه. تكوين الشيء هو صنعه. ويكون الطفل مشوهاً إذا كان شكل جسمه غير طبيعي. يتسبب التهاب النخاع السنجابي (شلل الأطفال) (٤-٢٤) والجذام (١-١٢) في أحداث التشوهات كما انهما يسببان العجز. ومعنى هذا انهما يمنعان الطفل من القيام ببعض الأشياء، كالمشي أو استخدام اليدين. والطفل المصاب بعجز ما قد لا يستطيع الالتحاق بمدرسة عادية في الصغر، أو ان يعمل في الكبر. والمرض الخطير هو الذي قد يؤذي حياة الطفل أو يجعله مريضاً جداً أو يسبب له تشوهاً أو عجزاً ما. ويمكن لكل من شلل الأطفال والجذام ان يثبّتا الأنسجة المحيطة بمفاصل الطفل بطريقة تعجز الطفل عن تحريكها بطريقة عادية. ويُقال عن مثل هذه المفاصل ان بها تقلصاً مستديماً.

الطفل الذي يُصاب فجأة بمرض ما، يُقال انه انتابه نوبة مرض، ولذا فهو يُعد من حالات هذا المرض. وإذا ما ذهب إلى عيادة أو مستشفى فهو يصبح مريضاً. أما الأشياء التي تظهر على الشخص حين يُصاب بمرض فتُسمى الأعراض. أما الأشياء غير المألوفة التي يلاحظها العامل الصحي أو يحسها أو يسمعها فتُسمى علامات. فحشوب اللثة وتصلب العنق وتضخم الطحال وازين الصدر كلها علامات. والسعال يمكن ان يكون علامة أو عرضاً. فالمرضى يستطيعون ان يقول انه يعاني السعال، كما ان الاختصاصي يسمع السعال. ويغيد الفرق بين الأعراض والعلامات في حالات الكبار. لكن الطفل لا يستطيع ان يخبرنا بما يحس به، ولذا فنحن لا نعرف ما هي أعراضه. ولهذا نستخدم كلمة عرض مع الأطفال لوصف أي شيء تخبرنا أنه بانه غير طبيعي. أما كلمة علامة فنستخدمها لأي شيء نراه غير طبيعي.

يعاني معظم الأطفال أعراضاً عديدة، ولكن عادة ما يكون هناك عرض أو عرضان مهمان يدفعان الأم إلى احضار الطفل للفحص. ويُسمى هذان العرضان «الأعراض الظاهرة» وتستجد كل الأعراض الظاهرة

يُسمى في هذه الحالة متعلماً أو قلقاً. وإذا كان مبتساً سريع الغضب فهو سريع الاستشارة.

إذا كان الطفل يتألم إذا لمسنا جزءاً معيناً من جسمه، فهذا الجزء يُسمى حساساً للألم. أما عكس الحساسية للألم فهي «عدم التألم». والحكمة هي الرغبة في حك إصابة جلدية. وإذا ما كان حجم شيء ما أكبر من العادي، فهو متورم أو متضخم. وإذا ما كان الورم وسطاً بين الصلبة والرقّة فهو متماسك. والنتوء، هو الورم غير العادي الذي نستطيع أن نحس به منفصلاً عن النسيج المحيط به. والتورم الذي تحس به كأنه مملوء بالسائل يُسمى متوجّجاً. والورم المنتفخ هو الممتلئ بالسائل بشكل غير طبيعي.

غائط الطفل أو برازه هو النفاية الصلبة الخارجة من جسمه. أو التي يبرزها. وأول براز يخرج الطفل الحديث الولادة يُسمى بمص. والإسهال هو إخراج براز سائل. والإمساك هو قلة التبرز أو عدمه. أو إخراج براز شديد الصلابة. التواء يعني كثرة التبول. والعينة هي قليل من الدم أو البول أو البراز يتم فحصه في المعمل. إذا خرج سائل غير طبيعي في أي بقعة من جسم الطفل فهذا يُسمى إفرازاً. والمخاط أو البلغم هو السائل اللزج الغليظ الذي يخرج من أنف الطفل حين تصيبه نزلة برد. والقبح أو الصديد هو السائل الأصفر الموجود داخل الدم. والورم المملوء بالقبح يُسمى خراجاً. والكائنات العضوية المقيحة تجعل الجسم يكون صديداً، وكلمة متقيح تعني محتوي على القبح. ولو سعل الطفل صديداً أو بلغماً فنحن نطلق على هذا البلغم اسم البصاق المتقيح. إن يبصق الطفل هو أن يلفظ شيئاً من فمه. والشهيق هو استنشاق الهواء وادخاله إلى الجهاز التنفسي. ويستطيع الطفل أن يستنشق السوائل أو يقبئها. والزفير هو إخراج الهواء من الجهاز التنفسي.

يقوم الجسم بالتخلص من نفاياته عن طريق البول أو البراز. هزال الجسم يعني النحافة. والطفل الصغير اللون يسمى مصاباً باليرقان. أما إذا شحّب لونه نقص كمية الهيموجلوبين في الدم، فهو من هذه الحالة مصاب بفقر الدم (٢٢ - ١) وإذا ما تحولت شفتاه وبشرته إلى اللون الأزرق، فيقال إنه مزرق (٨ - ٢).

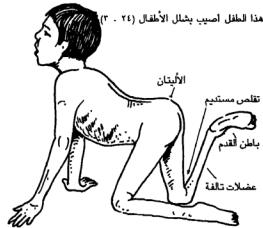
العضلات عبارة عن أنسجة تنقبض وترتخي. حتى حين يكون الطفل هادئاً ولا يحرك ذراعيه وساقيه فإن عضلاته تنقبض قليلاً. وهذا النوع من انقباض العضلات

مختلف أنماط الأمراض، لعرفنا المرض الذي يعانيه الطفل، وحين نفعل هذا فنحن نشتخص المرض.

كثيراً ما يعاني الأطفال أكثر من مرض، مثل الجرب، وسوء التغذية. وفي بعض الأحيان يؤدي مرض معين إلى آخر، وحينئذ يطلق على المرض الثاني مضاعفات. فالأطفال المصابون بالحصبة قد يصابون بالالتهاب الرئوي أحياناً. وعندئذ يكون الالتهاب الرئوي من مضاعفات الحصبة. والطفل المصاب بحالة مرضية شديدة تستدعي علاجاً سريعاً يُسمى «حالة طارئة». سنستخدم كلمة رعاية بمعنى كل ما نفعله من أجل الطفل. والتعامل مع الطفل هنا يعني أن نقرّر ما سنفعله له (٥ - ٢٩) والملاحظة تعني مراقبة الطفل بغية لمعرفة ما يحدث له. فقد نطلب من أمّه مثلاً أن تحضر به في اليوم التالي.

## طفل مشوّه ومعاق

هذا الطفل أصيب بشلل الأطفال (٢٤ - ٢٣)



الشكل ٩-١ طفل مشوّه ومعاق

الطفل البقظ المهتمّ بما يدور حوله يعدّ واعياً. وإذا ما بدا تأنماً، وعجزنا عن إيقاظه فهو حينئذ يكون فاقد الوعي. أو في غيبوبة. وإذا لم يكن واعياً تماماً ولا فاقد الوعي تماماً فهو حينئذ نحسان «بطريقة غير طبيعية». ويقال عن الطفل أنه مصاب بالهذيان، إذا كان كلامه لا يعقل. وهو في هذه الحالة لا يعرف أين هو. وقد يعجز عن التعرف إلى الناس. وغالباً ما يسبب ارتفاع الحرارة الهذيان. وإذا ما كان الطفل دائم الحركة بشكل غير طبيعي ويأبى أن يجلس ساكناً، فهو

هذه العضلات يجعل هذه الأنايب تتمدد ويؤدي انقباضها الى ضيق الأنايب.  
إذا ما سدت احدى أنايب الجسم، فيسمى هذا الانسداد. والشئ الذي يدخل الى مكان غير طبيعي في جسم الطفل، كان يضع حبة عقد في اذنه، يسمى جسماً غريباً.

لو عرفت هذه الكلمات، فالأرجح انك ستقدر على فهم اي شيء مكتوب في باقي هذا الكتاب.

### التغييرات اللازمة في هذا الكتاب

ربما انك تعمل في بلد يفضل حقن عقار بي. سي. جي. في الذراع الأيسر بدلاً من الايمن، وقد لا تكون في بلد انيميا الخلية المنجلية. إذا كانت هناك تغييرات فسجلها في هذا المكان.

يسمى «تقو العضلة». وتقوي العضلة لدى الطفل السليم. يبقى ذراعي الطفل وساقيه في مكانها الطبيعي عند تحريكه. وحين يكون الطفل مريضاً (٥ - ١٥). تكف العضلات عن الانقباض واطهار هذا التقوي. وحين تحركه أو تهزه، يتدلى ذراعا وساقاه وكأنهما خاليان تماماً من العضلات. ويكون الطفل في هذه الحالة مرتخي العضلات. والعضلات العاجزة عن الانقباض تسمى مشلولة. ويتسبب التيتانوس (١٨ - ١٦) وأمراض أخرى في جعل العضلات تنقبض اكثر من اللازم فتصبح مفرطة التقوي. والعضلات مفرطة التقوي والتصلب تسمى متقلصة.

هناك نوع آخر من العضلات المحيطة بالأنايب الموجودة داخل الجسم. فهناك عضلة رقيقة حول جدران الأوعية الدموية والامعاء والجهاز التنفسي. وارتخاء

## (٢) الأمراض عند الطفل وفي المجتمع.

### ١.٢ أمراض الأطفال

بشذوذ معين، فيكون مرضه حينئذ وراثياً، مثل أنيميا الخلايا المنجلية التي تنتابه عند حدوث تكوينه في الرحم. كما قد يكون مرضه خلقياً، مثل الفم الأفلج (٢٦-٥١). وتتولد العلل الخلقية عن نمو غير طبيعي أثناء وجود الطفل في الرحم. وفي بعض الأحيان تنمو بعض أنسجة جسم الطفل بشكل مفرط فيحدث عنده ورم.

هذه هي أمراض الأطفال، وهي تختلف عنها في البالغين.

وهناك أمراض يطول أمدها عن سواها. فالحصبة والالتهاب الرئوي والكوليرا مثلاً تدوم لفترة قصيرة. وهي تدهام الطفل بسرعة ويبرأ الطفل منها بسرعة، أو يلقي حتفه. وكلمة حاد تعني مفاجئاً وشديداً وقصير الأمد. ولهذا تعد الأمراض السالفة أمراضاً حادة. لكن هناك أمراضاً أخرى تأتي بسرعة أبداً وتدوم مدة أطول، مثل الدرن أو الجذام. وهي إما أن تقتل الطفل ببطء، أو تجعل شفائه بطيئاً، أو تجعل الداء يلزمه باستمرار. وكلمة «مزمن» تعني طويل الأمد، ولهذا يعد الدرن والجذام من الأمراض المزمنة.

هناك أمراض أوسع انتشاراً من سواها، فنزلات البرد مثلاً مرض مألوف تراه كل يوم. لكنك لن تصادف طفلاً أحنف القدم (٢٦-٥٢) إلا مرة كل عام أو أقل. وهناك أمراض شائعة في كل المناطق على السواء، مثل الإسهال. كما أن هناك أمراضاً تشيع في مناطق معينة وتندم في سواها، مثل الملاريا. أعرف الأمراض الشائعة في محل عملك، ودعك من الأمراض التي لن تراها أبداً.

هناك أمراض أقل خطورة عن سواها. فنزلات البرد ونوبات الإسهال الخفيفة مثلاً تشفى نفسها بنفسها. وهناك أمراض تشد بالطفل لدرجة أنها قد تقتله، مثل الالتهاب الرئوي. كما أن الالتهاب السحائي القيحي يقضي على الطفل دائماً إذا لم يعالج.

يفيد العلاج بالعقاقير في شفاء بعض الأمراض عن سواها. فالعقاقير لا تجدي مثلاً في علاج معظم أنواع الإسهال (٩-٣٠)، في حين أنها قادرة على شفاء

بعد سوء التغذية والعدوى أكثر الأمراض انتشاراً بين الأطفال. والطفل سيء التغذية هو الذي يتناول كميات كافية من الأغذية المناسبة. أما الطفل المصاب بعدوى فتتم داخل جسمه كائنات عضوية ضارة. وهناك أطفال كثيرون يعانون سوء التغذية والعدوى الميكروبية معاً. وغالباً ما يؤدي كل من هذين الدائنين إلى تدهور الآخر (٥٧). وتعد كل الأمراض الأخرى أقل أهمية من هذين المرضين. وبما أن الفصل السابع يتناول سوء التغذية بالشرح المستفيض، فقد خصصنا هذا الفصل للكائنات العضوية الضارة وأنواع العدوى الميكروبية التي تسببها.

قد يمرض الطفل أحياناً بسبب حادث (١٤-١). كالوقوع من فوق شجرة مثلاً وهناك أمراض نعتبرها بشذوذاً فيما يفعله الطفل أو في تصرفاته، مثل التبول الليلي. ولهذا نسميها أمراضاً سلوكية. وقد يولد الطفل

### الجدول ٢ - ١ أمراض الأطفال

الشائعة	عدم الحصول على قدر كاف من الطعام المناسب	☆ سوء التغذية	☆ العدوى	☆ الحوادث	☆ أمراض سلوكية	☆ أمراض وراثية	☆ أمراض خلقية	☆ الأورام
نزلات البرد			كائنات حية ضارة تعيش داخل جسم الطفل	الإصابة أو التسمم	التصرف بطريقة خاطئة	منقولة إلى الطفل من والديه	خطأ في طريقة نمو الطفل داخل الرحم	
غير الشائعة	نمو غير طبيعي للأنسجة							

الالتهاب الرئوي وانقاذ حياة الطفل. ولا بد ان نسال انفسنا حين نعالج طفلاً، ما الفرق الذي سيجدته العلاج، فاستخدام العقاقير غالبية الشئ مع الأطفال الذين سيبراون ولو لم يتناولوها يعد مضيعة. ومعظم العيادات تتوفر لها عقاقير قليلة. لهذا ينبغي ان نبحث عن اوج الأطفال في الفصول التالية.

هناك عدة طرق لمكافحة الأمراض، فقد نستطيع احياناً ان نوقف المرض او نمنعه قبل ان يبدأ. ولكن اذا حدث وكان الطفل قد مرض بالفعل، فما علينا الا ان نحاول ان نشفيه. علينا ان نبقى على سلامة الأطفال صحيحاً، ولهذا فان الوقاية خير من العلاج وعادة ما تكون الوقاية ارحس من العلاج. ومن حسن الحظ ان بقدرتنا ان نمنع معظم امراض الأطفال الخطيرة. ويحدث كتاب التغذية عن كيفية الوقاية من سوء التغذية (ت ١٠-١٦). أما هنا، فباستطاعتك ان تتعلم كيفية الوقاية من الأمراض المعدية (٢-٧) والحوادث (١٤-١).

## ٢-٢ الكائنات العضوية الحية الضارة:

يطلق اسم الكائنات العضوية على الكائنات الحية كلها. فنحن كائنات عضوية، وكذا الأطفال، وحتى الدجاج. والأشجار والجواميس كائنات عضوية ضخمة، في حين ان النمل كائنات عضوية صغيرة. وهناك كائنات عضوية اصغر حجماً بكثير من النمل، لدرجة اننا لا نراها.

كلمة «ميكرو» تعني دقيقة، ولهذا أسميناها كائنات عضوية دقيقة ولا يمكننا ان نرى هذه الكائنات الدقيقة الا تحت المجهر. حين تشرح الكائنات العضوية الدقيقة للام، صنفها «بانها النباتات والحيوانات الصغيرة جداً».

تعيش معظم الكائنات العضوية الدقيقة في التربة، او في الماء، ولا تؤذي الأطفال. والكثير منها مفيد ويساعد التربة. وهذه الكائنات الدقيقة موجودة في كل مكان تقريباً، على هذا الكتاب، وعلى ايدينا، وفي افواهنا، وفي كل مكان. ويطلق اسم فلورا التثبيت الجرثومي على الكائنات العضوية التي تعيش في كل مكان معين. وللتربة مجموعاتها الحية المولفة من مختلف الكائنات العضوية. كما ان الغابة والنهر والبشرة وأمعاء الطفل (٩-٢) لها مجموعاتها الحية من الكائنات العضوية.

وهناك بعض الكائنات العضوية الضارة. فهناك

حشرة مثلاً تسبب الجرب (١١-١٠)، كما ان هناك انواعاً عديدة من الديدان التي تعيش في الأمعاء (الديدان المعوية). تضع الديدان بيضاً يخرج مع البراز ويفقس ليصبح يرقة (٢١-١).

أما الكائنات العضوية الدقيقة التي تسبب الملاريا، والدوسنتاريا الأميبية، والجيارديا فهي كائنات حية دقيقة جداً تسمى «الأوليات». والكائنات التي تسبب القلاع عبارة عن اشياء تشبه النباتات الصغيرة جداً وتسمى «فطر».

البكتيريا نوع آخر من الكائنات العضوية الدقيقة، اصغر من الأوليات. وهي تسبب ثلث الجد والدمامل والتيفود والذين، وبعض انواع السعال. والبكتيريا المسببة للدمامل مستديرة كالكرة ونسميها «المكورات». والبكتيريا المسببة للسيل والجذام طويلة كالأفلام، ونسميها «عصيات». والبكتيريا الشبيهة باللعابين تسمى «الملولبيات»، وهي تسبب التهاب الفم (١٨-٧).

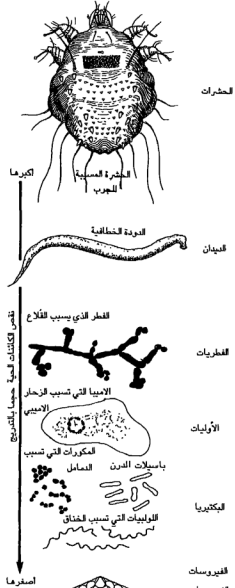
٢-٢ الفيروسات هي اصغر الكائنات المجهرية، وهي تسبب الحصبة وشلل الأطفال والجديري المائي ونزلات البرد والهيپيريز «herpes» (١١-١٥). ولأسوء الحظ اننا لا نملك العقاقير لقتل الفيروسات. لكن لدينا عقاقير تقتل كل الكائنات العضوية الأكبر حجماً. ومن حسن الحظ ان معظم الأطفال المصابين بالعدوى الفيروسية يبرأون من جراء انفسهم.

يطلق اسم الطفيليات على كل الكائنات العضوية الضارة التي تعيش في جسم الطفل وتسبب الأمراض. ولكننا لن نستخدم كلمة «طفيل» الا مع طفيل الملاريا (١٠-٧).

حين تفتقر الكائنات العضوية الضارة جسم الطفل لتعيش داخله، يقال حينئذ انه حامل العدوى. واذا ما نمت داخله وارتفعت فريسة للمرض، فهو حينئذ مصاب بمرض معد. ويمكننا تشخيص الأمراض المعدية بأن نجد الكائنات العضوية التي تسببها. وقد تساعدنا الاختبارات العملية في العثور عليها. ففي المختبر يمكن اكتشاف بيض الديدان في البراز أو طفيل الملاريا في الدم.

والمعمل الصغير في الوحدة الصحية لا يكتشف الا الكائنات العضوية الكبيرة فقط فهو لا يستطيع اكتشاف الفيروسات مثلاً. ونظراً لأهمية المعمل بالنسبة

## بعض الكائنات العضوية الضارة



الشكل ٢ = ١ بعض الكائنات العضوية الضارة  
فيروس كهذا يسبب شلل الأطفال

للتشخيص، يجب أن يتوافر معمل في كل مركز أو وحدة صحية.

### ٢-٢ ب قتل الكائنات العضوية الموجودة على الأشياء - التعقيم

نحن نستخدم العقاقير لقتل الكائنات العضوية الموجودة داخل أجسام البشر. ولكن الكائنات العضوية كثيراً ما تترك أجسام المصابين بالعدوى لتدخل في أشياء مثل موازين الحرارة والمحاقن. بمقدورنا قتل مثل هذه الكائنات بمواد كيميائية قوية تسمى المطهرات أو مانعات التلوث (٣-١١).

ويمكننا أيضاً قتل الكائنات العضوية بالحرارة، إما عن طريق الغلي أو على بخار حلة الضغط (٦-١٣). والحقنة أو الشيء الذي قتلنا الكائنات العضوية الموجودة فيه يصعب معقماً. ومن المهم جداً أن نعلم الأدوات.

هناك أجزاء في الجسم لا توجد فيها كائنات عضوية قط، كالمخ والسائل المخي الشوكي (١٥-٢)، وأي كائن عضوي يدخل إلى هذه الأجزاء يكون ضاراً. ولهذا فإن الحقن التي تخترق السائل المخي الشوكي يجب أن تكون معقمة تماماً، ويجب ألا تحتوي على أية كائنات عضوية من أي نوع. وهناك أجزاء أخرى من الجسم تحتوي بالفعل على الكثير من الكائنات العضوية العادية، كالفم مثلاً. ووجود بعض الكائنات العضوية العادية على ميزان الحرارة أو الملوقة لا يضر. لكن انتقال الكائنات الضارة من فم طفل مريض إلى فم طفل سليم يعد خطراً. ولهذا يجب غلي الملوقة بعد كل استعمال، والا نقل الكائنات الضارة من الطفل المريض إلى السليم.

البرودة لا تقتل الكائنات العضوية، بل توقف نموها في حين تبقى على حياتها. وبهذا يتم الاحتفاظ باللقاحات الحية (٤-٢) في التلاجة. ولكن وضع الشيء في التلاجة لا يعقمه.

## الحرارة تقتل الكائنات العضوية والبرودة تبقى على حياتها

### العدوى في الطفل.

### ٣-٢ الصراع بين الطفل وكائناته العضوية

حين تخترق الكائنات العضوية جسم طفل فهو

مرضه. وهي تعيش في أمعائه أو على جلده أو في حلقه. ولكنها تنتشر أحياناً فتؤدي الآخرين، وخاصة صغار الأطفال. والأشخاص الأصحاء الحاملون لمثل هذه الكائنات الضارة يسمون «حاملو العدوى».

#### ٤.٢ العدوى القحجية الحادة والالتهابات الحادة: ٤.٢

إذا عاشت الكائنات الضارة داخل طفل فهو يكون حينئذ مصاباً بالعدوى. وإذا نمت هذه الكائنات في أنسجته فهي تسبب علامات مثل التورم والاحمرار، وهذه هي علامات الالتهاب. يمكن أن تحدث العدوى الحادة والالتهابات في أي بقعة من الجسم. لكن أبرز العلامات التي نراها بسهولة تظهر على الجلد، ولهذا سنصف علامات العدوى الجلدية.

**العلامات الموضعية والعامة:** يتحول لون البشرة المحيطة بالاصابة الجلدية الملتهية، كالدمل مثلاً، إلى الأحمر، ويصبح متورماً وداقناً ومؤلماً (٢ = ٢). هذه هي العلامات الموضعية للعدوى الحادة. يعتبر الدمل اصابة موضعية. ويتحول الطرف الأعلى من الدمل إلى اللون الأصفر ثم يفتح الدمل ويخرج منه الصديد. وبعد هذا تتكون قشرة، ويذول التورم والاحمرار ويبدأ رويداً. لكن الدمل الكبير يترك أثراً أو ندبة.

### الاحمرار والدفء والتورم والألم هي العلامات الموضعية للعدوى الحادة

تؤدي البكتيريا (المكورات) إلى ظهور الدمايل، وهي تنمو في الجلد، وتكون سموماً تؤدي إلى تمدد الأوعية الدموية وامتلائها بالدم، ويؤدي هذا الدم الدافئ الزائد إلى إعطاء الاصابة لوناً أحمر. ويخرج السائل والخلايا البيضاء من الأوعية الدموية إلى الأنسجة، فيؤدي السائل إلى تورم النسيج، في حين تهاجم الخلايا البيضاء البكتيريا. وإذا زاد عدد الخلايا البيضاء في الأنسجة تكون الصديد. والصديد خليط من الخلايا الدموية البيضاء وملايين البكتيريا ويطلق اسم «الخلايا الصديدية» على الخلايا البيضاء الموجودة في الاصابة. والاصابة الممتلئة بالصديد تسمى خراجاً. والدمل عبارة عن خراج صغير.

هناك أنواع معينة فقط من البكتيريا تؤدي بالنسيج

يحاربها. فإذا كان جسمه قادراً على محاربتها فهو محصن. إذا كانت حصانته قوية فإن جسمه يكسب المعركة فتوقعه نهياً للمرض أو تقتله. وحيث تصيب الكائنات جسم الطفل بعلة ما، فهي تتكاثر حتى تصبح بالملايين. وغالباً ما تكون لدى الطفل بعض المناعة، لكنها لا تكفي لكسب المعركة نهائياً. فالكائنات في مثل هذه الظروف تنمو ببطء ويصيبه المرض بدرجة خفيفة. الطفل القوي السليم الأكبر سنّاً محصن ضد معظم الكائنات العضوية الضارة. لكن الأطفال الحديثي الولادة (٢٦-٢٢) أو سيئو التغذية عاجزون عن محاربة الكائنات العضوية بقوة. مثل هؤلاء مناعتهم ضئيلة، ومن ثم فهم يخسرون المعركة وحينئذ يسهل على العدوى أن تقتلهم (٢٦-٢٤). ولذلك ينبغي أن نحاول رفع مناعة الطفل ضد الأمراض المعدية.

تعيش الكائنات العضوية الضارة في بعض الأحيان في جسم شخص سليم ومحصن، لكن دون أن تؤدي إلى

#### طفل لديه دمل



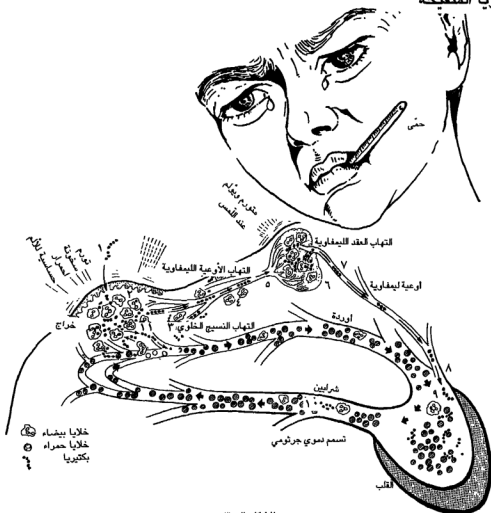
التهاب العقد  
الليفافية الحاد  
دمل (آفة موضعية)

الشكل ٢=٢ طفل لديه دمل

يستطيع الطفل شديد المناعة أن يحارب البكتيريا التي تهاجم أنسجته. ويمكنه إبقاء البكتيريا في حدود المكان الذي هاجمته من جسمه، فتصيبه إصابة موضعية صغيرة صغيرة ويظل باقي جسمه سليماً. ولكن إذا قلت مناعته فإن الإصابة الموضعية تنتشر وتكبر. وتنتشر المواد الضارة الموجودة في الإصابة في الجسم فتوقعه نهياً

الى تكوين الصديد، ونطلق على هذه البكتيريا المقيحة. وإذا احتوت الإصابة على بكتيريا مقيحة وعلى التهاب حاد وصديد، فهي تصبح إصابة قيحية. ويعد التهاب اللوزتين والتهاب الأذن الوسطى والالتهاب الرئوي والتقيحات الجلدية والخرايرج التي تسببها الحقن من العدوى القححية التي تسببها البكتيريا المقيحة.

## البكتيريا المقيحة



الشكل ٣ = ٢

وسبب التهاباً (٤). تدخل البكتيريا خلال الأوعية الليمفاوية (٥) الى القعر الليمفاوية وتسبب التهاب الغدد الليمفاوية (٦). تخرج البكتيريا من الاوعية الليمفاوية (٧) وتعود الى الدم (٨) وتتكاثر البكتيريا في الدم مسببة التسمم الدموي الجرثومي (٩). احيانا تدخل البكتيريا الى الدم من البؤرة الموضعية (١١).

الشكل ٣-٢ البكتيريا المقيحة وهي تنتشر في الطفل. تدخل البكتيريا (١) الى الطفل عن طريق بشرته وتتكاثر. تخرج الخلايا البيضاء من الدم وتكون خراجاً (٢) مليئاً بالصديد. بعض الخلايا البيضاء تكثف البكتيريا. تنتشر البكتيريا في الانسجة المحيطة بالخراج مسببة التهاب النسيج الخلوي (٣) تدخل البكتيريا الى الاوعية الليمفاوية

للمرض (٥-١٥). في هذه الحالة ترتفع حرارته وتزيد سرعة نبضه، ويصبح سريع الاستثارة ويكف عن اللعب والأكل. وهذه هي العلامات العامة للعدوى الحادة الشديدة. إذا لم تكن لدى الطفل مناعة فهو يخسر المعركة ضد البكتريا تماماً، فتنشتر في جسمه وتنمو في دمه. تسمى هذه الحالة «التسمم الدموي الجرثومي»، وهي حالة بالغة الخطورة. فالطفل المصاب بالتسمم الدموي يصبح بارد الجسم وتتناهى صدمة (١٤-٢) وقد يلقى حتفه.

### ارتفاع الحرارة وسرعة النبض، وتوسع الطفل هي العلامات العامة للعدوى الحادة

**انتشار العدوى القيحية في الجلد:** إذا بدأت البكتريا في الانتشار خلال الأنسجة، فإن الاحمرار والتورم المحيطين بالبويرة المتقيحة يزدادان اتساعاً، وانتشار الالتهاب بهذه الصورة خطير، وتسمى هذه الحالة «التهاب النسيج الخلوي».

تنتشر العدوى أيضاً في الجهاز الليمفاوي. واللييف هو سائل صاف يتكون ببطء في معظم الأنسجة السليمة. وهو يرجع إلى الدم ثانية خلال أنابيب صغيرة تسمى الأوعية الليمفاوية (١٩=١). وهذه الأوعية تحمل اللييف إلى أعضاء صغيرة لها شكل حبة الفول أو الفاصوليا. وتسمى هذه الأعضاء العقد الليمفاوية (٢=٤). وتستطيع هذه العقد عادة أن تقتل أي بكتريا في اللييف. لكن البكتريا تنمو أحياناً في العقد وتسبب التهاباً. فتتورم العقد فتصبح مؤلمة وحساسة للألم ويسمى ذلك التهاباً قيحياً حاداً في الغدد الليمفاوية. وهذه حالة مألوفة ولكنها ليست خطيرة عادة. وفي بعض الأحيان تتورم العقد الليمفاوية المصابة بالعدوى، ويتكون خراج مليء بالصديد. وحيث أن التهاب الغدد الليمفاوية الحاد من العلامات الهامة، لذا يجب أن تعرف أين تبحث عن العقد الليمفاوية المتضخمة الحساسة للألم. يمكنك أن تراها في الشكلين ١٩=١ و ١٩=١ب. والتهاب الغدد الليمفاوية القيحي المزمن شائع، لكنه ليس خطيراً (١٩=٢).

في بعض الأحيان تتكاثر البكتريا مسببة التهاباً في

**الأوعية الليمفاوية** وتحدث هذه الأوعية الملتبته خطأً أحمر على البشرة يمتد من البويرة الموضعية إلى أقرب العقد الليمفاوية. والتهاب الأوعية الليمفاوية أقل شيوعاً وأشد خطورة من التهاب الغدد الليمفاوية. ومن الصعب رؤية علامة هذا المرض في الأطفال ذوي البشرة خفيفة تنتشر بسرعة. فالبكتريا تمتد بسهولة من الأوعية الليمفاوية المصابة بالعدوى إلى الدم، حيث تسبب التسمم الدموي الجرثومي.

من حسن الحظ أن معظم البكتريا لا تتعدى مرحلة البويرة الموضعية. ولهذا فإن معظم أنواع العدوى المتقيحية ليست خطيرة. غير أننا لا بد أن ننتبه جيداً لعلامات انتشار العدوى الجلدية. لا بد أن ننتبه إلى التهاب النسيج الخلوي والتهاب الأوعية الليمفاوية والتهاب الغدد الليمفاوية الشديد، والحمى، ومظاهر المرض على الطفل. فقد تنتقل الكائنات العنصرية من أنسجته إلى دمه حيث تنمو وقد يموت الطفل بسبب التسمم الدموي الجرثومي، ولهذا يجب معالجته بسرعة. ومن حسن الحظ أن هذا أمر سهل عادة، يمكننا إعطاؤه البنسلين أو السلفاميدايدين.

### العلامات الخطرة للعدوى المتقيحية هي انتشار الورم والاحمرار، التهاب الأوعية اللمفاوية، التهاب الغدد اللمفاوية الشديد، والحمى، ومظاهر الاعتلال

#### ٥-٢ أنواع أخرى من العدوى القيحية:

العدوى القيحية شائعة داخل الجسم. فالطفل قد يصاب بالالتهاب الشفبي، أو التهاب الأذن الوسطى في أذنيه، أو التهاب العظمي أو الالتهاب السحائي. وتكون هذه العدوى داخل جسمه على العمق، فلا نستطيع مثلاً أن نرى الأوعية الليمفاوية المتورمة الحساسة للألم. لكننا نستطيع أن نرى العلامات العامة للعدوى الحادة، مثل الحمى ومظاهر المرض. كما أن هناك إعرافاً موضوعية خاصة لأنواع العدوى التي تصيب كل جزء من أجزاء الجسم. فعندى الأذن تسبب ألماً وإفرازاً من الأذن، وعندى الأمعاء تسبب الإسهال.

**الدرن والفيروسات والسموم:** الدرن مرض مزمن يسبب التهاباً مزماً. لكنه لا يؤدي عادة إلى تكون الصديد، ولا يسبب التسمم الدموي الجرثومي، لكنه يمكن أن ينتشر ويسبب إصابات في عديد من أجزاء الجسم (١٣ = ١).

تسبب الفيروسات نوعاً مختلفاً من الالتهابات. وتعيش الفيروسات داخل خلايا الجسم، ويمكن أن تؤدي هذه الخلايا أو تقضي عليها. والفيروسات لا تؤدي إلى تكون الصديد، لكن العلامات العامة للعدوى الفيروسية واحدة. تبقى البكتيريا المسببة للتيبتانوس (١٨-١٦) والدفتريا (١٨-١٢) في البؤرة الموضعية وتصنع السموم التي تؤدي أجزاء أخرى من الجسم.

## العدوى في المجتمع

### ٧-٢ مسالك العدوى:

لا تستطيع معظم الكائنات العضوية الضارة أن تعيش إلا داخل أجسام الناس، ولهذا فهي مضطرة إلى الانتقال من شخص إلى آخر. فهي تترك الشخص المصاب بالعدوى لتنتقل إلى شخص آخر سليم. ويمكن أن تنتقل الكائنات من طفل إلى آخر، أو من شخص إلى بالغ إلى طفل. وحين تنتقل الكائنات من شخص إلى آخر بهذه الصورة، فهي تنتشر في المجتمع.

وقد وجدت الكائنات مسالك عدة للانتقال من شخص مصاب إلى آخر سليم. وكل كائن عضوي له مسلكه الخاص. ولو استطعنا أن نسد هذه المسالك لأمكننا الحيلولة دون انتشار الأمراض المعدية. ويمكننا، في بعض الأحيان، أن نمنع الكائنات العضوية من ترك أجسام الناس والانتقال إلى أجسام أخرى. كما أن بمقدورنا أن نجعل جسم الطفل قوياً، حتى يسهل عليه مكافحة الكائنات الضارة وهي داخل جسمه، ويمكن ذلك بواسطة زيادة مناعته.

### انتقال العدوى من البراز إلى الفم (المسلك ١)

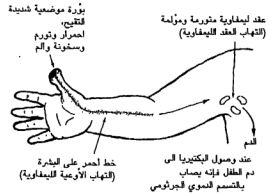
تعيش الكثير من الكائنات العضوية الضارة في الأمعاء، وتترك الجسم عن طريق البراز. وقد يحتوي البراز على بيض الديدان أو البكتيريا أو الفيروسات التي تسبب الإسهال، أو الفيروسات التي تسبب التهاب الكبد أو شلل الأطفال. لهذا فإن البراز خطير جداً. والكائنات العضوية التي تخرج من الجسم مع البراز تنتقل إلى شخص آخر عن طريق الفم عادة. فالكائنات

وعدوى الشعب الهوائية تسبب السعال. وهذه الأعراض الموضعية تساعدنا على تشخيص العدوى الحادة الموجودة داخل الجسم.

### ٦-٢ أنواع العدوى والالتهابات الأخرى:

**العدوى القححية المزمنة.** قد تكون لدى الطفل أحياناً المناعة الكافية لمحاربة الكائنات العضوية التي تداهمه، ومن ثم فإنه لا يشفى. ولكنه لا يخسر المعركة كلية. فهو لا يموت بسبب التسمم الدموي الجرثومي، لكن الكائنات تظل داخل البؤرة الموضعية في جسمه لفترة طويلة حتى يصبح مرضه مزماً. وقد يحدث هذا إذا لم تعط الطفل عقاقير كافية عند علاج العدوى الحادة. إذا لم تعالج التهاب الأذن الوسطى (١٧-١٠) أو القرحة الجلدية (١١-٧) بدقة، فسرعان ما تصبح مزمنة.

### علامات العدوى القححية الحادة



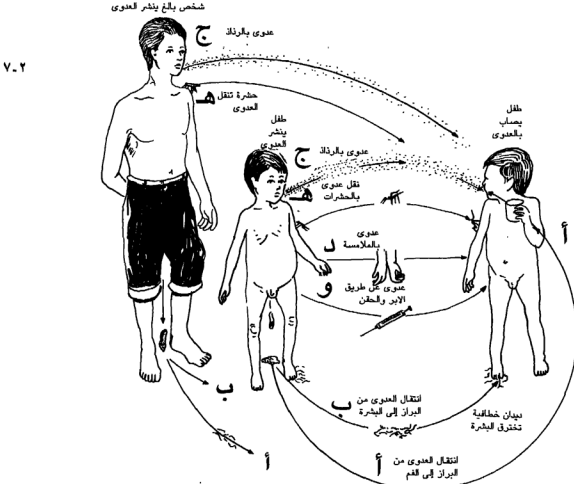
**العدوى الأولية والثانوية:** أحياناً ما تتعاون الكائنات العضوية مع بعضها البعض لاجداث الأذى. والنوع الأول من الكائنات التي تدخل جسم الطفل تسمى «عدوى أولية». وقد تكون في صورة فيروس (كما في الحصبة)، أو فطراً (كما في التينيا الحلقية)، أو حشرة (كما في الجرب). ثم تداهم البكتيريا القححية النسيج المصاب فيتكون الصديد. وتشيع هذه العدوى الثانوية في حالات الحصبة والتينيا الحلقية والجرب. وقد تسبب ضرراً أكبر مما تسببه العدوى الأولية. وكثيراً ما لا يتوفر لنا العلاج لقتل أول الكائنات الضارة، كما في حالة الحصبة. لكننا نستطيع أن نقتل البكتيريا القححية التي تسبب العدوى الثانوية.

الناس يعجزون عن هذا أحياناً، ويتعذر تعليمهم. يمكننا أيضاً أن نغلي ماء الشرب الذي يشربه الطفل. ويجب على الأم أن تغسل يديها قبل أن تلمس طعامه وأن تعلم الطفل أن يغسل يديه قبل الأكل. كما يجب على الأم أن تغطي طعام الطفل حتى لا يقف الذباب عليه (٩=٥).

٦-٢

الضارة الموجودة في البراز قد تصل الى الماء الذي يشربه الطفل او الطعام الذي يتناوله. كما انها قد تصل الى يديه حين يلمس شيئاً ملوثاً، ثم تدخل فمه اذا مص أصابعه. في امكاننا تجنب انتقال العدوى من البراز الى الفم، بأن نعلم الناس أن يتبرزوا في المراحيض. للأسف ان

## كيف تنتشر الكائنات العضوية الضارة



الشكل ٦=٢ كيفية انتشار الكائنات العضوية الضارة

#### انتقال العدوى من البراز الى البشرة (المسك ب)

هناك ديدان تخرج من الجسم مع البراز لتدخل جسم آخر عن طريق الجلد. يخرج بيض الديدان الخطافية مثلاً مع البراز، ويغرس على الأرض فتخرج اليرقة. لو مشى الطفل أو جلس فوق هذه الديدان، فهي تخترق جلده (٢١=٢). أحياناً ما يجدد الطفل عدوى الديدان الخطافية لنفسه وينقل العدوى الى الأطفال الآخرين (٢١=١). وتنتشر الديدان الاسطوانية بنفس هذه الطريقة (٢١=٦). ووجود البراز حديث الافراز على البشرة ليس خطراً، وهو لا يصبح خطراً الا بعدما يتسع الوقت لفقس بيض الديدان وتحوله الى يرقات. وهذه العملية تستغرق بضعة أيام.

يمكننا تقادي هذا النوع من العدوى بأن يستخدم الناس المراحيض ويلبسون الأحذية.

#### العدوى الرذائية (المسك جـ)

حين يسعل الشخص المصاب بعدوى في الجهاز التنفسي أو يطعس، يتناثر رذاذ بصاقه في الجو. ويحتوي هذا الرذاذ على ملايين البكتيريا والفيروسات. وإذا ما استنشق طفل سليم هذا الرذاذ فقد تصيبه العدوى. ويصاب الأطفال بالدرن والحصبه والالتهاب الرئوي والسعال الديكي وعدوى أعلى الجهاز التنفسي بهذه الطريقة.

من الصعب منع انتقال العدوى الرذائية. والطريقة المثلى لتجنب الدرن هي معالجة كل البالغين الحاملين للعدوى. ويمكننا أن نعلم مرضى الدرن أن يبتلعوا بصاقهم ولا يبصقوا على الأرض.

#### العدوى بالملامسة أو المخاطلة (المسك د)

يمكن للكائنات العضوية الموجودة على البشرة أن تنتشر إذا لمس الشخص المصاب شخصاً آخر سليماً. وينتشر الجرب وتقيح الجلد والتينيا الحلقية بهذه الطريقة. ويحتوي الصديد الموجود على بشرة الطفل المصاب بتقيح الجلد على ملايين البكتيريا، التي يسهل عليها الانتقال الى الآخرين عن طريق اللمس.

أن نزلات البرد أيضاً قد تنتشر بالملامسة. فإذا لمس الطفل المصاب أنفه فإن الفيروسات تغطي يده. فلو لمس شخص آخر يد الطفل المصاب ثم لمس أنفه هو، فإن عدوى البرد تنتقل اليه.

استخدام أدوات الشخص المصاب قد ينقل العدوى الى الطفل. فالكائنات العضوية الضارة قد تنتقل من خلال المناشف أو موازين الحرارة أو الميزع الى شخص آخر إذا لم نغسلها. كما أنها قد تنتقل عن طريق المقاعد والمناضد، أو عن طريق يدي العامل الصحي نفسه.

يمكننا منع انتقال العدوى بالملامسة إذا ما غسلنا أيدينا بعد فحص كل مريض. كما يجب أن نعلم الأمهات والأطفال أن يكتروا من غسل أيديهم. ويمكننا أيضاً أن نغلي الأدوات المستخدمة أو نغسلها على بخار حلة الضغط. وإذا تعذر الغلي، يمكن أن نقلل الميكروبات باستخدام مطهر مثل الليزول.

#### انتقال العدوى عن طريق الحشرات (المسك هـ)

تنتقل عدوى الملاريا من خلال حشرة البعوض. تلدغ البعوضة شخصاً مصاباً وتمس دمه المحتوي على طفيل الملاريا. وتعيش هذه الطفيليات وتنمو داخل البعوضة. وقد تنتقل الى الطفل إذا ما لدغته البعوضة.

يمكننا أن نمنع انتشار الملاريا بقتل البعوض بالمضادات الحشرية. كما يمكننا ردم المياه في الأماكن التي يضع البعوض بيضه فيها. ويمكن للأُم أن تغطي نوافذ البيت بشبكة من السلك، وأن تضع ناموسية فوق طفلها أثناء نومه.

#### انتقال العدوى عن طريق الحقن والابر (المسك و)

يمكن أن تنتقل العدوى من طفل الى آخر عن طريق الحقن أو الابر غير المعقمة. ولا تعتبر هذه من الطرق الشائعة لانتشار العدوى. ولكن بما أن الاخصائيين الصحيين يتسببون في هذه العدوى، فلا بد لنا من منعها. وتنتقل عدوى خراجات الحقن (٣-٦) ويرقان الحقن (٢٢-١٠) بهذه الطريقة. كانت هذه بعض طرق انتشار الكائنات العضوية الضارة. وهناك طرق أخرى، فيبيض دودة البلهارسيا مثلاً يخرج عن طريق البول. ويتكاثر البيض في الماء. لتدخل اليرقة في قوقعة، ثم تخرج منها لتنتقل الى طفل آخر من خلال جلده (٢٣=٤) وانتقال العدوى من البول الى البشرة.

#### ٨.٢ مساعدة الطفل على مكافحة العدوى

من الصعب على الكائنات الضارة ان تعدي الطفل وتصيبه بالمرض اذا كانت مناعته قوية.

## عادة حسنة



شطف المصاب  
من انف الطفل  
حين تصيبه  
نزلة برد

الشكل ٧=٢ عادة حسنة

في منطقة عملك، وأن تعرف معناها بأن تسأل. ووجود التسمية المحلية يعني شيوع المرض. أعرف ما إذا كانت الكلمات مختلفة عن تلك التي نستخدمها في هذا الكتاب. لكل مجتمع معتقده الخاصة حول أسباب الأمراض، وعاداته في علاجها. تعتقد الأمهات في بعض البلدان في وجوب تغطية يافوخ الطفل، والا تسرب الهواء خلاله وأصابه المرض. لكنهن لا يعرفن أن الهواء لا يمكن أن يتسرب إلى داخل الطفل بهذه الطريقة. وتعتقد أمهات في مجتمعات أخرى أن من الخطر علاج الطفل من الحصبة قبل ظهور الطغ، اعتقاداً منهن أن ذلك قد «يدفع المرض داخله» ويزيده استحقاقاً. وفي مجتمعات أخرى، يستاصلون لهاء الطفل (١٨ = ٢) لعلاج السعال. وإذا أصابته نوبة أعطوه عصير الليمون أو «بول اليقر».

ان معتقدات الأم مهمة في تحديد تصرفاتها. ولهذا فان المعتقدات هامة، لكنها مرتبطة بالعادات. ولكن العادات أكثر أهمية، لأنها تحدد ما تفعله الأم لطفله، ونحن حين نعلم الأمهات نحاول أن نغير تصرفاتهن وسلوكهن. اما تغيير معتقداتهن فهو أقل أهمية.

ويمكننا أن نقوي مناعة الطفل بوسيلتين: تحسين التغذية والتعليم.

تحسين التغذية: يساعد هذا على الحيولة دون استعمال العدوى. فالحصبة والاسهال مثلاً يكونان أقل حدة في الأطفال حسني التغذية. والأطفال حسنو التغذية أقل عرضة للاسهال من سوي التغذية. ومن ثم فإن تحسين تغذية الطفل يساعد على منع العدوى (٧-٥).

التطعيم: يمكننا اعطاء الطفل أدوية خاصة تسمى «لقاحات» (٤-٢). وهناك لقاحات مفيدة في حالات الحصبة وشلل الأطفال والتيتانوس والدفتريا والسعال الديكي والدرن. ولا توجد لقاحات مضادة لمعظم الأمراض الأخرى، كالاسهال والالتهاب الرئوي.

## التغذية الجيدة تمنع العدوى

### ٩-٢ المعتقدات والعادات

لقد استخدمنا مصطلحات علمية لأمراض مثل الملاريا وتقيح الجلد. ووضعنا أسبابها في اعتقادنا وطرق علاجها. لكن أم الطفل المريض، وجدته على وجه الخصوص، قد تعتقد أن مرضه قد تسبب عن شيء آخر. فقد تعتقد مثلاً أن الديدان تسبب أحد أنواع سوء التغذية (٧-١٠).

وقد نود أن نتعامل بالطريقة التي تؤمن بحكم العادة أنها سليمة. وقد تخشى اللجوء إلى طرقنا نحن. ومعتقدات الأم شيء مهم. فإذا لم نرغبها في اللجوء إلى طرقنا، فسوف تلجأ إلى طريقته الخاصة.

قد تكون لدى الأمهات تسميات خاصة للأمراض التي نسميها الحصبة أو السعال الديكي. وربما يكون معنى تسميتها مطابقاً لتسميتنا، وقد يختلف. فبعض البلدان مثلاً تستخدم نفس التسمية لمرض الحصبة والجديري المائي. قد نستخدم أحياناً كلمة استخدمتها لأول مرة الأمهات العاديات في بلد ما. فكلمة كواشيوركور مثلاً استخدمت لأول مرة في «غانا» من قبل الأمهات. كما ان اللغات الأخرى تطلق تسميات خاصة على هذا المرض. ولكن نادراً ما توجد تسمية محلية للالتهاب السحائي، كما لا توجد تسمية للتسمم الدموي الجرثومي. وقد توجد تسميات محلية لا مقابل لها في لغتنا. يجب عليك أن تعرف التسميات المحلية للأمراض

لا تشفى الأمراض، ومعظمها لا يفيد بشيء. ويفيد بعض هذه الأدوية في العلاج بالايحاء (١-٣). فغالباً ما يبدو انها تشفى الناس، لأن معظم الأمراض تشفى ذاتها دون علاج. لكن بعض هذه الأدوية قد يكون ضاراً، وان كنا غير موقنين من ذلك. لا تقل شيئاً عن هذه الأدوية سوى أنها مضیعة للمال.

#### بعض العادات ضار:

في بعض المجتمعات، تضع الأمهات روث الأبقار على سرّة الطفل. وهذا الروث يحوي على بكتريا التيتانوس، وغالباً ما يسبب للطفل مرض التيتانوس الذي يقضي عليه. ولهذا فهي تعد عادة سيئة جداً. وتحجم الأمهات في بعض المجتمعات عن تقديم الطعام للطفل المصاب بالاسهال، وهذه عادة أخرى سيئة. ويعد منع السوائل عنه أسوأ. وتنزع بعض الأمهات الى تغطية الطفل المحموم بغطاء ثقيل، وهذه عادة سيئة، لأنها تزيد الحمى اشتعالاً وقد تسبب الحمى المفرطة (٤-١٠) ونوبات التشنج. هذه العادات لها خطورة جمة على صحة الطفل، ومن ثم يتحتم تغييرها.

بعض العادات حسن. يسكب أهالي الـ«مادورا» ماء فوق الطفل المصاب بنوبة. وهذا علاج جيد، لأن نوبة التشنج غالباً ما تنتج عن ارتفاع الحرارة، والماء يبرد جسم الطفل (٤-١٠). وتقوم الأمهات في بعض المجتمعات بشفط المخاط من أنوف أطفالهم الرضع. وهذه أيضاً عادة حسنة. وارضاع الطفل بالثدي حتى يبلغ الثالثة من عمره من العادات الأخرى الحسنة. اذا كانت للأمهات مثل هذه العادات الحسنة، فعليك ان تشجعهن على ممارستها.

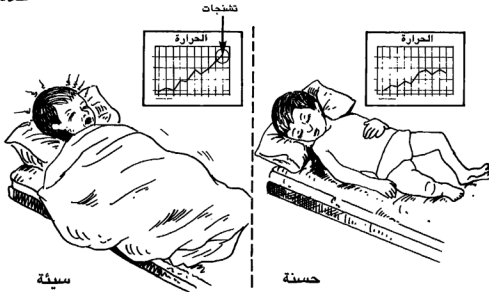
#### عادات كثيرة لا تؤثر على الصحة سلباً أو ايجاباً:

في بعض المجتمعات، تدلك الأمهات صدر الطفل المريض بعملة معدنية. وفي مجتمعات أخرى، تأخذ الأم فرشاة معها حين تأخذ طفلها حديث الولادة الى خارج البيت. وفي بعض المجتمعات يحظر على المرأة الحامل ممارسة الحياكة. هذه العادات لا تؤثر على صحة الطفل سلباً أو ايجاباً، رغم انها تريح الأم. ولهذا لا حاجة الى اثاره ذكر هذه العادات عند تعليم الأمهات.

#### عادات مشكوك فيها:

تقع معظم الأدوية التقليدية ضمن هذه الفئة، فهي

#### عادة ضارة



الشكل ٨=٢ عادة ضارة - تغطية الطفل بغطاء ثقيل عند ارتفاع حرارته

قبل أن نبدأ في علاج الطفل، علينا أن نشخص مرضه. وتسري نفس القاعدة على المجتمع كله. لا بد لنا أولاً من تشخيص المجتمع. يجب أن نعرف الأمراض التي يعانيها الأطفال، والمعتقدات والتصرفات التي يسلكها المجتمع إزاء هذه الأمراض، والأمراض الثلاثة الرئيسية للأطفال هي سوء التغذية، والأمراض المعدية، والحوادث. أما أنواع الأمراض الأخرى فهي خطيرة بالنسبة للأطفال القلائل المصابين بها. لكنها ليست منتشرة بالقدر الذي يجعلها هامة بالنسبة للمجتمع. سجد في كتاب التغذية (ت ٩-١) تشخيص سوء التغذية في المجتمع، وسنكتفي هنا بوصف تشخيص الأمراض المعدية والحوادث في المجتمع.

#### عادة مشكوك فيها

١٠٠٢



الشكل ١٠٠٢ عادة مشكوك فيها، دواء محلي

حين نقوم بتشخيص حالة المجتمع، علينا أولاً أن نعرف مدى شيوع كل مرض. وهذا شيء يمكن معرفته في العيادة أو الوحدة، بأن نرجع إلى سجلاتها. لكن أطفالاً كثيرين لا يترددون على العيادات والوحدات الصحية. ولهذا فإننا نحتاج إلى معرفة الأمراض الموجودة في المجتمع كله، وهذه مسألة أصعب. لكننا نستطيع تعلم شيء ما. يمكننا أن نزرع الأطفال في منازلهم مثلاً.

يلزم أيضاً أن نعرف مدى خطورة الأمراض، عدد الوفيات، ونسب العجز الناتجة عنها. وهذا أمر عسير أيضاً. لكننا نعرف الأمراض التي تقتل الأطفال أو تصيبهم بالعجز أثناء رعايتنا لهم.

لكل مجتمع عاداته التي قد تفيد الصحة أو تضرها، ولا يمكننا أن نصف كل هذه العادات هنا. لكنك ستجد في المجتمع الذي تعمل فيه معتقدات وعادات خاصة مرتبطة بالحمل والولادة والغذاء والأمراض وطرق رعاية الطفل. تعلم عادات ومعتقدات هذا المجتمع، وشجع الحسن منها، وحاول أن تمنع السيء. ضع عادة حسنة مكان أخرى سيئة، ولا تفعل شيئاً إزاء العادات التي لا تضر ولا تنفع.

#### شجع العادات الحسنة، وغيّر السيئة، ولا تفعل شيئاً إزاء ما عداها

#### ١٠٠٢ تشخيص المجتمع

ويجب أن نمنع الأمراض إن أمكن، ليس في طفل واحد فقط، وإنما في كل أطفال مجتمعنا. وقد لا يتسنى لنا تحقيق ذلك كله، ولكن باستطاعتنا ولو تحقيق شيء ما.

#### عادة غير ضارة

غير ضارة

علامات  
لعملة



الشكل ١٠٠٢ عادة غير ضارة - تدليك الطفل بعملة معدنية

للمجتمع. وهناك خانات أخرى خاصة بمدى خطورة المرض ومدى انتشاره وإمكانية السيطرة عليه. أضرب العلامات في بعضها البيض لتحصل على النتائج. فالأسهال مثلاً نتيجته  $3 \times 2 \times 2 \times 2 = 24$ . ونتيجة الالتهاب الرئوي  $2 \times 2 \times 2 \times 2 = 16$ . وتخبرنا هذه النتائج عن أفضل مرض نستطيع مقاومته في المجتمع.

فالأسهال يأتي أولاً، يليه الالتهاب الرئوي في هذا الجدول. وبالطبع سوف تكون نتائجك مختلفة، لأن الأمراض تختلف من منطقة إلى أخرى.

وبالتالي فسوف يختلف تشخيص مجتمعك عن تشخيص المجتمعات الأخرى.

هذه طريقة سهلة تبدأ بها التفكير في تشخيص المجتمع لكنها مجرد بداية، وينبغي أن يكون تفكيرنا أعمق من هذا. يمكننا أن نحاول اتقاء الاسهال بأن نحرص على حسن تغذية كل الأطفال من خلال تعميم الرضاعة الطبيعية، وغلي الماء، واستخدام المراحيض، وغسل اليدين، وإبعاد الذباب عن الأطعمة. ونستطيع الآن أن تمنع الاسهال البسيط من أن يكون خطيراً، وذلك بأن تعطي ابنها مطول معالج الجفاف. ما يسر الأهل لتجنب الوفاة بسبب الاسهال؟ ليس من السهل الاجابة عن هذا، ولكن علينا أن نطرق كل السبل المعروفة لدينا، وأهمها التربية الصحية.

#### ١١.٢ الخطوات السبع للتربية الصحية:

يمكننا أن نعلم كل أم على حدة حين نفحص طفلها. ويسمى هذا التربية الصحية الفردية، وهي هامة جداً. ولهذا فإن الخطوة الثامنة في رعاية الطفل هي الشرح والتعليم (٥-٧). وعادة لا يتسع الوقت لتعليم كل أم ما تحتاجه على حدة. ولهذا ينبغي أن نعلم عدة أمهات معاً في فصل أو مجموعة. وهذه هي «التربية الصحية الجماعية». وسنكتفي بالشئ القليل عن هذا هنا، لأن الفصل العاشر من كتاب التغذية يشرح لك كيفية أداء هذا. إذا كان بمقدورك أن تعلم مجموعة من الأمهات شيئاً عن التغذية فإن بإمكانك أن تعلمن باقي خطوات رعاية الطفل. فيما يلي الخطوات السبع المتبعة في التربية الصحية التي ستجدها في الفصل المذكور.

**الخطوة الأولى:** قم بعمل تشخيص المجتمع: لن يكون بمقدورنا أن نساعد الناس ما لم نعرف شيئاً عنهم وعن الأمراض التي يعانونها. ولهذا يجب أن نبدأ بتشخيص المجتمع. ستجد أسراً عديدة في المنطقة

يجب علينا أيضاً أن نسال الأسر عن رأيها في المرض، وخاصة مدى أهمية كل مرض بالنسبة لهم. فلو اعتقد المجتمع أن المرض هام، فالأرجح أنه سوف يجتهد لمنع.

علينا بعد ذلك أن نقرر ما نستطيع إزاء هذه الأمراض، وأن نحدد امكانية السيطرة عليها في المجتمع. فإنا نريد منع المرض إذا تيسر ذلك. وإذا لم نستطع منع مرض ما، فإنا نرغب في علاجه. ومن ثم فإن امكانية السيطرة تعني منع المرض وعلاجه. هناك أمراض تسهل السيطرة عليها عن سواها. فالتخلف العقلي في الأطفال (٢٤-٩) مثلاً مرض يتعذر منعه ويستحيل علاجه. لكننا نستطيع مثلاً أن نمنع الاسهال ونشفيه. وهكذا فإن الاسهال أكثر قابلية للسيطرة من التخلف العقلي.

يمكننا اتقاء الأمراض بطرق عديدة، وأقيد طريقتين تستخدمان في عيادات الأطفال هما التطعيم (٤-٢) والتربية الصحية. والتربية الصحية تعني أن نغير سلوك الناس حتى نجعل الصحة أفضل مستوى. فقد لا تبدأ الأمهات مثلاً في تقديم العصيدة لأطفالهن في الشهر الرابع. وقد نضطر إلى تعليمهن أن يفعلن هذا. يمكننا، من خلال تعليم الأمهات، أن نغير سلوكهن ونساعدن على تحسين رعايتهن لأطفالهن. وحين نحاول أن نحدد مدى امكانية السيطرة على مرض ما، ينبغي أن نسال أنفسنا: هل يمكن اتقاء هذا المرض من خلال التربية الصحية أو التطعيم؟

### التربية الصحية تعني المساعدة على تغيير سلوك الناس بغية تحسين صحتهم

يتألف تشخيص المجتمع من اتخاذ كل هذه الخطوات بالنسبة لكل مرض: مدى انتشاره، مدى خطورته، أهميته بالنسبة للمجتمع، وإمكانيات السيطرة عليه. يمكننا تسجيل نتائج تشخيص المجتمع كما يوضح الجدول ٢:٢. سجل النتائج باستخدام علامة +، بحيث لا يزيد الصف الواحد عن أربع علامات. ورغم أن هذه العلامة ليست أداة دقيقة للقياس، لكنها تفيد في عمل تشخيص جيد للمجتمع. هناك خانة خاصة بأهمية المرض بالنسبة

الجدول ٢:٢ التشخيص المجتمعي للأمراض المعدية والحوادث عند الأطفال بمنطقة ما، تموز/يوليو، عام ١٩٧٩

١	٢	٣	٤	٥	٦
المرض	شيوعه	خطورته طبيًا	اهميته للمجتمع	إمكانية السيطرة عليه	النتيجة
عدوى الجلد	++++	+	+	+++	١٢
حالات البرد	++++	•	+	•	•
الدرن	+	+++	++	++	١٢
الإسهال	+++	+++	++	++	٣٦
الديدان الخطافية	++	++	+	++	٨
الالتهاب الرئوي	++	+++	++	++	٢٤
شلل الأطفال	+	+++	+	+	٣
الحوادث	+	++	+	+	٧

تعاني نفس المشكلات، ولكن لكل لم مشكلاتها الخاصة. لذا علينا مساعدة كل أم على حدة كلما أمكن ذلك.

**الخطوة الثانية:** ضع خطة للتربية الصحية: جهز قائمة بالتغييرات السلوكية التي تحتاجها أمهات المنطقة. واكتب محاضرة عن كل تغيير، بحيث تقتصر كل محاضرة على تغيير سلوكي واحد. اعط لكل درس عنواناً قصيراً، «الحوادث» مثلاً. اكتب كل درس وجهز له الوسائل البصرية. جهز بعض الأسئلة لتقييم استيعاب الأمهات لاحقاً.

**الخطوة الثالثة:** اكسب صداقة من تعلمهم: لو اعتبرتك الأمهات صديقاً فسوف يتعلمن أكثر. كن رقيقاً عطوفاً معهن واظهر السرور برويتهن. وحين ينتهي الدرس اشكر لهن حضورهن.

**الخطوة الرابعة:** اعرف متطلبات الناس: من السهل أن يغير الناس سلوكهم لو عاد عليهم بشيء يريدونه. لذا يجب أن تعرف ماذا تريد الأمهات. كلهن يردن أطفالاً أصحاء. قل لهن مثلاً أن إضافة البروتين للطعام تجعل أطفالهن أصحاء.

**الخطوة الخامسة:** برهن للناس أنهم سيحققون ما يريدونه: بين للأمهات أنهم سيحصلن على ما يرونه لو غيرن سلوكهن. ويجب أن يكون التغيير السلوكي ممكناً فلا تطلب مثلاً من الأم الفقيرة أن تشتري اللحم لأنها سيم التغذية ان كانت عاجزة عن ذلك.

**الخطوة السادسة:** سجل تطور التربية الصحية: هذه خطوة هامة لتقييم النتائج. حين تتردد الأمهات على العيادة مراراً، فسوف تحتاج إلى معرفة ما علمتهن إياه في المرات السابقة. فلو حضرت الأم أحد الدروس، سجل عنوانه على خريطة وزن الطفل. ولهذا يجب أن تكون عناوين الدروس قصيرة.

١١-٢

**الخطوة السابعة:** قم بتقييم نتائج التربية الصحية: هل غيرت الأمهات سلوكهن بحيث أصبحن يرعين أطفالهن بصورة مختلفة؟ هذا شيء يصعب معرفته. لكن بمقدورنا أن نزرهن في البيت حتى نعرف. يمكننا أيضاً أن نسألن أسئلة عما سمعته.

١٢-٢ بعض التغييرات السلوكية التي قد تفيد مجتمعك

بما أن المجتمعات تختلف، فيجب أن تكون خطط التربية الصحية مختلفة. ولكي أن تقدّر أهم وأسهل التغييرات السلوكية التي تحتاجها الأمهات. إذا كان ذلك صعباً، فستجد فيما يلي بعض التغييرات السلوكية التي قد تساعد مجتمعك.

استخدام امكانيات العيادة أحسن استخدام. لا تطلب حقة لكل مرض (٣-٥). يجب احضار الطفل الى العيادة للتطعيم (٤-٢). احفظ خريطة وزن الطفل بمكان آمن واحضارها معه في كل زيارة (٦-٢). ارضاع الطفل

## تعليم الأمهات كيفية العناية بأنفسهن وباطفالهن

### التربية الصحية الجماعية

استخدام وسيلة بصرية  
لتعليم الأمهات



الشكل ١١-٢ تعليم الأمهات كيفية العناية بأنفسهن وباطفالهن

حتى لا يتعرض الطفل للحوادث (١٠٤-١). علاج التشنج المتسبب عن ارتفاع الحرارة باستخدام الماء البارد (١٠-٤). رعاية حديث الولادة بالطريقة السليمة (٢٦-٢).

#### ١٣-٢ العمل الصحي الجماعي:

يمكننا أن نعلم الأم كيف تتقي الأمراض في أسرتها، وهذا مفيد. غير أن الأمهات كثيرات، ولا يمكننا أن نعلمهن جميعاً. يجب أن نتعرف على الأشخاص ذوي المكانة في المجتمع ونعلمهم. ويستطيع هؤلاء الناس بدورهم أن يقودوا الآخرين ويعلموهم كيف يحسنون المستوى الصحي بالمجتمع. وحين يعمل المجتمع يداً واحدة لتحسين الصحة، فهذا يقتضي عملاً صحياً جماعياً (١١-١). قد يتسنى لنا مفاتحة محافظ المنطقة حول أهمية سلامة الأطفال، فقد يرغب في مساعدتهم. ساعد المجتمع على مساعدة نفسه. هذا هو أهم وأصعب جزء في التربية الصحية (١١-١).

رضاعة طبيعية حتى يبلغ ١٨ شهراً أو عامين (٧-٢). تقديم العصيدة للطفل بعد الشهر الرابع (٧-٢). اعطاء الطفل اطعمة وقائية كل يوم (٧-٢). يجب اعطاء الطفل اذا كان مريضاً (٧-٢). التعرف على العلامات الخطرة حين يصيبه السعال (٨-٢٠) أو الاسهال (٩-٣١). استخدام المراحيض لمنع الاسهال وعدوى الديدان (٩-٨). غلي الماء الذي يشربه الطفل (٩-٨) غسل اليدين قبل اعطاء الطفل (٩-٨). ابعاد الذباب عن طعامه (٩-٨) ابعاد الاتربة عن فمه (٩-٨). اعطاء محلول معالجة الجفاف للطفل اذا اصابه الاسهال (٩-٢٢). عدم وضع اغطية ثقيلة عند ارتفاع حرارة الطفل (١٠-٣). تغطية سريره بناموسية لحمايته من الملاريا (١٠-٧). غسل جسم الطفل دائماً لحمايته من امراض الجلد (١١-١) والعين. الاهتمام بعيني الطفل اذا اصابتهما العدوى (١٦-٨). عدم الخوف من مرض الجداز واعتباره مرضاً عادياً (١٢-٤). الوقاية من نقص فيتامين «أ» باعطاء الطفل قدرأ كافيأ من البرتقال أو الفواكه الصفراء والخضروات (١٦-٤). الحرص على جعل المنزل آمناً

## ٣ التجهيزات والمعدات

### العقاقير

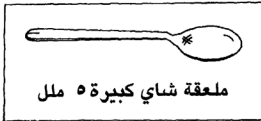
١.٣ أن تفعل شيئاً لطفها، لأنك ان لم تفعل شيئاً فسوف يغضبها ذلك وقد لا تحضر الى العيادة مرة ثانية. ولهذا عليك ان تعطي طفلها شيئاً. ان لم يكن محتاجاً الى عقار، فربما استطعت تطعيمه بلقاح (٢.٤) مثل «دي.بي.تي» او توكسيد التيتانوس. وهذه طريقة طيبة لمساعدة الطفل وارضاء امه. واذا كانت الأم تريد حقنة ماء، استخدم حقنة «دي. بي. تي». على ان يكون عمر الطفل اقل من ثلاث سنوات.

يمكننا أيضاً إرضاء الأمهات بوسائل أخرى. يمكننا إعطاء الطفل دواء رخيصاً وغير ضار يسمى علاجاً ارضائياً. فمزيج السعال مثلاً علاج ارضائي، لأنه لا يحتوي على أي عقار. واقرص الخميرة أيضاً من أنواع العلاج الارضائي لكن الأم لا تعرف هذا، وهي تسعد لأنك اعطيتها شيئاً لتعطيها لابنها. والأدوية الارضائية مفيدة لأنها تريح البال. وهذه مسألة هامة. لكنها لا تشفي الأمراض، ولهذا يجب ان نحرص على ألا تكون ضارة. والعلاج الارضائي الرخيص أفضل من الحقنة الغالية وغير الضرورية.

٢.٣ ٢.٣ الآثار الجانبية:

نحن نختار العقاقير بحيث يكون لها أكبر تأثير على المرض وأقل ضرراً على الطفل. فنحن نختار العقاقير المضادة للجراثيم مثلاً حتى لا نؤذي الكائنات العضوية

تقاس جرعة الأدوية السائلة بملقعة شاي سعتها ٥ مليلتر.



الشكل ١-٣ تقاس جرعة الأدوية السائلة بملقعة شاي سعتها ٥ مليلتر.

### ١.٣ العلاج السببي والعلاج العرضي

ينبغي استخدام العقاقير بالطريقة السليمة. ويحدثنا هذا الفعل عن العقاقير وكيفية اعطائها. وهناك فصول أخرى تخبرك متى تعطى العقاقير. ويمكننا استخدام العقار اما لعلاج مسبب المرض او لعلاج اعراضه.

**العقاقير السببية:** هذه هي اهم العقاقير، لأنها تقضي على سبب المرض. واكثر انواع العقاقير السببية شيوعاً مضادات الجراثيم، والمواد المغذية، ومضادات الجراثيم تقتل الكائنات العضوية التي تسبب العدوى. فعقار ايزونازيد يقتل باسيلات الدرن، ولهذا فهو عقار سببي لعلاج الدرن. اما المسغذيات، كالحديد والفيتامينات، فهي مواد قد يفترق غذاء الطفل اليها.

**العقاقير العرضية:** توقف هذه العقاقير اعراض المرض كارتفاع الحرارة او الصداع، ولكنها لا تشفي المرض المسبب لهذه الاعراض. والاسبرين من بين هذه العقاقير. فهو يخفض درجة الحرارة، ولكنه لا يقتل طفليبات الملاريا التي تسبب ارتفاع الحرارة. وفيما يلي بعض العقاقير العرضية:

- الباراستامول والاسبرين لتسكين الألم وخفض الحرارة.
- الفينوباربيتين والبارالديهايد لوقف التشنجات.
- الايفيدرين والاردينالين لتوسيع الشعب.
- قد يعطى الطفل احياناً عقاقير سببية واخرى عرضية. فحين يصيبه الالتهاب الرئوي مثلاً تعطيه البنسلين وخافضاً للحرارة.

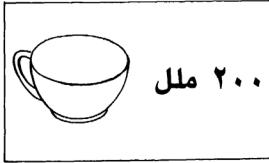
وكثيرون من الأطفال المترددين على العيادة لا يحتاجون الى العقاقير، لأن مرضهم ليس شديداً، ولأنهم يبرأون دون علاج. كالمصابين بنزلات البرد والسعال البسيط وارتفاع الحرارة. والارجح انهم سيبرأون خلال بضعة ايام حتى ولو لم يتناولوا عقاراً. وأفضل طريقة لمساعدة مثل هؤلاء الأطفال هي ارشاد امهاتهم الى كيفية العناية بهم وبتغذيتهم. ولكن كثيراً ما تريدك الأم

- انتظر نصف ساعة.
- لو احمر الجلد او ظهرت اية اعراض، فاعلم ان الطفل حساس للعقار. لا تعطه المزيد منه ولا قضي عليه.
- ان لم يحدث شيء بعد نصف ساعة، فالأرجح ان استخدام العقار مامون.
- رد فعل الحساسية الشديد يشبه الربو (٨=١٣).
- فعالجه مثلما تعالج الربو.

### علاج الحساسية الحادة للعقاقير

- احتفظ دائماً بحقنة معقمة وامبول من الأدرينالين في المتناول، فقد تحتاجهما بسرعة بمجرد ظهور الأعراض، احقن الأدرينالين تحت الجلد لمعرفة الجرعة. انظر الشكل (٣=١٦).
- والقسم (٣-٤).
- لو تسبب العقار في مجرد ظهور طفح احمر وحكة (ارتكازيا ١١-٢٤)، فقد يفيد عقار البروميثازين.
- سجل عبارة حساس للبنسلين (او لمضادات السموم) على بطاقة الطفل بخط واضح وكبير.
- الشرح: اشرح لأم الطفل معنى الحساسية واخبرها ان عليها الا تدع احداً آخر يستخدم نفس العقار مع الطفل ثانية.

سعة الفنجان حوالي ٢٠٠ مليلتر



الشكل ٣=٢ سعة الفنجان حوالي ٢٠٠ مليلتر.

احتفظ بامبول ادرينالين جاهزاً  
تحتسباً للحساسية ضد العقار

الدقيقة في الطفل، دون ان تؤذي الطفل نفسه. وللأسف ان معظم العقاقير تؤذي الأطفال أحياناً، ويسمى هذا الأذى الآثار الجانبية للعقار. وعادة لا تكون الأعراض الجانبية خطيرة وتترقّب بايقاف العلاج. لكنها تكون خطيرة جداً في بعض الأحيان.

تسبب عقاقير كثيرة، ارتفاع الحرارة او القيء او الاصفرار او الطفح (١١-٢٥). وهناك آثار جانبية تنفرد بها بضعة عقاقير او عقار واحد فقط، فعقار كلورامفينيكول يقتل المواليد المبكرة (٣-١٨)، وعقار التتراسيكلين يعطي الأسنان لوناً اصفر (٣-١٧). ويسبب عقار الدابسون في بعض الأحيان المأ وضعباً وارتفاعاً في الحرارة (٢-٢٤). تذكر ان أي عقار يمكن ان يكون ضاراً. ففي بعض الأحيان يكون العقار هو المسبب للأعراض التي يعاني منها الطفل بدلاً من ان يعالجها. ولو اعطيت الطفل عقاقير كثيرة، فلن احتمالات الآثار الجانبية تتضاعف. لذا اعطه اقل عدد ممكن من العقاقير.

ردود فعل الحساسية: لبعض العقاقير اعراض جانبية هامة تسمى بالحساسية. فالبنسلين مثلاً غير ضار لمعظم الأطفال، حتى لو تناولوه بجرعات كبيرة. ولكن أحياناً لا يتقبل جسم الطفل البنسلين، فقد يسبب له طفحاً يبريد حكة (ارتكازيا ١١-٢٤). ويتسبب البنسلين في بعض الأحيان في جعل الطفل يعاني ضيقاً في التنفس مصحوباً بازدياد، وأزرقاق، وضدمة (٤-٢). معنى هذا ان لدى الطفل حساسية للبنسلين، ويجب الا يعالج به مطلقاً.

يسبب طعم التيتانوس (مضاد لسوم التيتانوس) (١٨-١٦) نفس النوع من الحساسية. والمرضى الذين يعانون حساسية خطيرة للبنسلين ومضادات السموم، ربما ظهرت عليهم اعراض من قبل. ولهذا، اسأل الأم دائماً ان كانت الحقن قد جعلت طفلها يمرض فيما سبق قبل ان تعطيه اياً من هذه العقاقير. والحساسية للبنسلين نادرة، لهذا فنحن لا نجري اختبار حساسية قبل اعطاء الطفل البنسلين. اما الحساسية لمضادات السموم فهي أكثر شيوعاً. لذا يجب اجراء اختبار حساسية دائماً قبل اعطاء مضادات السموم.

### اختبار الحساسية لمضادات السموم

احقن قطرة واحدة من مضاد السموم في الجلد بواسطة ابرة رفيعة جداً كإبرة الأنسولين (٤٥، ١٠ x ١ مم).

### ملقعة الشاي الكبيرة تسع ٥ ملل

- يوجد في اللتر الواحد ١٠٠٠ مليلتر، والغرام مكون من ١٠٠٠ ملليغرام.
- الغرام ونصف يساوي ١٥٠٠ مغم.
- الغرام يساوي ١٠٠٠ مغم.
- نصف الغرام (٠,٥ غم) يساوي ٥٠٠ مغم
- ربع الغرام (٠,٢٥ غم) يساوي ٢٥٠ مغم
- عُشر الغرام (٠,١ غم) يساوي ١٠٠ مغم

وحاجة الطفل الكبير الحجم من العقاقير أكبر من الطفل الضئيل الحجم. وتعتمد جرعة العقار على وزن الطفل، ومن ثم على سنه. عليك أن تحدد الجرعات حسب الوزن أن امكّن. وأحياناً تكتب الجرعات في صورة عدد مليغرامات العقار التي يحتاجها الطفل يومياً عن كل كيلوغرام من وزنه. جرعة التتراسكلين مثلاً ٢٥ مغم/كغم/يومياً. أي ٢٥ مغم عن كل كيلوغرام من وزنه في اليوم. وحين تكتب الجرعات بهذه الطريقة، فإن اليوم يعني ٢٤ ساعة أو يوماً وليلة. وعادة ما نضطر الى اعطاء العقار عدة مرات يومياً. ومن ثم فإن اجمالي الجرعات اليومية مقسومة على وزن الطفل يجب أن تساوي ٢٥ مغم/كيلوغرام.

نحن نستخدم كلمة جرعة بطريقتين. (١) كمية العقار التي تعطيه للطفل في المرة الواحدة، (٢) أو الكمية التي تعطيه اياها خلال اليوم كله. اقلال الجرعة عن اللازم لا يجدي، كما أن زيادتها عن الحد خطر دائماً. قد نحتاج أحياناً الى اعطاء العقار مرة واحدة. وكثيراً ما نضطر الى اعطاء الجرعة عدة مرات يومياً لعدة ايام أو اشهر. وفي هذه الحالة تطلق تسمية مدة العلاج على هذه الفترة.

اعط العقاقير العرضية حين تكون لدى الطفل اعراض. وصف العقاقير السببية للمدة المناسبة دائماً. وقد يضطر الطفل الى اكمال مدة العلاج حتى ولو بدا وكأنه قد شفي. ان لم يكمل مدة العلاج، فقد تبقى بعض الكائنات العضوية حية داخل جسمه. ولهذا فإن مدة العلاج المناسبة للعقاقير السببية مهمة، شأنها شأن الجرعة المناسبة. على سبيل المثال، لا تصف ايسونيازيد لعلاج الدرن لفترة تقل عن عام ولا تعط مزيج الحديد لعلاج الانيميا لأقل من ثلاثة اشهر. فالجرعة الواحدة من مزيج الحديد عقيمة، شأنها شأن العلاج بالايسونيازيد لمدة اسبوع واحد. أحياناً تتماثل مدة العلاج، وتتباين في احيان أخرى. ولمساعدتك، تبين لك الأشكال من ٢=١٢ الى ٣=١٦ اطول واقصر مدة علاج لكل عقار. صف دائماً مدة علاج وسيطة بين هاتين المديتين.

### الجرعة تتوقف على الوزن

عدد الجرعات اليومية له اهميته، لكن موعد تناولها بالضبط لا يهم. ولكن يجب الا تكون الجرعات متقاربة او متباعدة اكثر من اللازم. فلو كان على الطفل ان يتناول اربع جرعات يومياً، يستحسن ان يتناول جرعة في الصباح الباكر، واخرى في ساعة متأخرة من الليل، وثالثة عند منتصف النهار، والرابعة بعد الظهر.

استخدم الارقام الموجودة في هذا الفصل، دون ان تحفظ الجرعات عن ظهر قلب. حين تبدأ علاج الطفل ارجع الى جداول الجرعات في الكتاب. بعد ان تعالج عدداً كبيراً من الأطفال المرضى، ستكون قد عرفت الجرعة المناسبة. ان لم تكن واثقاً من جرعة ماء، ارجع الى الكتاب.

### مدة العلاج المناسبة بالعقاقير السببية لها نفس اهمية الجرعة السليمة

تقاس جرعات الأدوية الصلبة بالغرام او بالمليغرام. وتقاس جرعات العقاقير السائلة بالملييلتر. «ومل هي نفسها بالاسم<sup>٢</sup>». ويحتوي المليتر على حوالي عشرين قطرة من الماء. والملقعة الكبيرة تسع حوالي ٥ ملل من السائل او حوال ٥ غرام من معظم المساحيق. وكلمة «ملقعة شاي» في هذا الكتاب تعني على الدوام ٥ ملل (٣=١) وهي ملقعة معيارية كبيرة. لا تستخدم ملقعة الشاي الصغيرة، لأنها تسع ٢ ملل فقط. ويسع الفئجان حوالي ٢٠٠ ملل من السوائل.

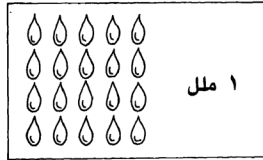
## صف العقار المناسب بالجرعة المناسبة لفترة مناسبة

### ٤.٣ طرق اعطاء العقاقير:

يمكن اعطاء العقاقير للأطفال عن طريق الفم، أو الحقن. ويمكن أيضاً وضع العقاقير على بشرة الطفل، كما في حالة المراهم والغسول والدهانات، أو عن طريق الفم أو العينين أو الشرج. والعقاقير لا تظل في جسم الطفل، فهي تبدأ في الزوال بمجرد دخول جسم الطفل، أما بسرعة أو ببطء. وهناك عقاقير يدمرها الجسم. كما أن عقاقير مثل البنسلين يتم إفرازها مع البول. وهناك بضعة عقاقير تخرج مع هواء الزفير، مثل البارالديهايد.

تختلف فترة بقاء العقاقير في الجسم. فمثلاً يبقى بنسلين البنزيل في الجسم لبضع ساعات فقط. والدابسون يبقى في الجسم ساعات طويلة. ولا يمكن للعقار أحداث مفعوله ما لم تتوافر كمية كافية منه في الجسم. ولهذا فإن العقاقير التي تزول من الجسم بسرعة ينبغي إعطاؤها بتواتر أكثر. يجب مثلاً إعطاء بنسلين البنزيل أربع مرات يومياً، في حين يعطى الدابسون مرة واحدة يومياً.

### المليلتر به حوالي ٢٠ قطرة



الشكل ٣=٣ المليلتر به حوالي ٢٠ قطرة

أن أسهل وأمن طريقة إعطاء الدواء للطفل هي أن نجعله يبلعه. ويمكن إعطاء الدواء للطفل عن طريق الفم في صورة حبوب أو كبسولات أو شراب ممزوج. والشراب أسهل تناولاً خاصة لو كان حلو المذاق.

وهناك أنواع من الشراب تحتوي على جزيئات صلبة صغيرة تستقر في قاع الزجاجاة، ولهذا يجب رج هذه الأنواع من العقاقير قبل إعطائها للطفل. أن لم تفعل ذلك فإن الطفل الذي يتناول الجزء العلوي من العقار سيحصل على مقدار ضئيل منه، في حين أن الطفل الذي يتناول العقار الموجود في قاع الزجاجاة يحصل على كمية أكبر من اللازم.

### رج الزجاجاة دائماً

تتراوح قوة الاقراص بين ٥ مغم و ٥٠٠ مغم. ويباع العقار في صورة اقراص مختلفة القوة. احرص على قراءة قوة القرص على العبوة. الفينوباربيتون مثلاً يباع في صورة اقراص احجامها ١٥، ٣٠، ٦٠، ١٠٠ مغم. تقاس انواع الشراب بجرعات حجمها ٥ مل. وهناك انواع تجهز في صورتين، احدهما للبالغين والأطفال الكبار، والآخرى للرضع والأطفال الصغار. والشراب المخصص للبالغين يمكن أن يكون خطراً على الرضع، فتأكد من ذلك جيداً.

### تحقق من قوة محتوى القرص وقوة تركيز المزيج

إذا تقيأ الطفل العقار اعطه جرعة اخرى، او اعطه عقاراً آخر عن طريقة الحقن. وإذا كان مرضه شديداً فان هذه المسألة تكون بالغة الأهمية. فقد يلقي حتفه ان لم يدخل العقار الى جسمه. اذا تقيأ الطفل المصاب بالالتهاب الرئوي عقار السلفاداميدين فلا تعطه نفس العقار ثانية، وانما اعطه حقنة بنسلين.

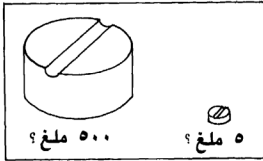
احتفظ بكل العقاقير الصلبة في زجاجات داكنة اللون او غلب من الصفيح، لأن الضوء يفسد بعض العقاقير. وضع ملصقاً على كل زجاجاة يحمل اسم العقار وقوة محتوى القرص. واياك ان تستخدم عقاقير لا تحمل ملصقاً.

كثير من الأمهات لا يتذكرن جرعات أكثر من عقار او اثنين، لهذا لا تصف عقاقير عديدة في آن واحد. قد يحتاج الطفل مثلاً الى علاج للملاريا والتهنيميا

الأحجام. قم بعملية التعبئة حين لا تكون العبادة مزدحمة. أو علم المساعد كيف يفعل ذلك. ضع ملصقاً على كل عبوة يحمل اسم العقار وجرعاته. عبء عقاري الدابسون والايرونيازيد اللذين يتم تناولهما لفترات طويلة، في عبوات تكفي شهراً. فسرعان ما يكف الناس عن التردد على العبادة لو وجدوا انهم مضطرون الى الحضور كل اسبوع لمدة عام مثلاً.

٤-٣

### هناك أحجام مختلفة من الأقراص



الشكل ٣-٥ هناك أحجام مختلفة من الأقراص

إعطاء العقار للطفل عن طريق الفم  
الأقراص: اقرأ الملصق على العبوة. اذا كان الطفل يحتاج لنصف قرص، اقسام القرص نصفين عند الخط الذي ينصفه. هناك اقراص يسهل قسمها مثل السلفاديميدين. وهناك اقراص تنفتت عند قسمها، لذلك اعط الأم عدداً اضافياً من الأقراص. اذا كان الطفل اصغر من ان يبتلع القرص، اسحق القرص واخبطه ببعض الماء والسكر او العسل، واعطه اياه بالملعقة.

الشراب: انزع السدادة وضعها على قمتها على المنضدة. صب الشراب في ملعقة نظيفة سعتها ٥ ملل. احرص على ألا يسيل الشراب على ملصق الزجاجاة بأن تصبه بعيداً عن الجنب الذي يحمل الملصق. راقب الطفل وهو يتناول الشراب لتتأكد من ابتلاعه له.

اعرض على الأم الملعقة التي ينصح باستخدامها، مستخدماً ملاحظ مختلفة الأحجام معلقة في حلقة مفاتيح (٣=٧).

الشديدة والديدان الخطافية. لا تعالج كل هذا الأمراض في آن واحد. عالج الملاريا أولاً بعقار كلوروكوين، ثم اعطه الحديد وحامض الفوليك لعلاج الأنيميا. ثم اعطه «تي. سي. إي» (٢٧-٣) لعلاج الديدان (٥-٢٢).

### لا تصف عدة عقاقير في آن واحد

العقاقير جاهزة التعبئة: ان عد الأقراص لكل طفل ضيق الوقت. عبء الأقراص الأكثر استخداماً في اقياس صغيرة من البلاستيك او الورق، او قصاصات ورقية. احتفظ ببعض هذه العبوات على مكتبك (٥=٢).

### بعض طرق إعطاء العقاقير



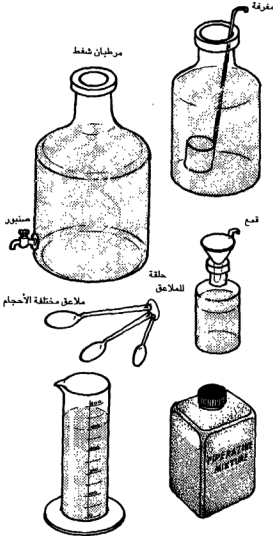
الشكل ٣-٤ بعض طرق إعطاء العقاقير

هناك عيادات يتوافر لديها عدد كاف من الزجاجات الصغيرة لتعبئة انواع الشراب. ستري في جداول الجرعات بعض الأرقام محاطة بدائرة. هذه هي كمية العقار التي ينصح بتعبئتها جاهزة للأطفال من مختلف

### ٥-٣ المحاقن والابر والحقن

هناك عقاقير لا تمتصها الامعاء، مثل الستربتوميسين، ولهذا يتحتم حقنها. يمكن حقن الأطفال فاقدي الوعي، كما ان الطفل لا يتقبأ الحقنة، ونحن نستخدم الحقن حين نريد ان نتأكد ان الطفل حصل على حاجته من العقار كاملة.

### ادوات تستخدم للأبوية السائلة



الشكل ٣ = ٧ ادوات تستخدم للأبوية السائلة

الشرح: يبين للأُم ان العقار المأخوذ عن طريق الفم مفيد كالحقنة تماماً. اخبرها متى وكيف تعطي الدواء لابنها. اعطه اول جرعة بالعبادة لتبين لها. اطلعها على اي شيء آخر ينبغي معرفته عن استخدام العقار، فالطفل الذي يتعاطى السلفاداميديين مثلاً يجب ان يتناول مقداراً كبيراً من السوائل (١٤-٣). بعد ان تشرح لها، اطلب اليها ان ترد ما فهمته منك.

اذا كانت تستطيع القراءة، فكتب لها طريقة استخدام العقار على الزجاجية.

اذا كان الطفل يتناول عقاراً سببياً، فاخبرها ان الطفل يجب ان يكمل مدة العلاج كلها، وانه لا ينبغي لها ان تحتفظ ببقية العقار تحسباً لمرض آخر.

اشرح للأُم ان تناول الجرعة الصحيحة مسألة هامة. اكد عليها ان تحتفظ بالأدوية بعيداً عن تناول الأطفال لئلا يتسمموا، فهناك عقاقير خطيرة جداً (١٤-٦). مثل سلفات الحديد والبريميثامين. اخبرها عن موعد الزيارة التالية.

التسجيل والتقرير: سجل العقار الذي اعطيته.

### العقاقير المعبأة توفر الوقت



الشكل ٣ = ٦ جهز العقاقير قبل فتح العبادة

### اعطه الجرعة الأولى قبل انصرافه

المللي الواحد طويلة ورفيعة (١٣-٥). وهي تستخدم في حقن مصل بي. سي. جي، وفي قياس جرعات العقاقير للرضع، وفي حقن الانسولين. وهنا تكون التدرجات التي على البرميل. اما بالملل او بالوحدة (كل ١ مل ٤٠ وحدة دولية انسولية).

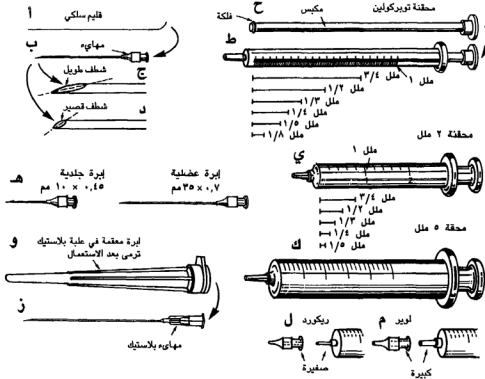
احتفظ بوحدة من هذه المحاقن لطعم بي. سي. جي. وحده، ولا تستخدمها لأي غرض آخر. اذ ان طعم بي. سي. جي. لا يعطى الا بهذا النوع من المحاقن. **المهاييء (المكيف)** هو جزء المحقنة الذي تركيب فيه الابرة. هناك نوعان من الحقن والمهايئات ريكورد **Record** و **Luer** لوير. مهايئات لوير كبيرة ولا تلائم ابر الريكورد. كل المحاقن والاير المدرجة في قائمة التجهيزات من نوع لوير **Luer**. هناك عدة انواع من المحاقن البلاستيك. فالحقن البلاستيك التي يمكن التخلص منها معقمة وتوجد داخل

يمكن اعطاء الحقن في الجلد، او تحت الجلد، او في العضل، او في الوريد. حين تعطى العقاقير تحت الجلد، فان امتصاصها في الدم يتم ببطء. واعطاؤها في العضل يجعل امتصاصها اسرع قليلاً، وإعطائها في الوريد فإنه يجعل الامتصاص سريعاً جداً. والحقن الوحيدة التي تحقن في الجلد هي حقن مصل. بي. سي. جي. للوقاية من السل (١٣-٤)، ومضادات السموم في اختبارات الحساسية (٢-٣). ويحقن الكلوروكوين والادريناлин تحت الجلد. ومعظم الحقن الأخرى تحقن في العضل. ومن العقاقير التي يمكن حقنها في الوريد هي الكينين مثلاً.

يتم حقن العقاقير بالمحقنة. والجزء الخارجي للمحقنة هو البرميل، والجزء الداخلي هو المكبس، والعلامات الموجودة على البرميل تسمى تدريجات. وهناك اربعة مقاسات للمحاقن: ١٠ مل، ٥ مل، ٢ مل، ١ مل. ومحقنة

### الإبر والمحاقن التي ستحتاج إليها

#### الأيبر والمحاقن



الشكل ٨ = ٣ الإبر والمحاقن التي ستحتاج إليها

عبوة، ولا يمكنك عادة أن تعقمها مرة ثانية. استخدم هذه المحاقن مرة واحدة ثم تخلص منها.

يمكن تعقيم بعض أنواع المحاقن بالغلي أو في حلة الضغط، وهذه هي أفضل أنواع المحاقن. وبعض الحقن البلاستيك لها مهاييء من نوع ريكورد في طرف مهاييء من نوع لوير. إذا أردت استخدام إبرة من نوع لوير، فعليك أن تقص مهاييء ريكورد.

**القلبي:** هو السلك الرفيع الذي داخل الإبرة. وتقاس ثخانة الإبرة بالمليمتر «مم». وتستخدم ابر مقاس ٠,٧ مم لكل شيء فيما عدا الحقن في الجلد، التي نستخدم لها إبراً أرفع من مقاس ٠,٤٥ مم. ويقاس طول الإبرة أيضاً بالمليمتر. نستخدم كلمة جلدية في هذا الكتاب لنعني إبرة قصيرة رفيعة مقاسها ١٠×٠,٤٥ مم. وكلمة عضلية للإبرة الأغلظ والأطول مقاس ٣٨×٠,٧ مم.

**الشطلف:** هو الجزء المشطوف في طرف الإبرة. ونحن نستخدم إبراً شطفها طويل في حقن العقاقير، وإبراً شطفها قصير في «البرزل القطني» (١٥ - ٣). ونقل الدم إلى أوردة فرة الرأس (٩ = ١٧). والمحاقن البلاستيك لها غلاف من البلاستيك وهي معقمة جاهزة وتستخدم مرة واحدة فقط. والتعقيم بالغ الأهمية في عمليات البرزل القطني (١٥ - ٣). ولهذا ستجد بعض المحاقن البلاستيك القصيرة مقاس ٤٠×٠,٩ مم في قائمة التجهيزات.

تعلم كيف تعطي الحقنة دون أن تسبب الألم. استخدم إبرة حادة الطرف وأخترق الجلد بسرعة.

يجب تعقيم الحقن والإبر بعد كل استخدام حتى نقل كل الكائنات العضوية. أن لم تفعل ذلك، فقد تنتقل الكائنات العضوية الخطرة من طفل إلى آخر. وهناك امراض عديدة تنتقل بهذه الطريقة، وخاصة التهاب الكبد الوبائي (المسلك و، ٦ = ٢٢ - ١١).

لا بد أن تكون لكل طفل إبرة معقمة، ومعقنة معقمة أن امكن.

استخدم حلة ضغط (البريستو) أن امكن (٦ - ١٣). يمكنك استخدامها لتعقيم محاقن وإبر تكفي لحقن ٢٠٠ طفل أو أكثر.

## يجب أن تكون لكل طفل إبرة معقمة

قد تكون الحقن خطيرة إذا احقنتها في مكان خطأ. هناك عصب يسمى العصب الوركي، يصل من الالية إلى الساق (٣ = ٩). لو حقنت العقار في هذا العصب، فقد تصيب ساقه بالشلل. ويوجد هذا العصب في الربع الداخلي الأسفل من الالية، فابتعد عنه. احقن الطفل تحت ٥ سنوات في الجزء الخارجي من فخذ. واحقن الطفل الأكبر أو البالغ في الربع الخارجي الأعلى من الالية (٣ = ٩).

### حقن العقاقير

قبل حقن الطفل الكبير أخبره انه سيحس بوخزة. واطرح له أن الأمر سرعان ما ينتهي لينصرف إلى بيته. جهز الحقنة في مكان ما بحيث لا يراها.

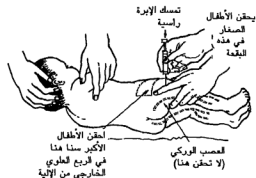
املاً وعاءً بقطع صغيرة من القطن الطبي. واملاً زجاجة أخرى بالكحول الطبي لتبلل قطعة القطن.

اغسل يديك، وخذ محقنة وإبرة معقمتين. اقرا الملصق الموجود على قارورة أو امبول العقار بحرص.

القارورة: نظف الغطاء المطاطي لقارورة العقار بقطعة قطن مبللة بالكحول. اسحب بعض الهواء داخل المحقنة. اغرس الإبرة في الغطاء المطاطي، واحقن مقداراً من الهواء داخل القارورة يعادل مقدار العقار الذي تود سحبه.

الامبول: امسك عنق الامبول ورج العقار حتى ينزل من العنق. استخدم المشروط لحك عنق الامبول. امسك

### اعطاء الطفل حقنة في العضل



الشكل ٣ - ٩ اعطاء الطفل حقنة في العضل

عنق الامبول بقطعة قطن واكسره في الاتجاه المقابل لحركة المشط. املاً المحقنة واخرج منها الهواء الزائد.

الحقن الجلدية: ارجع الى القسم ١٣-٥.

الحقن تحت الجلد: شد جلد الطفل بإصبعين عند الجزء العلوي الخارجي من نزاعه. مطهر الجلد بقطعة قطن مبللة بالكحول. اغرس الابرة بزاوية ٤٥°. اسحب مكبس المحقنة لترى ان كانت ستسحب دماً. لو حدث ذلك فإن الابرة انغرست في وريد. اسحبها وجرب بقعة أخرى. ان لم يخرج دم، احقن العقار ببطء، ثم اخرج الابرة بسرعة. اضغط محل الحقن قليلاً بقطعة جافة.

الحقن في العضل: الأطفال تحت الخامسة: مطهر الجزء الخارجي من فخذ الطفل بقطعة قطن مبللة بالكحول. امسك المحقنة بحيث تكون سبائك اليمنى على نهائي المحقنة وكانها قلم. امسك الجلد بسبابة وابهام اليد اليسرى واضغطه ليتماسك. امسك المحقنة في وضع قائم وادفع الابرة بسرعة في الجلد. وادفع المحقنة دون ان تميلها. لا تدع الابرة تدخل اكثر من ٢٥ مم في الجلد. بحيث يبقى منها ١٠ مم خارج الجلد. لو لمس المهييء جسم الطفل وانكسرت الابرة، فسوف يكون من الصعب اخراجها. اجذب المكبس لترى ان كان سيسحب دماً. لو ظهر الدم فقد دخلت الابرة في وريد. ولهذا اسحبها واحقن في مكان آخر. ان لم يظهر دم احقن العقار ببطء واسحب الابرة بسرعة واضغط مكان الحقن بقطعة جافة لمنع النزيف.

الحقن في الوريد: انظر الشكل ١٥-٩. اغرس الابرة في الجلد بحيث يكون طرفها المشطوف الى اعلى، وبحيث تفرس الابرة جنب الوريد. ادخل الابرة في الوريد واسحب المكبس قبل الحقن، فلو خرج الدم فهي في الوريد. احقن ببطء خلال فترة ١٠ دقائق. لا تحقن العقار خارج الوريد ولا تسببت في حدوث قرحه.

طعن الطفل. واذا كان محتاجاً الى عقارين يتناولهما بالحقن، استخدم محقنتين مختلفتين. ولو انكسرت الابرة داخل الطفل ارسله الى حيث يمكن استخراجها جراحيًا.

الحقن تخيف الأطفال، وهي يمكن ان تكون خطيرة ولذلك لا تحقن الطفل الا عند الضرورة. لا تعط الحقن

كدواء ارضائي (١-٣). هناك امهات كثيرات يطلبن الحقن لأولادهن، ولهذا يجب ان نشرح لهن بعناية لماذا لا تعتبر الحقنة ضرورية.

## قلل من الحقن قدر المستطاع، ولا تعط الحقن كعقار ارضائي

٦-٣ وجود تورم مؤلم عند موضع الحقن: خراج ٦-٣ الحقن:

ان البكتيريا الموجودة على الابرة المتسخة او المحقنة يمكن ان تنمو في موضع الحقن. وهذا يسبب تورماً مؤلماً محمراً يسمى «خراج الحقن». تجنب هذه الخراجات بأن تستخدم ابرة ومحقنة معقمتين دائماً. لا تلمس طرف الابرة قبل الحقن. عالج خراج الحقن مثلما تعالج اي خراج آخر (١١-٥). نادراً ما يكون خراج الحقن نظيفاً خالياً من البكتيريا (٣-٤). وكثيراً ما تكون البكتيريا التي فيه مقاومة للبنسلين.

## لا تلمس طرف الابرة قبل الحقن

### اللوازم القابلة للاستهلاك

٧-٣ اللوازم الخمسون الهامة

اللوازم القابلة للاستهلاك هي تلك التي تستنفذ بالاستهلاك، كالبنسلين او الضمادات. وهي مدرجة في الجدول ١:٣. وهي تختلف عن التجهيزات التي يمكن استخدامها مراراً، مثل خافض اللسان والمصابيح. وستجد مثل هذه التجهيزات في الجدول ٢:٣ في نهاية الفصل. وقد ادرجت اللوازم الخمسون الهامة بالخط الأسود الخفين في الجدول ١:٣. يجب ان نحاول الحصول على هذه الأشياء. فقد توجد لدينا احياناً عدة اشياء يمكننا استخدامها. ولكننا لا نحتاج الا شيئاً واحداً. السلغافيديين مثلاً توجد على شكل شراب او اقراص، وكلاهما مفيد. لكننا نحتاج واحد فقط من الاثنين.

نحن نحتاج بعض اللوازم الخمسين الهامة كل يوم، كالبنسلين مثلاً. وهناك عقاقير اخرى نادراً ما نلزمها، ولكنها قد تنتقد الأرواح، كالادرينالين مثلاً، ولهذا ينبغي

### ٩-٣ استخدام العقاقير بالطريقة الصحيحة :

لبعض العقاقير عدة أسماء، لأن كل شركة ادوية تعطي اسماً مختلفاً للعقار. استخدم الاسماء التي نستخدمها هنا، واشتر العقاقير تحت هذه الاسماء دائماً، لأنها تكون أرخص بكثير.

اقتصاد، فلا تشتري الا العقاقير المفيدة او العقاقير الارضائية الرخيصة. لا تشتري العقاقير لأننا لا نستخدمها في الطب الحديث. لا تضع مالك في الفيتامينات والمعادن الغير الضرورية، فالطفل يستطيع الحصول على الفيتامينات من طعامه. واعطاء الطفل اكثر من حاجته من الفيتامينات لا يفيد، لأنه يفرز الزيادة مع البول. اذا كان من الضروري ان تعطي الطفل شيئاً، فالتطعيمات احدى من الفيتامينات.

### الفيتامينات غير الضرورية مال ضائع

لا تعط حقناً مخفضة للحرارة، لأنها قد تسبب امراضاً خطيرة في الدم. اخفض حرارة الطفل بالكدمات واعطه اقراص الباراسيتامول، هذا ارخص وآمن (١٠-٤). لا تستخدم الستيرويدات (الكورتيزون أو مشتقاته)، ما لم تكن ضرورية لانقاذ حياة الطفل، وذلك لأنها خطيرة. لياك ان تعطي الستيرويدات البانية للجسم للأطفال سيئي التغذية، فهي لا تجدي معهم. هؤلاء الأطفال يحتاجون الى الغذاء بدلاً منها. يوجد عقار مضاد للهستامين في القائمة يسمى بروميثازين، لكنه من اقل العقاقير نفعاً. لا داعي لحقن العقاقير المضادة للهستامين. كما ان العديد من ادوية الاسهال يعد اسرافاً لأنه لا يجدي (٩-٣). اشتر ارخص انواع شراب السعال. لا تشتري الأدوية التي تحتوي على خليط من العقاقير، وخاصة خليط المضادات الحيوية. ولا تشتري ولا تصف الا العقاقير التي تفهمها وتعرف كيفية استخدامها.

### استخدم العقاقير التي تفهمها فقط

. إنفق المال على العقاقير المنقذة للأرواح، واحتفظ بها دائماً. والعقاقير المنقذة للأرواح هي السلفاداميد، البنسلين، الاميسيلين، كلورامفينيكول،

ان تتوفر لدينا. معظم اللوازم الخمسين مطلوبة في كل المناطق. لكن بعضها مطلوب في جهات معينة، فالكلوروكوين مثلاً مطلوب في المناطق الموبوءة بالمalaria.

### خراج الحلق ناتج عن خطأ منا

تجنب هذا باستخدام

إبرة معقمة



الشكل ٣=١٠خراج الحلق ناتج عن خطأ منا

وتعد اللقاحات والصابون والمطهرات واجهزة التقطير وبطاقات الوزن من بين اللوازم الخمسين الهامة شأنها شأن معظم العقاقير. حاول ان تحتفظ باللوازم الخمسين كلها. وان تستزيد منها قبل نفاذها. فلو كان وصول اللوازم الجديدة يستغرق شهراً مثلاً، احتفظ بمخزون يكفي شهراً، حتى لو تأخر وصول المون الجديدة، فلن تنفذ عقاقيرك فجأة.

### اللوازم الخمسون الهامة



الشكل ٣=١٠ اللوازم لخمسون الهامة

تتراسيكالين، سترپتوميسين، ايسونيازيد INH، كلوروكوين، تتراكلوراينثلين (أو بيفينيوم)، محلول الملح والسكر، ادرينالين، بارالدهيد (أو حقن الفينوباربيتون)، والأصملا.

العديد من الأطفال المترددين على العيادات لا يحتاجون الى العقاقير. ومعظم الأطفال المرضى يحتاجون الى عقار واحد أو عقارين، وقليل منهم يحتاجون الى ثلاثة عقاقير. لا تعط افراس الفيتامين لكل طفل، ولا تعط السلفاديميدين لكل طفل مصاب بالاسهال (٣٠-٩). لو استخدمت العقاقير بحرص فستوافر لديك عقاقير منقذة للأرواح تكفي الأطفال ذوي المرض الأشد.

تتلقى اليونيسف التبرعات من حكومات العالم الغنية، لتساعد بها الأطفال من كل مكان.

واليونيسف تقدم العقاقير للأطفال المرضى. وحيث ان اليونيسف تمنحنا العقاقير مجاناً، فيجب ان نقدم هذه العقاقير بالمجان للأمهات الفقيرات لتقدمها لأطفالهن. يجب الا نبيع عقاقير اليونيسف بالأجر.

### العقاقير السببية:

مضادات الجراثيم:

### ١١-٣ المضادات الحيوية، مانعات التقيح، مبيدات الجراثيم.

ان أكثر امراض الأطفال انتشاراً هي الإصابة بعدوى الكائنات العضوية الضارة، وأكثر العقاقير نفعاً في هذا المجال هي مضادات الميكروبات. وهناك مضادات ميكروبات تقتل الكائنات العضوية، وهناك انواع اخرى تضعفها بحيث تستطيع أنسجة جسم الطفل ان تقتلها او تتخلص منها. والمضادات الحيوية تقتل البكتريا، وهي نوع خاص من مضادات الجراثيم. ونحن نستخدم ستة مضادات حيوية لقتل البكتريا التي تسبب العدوى القيحية. وهي السلفاديميدين، البنسلين، الامبيسيلين، التتراسيكالين، الكلورامفينيكول، والستربتوميسين. والسلفاديميدين ليست من المضادات الحيوية، ولكننا نستخدمها بنفس الطريقة التي نستخدم بها المضادات الخمسة الأخرى. ولهذا اعتبر ان السلفاديميدين مضاد حيوي. كما اننا نستخدم عدة عقاقير اخرى مضادة للجراثيم ليست مضادات حيوية، مثل ايسونيازيد لعلاج الدرن، والدايسون لعلاج الجذام، والكلوروكوين لعلاج الملاريا.

٩-٣ تحدث العقاقير المضادة للجراثيم مفعولها داخل جسم الطفل دون ان تؤذي. وهناك كيماويات اخرى تقتل الكائنات العضوية الدقيقة، لكنها تؤذي جسم الطفل من الداخل اذا وصلت اليه، ولهذا نستخدمها من الظاهر فقط على بشرته. وتسمى هذه المضادات بممانعات التقيح. وهي ليست عقاقير، وتتاولها عن طريق الفم خطر. ومن مضادات التقيح الهيبوكلوريت واليود.

هناك بعض الكيماويات التي تستخدم لقتل الكائنات العضوية الموجودة على الضمادات المتسخة او الثياب الملوثة بالعدوى، مثل الليزول. وهذه الكيماويات تحرق البشرة اذا لمستها. ونحن نسميها مطهرات. يجب الا نستخدم هذه المطهرات على الجسم، كما يجب الا يتم اعطاؤها عن طريق الفم.

### ١٢-٣ الحساسية والمقاومة

حين يتمكن مضاد الجراثيم من قتل الكائن العضوي، يقال ان الكائن حساس لهذا العقار. وحين يعجز العقار عن قتل الكائن العضوي، يقال ان الكائن مقاوم لهذا العقار.

تستطيع المطهرات ومضادات التقيح كالليزول واليود قتل كل انواع الكائنات العضوية الدقيقة. كما انها يمكن ان تقتل الأطفال. لكن مضادات الجراثيم تستطيع فقط ان تقتل بعض انواع الكائنات العضوية. ويجب علينا، عند معالجة الطفل، ان نحاول ان نعرف نوع الكائن العضوي الذي اصابه بالعدوى، ثم نعطيه عقاراً قادراً على قتل ذلك الكائن. ونستطيع احياناً ان نأخذ عينة من الطفل لفحصها في المعمل. فقد نعرف مثلاً ان برازه يحتوي على الأميبا. وحيث اننا نعرف ان الأميبا حساسة للمترونيديازول، لذا نصف له هذا العقار. لكننا لا نستطيع دائماً ان نفعل هذا، ففي احيان كثيرة نضطر الى التخمين، ونصف له الدواء الذي يرجح ان يكون صحيحاً. الكائنات التي تسبب الالتهاب الرئوي في الأطفال الكبار مثلاً حساسة للبنسلين. ولهذا، فنحن نعطى الطفل البنسلين عند تشخيص الالتهاب الرئوي، رغم اننا عاجزون عن العثور على الكائن المسبب للمرض.

وبعض انواع الكائنات حساسة دائماً للعقار. فالبكتريا التي تسبب احقان الحلق مثلاً، دائماً حساسة للبنسلين. وهناك كائنات اخرى مقاومة علي الدوام. باسيلات الدرن مثلاً تقاوم البنسلين دائماً. وهناك مضادات حيوية لقتل الفطر، لكنها باهظة الثمن للغاية.

وكل الفيروسات تقاوم المضادات الحيوية. ولذلك، لا تعالج الأمراض الفيروسية بالمضادات الحيوية إلا لو كانت مصحوبة بعدوى بكتيرية ثانوية.

## المضادات الحيوية لا تقتل الفيروسات

وأحياناً يتغير الكائن العضوي الذي كان حساساً لعقار ما، فيصبح مقاوماً له. ويسمى هذا النوع من المقاومة «مقاومة مكتسبة». وهذا من سوء الحظ، لأن معنى هذا أن العقار الذي كان يجدي أصبح غير مجر. لو استخدمت الستربتوميسين مثلاً لعلاج الدرن بدون الأيسونيازيد، تكتسب بآسيلات الدرن مقاومة للستربتوميسين، وإن يشفى الطفل لو عالجه بهذه الطريقة. ولو انتقلت عدوى هذه الكائنات إلى شخص آخر، فلن يجدي الستربتوميسين في علاجه.

تشجع المقاومة المكتسبة بين بعض العقاقير وبعض الكائنات العضوية، في حين تخف في سواها. فالديدان مثلاً لا تكتسب مقاومة مطلقاً لعقاري البيبازين أو التتراكلوراثيلين. ولكن بعض البكتيريا، وخاصة بآسيلات الدرن، من السهل أن تكتسب مقاومة للستربتوميسين. وقد اكتسبت العديد من البكتيريا المفيدة مقاومة للبسيلين. وكان العديد من الكائنات المسببة للاسهال حساسة للسلفوناميد بأنواعه، لكنها الآن تقاومه. ولهذا أصبحت هذه العقاقير عقيمة في علاج الاسهال (٣٠-٩). وإسوء الحظ أن المكوّرات البنية أصبحت تزداد مقاومة للبسيلين (٢٦-٤٠).

### ٣.٣ قواعد استخدام المضادات الحيوية

تستطيع مختلف أنواع البكتيريا أن تعيش في جسم الطفل، مسببة له العدوى (٢-٤)، كالتهاب اللوزتين (١٨-١١)، وعدوى الجزء السفلي للجهاز التنفسي (٨-٢١)، والتهاب الأذن الوسطى (١٧-٩) وعدوى الجلد القححية (١١-٣)، والتسمم الدموي الجرثومي (٢٦-٢٤)، والدوسنتيريا (٩-٣)، وعدوى الجهاز البرلي (٢٣-٤).

ونحن نستخدم ستة مضادات حيوية لعلاج العدوى القححية وهي: السلفاديميدين، البسيلين، الأميسيسيلين، الستربتوميسين، التتراسيكلين، الكلورامفينيكول. ويستطيع التتراسيكلين والكلورامفينيكول والأميسيسيلين قتل أنواع أكثر من الكائنات العضوية. ولهذا فنحن نسميها مضادات

حيوية واسعة النشاط. ولو استخدمنا البسيلين مع الستربتوميسين، فالعقاران يعملان سوياً مثل المضادات واسعة النشاط. وبعض هذه العقاقير الستة يمكن استخدامها معاً، وبعضها الآخر لا يؤخذ مترافقاً. اليك بعض قواعد استخدام المضادات الحيوية التي تمنع مقاومة المرض لها وتحول دون ضياعها سدى. واحد: لا تستخدم المضادات الحيوية إلا لو كانت ضرورية، فلا تعالج حالات البرد بالمضادات الحيوية مثلاً.

إثنان: صف المضاد الحيوي بالجرعة المناسبة للفترة المناسبة وبالتردد المناسب. فالكائنات تكتسب مقاومة بسهولة. إذا قلت الجرعة عن اللازم، أو إذا قصرت فترة العلاج. وأقل مدة علاج بهذه العقاقير هي ستة أيام. وأطول فترة أسبوعان عادة. العلاج بالمضاد الحيوي لمدة يوم لا فائدة منه.

ثلاثة: اياك أن تعطي الستربتوميسين وحده. صف معه الأيسونيازيد لعلاج الدرن، أو البسيلين للعدوى القححية. اشتر البسيلين والستربتوميسين منفصلين. لا تبثعهما مخلوطين، لأن نسبة الخلط قد لا تلام الطفل. أربعة: استخدم البسيلين وحده، أو مع السلفاديميدين أو الستربتوميسين.

خمس: استخدم كل من الكلورامفينيكول والتتراسيكلين وحدهما، إلا لو كانت نشرة العقار تنصح باستخدام عقار آخر معها.

ستة: تبين النشرة أفضل عقار لكل مرض أو لا. ولذلك استخدم العقار الأول إذا امكن. يمكنك مثلاً علاج التهاب الأذن الوسطى بالأميسيسيلين أو البسيلين أو السلفاديميدين. والأميسيسيلين هو الأفضل.

## لا تصف المضاد الحيوي لأقل من ثلاثة أيام. حقنة بنسلين البروكاين الواحدة لا تجدي نفعاً.

يمكن أن تسبب المضادات الواسعة النشاط الاسهال أو القلاع (١٨-٥). وهي تقتل الكائنات العضوية الطبيعية (٢-٢). الموجودة في أمعاء الطفل وقمعه. وحين تهلك الكائنات العضوية الطبيعية، تستطيع الكائنات التي تسبب الاسهال أو القلاع أن تنمو بسهولة أكبر. ولهذا توقف عن اعطاء المضادات. إذا أصيب الطفل بالقلاع

اعطه مس ازرق (جنطيان بنفسجي) ولو اصابه الاسهال، فسوف يشفي من جراء نفسه في بضعة اسابيع.

### العدوى الفيجية:

#### ١٤-٣ السلفاديميدين

انها عضو في عائلة من العقاقير تسمى «السلفوناميدز». ويمكننا استخدام بعض عقاقير هذه العائلة مثلما نستخدم السلفاديميدين، مثل السلفاديازين وهناك سلفوناميدز اخرى مختلفة يجب علينا استخدامها بطريقة مختلفة. ولذلك عليك بالحرص. السلفاجوانيديين مثلاً لا يتم امتصاصها من الامعاء. فهي تصل داخل الامعاء فقط وليس في اجزاء الجسم الأخرى. والسلفوناميدز مفيدة لأن الأم تستطيع ان تأخذ الأقراص او الخليط معها الى البيت، دون الحاجة الى الذهاب الى العيادة من أجل الحقنة.

يمكننا استخدام السلفاديميدين لعلاج العديد من انواع العدوى الفيجية، وخاصة عدوى الجهاز البولي. وهي نادراً ما تقيد في حالات الاسهال والدوسنتاريا، لأن معظم البكتيريا المسببة لهذه الأمراض اكتسبت مقاومة من السلفاديميدين. لا تستخدمها مع الخراجح حتى تنفتح، ولا تستخدمها مع الرضغ الذين يقل عمرهم عن اسبوع، لأنها تسبب «اليرقان الصفراء»، ويمكنك عند الضرورة، ان تعطليها للرضع الذين يقل عمرهم عن ثلاثة اشهر، مع ان هناك عقاقير افضل.

**الآثار الجانبية:** يتم افراز السلفاديميدين (والسلفوناميدز كلها) مع البول. وجرعة هذه العقاقير كبيرة - حوالي ٢ جم يومياً - لطفل عمره عامين. اذا كان بوله قليلاً، فالسلفاديميدين لا تترك كلبتيه مع البول. وتبدأ تدريجياً بسد اثنايبيد الكلي الضيقة حتى يعجز عن التبول. كما انه قد يصاب بالبول المدمم. (وجود خلايا دموية في البول) (٢٣-٦). تجنب هذه التأثيرات الجانبية باعطاء الطفل الكثير من السوائل، وخاصة الماء. وهذا امر بالغ الأهمية في فترات الحر. حين تصف السلفوناميدز، اخبر ام الطفل انه يجب ان يتناول مقداراً كبيراً من السوائل. وقد تسبب السلفاديميدين الفطخ (١١-٢٥).

**جرعة السلفاديميدين، او السلفاديازين، لعلاج العدوى الفيجية ١٥٠ مغ/كغم/ يومياً.**

اقراص ٥٠٠ ملغم بيضاء، او خليط يحتوي على ٥٠٠ مغ في كل ٥ ملل.

اعط الكمية مقسمة على اربع جرعات يومياً.

حديثي الولادة: السلفاديميدين لا يعتبر دواءً جيداً لهم.

### يجب ان يشرب الأطفال الذين يتعاطون السلفاديميدين مقداراً كبيراً من السوائل

#### ١٥-٣ البنسلين

كان هذا اول مضاد حيوي، ولا يزال الأفضل. تقاس جرعات البنسلين بالمليغرام أو وحدات ميغا mega. ميغا تعني مليون، ولهذا فإن وحدة الميغا فيها مليون وحدة. وهناك عدة انواع من البنسلين.

**بنسلين البنزليل:** يسمى هذا النوع أيضاً بالبنسلين المائي أو البيلوري أو الذائب. وهو يفسد في الامعاء لو اعطيناه بطريق الفم. لهذا يجب حقنه، حيث يسري في جسم الطفل مع الدم. وليضع ساعات تكون كمية البنسلين كبيرة، بحيث تبدأ في قتل البكتيريا المسببة للعدوى. لكن سرعان ما يفرزه الطفل مع البول لتزول آثاره من الجسم تماماً. لهذا يجب حقن البنسلين المائي كل ست ساعات (فيما عدا حديثي الولادة ٢٦-٢٤). ولهذا فهو عقار للأطفال الشديدي المرض الذين يمكن اعطائهم اربع حقن يومياً.

**بنسلين البروكايين:** نظراً لزوال البنسلين المائي السريع، نستخدم بنسلين البروكايين، لأنه يصل الى الدم من موضع الحقن بصورة ابطأ، ويظل في الجسم لمدة يوم. ولذا تكفي حقنة واحدة يومياً.

**بنسلين البروكايين العقوى (PPF):** انه خليط من بنسلين البنزليل وبنسلين البروكايين. بنسلين البنزليل يصل الى الدم بسرعة ويبقى فيه فترة قصيرة. في حين يصل بنسلين البروكايين للدم ببطء ويبقى فيه يوماً كاملاً. **بنسلين البنزلاتين والبنينثامين:** يصل البنسلين من هذا النوع الى الدم ببطء شديد خلال اربعة ايام. وهذا مفيد، لأن الطفل يحتاج عادة الى حقنة واحدة فقط، فلا تضطر امه الى احضاره الى العيادة كل يوم. وهذه الأنواع من البنسلين مقواة عادة، ويخلط معها بعض من بنسلين البنزليل والبروكايين. وهناك حقن بنسلين بينثامين مقواة BPC. وحقن بنسلين بنزلاتين مقواة وهي تباع عادة في قوارير تحتوي على حوالي غرام واحد (١، ميغا). وهذه هي جرعة الشخص البالغ. لأنها وتسمى هذه القوارير احياناً بنسلين مخفزن. لأنها

## طرق استخدام مقايير الجرعات

البالغون فوق  
الخط المموج

ملعقة ٥ ملل  
من الخليط أو الشراب

كبسولات

الأقراص أو المليلترات  
من الخليط المطلوب  
لمدة العلاج بالعقار

قرص

حقنة

مسحوق

انظر النص ٢٤.٢٦ ★

إذا كانت التفاصيل المتصلة بالطفل مطابقة للأرقام الموجودة على السطر تماماً، استخدم الجرعة المذكورة في الخط الذي تحته. وإذا كان وزن الطفل قليلاً جداً بالنسبة لسنه، استخدم الوزن بدلاً من السن. إذا زاد وزنه عن ٢٥ كغم، اعطه جرعة الشخص البالغ.

حيث أن البالغين قادرون على ابتلاع الأقراص، لذا فالجرعات لا تشير إلى الشراب بالجدول. تبين الأرقام الموسوعة داخل حلقة أصغر عدد من الأقراص أو المليلترات الشراب التي يحتاجها الطفل خلال مدة علاجه بقرار سببي. يجب أن تأخذ الأم هذه الكمية معها، أنها كميات العقاقير التي يجب تجهيزها مغلفة (٤.٣). وهي تشع في الصبيان احتمالات كسر قرص أو قرصين انسكاب بعض الشراب. وإذا طالت مدة العلاج عن شهر، كما في حالة الدايسون، فإن الجدول يبين العلاج لمدة شهر واحد فقط. جهز عوات من العقاقير التي تستخدمها بكثرة.

تفكير جداول الجرعات عن الكمية التي تعطيها من كل عقار. وهذه الجرعات هي عدد الأقراص أو ملاءق الشراب، أو مقدار الجفن بالمليلتر أو بالمليغرام. وهي تنطبق فقط على أحجام الأقراص أو قوة أنواع الشراب المبينة. أما الأقراص وأنواع الشراب الأخرى فهي مختلفة. إذا كانت جرعة الشخص البالغ من بنسلين البروكابين مبنية على أنها ٢ - ٤ ملل، فمعنى هذا أنه تستلبي وصف جرعة تتراوح كميتها بين ٢ و ٤ ملل. وهذا لا يعني ٤٢ ملل.

مدة العلاج المبينة خاصة بالعقاقير السببية فقط. ويمكن عادة إعطاء عقاقير عرضية طالما الأعراض ملازمة للطفل. تظهر أوزان الأطفال متصاعدة بمقدار ٢١/٣ كغم كل عام بعد السنة الأولى. وهذا مفيد في تحديد الجرعات غير أنه ليس دقيقاً. لأن النصف كيلوغرام تم إغفاله هنا، فالوزن البالغ ١٢/٣ كغم مثلاً تم اختصاره إلى ١٢ كغم.

الشكل ٣ = ١١ ب استخدام مقايير للجرعات على الصفحات لقليلة تقنية

وهناك نوع آخر من الحساسية أقل خطورة. فقد يسبب البنسلين ارتفاع درجة حرارة الطفل ويسبب له طفح ارتيكاري (١١ - ٢٤).

## الطفل المصاب بحساسية ضد البنسلين يجب ألا يعالج بالبنسلين أو الامبيسيلين مطلقاً

هناك امراض عديدة لا يعالجها البنسلين. فهو لا يعالج حالات البرد ومعظم أنواع الاسهال وعدوى الجهاز البولي والتواء الكاحل والام الظهر.

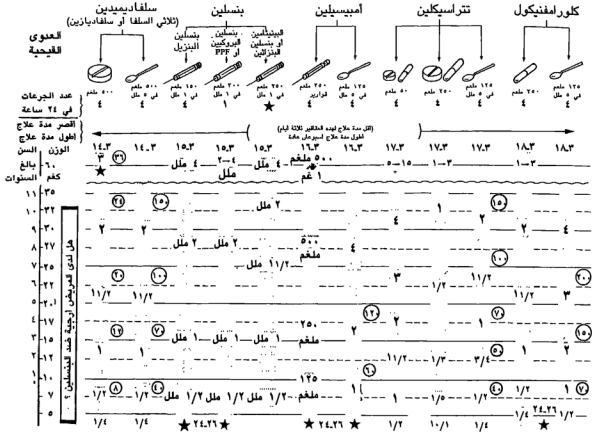
**البنسلين لعلاج العدوى الفقيحة:**  
مسحوق ابيض يضاف اليه الماء لصنع محلول للحقن بالقوى التالية:

تصنع ما يشبه المستودع في آلية الطفل، وينتقل العقار من هذا المستودع الى الدم ببطء. استخدم هذه الأنواع المختزنة مع العدوى غير الخطيرة، مثل القوباء (١١ - ٤)، أو قتيح الجلد (١١ - ٦). أما الأطفال ذوي المرض الشديد فهم يحتاجون الى البنسلين المائي أو البنسلين البروكابين.

**الجرعة:** يمكننا، عند الضرورة، إعطاء جرعات كبيرة من البنسلين دون احداث ضرر (فيما عدا الأطفال الرضع). ومعظم العقاقير لا تسمح بهذا، إذ تكون جرعاتها الكبيرة خطرة.

**الآثار الجانبية:** لكل أنواع البنسلين نفس الآثار الجانبية. ففي بعض الأحيان تكون لدى الطفل حساسية للبنسلين. فبعد الحقن مباشرة يجد صعوبة في التنفس ويصدر من صدره أزيز وتصيبه صدمة. وهذا هو رد الفعل لحساسية، وهو يحتاج عندئذ الى الادرينالين بسرعة (٣ - ٢). قبل حقن البنسلين، اسأل الأم دائماً إذا كانت الحقة سببت له اعراضاً.

## عقاقير للعدوى القحبية



- حقن بنسلين البنزليل: ١٥٠ مغم من كل ملل (٦٠٠) العدوى القحبية العادية مغم تعادل وحدة ميغا). اسأل ام الطفل اذا كان قد مرض بعد اي حقنة (رد فعل الحساسية).
  - حقن بنسلين البروكاين: ٣٠٠ مغم في كل ملل (١ غم = وحدة ميغا). اما ان تحقن بنسلين البروكاين (PAM أو PPF) مرة يومياً في كل حقنة اعط:
  - حقن بنسلين البروكاين المقواة ٣٠٠ مغم من بنسلين البروكاين و ٦٠٠ مغم من بنسلين البنزليل في ال ملل الواحد.
  - حقن بنسلين البنيثامين المقواة او حقن بنسلين البنزاثين المقواة، عادة في قوارير تحتوي على ١ غم او ١ ميغا. تذاب في ٤ ملل ماء لصنع محلول يساوي حوالي ٢٥٠ مغم او ٠,٢٥ ميغا في المليتر الواحد.
- البالغين ٤-٢ ملل (PAM ٦٠٠-١٢٠٠ مغم او ١,٢-٠,٦ ميغا).
- الأطفال فوق ٢٠ كغم، ٢ ملل (PAM ٦٠٠ مغم او ٠,٦ ميغا).
- الأطفال بين ١٠-٢٠ كغم، ١ ملل (PAM ٣٠٠ مغم او ٠,٣ ميغا).

## عقاقير للدرن والجذام

دابسون	أمينوسليسلات	ثياسيتازون ايسونيازيد	ايسونيازيد	ستربتومييسين
عقاقير الجذام	عقاقير الجذام	عقاقير الجذام	عقاقير الجذام	عقاقير الدرّن
١٠٠ ملغم	٥٠٠ ملغم	٥٠ ملغم ثياسيتازون ١٢٣ ملغم ايزونيازيد	١٠٠ ملغم	١ عم في ٢ ملل
١ سنّان مدى الحياة ٢٤.٣ ١/٢٦	٢ سنّة ٢٣.٣	١ سنّة ٢٢.٣	١ سنّة ٢٠.٣	عدد الجرعات في ٢٤ ساعة القص مدة علاج اطول مدة علاج الوزن السن ٢١.٣ ٦٠ - بالغ كغم سنوات
١/٢ (٢)	٨	٢١/٢ (١٥)	٣١/٢ (١١)	١١/٣٥
١/٢ (٢)	٧	٢١/٢ (١٥)	٣ (١٥)	١٠/٣٢
١ (١٥)	٦	٢ (١٥)	٢١/٢ (١٥)	٩/٣٠
١/٤	٥	١١/٢ (١٥)	٢ (١٥)	٨/٢٧
١/٤	٤	١١/٢ (١٥)	١/٢ (١٥)	٧/٢٥
١/٤	٣	١ (١٥)	١/٢ (١٥)	٦/٢٢
١/٤	٢	١ (١٥)	١/٢ (١٥)	٥/٢٠
١/٤	٢	١ (١٥)	١/٢ (١٥)	٤/١٧
١/٤	٢	١ (١٥)	١/٢ (١٥)	٣/١٥
١/٤	٢	١ (١٥)	١/٢ (١٥)	٢/١٢
١/٤	٢	١ (١٥)	١/٢ (١٥)	١/١٠
١/٤	٢	١ (١٥)	١/٢ (١٥)	٧
١/٤	٢	١ (١٥)	١/٢ (١٥)	٥

الشكل ٣-١٢ عقاقير للدرن والجذام

- الرضع اقل من ١٠ كغم، ١/٢ ملل (PAM ١٥٠ مغم او ٠.١٢ مغم).
- الحديثي الولادة، انظر القسم (٢٤-٢٦).
- او احقن البنسلين متأخر المفعول (بينثامين او بنزاثين). اعط حقنة واحدة كل ثلاثة او اربعة ايام، وعادة ما تكفي حقنة واحدة.
- اعط:
- البالغين ٤ ملل (حوالي ١ غم او ١ ميغا).
- الأطفال الأكثر من ٣٠ كغم، ٢ ملل (٠.٥ غم او ٠.٥ ميغا).
- الأطفال بين ٢٠-٣٠ كغم، ١/٢ ملل (٠.٤ غم او ٠.٤ ميغا).
- الأطفال بين ١٠-٢٠ كغم، ١٠ كغم، ١/٢ ملل (٧٥ مغم او ٠.١٢٥ ميغا).
- الرضع اقل من ١٠ كغم، ١/٢ ملل (٧٥ مغم او ٠.١٢٥ ميغا).
- البالغين، ٤ ملل (٦٠٠ مغم او ١ ميغا).
- الأطفال أكثر من ٢٠ كغم، ٢ ملل (٣٠٠ مغم او ٠.٥ ميغا).
- الأطفال بين ١٠-٢٠ كغم، ١ كغم، ١/٢ ملل (١٥٠ مغم او ٠.٥ ميغا).
- الرضع اقل من ١٠ كغم، ١/٢ ملل (٧٥ مغم او ٠.١٢٥ ميغا).

ثمّ الصالحون وخطورة الحقن. لا سيما أنه يؤدي نفس المفعول البنسلين بل أكثر. يمكنك إعطاه عن طريق الفم في صورة شراب أو كبسولات، أو عن طريق الحقن، وكان ذلك المقار غالباً جداً، لكنه يزداد رخصاً، حتى أصبح شئ يقارب من البنسلين إذا ما احتسبنا من المقارنات البلاستيكية التي يحتاجها البنسلين. احتفظ به للعدوى القلبية الشديدة في الأطفال الرضع، وخاصة لتتسهم الدموي الجرثومي (٢٦-٢٤)، من السهل أن تتوذى العقاقير الرضع. لكن الأمبيسيلين أكثر أمناً من المضادات الحيوية واسعة النطاق الأخرى. من تقدم لك جرعات حقن الأمبيسيلين وخليط الأمبيسيلين. إذا كنت تستخدم الكبسولات، أعطها بنفس جرعات الكورتامفينيدول. الجرعات المذكورة أدناه تقاس بنسبة حوالي ٧٠ مجم/كجم.

لا تصف البنسلين لأقل من ثلاثة أيام

هذا المضاد الحيوي الآمن واسع النشاط (١٣-٣) مفيد جداً للرضع. وهو أفضل من البنسلين إذ أنه يمكن إعطاؤه بالفم ولا يحتاج للحقن وبذلك نوفر على الأطفال

[illegible]

45

## عقاقير للديدان

[illegible]

شكل ٣ = ١٥ عقائير الديدان

- الأميبسييلين لعلاج العدوى القحجية  
٢٠٠-٥٠ مغم/كغم/يوميًا
- ن طريق الفم:
- زجاجة او علبه مسحوق يضاف اليها الماء  
لصنع شراب يحتوي كل ٥ ملل منه على ١٢٥ مغم  
من الأميبسييلين.
- اعط الكمية مقسمة على أربع جرعات يوميًا.
- حديثي الولادة، انظر القسم ٢٤-٢٦.
- حديثي الولادة، انظر القسم ٢٤-٢٦.
- بالحقن:
- قوارير ٢٥٠ مغم.
- اعط الكمية مقسمة على أربع جرعات يوميًا.
- وفي كل جرعة اعط:
- البالفيين ١٠٠٠-٥٠٠ مغم (٢-٤ قوارير سعة  
كل منها ٢٥٠ مغم).
- الأطفال بين ٢٠-٣٥ كغم، ٥٠٠ مغم (قواريرتين  
من فئة ٢٥٠ مغم).
- الأطفال بين ١٢-٢٠ كغم، ٢٥٠ مغم (قارورة  
واحدة من فئة ٢٥٠ مغم).
- الأطفال دون ١٢ كغم، ١٢٥مغم (نصف قارورة  
فئة ٢٥٠ مغم).
- حديثي الولادة، انظر القسم ٢٤-٢٦.
- ١٧-٣ التتراسيكلين:
- يمكننا اعطاء هذا المضاد الواسع النشاط (٣-١٢)  
عن طريق الفم، وهو أعلى ثمنًا من البنسلين أو  
السلفوناميدز، وهو لا يصلح لكثير من انواع العدوى،  
ونحن نستخدم نوعاً من التتراسيكلين يسمى  
«كلوروتتراسيكلين» كمرهم للعين لعلاج «الزرد الحبيبي»  
«تراكوما» والورم الصديدي (١٦-٩). احتفظ بالمرهم  
بمكان بارد واغسل.

● حديثي الولادة، انظر القسم ٢٦-٢٤.

تجنب هذا بالا تصف التتراسيكلين للأم بعد الشهر الرابع من الحمل. وصف للطفل مضاداً آخر إذا أمكن. ولا تعطه تتراسيكلين قبل بلوغه السابعة، إلا إذا كانت حياته في خطر. إذا اشتد المرض بالطفل، فإن العلاج بالتتراسيكلين لبضعة أيام قد يشفيه دون أن يؤذي سنانته.

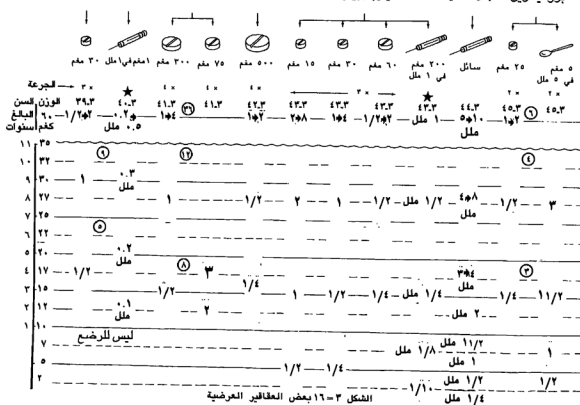
### التتراسكلين لعلاج العدوى القيقية :

۲۵ مغم/كغم/يوم

۲۵۰ مغم، او شراب ۱۲۵ مغم من کل ۵ ملل.

بعض العقاقير العرضية

بارالدهيد فنونياربيتون باراسيتامول اسبرين ادرينالين ايفيدرين



والتيفوئيد والالتهاب السحائي وعدوى الجهاز التنفسي الأسفل والتهاب العظام.

الأثار الجانبية: يؤدي الكلورامفينيكول أحياناً الى قتل الأطفال المبتسرين (ميكري الولادة)، لذا حاول الا تصف لهم أو لأي طفل يقل عمره عن شهر. وإذا اضطرت الى اعطائه الى طفل مكتمل فترة الحمل، احرص على اعطاء الجرعة الصحيحة، لأن زيادة الجرعة خطر جداً. في حالة عدم وجود بديل آخر اعط المبتسرين ٢٥ مغم/كغم/يوم واعط مكتملي النمو والأطفال حتي سن شهر ٢٥=٥٠ مغم/كغم/يوم. وإذا كان ذلك ممكناً، صف لهم البنسلين والستربتوميسين أو الأمبيسلين بدلاً منه (٢٤-٢٦).

نادراً ما يضر الكلورامفينيكول خلايا الدم البيضاء الى درجة تؤدي الى وفاة الطفل. يمكننا أن نخاطر اذا كان مرض الطفل خطيراً، لأن الكلورامفينيكول مضاد حيوي ممتاز ورخيص. ولكن ينبغي الا نغامر بالحاق الضرر بخلايا الطفل البيضاء اذا كان مرضه خفيفاً. لا تعط كلورامفينيكول مطلقاً في حالات البرد أو التهاب الحلق أو الاسهال الخفيف فالحقار قد يقتله، ثم انه لا يحتاجه.

الكلورامفينيكول، ١٠٠-٥٠ مغم/كغم/يومياً.  
كبسولات، ٢٥٠ مغم عادة، أو شراب ١٢٥ مغم في كل ٥ ملل.

اعط الكلورامفينيكول عن طريق الفم اربع مرات يومياً.  
● حديثي الولادة، انظر اعلاه، ارجع الى القسم ٢٤-٢٦ أيضاً.

## لا تستخدم الكلورامفينيكول في الحالات البسيطة من المرض

الدرن

٣-١٩ الدرّن - ايسونيازيد، ستربتوميسين، ثياسيتازون، إمينوسليسيلاط PAS وإيثامبيوتول.  
تنمو باسيلات الدرّن ببطء وتقتلها العقاقير ببطء. ولهذا فإن الدرّن مزمن يجب علاجه لمدة طويلة. لا تعط ستربتوميسين للأطفال المصابين بالدرّن لأقل من شهر

أبداً. أما العقاقير الأخرى فصفها لمدة لا تقل عن سنة. من السهل أن تكتسب باسيلات الدرّن مقاومة للعقاقير، وخاصة الستربتوميسين ولهذا يجب أن يتناول الطفل عقارين لعلاج السل في آن واحد، على أن يكون الأيسونيازيد واحد منهما. وإذا كان يتناول الستربتوميسين فيجب أن يتناول معه أحد العقاقير الأخرى. وإذا كان يتعاطى الأيسونيازيد فيجب، اذا امكن، أن يتعاطى إما الثياسيتازون أو الأمينوسليسيلاط أو الإيثامبيوتول معه. للأسف أن الأمينوسليسيلاط غالبي الثمن وصعب التناول لان الجرعة كبيرة. كما أن الثياسيتازون يسبب بعض الأثار الجانبية في بعض البلدان لدرجة أنه لا يصلح، ولهذا فقد يتعاطى الطفل الأيسونيازيد فقط. وليست هذه طريقة مثلى للعلاج، لأن الباسيلات تكتسب مقاومة أحياناً للأيسونيازيد. ولكن هذا العقار كثيراً ما يكون العلاج الوحيد الذي يمكن اعطاؤه، وهو مفيد جداً.

## الأيسونيازيد أفضل علاج للدرن عند الأطفال

٣-٢٠ الأيسونيازيد

عادة ما تعطيه مع عقار آخر، مثل الستربتوميسين أو الأمينوسليسيلاط أو الثياسيتازون.  
الأثار الجانبية: نادراً ما يسبب الأيسونيازيد الأثيميا وآلام الأعصاب. وهذه الأثار أكثر شيوعاً بين البالغين.

الجرعات المذكورة أدناه والمدرجة في الشكل ٣=١٢ بمعدل ١٠ مغم/كغم/يومياً. إذا كان مرض الطفل شديداً، يمكنك اعطاؤه ضعف هذه الجرعات (٢٠ مغم/كغم/يومياً).

الأيسونيازيد لعلاج الدرّن،  
١٠-٢٠ مغم/كغم/يومياً.

اقراص بيضاء ١٠٠ مغم.  
اعط الأيسونيازيد عن طريق الفم مرة يومياً لمدة عام.  
في كل جرعة اعط:  
● البالغين، ٤ اقراص ١٠٠ مغم (٤٠٠ مغم).

● الأطفال، ١/٢ قرص ١٠٠ مغم لكل ٥ كغم من الوزن.

#### ٢١.٣ الستربتوميسين

يستخدم لعلاج الدرن والعدوى القحية الحادة، وخاصة التسمم الدموي الجرثومي لدى الرضع. ومن السهل أن تكتسب البكتيريا مقاومة لهذا العقار. ولذلك يجب أن تعطى معه عقاراً آخر مضاداً للجراثيم.

الآثار الجانبية: الاكثار من الستربتوميسين لفترة اطول من اللازم قد يسبب السم.

الستربتوميسين لعلاج الدرن والعدوى القحية:

● ٥٠.٣٠ مغم/كغم/يومياً.

قوارير بها مسحوق ابيض تحلل بالماء للحقن بحيث يحتوي كل ٢ ملل على جرام واحد.

للدرن: اعط حقنة يومياً لمدة ثلاثة اشهر (٦-١٣)، واعط الأيسونيازيد يومياً معه.

للعدوى القحية: اعط حقنة يومياً لمدة ٧-٣ ايام مع بنسلين البروكاينين.

في كل جرعة اعط:

● البالغين، ٢ ملل (١ غم).

● الأطفال أكثر من ٣٠ كغم، ٢ ملل (١ غم).

● الأطفال بين ٢٠-٣٠ كغم، ١/٢ ملل (٧٥٠ مغم).

● الأطفال بين ١٢-٢٠ كغم، ١ ملل (٥٠٠ مغم).

● الأطفال بين ١٢.٥ كغم، ١/٢ ملل (٢٥٠ مغم).

● حديثي الولادة، ارجع الى القسم ٢٤.٢٦.

#### ٢٢.٣ الثياسيتازون:

دائماً ما تعطى الثياسيتازون مع الأيسونيازيد. واسهل طريقة هي اعطاؤه في قرص مركب. وهناك نوعان من الأقراص المركبة، ويحتوي كلاهما على نفس

كمية الثياسيتازون (٥٠ مغم)، لكن احدهما يحتوي على ١٠٠ مغم من الأيسونيازيد، والآخر يحتوي على

١٣٣ مغم. ويحتاج الأطفال الى قدر اكبر من الأيسونيازيد عن كل كيلوغرام من وزنهم. لهذا يفضل استخدام اقراص ١٣٣ مغم.

الجرعة: جرعة الثياسيتازون مهمة، فزيادتها تسبب آثاراً جانبية. لهذا زن الطفل واعطه الجرعة الصحيحة.

الآثار الجانبية: قد يسبب العقار الطفح، والقىء، والغثيان. كما قد يفسد شهية الطفل فيمتنع عن الأكل.

وتشيع الآثار الجانبية في الأشهر الأربعة الأولى من العلاج. وإذا لم تظهر في هذه الفترة فهي نادراً ما تظهر فيما بعد.

٢١.٣

#### الأيسونيازيد والثياسيتازون

● ٥.٣ مغم/كغم/يومياً

قرص مركب لعلاج الدرن.

قرص ابيض يحتوي على ١٣٣ مغم (او ١٠٠ مغم) من الأيسونيازيد و ٥٠ مغم ثياسيتازون.

اعط هذا القرص عن طريق الفم مرة يومياً لمدة عام.

في كل جرعة اعط:

● البالغين، ٣ اقراص (١٥٠ مغم ثياسيتازون).

● الأطفال أكثر من ٣٠ كغم، ٢١/٢ قرص (١٢٥ مغم ثياسيتازون).

● الأطفال بين ٢٢-٣٠ كغم، قرصين (١٠٠ مغم ثياسيتازون).

● الأطفال بين ١٥-٢٢ كغم، ١١/٢ قرص (٧٥ مغم ثياسيتازون).

● الأطفال بين ١٠-١٥ كغم، قرصاً واحداً (٥٠ مغم ثياسيتازون).

● الأطفال أقل من ١٠ كغم، ١/٢ قرص (٢٥ مغم ثياسيتازون).

٢٠.٣

٢٣.٣ امينوسليسلات الصوديوم (PAS)

يعطى هذا العقار دائماً مع الأيسونيازيد، بالإضافة الى الستربتوميسين او الثياسيتازون. وهو أعلى ثمناً

من الأيسونيازيد وجرعته كبيرة. ولهذا فنحن لا

نستخدمه كثيراً.

الآثار الجانبية: قد يسبب ميلاً الى القيء. كما

يسبب الاسهال.

امينوسليسلات الصوديوم لعلاج الدرن:

● ٢٥٠ مغم/كغم/يومياً.

اقراص بيضاء او ملونة ٥٠٠ مغم.

اعط الأمينوسليسلات عن طريق الفم مرتين ١٩.٣

يومياً لما لا يقل عن سنة.

٢٣.٣ ب الأيثامبيوتول لعلاج الدرن:

الآثار الجانبية للإيثامبيوتول أقل منها من امينو

سليسلات الصوديوم (PAS) او ثياسيتازون، لكنه أعلى

أربع سنوات حتى تختفي كل التدرنات من جلده. وقد يحتاج إلى علاج مدى الحياة.

الدايسون عقار خطر، لهذا عالج الأسهات المصابات به لنلا ينقل العدوى إلى أطفالهن.

### ٢٤-٣ ب كلوفازيمين

بدأت بعض باسيلات الجذام تكتسب مقاومة للدايسون. ولهذا فإن الأطفال المصابين بالتورم الجذامي يحتاجون إلى الدايسون والكلوفازيمين معاً، والأطفال المصابون بالجذام الدرني لديهم باسيلات جذام أقل، ولهذا فهم يحتاجون إلى الدايسون فقط.

الآثار الجانبية: الكلوفازيمين أحمر اللون، ولهذا فهو يصيب جلد الطفل بالأحمر. وهذا يبدو خطيراً، لكن الاحمرار يزول في بضعة أسابيع من وقف العلاج. كما أن الكلوفازيمين يجعل البول أحمر اللون.

### الكلوفازيمين لعلاج التورم الجذامي.

كبسولات حمراء ١٠٠ مغم.

● البالغون: كبسولة يومياً مع الدايسون لمدة ستة أشهر، ثم الدايسون بمفرده.

● الأطفال من كل الأعمار: كبسولة مرتين أسبوعياً لمدة ستة أشهر مع الدايسون. ثم الدايسون وحده.

الشرح: اشرح للأب أن بشرة الطفل وبوله سيتلونان بالأحمر. وأخبرها أن هذا العرض سيزول حين يتوقف عن تناول الكبسولات.

### الملايا

### ٢٥-٣ عقاقير الملايا

يمكننا استخدام عقاقير الملايا بطريقتين. الطريقة الأولى، بإمكاننا علاج الطفل المصاب بنوبة ملايا حادة لمدة يوم واحد أو لبضعة أيام. والطريقة الثانية هي أن نعطي الطفل السليم أقراصاً مرة في الأسبوع لمدة أسابيع لتجنبه الإصابة بالملايا. ويسمى هذا «القمع». وهناك بعض عقاقير تستخدم للعلاج فقط، وأخرى تستخدم للقمع فقط. وهناك عقاقير تستخدم للغرضين معاً. الكلوروكوين أهم عقار للملايا. وتستخدم أقراص أو حقن الكلوروكوين لعلاج الملايا، في حين تستخدم الأقراص فقط لقمع الملايا. من سوء الحظ أن طفيل الملايا الخبيثة قد اكتسب مقاومة في

ثماً. ويمكننا استخدامه بطريقتين: (١) مع الأيسونيازيد والثياسيتازون بدلاً من الستربتوميسين في الشهور الثلاثة الأولى من العلاج. وهذا مفيد، لأن الطفل يتناول الأقراص بدلاً من الحقن. (٢) مع الأيسونيازيد بدلاً من الثياسيتازون أو الأminosلوسيلات الصوديوم (PAS) لمدة عام من العلاج.

### الإيثامبيوتول لعلاج الدرن:

٢٥ مغم/كغم/يومياً في الشهرين الأولين، ثم ١٥ مغم/كغم/يومياً.

أقراص بيضاء ٤٠٠ مغم.

اعط جرعة يومية.

الجذام:

### ٢٤-٣ دابسون (DDS).

الجذام (١٢-٤) مرض مزمن للغاية. ولهذا يجب أن يتعاطى الأطفال الدايسون لمدة عامين على الأقل. وقد يضطر بعض المرضى إلى تعاطيه مدى الحياة. كان أسلوب العلاج القديم هو إعطاء جرعات صغيرة في البداية. أما العلاج الحديث فهو البدء بإعطاء الجرعة كاملة.

الآثار الجانبية: تشيع هذه الآثار في البالغين أكثر مما تشيع في الأطفال. يصاب الطفل أحياناً بطفح وارتفاع في الحرارة وآلام في الأعصاب وأثيميا واصفرار، أو بأعراض عقلية. ويعد هذا رد فعل. يجب إيقاف العلاج بمجرد ظهوره وإرسال الطفل لأسعافه. إن عجزت عن هذا فإوقف العلاج وانتظر أسبوعين. ثم ابدأ ثانية بجرعة صغيرة تتزايد ببطء.

### الدايسون لعلاج الجذام:

١،٤-٠،٩ مغم/كغم/يومياً.

أقراص بيضاء ١٠٠ مغم.

اعط الدايسون مرة يومياً.

في كل جرعة اعط:

● البالغين، ١-١/٢ قرص (١٠٠-٥٠ مغم).

● الأطفال أكثر من ٣٠ كغم، ١/٢ قرص (٥٠ مغم).

● الأطفال بين ٣٠-١٢ كغم، ١/٤ قرص (٢٥ مغم).

إذا كان الطفل مصاباً بالجذام الدرني، عالجه لمدة عامين على الأقل، إذا كانت الباسيلات منتشرة في جسمه (الورم الجذامي) عالجه لمدة لا تقل عن

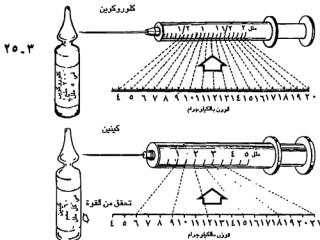
نصف جرعة أخرى في اليومين الثاني والثالث أيضاً.

**الكلووروكوين قرص مرّ المذاق لذا تأكد ان الطفل تناوله.**

معظم الأطفال المصابين بالمalaria يستطيعون تعاطي الكلووروكوين عن طريق الفم. ولكن الطفل لا يستطيع ابتلاع الكلووروكوين اذا كان يتقيأ أو واقعاً تحت تأثير نوبة تشنجية أو فاقد الوعي. وهذه هي علامات ملاريا المخ (١٠-٧) ولهذا يجب اعطائه الكلووروكوين أو الكينية عن طريق الحقن. لكن الاقراص في تعاطي الكلووروكوين عن طريق الحقن خطر جداً، لهذا يجب اعطاء الجرعة الصحيحة حسب وزن الطفل. اعط الكلووروكوين تحت الجلد اذا كان ذلك حتمياً فقط. لا تحقن الكلووروكوين في العضل أو الوريد، لأن امتصاصه

يتم بسرعة كبيرة وهذا خطر جداً والجرعة هي ٤ مغم/كغم/يومياً، والعبوة عبارة عن امبولات ٣٠٠ مغم في كل ٥ ملل. وجرعة البالغ امبول كامل. اما الطفل فيحتاج الى ١ ملل لكل ١٠ كغم من وزنه. ومن ثم فإن ١ ملل هي جرعة الطفل الذي عمره سنة. ومن الخطر اعطاء جرعة ثانية خلال ٢٤ ساعة. لهذا تأكد دائماً أن احداً غيرك لم يعط الطفل حقنة كلووروكوين بالعضل. واذا حدث وحقنته ثم ارسلته لمن يسعفه، سجل ساعة الحقن في الخطاب الذي ترسله معه.

### حقن الكلووروكوين والكينين



الشكل ٣-١٧ حقن الكلووروكوين والكينين

بعض المناطق (ما عدا افريقيا) ضد الكلووروكوين. ولهذا لا نستطيع استخدامه هناك. ومن حسن الحظ ان كل طفليات الملاريا حساسة للكينين. ولهذا ففي المناطق التي تقاوم فيها الطفليات الكلووروكوين، نستخدم حقن الكينين في علاج الأطفال المرضى، أو نستخدم اقراص السلفادوكسين والبيريميثامين المركبة. ومعظم الطفليات حساسة لهذه الاقراص المركبة. ونحن نستخدمها مع الطفليات المقاومة للكلوروكوين فقط.

البيريميثامين لا يصلح وحده لعلاج نوبة الملاريا الحادة. لكنه يصلح وحده في قمع الملاريا، اذا لم تكن الطفليات مقاومة له. ولكن الطفليات للأسف كثيراً ما تقاومه. وفي هذه الحالة نقمع الطفليات بالكلوروكوين.

### اقراص الكلووروكوين لعلاج الملاريا

اقراص بيضاء تحتوي على ٢٥٠ مغم من فوسفات الكلووروكوين، أو ٢٠٠ مغم من سلفات الكلووروكوين. وكلهما يحتوي على حوالي ١٥٠ مغم من قاعدة الكلووروكوين. وتحتوي بعض الاقراص على ١٠٠ مغم من القاعدة فقط. ولو استخدمت هذه الأنواع، اعط عدداً اكبر من الاقراص.

اعط جرعة من الكلووروكوين عن طريق الفم بهذه الطريقة:

- البالغون، ٤ اقراص (٦٠٠ مغم من القاعدة).
- الأطفال أكثر من ٢٢ كغم، ٣ اقراص (٤٥٠ مغم قاعدة).
- الأطفال بين ٢٢.١٥ كغم، قرصين (٣٠٠ مغم قاعدة).
- الأطفال بين ١٥-١٠ كغم، ١١/٢ قرص (٢٢٥ مغم قاعدة).
- الرضع بين ١٠-٧ كغم، قرصاً واحداً (١٥٠ مغم قاعدة).
- الرضع أقل من ٧ كغم، ١/٢ قرص (٧٥ مغم قاعدة).

في المناطق التي تنتشر فيها الملاريا وتكون لدى الأطفال درجة من المناعة، قد تكفي جرعة واحدة. وفي المناطق الأخرى التي تنعدم فيها المناعة ولا تكفي فيها جرعة واحدة، اعط الكلووروكوين أربع مرات. واعط نصف الجرعة المذكورة أعلاه على أنها جرعة ثانية بعد الجرعة الأولى بست ساعات. واعط

**حقن الكلوروكوين لعلاج ملاريا المخ :**  
**٤ مغم/كغم/جرعة.**

امبول ٢٠٠ مغم في كل ٥ ملل.

زن الطفل واعرف الجرعة من الشكل ٣=١٧.

اعط حقنة واحدة تحت الجلد (٣-٥)، ولا تعط جرعة ثانية حتى اليوم التالي. لا تعط الجرعة الثانية الا اذا كان الطفل لا يزال يتقيأ أو فاقد الوعي أو متشنجاً.

العلاج بالسلفادوكسين مع البريميثامين

هذا خليط يحتوي على ٥٠٠ مغم من السلفادوكسين و ٢٥٠ مغم من البريميثامين. وهو مفيد في علاج طفيليات الملاريا المقاومة للكلوروكوين. للأسف أنه لا يمكن حقنه. ولهذا فإذا كان الطفل المصاب بالملاريا المقاومة للكلوروكوين يتقيأ ولا يستطيع تناول الأقراص بالفم، يجب اعطائه الكينين. (ملحوظة : - لا توجد جداول جرعات للسلفادوكسين مع البريميثامين أو المترفونات. إذا احتجت إليها سجلها في الجدول الخالي في نهاية الكتاب).

**السلفادوكسين مع البريميثامين لعلاج الملاريا المقاومة للكلوروكوين :**

اقراص بيضاء ٥٢٥ مغم أو شراب.

اعط جرعة واحدة فقط.

اعط:

- البالغين، قرصين.
- الأطفال بين ٢٧-٣٥ كغم، ١ ١/٢ قرص.
- الأطفال بين ٢٠-٢٧ كغم، قرصاً واحداً.
- الأطفال بين ١٠-٢٠ كغم، ١/٢ قرص.
- الأطفال أقل من ١٠ كغم، ١/٤ قرص.

اكتسبت فيها طفيليات الملاريا مقاومة للكلوروكوين. احقن الكينين في الوريد اذا أمكن.

**حقن الكينين للملاريا الشديدة :**  
**١٠ مغم/كغم/جرعة.**

امبولات ٥ ملل تحتوي على ٦٠ مغم في كل مليلتر. تأكد من قوة الأمبول، فبعض الأمبولات تحتوي على ٣٠٠ مغم في كل مليلتر.

إذا كان مرض الطفل شديداً وكان سيتعاطى العقار بالتقطير، اضع الكينين الى السائل في الزجاج. وهذه افضل طريقة لاعطاء الكينين. اعط الكينين بطريقة التقطير دائماً ان امكن، أو: خفف الجرعة ب ١٠-٢٠ ملل من محلول الملح المعقم أو الماء للحقن. احقن العقار في الوريد ببطء خلال ١٠ دقائق. اذا لزم الأمر، اعط جرعة أخرى بعد ٨ ساعات. لا تدع الكينين يخرج خارج الوريد وإلا سبب قرحة مؤلمة.

أو: اعط جرعة واحدة في العضل بعمق في الية الطفل. وهذه أقل الطرق فائدة في حقن الكينين، لأنها قد تؤذي العضلة.

إعط جرعة واحدة -

- البالغين، ١٠-٥ ملل (٣٠٠-٦٠٠ مغم).
- الأطفال أكثر من ٢٧ كغم، ٥ ملل.
- الأطفال بين ٢٠-٢٧ كغم، ٤ ملل.
- الأطفال أقل من ٢١ كغم، انظر الشكل ٣=١٧.

إن لم يتحسن الطفل كثيراً بعد ٦ ساعات، اعطه جرعة أخرى. واعطه الكلوروكوين عن طريق الفم بأسرع ما يمكن.

القمع بالكلوروكوين، أو السلفادوكسين مع البريميثامين، أو البريميثامين وحده.

يفيد هذا في علاج صغار الأطفال المقيمين بالمناطق الموبوءة بالملاريا. وهو يفيد بصفة خاصة إذا كانوا سيئي التغذية أو مصابين بالمرض المزمن. نادراً ما تقيم الملاريا لدى كل الأطفال المترددين على العيادة، ولكننا نستطيع قمعها في بعضهم. قد يساعد قمع الملاريا الطفل ناقص الوزن على استرداد صحته. كما أنه قد يساعد الطفل المصاب بالدرن على الشفاء. وانسب سن لقمع الملاريا هو بين ثلاثة أشهر وخمسة أعوام. اعط الطفل الكلوروكوين أو البريميثامين وحده، أو السلفادوكسين

---

**لا تستخدم السلفادوكسين مع البريميثامين، الا مع الملاريا المقاومة للكلوروكوين فقط**

---

العلاج بالكينين: الكينين علاج ناجح للملاريا، وخاصة ملاريا المخ. وهو مفيد جداً في البلدان التي

والبيريميثامين مرة اسبوعياً. ان لم تستطع اعطاء العقار كل اسبوع، اعطه كل اسبوعين أو ثلاثة اسابيع. ان يجب ان يستمر القمع عدة اشهر على الأقل لأن القمع لبضعة اسابيع فقط لا يفيد.

### قمع الملاريا بالكلوروكوين

اقراص بيضاء تحتوي على حوالي ١٥٠ مغم من قاعدة الكلوروكوين.

كل اسبوع اعط:

- البالغين: قرصين (٣٠٠ مغم من القاعدة).
- الأطفال أكثر من ٣٥ كغم، ١١/٢ قرص (٢٢٥ مغم).
- الأطفال بين ٢٠-٣٥ كغم، قرصاً واحداً (١٥٠ مغم).
- الأطفال بين ١٠-٢٠ كغم، ١/٢ قرص (٧٥ مغم).
- الرضع أقل من ١٠ كغم، ١/٤ قرص (٣٧ مغم).

### قمع الملاريا بالبيريثامين وحده

اقراص بيضاء ٢٥ مغم.

كل اسبوع اعط:

- البالغين، ٢-١ قرص (٢٥-٥٠ مغم).
- الأطفال أكثر من ٣٠ كغ، ١/٢ - ١ قرص (٢٥-١٢ مغم).
- الأطفال بين ٢٠-٣٠ كغم، ١/٢ قرص (١٢ مغم).
- الأطفال بين ١٠-٢٠ كغم، ١/٤-١/٢ قرص (٦-١٢ مغم).
- الرضع أقل من ١٠ كغم، ١/٤ قرص (٦ مغم).

### قمع الملاريا بالسلفادوكسين مع البيريثامين

اعط نفس الجرعات الموصوفة للعلاج. اعط جرعة كل اسبوع أو اسبوعين.

لا تعط السلفادوكسين مع البيريثامين لأكثر من ستة اشهر.

الشرح: الاكثار من البيريثامين خطر. وجّه الأم الى وضع الأقراص بعيداً عن متناول الطفل.

### الأميبا والجيارديا

٢٦-٣ المترونيدازول والميباكين

تحتاج عدّة انواع من الاسهال الى عقاقير خاصة.

عالج الدوسنتاريا الأميبية (٩-٤) بالمترونيدازول أو التراسكلين. عالج الجيارديا (٩-٦) بجرعات أصغر من المترونيدازول أو بالميباكين والمترونيدازول هو أفضل عقار، لكنه غالي الثمن. ويمكنك استخدامه أيضاً في علاج قرحة الجلد (١١-٧) والتهاب الفم (١٨-٧) والتهاب الفم الغنغري (١٨-٨).

الأثار الجانبية: يتسبب المترونيدازول أحياناً في القيء وفقدان الشهية والدوار. كما أن الميباكين قد يصيب بشرة الطفل بالأصفر أحياناً. وهذا الاصفرار ليس يرقاناً ولا يصيب صلبة العين بالأصفر وقد يستمر الاصفرار عدة اسابيع.

### المترونيدازول لعلاج الدوسنتاريا الأميبية

١٢-٦٠ مغم/كغم/يوم.

اقراص بيضاء ٢٠٠ مغم.

اعط المترونيدازول ٣ مرات يومياً لمدة خمسة ايام.

في كل جرعة اعط:

- البالغين، ٤-٢ اقراص (٤٠٠-٨٠٠ مغم).
- الأطفال أكثر من ٢٥ كغم، قرصين (٤٠٠ مغم).
- الأطفال بين ١٧-٢٥ كغم، ١١/٢ (٣٠٠ مغم).
- الأطفال بين ١٢-١٧ كغم، قرصاً واحداً (٢٠٠ مغم).
- الأطفال أقل من ١٢ كغم، ١/٢ قرص (١٠٠ مغم).

### المترونيدازول لعلاج الجيارديا

اعط المترونيدازول ثلاث مرات يومياً لمدة خمسة ايام

في كل جرعة اعط:

- البالغين، قرصاً (٢٠٠ مغم).
- الأطفال أكثر من ٢٥ كغم، قرصاً واحداً (٢٠٠ مغم).
- الأطفال بين ١٥-٢٥ كغم، ١/٢ قرص (١٠٠ مغم).
- الأطفال أقل من ١٥ كغم، ١/٤ قرص (٥٠ مغم).

### الميباكين لعلاج الجيارديا

اقراص صفراء ١٠٠ مغم

اعط البالغين قرصاً ثلاث مرات يومياً لمدة خمسة ايام.

اعط الأطفال الميباكين مرتين يومياً لمدة خمسة ايام.

قس الجرعة بدقة مستخدماً محقنة صغيرة. أو عن طريق عد القطرات (المليتر به ٢٠ قطرة).

**لا تعط ت.سي.اي إذا قلت نسبة الهيموغلوبين عن ٥ غرام/ديسيلتر لدى الطفل**

**التتراكلوريثيلين لعلاج الديدان الخطافية: ٠,١ ملل/كغم**

سائل صافي قوي الرائحة

اعط جرعة واحدة عن طريق الفم. واعط جرعة ثانية بعد يومين.

في كل جرعة اعط:

● البالغين، ٥-٣ ملل (ملعقة شاي).

● الأطفال ١/٢ ملل لكل ٥ كغم من الوزن. والجرعة القصوى هي ٤ ملل.

**البيفينوم لعلاج الديدان الخطافية والاسكارس**

اكياس بها ٥ جرام

اعط جرعة واحدة فقط عن طريق الفم.

● البالغين، كيساً كاملاً (٥ غم).

● الأطفال أكثر من ١٥ كغم، كيساً كاملاً (٥ غم).

● الأطفال أقل من ١٥ كغم، نصف كيس (٢١/٢ غم).

**إذا كان الطفل مصاباً بالأسكارس والديدان الخطافية، عالج الاسكارس أولاً، أو أعطه ت.سي.اي والبيبرازين في آن واحد**

**٢٨.٣ البيبرازين لعلاج الاسكارس والديدان الخيطية.**

جرعة البيبرازين الواحدة الكبيرة تشل ديدان الاسكارس عن الحركة (٣-٢١). فلا تستطيع ان تسبح في الأمعاء، وانما تخرج مع براز الطفل. عالج الديدان

في كل جرعة اعط:

● الأطفال أكثر من ٢٠ كغم، قرصاً واحداً (١٠٠ مغم).

● الأطفال بين ١٢-٢٠ كغم، ١/٢ قرص (٥٠ مغم).

● الأطفال أقل من ١٢ كغم، ١/٤ قرص (٢٥ مغم).

**الديدان**

**٢٦.٣ ب عقاقير الديدان**

هناك عدة عقاقير لعلاج الديدان، وهي تسمى مضادات الديدان. وهناك عقاقير تقتل نوعاً واحداً فقط من الديدان، مثل التتراكلوريثيلين. وهناك عقاقير أخرى تقتل عدة أنواع من الديدان، مثل باموت البيرانتيل والتيايندازول، وتسمى هذه العقاقير مضادات الديدان الواسعة النشاط. وهناك عقاقير رخيصة (التتراكلوريثيلين والبيبرازين)، وأخرى غالية (ألتيايندازول وباموت البيرانتيل). اعرف نوع الديدان الموجودة لدى المريض ومدى انتشارها (٢١-١). اختر له أفضل عقار من الجدول ٣: ١. ب. اعطه مضاد ديدان واسع النشاط إذا كان لديه عدة أنواع من الديدان، أو إذا كنت لا تعرف نوع الديدان التي لديه.

**٢٧.٣ ت.سي.اي (التتراكلوريثيلين) والبيفينوم:**

استخدم هذه العقاقير لعلاج عدوى الديدان الخطافية (٢٢.٥). عقار البيفينوم يقتل ديدان الاسكارس أيضاً. وهذا له فائدته، لأن أطفاً كثيراً لديهم ديدان الاسكارس والخطافية معاً. وعقار ت.سي.اي اخص بكثير من البيفينوم. وهذا له فائدته، لأن عدد الأطفال المصابين قد يكون كبيراً. عقار ت.سي.اي سريع التبخّر لذا يجب اغلاق الزجاجة بإحكام، واحفظ العقار في زجاجة داكنة اللون، لأن سقوط أشعة الشمس عليه يجعله خطراً. احفظه في الثلاجة إن أمكن. يجب تفادي الكحوليات والأغذية الدسمة مع العلاج بالتتراكلوريثيلين إذ أنها تزيد من امتصاص الدواء وبالتالي تزيد من تأثيره الضار على الكبد.

**الآثار الجانبية:** يتسبب ت.سي.اي في بعض الأحيان في آلام البطن والصداغ. لا تعطه لطفل يعاني انيميا شديدة، تقل فيها نسبة الهيموجلوبين عن ٥ غم/ديسيلتر. لا تعط أكثر من ٤ مليتر. وهذه هي اكبر جرعة مأمونة، وهي أقل بقليل من ملعقة شاي.

### الجدول ٣ - ١ ب عقاقير للديدان

باموات البيرازينيل	نيكلوساميد	تيايندازول	بيبيرازين	بيغينيوم	نثراكورتيلين
إسكارس	+++	+	+++	++	++
خطافية	+++	+		+++	
اسطوانية		+++			
السوطيات		+		+	
خييطية	+++	+	++		
شريطية	+++				

علامات + تبين مدى كفاءة العقار في علاج كل نوع من الديدان

والديدان الخيطية والاسطوانية وشعرية الذيل. وهناك عقاقير أخرى للأسكارس والديدان الخيطية والخطافية. استخدم التيايندازول لعلاج الديدان الاسطوانية وشعرية الذيل، ومع الأطفال الذين يعانون عدة أنواع من الديدان.

الآثار الجانبية: فقدان الشهية، الغثيان، القيء، ٢٧-٣ الدوار والاسهال.

التيايندازول لعلاج الديدان المتعددة :  
٥٠ مغم/كغم/يوميًا.

اقراص بيضاء ٥٠٠ مغم.

اعطِ الأقراص بالفم مرتين يوميًا لمدة ثلاثة أيام.  
اطلب الى الطفل ان يمضغها.

٣٠-٣ النيكولوساميد لعلاج الديدان الشريطية  
استخدمه لعلاج اي ديدان شريطية وردت في القسم ٤-٢١. يقتل عقار النيكولوساميد الديدان الشريطية.

٢٨-٣ اعطِ الطفل شربة بعد ساعتين من اعطائه النيكولوساميد لعلاج الدودة الوحيدة. وتعد سلفات المغنسيوم من المسهلات الجيدة. وجرعة البالغ هي ١٢-٢ غم في كوب ماء.

٢٩-٣ اعطِ الطفل ٤ غم او ملعقة شاي كبيرة.

الخييطية (الأحياء المعوية ٢١-٥) بجرعة اقل من الببيرازين مرة يوميًا لمدة اسبوع.

يمكننا استخدام انواع عدة من الببيرازين (البيبات، سترات، فوسفات) بنفس الطريقة. لكن احجام الأقراص ونسبة تركيز الشراب تتباين. بعض الأقراص ٣٠٠ مغم، وبعضها ٥٠٠ مغم.

الآثار الجانبية: أحياناً يتسبب الببيرازين في جعل الطفل النحيل ضعيفاً لبضعة أيام. وهذا ليس بالأمر الخطير وسرعان ما يزول. وقد يسبب العقار القيء في بعض الأحيان.

الببيرازين لعلاج الاسكارس :  
١٢٠ مغم/كغم/جرعة

اقراص تحتوي على ٥٠٠ مغم من هيدرات الببيرازين، او شراب يحتوي على ٥٠٠ مغم من هيدرات الببيرازين في كل ٥ مليلتر.  
اعطِ جرعة واحدة فقط.

الببيرازين لعلاج الديدان الخيطية  
٤٠ مغم/كغم/يوميًا

اعطِ جرعة واحدة يوميًا لمدة اسبوع.

٢٩-٣ التيايندازول  
هذا مفيد في علاج الديدان الخطافية والاسكارس

## النيكلوساميد لعلاج الديدان الشريطية

اقراص بيضاء ٥٠٠ مغم  
اعط جرعة واحدة للديدان الوحيدة. اما بالنسبة  
للأطفال، اسحق القرص واخبطه بالماء.  
في كل جرعة اعط:

- البالغين: ٤ اقراص (٢ غم).
- الأطفال اكثر من ٢٥ كغم: ٣ اقراص (١,٥ غم).
- الأطفال بين ١٢-٢٥ كغم: قرصين (١ غم).
- الأطفال اقل من ١٢ كغم قرصاً واحداً (٥٠٠ مغم).

اذا كان الطفل مصاباً بعدوى الديدان الوحيدة،  
اعطه مسهلاً بعد ساعتين.

بالنسبة الى الممرضة القرمة: اعط جرعة واحدة  
كما سلف. ثم اعط نصف الجرعة يومياً لمدة ٦ ايام.

## ٣-٣ ب باموت البيرانتيل لعلاج الديدان

هذا عقار مضاد واسع النشاط ومفيد. والواقع انه  
افضل علاج للديدان الخيطية.

## باموت البيرانتيل

١٠ مغم/كغم / جرعة على الا تزيد الجرعة عن  
غرام واحد.

خليط به ٢٥٠ مغم من القاعدة في كل ٥ ملل.  
اعط جرعة واحدة فقط.  
لا تعطه للأطفال الذين يقل وزنهم عن ١٠ كغم.

بالنسبة للديدان الخيطية، اعط جرعة ثانية بعد  
اسبوعين.

بالنسبة للديدان الخطافية، اعط جرعة يومياً  
لمدة ثلاثة ايام.

٣١-٣ برازيكوانتيل (بلتريسيد): لعلاج داء المشنقات  
(البهارسيا) المعوية والبولية. هذا الدواء فعال جداً  
لعلاج جميع انواع البهارسيا التي تصيب الانسان.  
وليس له مضاعفات خطيرة. ولكنه غالي الثمن - اعط  
جرعة واحدة بالغم قدرها ٤٠ ملغم/كغم.

## المغذيات:

### ٣٣-٣ الحديد

يحتوي الهيموغلوبين في الخلايا الحمراء على الحديد.  
واذا قل الحديد لدى الطفل عجز عن تكوين الهيموغلوبين.  
ومن ثم يصبح دمه فقيراً (٢٢-١). يمكننا اعطاء الأطفال  
الكبار والأمهات اقراص السلفات الحديدية. اما الأطفال  
الأصغر سنًا فيحتاجون الي مزيج حديدي للأطفال.  
ومزيج الحديد لا يعيش طويلاً، فلو انه يتحول الى البني  
في بضعة اسابيع. وهو ليس ضاراً في هذه الحالة. ولكن  
امتصاص الحديد في هذه الحالة يكون اقل كفاءة. يجب  
اعداد المزيج طازجاً. وتعاطي الحديد عن طريق الفم  
رخيص، ولكن امتصاصه يتم ببطء. ولهذا يجب اعطاؤه  
لفترة طويلة (ثلاثة اشهر على الأقل).

## اعط الحديد لمدة ثلاثة اشهر على الأقل

### اقراص سلفات الحديد للأنيما

اقراص خضراء ٢٠٠ مغم

اعط البالغين والأطفال الذين يزيد وزنهم على  
٢٠ كلف قرصاً مرتين يومياً. ولا تعط هذه الاقراص  
للأطفال ضئيلي الحجم.

### مزيج الحديد للأطفال لعلاج الأنيميا

- مزيج لونه اخضر باهت
- اعط هذا مرة يومياً في كوب ماء.
- اعط:
- الأطفال اكثر من ١٠ كلف: ملعقتين (١٠ ملل)
- الأطفال اقل من ١٠ كلف: ملعقة (٥ ملل).

ادوية الحديد و اقراص الحديد قد تسبب الغيء  
لدى الطفل. ولكن هذا الاحتمال يقل اذا تناول الطفل  
طعاماً أو مشروباً محلى بالسكر مع الحديد.

الشرح: الافراط في تعاطي الحديد خطر. نيه الأم  
الى ضرورة حفظ اقراص او شراب الحديد في  
دولاب مغلق، حتى لا يصل الطفل إليها ويسمم نفسه

(٦-١٤). وشرح لها ان تناول الحديد قد يصبغ براز الطفل باللون الأسود.

حقن دكستران الحديد: العلاج بالحديد عن طريق الفم يستغرق وقتاً، وقد لا تنتظم الأم في اعطاء الحديد لطفلها. ولهذا فإن حقن الحديد مفيدة. احقن الحديد في العضل على العمق. لأنك ان لم تحقنه على عمق كافٍ، فقد يصبغ جلد الطفل النحيل وتتوقف جرعة دكستران الحديد على وزن الطفل ودرجة الانيميا عنده. لذا يجب معرفة وزنه ونسبة الهيموغلوبين بدمه.

### حقن دكستران الحديد للأنيميا

امبولات ٢ او ٥ ملل، سائل بني داكن يحتوي على ٥ مغم حديد في كل مليلتر.

الهيموغلوبين فوق ٦ غم/ديسيلتر: عدد مليلترات دكستران الحديد التي يحتاجها الطفل هي عبارة عن وزن الطفل بالكيلوغرام مضروباً في ٢/٣. فالطفل الذي يزن ١٨ كلغ مثلاً يحتاج الى ١٢ ملل من دكستران الحديد.

الهيموغلوبين اقل من ٦ غم/ديسيلتر: وزن الطفل بالكيلوغرام هو عدد مليلترات دكستران الحديد التي يحتاجها.

اعط دكستران الحديد بالحقن العميق في العضل. احقن حتى ٥ ملل في كل الية. لو احتاج الطفل اكثر من ١٠ ملل (٥ ملل في كل الية)، احقنه بالكمية الباقية في الزيارات التالية. وحين يحصل على حاجته من الحديد، لا تحقنه بالمزيد من الحديد لمدة ٩ اشهر.

### ٣٤-٣ اليود

تحتاج اجسامنا الى مقادير قليلة من اليود. وتحصل عادة على مقدار كافٍ من اليود من مياه الشرب. لكن كمية اليود قد لا تكون كافية في مياه الشرب في بعض المناطق.

يؤدي نقص اليود الى تورم الغدة الدرقية (١٩-٦) او الاعتلال الجيني (٢٤-١٤ ب) ويمكننا منع هذين المرضين باضافة قليل من اليود الى الملح الذي يتناوله الناس. وان تذكر ذلك، فيمكننا حقن الزيت المشرب باليود.

الزيت المشرب باليود للغدة الدرقية المستوطنة والاعتلال الجيني يسهل حدوث خرابيج الحقن مع ٣٣-٣ الحقن الزيتية. ولهذا يجب مراعاة الدقة في تعقيم المحقنة. استخدم حقنة بلاستيك ان امكن (على الا تكون من البوليسثيرين لأن هذا الزيت يحلل البوليسثيرين). نكف البشرة باليود.

- لا تعالج به البالغين فوق ٤٥ سنة.
- اعط حقنة واحدة كل ثلاثة اعوام.
- في كل جرعة اعط:
- البالغين اقل من ٤٥ سنة: ٢.١ ملل.
- الأطفال اكثر من ٢٠ كلغ: ١ ملل.
- الأطفال بين ١٠-٢٠ كلغ: ١/٢ ملل.
- الأطفال اقل من ١٠ كلغ: ١/٣ ملل.

اذا كانت هناك كتل متورمة عند غدة المبيض الدرقية، احقن ٠.٢ ملل فقط.

### ٣٥-٣ فيتامين «ا»

يسبب نقص فيتامين «ا» اصابات خطيرة في العين قد تصيب الطفل بالعمى. ويتوافر فيتامين «ا» في شكل كبسولات صفراء بها ١٠٠,٠٠٠ وحدة، وعلى شكل حقن (بالميئات الريتينيل للمزج بالماء) للوقاية والعلاج انظر ١٦-١٥.

### ٣٦-٣ اقراص الفيتامين المركبة

توجد عدة انواع من اقراص الفيتامين المخططة. وتحتوي كل هذه الاقراص على بعض انواع فيتامين ب الى جانب بعض الفيتامينات الأخرى أحياناً. وعلى كل بلد ان يختار أنسب انواع الاقراص الملائمة لأوجه النقص فيه. اعط هذه الاقراص للأطفال سيئي التغذية فقط. والجرعة لا تهم، وزيادتها تعد اسرافاً بلا مبرر. ٣٤-٣ اعط الأطفال تحت سن العامين قرصاً واحداً ثلاث مرات يومياً. والأطفال الأكبر سناً قرصين. وعادة ما يكون العلاج لمدة اسبوع كافياً.

### ٣٧-٣ حمض الفوليك

هذا واحد من فيتامينات ب، ويوجد في النباتات الورقية واللحم والكبد. ويحتاج اليه الجسم لصنع الهيموغلوبين. ويؤدي نقصه الى الانيميا (٢٢-١). ومدة العلاج العادية اسبوعان. لكن الطفل المصاب بخلايا الانيميا المنجلية قد يحتاج اليه لمدة سنوات.

## حمض الفوليك للأنيميا

اقراص بيضاء ٥ مغم

البالغون والأطفال: قرص واحد ٥ مغم يومياً. ان لم تستطع اعطاء الطفل قرصاً يومياً. اعطه قرصاً كل اسبوع.

الشرح: اخبر ام الطفل ان عليها ان تلمعه كميات كبيرة من النباتات الورقية الخضراء.

٣٨-٣ فيتامين «ك»

يستخدم هذا الفيتامين للوقاية، وعلاج النزيف لدى حديثي الولادة (٢٦-٢٣). ويتوافر فيتامين «ك» في امبولات تحتوي على ٠,٥ ملل من محلول لبني فيه ١ مغم من فيتامين «ك». وهذه هي الجرعة التي تقدم للطفل الحديث الولادة. اعط حقنة واحدة لكل حديثي الولادة الذين يقل وزنهم عن ٢ كلغ. لا تعط أكثر من ١ مغم، حتى لو استمر النزيف لدى الطفل. لا تستخدم الامبول اذا بدا السائل الذي بداخله زيتياً، او إذا بدا الجزء العلوي من السائل مختلفاً عن الجزء السفلي.

## العقاقير العرضية

### الربو

٣٩-٣ إيفيدرين

حين يكون الطفل مصاباً بالربو (٨-١٣) تنقبض عضلات شعبياته الهوائية الصغرى وتتورم الأغشية المخاطية التي بداخلها. ومن ثم يلاقي الهواء صعوبة في دخول رئتيه والخروج منهما. ويعمل عقار الإيفيدرين والأدرينالين على إرخاء عضلات الشعبات، مما يقلل تورم الأغشية المخاطية ويساعد الطفل على التنفس. والأطفال الرضع عضلات شعبياتهم ضئيلة، لهذا فان هذه العقاقير لا تفيدهم. لا تعط الإيفيدرين أو الأدرينالين للطفل حتى يتم عامه الأول.

## الإيفيدرين للربو ٣ مغم /كغم/يوم.

اقراص بيضاء ٣٠ مغم.

- اعط الإيفيدرين عن طريق الفم ثلاث مرات يومياً.
- لا تعط الإيفيدرين للأطفال الذين يقل وزنهم عن ١٠ كلغ.

٤٠-٣ الأدرينالين

اعط حقنة ادرينالين للطفل الذي يتعرض لأزمة ربوية شديدة. لكن لا تعط أكثر من اللازم، ولا تكثر من اعطاء الحقن. يفيد الأدرينالين الطفل المصاب بحساسية شديدة للبتسلين او مصّل التيتانوس (٢-٣).

## حقن الأدرينالين للربو أو للحساسية للعقاقير ٠,١ مغم/كغم/جرعة

امبولات ٠,٥ ملل او ١ ملل.

عذ نبض الطفل واعطه حقنة تحت الجلد. قس العقار بمحقنة دقيقة ان امكن (٣=٨).

- البالغين، ٠,٢ - ٠,٥ ملل.
- الأطفال بين ٢٥ - ٣٥ كلغ، ٠,٣ ملل.
- الأطفال بين ١٥ - ٢٥ كلغ، ٠,٢ ملل.
- الأطفال بين ١٠ - ١٥ كلغ، ٠,١ ملل.
- لا تعط الأدرينالين للرضع الذين يقل وزنهم عن ١٠ كلغ.

قم بقياس النبض مرة ثانية، ولا تعط حقنة ثانية حتى مرور ٣٠ دقيقة. وإذا لزم الأمر، اعط جرعة ثالثة بعد ساعتين. لا تعط أكثر من ثلاث جرعات ابداً. لو ارتفع معدل نبضه بمقدار يزيد عن ٣٠ نبضة/دقيقة بعد جرعة واحدة من الأدرينالين، فلا تعط جرعة ثانية.

## الآلم

٤١-٣ اسيتيل السليسليك (الأسبرين)

يساعد الأسبرين على وقف الآلم، وهو يجعل الطفل يعرق فتتخفض درجة حرارته (١٠-١). لهذا فهو عقار مرضي مفيد في حالات الحمى. وتحتوي ادوية كثيرة يشترها الناس لعلاج الآلم على الأسبرين. لكنها أعلى شئناً من الأسبرين العادي دائماً.

الآثار الجانبية: الإفراط في الأسبرين قد يعجل سرعة التنفس ويزيده صعوبة، ويؤدي الى القيوية. لا

## لا تعط اقراص الإيفيدرين

### أو الأدرينالين

## للطفل قبل ان يتم السنة

تعط الأسبرين للأطفال المصابين بالجفاف أي قليلي البول. أو المصابين بالربو لأنه قد يصيبهم بأزمة. لا تعطه لطفل يقل وزنه عن ١٠ كلغ.

في بعض الأحيان يؤدي إعطاء الأسبرين للأطفال الذين يعانون من الحمى إلى متلازمة «راي» وهذه خطيرة على حياة الطفل ولذا يفضل دائماً استخدام الباراسيتامول للأطفال بدلاً من الأسبرين.

تحتوي معظم اقراص الأسبرين على ٣٠٠ مغم. كما ان هناك اقراصاً صغيرة ذاتية للأطفال تحتوي على ٧٥ مغم من الأسبرين. ويمكنك استخدام كلا النوعين. حدد النوع الذي تريده، لأن أحد النوعين يحتوي على أربعة اضعاف كمية الأسبرين الموجودة في الآخر.

### الأسبرين للألم والحمى ٦٥ مغم/كغم/يوم

اقراص بيضاء ٣٠٠ مغم  
اعط الأسبرين عن طريق الفم أربع مرات يومياً.  
في كل جرعة اعط:

- البالغين: ٤.١ اقراص (٣٠٠-١٢٠٠ مغم).
- الأطفال أكثر من ٢٠ كلغ: قرصاً واحداً (٣٠٠ مغم).
- الأطفال بين ١٠-٢٠ كغم: ١/٢ قرص (١٥٠ مغم).

لا تعط الأسبرين للأطفال الذين يقل وزنه عن ١٠ كغم.

### الأسبرين القابل للذوبان (أسبرين الأطفال) للألم والحمى:

اقراص بيضاء تحتوي على ٧٥ مغم من الأسبرين. اعط هذا النوع عن طريق الفم أربع مرات يومياً.

- في كل جرعة اعط:
- الأطفال بين ١٥-٢٠ كلغ: ٣ اقراص (٢٢٥ مغم).
  - الأطفال بين ١٠-١٥ كغم قرصين (١٥٠ مغم).
- لا تعط هذه الأقراص للأطفال الذين يقل وزنه عن ١٠ كلغ.

### ٢٠٣ الباراسيتامول (اسيتامينوفين)

هذا عقار أحدث لعلاج الألم والحمى، وهو مامون الاستخدام عن الأسبرين مع الأطفال. احتفظ بكمية منه ان أمكن.

الباراسيتامول للألم والحمى.

اقراص بيضاء ٥٠٠ مغم.

إعط الباراسيتامول بالفم أربع مرات يومياً.  
في كل جرعة اعط:

- البالغين: ٢.١ قرص (٥٠٠ مغم - ١ غم).
- الأطفال أكثر من ٢٢ كغم، ١/٢ قرص (٢٥٠ مغم).
- الأطفال بين ١٠-٢٢ كغم، ١/٤ قرص (١٢٥ مغم).

### اعط الأطفال الباراسيتامول أفضل من الأسبرين

#### التشنجات

### ٤٣.٣ الفينوباربيتون

تعمل الجرعات الصغيرة من الفينوباربيتون (٣ مغم/كغم/يوم) عن طريق الفم على منع التشنج. أما الجرعات الأكبر (٦ مغم/كغم/يوم) فتمنع التشنجات وتجعل الطفل ينفس. يمكنك حقن الفينوباربيتون أيضاً لمنع التشنجات. والافراط في الجرعة يؤدي الى الغيبوبة (١٤-٨) ومن ثم الموت. علم الأمهات كيف يحتفظن بالأقراص بعيداً عن متناول الأطفال. يباع الفينوباربيتون في شكل اقراص مختلفة القوة. تأكد من قوة القرص الذي تحتاجه.

جرعات الأقراص هي ٣ مغم/كغم/يوم. وإذا لزم الأمر، يمكنك إعطاء ضعف الجرعة لا أكثر، لعلاج تشنجات التيتانوس (١٨-١٦). يسري مفعول الفينوباربيتون لمدة طويلة تصل الى ١٢ ساعة أو أكثر. لا تعط المزيد منه حتى يسهح الوقت لأحداث مفعول الجرعة الأولى.

اقراص الفينوباربيتون لمنع التشنجات. أو وقف تشنجات التيتانوس:

### ٦.٣ مغم/كغم/يوم.

اقراص بيضاء ٣٠ مغم. أرجع الى الشكل ١٦=٣ لمعرفة قوة الأقراص الأخرى.

انظر الى قوة القرص.

اعط الفينوباربيتون عن طريق الفم ثلاث مرات يومياً.

في كل جرعة اعط:

- البالغين: ٤.١ اقراص ٣٠ مغم (٣٠-١٢٠ مغم).
- الأطفال أكثر من ٢٠ كلغ، قرصاً ٣٠ مغم (٣٠ مغم).

● الأطفال بين ١٠-٢٠ كلغ، ١/٢ قرص ٣٠ مغم (١٥ مغم).

● الرضع أقل من ١٠ كلغ، ١/٤ قرص ٣٠ مغم (٧ مغم).

جرعات حقن الفينوباربيتون المذكورة أدناه هي بمعدل ٤ مغم /كغم/يوم. يمكنك إعطاء ضعف الجرعة إذا استدعى الأمر.

**حقن الفينوباربيتون لمنع التشنجات:**  
١٠-٣ مغم /كغم/ جرعة

امبولات ١ ملل تحتوي على ٢٠٠ مغم من الفينوباربيتون.

قيس الجرعة بحرص مستخدماً محقنة دقيقة ١ ملل إن أمكن.

اعطِ حقنة واحدة في العضل:

- البالغين، ١ ملل (٢٠٠ مغم).
- الأطفال أكثر من ٢٠ كلغ، ١/٢ ملل (١٠٠ مغم).
- الأطفال بين ١٠-٢٠ كلغ، ١/٤ ملل (٥٠ مغم).
- الرضع بين ١٠-٥ كلغ، ١/٨ ملل (٢٥ مغم).
- الرضع أقل من ٥ كلغ: ١/١٠ ملل (٢٠ مغم).

إن لم يتوقف التشنج بعد الجرعة المذكورة، اعطِ جرعة ثانية فقط. وإذا كنت قد أعطيت جرعة مضاعفة بالفعل فلا تعطه حقنة أخرى.

٤٤.٣ بارالديهايد

هذا عقار مأمون لوقف التشنجات أو تقلصات التيتانوس. والعقار عبارة عن سائل زيتي كثيف له رائحة قوية. والبارالديهايد يحل الكاوتشوك وبعض انواع البلاستيك ولهذا يجب استخدام محقنة زجاجية أو نوع من البلاستيك الذي لا يتأثر بالبارالديهايد.

الآثار الجانبية: يسبب البارالديهايد أحياناً خرايج حقن مؤلمة وغير ملوثة (٦.٣).

**البارالديهايد لوقف التشنجات وتقلصات التيتانوس:** ٠.١ - ٠.٢ ملل/كغم/جرعة.

سائل امبولات تحتوي على ٢، ٥ أو ١٠ ملل.

لنويات التشنج

اعطِ جرعة واحدة عن طريق الحقن العميق في العضل.

● البالغين، ١٠-٥ ملل.

● الأطفال أكثر من ٢٠ كلغ، ٨-٤ ملل.

● الأطفال بين ١٥-٢٠ كلغ، ٤-٣ ملل.

● الأطفال بين ١٠-١٥ كلغ، ٢ ملل.

● الأطفال بين ٧-١٠ كلغ، ١ ١/٣ ملل.

● الرضع بين ٧.٥ كلغ، ١ ملل.

● الرضع بين ٥.٢ كلغ، ١/٢ ملل.

● الرضع أقل من ٢ كلغ، ١/٤ ملل.

إن لم تتوقف النوبة بعد ١٥ دقيقة، اعطِ جرعة ثانية واحدة فقط.

لتشنجات التيتانوس:

قد يحتاج المريض الى ضعف أو ثلاثة اضعاف الجرعة السابقة كل أربع ساعات لوقف التشنج.

لو حقنت البارالديهايد في المستقيم عن طريق الحقن الشرجي، احقن ٣ اضعاف جرعة العضل (٠.٦ ملل/كغم). مع عشرة اضعاف محلول الملح. اعطه بواسطة أنبوب بلاستيك. أو قسطرة كاوتشوك.

**مضاد الهستامين**

٤٥.٣ بروميثازين

تتكون مادة مسماة «الهستامين» في بعض بؤر النقيح، مساعدة على احداث التهاب وحكة (٢-٤). ويساعد العقار المضاد للهستامين في علاج بعض الالتهابات غير الناتجة عن عدوى. والبروميثازين مضاد للهستامين يعالج الارتيكاريا (١١-٢٤). والأوديميا العصبية الوعائية. (١٩-٧). ويساعد البروميثازين الطفل على النوم. وهو عقار عرضي مفيد في علاج السعال الجاف أو الطفق الذي يورق الطفل لرغبته في حكة. كما انه يمنع القيء. فقد يمنع الطفل من القيء عند ركوب السيارة مثلاً (دوار السفر ٢٥-٨). ورغم ذلك فإن مضادات الهستامين ليست مفيدة كثيراً، وغالباً ما يضعها الاختصاصيون حيث لا تفيد. وإقراس مضادات الهستامين لا تساعد في حالات الربو، ولا داعي لحقن مضادات الهستامين.

**هيدروكلوريد البروميثازين:** ١ مغم/كغم / جرعة

أقراص بيضاء ٢٥ مغم، أو شراب فيه ٥ مغم في كل ٥ ملل.

اعطِ البروميثازين مرتين في اليوم.

## عقاقير للبشرة

يمكنك اعطاء ضعف هذه الجرعات اذا لزم الأمر.

### ٤٨.٣ المراهم والغسول ومطهرات الجلد

٤٨.٣ أفضل طريقة لعلاج بعض امراض الجلد، مثل تقرح الجلد الشديد مثلاً، هي اعطاء الطفل العقاقير اما عن طريق الفم أو الحقن. ويمكننا علاج الأمراض الأخرى بوضع العقاقير على البشرة. والعقاقير اما على شكل مراهم أو دهانات سائلة (غسول).

٤٦.٣ يمكننا علاج الجرب (١١-١٠) بغسول مجهز من ٢٥٪ من بنزوات البنزويل، أو ١٪ هكساكلوريد الجاما بنزين، وهو ارحس لأنه قابل للتخفيف. ويمكننا أيضاً علاج الجرب بـ ٥٪ من مرهم الكبريت بالفازلين، أو المونوسلفيرام.

يمكنك علاج التينيا الحلقيه (١١-١٣) بمرهم حمض البنزويك المركب. ويمكنك علاج العدوى الفيجية (١١-٢) ظاهرياً على البشرة، كما في حالات القوباء أو تقيح الجلد، بالجنتيان البنفسجي (الصبغة الزرقاء) الذي يقتل البكتريا المقيحة. ويستخدم الجنتيان البنفسجي في علاج القلاع أيضاً (١٨-٥). اذهب نصف ملعقة شاي من بلورات الجنتيان البنفسجي في فنجانين من الماء لعمل محلول تركيزه ٠.٥٪ لدهان الجلد. وهذا المحلول يلون البشرة ويصطبغ الثياب.

٤٤.٣ يمكننا علاج عدوى الجلد الفيجية بغسل البشرة بمحلول بيرمنغنات البوتاسيوم المطهرة. حلل جراماً من البلورات في ليتر ماء لعمل محلول احمر داكن يحتوي على جزء من البرمنجنات في كل ١٠٠٠ جزء من الماء.

٤٧.٣ الهيبوكلوريت: مطهر جيد. اصنع محلول الهيبوكلوريت باضافة ملعقة شاي من هيبوكلوريت الكلسيوم (٣:١) الى ليتر من الماء. ويمكنك أيضاً استخدام محلول الهيبوكلوريت المخفف الذي يحتوي على ١٪ من الكلور. وحتى هذه النسبة قوية جداً على البشرة. ولذلك خففها بجزء من الماء لكل جزء من المحلول على الأقل قبل الاستخدام. وهناك طريقة ارحس، وهي شراء محلول الهيبوكلوريت القوي المحتوي على ١٨.٨٪ من الكلور. وتستخدم هذه المحاليل عادة في تبيض الملابس. خفف المحاليل بـ ٣٠ جزءاً على الأقل من الماء قبل استخدامها على البشرة. يمكننا استخدام محاليل الهيبوكلوريت أيضاً في

## مزيج السعال

### ٤٦.٣ الدواء الارضائي (الايحاشي)

تفيد معظم أنواع السعال في ازالة الصديد أو البلغم الذي قد يسد جهاز الطفل التنفسي. وأفضل طريقة لعلاج السعال الخطير هي علاج الداء الذي يسببه. وتنتج أنواع السعال الخطيرة عادة عن عدوى قيجية بالجهاز التنفسي، ويقضى علاجها مضاداً حيوياً. أما السعال الخفيف فينتج عادة عن الفيروسات، ولا يحتاج الى مضاد حيوي. لكن أم الطفل تطلب علاجاً دائماً، ولهذا فأتت محتاج الى مزيج تعطيه للطفل. «مزيج السعال للأطفال» لا يشفي السعال. انه علاج ارضائي تعطيه للطفل اثناء ملاحظته للتيقن من انه ليس مصاباً بعدوى خطيرة.

اذا اقتضى الأمر، يمكنك أن تجهز هذا المزيج من ١٪ من كلوريد الأمونيوم، وبضع قطرات من ماء النعناع، مع اضافة لون.

## مزيج السعال للأطفال

ضع ١٠٠ ملل في الزجاجاة التي تحضرها الأم معها. وجرعة الأطفال من كل الأعمار هي ٥ ملل، أو ملعقة شاي كبيرة اربع مرات يومياً.

## التسمم

### ٤٧.٣ شراب عرق الذهب

يسبب هذا العقار القيء، وهو مفيد في بعض حالات التسمم. انظر القسم ١٤-٦. احتفظ ببعض شراب عرق الذهب في العيادة. لا تستخدم مستخلص عرق الذهب لأنه قوي أكثر من اللازم. ولن تحتاج الى هذا العقار كثيراً، لكنه قد ينقذ حياة طفل.

## شراب عرق الذهب للتسمم

اعط الطفل ١٥ ملل من الشراب واتبعه بكوب ماء. معظم الأطفال يتقبّلون بعد ١٥ دقيقة. ان لم يتقبّل الطفل بعد ١٥ دقيقة، اعطه جرعة ثانية.

الخروج. في علاج الكشف الناتج عن احفظة الأطفال (٢٦-٤٣).

### ٤٩.٣ لوازم أخرى قابلة للاستهلاك

تحتاج العيادة الى لوازم أخرى أيضاً. فهي تحتاج الى ورق فلورسين (١٦-٧) للتشخيص. وتحتاج الى ماء معقم لتحليل العقاقير الجافة في أمبولات. وتحتاج أيضا الى العيود كمنظف للجلد يفيد بروتوكسيد الأكسجين في التهاب الفم (١٨-٨). وتحتاج العيادة الى الليزول للتطهير، وزيت البارافين لتزيت القسطرة (٩-٢٤). يستخدم الشاش الجاف لتضميد الجروح، وشاش الفازلين في الحروق (١٤-٣). ويستخدم القطن الطبي، والضمادات والبلاستر في تضميد الجروح. وتحتاج أيضاً الى أنابيب بلاستيك للأغراض العامة لاعطاء المحاليل عن طريق أوردة الرأس (٩-٢٧). وقسطرة الأنف مغذية (٩-٢٤) لأطعام الرضع غير القادرين على الأكل، وأطعام حديثي الولادة (٢٦-١٨).

تعقيم زجاجات الرضاعة (٨-١١). او الأنابيب البلاستيكية المستخدمة في التطهير الأنفي (٩-٢٤). سرعان ما تنفذ محاليل الهيبوكلوريت الخفيفة جداً مفعولها. لهذا جهز المحلول لحظة الحاجة اليه.

اشرح للأمهات ان البرمنجنات والهيبوكلوريت يستخدمان على الجلد ويجب الا يتم تناولهما عن طريق الفم.

محلول الملح: عبارة عن محلول مخفف من الملح المذاب في الماء. يمكنك استخدامه لتنظيف التقرحات الجلدية المتقيحة، والتقرحات الموجودة في الفم والأنف والعين. ضع نصف ملعقة شاي مسطحة من الملح في قدح ماء. زيادة الملح لن تجدي.

ان افضل علاج هو العلاج الشفائي، لكن العلاج العرضي يفيد أحياناً. اذا كان التقرح جافاً ومشققاً وبه قشور، فإن الدواء الزيتي يفيد. وإذا كانت به حكة فإن غسول الكلامينا يفيد. ويفيد مرهم الزنك وزيت

### ادوات للتشخيص



ميزان ومقياس أطوال



مصباح



منظار آذن



عود تطبيقي معنفي



محقنة للأذن



مولازين حرارة



بلّوق



عسة مكبرة



إبر حقن غسل تستعمل مرة واحدة

الشكل ٣= ١٨ ادوات للتشخيص .

لازمة لفحص الطفل وعلاجه. وقد ادرجنا هذه الأدوات في الجدول ٢: ٢. يمكنك ان تحمل الميزان بسهولة (٣=٥). على الدراجة من مكان الى آخر. ومقياس الأطوال يستخدم في قياس محيط الذراع (٣=٥). لتشخيص سوء التغذية. وهناك بطارية كهربائية وميزان حرارة شرجي وآخر للفق، وعشرين خافض لسان خشبي، وهناك منظار اذن ومرآود. المحقنة الكاوتشوك تشفط الهواء وتنفثه. ويمكنك تعقيمها بسهولة لاستخدامها في الأذن (١٧=٦). والأنف مع الأطفال الرضع. وهناك أيضاً حلة الضغط (٦=٩). المستخدمة في التعقيم والموقد الخاص بها. هناك ثلاثة أحجام من المحاقن (٣-٥). وحجمان من الأبر العادية. وهناك ابر تستخدم مرة واحدة. كما توجد ابر مقوسة وجفت لامسكها وحقت آخر لامسكها النسيج لعمل الغرز عند اللزوم (١٤=٤) وهناك ملاعق لقياس المقادير لعمل محلول الملح السكري. وأخيراً فهناك ابريق وقمع وبعض الزجاجات والملاعق المستخدمة مع الأدوية السائلة.

٤٩-٣

٥٠-٣

والأطفال سيئي التغذية (٧-١١). يمكنك أن تغلي أنابيب البلاستيك لتعقيمها. ويمكنك أن تلينها على اللهب حتى تنثنيها حول الابرة. وتصلح الأنابيب الأكبر للأطفال الأكبر سناً. أنظر القسم ٩-٢٤ لمعرفة كيفية تعقيم هذه الأنابيب. وتحتاج أيضاً إلى الفينول لعمل اختبار «باندري» (١٥-٣). وتساعد المبيدات الحشرية على القضاء على الذباب في العيادة. ويلزمك أيضاً صابون لغسل يديك بعد كل فحص. كما تحتاج العيادة إلى بطاقات وزن، وبطاقات متابعة (٦-٢). وأغلفة بلاستيك لحفظ البطاقات.

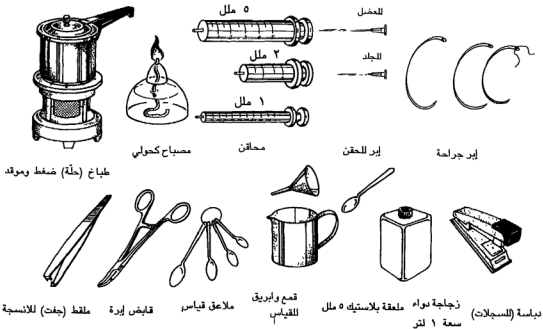
### المعدات

#### ٥٠-٣ الأدوات العشرون الهامة

تتوافر لدى معظم العيادات معدات مثل الأدوية والأحواض والصواني. ولكن عيادات كثيرة تفقد أشياء

### أدوات للعلاج

#### علاج



الشكل ٣=١٩ أدوات العلاج

☆ نيكلساميد: اقراص ٥٠٠ مغم.	☆ الجدول ٣: ١ اللوازم القابلة للاستهلاك
☆ سلفات الماغنيسيوم: مسهل (مطهر للأعما)	☆ التهابات القححية:
☆ (٣=٣).	☆ سلفاديميدين: (مزيج).
☆ باموت البيرانتيل: مزيج.	☆ سلفاديميدين: (اقراص).
☆ نيتريدازول: اقراص.	☆ بتزيل البنسلين: (بنسلين ج).
☆ متريفلونيت: اقراص.	☆ بروكاين البنسلين: حقنة مقواة.
☆ الريبو.	☆ بنسلين البروكاين: حقنة.
☆ ايفيدرين: اقراص.	☆ بنسلين البنزاثين (او بنيتامين) حقنة مقواة.
☆ ادرينالين: حقن، امبولات ١ مل من محلول ١٪، ٠.١٪.	☆ امبيسلين: للحقن.
☆ الآلام وارتفاع الحرارة.	☆ امبيسلين: مزيج.
☆ باراسيتامول: اقراص أو شراب.	☆ كلورامفينيكول: مزيج.
☆ اسبرين: اقراص قابلة للذوبان ٧٥ مغم.	☆ كلورامفينيكول: كبسولات.
☆ اسبرين: ٣٠٠ مغم.	☆ تتراسكلين: مزيج.
☆ نوبات التشنج.	☆ تتراسكلين: كبسولات ٢٥٠ مغم.
☆ فينوباربيتون: اقراص.	☆ كلور تتراسكلين: مرهم للعين.
☆ فينوباربيتون: حقن.	☆ الدرن.
☆ بارالديهايد: حقن.	☆ ستريبتوميسين: حقن.
☆ السعال.	☆ ايسونيازيد: اقراص.
☆ مزيج سعال: اكياس أو علب مسحوق يتم تحليله.	☆ ايسونيازيد: قرص مركب ١٠٠ مغم مع
☆ مضادات الهيستامين:	☆ الثياسينازون ٥٠ مغم.
☆ بروميثازين: مزيج.	☆ امينوسيليلات: صوديوم قرص ٥٠٠ مغم.
☆ بروميثازين: اقراص.	☆ الجذام:
☆ التسم:	☆ دابسون: اقراص ١٠٠ مغم.
☆ ايبكاكوانا (عرق الذهب): شراب.	☆ كلوفازيمين: كبسولات.
☆ الجرب:	☆ الملاريا:
☆ بنزوات البنزيل: للاستعمال الموضعي.	☆ كلوروكوين: اقراص.
☆ بنزين جاما: (هكساكلوريد): للاستعمال الموضعي.	☆ كلوروكوين: حقن.
☆ دهان الكبريت: تركيز ٥٪.	☆ سلفادوكسين: ٥٠٠ مغم مع بيريميثامين
☆ مونوسلفيرام: محلول كحولي ٢٥٪.	☆ ٢٥ مغم، اقراص مركبة.
☆ التقيحات الجلدية.	☆ هيدروكلوريد الكينين: للحقن.
☆ الجنطيان البنفسجي: الصيغة الزرقاء. بلورات.	☆ بيريميثامين: اقراص ٢٥ مغم، علب ١٠٠٠ قرص
☆ يرمغنات البوتاسيوم: بلورات أو اقراص.	☆ ٢,٦٦ دولار، يونيباك ١٥٦٠٢٠٠.
☆ التينيا الحلقية	☆ الديدستاريا الاميبية والجيارديا.
☆ دهان مركب حمض البنزويل: نصف قوة.	☆ مترونيذازل: اقراص.
☆ علاج الأعراض الجلدية.	☆ ميبيكرين: اقراص.
☆ الكلامينا.	☆ الديدان.
☆ مرهم صرف.	☆ تتراكلورثيلين: كبسولات أو زجاجة سائل.
☆ مرهم الزنك والخروج.	☆ بيغينيوم: بلورات، اكياس ٥ مغم.
☆ المغذيات:	☆ ببيريلازين: سترات، خليط.
☆ مسحوق لين منزوع الدسم: أو الأغذية التكميلية	☆ ادبيات (أو فوسفات) البيبيرازين: اقراص.
☆ الأخرى عالية البروتين.	☆ تيايندازول: اقراص.

- ☆ مسحوق الجلوكونز الملحي: غلب.
  - ☆ مسحوق الجلوكونز الملحي: أكياس.
  - ☆ محلول دارو نصف قوة.
  - ☆ جلوكونز: حقنة ٢٥٪.
  - ☆ سلفات حديدية: مزيج حديدي للأطفال، غلب.
  - ☆ مسحوق للتخفيف.
  - ☆ سلفات حديدية: مع الفوليك، أقراص.
  - ☆ حقن دكستران حديد:
  - ☆ زيت باليود: حقن سائلة.
  - ☆ حمض الفوليك: أقراص.
  - ☆ فيتامين أ: كبسولات.
  - ☆ فيتامين أ: (لتقلص العضلات) قابل للمزيج بالماء للحقن العضلي.
  - ☆ فيتومينايدون: (فيتامين ك) أمبولات للحقن.
  - ☆ فيتامينات مركبة: مع كبسولات الحديد والفوليك.
  - ☆ أقراص خميرة:
  - ☆ الأمصال والأمصال المضادة:
  - ☆ الطعم الثلاثي: د.ب.ث. (الدفتيريا والسعال الديكي والتيتانوس).
  - ☆ طعم شلل الأطفال: عن طريق الفم.
  - ☆ طعم الحصبة:
  - ☆ طعم ب.س.جي: (للدرن).
  - ☆ مضاد تسمم التيتانوس: ١٥٠٠ وحدة كل مل.
  - ☆ توكسيد التيتانوس:
  - ☆ مواد تشخيصية.
  - ☆ فلوريسين: ورق.
  - ☆ لوازم أخرى قابلة للاستهلاك.
  - ☆ ماء للحقن: معقم وخالٍ من مسببات الحمى.
  - ☆ كحول: جراحي.
  - ☆ يود: محلول.
  - ☆ بيروكسيد الهيدروجين.
  - ☆ ليذول.
  - ☆ صيغة جاوى (ب.ب.س) (٥٢=٢٦).
  - ☆ سلفات النحاس: (٣٥=٢٦).
  - ☆ سلفات كبريت الصوديوم: (١٤=١١).
  - ☆ هيبوكلوريت الكلسيوم:
  - ☆ يارافين: سائل (أو زيت طهي).
  - ☆ شاش: ماص وغير معقم.
  - ☆ شاش: فازلين ١٠ × ١٠ سم علية بها ١٢.
  - ☆ قطن طبي: ماص وغير معقم.
  - ☆ ضمادات: شاش.
  - ☆ شريط لاصق (بلاستر): أكسيد الزنك، لفة ٤,٥ متر.
  - ☆ مواد خياطة.
  - ☆ أنابيب بلاستيك: للأغراض العامة للعناية بالطفل.
  - ☆ جهاز نقل دم.
  - ☆ فينول: زجاجة ٥٠٠ غم.
  - ☆ مسحوق دي دي تي للتغفير: ١٠٪ في تلك.
  - ☆ مبيد حشرات.
  - ☆ صابون.
  - ☆ لوازم للتسجيل والتقير.
  - ☆ بطاقات وزن.
  - ☆ أكياس بوليثلين للبطاقات.
  - ☆ بطاقات تكميلية لبطاقات الوزن (بطاقات متابعة).
  - ☆ بطاقات الرعاية الخاصة.
- الجدول ٣: ٢: معدات للمعيادة
- للتشخيص
- ☆ ميزان مدرج من صفر الى ٢٥ كلف بالنصف كيلوغرام.
  - ☆ شريط قياس من الفيبيركلاس، مدرج بالسنتيمترات.
  - ☆ بطارية بزاوية قائمة، وعدسة، وحجرين. الشكل ١٨ = ١.
  - ☆ منظار اذن: (١٧=٢).
  - ☆ مطبق: معدني للأذن والأنف له طرفان مستخدمان. (١٧=٤).
  - ☆ عصي تطبيق (مراود) خشبية (١٧=٤).
  - ☆ عدسة مكبرة:
  - ☆ محقنة: للأذن (١٧=٦).
  - ☆ ميزان حرارة للشرج: ٣٥ - ٤٢ ° (١٠=١).
  - ☆ ميزان حرارة للفم: ٣٥ - ٤٢ ° (١٠=١).
  - ☆ خافض لسان: خشبي للأطفال (١٨=١).
  - ☆ العلاج والسجلات.
  - ☆ حلة ضغط: للتعيم ٧ ليتر، ألومنيوم (٦=٩).
  - ☆ موقد: كيروسين شعلة واحدة.
  - ☆ لهب كحولي: نحاس، ١٥٠ مل (١٧=٤).
  - ☆ محقنة جلد: زجاج، مكيف لوير Luer ٢ مل (٣=٨).
  - ☆ محقنة قياس: ١ مل، لوير Luer.
  - ☆ ابر للحلج: ٧ × ٣٨ مم، شطف عادي، مكيف لوير Luer.

- ☆ ابر جلد : ٤٥ × ١٠ مم. مكيف لوير Luer.
- ☆ ابر : ٩ × ٤٠ مم. شطف قصير مكيف لوير Luer ☆ دباسة : ودبابيس.
- ☆ معقمة ويمكن القارؤها. (٥ = ١٢).
- ☆ ابر جراحة : قطر ٣/٨ بوصة.
- ☆ مبضع نسيج : ١٥٠ مم صلب لا يصدا.
- ☆ ماسك ابر : مقوس، صلب لا يصدا. (٤ = ١٤).
- ☆ ملاعق قياس : لأعداد محلول الملح السكري. طقم واحد (٩ = ١٠ ب)
- ☆ مقياس : ١,٠٠٠ ملل بمقيض مدرج صلب لا يصدا.
- ☆ قمع معلمي : ٧٥ مم، بوليبيروبيلاين. (٣ = ٧).
- ☆ زجاجة بلاستيك : سعة ليتر. (٣ = ٧).
- ☆ ملاعق بلاستيك : ٥ ملل ٢٠ ملعقة (٣ = ١).
- ☆ دباسة : ودبابيس.
- ☆ عشرون من هذه الأدوات مهمة لدرجة أن كل عيادة يجب أن تحصل عليها. ستجد علامة النجمة ☆ قبل هذه الأدوات العشرين الهامة. وهي تكون جزءاً من معيار الكفاءة (٦-٨).

---

**لا يمكنك أن ترعى الطفل جيداً  
دون توفر الادوات المناسبة**

---

## ٤ - رعاية الطفل السليم

١.٤ الأمهات لإحضار أطفالهن الأصحاء إلينا حين يعرفن ما نستطيع أن نقدمه لهم.

١.٤ طفلي ليس مريضاً.. فلماذا أخذه إلى الطبيب؟  
- الطفل السليم.

تعتقد أمهات كثيرات أن كل ما نستطيعه هو مساعدة الطفل المريض فقط، لكنهن لا يدركن أن بمقدورنا أيضاً أن نقي الطفل السليم المرض . ويتسنى لنا هذا من خلال طرق ثلاث:

الأولى: أن نعطي الطفل عقارا خاصا يسمى «لقاحا»، يقيه بعض الأمراض.  
وتسمى هذه العملية «التطعيم» أو التحصين.

الثانية: تتبع منحني نمو الطفل من خلال بطاقة الوزن الخاصة به (٧ = ١). ويخبرنا منحني النمو عما إذا كان الطفل ينمو، أو إذا كان سيء التغذية. وتسمى هذه العملية بمراقبة النمو. والطفل الذي ينمو عادة ما يكون سليماً. وهكذا فإننا نراقب صحة الطفل (ت ٢٠١) من خلال مراقبة نموه.

الثالثة: يمكننا أن نعلم الأم كيفية الاعتناء بطفلها. ويسمى هذا بالتربية الصحية (٢ - ١١). وهذه واحدة من أنفع الطرق في مساعدة الأمهات وأطفالهن.

يمكننا مساعدة الأطفال بطريقة أخرى. فبعض الأمهات لا يعرفن الفرق بين الطفل السليم وذلك الذي يعاني مرضاً مخففاً. فقد يحسبن أن الطفل سليم في حين أنه غير سليم. فالأمراض المزمنة تتمكن من الطفل ببطء قد لا يتسنى للأم معه أن تلحظ أن طفلها مريض. وقد يكون بالقرية أطفال آخرون يحملون نفس مرض ابنها، فتظن فعلاً أن طفلها طبيعي. فقد يكون معظم أطفال القرية ناقص الوزن، أو يعانون الديدان أو الأنيميا أو القوباء أو الملاريا المزمنة أو نقص فيتامين «أ» الحاد أو الجرب. وقد لا تعرف الأمهات أن بمقدورنا تجنب هذه الأمراض ومنعها. ولهذا، يجب على كل أم إحضار طفلها للعيادة كل شهرين خلال العام الأول من عمره. ويجب أن تحضره مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل خلال عامه الثاني. ويجب عليها أن تفعل هذا حتى ولو اعتقدت أنه سليم وأنه لا يعاني أية أعراض. فقد يكون مصاباً بمرض مخفف ويحتاج إلى علاج. وسرعان ما تتعلم

### يجب ذهاب الأطفال الأصحاء إلى العيادة

#### التطعيم.

٢.٤ ٢.٤ المناعة والأجسام المضادة:

يصاب الطفل بالسعال الديكي مرة واحدة فقط. فهو لا يصاب به مرة ثانية لأنه اكتسب مناعة ضده. ونأتي مناعته من خلال الأجسام المضادة التي هي عبارة عن بروتينات خاصة موجودة في دمه. وتقوم هذه الأجسام المضادة بمحاربة الكائنات العضوية المسببة للمرض، أو السموم التي تنتجها الكائنات العضوية. تعلق الأجسام المضادة بالكائن العضوي وتقضي عليه. كما يمكن أن تعلق بالسموم وتمنعها من أن تسبب أذى. ويطلق اسم مضادات السموم على الأجسام المضادة التي تحارب السموم. ولهذا فإن مضاد السموم نوع خاص من الأجسام المضادة. ولكل نوع من الكائنات العضوية أو السموم نوع مختلف من الأجسام المضادة. فالأجسام المضادة للحصبة مثلاً لا تحارب إلا فيروسات الحصبة فقط. فهي لا تستطيع محاربة الملاريا. ومضادات السموم التي تحارب التيتانوس لا تفيد في حالات الدفتريا. كما أن خلايا الدم البيضاء مهمة جداً للمناعة. لكننا سنكتفي هنا باستعراض الأجسام المضادة.

حين يكون الطفل مصاباً بالحصبة، يقوم جسمه بإنتاج الأجسام المضادة لفيروس الحصبة. ويستمر الجسم في إنتاج هذه الأجسام المضادة بقية عمر الطفل. وهكذا يصبح الطفل محصناً، فلا يصاب بالحصبة ثانية. وحين يصنع جسم الطفل الأجسام المضادة بنفسه، فهو في هذه الحالة يتمتع بمناعة نشطة. ويمكن للطفل التمتع بالمناعة النشطة من خلال طريقتين: إما أن يصاب

وذلك من خلال إعطائه أجساماً مضادة مستمدة من شخص آخر، أو من حيوان. ويطلق اسم **المناعة السلبية** على المناعة المعطاة من خلال حقنه بالأجسام المضادة. (مصل).

**طبيعية:** يصنع الطفل مناعته الطبيعية النشطة بنفسه بعد إصابته بالمرض.

نشطة: ينتج الطفل أجسامه المضادة بنفسه، تأتي المناعة ببطء وتذهب ببطء.

**إصطناعية:** يصنع الطفل مناعته النشطة الاصطناعية بنفسه بعد إعطائه اللقاح.

المناعة

**طبيعية:** أمه تمنحه أجساماً مضادة أثناء وجوده في رحمها. مناعة طبيعية سلبية.

**سلبية:** يعطى الطفل أجساماً مضادة، فتتكون المناعة بسرعة وتزول بسرعة.

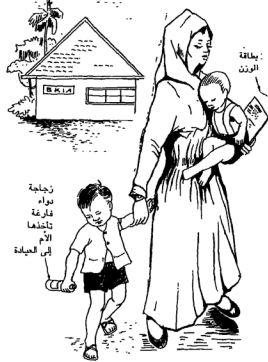
**إصطناعية:** يحقنه العامل الصحي بالأجسام المضادة. حصانة سلبية إصطناعية.

هناك نوعان من المناعة السلبية. فالأول تعطي طفلها مناعة **سلبية طبيعية** أثناء وجوده في الرحم. فإذا كانت لديها مناعة ضد التيتانوس مثلاً، فإن دمها يحتوي على أجسام مضادة للتيتانوس. وتنتقل بعض هذه الأجسام المضادة من دمها إلى دم الطفل قبل ولادته. وهكذا يكتسب مناعة ضد التيتانوس. لكن هذه الأجسام المضادة تقسد ببطء، فهي تحمي لبضعة أشهر فقط بعد ولادته. لكنها تظل في دم فترة كافية لحمايته من التيتانوس الذي يصيب حديثي الولادة. وتقسر المناعة السلبية الطبيعية عدم إصابة الأطفال بالحصبة أو الملاريا عادة قبل بلوغ الشهر الثالث. ففي هذا الوقت تكون معظم الأجسام المضادة التي حصل عليها قد زالت.

يمكننا منح الطفل مناعة **سلبية اصطناعية** بأن نحقنه بالأجسام المضادة. وتأتي الأجسام المضادة من

بالمريض نفسه، أو أن يتم تطعيمه ضد المرض. ونحن نقوم بتربية الكائنات العضوية الضارة في مصنع ثم نقتلها (لقاح ميت)، أو نضعها (لقاحات حية). وحيث أن الكائنات الموجودة في اللقاح ضعيفة أو ميتة فهي لا تسبب أذى. وحين نعطي الطفل لقاحاً يقوم جسمه بإنتاج أجسام مضادة للكائنات الميتة أو الضعيفة الموجودة في اللقاح ولا تظهر على الطفل أعراض في هذه الحالة. ولكن ربما تظهر أعراض طفيفة، كالارتفاع البسيط في درجة الحرارة. وتستطيع الأجسام المضادة التي ينتجها أن تحارب كائنات المرض الضارة، ومن ثم يبقى الطفل الممرض. وحين يكتسب الطفل المناعة من المرض نفسه، يقال إن لديه مناعة **نشطة طبيعية**. أما حين تعطيه لقاحاً لتحصينه، فهو يكتسب مناعة **نشطة اصطناعية**.

يجب زهاب الأطفال الأصحاء إلى العيادة.



الشكل ٤-١ يجب زهاب الأطفال الأصحاء إلى العيادة

المناعة النشطة هي أفضل أنواع المناعة. لكن الطفل لا يكتسب المناعة قبل مرور أسبوعين أو أكثر على تطعيمه. وقد يحتاج إلى المناعة في وقت أسرع من هذا. ويمكننا إعطاؤه المناعة على الفور إذا استدعى الأمر،

شخص أو حيوان لديه مناعة. يمكننا مثلا حقن مضادات التيتانوس في جسم الطفل المصاب بجرح قد يكون ملوثاً ببكتيريا التيتانوس (١٨ - ١٦). وتمنحه هذه المضادات مناعة فورية، قبل أن يصنع أجسامه المضادة للسموم بنفسه. وسرعان ما تقسد الأجسام المضادة التي نحقنها بها. ولهذا فلن المناعة السلبيه الاصطناعية قصيرة الأمد، فهي تدوم حوالي أسبوعين عادة.

#### ٣-٤ اللقاحات

**اللقاحات الحية والميتة:** تحتوي اللقاحات الحية على كائنات عضوية حية، لكننا نضعفها حتى لا تسبب اذى. اللقاحات الحية هي بي.سي.جي (لقاح الدرن)، لقاح شلل الأطفال ولقاح الحصبة. وتصيب الكائنات العضوية الموجودة في هذه اللقاحات الحية جسم الطفل بالعدوى. وتتمو فيه، فتدفعه إلى إنتاج الأجسام المضادة لها.

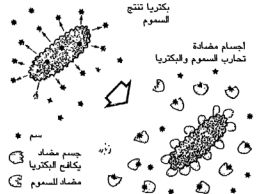
البكتيريا الميتة والسمينات الموهنة معا لعمل اللقاح الثلاثي د.ب.ت. (الدفتريا، السعال الديكي، التيتانوس). اللقاح الثلاثي مضاد لكل هذه الأمراض الثلاثة، لكننا نعطى أحيانا سمينات التيتانوس الموهنة وحدها (١٨ - ١٦).

هناك فرق هام بين اللقاح الحي واللقاح الميت. فالكائنات العضوية الحية الموجودة في اللقاحات الحية تموت بسهولة إذا لم تكن حريصاً في حفظها واستخدامها. أما اللقاحات الميتة فلا تقسد بنفس السهولة. إذا ما ماتت الكائنات الموجودة في اللقاح الحي، فهي تعجز عن إصابة الطفل بالعدوى ويدفعه إلى إنتاج الأجسام المضادة. وهي غير ضارة، ولكنها لا تفيد. وتموت اللقاحات الحية إذا لم تحفظها في الثلجة، أو إذا تعرضت للضوء الشديد، وخاصة ضوء الشمس.

٣-٤

سرعان ما تفقد اللقاحات فاعليتها لو تركتها خارج الثلجة لفترة طويلة. ويجب أن تتراوح درجة الحرارة في الثلجة بين ٢ - ٨ درجة مئوية. لكنك لو أكثر من فتح باب الثلجة، فسوف تتراوح حرارتها بين ١٥ - ٢٠ مئوية. وعادة ما تكون الحرارة منخفضة نهاراً وترتفع في المساء. ويجب أن تكون حرارة الفريزر تحت صفر مئوية. يموت لقاح الدرن خلال أسبوعين من درجة حرارة الغرفة (٢٧°م). ويموت اللقاح الثلاثي خلال أربعة أيام، ويموت لقاح الشلل في يوم، أما لقاح الحصبة فيموت خلال ساعة واحدة. إذا افسدت الحرارة اللقاح، فلن تجدي إعادة تبريده. كما أن الكحول والمطهرات تقتل اللقاحات. حين نعطى لقاحاً، استخدم محقنة معقمة بالحرارة وليس بالمطهرات.

#### البكتيريا والسموم والأجسام المضادة



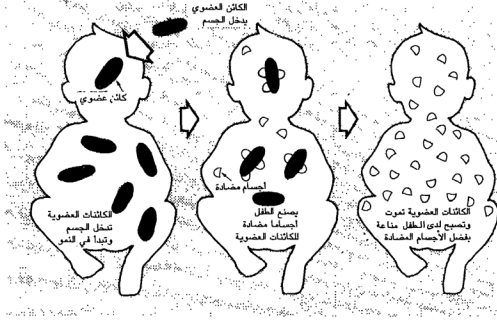
الشكل ٢=٤ البكتيريا والسموم والأجسام المضادة

لقاحات حية	لقاحات ميتة
بي.سي.جي (للدرن)	الدفتريا
شلل الأطفال	السعال الديكي
الحصبة	التيتانوس
	سمينات التيتانوس الموهنة

اللقاح  
الثلاثي  
د.ب.ت.

تحتوي اللقاحات الميتة على كائنات عضوية ميتة أو سُمينات موهنة. والسمينات الموهنة عبارة عن مواد غير ضارة تصنع من سموم البكتيريا. ويحتوي لقاح السعال الديكي على بكتيريا ميتة. في حين يحتوي لقاحا الدفتريا والتيتانوس على سمينات موهنة. ويتم خلط هذه

## المناعة النشطة



الشكل ٤ = ٣ المناعة النشطة

الفارغ فجأة. اكس عنق الأمبول في الاتجاه المقابل لعلامة المشروط افتح اللقاح وسائل التخفيف.

- املاً محقنة معقمة مقاس ٥ ملل بوسائل التخفيف، مستخدماً إبرة معقمة مقاس ٧×٣٨ ملل.
- أضف وسائل التخفيف إلى اللقاح. كرر سحب السائل وإفراغه من المحقنة عدة مرات حتى تتأكد من ذوبان اللقاح في السائل.
- احفظ اللقاح بارداً في الثلج حتى تريد استخدامه.

سلسلة التبريد: اللقاحات مثل الآيس كريم، فهي يجب أن تظل باردة منذ لحظة صنعها حتى لحظة استخدامها وإلا فستفسد. الآيس كريم يذوب، وتصبح اللقاحات عقيمة لو صارت دافئة أثناء نقلها من المصنع إلى جسم الطفل. ولهذا يجب نقل اللقاحات عبر «سلسلة باردة» من ثلاجة إلى أخرى. وحين يتم نقل اللقاحات من حافلة أو قطار أو طائرة، يجب وضعها في زجاجة حافظة (ترموس) مع الثلج، أو أكياس التبريد، أو في صناديق باردة خاصة عبارة عن أكياس خاصة تحافظ

## اللقاحات الحية تموت بسهولة

التجميد الجاف: نظراً لأن اللقاحات الحية تموت بسهولة، لذا فهي تجمد على الجاف حتى تظل حية لفترة أطول. يوضع اللقاح الحي السائل في أمبول ويتم تجميده، ثم يتم ضغط بخار الماء الموجود في الأمبول، فيصبح الكائن العضوي جافاً، ويبدو الأمبول وكأنه فارغ، ولكن يجب أن تضيف إلى أمبول اللقاح المجمد الجاف سائلاً خاصاً لتخفيفه قبل استخدامه.

## تجهيز اللقاح الجاف المجمد للاستخدام.

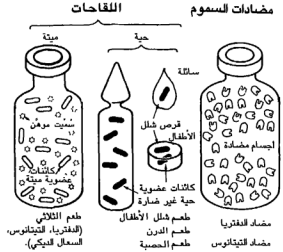
- احفظ وسائل التخفيف في الثلاجة، بحيث يكون بارداً حين تريد استخدامه.
- حك عنق أمبول التخفيف بالمشروط، وافعل نفس الشيء مع أمبول اللقاح. لف شريط من البلاستيك الشفاف حول عنق الأمبول لتجنب تطاير اللقاح عند دخول الهواء إلى الأمبول

## الطعوم ومضادات السموم

ولكنه لو صار دافئا فلن عمره يقصر. لو نظرت إلى علبه اللقاحات، فستجد تاريخا مدونا عليها. هذا هو تاريخ انتهاء الصلاحية ويبين هذا التاريخ موعد انتهاء صلاحية اللقاح أو عمره الافتراضي. لا تستخدم لقاحا بعد انتهاء تاريخ صلاحيته.

إذا ماتت اللقاحات فهي تصبح عقيمة، وتضيع وقت من يستخدمونها. بل إنها تضيع المال ولا تحمي الأطفال. وقد تثار الأمهات إذا أصيب أطفالهن بأمراض ثم تلعبهم ضدها. ومن ثم يفقدن ثقتن بكلام الأطباء والأخصائيين.

### يجب وضع اللقاحات في الثلجة إحفظها بين درجة ٢° و ٨° مئوية



الشكل ٤-٤ الطعوم ومضادات السموم

٤-٤

#### ٤-٤ جدول التطعيم

يجب إعطاء التطعيمات في السن المناسب وبعد المرات الصحيح. إذا كان الطفل يحتاج إلى أكثر من جرعة، فيجب أن ينتظر فترة كافية بين كل جرعة وأخرى. السن المناسب: يجب تطعيم الطفل قبل السن الذي يكون معرضا فيه للمرض. ولهذا يجب أن يبدأ التطعيم في مرحلة مبكرة من السنة الأولى من عمره. الأطفال الصغار لا يجيدون صنع الأجسام المضادة. لذا يجب ألا يتم تطعيم الأطفال في وقت مبكر أكثر من اللازم. هناك سن أمثل لإعطاء كل طعم. يمكنك مثلا إعطاء طعم الدرن عند الولادة أو في أي وقت لاحق. لكن أول ثلاثة أشهر من عمر الطفل هي السن الأمثل.

طعم الحصبة يكون عقيما لو أعطيته لطفل أقل من تسعة أشهر، لأنه في هذه الفترة لا يزال يحتفظ ببعض الأجسام المضادة المستمدة من أمه. وتحول هذه الأجسام المضادة دون تعرضه للدوى بواسطة الفيروسات غير الضارة الموجودة في الطعم. ومن ثم فهو لا يكتسب مناعة. وقد يضع الطعم دون جدوى إذا أعطيته للطفل بعد عامه الأول. فبعض الأطفال يكونون قد أصيبوا بالحصبة فعلا في هذه السن. ولذا فإن هناك فترة قصيرة جدا لتطعيم الأطفال ضد الحصبة، وهي بين ٩ أشهر وسنة. وإذا كان هناك طفل أكبر سنا ولم يصب بالحصبة، اعطه الطعم.

اعط طعم شلل الأطفال بعد أي سن بعد الشهرين

على البرودة وتحفظ ببرودة اللقاحات. ويجب ألا تترك اللقاحات حتى تصبح دافئة. وهذا أمر صعب. ولهذا لا يتم تحصين أطفال عديدين، لأن اللقاحات التي يتعاطونها فاسدة.

العمر الافتراضي: إذا تم حفظ اللقاح بعناية تحت درجة الحرارة المناسبة، فهو يظل فعالا لمدة حوالي عامين. هذا هو العمر الافتراضي، أو فترة الصلاحية، وهي الفترة التي يظل المصل فيها فعالا داخل الثلجة.

#### احفظ الطعوم باردة



الشكل ٤-٥ احفظ الطعوم باردة

الأوليين. وحاول أن تكمل بقية التطعيم قبل بلوغ الطفل عامه الأول. كثيراً ما يسبب شلل الأطفال الشلل أثناء تعلم الأطفال المشي، ولهذا يجب أن يكونوا قد تحصنوا قبل هذه الفترة.

اعط الطفل أول جرعة من الطعام الثلاثي في سن شهرين، لأن السعال الديكي كثيراً ما يقتل الرضع (٨ - ١٧).

#### الجدول ٤ : ١ (جدول التطعيم)

خلال الثلاثة أشهر الأولى		الدون
الشهر الثاني	➤ شلل الأطفال	{ جرعة أولى
الشهر الثالث	➤ الطعام الثلاثي	
الشهر الرابع	➤ شلل الأطفال	{ جرعة ثانية
الشهر الخامس	➤ الطعام الثلاثي	
الشهر السادس	➤ شلل الأطفال	{ جرعة ثالثة
الشهر السابع	➤ الطعام الثلاثي	
الشهر الثامن	➤ حصبة	
الشهر التاسع عشر	➤ شلل الأطفال	{ جرعة مشيئة
الي الرابع والعشرين	➤ طعام ثلاثي	

عدد الجرعات المناسب: يعطى مصّل الدون للطفل مرتين، مرة في خلال الثلاثة الأشهر الأولى من العمر ومرة ثانية في سن المدرسة. حقنة طعام الحصبة الواحدة تكفي.

يحتاج الطفل إلى ثلاث جرعات من طعام شلل الأطفال الحي، وهناك ثلاثة أنواع من فيروسات الشلل الخطيرة التي تسبب المرض. ولذلك توجد ثلاثة أنواع من فيروسات شلل الأطفال الموهنة في الطعام، ويجب إعطاء الأنواع الثلاثة للطفل. ولهذا فهو يحتاج إلى ثلاث جرعات يفصل بينها شهر على الأقل.

الطعم الميته ليست في فعالية الطعم الحية، فهي لا تدفع الطفل إلى تكوين الأجسام المضادة بسهولة لهذا فنحن نعطى الطعم الميته، كالطعم الثلاثي، ثلاث مرات. والحقنة الواحدة من الطعام الثلاثي تعطى مناعة قليلة جداً. وتعطى الحقنات مناعة أكثر، ولكنهما لا تكفيان.

يحتاج الطفل إلى جرعة رابعة من طعمي الدفتريا والتيتانوس عند ذهابه إلى المدرسة. وهو في هذه السن يكون قد تجاوز المرحلة الخطرة للإصابة بالسعال الديكي، ولهذا فهو لا يحتاج إلى جرعة رابعة منه. كما أن مكون مضاد السعال الديكي في الطعم الثلاثي يسبب آثاراً جانبية أكثر في الأطفال الأكبر سناً. ولهذا يحتاج الطفل إلى طعم الدفتريا والتيتانوس فقط (د. ت).

عادة ما لا تكون الطعم الإضافية مفيدة، باستثناء التيتانوس، والدفتريا والتيتانوس. إذا طلبت الأم حقنة لطفلها، اعطه جرعة إضافية من أحد هذين المصلين.

**الفترة المناسبة بين الجرعات:** إذا تقاربت جرعات المصل أكثر من اللازم فلن يحصل الطفل على مناعة قوية. يجب أن تفصل شهرين على الأقل بين كل جرعة من مصل شلل الأطفال. كما يجب أن تفصل فترة أربعة أسابيع على الأقل بين الجرعتين الأوليين من الطعم الثلاثي. إذا قلت الفترة بين الجرعات عن ستة أسابيع أو زادت عن أربعة أشهر، فلن مناعة الطفل تقل، والفواصل بين الجرعتين الثانية والثالثة أقل أهمية.

يمكنك إعطاء كل طعم على حدة، أو عدة تطعيمات في المرة الواحدة: ينذر أن يتردد بعض الأطفال على العيادة كثيراً. حاول أن تعطي الطفل كل التطعيمات التي يحتاجها حين يحضر إليك. إذا استدعى الأمر، اعطه طعم الدون في ذراعه الأيمن، واعطه نقطتين من طعم شلل الأطفال في فمه. واحقن الطعم الثلاثي في فخذه.

يمكنك تطعيم الأطفال المصابين بمرض خفيف. لا تحقق الأطفال شديدي المرض بالطعم ولكن إذا كان مرض الطفل مخففاً، يمكنك تطعيمه. وهذا يفيد، لأن بعض الأمهات لا يحضرن إلى العيادة إلا لو مرض أطفالهن. ويجب أن لا نضيع هذه الفرصة لتطعيمهم.

إذا فات موعد الجرعة الثانية والثالثة، فإن هذا ليس بالأمر الخطير. إذا كان الطفل قد حصل على جرعة واحدة من الطعم الثلاثي أو شلل الأطفال، اعطه جرعتين أخريين، على أن يكون الفاصل بينهما ستة أسابيع. قد يختلف جدول التطعيمات الذي لديك. المواعيد التي نعتقدنا هي تلك المدرجة في الجدول ٤ : ١. لكن سلوك المرض يختلف في بعض البلدان. ولهذا فقد تختلف أنواع التطعيمات التي تعطيها والسّن الذي تعطيها فيه. فالحصبة مثلاً تعد مرضاً بسيطاً في بعض البلدان لدرجة أن التطعيم ضدها يصبح غير ضروري. ولكل بلد في العادة جدول تطعيمات خاص به.

اتبع جدول التطعيمات في البلد الذي تعمل فيه.

#### اتبع جدول التطعيمات المستخدم في منطقة عملك



الشكل ٦-٤ المكان المناسب لحقن طعم الدرن بي.سي.جي.

الشرح: يُشرح لأم الطفل لماذا تطعّمه، وماذا سيحدث لمكان الحقن. وأعرف إن كانت لديها أية أسئلة.

يزول التورم الناتج عن حقن طعم الدرن بعد حوالي ساعة ونصف. وبعد أسبوعين أو ثلاثة يظهر تورم لديه بعد الشيء يزداد حجمه بعد أسبوع آخر. ثم يتحول الورم إلى خراج صغير يتقرح ثم يجف. وبعد زوال القشرة يبقى أثر حقن متورم أحمر اللون. ويتضائل حجم هذا الأثر ويبهت لونه ويتقرح ليظل عدة سنوات. أحقن طعم الدرن دائماً في أعلى الذراع الأيمن. ووجود أثر الجرح يبين أن الطفل تم تطعيمه ضد الدرن بطعم بي.سي.جي. الجدول (١٣: ٢). ولكن هذا لا يعني أنه منيع، لأن حتى الطعم الميت يسبب قرحة ويترك أثراً. ويسبب الطعم الميت إصابة جلدية، لكنه لا يحمي الطفل.

الأثار الجانبية: «استمرت القرحة الناتجة عن الحقن لمدة ٣ أشهر، وهناك كتل صلبة في الذراع! التهاب الغدد الليمفاوية بسبب طعم الدرن».

#### ٦-٤ التطعيم ضد الدرن (بي.سي.جي)

يمنع هذا الطعم الحي الإصابة بالدرن. انظر القسم ١٣ - ٤. وهو عادة ما يكون جافاً ومجهداً. يعطى طعم الدرن في معظم البلدان في الذراع الأيمن. لكنه يحقن في الذراع الأيسر في بعض البلدان. افعل ما يناسب منطقة عملك.

#### طعم الدرن بي.سي.جي

الحفظ: احفظ الطعم تحت درجة تتراوح بين ٤°-٨° مئوية. واحفظ الطعم السائل بعيداً عن ضوء الشمس.

السن: أحقن الطفل بالطعم عند ولادته إن أمكن، بإعطائه جرعة صغيرة ٠,٠٥ ملل وإذا لم تطعمه عند الولادة، فسن ثلاثة أشهر هو السن المعتاد للتطعيم.

التطعيم: عقم محقنة رفيعة مقاس ١ ملل، وإبرة حقن جلد مقاس ٠,٧ مم وبعض حقن الجلد مقاس ١٠×٠,٤٥ مم. لا تستخدم نفس المحقنة إلا لعقار بي.سي.جي. فقط. أو الأفضل أن تستخدم محقنة بلاستيك من النوع المستخدم لحقن الانسولين.

اضف سائل التخفيف إلى المصل المجعد الجاف

- انظر القسم ٤ = ٣.
- ركب إبرة جلد رفيعة مقاس ٠,٤٥×١,٠ مم (٣ = ٨) بحيث يكون شطفها مائلاً تدريجاً تدريجاً للمحقنة. هذا يسهل قياس الطعم.
- املا المحقنة من إميلو الطعم السائل.
- امسك المحقنة أعلى وأخرج الهواء منها.
- مرر طرف الإبرة على لهب موقد سيرتو حتى يحمر لونه. لو فعلت هذا في كل مرة، فلن تحتاج إلى إبرة مختلفة عند حقن كل طفل.
- فرد الجلد عند أعلى الذراع الأيمن للطفل (عند العضلة المثلثة) بإبهامك وسبابتك. أخرج بضع قطرات من الطعم لتبريد طرف الإبرة والتخلص من الطعم الساخن.
- ادفع الإبرة، بحيث يكون شطفها لأعلى، في الجلد، بحيث لا تدخل إلى النسيج الذي تحته. مع مراعاة أن تكون الإبرة في وضع مسطح قدر المستطاع. أحقن ٠,١ ملل من المصل. سيؤدي ذلك إلى تورم في الجلد قطره ٥ مم على الأقل. إذا كان الطفل حديث الولادة أحقنه ب ٠,٠٥ ملل.
- ضع الإبرة داخل اللهب قبل استخدامها مع طفل آخر.

- نظف بشرة الطفل بالكحول.
- احقن ٠,٥ ملل تحت الجلد.
- لا تدع الطعم في المحقنة أكثر من نصف ساعة قبل استخدامه.

الشرح: أخبر الأم أن حرارة الطفل قد ترتفع خلال ثمانية أو تسعة أيام، وأن الحرارة ستخف من جراء نفسها. ومن أحيان قليلة يظهر طلع بسيط على بشرة الطفل.

### لا داعٍ لإضاعة طعم الحصبة على أطفال سبق أن أصيبوا بها

٨-٤. ب. طعم شلل الأطفال.  
يحتوي طعم شلل الأطفال على ثلاثة أنواع من فيروسات الشلل الحية غير الضارة. ويباع الطعم أحياناً في شكل أقراص أو سائل.

#### طعم شلل الأطفال:

المفط: احفظ الطعم في الثلاجة بين ٢° - ٨° درجة مئوية. خذ زجاجة واحدة كل مرة، واحفظ بها باردة مستخدماً الثلج.

العمر: طعم الطفل ثلاث مرات: في الشهر الثاني، في الشهر الرابع، وفي الشهر السادس. لا تطعمه لو كان مريضاً أو مصاباً بالإسهال، لأن الطعم لن يحميه كما يجب في هذه الحالة.

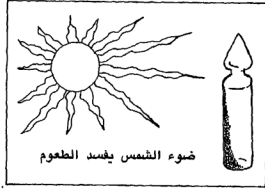
التطعيم: ضع ثلاث قطرات من الطعم في فم الطفل، أو اعطه قرصاً. تأكد من ابتلاع الطفل للطعم.

الشرح: اشرح للأم لماذا تطعم طفلها. وحدد لها موعد الحضور للجرعة الثانية. واسألها إن كانت لديها استفسارات.

#### الطعم المميتة:

٩-٤. الطعم الثلاثي دي.بي.تي. طعم الدفتيريا والتيتانوس دي.تي.، وسمين التيتانوس الموهن. يحمي الطعم الثلاثي الطفل من الدفتيريا والسعال الديكي والتيتانوس. ويحمي طعم دي.تي. الطفل من الدفتيريا والتيتانوس. أما سمين التيتانوس الموهن فيقي من التيتانوس وحده. وكل هذه في شكل سوائل عكرة. وهي تباع عادة في زجاجات ٥ ملل لها غطاء مطاطي.

### احفظ الطعم بعيداً عن ضوء الشمس



الشكل ٨-٤ احفظ الطعم بعيداً عن ضوء الشمس

يحدث هذا أحياناً، ولكنه ليس بالأمر الخطير. تمتد الكائنات العضوية الموجودة في طعم الدرن عادة إلى العقد الليمفاوية. إذا سبب ذلك تقرحاً شديداً غير طبيعي، ضع مسحوق الأيسونيازيد على القرحة، وعالجها مثل أي قرحة عادية. لا تفتح أي عقدة متضخمة. أخبر الأم أن طفلها سيمتنع بمناعة قوية ضد الدرن. يشيع هذا الأثر الجانبي في الأطفال حديثي الولادة. ولذلك يتم إعطاؤهم جرعة أصغر من الطعم.

#### ٨ - ٤ طعم الحصبة:

طعم الحصبة غالي الثمن وحي وسهل قتله. فالمطهرات المستخدمة لتعقيم المحاقن تقتله. ولهذا لا تستخدم إلا محقنة معقمة على لهب موقد كحولي أو حقنة بلاستيك معقمة كما أن أي مواد كيميائية موجودة في الماء المستخدم لتخفيف الطعم يمكن أن تفسده. لهذا لا تستخدم إلا سائل التخفيف المخصص لطعم الحصبة.

#### طعم الحصبة:

الحفظ: احفظه في الفريزر، بحيث لا تزيد حرارته أبداً عن ٨ درجات مئوية. لكن أمولات سائل التخفيف تنكسر في الفريزر. لهذا ضعها في أسفل الثلاجة.

العمر: طعم الطفل بين سن ٩ أشهر وسنة. وتسعة أشهر هي أمثل فترة.

التطعيم: أضف سائل التخفيف البارد إلى الطعم الجاف المجمد (٤ - ٣). استخدم الطعم بعد تخفيفه خلال ساعة واحدة.

## الطعم الثلاثي دي.بي.تي:

الحفظ: احتفظ بطعم دي.بي.تي. ودي.تي. وطعم التيتانوس في الثلاجة تحت درجة ٢ - ٨ مئوية. لا تجمدها في الفريزر لأن التجميد يفسدها. التحقق: رج زجاجة الطعم واتركها لمدة خمس دقائق. لو صفا السائل فالطعم غير صالح عليك إعادته.

العمر: طعم الطفل بالطعم الثلاثي في الشهر الثاني والرابع والسادس. واعطه جرعة من طعم التيتانوس في سن المدرسة.

التطعيم: نظف الجزء الخارجي من ذراع الطفل أو أليته أو فخذة بالكحول.  
- املأ محقنة معقمة بالطعم.  
- احقن ٠,٥ ملل من الطعم تحت الجلد.

الشرح: اشرح للأهل لماذا تطعم طفلها. واسألها إن كانت لديها استفسارات. اشرح لها أن حرارتها قد ترتفع، مما يدل على أن الطعم يحدث مفعوله. تبدأ الحرارة في الارتفاع خلال ١٢ ساعة، وتنخفض خلال ٢٤ ساعة من الحقنة. اعطها بعض الباراسيتامول لخفض الحرارة. أخبرها بموعد الجرعة التالية.

## لا تجمد الطعم الثلاثي

### ١٠٠٤ التطعيم في العيادة:

ينبغي أن تكون قادرا على إعطاء كل التطعيمات الواردة في الجدول طوال أيام الأسبوع. قد يكون ذلك صعبا لعدم كفاية التجهيزات. أحيانا ما تكون أمبولات الطعم كبيرة لدرجة أنك تحتاج إلى تطعيم عدد كبير من الأطفال حتى تستهلكها. قد تضطر إلى تحديد يوم أو يومين في الأسبوع لكل طعم. لو فعلت هذا، تأكد من إيلاغ الاسماء بالأيام الخاصة بكل تطعيم.

### قواعد التطعيم

- ينبغي أن تكون لكل طفل ابرة معقمة خاصة به. وحقنة معقمة أيضا (٣-٥، ٦-١٣). إذا تيسر

ذلك، إملأ حلة التعقيم بحقن ٢ ملل قبل فتح العبادة

- لا تطعم الأطفال ضد امراض سبق إصابتهم بها.  
- طعم سيئي التغذية لأنهم أكثر عرضة للخطر.  
- احتفظ بميزان حرارة في الثلاجة واقرأه كل صباح ومساء، مع مراعاة تسجيل القراءات.  
- ضع جميع التطعيمات في أول رف في الثلاجة تحت الفريزر وليس بداخل الفريزر أو في أسفل الثلاجة أو في الباب. لا تترك المصل الثلاثي يتجمد.

- اترك فواصل بين زجاجات التطعيمات، حتى يمر الهواء البارد بينها.

- احتفظ بعدة زجاجات بلاستيك مملوء بالماء في الرف السفلي من الثلاجة، لأنها تساعد على احتفاظ الطعم ببرودته لو تعطلت الثلاجة.

٨-٤ ب

- لا تستخدم الطعم بعد تاريخ انتهاء الصلاحية وإنما تخلص منه. حرك مخزون التطعيمات في حركة دائرية باستمرار، بحيث تستخدم أقدمها أولا قبل أن تنتهي صلاحيته. وحين تضع طعوها جديدة في الثلاجة، ضعها في المؤخرة خلف الطعوم القديمة.

- احتفظ بالطعوم باردة في الثلاجة أو صندوق التبريد لحين استخدامها.

٨٠٤

- لا تدع أشعة الشمس تسقط على الطعوم الحية، وخاصة طعمي الحصبة والدرن، وإلا ماتت كائناتها الحية. إذا كنت تقوم بعملية التطعيم في العراء خارج المبنى، ظلل الطعم بورقة أو مظلة.

١٠٠٤

- لا تترك زجاجات الطعم مفتوحة. ولو أخذت زجاجة طعم من الثلاجة لاستخدمها في العبادة، فلا تعدها إلى الثلاجة ثانية.

- اقرأ النشرة الموجودة مع الطعم فقد تضطر إلى استخدام الطعوم بطرق مختلفة حسب محل إنتاجها.

٩٠٤

- لا تحقق أي طعم حي بمحقنة معقمة بمظهر. طهر محاقن الطعوم الحية بالانار دائما.  
- لا تضيف «ماء الحقن» إلى الطعوم، لأنه يحتوي أحيانا على مظهرات تقتل الطعوم الحية.

- تذكر الفترة التي تسد فيها الطعوم تحت درجة حرارة الغرفة (٣٧° م) وهي:  
طعم الدرن أسبوعان، الطعم الثلاثي أربعة

إيام، طعم شلل الأطفال يوم واحد، طعم الحصبة ساعة واحدة.

## أحرص على إغلاق باب الثلاثية طول الوقت،

احقق الطعوم وهي لا تزال باردة، لا تعط الأطفال تطعيمات لا تجدي

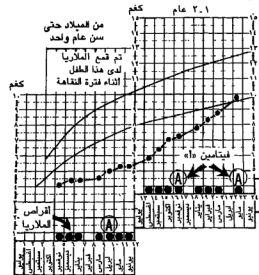
## علاج الأطفال الذين لا يعانون أعراضاً:

تشيع هذه الأمراض في بعض المناطق لدرجة أن كل طفل يحتاج إلى الوقاية أو العلاج منها. إذا كانت هذه الأمراض شائعة في منطقتك، فاعمل على تجنبها أو علاجها بهذه الطريقة:

الملاiria: (١٠-٧) امنع الملاiria من إيذاء الطفل بأن تعطيه الكلوروكين أو السلفادوكسين مع البيريميثامين أو البيريميثامين وحده لamen الملاiria (٣-٢٥). حين تعطي هذه العقاقير، ضع نقطة كبيرة في إحدى خانات (قرص الملاiria) في بطاقة الطفل.

## استخدام بطاقة الوزن لتسجيل موعد

### قمع الملاiria واعطاء فيتامين «أ»



الشكل ٩-٤ استخدام بطاقة الوزن لتسجيل موعد قمع الملاiria واعطاء فيتامين «أ».

الديدان: أحيانا ما يكون هناك أطفال عديرون مصابون إما بالإسكاراس أو الديدان الخطافية. لو حدث ذلك، عالجهم جميعا كل ستة أشهر دون فحص البراز. وإذا كانت الديدان الخطافية منتشرة (٢٢-٥)، اعط تي.سي.إي. (التتراكلوريثيلين ٣-٢٧). وإذا كانت الإسكاراس هي المنتشرة، اعط البيرازين (٣-٢٨).

نقص فيتامين «أ»: (١٦-١٣). في المناطق التي ينتشر فيها هذا الداء، اعط الأطفال فيتامين «أ» كل ستة أشهر. ابدأ وهم في سن ستة أشهر. اعط الطفل الذي لم يكمل عامه الأول ١٠٠,٠٠٠ وحدة (كبسولة واحدة). واعط الطفل الذي جاوز العام ٢٠٠,٠٠٠ وحدة (كبسولتين). لا توجد في بطاقات الوزن خانة خاصة لفيتامين «أ». لذلك اكتب حرف «أ» في دائرة مقابل الشهر الذي أعطيت به الكبسولة فيه.

نقص اليود: (١٩-٦) إذا كان هناك عدد كبير من الأطفال والبالغين المصابين بالغدة الدرقية، اعط كل طفل حقنة زيت مقوى باليود كل ثلاث سنوات. اعطه الجرعة الصحية (٣-٢٤) مستخدما إبرة معقمة جيدا. سجل هذه الحقنة، اكتب حرف (ج) داخل دائرة على بطاقة الوزن.

## ١٢-٤ الاعتناء بالطفل السليم في أول زيارة:

حين تدرك الأم ما يمكن أن تفعله العبادة، سوف تحضر أطفالها الأصحاء إليك. قم بتطعيم هؤلاء الأطفال وسجل أوزانهم على بطاقات. قم بفحصهم، فربما تكون لديهم أعراض غير طبيعية لم تلاحظها الأم، أو ظنت أنها طبيعية. والفحص الكامل يستغرق وقتا طويلا، وقد يكون لديك أطفال كثيرون ينتظرون الفحص. ما الذي ينبغي أن تسأل عنه وتبحث عنه؟ يتوقف هذا على أنواع الأمراض المنتشرة في منطقتك، وعلى ما تستطيع تقديمه إليهم. سوف تحتاج إلى القيام بأشياء مختلفة أثناء الزيارة الأولى للطفل والزيارات التالية. لا تفعل نفس الأشياء مع كل طفل، وإنما افعل الشيء الذي يحتاجه الطفل أكثر.

امض بعض الوقت في التعارف مع الأم. زن الطفل وخصص له بطاقة وزن. إذا كان وزنه ناقصا عن الوزن السليم، ارجع إلى القسم ٧-١٣.

## الخلفية

الولادة: هل كانت طبيعية؟ (قد يساعد هذا في تفسير بعض المتاعب التي يعانيها لاحقا (٢٤-١٢))

هل ولد ميكرا عن موعده؟ كم كان وزنه؟ هل بكى على الفور؟

الأمراض السابقة: والأمراض التي أصيب بها، هل كانت هناك مضاعفات؟ هل شفى من المرض تماماً؟ (إذا لم يكن قد أصيب بالحصبه أو السعال الديكي، فهو في حاجة إلى تطعيم).

تاريخ التغذية: تأكد من أن الأم تراعي اصول التغذية السليمة (٧-٢؛ ١٣-٧).

القاعدة الأولى: هل أرضعته رضاعة طبيعية حتى بلغ ١٨ شهراً أو عامين؟ اشرح لها أن هذه مسألة بالغة الأهمية.

إذا كان الطفل يتغذى اصطناعياً، بالرضاعة، اعرّف إن كان هذا ضرورياً، لأن الأطفال الذين يتغذون اصطناعياً في خطر (٢٦-١٥). إذا كان في ثديها أي قدر من اللبن، فلا بد أن ترضع الطفل. وإذا لم يكن في ثديها لبن، اشرح لها كيف تجعل الرضاعة الاصطناعية مأمونة. حاول أن تقنعها باستخدام فنجان وملعقة أو إبريق بدلاً من زجاجة الرضاعة. وأشرح لها أن الطفل يجب أن ياكل الكثير من العصيدة مع الأطعمة البروتينية، حتى يتوقف عن الرضاعة من الزجاجة بأسرع ما يمكن.

القاعدة الثانية: إذا كان في شهره الرابع، أو أكثر، فهل بدأ ياكل العصيدة كالمهلبية مثلاً.

القاعدة الثالثة: هل تضيف الأطعمة البروتينية إلى العصيدة؟

القاعدة الرابعة: كم مرة تطعمه في اليوم؟ احرص على أن تكون الأم مدركة أن الطفل يحتاج إلى أربع وجبات يومياً على الأقل.

القاعدة الخامسة: هل يتناول الطفل طعاماً وقائياً كل يوم؟

المراحل الهامة: تحقق أن الطفل يمر بها، وما هي بعض هذه المراحل: ٦ أسابيع: يبتسم، ٩ أشهر: يجلس دون مساعدة، ١٨ شهراً: يمشي، ٢١ شهراً: ينطق المفردات، ٣٦ شهراً: ينطق جملاً قصيرة. إذا لم يكن الطفل يمر بهذه المراحل، أرجع إلى القسم ٢٤-١٦.

الأخوة والأخوات: كم عدهم وما هي أعمارهم؟ هل هناك مرض بينهم؟ هل مات واحد منهم؟ ما المرض الذي مات به؟ هل أحد أفراد الأسرة مصاب بسعال

مزمن يمكن أن يكون بسبب الدرن؟ أملاً خاتمة الأخوة والأخوات على بطاقة الوزن (٦) ١). إذا كان عدة أخوة أو أخوات قد ماتوا، فقد يحتاج الطفل إلى بطاقة رعاية خاصة (٦-٣).  
الفحص:

- انزع كل ثياب الطفل.
- هل بشرته وفروة رأسه طبيعيتان.
- اهو حسن التغذية (٧-١٣)؟
- اهو مصاب بالأنيميا (٢٢-١)؟
- هل يوجد اثر تطعيم الدرن؟
- إذا كان نقص فيتامين «١» منتشرأ في المنطقة ١١-٤ (١٣-١٦)، فهل هناك علامات نقص لدى الطفل؟
- هل هناك إفرافات من أنفه؟
- هل فمه وأسنانه في حالة طبيعية؟

التطعيم: هل تم تطعيم كل أطفالها؟ وكم جرعة تناولوا؟ ماذا تعرف عن برنامج التطعيم؟ إبدأ تطعيم الطفل إذا اقتضى الأمر. اعطه اقراص الملاريا أو فيتامين «١» إذا كان ذلك يفيد.

- تنظيم الأسرة: حدث الأم في هذا الأمر. هل لديها فكرة عنه؟ هل تود اللجوء لأحدى الوسائل؟ ١٢-٤

الشرح: قل للأم إنك سعيد بحضورها واسألها إن كانت لديها استفسارات. اشرح لها ما تحاول العيادة أن تفعله. اشرح لها برنامج التطعيم وبطاقة الوزن. إذا كانت لا تحافظ على اصول التغذية السليمة، اشرح لها كيف تراعيها. اشرح أي مشكلة أو علة اكتشفتها لدى الطفل وأسألها عن استفساراتها. سيكون الكلام كثيراً في أول زيارة، ولذلك قل لها أهم الأشياء وارك الأشياء الأخرى للزيارات التالية. حدد لها موعد الزيارة التالية.

التربية الصحية: علم الأمهات كيف يعرفون أن أطفالهن أصحاء. الأطفال الأصحاء يتصاعد منحني نموهم. إنهم دائماً في لهو وحركة. يبلغ محيط ذراع الطفل السليم فيما بين العام الأول والخامس أكثر من ١٤ سم. الأطفال الأصحاء ليست لديهم أنيميا، وشفاهم وبانن أجفانهم لونها أحمر. ولا تبدو عليهم علامات مرض، كالسعال أو الإسهال أو تقرح الجلد أو رشح الأنف. كما أنهم يمرون بالمراحل الهامة، وتم تطعيمهم.

- احرص على أن تكون الأم قد تعلمت شيئا مفيدا. واستحسن ما تفعله.
- الفحص بعد ستة أشهر:
- كرر كل ما فعلته بالفحص الشهري واذف الخطوات التالية:
- تأكد أنها تراعى أصول التغذية السليمة.



الشكل ١٠-٤ الأطفال الذين يتغذون اصطناعيا هم في خطر

- تأكد أن الطفل يمر بالمراحل الطبيعية الهامة.
- لا تنس أن تسأل عن تنظيم الأسرة.
- انزع ثياب الطفل، وافحص آثار التغذية (٧-١٣) وعلامات الأنيميا. إذا كان نقص فيتامين «أ» منتشرا بالمنطقة، ابحث عن آثار النقص. ابحث عن إفراز الأذن، وافحص فم الطفل وأسنانه وبشرته وفروة رأسه.

#### ١٤-٤ موعد الزيارة التالية.

- إذا لم تكن العيادة مزدحمة فسوف يتسع الوقت لفحص الأطفال الأصحاء، ولكن إذا كثر عدد الأطفال المرضى فلن تستطيع فحص الأصحاء كثيرا. بعض

## ابحث عن الأنيميا ونقص فيتامين «أ» وأثار تطعيم الدرن عند فحص كل الأطفال

### ١٣-٤ الاعتناء بالطفل السليم في الزيارات التالية:

إذا كان عدد العاملين بالعيادة كبيرا، احرص على أن تقابل الأم نفس الشخص دائما. سيعينك هذا على معرفة مرضاك وفهم مشكلاتهم الخاصة. وهذه هي استمرارية العناية (٥-٢) أي اعتناء شخص واحد بالطفل دائما.

اجر فحصا شهريا قصيرا، وفحصا أطول كل ثلاثة أو ستة أشهر. إذا جاعك الطفل بعد أيام أو بعد أسبوع فلا تزنه ثانية. لا تزن الطفل السليم أكثر من مرة في الشهر.

لحينما ما تفقد الأم بطاقة الوزن الخاصة بالطفل، ولا تتذكر التطعيمات التي تعاطاها. إذا كنت تعطي أول جرعة من طعم شلل الأطفال والطعم الثلاثي وطعم الدرن دائما، فمن السهل أن تعرف. إذا كان لدى الطفل أثر تطعيم الدرن فهو محتاج إلى جرعته الثانية أو الثالثة من طعم شلل الأطفال والطعم الثلاثي. وإن لم يكن لديه أثر تطعيم الدرن، فهو محتاج إلى طعم الدرن وأول جرعة من الطعم الثلاثي وطعم شلل الأطفال.

### الفحص الشهري:

- قل للأم إنك سعيد بروتيتها واسألها إن كانت لديها استفسارات.
- زن الطفل وسجل الوزن ببطاقة الوزن. إذا كان وزنه قد زاد عن الزيارة السابقة، فالأرجح أنه في صحة جيدة. إذا كان منحني نموه مسطحا، ارجع إلى القسم ٧-١٣.
- تأمل بطاقة الوزن لترى إن كانت لديه أية مشكلة. اسأل إن كانت هناك متاعب جديدة، وإن كان يلقي رعاية خاصة (٦-٣).
- اعطه أي تطعيم أو فيتامين «أ» أو اقراص الحصبة إذا كان ذلك يفيد.
- هل يمكنك مساعدة أمه في تنظيم الأسرة؟
- اسألها عن طعامه.

الأطفال الأصحاء يترددون على العيادة كل أسبوع، وهذا كثير. أخبر الأمهات أن زيارة واحدة في الشهر تكفي.

#### كيف تقرر موعد الزيارة التالية:

قبل أن تبرح الأم العيادة، حدد لها موعد الزيارة التالية. كن دقيقاً حتى ترجع في اليوم المحدد. قل لها إن باستطاعتها الحضور إذا ما أقلقها شيء ما. ينبغي أن يتردد الطفل السليم على العيادة مرة كل شهرين على الأقل خلال عامه الأول. ومرة كل

ثلاثة أشهر في عامه الثاني. وليس من الضروري أن تفحصه في كل زيارة، ولكن يجب أن تزنه.

- الطفل الذي لا يزيد وزنه يجب أن يحضر إلى العيادة مرة على الأقل كل شهر.

- احتفظ بسجل للرعاية الخاصة. واطلب إلى

أمهات الأطفال، المحتاجين إلى رعاية خاصة، أن يحضرن باطفالهن كل أسبوع إذا استدعى الأمر.

- الأطفال الذين تتم تغذيتهم صناعياً بـزجاجة الرضاع يجب حضورهم مرات أكثر من أولئك الذين يتغذون بالرضاعة الطبيعية.

١٣-٤

## ٥. الاعتناء بالأطفال المرضى

### ١٠. الخطوات العشر:

### الخطوات العشر المتبعة في رعاية الطفل المريض



الشكل ١ = الخطوات العشر المتبعة في رعاية الطفل المريض

هناك عشر خطوات ينبغي اتباعها عند اعتنائنا بالطفل المريض. ورغم أننا قد لا نستطيع اتباع هذه الخطوات بالكامل مع كل طفل، فإنه من الضروري أن نتبع معظمها مع العدد الأكبر من الأطفال.

١ - الوزن: علينا أولاً أن نزن الطفل ونسجل وزنه على بطاقة الوزن (٦-٢).

٢ - الخلفية: (التاريخ المرضي) في هذه الخطوة، نسأل الأم عن الأعراض التي لدى الطفل.

٣ - الفحص: كما هو واضح، يتم فحص الطفل في الخطوة الثالثة.

٤ - الاختبارات الخاصة: قد نضطر إلى البحث عن علامات مرضية في دم الطفل، أو بوله أو برازه.

٥ - التشخيص: هو تحديد المرض الذي يعانيه الطفل.

٦ - التعامل مع الحالة: بعد تشخيص المرض، يجب أن نقرر ما ينبغي عمله. فقد نشخص مثلاً علة الطفل على أنها الالتهاب الرئوي. علينا، عندئذ أن نقرر ما إذا كنا سنتولى بالتقسيط أو سنرسله إلى مستشفى. وهذا هو ما نسميه بالتعامل مع الحالة.

٧ - العلاج: يحتاج بعض الأطفال علاجاً بعقاقير معينة أو بوسائل أخرى. وهذه هي الخطوة السابعة.

٨ - الشرح والتعليم: علينا في هذه الخطوة أن نشرح للأم سبب مرض طفلها، والوسيلة التي سنتعامل بها مع مرضه أو نعالجه بها.

٩ - تنظيم الأسرة: تحتاج كل الأمهات إلى معرفة شيء عن تنظيم الأسرة. ولهذا ينبغي أن نحدث الأم في هذا الأمر إذا ما أحضرت طفلها إلى العيادة.

١٠ - التسجيل والتقرير: قد ننسى، لكثرة الأطفال الذين نعالجهم، ما الذي قدمناه أو فعلناه مع كل واحد منهم. ولهذا يجب علينا أن نسجل هذه البيانات. كما أن الحكومات تطلب أحياناً تقارير عن نشاط الوحدة. ولهذا كانت الخطوة العاشرة هي التسجيل والتقرير (٦-١).

تتبع كل هذه الخطوات مع الطفل في زيارته الأولى. لكننا نحتاج عادة إلى رؤيته مرة ثانية للتأكد من أنه يتماثل للشفاء. ويطلق على هذه الزيارات التالية بخصوص نفس العلة اسم «زيارات المتابعة» (٥-٢٨).

ستستخدم الصفحات التالية عن كيفية إجراء فحص كامل للطفل. تستغرق هذه العملية حوالي ٢٠ دقيقة، ولهذا نقول إننا نفحصه على أنه «حالة مطولة». ولكن وقتنا لا يتسع لفحص كل طفل بهذه الطريقة، مما يضطرنا إلى فحص معظم الأطفال على أنهم «حالات قصيرة» (٥-٢٧).

### ٢. تجهيز العيادة للرعاية المتكاملة:

حاول أن تجعل كل شيء في العيادة ميسراً بالنسبة للطفل والأم وبالنسبة لنفسك أيضاً. يبين لك الشكل ٥ = ٢ كيفية تحقيق هذا. لكن العيادات تختلف، وعليك أن تختار أنسب الطرق لعيادتك.

احرص على توفير مكان انتظار تجلس فيه كل

بالتفاف الأم إلى الجانب المقابل حتى تمسك طفلها. إذا كنت تريد استخدام منضدة الفحص لأغراض تنظيم الأسرة أو أمراض النساء، ضع ستاراً حولها. احرص على أن يكون الضوء كافياً في غرفة الفحص.

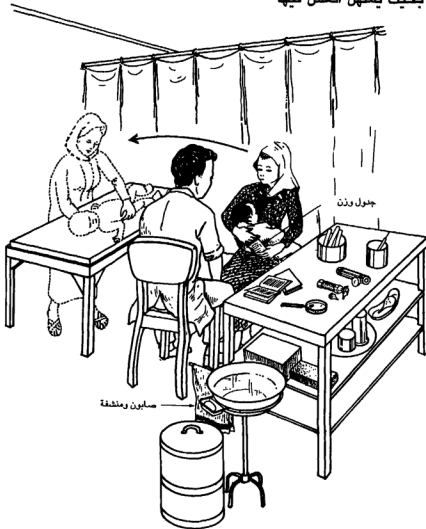
١٠٥

### لا تضع مكتباً بينك وبين مريضك

ضع وعاء به ماء، وصابوناً ومنشفة بالقرب منك

الأمهات، على أن يبعد هذا المكان مسافة تحول دون سماع الأمهات المنتظرات ما تقول له الأم الطفل الذي تفحصه. احرص دائماً على دعوة الأم إلى الجلوس قبل أن تتحدث معها. وحيث أنه ليس من السهل فحص الطفل إذا كان هناك مكتب يفصلك عنه، احرص على أن تجلس الأم إما قبالتك أو إلى جانبك. لا تدع مكتباً يفصل بينك وبينها. يمكن فحص الرضيع وهم جالسين في حجر أمهاتهم. ولكن يحسن أن تكون هناك منضدة فحص. ضع منضدة الفحص إلى يسارك، مع مراعاة ترك فراغ يسمح

### نظم العيادة بحيث يسهل العمل فيها



صابون ومنشفة

٢٠٥

الشكل ٢٠٥ نظم العيادة بحيث يسهل العمل فيها

اطلب إلى شخص آخر، أو إلى إحدى الأمهات، أن تتولى عملية الوزن. سجل وزن الطفل على البطاقة التكميلية، وضع نقطة على بطاقة الوزن. تقوم بعض العيادات بقياس طول الطفل، وليس هذا ضرورياً، لأنه لا يفيد في التعامل مع حالة الطفل.

## علم شخصاً آخر كيف يزن الأطفال إن أمكن

### الخطوة الثانية - الخلفية (التاريخ المرضي) ٤.٥ أقسام الخلفية العشرة

#### وزن الطفل هو الخطوة الأولى



الشكل ٣=٥ وزن الطفل هو الخطوة الأولى

حتى تغسل يديك بعد كل فحص. يستحسن أن تكون لديك منضدة لها رف سفلي تضع عليه الأشياء التي تحتاج إليها كثيراً، فلا تضطر إلى البحث عنها. إن لم تكن المنضدة تتسع لكل شيء، ابحث عن مكان قريب تضع فيه الأشياء بحيث يسهل عليك بلوغها. ستحتاج إلى أوعية وصوان وبطارية ومنظار للأذن ومحفنة للأذن وميزان حرارة تضعه في وعاء به ليزول، وملوك (خافض لسان) وعدسة مكبرة وبعض عصي التطبيق (مراود)، وقطن طبي، ودلو له غطاء للتخلص من الضمادات المتسخة. قد تحتاج أيضاً إلى سجل للأطفال (٤.٦) وبطاقات تكميلية (٢.٦).

يقوم المساعد، في بعض العيادات، بتوزيع العقاقير. لكن من الأفضل أن تحتفظ على مكتبك ببعض العقاقير المعبأة جاهزة (٣-٤). كما ستحتاج إلى بعض المحاقن والإبر المعقمة وبعض زجاجات الشراب.

ضع معدات وسجلات تنظيم الأسرة ورعاية الحوامل أيضاً على مكتبك. بعد انتهاك من الطفل، يجب أن تعتني بأهله. يجب أن يقوم شخص واحد بتقديم كل الرعاية المطلوبة للأم وطفلها، ولذا يجب أن يوثق علاقته بهما. وهذا هو ما يسمى «الرعاية المتكاملة»، أو التي تخرج مختلف أنواع الرعاية معاً.

ينبغي أن يقوم شخص واحد بفحص الطفل في كل زيارة له. وهذا ما يسمى «استمرارية الرعاية»، أو تولى شخص واحد لحالة الطفل.

### استمرارية العلاج تعني تولي شخص واحد للحالة

#### رعاية الطفل باعتباره حالة مطوّلة

##### ٣.٥ الخطوة الأولى - الوزن

ينبغي عادة أن تزن الطفل قبل أن تفعل أي شيء آخر. ولكن يمكنك إرجاء الوزن إذا كان مرض الطفل شديداً. تكفي نقطة واحدة على بطاقة الوزن لتعرف إن كان وزن الطفل يقع على طريق الصحة السليمة، ولكن إذا قمنا بوزن الطفل عدة مرات متوالية وسجلنا أكثر من نقطة على بطاقة الوزن فسوف ندرّك ما إذا كان وزن الطفل يزداد (ينمو) أو إذا كان يتناقص. وهذا شيء مفيد للغاية (١-٣). إذا كانت العيادة مزدحمة،

إليها بعناية. قد يمنعها الخوف من الكلام في البداية. وربما يكون انتظارها قد طال. وربما إنها تقاوم رغبة داخلية في الانصراف وإعطاء طفلها أحد الأدوية المحلية. ضح نفسك مكانها، وتخيّل أنك أم لطفل مريض. ربما إن بكاءه طوال الليل قد أرقها. وربما إنها قطعت مشواراً طويلاً. أسألها أين تقيم، أو أعرف عنوانها من بطاقة وزن الطفل.

### خاطب الأم باسمها أو ام فلان ذاكراً اسم طفلها

٤.٥

٥.٥

أعرف إن كان المريض غلاماً أم فتاة، لئلا تشير إلى الفتاة على أنها غلام أو العكس. إذا كان الطفل كبيراً، أسأله عن اسمه وخاطبه به ودعه يرد على بعض الأسئلة بنفسه. تطفّ مع بعض الكلمات بمجرد أن تراه، وحاول أن تكسب صداقته. أعطه لعبة يسهل غسلها. حاول ألا تنظر إليه مباشرة لئلا تخيفه.

أعرف إن كان الشخص الذي يحضر به إلى العيادة هو نفس الشخص القائم على رعايته. قريباً تكون جدته أو الخادمة هي التي أحضرت. وفي بعض الأحيان تعرف الخادئات عن الطفل أكثر مما تعرفه الأم.

أسأل عن سنه وتاريخ ميلاده. سجل وزنه في بطاقة الوزن. إن لم تستطع معرفة عمره، فقد تضطر إلى استخدام تقويم للمناسبات المحلية (ت ١ - ٦ هـ).

أسأل سؤالاً واحداً في المرة. ولو بدأت الأم في الإجابة عن سؤال آخر، دعها تكمل ما ذهبا، ثم ا طرح السؤال ثانية في صياغة أخرى. إذا كنت تريد أن تعرف خلفية طبية عن الطفل كرر كل سؤال حتى تجيب الأم عنه.

٣.٥

### اسأل سؤالاً واحداً في المرة، واحرص على أن يكون السؤال مفهوماً وعلى أن تعرف أجابته

#### خلفية الطفل

٦.٥

٦.٥ ما الأعراض الجاذبة عليه:  
دع الأم تحدثك عما يعانيه الطفل بأسلوبها الخاص.

اضطربنا إلى تقسيم خطوة الخلفية إلى عشرة أجزاء نظراً لكثرة الأسئلة التي ينبغي طرحها فيها. والجزء الأول هو التقديم، أي حين نبدأ في توطيد معرفتنا بأم الطفل. وتتصل الأجزاء التالية بالطفل نفسه. أما الأجزاء الثلاثة الأخيرة فتتصل بأسرته.

### معرفة الخلفية تعني طرح الأسئلة والإصغاء إلى الإجابات

#### ٥.٥ التقديم - توطيد العلاقة بأم:

قد تكون أم الطفل المريض قلقة، وربما تكون خائفة. كن رقيقاً معها، لأنها لن تعطيك خلفية جيدة عن طفلها إلا لو أحسنت أنك شخص يسهل التحدث إليه. إن كنت لا تجيد اللغة التي تتكلمها الأم، حاول أن تتعلم بعض الكلمات، ولو حتى للترجيح بها. نادها باسمها حين تكلمها. (أو اقض بأم فلان ذاكراً اسم طفلها). واصغ

#### الجدول ٥: ١ أقسام الخلفية العشرة

١ التقديم: توطيد معرفتك بأم الطفل.

خلفية الطفل.

٢ ما هي أهم أعراضه الظاهرة؟

٣ ما مقدارها (الكم)؟

٤ ما شكلها (الكيف)؟

٥ ماذا كان يحدث لها (الزمن)؟

٦ ما هي الأعراض الأخرى الهامة؟

٧ ما هو العلاج الذي أخذها؟

٨ هل كانت ولائته طبيعياً؟ ما الأمراض التي أصيب بها

٩ من قبل؟ ما التطعيمات التي أخذها؟ هذه هي خلفيته.

(التاريخ المرضي السابق).

١٠ هل يمر بمراحل النمو الهامة؟

١١ ماذا يأكل؟ هذا هو تاريخ التغذية

خلفية الأسرة

١٢ ماذا حدث لأخوته وأخواته؟

١٣ ما هو وضع أسرته؟

١٤ ما نوع بيئته ونوع المياه والمراحيض التي فيه؟

لهم المتاعب التي لازمتهم شهرا وكأنها لازمتهم أسبوعا، وتبدو المشاكل التي استمرت سنة وكان عمرها شهر. وقد تبدو لهم ستة أشهر من المتاعب وكأنها «متاعب مستمرة». وغالبا ما تربط الأم مرض طفلها بنسابة معينة، كالحصا مثلًا.

اسأل إن كانت أعراض الطفل في تحسن أو تدهور. وسوف يفيدك هذا، لأنه لا داعي مثلا لعلاج الأعراض التي تتحسن. وفي الأرجح أن الأعراض التي تستمر زمنا طويلا لدى الطفل مكتمل العافية ليست خطيرة.

### الأعراض التي تزداد تدهوراً أخطر من تلك التي تتحسن

اسأل إن كانت نفس الأعراض قد انتابت الطفل من قبل وشفى منها. إذا أخبرتك الأم أن السعال انتابه لمدة ثلاثة أيام، فربما إنها تعني أن ذلك قد حدث له منذ شهر وشفى منه. لو سألت إذا كان الطفل قد أصيب بسعال من قبل فإن هذا يساعدك على معرفة الإجابة الصحيحة.

#### ٧.٥ ما الأعراض الأخرى التي انتابته؟

كل عرض ظاهر ترتبط به أعراض أخرى من المهم أن نسأل عنها. إذا كان الطفل مصابا بالإسهال مثلا، اسأل إن كان ذلك مصحوبا بالقيء. سيساعدك هذا على أن تقرر كيف تزيل الجفاف عنه (٩ - ٢٠). الأقسام الخاصة برعاية الأمراض تدلك على الأعراض الأخرى التي ينبغي الاستفسار عنها. تذكر أن تسجل الأعراض الهامة التي لم تظهر على الطفل، إلى جانب تلك التي ظهرت عليه. قد يفيدك ذلك فيما بعد.

#### ٨.٥ ما العلاج الذي تناوله؟

قد يكون هناك أطفال كثيرون خضعوا للعلاج قبل لجوئهم إليك. وربما إن الأم قد عالجت الطفل بنفسها من خلال عرضه على «مداو» محلي، كحلاق الصحة، أو بدواء اشتريته من السوق. وربما أنها عرضته على أخصائي في عيادة أخرى. اسأل عن العلاج الذي تعاطاه قبل إعطائه علاجاً آخر. فربما أنه قد أخذ حقنة كلوروكوين بالفعل، وقد تقضي عليه لو حقنته مرة أخرى بعد فترة زمنية قصيرة (٢٥.٣).

الأرجح أنه سيكون لديه عرض أو اثنان ظاهراً، كالإسهال والسخونة. اسأله إن كانت هناك أية أعراض أخرى. قد لا تكون الأم تعرف أن العرض هام، وقد يمتنعها قلقها وخوفها من أن تحدثك عن عرض ما. إذا كنت تستخدم هذا الدليل، ارجع إلى هذه الأعراض في الفهرس ليحيك إلى القسم الخاص برعاية المرض المتصل بهذه الأعراض.

اعرف ثلاثة أشياء عن الأعراض الظاهرة:

ما مقدار الأعراض (الكَم): إذا كان الطفل مصابا بالإسهال مثلا، فكم عدد المرات في اليوم؟ وهل كمية البراز كبيرة في كل مرة؟ وإذا كان الطفل يصاب بنوبات تشنج، فاسأل عن عدد النوبات.

ما نوع الأعراض؟ ما مدى حدتها (الكيف): إذا كان الطفل مصابا بالإسهال، فما شكل البراز؟ هل كان مختلطا بالدم أو المخاط؟ وإذا كان مصابا بالسعال، فهل يشفق؟

من الصعب تشخيص الآلام في الأطفال. إذا كان سن الطفل يسمح بأن يخبرك، اعرف منه كل ما يمكن معرفته عن آلامه. دعه يشير بإصبعه إلى الموضع الأكثر إيلاماً.

ما الذي يحدث للأعراض (الزمن): هذه نقطة بالغة الأهمية. اسأل عن المدة التي استمرت فيها الأعراض، ودرجة تكرارها. ارجع إلى بداية المرض عند الطفل. اسأل متى كان في مكتمل العافية آخر مرة. واسأل إن كانت الأعراض قد ظهرت ببطء أم فجأة.

هناك أعراض مثل السعال والإسهال أو تفرج الجلد قد لا تكون خطيرة إذا استمرت بضعة أيام فقط. ولكن لو استمرت هذه الأعراض لدى الطفل معظم أيام الأسبوع لمدة أسابيع أو شهور، فمعنى هذا أنها خطيرة. وهي تساعد على الإصابة بسوء التغذية.

### كم استمرت الأعراض؟ وما نسبة تكرارها؟ وكم تبلغ حدتها؟

كثيرون من الناس لا يتذكرون متى بدأت الأشياء. فهم يعتقدون أن الأشياء التي حدثت لهم مؤخراً أهم من تلك التي حدثت لهم من فترة طويلة. فهم إما يجعلون خلفيتهم المرضية قصيرة جداً أو طويلة جداً. قد تبدو

٩.٥

## الامتناع عن الأكل علامة على المرض

ما الأطعمة التي تعطيها للطفل؟ هل من المحتمل أنه سيء التغذية؟ هل يرضع رضاعة طبيعية؟ إذا كانت الرضاعة الطبيعية توقفت، فما السبب؟ متى بدأ يأكل العصائد (كالسيريلاك مثلا)؟ ماذا أكل أمس؟ كم مرة يتم إطعامه؟ قرر ما إذا كان يأخذ كفايته من الأطعمة السليمة. هل تتجاهل الأم أيا من قواعد التغذية السليمة الخمس؟ (٧ - ٢).

١٠.٥

هذان سؤالان بالغ الأهمية ستحتاج دائما إلى طرحهما:

إذا كان الطفل يأكل بصورة طبيعية، فعلى الأرجح أنه سليم.

٩.٥ ما خلفيته المرضية السابقة لهذه الحالة؟

هل كانت ولادته طبيعية، لو كان حجمه صغيرا عند الولادة (٢٦ - ٢٢) فقد يظل ضئيل القوام لفترة طويلة بعد ذلك. هل أصيب بأمراض أخرى من قبل، هل تم تسجيل شيء عن مرضه السابق على بطاقة الوزن؟ الحصة مثلا قد تؤذي رثتي الطفل فيظل يسعل لفترة طويلة. هل تعاطى أية حقن أو أرسل إلى المستشفى؟ لا بد وأن طبيب المستشفى قد سجل ما حدث على بطاقة الوزن. ما التطعيمات التي أخذها؟

١٠.٥ هل يمر بمراحل النمو الهامة بصورة طبيعية؟

يتأخر بعض الأطفال في إظهار معالم النمو الهامة (٢٤ - ١٠). وقد يرجع ذلك إلى مرض في المخ، أو عدوى مزمنة، أو إلى سوء التغذية. اسأل الأم ماذا يستطيع الطفل أن يفعل. هل يجلس، هل يمشي، هل يتكلم؟

ما هو العلاج الآخر الذي تعاطاه؟

٧.٥



الشكل ٥ = ٥ إذا كان لطفل يأكل بصورة طبيعية، فعلى الأرجح أنه سليم.



الشكل ٤ = ٥ ما هو علاج الآخر الذي تعاطاه؟

٨.٥

هل يستطيع أن يشرب؟ الجفاف (٩ - ٢٠)  
هل ياكل بطريقة طبيعية؟  
سوء التغذية (٧ - ١١)

١١.٥

خلفية الأسرة:

١٢.٥

١٢.٥ ماذا حدث لأخوته وإخواته؟  
قد تنتقل العدوى إلى الطفل من أخوته. ولهذا اسأل  
إن كان أحد أخوته أو إخواته أو أي شخص بالغ في الأسرة

١١.٥ الأكل - خلفيته الغذائية:

لهذا الأمر أهميته من زاويتين:

هل ياكل الآن بصورة طبيعية؟ إحساسه بالجوع  
لدليل على أنه سليم. أما عدم الأكل، وخاصة عدم  
الرضاعة (٢٦ - ٢٠) فهذه علامة على مرضه.

١٤.٥ ما نوع البيت والمياه والمراحيض التي لدى الأسرة؟

يتوقف نوع البيت على حالة الأسرة المادية. ولكن أهميته لا تصل إلى أهمية كمية المياه المتوفرة لديهم أو نوع المراحيض. ففي بعض المناطق تجد أسرة واحدة من بين مائة أسرة يتوفر لديها مصدر كاف من المياه النظيفة. فالأم التي تحضر الماء من مكان بعيد لا تستطيع إحضار كميات كافية منه. وقد يصاب أطفالها بالأمراض الجلدية لأنهم لا يستحمون بصورة كافية.

### أفضل طريقة لمعرفة المعلومات عن بيت الطفل هي زيارته

#### الخطوة الثالثة - الفحص

١٥.٥ هل الطفل سليم أم مريض؟

انظر إلى الطفل أثناء التعرف على خلفيته لتقرر ما إذا كان مريضاً أم سليماً. قد يكون هذا صعباً، وقد تغير رأيك فيما بعد. لكن أبدأ التفكير في هذا بمجرد أن ترى الطفل. بعد أن يعرض عليك العديد من الأطفال، ستكتسب المقدرة على عمل هذا بسرعة. تأمل الأطفال الجالسين بغرفة الانتظار بعناية. إذا وجدت بينهم واحداً شديد المرض افحصه أولاً ولا تتركه منتظراً. على كل العاملين بالعيادة، حتى عمال النظافة، أن يتجنبوا لمثل هؤلاء الأطفال ويعملوا على الإسراع بفحصهم. تذكر أن تشكر العامل الذي نهبك إلى طفل مرضه شديد. تتوقف علامات كثيرة من علامات المرض والصحة على مع الطفل. فاشدداد المرض عليه يوقى قيام المخ بوظيفته بصورة طبيعية. وهو يمر بالمراحل الموضحة بالحروف من «أ» إلى «و» في الجدول ٥ : ٢. معرفة المرحلة التي يمر بها الطفل أيسر من حالة يقظته.

**المرحلة «أ»:** سليم: يكون الطفل سليماً إذا بدا سعيداً ومهتمًا بما يدور حوله. وهو ينام بصورة طبيعية. كما أن اللهب والأكل والرضاعة من ذوي الأم علامات على أنه سليم.

**المرحلة «ب»:** متعب: حتى الطفل السليم يحس بالجوع والتعب في ساعة ما من النهار. وهو في هذه الساعة يكون هادئاً مستكيناً بين ذراعي أمه، ربما يكون متوتراً قليلاً. والطفل المتوتر يفضب ويبيكي بسرعة.

مريضاً. هناك بعض الأمراض التي تشترك فيها الأسرة بأكملها، مثل الجرب (١١ - ١٠).

اسأل عن تربيته في الأسرة. املاً خاتمة «الأسرة» في بطاقة الوزن بتسجيل أخوته وأخواته. اعرف كم منهم على قيد الحياة. لا تسأل عن الوفيات مباشرة. اسأل الأم عن عدد مرات الحمل، ثم اسأل كم من أولادها على قيد الحياة. ستعرف عدد من توفوا منهم بهذه الطريقة. وقد تكون هذه أفضل طريقة، لأن الأم قد لا تحب أن تتكلم عن أولادها الذين ماتوا.

يقتل نفس المرض أحياناً أكثر من فرد في الأسرة. فإذا كان عدد كبير من أخوته وأخواته قد ماتوا، فقد يموت هو الآخر. ضعه في سجل الرعاية الخاصة (٦ - ٣).

### إسأل عن أخوة الطفل وأخواته

١٣.٥ ما نوع الأسرة؟

إن أي شيء نعرفه عن بيت الطفل وأسرته يساعدنا في تناول حالته بصورة أفضل. هناك أمران مفيدان لو عرفتهما.

**هل الأسرة غنية أم فقيرة؟** يدلنا هذا على ما إذا كانت الأسرة تستطيع تحمل تكاليف العلاج والنقل، وإذا كانت قادرة على تغذية أطفالها بصورة سليمة. يستحسن معرفة ما تمتلكه الأسرة من أراض، أو معرفة وظيفة والد الطفل. إذا كانت ما تعمل بعيداً عن البيت فمن الذي يرعى الأطفال؟

**ما مدى الترابط والاستقرار في الأسرة؟** قد نحتاج أحياناً إلى معرفة ما إذا كان الوالدان منفصلين أم يعيشان معاً. ربما أن الجدة هي التي ترعى الطفل.

**هل أمه بمفردها أم هي فرد من أسرة ضخمة؟** هل لديها خدم يساعدونها؟ ما مقدار العمل الذي عليها تادبته بالدار؟

يمكنك معرفة الكثير عن أسرة الطفل أثناء الاستفسار عن خلفيته. هل تبدو أمه نظيفة حسنة الثياب، إذا كانت ثياب الطفل نظيفة فالأرجح أنها تحسن رعايته. هل تفهم الأم كلامك بصعوبة أم ببساطة؟ إذا لم تكن تفهمك بسهولة، عليك أن تتبع الخطوة الثامنة - الشرح - بحرص شديد.

واللهو. وهذه من أولى علامات المرض لدى الطفل. ١٤.٥  
ويطلق على الطفل الذي يجلس هادئاً ساكناً اسم  
«خامل». وحين تزداد حالته سوءاً يصبح «نعساناً»  
وضعيفاً ومرتخي العضلات. وحين تحمله أمه يتدلى  
ذراعاها وساقاه كما يوضح الشكل ٧ = ٥.

### تعلم كيف تتعرف على الطفل المريض

الطفل المريض



لا يتحرك

هذا الطفل  
مرتخي العضلات،  
ذراعاها وساقاه  
تتدلى كأنها خالية  
من العضلات

١٥.٥

١٣.٥

والطفل القلق يتحرك أكثر من اللازم ويأبى أن يجلس  
ساكناً. وحين يحصل الطفل السليم على حاجته من الأكل  
والنوم، فهو يعود إلى مرحه ونشاطه في المرحلة «١».

### تأمل الطفل بحرص بمجرد أن تراه

أبداً ملاحظة  
الطفل بمجرد  
أن تمشه  
الأم إليه.



الشكل ٦ = ٥ تأمل الطفل بحرص بمجرد أن تراه

الشكل ٧ = ٥ تعلم كيف تتعرف على الطفل المريض

**المرحلة «د»:** شدة المرض: إذ يشتد المرض  
بالطفل، يصبح أكثر ميلاً إلى النعاس ويصبح من الصعب  
إيقاظه. والطفل الأكبر قد يبدو نعساناً بعض الشيء  
وينطق كلاماً غير مفهوم. هذا هو الهذيان، وهو شائع  
في حالات الحمى الشديدة. وحين يصحو الطفل الذي  
اشتد به المرض، تبدو عيناه كأنهما لا تريان شيئاً حتى  
ولو كانتا مفتوحتين.

**المرحلة «هـ»:** اشتداد المرض للغاية: حين يشتد  
المرض جداً بالطفل يستحيل إيقاظه. وتسمى هذه  
بالغيبوبة (فقدان الوعي)، وهي خطيرة جداً (١٦ - ٨).  
**المرحلة «و»:** الموت: الموت هو آخر مرحلة.

**المرحلة «ج»:** المرض المخفف أو المعتدل:  
الطفل السليم لا يتوتر أو يقلق أو يحس ببعض التعب  
إلا في بعض فترات اليوم.

ويلزمه التوتر لنفس الفترة تقريباً كل يوم. وكل طفل  
يختلف عن الآخر، لكن أم الطفل تعرف طبيعته. فإذا  
انتابه التوتر في أوقات غير مألوفة أو طوال الوقت،  
فقد يكون مقبلاً على المرض. الطفل المريض يبكي وتعجز  
أمه عن تهدئته. وقد ينزع إلى الهدوء غير العادي ولا  
يبرح حجر أمه. وهو يستيقظ أحياناً في الليل ويبكي.  
وقد يمسك ثدي أمه دون أن يرضع. أما الطفل الأكبر  
فيمتنع عن الأكل. وإذا كان قد تعلم المشي أو الكلام،  
فهو يكف عن القيام بهذه الأشياء. وهو يكف عن الجري

قد تكون هناك علة ما في أحد أجزاء جسم الطفل، مثل تقرح الجلد أو التهاب العين أو جرح القدم. والآفات الموضعية من هذا النوع غالباً ما لا تكون خطيرة. فهي لا تؤذي بقية جسمه ويظل الطفل سليماً. أما إذا كانت هناك علة ما في جسمه بأكمله فمعنى هذا أنه مريض. يمكننا علاج الآفات الموضعية دون أن يقلقنا بقية جسمه. ولكن إذا كان الطفل مريضاً، يجب أخذ خلفية كاملة وفحص جسمه كله وتناول حالته بحرص.

### المرحلة الأخيرة هي الوفاة



الشكل ٨-٥ يمكن منع الموت في معظم الحالات

## يحتاج الطفل المريض إلى فحص دقيق ومعرفة جيدة لخلفية حالته

### ١٦-٥ فحص الطفل

يتم فحص البالغين وهم ممددين على أريكة. وقد يخيف هذا الوضع الطفل، لذا افحصه وهو جالس على ركبتَي أمه. دعه يرضع أثناء الفحص إن أراد. ويمكن فحص معظم الأطفال وهم جالسون أو واقفون.

يتم فحص البالغ عادة من رأسه نزولاً إلى بقية جسمه. فنفحص وجهه ورأسه أولاً ثم يديه وذراعيه وهلم جرأً. حين تفحص الطفل، ابدأ بالأجزاء التي لا تجعله يقاوم. فحص الحلق والأذنين قد يجعله يركل ويبكي ولذا يتحتم إسكاه. أرجىء فحص هذه الأجزاء إلى النهاية، لأن البكاء والمقاومة لا يفسدان الفحص إذا حدثا في النهاية.

### الجنول ٢:٥ هل الطفل بحالة جيدة أم هو مريض ؟

- ١ سليم: سعيد، يبتسم، يلهو ويحركه. يرضع شدياً أو ياكل.  
يبدو نشطاً مهماً بما يدور حوله. يصبح ويقاوم بقوة عند إيقافه وفحصه. ينام جيداً.
  - ب متعب: نعسان، غاضب، متوتر وقلق أو هادئ في الأوقات المعتادة.
  - ج المرض الخفيف أو المعتدل: يبكي وتصبح تهتت. متوتر وقلق أو خامل وهادئ على غير العادة في الأوقات المعتادة أو طوال الوقت. نعسان. يستيقظ ليبيك في الليل. ضعيف مرتخي العضلات. يتساقط عند فحصه ولا يقوى على المقاومة.
  - د مرض شديد: يبدو مريضاً جداً. عيناه نصف مغلقتين. يبدو نائماً ولا يمكن إيقافه تماماً. يهذي.
- تدل هذه العلامات أيضاً على شدة المرض :
- أيز في التنفس (التنفس بصوت عال ٩-٨) (بارد، ٤-١٠) هبوط الحرارة
  - عينان غائرتان (الجفاف ١٨-٩) (بارد، شاحب، يعرق ٢-١٤) الصدمة
  - التشنج (١-١٥) الزراق (الزرق اللون ٢-٨) الزراق
  - ه اشتداد المرض جداً: الغيبوبة. يبدو نائماً ويستحيل إيقافه
  - و ميت

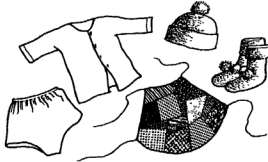
ابداً في تحديد ما إذا كان الطفل سليماً  
أم مريضاً بمجرد أن تراه

عند فحصهم. لا تنس أن تفحص تحت حفاض الطفل، وتذكر أن العلامات قد تكون مخبئة تحت قبعته أو حذائه.

## افحص الطفل وهو مجرد من الثياب

قد يخفي حفاض الطفل طفحا (٢٦ - ٤٣) أو فتقا، أو مرضا في طرف عضو الذكورة (٢٣ - ١١). ووجود شيء غير طبيعي في البول قد يترك أثرا أو لونا أحمر على حفاض الطفل، وربما يكون الحفاض داكنا بسبب اليرقان. إذا كان الحفاض متسخا لا تنزع حتى نهاية الفحص. إذا تبول الطفل أو تبرز أثناء الفحص لاحظ العلامات غير الطبيعية في البول والبراز.

## هذه الأشياء قد تخفي العلامات التي تفيدك في التشخيص



الشكل ٥ - هذه الأشياء قد تخفي العلامات التي تفيدك في التشخيص

١٦-٥

١٧-٥

### ١٧-٥ قبل نزع ثيابه:

إذا كان الطفل ناما، افحص أكبر جزء منه تستطيع فحصه وهو نائم. لا توقظه إلا عند الضرورة. يمكنك فحص عينيه وأذنيه وهو نائم.

**التنفس:** تأمل طريقة التنفس. يساعدك التنفس السريع على تشخيص الالتهاب الرئوي (٨ - ٩). هل يحدث صوتا أثناء التنفس؟ هل يحرك أنفه مع التنفس؟ هل يتنفس من فمه المفتوح لأن أنفه مسدود؟ إذا ارتبت في إصابته بالالتهاب الرئوي عد مرات التنفس قبل إيقافه (٨ - ٩).

## أرجى فحص الأجزاء الصعبة في الطفل إلى النهاية

تسبب بعض الظواهر غير الطبيعية، كالجفاف (٩) - (١٧)، علامات في عدة أجزاء من الجسم. لا تبحث عن كل هذه العلامات في آن واحد. اترك فحص الفم الجاف إلى النهاية عند فحص حلقه.

يمكنك أن ترى العلامات على وجه الطفل وهو مرتد ثيابه. ولكن يتعذر رؤية العلامات في بقية جسمه إذا كان مرتديا ثيابه. أخلع ثيابه كلها قبل أن تفرغ من فحصه. لا ترفع ثيابه لأعلى أو تنزلها لأسفل فقط. يفضل بعض الأخصائيين نزع ثياب الطفل أثناء الفحص. والبعض الآخر يطلب إلى الأم نزع ثياب الطفل أثناء وقوفهم في طاكور الانتظار. وتذكر الأمهات أن الأخصائي لن يفحص الطفل إلا لو خلع ثيابه. ولهذا بيد أن في نزع ثياب أطفالهن حين يأتي الدور عليهن. افعل ما تراه صائبا. ولكن يجب نزع ثياب الأطفال

إذا قاوم الطفل لفه ببطانية أو غطاء



الشكل ٥ - إذا قاوم الطفل، يجب إيساكه أثناء الفحص.

ذراعه (٧-١). إذا قل عن ١٤ سم بين عامه الأول والخامس فهو سيء التغذية.

البشرة (١١-٢): ابحث عن الإصابات أو التقرحات أو الطفح. شد الجلد عند جنب البطن لتتأكد أن مرونته طبيعية (٩-٨). ويظهر ذلك إذا ما رجع الجلد إلى وضعه الطبيعي بمجرد أن تشده وتتركه.

كم خطأ تراه في الصورة ؟



الشكل ١١-٥ سجل كل الأشياء التي تراها خطأ هنا. ثم ابحث عن الإجابة في القسم ٢٩.٥.

الصدر: ابحث عن الانتفاخ بين الضلوع (٨-٩). إذا استدعى الأمر، اجر الفحص الموضح في الشكل ٧-٨.

الفم (١٨-٢) والأذنان (١٧-٣): دع هذه الأجزاء إلى النهاية، على ألا تغفلها.

قد تضطر إلى فحص عدة أجزاء أخرى من الجسم، مثل معرفة ما إذا كان يمر بمراحل النمو الهامة (٢٤-١٠)، أو يؤدي الحركات التي يفترض أن يؤديها في سنه.

عند انتهاء الفحص اغسل يديك لئلا تنقل العدوى إلى طفل آخر.

## عد مرات التنفس قبل إيقاظ الطفل

علامات الوجه والراس والعنق: تأمل وجه الطفل جيدا أثناء التعرف على خلفيته. قد تلحظ أن العينين غائرتان في حالة الجفاف (٩-١٨)، أو شحوب الشفتين في حالة الأنيميا (٢٢-١) أو الاصفرار في حالة اليرقان (٢٢-١٠)، أو مظهر الكهولة في حالة الهزال (الضوري) (٧-٩)، أو الابتئاس والشعر الخفيف المفقود إلى اللعنة في حالة الكواشيوركور (٧-١٠). أو الوجه المميز لمتلازمة «داون» (٢٤-١٣). هل هناك رشح من أنف الطفل (٢٥-١١) أو إفراز من أذنيه (١٧-١٤)؟ انظر إلى وجهه كلما لمست بقعة من جسمه، فقد تظهر عليه تعبيرات الألم.

ابحث عن الأنيميا. شد أحد جفنيه السفليين أو شفته السفلية (٢٢-١). انظر إلى شعره لترى إن كان باهتا خفيفا أو ضعيفا بسبب سوء التغذية (٧-١٠). إن كان عمره يقل عن العام تحسس يافوخه (١٥-٩). ابحث عن عقد ليمفاوية لوزية متورمة تحت زاويتي الفكين (١٨-٣) وفي عنقه. استخدم كلتا يديك.

العلامات السحائية (١٥-٦): يمكنك البحث عنها دون نزع ثياب الطفل. الآن وقد عرفت كل ما يمكن معرفته عن الطفل وهو مرتد ثيابه، انزع عنه ثيابه أو اطلب من أمه أن تفعل ذلك.

## حاول نزع ثيابه دون أن تجعله يبكي

### ١٨.٥ بعد نزع ثياب الطفل

التغذية (٧-١٣): أمو جيد التغذية أم سيء التغذية؟ أفضل طريقة لمعرفة هذا هي الرجوع إلى منحنى النمو على بطاقة الوزن. لكن تأمل الطفل نفسه يفيد. هل تحت جلده مقدار كاف من الشحوم يعطيه مظهر الطفل الممتلئ السليم؟ هل عضلاته متماسكة أم مرتخية؟ تأمل ساقيه وذراعيه وكتفيه واليتية. فاستدارة هذه الأشياء تتوقف على العضلات. ففي حالة التغذية تبدو هذه الأجزاء مسطحة. هل لديه أذنيما في الساق؟ قس محيط

## اغسل يديك بعد الفحص

هناك علامات يسهل التعرف عليها لأول مرة، مثل ازير التنفس (٨-١٠). وهناك علامات يتعذر التعرف عليها، مثل تورم اليافوخ (٩=١٥). ويتعذر عليك في احوال كثيرة أن تتيقن مما إذا كان الشيء عاديا أو غير عادي. ابحث عن العلامات في عدد من الاطفال الطبيعيين، لتعرف الفرق بينهم وبين المرضى، ويسهل عليك التعرف على الظواهر غير الطبيعية.

## تعلم تشخيص الأشياء غير الطبيعية بفحص مثيلاتها في الأطفال المعافين

### ١٩-٥ الخطوة الرابعة - الفحوص الخاصة

تساعد الفحوص الخاصة كثيرا. في التشخيص. فتحليل الهيموجلوبين مثلا (١٢ - ٥) يساعد على تشخيص الأنيميا. ويمكننا في بعض الأحيان ارسال الطفل إلى المستشفى لعمل أشعة على الصدر. وتجري معظم الفحوص في المعمل. وينبغي أن يتوافر لكل وحدة صحية معمل صغير لعمل تحليل الدم والبول والبراز والوسائل الشوكي سي.أس.أف. ويمكننا إجراء هذه التحاليل بسرعة وسهولة أثناء انتظار الأم مع طفلها، فمن الأفضل الا تضطر الأم إلى العودة في يوم آخر لمعرفة النتائج.

هذه بعض التحاليل التي يمكن إجراؤها في معمل الوحدة. وكل هذه التحاليل مذكورة بالتفصيل في كتاب الاختبارات المعملية (٤-١).

الدم: الهيموجلوبين (م ١٧-١)، ترسب الدم (الكسر الحبيبي لكريات الدم الحمراء) (م ٧-٢)، شريحة الدم الرفيعة (م ٧ - ٢٤)، عد كريات الدم البيضاء (٨ - ١١) شريحة الدم السمكية.

البول: البروتين والسكر (م ٨-٣) الأسيتون (م ٨-٢)، الألبومينازيد والأمينوسليولات (م ٨-٩)، الدابسون (م ٨-١٠) الخلايا الصديدية (٨-١١)، الرواسب (م ٨-١٣)، بفض البلهارسيا البولية (م ٨-١٥).

وسائل النخاع الشوكي: الخلايا (م ٩-٩)، اختبار باندري (م ٩-١٠)، تحليل بالصبغة (م ٩-١١)، البروتين (م ٩-١٣).

البراز: عينة ملحية (م ١٠-١٢)، مسحة بثخانة السلوفان (م ١٠-٢ب) مسحة السيلوتيبي لاختبار الديدان الخيطية (م ١٠-٤) واللاكاتوز (م ١٠-١٢).

تحاليل أخرى: تحليل البصاق للمصبات المقاومة للأحماض (الدرن)، (م ١١-١)، لتحليل الصيديد بحثا عن البكتريا بطريقة «غرام» (١١-٥)، كشط الجلد لتحليل الجزام (م ١١ - ١١ب) او الفطر (م ١١ - ١٥).



الشكل ١٢-٥ اخذ عينة دم لتحليل الهيموجلوبين في المختبر

### ٢٠-٥ الخطوة الخامسة - التشخيص

التشخيص هو تحديد المرض الذي يعانيه الطفل. علينا أن نعرف أي نمط من الأعراض أو العلامات أو الفحوص الخاصة أقرب إلى الأعراض التي لديه. وعليك عند التشخيص الاستناد إلى أكبر عدد ممكن من الأعراض والعلامات. لو شككت مثلا أن الطفل مصاب

بالالتهاب السحائي، ابحث عن كل العلامات السحائية (١٥-٦). ولو شككت في وجود الدرن اسأل عن كل الأعراض المدرجة في الجدول ١٣: ١.

## استند الى أكبر عدد ممكن من الأعراض والعلامات في تشخيصك

هناك علامات وأعراض وفحوص خاصة تفيد التشخيص أكثر من سواها. والقليل منها ينتج عن مرض واحد فقط. ومعنى هذا أننا لو وجدنا هذه العلامة فمعنى هذا أن الطفل مصاب بذلك المرض بالتأكيد. لو كان الطفل يشهق مثلاً، فلا بد أنه مصاب بالسعال الديكي. وإذا كان الإحساس منعماً من تقرحات جلده (١٢-٣) فلا بد وأنه مصاب بالجذام وتسمى هذه العلامات «العلامات التشخيصية». فاعتماد الإحساس في تقرحات الجلد من العلامات التشخيصية للجذام. ويقع «كوبليك» من العلامات التشخيصية للحصبة (١٠-٦). وهناك فحوص خاصة عديدة تعتبر تشخيصية، فإذا كثرت الديدان الخطافية في براز الطفل المصاب بالأنيميا فلا بد وأنه مصاب بأنيميا الديدان الخطافية.

قد لا يسبب المرض في أحيان كثيرة، كل العلامات التي تقرأ عنها هنا. فيقع «كوبليك» مثلاً لا تظهر لدى كل الأطفال المصابين بالحصبة. ثم إن بعض المصابين بالسعال الديكي لا تصيبهم الشهقة. وسوف تضطر في أحيان كثيرة إلى الاستناد في تشخيصك إلى عدد من العلامات فقط.

إن لم تكن واثقاً من علامة ما فالأرجح أنها سلبية. إن لم تكن متأكدًا مثلاً من وجود صديد على اللوزتين، فالأرجح أنه لا يوجد صديد.

والعلامة غير الموجودة (السلبية) لها أهميتها مثل العلامة الموجودة (الإيجابية). فإذا خلا البول مثلاً من البروتين، فمعنى هذا أن الطفل ليس مصاباً بمتلازمة كلوية، لأن هذا المرض يسبب كثرة البروتين في البول.

تتألف بعض التشخيصات من عدة أجزاء، كل جزء فيها ضروري. فالإسهال وحده لا يكفي للتشخيص (٩-٣١). فلا بد من أن نعرف إذا كان الطفل المصاب بالإسهال مصاباً أيضاً بالجفاف والحمى المفرطة. ولا

بد أن نعرف إن كان سبي التغذية وإن كان هناك سبب معين للإسهال.

حاول أن تجعل علامات الطفل وأعراضه متصلة بمرض واحد قبل أن تقرّر أنه مصاب بعدة أمراض. فالسعال والحمى واحمرار العينين مثلاً يمكن أن تنتج كلها عن الحصبة.

يعاني بعض الأطفال أكثر من مرض واحد. ولهذا فقد تحتاج إلى أكثر من تشخيص. هناك أطفال كثيرون يعانون قدراً بسيطاً من سوء التغذية إلى جانب الجرب والديدان الخطافية. وستجد في نهاية الكتاب مثلاً لطفل يعاني كل هذه الحالات.

يوجد في نهاية كل قسم من أقسام رعاية الأمراض المختلفة قائمة بالتشخيصات. وستجد فيها المرض الأكثر انتشاراً في البداية تدرجاً حتى أندر الأمراض. والتشخيص السليم هام جداً، فبدونه لا نستطيع تناول الحالة وعلاج المرض بالطريقة السليمة. لذا حاول دائماً أن تشخص الحالة. سجل التشخيص تحت حرف (ت). فلو كان الطفل مصاباً ببقع الجلد مثلاً، اكتب ت = تقيح الجلد.

يتعذر التشخيص في بعض الأحيان. فقد يكون الطفل مثلاً مصاباً بسعال بسيط، لكنه واثق أنه خال من السعال الديكي، ونصف واثق من أنه ليس مصاباً بالدرن. فقد يكون مصاباً بعدوى مزمنة في الجهاز التنفسي أو عدوى بالجزء العلوي للجهاز التنفسي URI (٨-٦) لكنه غير متأكد. إن لم تكن متأكدًا من التشخيص، ضع علامة استنهام إلى جانبه، واكتب ت = URI على بطاقته.

## إن عجزت عن عمل التشخيص فلا تخشى الاعتراف بذلك

### الخطوة السادسة: التناول (التعامل مع الحالة)

#### ٢١.٥ طرق تناول العشر

عادة ما تكون على علم بما ستفعله للطفل. ولكن مرض الطفل يشد أحياناً لدرجة يتعذر معها علاجه في البيت. وينتابك القلق عليه مع عجزك عن تشخيص مرضه. فما الذي يمكنك أن تفعله معه؟ أي أنك تسأل نفسك كيف

بعيدا والانتقال إليه مكلفاً. إذا اضطرت إلى عرض الطفل على شخص آخر، حاول أن تذهب معه لتتعلم أكثر.

**الطريقة التاسعة:** إذا فحصت طفلاً مريضاً في مركز طبي فرعي، فقد تضطر إلى إرساله إلى المركز الطبي الرئيسي أو إلى المستشفى. ويسهل هذا إذا كان المستشفى قريباً وكانت وسائل الانتقال رخيصة. لكن الصعوبة تكمن في بعد المستشفى وقلة إمكانيات الأسرة المادية. إن كنت تستطيع علاجه لكن العقاقير غير متوفرة لك، فسوف تضطر إلى إرساله إلى من يغيثه.

**الطريقة العاشرة:** قد يحتاج الطفل الشديد المرض أو الإصابة إلى نقله بسرعة إلى المستشفى كحالة طارئة. أي هذه الطرق أنسب للطفل؟ غالباً ما يكون القرار صعباً. ولكننا جميعاً نقضي عمرنا كله في تعلم كيفية اختيار أفضل الطرق. ويتوقف القرار الذي تتخذه على إجاباتك على الأسئلة العشرة الموجودة في الجدول ٣٠٥.

كن حاضراً دائماً لتتعلم

هذه للممرضة  
ينبغي أن تجلس



٢١٠٥

هشكته = ٧١٣ تضع إبهامه فتستطيع فيها أن تتعلم كيف ترعى الأطفال

تتناول حالته. هناك طرق عديدة لتناول الحالة، سنذكر عشرًا منها هنا. وستحتاج كثيراً إلى تناول الحالة بأكثر من طريقة في آن واحد. اقرأ الطرق جيداً ولا تحفظها عن ظهر قلب.

**الطريقة الأولى:** اشبع الطرق هي أن تطلب إلى أم الطفل أن تحضره إلى العيادة الشهر القادم. فإذا كان محتاجاً إلى تطعيم اعطه إياه. تناول حالات كل الأطفال الأصحاء بهذه الطريقة (١٢٠٤) وكذا حالات الأطفال ذوي الأعراض البسيطة.

**الطريقة الثانية:** إذا كان مرض الطفل خفيفاً، فقد تعطيه علاجاً عرضياً وترسله إلى بيته. اشرح للأم أن حالته ليست خطيرة، وأطلب إليها أن تحضره إليك بعد يومين أو ثلاثة. وأخبرها أن عليها أن تحضره قبل ذلك لو ساءت حالته أو لو ظهرت عليه أعراض جديدة. وهكذا فإنك تراقبه، فلو اشتد مرضه وأصبح خطيراً، فسوف تعرف قبل فوات الأوان وتعالجه. ومراقبة الطفل بهذه الطريقة تعد من أنفع طرق التناول. قد يحتاج الطفل إلى الرجوع إلى العيادة كل يوم، أو كل يومين أو ثلاثة حتى تتأكد أنه بخير. وقد تحتاج أحياناً إلى متابعة نمو الطفل من خلال وزنه كل أسبوع على مدى عدة أسابيع.

## ملاحظة الطفل تعني متابعة حالته بعناية

**الطريقة الثالثة:** إذا كان الطفل مصاباً بمرض يسهل علاجه، كعدوى الإسكارس مثلاً، يمكن أن تعالجه وترسله إلى بيته.

**الطريقة الرابعة:** يمكنك أن ترسله إلى بيته وتتردد عليه لتطمئن أنه في تحسن. كما أن رؤية بيته مفيدة جداً.

**الطريقة الخامسة:** يمكنك إرساله إلى معمل لإجراء التحاليل التي تعجز عن إجرائها.

**الطريقة السادسة:** إرسال الطفل لعمل أشعة.

**الطريقة السابعة:** إذا كان بالوحدة أسيرة، يمكن احتجازه مع أمه ليضعه أيام.

**الطريقة الثامنة:** يمكنك أن تطلب إلى شخص أكثر خبرة بالأطفال أن يفحصه. وهذا سهل إذا كان هذا الشخص يعمل بنفس العيادة. ولكن الصعب هو أن يكون

## ٢٢-٥ مثالان

(د)-إن لم يتم علاجه، فهل سيشفى أم تسوء حالته  
بسرعة أم ببطء؟  
لا أدري.

هذان مثالان لكيفية تناول حالتي طفلين هما «أ»  
و «ب». استنا هنا في حاجة إلى الأسئلة العشرة كلها.

## كم تكلفة النقل والعلاج؟



الشكل ٥-١٤ كم تكلفة لنقل والعلاج ؟

## الجدول ٣:٥ أسئلة تناول الحالة العشرة

- ١ ما مدى تأكيدى من التشخيص ؟
- ب ما مدى مرض الطفل الآن ؟
- ج كم يبعد بيته؟ هل يسهل عليه الحضور إلى العيادة ؟
- د إن لم أعالجه، فهل سيشفى أم تسوء حالته بسرعة أم ببطء ؟
- هـ هل أستطيع علاجه بنفسى ؟
- إذا كان باستطاعتك علاجه فلا داعى لطرح بعض الأسئلة التالية :
- و هل يحتاج إلى علاج بواسطة الطبيب أم فى المستشفى ؟
- ز هل الطبيب أو المستشفى على مقربة ؟
- ح كم يكلف النقل والعلاج أسرته ؟
- ط كم تملك الأسرة من المال؟ قد لا يكون لديها مال فتضطر للنفع عينيًا.
- ي ماذا تريد الأسرة أن تفعل ؟

## الطفل أ

### (أ)-ما مدى ثقتي بتشخيصي لحالة «أ»؟

أنا لا أعرف تشخيص حالته. عمره سنتان ونصف وهو في طريق النمو والصحة. لازمته الحمى لمدة ثلاثة أيام وصحبها سعال خفيف، ولكن لا توجد علامات لأي مرض. إنه ليس مصابا برشح أو صرير في التنفس أو ضيق تنفس. معدل تنفسه ٣٦؛ ومن ثم فهو ليس مصابا بعدوى أسفل الجهاز التنفسي (٨ - ٢١). حلقه واذناه وعيانه في حالة طبيعية، ولا يعاني تصلبا في العنق. ذهب إلى البلدة منذ ثلاثة أسابيع. ولم يصب بالحصبة بعد. لا أثر لطفيليات الملاريا في دمه. قد يكون مصابا بأي مرض يسبب ارتفاعا في الحرارة.

### (ب)-ما مدى اشتداد مرضه؟

حرارته ٣٩,٥°. وهو فاقد الشهية ويريد أن تحمله أمه طول الوقت. أعصابه متوترة، معنى هذا أنه مريض (٥ - ١٥).

### (ج)-كم يبعد بيته؟

إنه يقيم بالقرية المجاورة ويمكنه الحضور بسهولة إلى العيادة.

(هـ)-هل يمكنني أن أعالجه بنفسى؟  
يمكنني إعطاؤه علاجا عرضيا لارتفاع الحرارة. ربما يكون مصابا بعدوى فيروسية لا يوجد لها علاج سببي.

الطريقة الثانية لتناول حالة الطفل هي أنسب الطرق هنا. الطفل «أ» يحتاج إلى ملاحظة. عالج ارتفاع الحرارة بخافض الحرارة والمكدرات الباردة والسوائل (١٠ - ٣). اطلب إلى أمه أن تحضره كل يوم حتى يشفى. قل لها إنك ستفحصه بسرعة كل مرة وإنها لن تضطر إلى الانتظار. الأرجح أن الطفل «أ» مصاب بعدوى فيروسية بسيطة وسيشفى في بضعة أيام. إذا كان مرضه خطيرا فسوف تستطيع تشخيصه قبل فوات الأوان. قد يظهر عليه طفح الحصبة غدا مثلا ويسهل عليك تشخيص حالته.

## ملاحظة الطفل من أفيد طرق تناول الحالة

### الطفل ب

(أ)- ما مدى ثقتي بتشخيص حالة «ب»؟

لست متأكدًا من التشخيص. عمره ١٨ شهرًا ووزنه ١٣ كجم. أصابته ثلاث نوبات تشنج، واعتقد أن عنقه متصلب. قد يكون مصابًا بالالتهاب السحائي، لكنني غير متأكد. إنه يحتاج إلى بزل قطني، لكنني لا أستطيع إجراءه له.

(ب)- ما مدى سوء حالته الآن؟

حالته تبدو خطيرة.

(ج)- إن لم يتم علاجه فهل سيشفى أم تسوء حالته بسرعة أم يبطئ؟

إن كان مصابًا بالالتهاب السحائي فقد تسوء حالته ويموت بسرعة.

(د)- هل يمكنني علاجه بنفسي؟

كلا.

(هـ)- أيمكن علاجه بواسطة طبيب أم في المستشفى؟

لا بد من عمل بزل قطني، والأرجح أنه يحتاج إلى علاج بالمستشفى الآن.

(و)- كم تبعد المستشفى؟

أقرب مستشفى تبعد حوالي ١٠ كم، أي أنها قريبة.

(ز)- كم يتكلف النقل؟

المستشفى بالمجان لكن وسائل النقل غالية.

(ح)- أملك الأسرة مالا كافيًا أو هل يمكنها الاقتراض؟

الأسرة فقيرة. لكن الأم أخبرتني أن بمقدورها استئذان المبلغ.

(ط)- ماذا تريد الأم أن تفعل؟

كانت ترفض فكرة المستشفى في البداية. ولكن بعد أن شرحت خطورة الحالة وافقت أن تذهب.

الطريقة العاشرة للتناول هي الأنسب هنا. يجب

إرسال الطفل «ب» إلى المستشفى فوراً لأنه حالة طارئة. يجب عمل بزل قطني للكشف عن الالتهاب السحائي. إذا كان مصاباً به فسيتم علاجه. وإن لم يكن مصاباً به سيعدوه إلى المنزل. سيكون مال الأسرة قد انفق في شيء يستحق.

سيتحتاج هذا الطفل إلى خطاب تحويل إلى المستشفى. وفيما يلي طريقة كتابة الخطاب:

### الخطاب:

«الرجاء فحص هذا الطفل»

«طريقة كتابة خطاب التحويل إلى المستشفى:

كلما أرسلت طفلاً إلى المستشفى أو إلى أخصائي آخر، أرسل معه خطاباً. احرص على ذكر الأشياء العشرة التالية في الخطاب:

- اسم عيادتك وعنوانها حتى يوافوك بالرد.
- التاريخ.
- اسم الطفل وسنه.
- أهم المعلومات عن خلفيته المرضية.
- أهم العلامات المرضية.
- التحاليل الخاصة التي أجريتها له.
- التشخيص الذي ترجحه.
- أي علاج إعطيته له.
- أي شيء آخر قد تراه مفيداً. اكتب أي شيء هام تعرف أن المستشفى لن تلحظه بسهولة. قد يكون أخوه مثلاً مصاباً بالصرع، أو قد تكون الأسرة فقيرة.
- كلمة «شكراً» واسمك وعملك.

اطلب إلى الأم أن تأخذ بطاقة الوزن الخاصة بالطفل معها وأن تعيدها فيما بعد.

كلما أرسلت طفلاً لنجدته، أرسل معه خطاباً

<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px auto; width: 80%;"> <p style="text-align: center;">رقم المريض</p> <p style="text-align: center;">إلى الطبيب السارِب:</p> </div>	<p>خطاب إلى المستشفى</p>
--	------------------------------

الشكل ١٥=٥ كلما أرسلت طفلاً لنجدته أرسل معه خطاباً.

## لم يعد العالم يتسع للمزيد من الأطفال



الشكل ١٦ = ٥ تنظيم الأسرة خطوة بالغة الأهمية في رعاية الأطفال

أشرح ذلك للأم. اسأل إن كانت لديها أسئلة وامنحها وقتاً للتفكير. حاول إجابة أسئلتها. اسألها كيف تتصور أن ابنها مريض ثم صارحها براك أنت في سبب مرضه. أخبرها عن نوع العلاج الذي ستصفه وأخبرها متى سيسترد عافيته. هذه المسألة مهمة للغاية في حالات الأمراض التي تتطلب علاجاً طويلاً مثل الدرن (١٣-٦) والجذام (١٢-٤) ونقص الحديد (٢٢-٤). إن كان بمقدورها مساعدتك في العلاج أخبرها ماذا عليها أن تفعل. وراقبها وهي تنفذ تعليماتك عملياً.

### هل لديك أية أسئلة؟

أشرح لها كيف تتجنب إصابة طفلها بالمرض ثانية إن أمكن. أشرح لها بطاقة الوزن وكيف تقدم غذاء أفضل للطفل. حدد لها موعد الزيارة التالية. إذا كان والد الطفل بصحته أيضاً فتحدث معه. عبر عن سرورك بحضوره.

قد لا يتسع الوقت للتعليم في العيادات المزدحمة. لكن حاول أن تعلم كل أم شيئاً.

بعد أن يتم فحص الطفل بالمستشفى، يجب أن ترسل المستشفى ردها إليك. وقد يتعذر هذا إذا لم تكن قد كتبت اسمك وعنوانك بوضوح. حاول أن تزور الطفل في المستشفى لتعرف ماذا تم معه. واطلب إلى الأم أن تحضره إليك بعد مغادرته المستشفى.

### ٢٣.٥ الخطوة السابعة - العلاج

ما إن يتحدد التشخيص يسهل وصف العلاج. ابحث في صفحات هذا الكتاب عن نوع العقار أو العلاج الذي يحتاجه. أصعب شيء هو عدم وصف العقار الصحيح. هناك أمراض كثيرة، كنزلات البرد، لا يوجد عقاقير تفيدها كثيراً. ولحسن الحظ أن معظم الأطفال يبرأون منها دون أخذ العقاقير.

قد تضطر في بعض الأحيان إلى إجراء بعض الأشياء مع الطفل. فقد تضطر إلى إجراء تقطير في وريد الرأس (٩-٢٧) أو إخراج جسم غريب من أذنه (١٧-١٣) أو إجراء بزل قطني (١٥-٣). وقد تكون هذه الأمور صعبة. إن فشلت فيها بعد محاولتين توقف وارسل الطفل إلى أخصائي آخر.

### ٢٤.٥ الخطوة الثامنة - الشرح والتعليم

قرر أولاً كيف ستتناول حالة الطفل وتعالجه، ثم

الحمل، وربما ان إخوة الطفل أو أخواته في حاجة إلى مساعدة.

## الاعتناء

### بالطفل

### يستغرق

### ٤ دقائق

### على الأقل

٢٥.٥



الشكل = ١٧ - ٢ يمكنه الاعتناء بالطفل في أقل من أربع دقائق

ما الذي تستطيع تقديمه للأم؟

## علم كل أم شيئاً ما واحرص على تحديد موعد الزيارة التالية

### ٢٥.٥ الخطوة التاسعة - تنظيم الأسرة

تنظيم الأسرة مهم للأم وللأسرة، كما انه مهم للمجتمع وللعالَم أجمع. لا بد أن تساعد الأمهات على استخدام وسائل التنظيم. حدث الأمهات عن تنظيم الأسرة كلما اتسع وقتك. هل تعرف الأم بتنظيم الأسرة؟ هل أنجبت عدداً كافياً من الأطفال بالفعل؟ انظر إلى خانة الأخوة والأخوات في بطاقة الوزن. هل تجد الأم صعوبة في تنظيم أسرتها؟ اشرح لها مساوئ فترات الإنجاب المتقاربة. أفضل فاصل بين الطفل والآخر هو ثلاثة أعوام. ويجب ألا يقل عن ثمانية عشر شهراً (ت ٩ - ١١٧).

### الاعتناء بالطفل على أنه حالة قصيرة (روتينية)

٢٧.٥

### ٢٧.٥ الحالات القصيرة

قد لا يتسع الوقت في العيادات المزدحمة لفحص كل طفل على أنه حالة مطولة. ومن حسن الحظ أن معظم الأطفال ليسوا شديدي المرض. ونظراً لأن معظم التشخيصات ليست صعبة، فإنه باستطاعتك تشخيص معظم الحالات وعلاجها بسرعة. وهذا ما نسميه بالحالات القصيرة.

٢٣.٥

تتوقف المدة التي تقضيها مع كل طفل على درجة مرضه ومدى صعوبة التشخيص، وعدد الأطفال المنتظرين لدورهم. وليس باستطاعتنا أن نسأل كل أم كل الأسئلة، أو أن نفحص كل طفل بحثاً عن كل الأمراض. فليتنا أن نختار أهم الأسئلة وأن نبحث عن أهم العلامات.

٢٦.٥

لكننا نضطر مع بعض الأطفال الشديدي المرض أن نمر عبر خطوات الخلفية العشر كلها. ولا بد من فحصهم بالكامل، وأن نسجل كل شيء كما هو مبين في نهاية الكتاب. وبما أن هذا يستغرق وقتاً، فلماذا نسمي هذه بالحالات المطولة. ونحن نضطر أحياناً إلى قضاء فترة أقل في فحص معظم الأطفال الآخرين الذين نعتبرهم حالات قصيرة يسهل تشخيصها. ولا يلزمنا هنا إلا أن

٢٤.٥

تعرف الأمهات أن أطفالاً كثيرين يموتون. وهن يردن أسراً كبيرة العدد ليضمن أن يكبر عدد من أطفالهن. لو رأت الأم أن بمقدورك مساعدة أطفالها في حالة مرضهم؛ فقد لا تحبذ كثرة الانجاب. لا تضع الفرصة في محادثتها عن تنظيم الأسرة، ولكن انتظر حتى تفرغ من الاعتناء بطفلها. حاول أن تساعدنا في نفس اليوم لئلا تضطر إلى الحضور إلى العيادة ثانية. وهذه هي الرعاية المتكاملة للطفل والأم (٥ - ٢).

سجل على بطاقة وزن الطفل ما يفعله الأبوان حيال تنظيم أسرتهما. توجد خانة خالية لهذا الغرض أعلى البطاقة (١ = ٧). الفراغ لا يتسع إلا لبضع كلمات فقط، لكنه كاف. يمكنك مثلاً أن تكتب «لديها استعداد» أو «تريد اللولب» أو «الأب يرفض» أو «تتناول الأقراص».

### ٢٦.٥ الخطوة العاشرة - التسجيل والتقرير

يتعرض الفصل التالي لهذه الخطوة بالتفصيل. قد لا يتوافر لك الوقت أو الورق إلا لتسجيل الشيء القليل. لكن حاول دائماً أن تسجل أعراض الطفل ومدة ملازمتها له.

حين تفرغ من الاعتناء بالطفل، اسأل الأم عما تستطيع تقديمه لها. ربما انها تحتاج لمباشرة اثناء

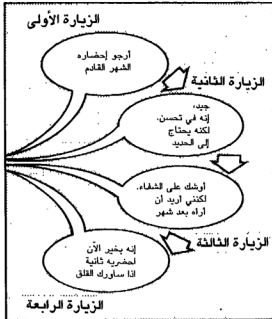
## افحص بعض الأطفال دائماً كحالات مطولة

### متابعة الحالة

٢٨.٥ كل الأطفال المرضى يحتاجون إلى متابعة

يجب أن ترى كل الأطفال المرضى مرة ثانية، أو أن تتابع حالاتهم، وإلا فلن تعرف إن كانوا قد شفوا. اتبع الخطوات العشر كلها في أول زيارة. وفي الزيارة التالية بين للطفل والأم أنك تتذكرهما. اسألها عن حالته. اطرح بعض الأسئلة وابحث عن بعض العلامات. انظر إلى آخر ملحوظة سجلتها على بطاقته. هل هو في طريقه إلى الشفاء؟ هل تعطيه الأم العلاج بالطريقة الصحيحة؟ ربما إنها توقفت عن إعطائه الدواء حين بدا عليه بعض

### الأطفال المرضى يحتاجون إلى متابعة



الشكل ١٨.٥ ٥ الأطفال المرضى يحتاجون إلى متابعة

التحسن. إذا كان العاملون بالعيادة كثيرين، احرص على أن يقوم نفس الشخص بمقابلة الطفل في زيارته التالية. هذه الطريقة توصل صلة العامل الصحي بمرضاه، وهذا ما نسميه استمرار الرعاية.

نطرح بعض الأسئلة على أمهاتهم وأن نبحث عن أهم العلامات. وسوف تساعد الأقسام الخاصة بالأمراض المختلفة على معرفة هذه الأعراض. واليك بعض الأشياء المهمة التي يجب القيام بها. لو واصلت على أداء هذه الأشياء فعني هذا أنك تقدم رعاية جيدة.

### الاعتناء بالطفل على أنه حالة قصيرة

الخلفية: ما الأعراض الظاهرة وكما استمرت؟

ما الأعراض الأخرى وكما استمرت؟

ما العلاج الذي تناوله؟

هل ياكل أو يرضع جيداً؟

انظر إلى بطاقة الوزن.

أهو بخير أم مريض؟

الفحص: افحصه وهو منزعج الثياب.

افحص فمه وعيني (الأنيميا، التهاب الفم، الرمذ).

إذا كانت حرارته مرتفعة احرص دائماً على

فحص حلقه وأذنيه. إذا كان يسعل راقب تنفسه.

عد مرات التنفس إذا اقتضى الأمر.

إن كان مصاباً بالإسهال، افحص علامات الجفاف.

التشخيص: قم بتشخيص الحالة وتسجيلها.

الشرح: اشرح للأم دائماً سبب مرضه وكيف يمكنها مساعدته.

لا تختصر فحص الحالات القصيرة أكثر من اللازم.

فلا يمكنك فحص الطفل في أقل من أربع دقائق. لا تحاول

أن تفحص أكثر من ١٥ طفلاً في الساعة، أو حوالي

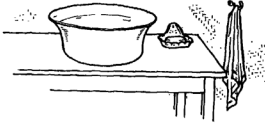
٤٥ طفلاً في النهار.

## تستغرق العناية بالطفل أربع دقائق على الأقل

حين تبدأ الفحص، افحص أكبر عدد من الأطفال في روية على أنهم حالات مطولة. حتى لو قضيت أعواماً في عملك بالوحدة، احرص على فحص عدد من الأطفال كمحالات مطولة... ستتمكن بهذه الطريقة من أن ترعى الأطفال بصورة أفضل، لأنك إن لم تفحص أي طفل مريض على أنه حالة مطولة فلن تتعلم شيئاً عنهم.

الآن اغسل يديك

لا تنس أن تسال كيف حاله



٢٨.٥

ارجع الى نهاية الكتاب. انظر خلف جداول الجرعات.  
ستجد مثالا حول كيفية الاعتناء بالطفل.

حدد لها موعد

الزيارة



٢٩.٥ بعض الأخطاء الموجودة في الشكل ٥ = ١١. ٢٩.٥

الأمهات يتزاحمن حول المنضدة، مما يعني كثرة الضجيج.

المرمضة لا تستطيع أن تحدث الأم عن تنظيم الأسرة على مسمع من كل تلك الأمهات.

لا يوجد مقعد تجلس فيه الأم أثناء فحص طفلها. لا توجد معدات لفحص الطفل ولا توجد عقاقير معبأة جاهزة.

المنضدة تفصل الممرضة عن الأمهات (٥ - ٢). هذه الممرضة تضيق وقتا طويلا في أخذ النقود من الأمهات ووضعها في درج المنضدة.

الشكل ٥ = ١٩ حدد لها موعد الزيارة التالية

## ٦. العمل في وحدة علاجية

### ٦. ١ السجلات والتقارير

يتناول هذا الفصل اجزاء ثلاثة هامة من عملنا، وهي التسجيل والتقارير والتقييم.

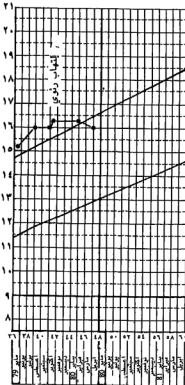
تسجيل الشيء هو كتابته. وتخصيص سجل للطفل يفيدنا حين يعود الطفل إلينا في زيارات تالية، فنتمكن من قراءة ما أبناه له، بدلا من أن نسأل والدته أو نحاول أن نتذكر. ثم إن السجلات تفيد في تقييم أداء العيادة لمعرفة مدى نجاحها.

أما التقرير فهو إبلاغ شخص ما بالشيء. فالتقارير

التي تكتبها كل وحدة صحية تذهب إلى المركز، ثم إلى المحافظة، ومنها إلى وزارة الصحة. ومن خلال هذه التقارير تعرف الوزارة كيف تعمل وحداتها. وتعرض التقارير أحيانا على اللجنة الصحية في المركز أو المحافظة.

تستفد عمليتا التسجيل والتقارير وقتا يمكن استثماره في مساعدة المزيد من الأطفال. ولهذا يحبذ الاحتفاظ بأنفع صور السجلات والتقارير. وينبغي ألا ننفق وقتا طويلا في إعدادها، فالعناية بالأم والطفل تأتي في المقام الأول، يليها التسجيل والتقارير. ينصح بأن تسجل الأشياء التي

### البطاقة الصحية



٤.٣ سنوات ٥.٤ سنوات

رقم الطفل	العيادة	
اسم الطفل		
رقم التسجيل	اسم الأم	
رقم التسجيل	اسم الأب	
تاريخ أول زيارة	تاريخ الميلاد	الوزن عند الولادة
عنوان الأسرة		
الأخوة والأخوات		
ملاحظات	سنة الميلاد	غلام/فتاة

التعليم ضد الدرن.
تاريخ التعليم
تعليم شلل الأطفال
تاريخ أول تعليم
تاريخ الجرعة الثانية
تاريخ الجرعة الثالثة
الفصل الثلاثي
الجرعة الأولى
الجرعة الثانية
الجرعة الثالثة
مصل الحصبة
تاريخ التطعيم
تعليمات أخرى
حساس للبلصين

الشكل ١٦ الوجه الخارجي لجداول الوزن

تعيك على اتخاذ القرار. وإذا كان الشيء لا يفيد في صنع القرارات، يحسن ألا تسجله. حين تستخدم السجلات المذكورة هنا، توقف عن استخدام الأنواع الأخرى. لأن احتفاظك بسجلات أكثر من اللازم يضيع الوقت.

## البطاقة المكملة لجدول الوزن

### ☆ بطاقة تكميلية

الرقم	الاسم	غالب
١	طيف العصبية - ٢٢.٥	
٢	تمريض التنبؤ - ٢٢.٥	
٣	بغور - ٢٢.٥	
٤	معالج - ٢٢.٥	
٥	معالج - ٢٢.٥	
٦	معالج - ٢٢.٥	
٧	معالج - ٢٢.٥	
٨	معالج - ٢٢.٥	
٩	معالج - ٢٢.٥	
١٠	معالج - ٢٢.٥	
١١	معالج - ٢٢.٥	
١٢	معالج - ٢٢.٥	
١٣	معالج - ٢٢.٥	
١٤	معالج - ٢٢.٥	
١٥	معالج - ٢٢.٥	
١٦	معالج - ٢٢.٥	
١٧	معالج - ٢٢.٥	
١٨	معالج - ٢٢.٥	
١٩	معالج - ٢٢.٥	
٢٠	معالج - ٢٢.٥	
٢١	معالج - ٢٢.٥	
٢٢	معالج - ٢٢.٥	
٢٣	معالج - ٢٢.٥	
٢٤	معالج - ٢٢.٥	
٢٥	معالج - ٢٢.٥	
٢٦	معالج - ٢٢.٥	
٢٧	معالج - ٢٢.٥	
٢٨	معالج - ٢٢.٥	
٢٩	معالج - ٢٢.٥	
٣٠	معالج - ٢٢.٥	
٣١	معالج - ٢٢.٥	
٣٢	معالج - ٢٢.٥	
٣٣	معالج - ٢٢.٥	
٣٤	معالج - ٢٢.٥	
٣٥	معالج - ٢٢.٥	
٣٦	معالج - ٢٢.٥	
٣٧	معالج - ٢٢.٥	
٣٨	معالج - ٢٢.٥	
٣٩	معالج - ٢٢.٥	
٤٠	معالج - ٢٢.٥	
٤١	معالج - ٢٢.٥	
٤٢	معالج - ٢٢.٥	
٤٣	معالج - ٢٢.٥	
٤٤	معالج - ٢٢.٥	
٤٥	معالج - ٢٢.٥	
٤٦	معالج - ٢٢.٥	
٤٧	معالج - ٢٢.٥	
٤٨	معالج - ٢٢.٥	
٤٩	معالج - ٢٢.٥	
٥٠	معالج - ٢٢.٥	
٥١	معالج - ٢٢.٥	
٥٢	معالج - ٢٢.٥	
٥٣	معالج - ٢٢.٥	
٥٤	معالج - ٢٢.٥	
٥٥	معالج - ٢٢.٥	
٥٦	معالج - ٢٢.٥	
٥٧	معالج - ٢٢.٥	
٥٨	معالج - ٢٢.٥	
٥٩	معالج - ٢٢.٥	
٦٠	معالج - ٢٢.٥	
٦١	معالج - ٢٢.٥	
٦٢	معالج - ٢٢.٥	
٦٣	معالج - ٢٢.٥	
٦٤	معالج - ٢٢.٥	
٦٥	معالج - ٢٢.٥	
٦٦	معالج - ٢٢.٥	
٦٧	معالج - ٢٢.٥	
٦٨	معالج - ٢٢.٥	
٦٩	معالج - ٢٢.٥	
٧٠	معالج - ٢٢.٥	
٧١	معالج - ٢٢.٥	
٧٢	معالج - ٢٢.٥	
٧٣	معالج - ٢٢.٥	
٧٤	معالج - ٢٢.٥	
٧٥	معالج - ٢٢.٥	
٧٦	معالج - ٢٢.٥	
٧٧	معالج - ٢٢.٥	
٧٨	معالج - ٢٢.٥	
٧٩	معالج - ٢٢.٥	
٨٠	معالج - ٢٢.٥	
٨١	معالج - ٢٢.٥	
٨٢	معالج - ٢٢.٥	
٨٣	معالج - ٢٢.٥	
٨٤	معالج - ٢٢.٥	
٨٥	معالج - ٢٢.٥	
٨٦	معالج - ٢٢.٥	
٨٧	معالج - ٢٢.٥	
٨٨	معالج - ٢٢.٥	
٨٩	معالج - ٢٢.٥	
٩٠	معالج - ٢٢.٥	
٩١	معالج - ٢٢.٥	
٩٢	معالج - ٢٢.٥	
٩٣	معالج - ٢٢.٥	
٩٤	معالج - ٢٢.٥	
٩٥	معالج - ٢٢.٥	
٩٦	معالج - ٢٢.٥	
٩٧	معالج - ٢٢.٥	
٩٨	معالج - ٢٢.٥	
٩٩	معالج - ٢٢.٥	
١٠٠	معالج - ٢٢.٥	

الشكل ٢=٦ البطاقة التكميلية المكملة لبطاقة الوزن

## سجل ما يفيد في اتخاذ القرار

### سجل الطفل نفسه

### ٢ - ٦ بطاقة الوزن

بطاقة وزن الطفل (ت ٣ - ١) مصنوعة من ورق مقوى، وتحفظ بها الأم في كيس من البلاستيك، على أن تحضرها معها في كل زيارة للعيادة. وإذا كنت نقيفا في تعليم الأمهات فسوف يحرصن على حمل البطاقة باستمرار

العيادة، ولو احتفظت بالبطاقات في العيادة فسوف تضطر الأمهات إلى الانتظار فترة طويلة ريثما يبحث المساعد عن بطاقة الطفل. لكن احتفاظ الأم بالبطاقة يوفر عليها الانتظار ويقلل احتمالات ضياعها. ثم إن وجود البطاقة مع الأم يجعلها جاهزة لتراها حين تزور الطفل في بيته. لهذا تستخدم هذه الطريقة في بلدان كثيرة. البطاقات الوحيدة التي تظل بالعيادة هي بطاقات الرعاية الخاصة للأطفال المحتاجين إلى عناية خاصة.

يبين الشكل ٧=١ الوجه الداخلي لبطاقة الوزن. أما الوجه الخارجي فتوجد عليه خانات لاسم الطفل وعنوانه ورقمه بالعيادة. كما توجد خانات لاسم الأم والأب. وتوجد خانات خاصة بالتعليمات والمعلومات الهامة عن إخوته وأخواته. والفراغ الموجود على البطاقة لا يسمح بكتابتها الكثير. ولذا يقتضي الأمر بطاقة مكملة لتسجيل خلفية الحالة ومتابعتها. وهذه هي البطاقة التكميلية (٦=٢). وتوضع هذه البطاقة في نفس الكيس مع بطاقة الوزن. وإن لم تتوافر لديك هذه البطاقات، استخدم قطعة ورق، وثبتها بدبوس في بطاقة الوزن.

## علم الأمهات أن يحضرن بطاقة الوزن معهن

### سجلات العيادة :

### ٣ - ٦ سجل الرعاية الخاصة

يحتاج بعض الأطفال إلى رعاية خاصة نظراً لتعرضهم لمخاطر معينة. وهم أكثر تعرضاً لاحتمالات اشتداد المرض أو الوفاة. وهؤلاء الأطفال هم ناقصو الوزن بشكل ملحوظ أو المتخلفون (٢٤-١٠) أو المصابون بالدرن (١٢-٧) أو الجذام (١٢-٥). وهناك أطفال لا يعد مرضهم خطيراً، ولكن تشخيصه صعب ويحتاج إلى ملاحظة (٥-٢١). وهؤلاء هم الرضع (٢٦-٢٢)، والتوائم، وهؤلاء الذين تكون ولادتهم متعسرة، أو الذين تجد أمهاتهم صعوبة في إرضاعهم رضاعة طبيعية (٢٦-٢١). وغالباً ما يكونون آخر الأطفال في الأسر الكبيرة، أو ذوي الأسر الفقيرة، أو اليتامى، أو الذين توفي بعض أخوتهم أو أخواتهم. ويحتاج الأطفال إلى الرعاية الخاصة لبعض الأسباب السالفة.

يجب أن تعرف بصورة مؤكدة من هؤلاء الأطفال وأين

الخاصة. ولكن هذا الدفتر قد يصبح عقيماً إذا سجلنا فيه عدد ضخمًا من الأطفال ثم عجزنا عن تقديم الرعاية الخاصة لهم جميعاً. ولهذا عليك أن تختار الأطفال الذين تستطيع تقديم عون أكبر لهم وتسجلهم في الدفتر. لا تسجل الأطفال ذوي الحالات المرضية الحادة في دفتر الرعاية الخاصة. بل يحسن أن ترى هؤلاء يومياً، فهم إما يشفون أو يموتون.

## سجل الأطفال الذين تستطيع تقديم أفضل عون لهم

### ٦ - ٤ سجل الأطفال

من الطرق السهلة في تسجيل عمل الوحدة الاحتفاظ بسجل للأطفال مثل ذلك الموضح في الشكل ٦ = ٤. وحين تستخدم هذا النوع من السجلات، اشطب حرف (O) كلما سجلت طفلاً. والسجل المبين في الشكل ٦ = ٤ يسجل الأطفال فيما بين أقل من عام وحتى خمسة أعوام. ويبين السجل الأطفال الجدد وأولئك الذين تردّدوا على العيادة في الأعوام السابقة. كما يبين السجل الأطفال الذين لم يحضروا إلى العيادة منذ العام السابق. ويبين السجل بعض الأمراض، مثل البلاجرا والأنييميا الحادة، وكذا بعض التطعيمات. وقد ترغب في تسجيل أمراض أخرى، ولذلك توجد خانات لمثل هذه الأمراض. السجل الموضح في الشكل ٦ = ٤ استخدم لتسجيل الأطفال المصابين بالديدان الخيطية. وحين يكثر عدد العاملين بالعيادة، يحتاج كل عامل إلى سجل خاص. وفي نهاية الشهر، إجمع كل هذه السجلات معاً لعمل تقرير العيادة.

يسجل هذا السجل نسبة الأطفال الذين زالت أوزانهم منذ تردّدهم على العيادة. وهذا السجل مفيد للغاية. يجب أن يزداد وزن كل الأطفال، ولهذا يجب أن تكون النسبة ١٠٠٪. وهبوط النسبة مؤشّر مبكر على ندرة الغذاء في المنطقة.

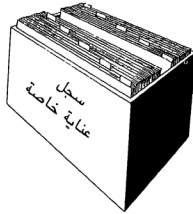
تذكر، عند إرسال التقرير في نهاية الشهر، أن تدرج فيه أي شيء خاص أو غير مألوف. فقد يكون هناك وباء، أو مرض لم يمر عليك من قبل. أدرج في التقرير أيضاً ارتفاع معدل الوفاة بالقرية وما إلى ذلك.

### ٦ - ٦ كيف تعد السجلات.

بما أن الكتابة تستنفد وقتاً، لجعل كل كلمة معبرة قدر

يقيمون، ثم نسجلهم في دفتر الرعاية الخاصة. وفي حالة ما إذا لم تحضرهم الأمهات إلى العيادة، ينبغي أن نزرهم في منازلهم. يمكننا تخصيص دفتر مسطر للرعاية الخاصة، تخصص فيه صفحة لكل طفل. ويمكننا أن نخصص بطاقة لكل طفل توضع في خزانة للملفات. وتحتوي هذه البطاقة على خانات يسجل فيها عنوان الطفل وسبب تسجيله بدفتر الرعاية الخاصة والتاريخ. ويوجد تحت هذه البيانات فراغ لتسجيل خلفية حالته والفحوصات والتشخيصات. كما يوجد مكان لتسجيل ما لاحظناه في كل زيارة منزلية أو في العيادة. ويوجد إلى يمين البطاقة فراغات لتسجيل مواعيد الزيارات التالية. وتكفي نظرة سريعة لهذه الخانات لمعرفة الأطفال الذين لم يحضروا في موعد الزيارة لنزرهم في منازلهم. ويمكنك حفظ بطاقات الرعاية الخاصة للحالات المماثلة سوياً، فتحتفظ مثلاً ببطاقات الأطفال السيئي التغذية معاً، أو ببطاقات أطفال القرية الواحدة في نفس المكان.

ترعى بعض العيادات عدداً كبيراً من الأطفال الناقصي الوزن، أو نوي للترتيب الأخير من الأسر الكبيرة، أو نوي الأسر الفقيرة. ويمكن إدراج كل هؤلاء في دفتر الرعاية



الشكل ٦ = ٢ يجب أن يكون بكل وحدة سجل للرعاية الخاصة.



٥ نقاط، وفي الأربعة أيام سجل عشر نقاط، وفي خمسة أيام سجل ١٢ نقطة، وفي ستة أيام سجل ١٥ نقطة. وأعلى نتيجة هي ١٥ نقطة.

**مراقبة النمو من خلال بطاقة الوزن :** هل تعطى لكل طفل بطاقة وزن حتي يتسنى لك مراقبة نموه ؟ يجب أن تحتفظ الأمهات بهذه البطاقات في أكياس بلاستيك. سجل ١٠ نقاط إذا كنت تحتفظ بمخزون من بطاقات الوزن داخل أكياس بلاستيك. سجل « صفرا » إذا لم يكن لديك هذا المخزون. سجل ٥ نقاط إذا كنت تحتفظ بالبطاقات في العيادة ولا تعطيتها للأمهات. أعلى نتيجة هي عشر نقاط.

**التربية الصحية :** هل لدى الوحدة خطة للتربية الصحية تسجل التغييرات السلوكية التي يحتاجها المجتمع المحلي؟ هل تسجل الدرس الخاص بكل تغيير (٢-١٠، ت ١٠-٢). سجل نقطة عن كل درس مكتوب بوسائله البصرية والأسئلة الخاصة بتقييمه. إن لم تكن هناك وسائل إيضاحية أو أسئلة تقييمية، فلا تسجل نقاطاً. ينبغي أن تعيد كتابة الدروس إذا أصبحت قديمة. لا تسجل نقاطاً لدروس عمرها أقدم من عامين. أعلى نتيجة (١٠ دروس) هي عشر نقاط.

**سجل الرعاية الخاصة :** هل لديك سجل (٦-٣) : إن كان لديك واحد، سجل نقطة عن كل طفل قمت بزيارته في الشهر السابق. إن لم تكن بطاقته تحمل شيئاً عما وجده عنده، فلا تسجل نقاطاً. اقسم عدد النقاط على عدد العاملين الذين يفحصون الأطفال المرضى. أعلى نتيجة (١٥ طفلاً لكل عامل) - ١٥ نقطة.

**العقاقير واللوازم القابلة للاستهلاك :** يجب أن تتوفر لديك اللوازم الضرورية. أبداً بثلاثين نقطة. لشطب نقطة عن كل من اللوازم الخمسين الهامة غير المتوفرة لديك. واللوازم الخمسون الهامة هي تلك التي توجد جنبها علامة في الجدول ٣ : ١. إن لم تكن محتاجاً إلى عقار معين نظراً لعدم وجود المرض الذي يعالجه في منطقتك، سجل النقطة الخاصة به.

أقل نتيجة - صفر، أعلى نتيجة - ٣٠ نقطة.

**المعدات :** توجد في الجدول ٣ : ٢ قائمة بالمعدات الهامة التي حداثها بعلاصة. سجل نقطة عن كل من اللوازم المتوفرة لديك. إن كان الجهاز معطلاً عن العمل فلا تسجل نقطة. يجب أن يكون لديك ١٥ ملوقاً على الأقل، ١٠ حقن، ٢٠ إبرة من جميع المقاسات، وعشر ملاعق

ألا تتربد على العيادة لأغراض تنظيم الأسرة أو مباشرة الحمل في يوم ثالث. والرعاية المتكاملة مؤلفة من ١٥ نقطة. وما لم تحصل الأم على كل أنواع الرعاية هذه في يوم واحد، فلا يمكن تسجيل النقاط على أنها رعاية متكاملة.

إذا قدمت رعاية متكاملة في يوم واحد، سجل نقطة واحدة، وفي يومين نقطتين، وفي الثلاثة أيام سجل

الجدول ١ : ٦ الاختزال الطبي	
طفل C	أعراض حالية PS
تنظيم أسرة FP	علاج آخر OT
قبل الولادة AN	الخلية PH
بعد الولادة PN	خلفية الأسرة FH
لم يكتشف أي شيء	تاريخ التغذية NH
غير طبيعي NAD	تحت الفحص OE
غير موجود أو سلبي	في الوريد IV
فحص ووجد طبيعياً	في العضل IM
عدد مرات وجوده X	تحت الجلد SC
مثلاً ٦×٦ مرات	سوء التغذية بالبروتين المانع
يزداد	للطاقة PEM
يقلص	عدوى أعلى الجهاز
لا تغير	التنفسي URI
يمين ⑤	علام تكبير ⑥
يسار ④	لبن جاف مفقود DSM
تشخيص D	لبن الثدي المفقود EBM
أنثى	محول ملح وسكر SSW
ذكر	محول غلوكوز وملح GS
٥ أسابيع ٥/٥٢	فيتامين ④
٥ أعوام ٥/١٢	حقنة زيت يود ①
مضغ ثانية للتعاطية TCA	بشليين البروكايين PP
رعاية خاصة ⑤	بشليين البروكايين المقوى PPF
زيارة في العيادة	وزن W
كان ينبغي حضوره	هيموغلوبين HB
والم يحضر	صفحة دم BS
زيارة منزلية.	بإسيلات الدورن (1:13) AFB
الأسرة موجودة	ديدان خطافية HW
زيارة منزلية.	اثيميا منجلية SS
الأسرة غير موجودة	بالغ A
العلاج R	

عيار ٥ مل قبل أن تسجل النقطة الخاصة بها. أقل نتيجة صفر، أعلى نتيجة ٢٠ نقطة.

إجمع النقاط. إذا لم يكن بالوحدة طبيب، أو إذا كان يزور العيادة أقل من يومين في الأسبوع، فهذا الإجمالي هو نتيجة الوحدة. أما إذا كان الطبيب يعمل بالعيادة أكثر من يومين في الأسبوع، اطرح خمس نقاط عن كل بند لم يتم عمله مع الأطفال خلال الأشهر الستة السابقة.

قياس الهيموجلوبين.

تحليل البراز للكشف عن الديدان.

التغذية بالأنبوب.

البذل القطني.

تحليل البصاق.

النتائج النوعية النهائية ... % (أعلى نتيجة ١٠٠ نقطة)

أقل نتيجة هي صفر. ولا توجد نتائج سالبة. أعلى من ٧٠٪ يعتبر نتيجة طيبة، وأعلى من ٩٠ يعتبر نتيجة جيدة جداً.

#### ٦ - ٩ مريض / عامل صحي / يوم (١٩٧٤)

تقيس هذه الطريقة متوسط المرضى الذين يفحصهم العامل الصحي في اليوم.

عد المرضى المترددين على العيادة خلال شهر. إذا كان بعض المرضى قد تلقوا أكثر من نوع من الرعاية في آن واحد، مثل المباشرة أثناء الحمل وتنظيم الأسرة، فالمرضى يحسب على أنه شخص واحد.

عد العاملين الصحيين الذين يفحصون أو يعالجون المرضى يومياً، كالتقابلات والأطباء. هناك ٢٥ يوم عمل تقريباً في الشهر. اضرب عدد العاملين في ٢٥، تحصل على إجمالي عدد أيام العمل في الشهر.

اقسم عدد المرضى في الشهر على أيام العمل، تحصل على متوسط المرضى الذين يفحصهم العامل في اليوم. افترض أن بالعيادة ثلاثة عاملين. هذا يجعل إجمالي عدد أيام العمل في الشهر  $3 \times 25 = 75$ . هب أن ٣٠٠٠ مريض تم فحصهم بالعيادة في الشهر ستجد أن العامل الواحد يرضى ٤٠ مريضاً في اليوم  $(40 \div 3000)$ .

أعلى من ٢٠ نقطة يعد نتيجة طيبة. لو كنت تعتقد أن ٢٠ نقطة نسبة كبيرة، فكر في عدد الأطفال المرضى وقلة العاملين.

#### ٦ - ١٠ متوسط الزيارات السنوية للطفل تحت ١٠ - ٦ الخامسة (١٩٧٨) :

كم مقدار الرعاية التي تقدمها للطفل في مجتمعنا ؟ يجب أن نعرف أولاً عدد الأطفال المقيمين بالمنطقة التي نعمل بها.

يمكنك معرفة حدود المنطقة التي تغطيها الوحدة بعدة طرق. احضر خريطة وضع علامة على كل عيادة فيها تقدم الرعاية للأطفال. صل بين العيادات المتقاربة. وضع نقطة عند منتصف كل خط. صل هذه النقاط. سيؤدي هذا إلى وضع خط حول كل عيادة. إذا كان الخط يمر عبر قرية أو طريق، انقل الخط بحيث تكون القرية كلها أو الشارع مشمولاً في نفس منطقة العيادة. أعرف عدد المقيمين حول عيانتك مستعيناً بشيخ البلد. اجمع أعدادهم.

يمثل الأطفال تحت الخامسة حوالي سبس السكان المقيمين بمنطقة العيادة. اقسم عدد السكان على ٦، تحصل على عدد الأطفال المحتاجين إلى رعايتك. انظر إلى سجل الأطفال لتعرف عدد الأطفال تحت الخامسة الذين اعتنيت بهم في الشهر السابق. إضرب هذا الرقم بـ ١٢ لتحصل على عدد الأطفال الذين تفحصهم سنوياً. اقسم عدد الزيارات على عدد الأطفال تحصل على متوسط عدد زيارات كل طفل.

٩ - ٦

هب أن عدد سكان المنطقة ١٨٠٠٠ شخص. معنى هذا أن عدد الأطفال تحت الخامسة هو ٣٠٠٠  $(18000 \div 6)$ . إن كنت قد فحصت ١٠٠ طفل خلال الشهر السالف، فإنك تفحص ١٢٠٠ طفل في السنة. ومن ثم فإن متوسط زيارات الطفل للعيادة في السنة هو حاصل  $1200 \div 3000$ ، أي ٠,٤. وهذا أقل من النصف. معنى هذا أن الطفل يتردد على العيادة أقل من نصف مرة في السنة.

ينبغي أن يتردد الطفل السليم على العيادة مرة كل شهرين على الأقل تحت سن سنة (٦ زيارات سنوياً). وينبغي أن يحضر كل ثلاثة أشهر خلال عامه الثاني (٤ زيارات). وإذا كان مريضاً، ينبغي أن يحضر بعد إتمامه عامين. ولتسهيل الحساب، لن نحسب الزيارات التالية. ومن ثم فإن الطفل يجب أن يزور العيادة عشر مرات على الأقل خلال الأعوام الأولى الخمسة من عمره  $(6 + 4)$ ، أي بمتوسط زيارتين في السنة. وللأسف أن عيادات قليلة تفحص الأطفال بهذا المعدل.

ما يزيد على زيارتين للطفل سنوياً يعد نتيجة طيبة.

ما يزيد على ٤ زيارات نتيجة جيدة جداً.  
ومن ثم فإن أقل من نصف زيارة سنوياً يعد نسبة منخفضة.

## يجب تردد الطفل على العيادة عشر مرات قبل بلوغه الخامسة

### ٦- ١٢ انخفاض نتائج العيادة :

إذا كانت نتيجة أداء العيادة « صفراً » فلا تقلق. فالنتيجة في البداية لا تهم. خطط رسماً بيانياً لأداء العيادة لتعمل على تحسينه كل شهر. حاول أن تجعل نسبة العمل ترتفع ولو مقداراً قليلاً كل شهر ليصبح المنحنى البياني أشبه بمنحنى النمو. هناك نقاط يسهل تسجيلها. فلو كنت تقدم رعاية متكاملة طوال أيام الأسبوع، فسوف تسجل ١٥ نقطة نوعية. إذا كان عدد الأطفال المترددين قليلاً، حاول أن تحسن نوعية الرعاية قدر المستطاع. وسوف تقلل الأمهات على العيادة لو إدركن أن بمقدورك مساعدة أطفالهن.



الشكل ٦=٦ العبرة بالنتيجة وليس بالبداية

### التعقيم :

#### ٦- ١٣ استخدام حلة الضغط في التعقيم

تعقيم الشيء يعني قتل كل الكائنات العضوية الموجودة عليه. ويمكننا تجنب انتقال العدوى في العيادات من خلال تعقيم كل شيء يدخل إلى جسم الطفل. فيجب أن تعقم المحاقن والإبر والمبضع والملوك. ويمكننا أن ننقل بضع محاقن وإبر عند كل استخدام. لكن هذا يستهلك وقوداً

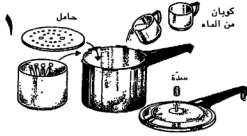
كثيراً، لأن الماء يجب أن يظل يغلي طوال فترة عمل العيادة. ولهذا فإن التعقيم على بخار حلة الضغط أفضل. حين نغلي الماء، تظل حرارته ترتفع حتى يغلي عند درجة ١٠٠° مئوية. وإذا كان الماء موضوعاً في إناء مكشوف فإن حرارته لا تتعدى المائة. ولكن لو رفعنا حرارته عند ذلك فإنه يغلي أسرع ويولد بخاراً أكثر. ولكن لو غلبنا الماء في حلة من مادة قوية لها غطاء ثابت، فإن البخار لا يمكن أن يتسرب، ومن ثم تزيد حرارته. وحين يحاول البخار أن يخرج، يضغط على غطاء الإناء. ويتم قياس الضغط على أنه عدد الكيلوات التي تضغط على السننيمتر الواحد داخل الحلة وعلى غطائها. ويكتب الضغط هكذا كغم/سم<sup>٢</sup> والضغط العادي للتعقيم هو كيلوغرام لكل سنتيمتر مربع - ١ كغم/سم<sup>٢</sup> وتكون درجة حرارة البخار عندئذ حوالي ١٢٠°م. ولهذا فهو يكون أسرع في قتل الميكروبات من البخار أو الماء الذي يغلي عند ١٠٠°م.

والكائنات العضوية لا تموت على الفور، حتى تحت درجة ١٢٠°م. ولهذا فإن مدة التعقيم تعد هامة. والبخار الذي ضغطه ١ كغم/سم<sup>٢</sup> يقتل كل الكائنات العضوية تقريباً خلال ١٥ دقيقة. وتموت معظم الكائنات العضوية المضارة خلال ٥ دقائق تحت هذا الضغط.

حلة الضغط المعبئة في الشكل ٦ = ٩ مكوّنة من وعاء وغطاء، بينهما حلقة مطاطية غليظة تسمى «المسير» وتعمل على منع خروج البخار. والبخار يقتل الكائنات العضوية أسرع من الهواء الساخن، أو مزيج الهواء الساخن والبخار. ولهذا توجد فتحة تسمح بخروج الهواء قبل بدء التعقيم. وبعد خروج الهواء، يمكن تعقيم الأدوات بالبخار الميزرف. وتغلق الفتحة بفعل ثقل معدني، فلا يستطيع البخار أن يخرج إلا لو زاد ضغطه عن ١ كغم/سم<sup>٢</sup>. كما توجد قطعة معدنية تسمى صمام الأمان، تتصهر إذا ما زادت حرارة الحلة عن اللازم وارتفع الضغط إلى درجة خطيرة. ويعمل انصهار الصمام على إخراج البخار تجنباً لانفجار الحلة. وعندئذ لا يمكن استخدام الحلة ثانية إلا بوضع صمام أمان جديد.

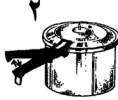
يوجد داخل الحلة صحن معدني يسمى «الحامل». ويعمل هذا الحامل على إلقاء الأصوات على مستوى أعلى من الماء الموجود داخل الحلة أثناء التعقيم. وهذا الحامل له حافة على أحد وجهيه، احرص على أن تكون هذه الحافة مواجهة لأسفل. وحلة الضغط التي توزعها اليونيسيف بها وعاء لوضع المعدات المراد تعقيمها.

## التعقيم في حلة الضغط



١٢-٦

اطبق الحلة بلف  
المقبضين معاً  
حتى يلتصقا



ضع السدة  
بعد خروج البخار  
ستصدر الحلة صفيراً



نار قوية

حين يرتفع صوت الصغير،  
خفف النار  
واحسب ٥ دقائق  
أو ١٥ دقيقة



نار مائدة



بردها تحت الصنبور

١٣-٦

لا تدع الحلة  
تغلي حتى  
يجف مارها



الشكل ٦-٩ التعقيم في حلة الضغط

## لا تترك الحلة تغلي حتى يجف مارؤها

استخدام حلة الضغط في تعقيم المحاقن  
(الشكل ٦-٩)

ضع الحامل داخل الحلة بحيث تكون حافته مواجها لأسفل. ضع قندين من الماء في الحلة. ضع الأنوات في الوعاء وضعه داخل الحلة.

(١) ضع الغطاء على الحلة، بحيث يكون السهم المرسوم على حافة الغطاء مقابلاً للخط الموجود على مقبض الحلة. لف مقبض الغطاء جهة اليسار حتى يلتقي المقبضان وتغلق الحلة.

(٢) سخن الحلة جيداً. سيخرج البخار من الفتحة بعد قليل. انتظر حتى تزداد قوة خروج البخار (حوالي دقيقة). سيخرج الهواء من الحلة في هذه الأثناء.

ضع الثقل فوق الفتحة. واترك الحلة لمدة دقيقتين أو ثلاثة على موقد قوي. سيرتفع ضغط البخار في هذه الأثناء إلى ١ كغم/سم<sup>٢</sup>.

(٣) صوت الصغير يبين أن الضغط داخل الحلة قد بلغ ١ كغم/سم<sup>٢</sup>. عنئذ هديء نار الموقد.

ابداً حساب الزمن. احتفظ بحرارة الموقد هائلة أثناء مدة التعقيم. سيكون صوت الصغير الهادئ أمراً عابياً.

(٤) في نهاية الخمس دقائق أو الخمس عشرة دقيقة، أرفع الحلة من على الموقد. لا تلمس الثقل. برد الحلة. ولا تنزع الثقل حتى تبرد. ضع خرقة مبللة على الحلة، أو افتح عليها الصنبور، أو ضعها داخل وعاء مملوء بالماء. سيتحول البخار الموجود داخلها إلى ماء مرة ثانية. أرفع الثقل بعد حوالي نصف دقيقة. إذا سمعت صفيراً، فمعنى هذا أن الحلة لا يزال بها بخار وإثنا لم تبرد بالدرجة الكافية.

حين ينفذ البخار كله من داخل الحلة، أرفع الثقل وافتح الغطاء.

(٥) حلة الضغط سهلة الاستعمال، ولكن ينبغي أن تحتوي دائماً على مقدار من الماء يكفي لتوليد البخار المطلوب للتعقيم. إن لم يكن الماء كافياً، فسوف يتفجر صمام الأمان وتحترق الأنوات وتفسد الحلة.

تجنب هذا. لا تترك الحلة تغلي حتى يجف ماؤها. ضع بها قذحين من الماء قبل أن تبدأ. لا تدع الحلة تخرج البخار كله للدرجة تبخر مائها. .

قواعد هامة :

ابدأ التسخين اثناء نزع الثقل، ولا تعد الثقل الى مكانه حتى يبدأ البخار يتدفق خارجا. إن لم تسمح بخروج الهواء، فسوف يتم التعقيم من خليط من الهواء والبخار.

ابدأ حساب زمن التعقيم بعد ان تخفض حرارة الموقد كما في الخطوة (4).

لا تنزع الثقل قبل أن تبرد الحلة.

لا تفتح الحلة إلا بعد أن تبرد.

لا تضع أكثر من نصف الحلة ماء، ولا تملأ الحلة بالأنوات أعلى من ثلثيها.

إفسح مكانا لفتحة التنفيس.

انزع مكابس المحاقن وإلا تحطمت.

الأنوات الموجودة في علب صفيح يتم تعقيمها بصورة أفضل لو وضعت العلبة على جنبها.

إياك أن تعقم شيئاً داخل علبة مغلقة أو زجاجة مغلقة بسدادة.

حلة الضغط تفسد بعض أنواع البلاستيك.

---

**دع البخار يتسرب قبل بدء التعقيم**

---

## ٧ - الطفل السليم التغذية

### ١-٧ النمو :

١-٧ منحنى النمو صاعداً أو متجهاً لأعلى، فالطفل ينمو وصحته سليمة. وإذا كان منحنى النمو مسطحاً لا يعلو ولا يهبط، فمعنى هذا أن وزنه لا يتغير. وإذا كان منحنى النمو هابطاً أو متجهاً لأسفل، فمعنى هذا أن وزن الطفل يتناقص.

### الأطفال الأصحاء منحنى نموهم متصاعد

يوجد على الرسم البياني خطان غليظان متحنيان. يبين العلوي وزن الأطفال الجيدين التغذية. ووزن الأطفال السيئ التغذية أقل من وزن الجيدين التغذية من نفس السن. ولا بد لنا من خط يبين لنا متى نطلق على الأطفال الذين تقل أوزانهم عن المتوسط الطبيعي لمن هم في نفس سنهم. ولهذا يوجد على بطاقة الوزن خط غليظ منحني آخر يسمى الخط السفلي. والمساحة بين هذين الخطين هي «الطريق إلى الصحة». ينبغي أن يكون الأطفال في طريقهم إلى الصحة. وأي طفل يقع وزنه تحت طريق الصحة هذا يعد ناقص الوزن.

وأي طفل يقع وزنه في أي بقعة أخرى من الرسم يكون في خطر إذا لم يكن ينمو. ولهذا فإن منحنى نمو الطفل يجب أن يكون صاعداً. والطفل الذي يقع وزنه في طريق الصحة أو فوقه ولكن منحنى نموه مسطح أو هابط يعد طفلاً مريضاً.

### ينمو الأطفال بطرق مختلفة

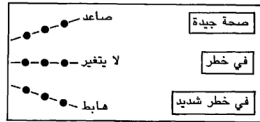
والطفل الذي يوجد وزنه تحت طريق الصحة، لكن منحنى نموه صاعد يعد سليماً. أي أن اتجاه منحنى النمو نزولاً أو صعوداً أهم من موقع منحنى النمو على الرسم. فالنمو أهم من الوجود على طريق الصحة. فكل الأطفال الأصحاء ينمون. وإذا كان منحنى نمو الطفل مسطحاً أو هابطاً فمعنى هذا أنه لا ينمو وأنه في طريقه إلى الإصابة بسوء التغذية. أي أنه في خطر. قد يكون الطفل على طريق

ينبغي أن ينمو الأطفال، وهم لذلك يحتاجون إلى غذاء وفير. وللأسف أن بعض الأطفال لا يحصلون على غذاء كاف، أو لا يحصلون على الغذاء السليم. ومن ثم يصابون بسوء التغذية ويتوقف نموهم. يمكننا تجنب سوء التغذية بطرق عدة. يمكننا مثلاً أن نعلم الأم كيف تغذي طفلها بصورة أفضل (التربية التغذوية). ويمكننا إعطاؤه غذاءً إضافياً، مثل اللبن المجفف المعشود (التغذية التكميلية). كما يمكننا تجنبه العدوى أو علاجه منها.

ولكن ينبغي أن نعرف ما إذا كان الطفل حسن التغذية أم سيئ التغذية. علينا أيضاً أن نتبين إذا كانت تغذيته في تحسن أم تدهور. يجب إذن الاستعانة ببطاقة الوزن الخاصة بالطفل في مراقبة نموه.

**بطاقة الوزن:** الطفل الذي ينمو يزداد وزنه كل شهر. وينبغي أن نرثه ونسجل الوزن على رسم بياني (١-٢، ٣-٦، ٧). وبطاقة الوزن مصنوعة من ورق مقوى يحمل رسماً بيانياً. ويكتب سنّ الطفل بالمشهور أسفل الرسم، في حين يسجل وزنه بالكيلو على امتداد الخط الراسي الموجود على الجانب. وحين نزن الطفل، نضع نقطة أو علامة على الرسم البياني تقابل وزنه وعمره.

### منحنيات النمو



لو وزننا الطفل مرة واحدة، يمكننا وضع نقطة واحدة على الرسم. ولكن النقطة الواحدة لا تبين ما إذا كان وزنه يتزايد أو يتناقص أو يثبت عن حد. وحتى نعرف هذه الأمور، ينبغي أن نرثه مرتين أخريين أو أكثر، لنضع نقطتين أخريين أو أكثر على الرسم البياني. وحين نصل بين هذه النقط يتكون خط نسميه **منحنى النمو**. إذا كان



ضع نقطة وزن الطفل مقابل الشهر الذي وزنته فيه. على أن تكون نقطة كبيرة وواضحة.

إذا كنت قريباً من بداية الشهر، ضع النقطة يسار العمود الخاص بهذا الشهر. وإذا كنت في منتصف الشهر، اجعل النقطة في منتصف العمود. أما إذا كنت في آخر الشهر فضعها يمين العمود.

الخطوط السوداء الأفقية المستمرة الموجودة على الخريطة تمثل الكيلوغرامات الصافية. أما الخطوط المتقطعة فتُمثل النصف الكيلو. إذا كان وزن الطفل يقل قليلاً عن ٦,٥ كيلو مثلاً، ضع النقطة تحت الخط المتقطع الموازي لـ ٦,٥ كغم بقليل.

حين يصبح للطفل أكثر من نقطة بعد وزنه أكثر من مرة، صل بين النقاط بخط أسود غليظ لتحصل على منحني النمو.

أما بقية بطاقة الوزن، هل يحتاج الطفل إلى رعاية خاصة (٦-٣)؟ لو كان يحتاجها فانكر الأسباب. سجل رأي الأبوين في تنظيم الأسرة. إن عجزت عن إتمام ذلك في أول زيارة، فاكمله في الزيارات التالية.

## النمو أهم من الموقع على خريطة الوزن

محيط الذراع: هذه طريقة سريعة ومفيدة في تشخيص سوء التغذية. ومحيط ذراع الطفل هو المسافة المحيطة بالجزء الأوسط من القطع العلوي من ذراع الطفل. يزداد محيط ذراع الطفل بسرعة خلال العام الأول من نمو الطفل. لكنه يظل كما هو تقريباً فيما بين العامين الأول والخامس من عمره. وإذا أصيب بسوء التغذية، فإن عضلاته تضمر، ويصبح ذراعه نحيفاً، ويقل محيط ذراعه. إذا قل محيط ذراعه عن ١٤ سم خلال هذه الفترة، فهو سيء التغذية. وقياس محيط الذراع مفيد لأننا لا نحتاج إلى معرفة سن الطفل بالضبط. كل ما نحتاجه هو أن نعرف أنه بين العامين الأول والخامس من عمره.

ومحيط الذراع لا يبين التغيرات الطفيفة في غذاء الطفل. لكن خريطة الوزن تبين هذا. ومن ثم فإن محيط الذراع أقل دقة في إظهار نمو الطفل.

### محيط الذراع:

(١) استخدم شريط قياس (سنتيمتر). قس ذراع

الطفل الأيمن وهو متلي إلى جنبه بحيث يكون المرفق مستقيماً. قس محيط الذراع عند منتصف المسافة بين أول الكتف والمرفق. ضع الشريط حول ذراعه برفق، دون إرخائه أو شدّه.

(٢) يمكنك استخدام فيلم أشعة مستعمل عرض ١ سم لقياس محيط الذراع. انقع الفيلم في الصودا الساخنة لمدة يوم. امسح صورة الأشعة بالماء الصفر. اصنع خدشين آخرين على مسافتي ١٢,٥ سم، ١٤ سم. لون الفيلم بالأحمر تحت علامة ١٢,٥ سم مستخدماً قلم الفلوماستر. لون المسافة بين الخدشين الآخرين بالأصفر. ولون المسافة بعد ١٤ سم بالأخضر. اجعل اللون الأحمر قريباً من الخدشين على ألا تجعله يلمس الخدشين.

الطفل الذي يقل محيط ذراعه عن ١٢,٥ بعد سبعة التغذية بدرجة شديدة. إذا تراوح محيط ذراعه بين ١٢,٥ و ١٤ سم فهو سيء التغذية بصورة معتدلة. أما إذا زاد محيط ذراعه عن ١٤ سم فهو طبيعي.

يمكنك أيضاً استخدام حبل ملون لقياس محيط الذراع. ولكنه لا يكون دقيقاً لأنه يمتد لا يفيد قياس محيط الذراع مع الأطفال تحت سنة أو فوق خمس سنوات.

## الطفل الذي يقل محيط ذراعه عن ١٤ سم فيما بين عاميه الأول والخامس يعد سيء التغذية

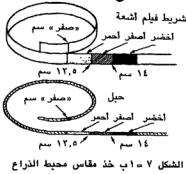
### التربية التغذوية:

٢-٧ القواعد الست للتغذية الجيدة.

فيما يلي بعض القواعد التي تتبع في تغذية الأطفال حتى يستمر نموهم.

القاعدة الأولى: الرضاعة الطبيعية حتى ١٨ شهراً: ينبغي للأم، إن استطاعت، أن ترضع طفلها طبيعياً حتى يصل وزنه إلى ١٠ كغم. الصورة الموجودة على خريطة الوزن تبين هذا (٧=١). رضاعة الثدي دلالة أفضل. وتستطيع الأم الميسورة الحال أن تجعل الرضاعة الصناعية آمنة إذا أرادت. لكنها لن تكون مفيدة مثل رضاعة

## قياس محيط الذراع



الرضاعة الطبيعية  
حتى ١٨ شهراً

الشكل ٧ = ب خذ مقياس محيط الذراع

الثدي (١-٨). أما الأم الفقيرة فلا تستطيع جعل الرضاعة الصناعية امنة، ثم إنها لا تستطيع شراء حليب كاف. والرضاعة الصناعية الرديئة الإعداد تحتوي على قدر كبير من الكائنات الدقيقة الضارة التي تصيب الطفل بالإسهال (٩-٨). وقلة مقدار اللبن فيها تجعل الطفل سيء التغذية. ولهذا فإن الأمهات يجب أن يرضعن أطفالهن رضاعة طبيعية حتى بلوغهم سنة على الأقل. ويجب أن يداومن على الرضاعة الطبيعية حتى بلوغ الطفل ١٨ شهراً أو عامين إذا تسنى لهن ذلك. فالطفل يحتاج إلى لبن أمه طوال هذه الفترة. وحتى لو كانت الأم حليى، يجب أن تستمر في الرضاعة الطبيعية لبضعة أشهر. لأن لبنها لا يزال مأموناً للطفل، والطفل يحتاجه. ولكن ينبغي للأم أن تتغذى جيداً هي الأخرى، لأنها تطعم ثلاثة: نفسها، الجنين الذي تحمله، والطفل الذي ترضعه.

## إذا كان في عيانتك إعلانات مصورة عن الرضاعة الصناعية فانزعها

### القاعدة الثانية: إدخال العصائد في الشهر الرابع:

يكفي لبن الثدي وحده الطفل في الأشهر الأربعة الأولى من عمره. ويحتاج الطفل بعد ذلك إلى العصائد، المعدة من الحبوب الرئيسية. انصح الأمهات بعدم إعطاء أطعمة كالأرز والموز لأطفالهن في فترة مبكرة، لأنها قد تسبب الإسهال. وهذه الأطعمة تملأ معدة الطفل لدرجة لا يستطيع معها أن يرضع ثدي أمه. سن أربعة أشهر هو أمثل سن لإدخال الأطعمة الأخرى إلى غذاء الطفل. وتقدم بعض الأمهات الفواكه أو عصير الفواكه (فيتامين ج) لأطفالهن قبل هذا السن. الطفل الذي يرضع صناعياً يحتاج إلى عصير الفواكه. لكنه لا يحتاجه مع الرضاعة الطبيعية، لأن لبن الأم يحتوي على كل الفيتامينات التي يحتاجها الطفل.

جهاز عصبية الطفل من مادة غذائية جيدة ليحصل على كفايته من البروتين. وبعد الأرز والذرة والملت والقمح والبطاطا من المواد الغذائية الجيدة، لأنها تحتوي على حوالي ٨٪ من البروتين الذي يبني الجسم. أما البطاطا الحلوة والموز فهي مواد فقيرة، لأنها تحتوي على ١٪ فقط من البروتين.

حين يبلغ الطفل عامه الأول، يجب أن يأكل من كل الأطعمة التي تأكلها أسرته. ولكنه ينبغي أن تكون طرية أو

## قدمي العصيدة للطفل في شهره الرابع

مقطعة قطعاً صغيرة. ويجب أن يكون للطفل صحن وملعقة خاصة. ويجب أن تساعد الأم على تناول طعامه بنفسه.

### الحبوب الرئيسية تصلح لعمل عصيدة جيدة

القاعدة الثالثة: إضافة البروتين إلى العصيدة:

حتى العصائد المجهزة من الحبوب الرئيسية لا تحتوي على البروتين الكافي للطفل الصغير السريع النمو. ولذا يجب أن تضيف الأم إلى العصيدة بعض المكونات البروتينية. وتعد البقول من الأطعمة البروتينية الجيدة والرخيصة. والبقول هي أنواع البازلاء أو الفاصوليا أو أنواع الفول، وخاصة فول الصويا، والفول السوداني. وتحتوي هذه المواد على ٢٠٪ أو أكثر من البروتين. ويعد السمك أيضاً مفيداً، والسمك المجفف أحياناً ما يكون رخيصاً. ويعد الحليب والبيض واللحم والكبد من الأغذية البروتينية الجيدة، غير أنها غالباً ما تكون غالية بالنسبة لمعظم الأسر.

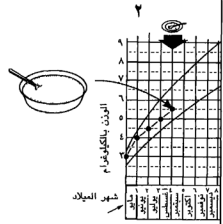
القاعدة الرابعة: يحتاج الطفل إلى أربع وجبات جيدة يومياً:

يحتاج الأطفال إلى غذاء وافر. وهم محتاجون إلى وجبات كثيرة نظراً لصغر حجم معدتهم. والطفل لا تكفيه وجبة واحدة يومياً، لأنه يحتاج إلى أربع وجبات. وكثيراً ما يتسبب عدم تناول وجبات كافية في إصابة الطفل بسوء التغذية. وتستطيع معظم أمهات الأطفال السيئي التغذية أن يزنن عدد وجبات أطفالهن.

القاعدة الخامسة: تقديم الأطعمة الوقائية للطفل بعد شهره الرابع:

الأطعمة الوقائية هي الفواكه والخضروات المحتوية على المعادن والفيتامينات، كفيتامين أ (١٦-١٣) وحمض الفوليك (٢٢-٦). علّم الأمهات أن يعطين أولادهن الخضروات والفواكه الصفراء أو البرتقالية، مثل الجزر والباباز، أو أي نوع من الخضروات ذات الأوراق الخضراء الداكنة، كالسبانخ. ويحتاج الأطفال إلى مثل هذه الأغذية كل يوم.

القاعدة السادسة: الأطفال المرضى محتاجون إلى التغذية:



الشكل ٣=٧ القاعدة الثانية للتغذية الجيدة

أضيفي البروتين إلى عصيدة الطفل



الشكل ٤=٧ القاعدة الثالثة للتغذية الجيدة

٤ يحتاج الطفل إلى أربع وجبات يومياً.



الشكل ٥=٧ القاعدة الرابعة للتغذية الجيدة

الأعراض لا يعني شفاؤه تماماً. فهو لن يشفى تماماً حتى يسترد ما فقد من وزنه أثناء المرض. وهو محتاج في هذه الفترة إلى طعام إضافي، وخاصة الأطعمة المانحة للطاقة مثل الزيوت. وإذا كان الطفل صغيراً، يجب أن تزيد الأم عدد الرضعات الطبيعية.

لو اتبعت الأمهات هذه القواعد، فلن يكون هناك أطفال سيئو التغذية. ولكن للأسف إن هذه القواعد كثيراً ما لا تُتبع.

### ٧ - ٣ السقوط عن درب الصحة :

إذا كان الأطفال يرضعون رضاعة طبيعية، فإنهم يصعدون إلى طريق الصحة عادة في الأشهر الستة الأولى من أعمارهم. لكن منحنى نمو بعض الأطفال يميل إلى التسطح بعد هذه الفترة، فيخرج الأطفال عن طريق الصحة. وأسباب ذلك كثيرة. فربما أنهم لم يبدأوا تناول العصيدة في الشهر الرابع أو ربما أنهم لا يحصلون على مقدار كاف من البروتين في طعامهم، أو أنهم لا يتناولون عدداً كافياً من الوجبات. كما أنهم يخرجون عن درب الصحة لأن أمهاتهم لا تطعمهم أثناء مرضهم. وهذا هو ما حدث للطفل الذي يصوره الشكل ٧ ب. وهكذا فإن الخروج

يتألف جسم الطفل من البروتين. ويستنفد الجسم هذا البروتين طوال الوقت (٣ - ٢). وإذا ما تناول الطفل طعاماً بروتينياً كافياً فهو يحوض ما يفقده جسمه، ويتوافر له البروتين اللازم للنمو. وفي حالة إصابة الطفل بالجسم ينكسر البروتين الموجود في جسمه بسرعة أعلى من المعتاد. ولذلك فهو يحتاج أثناء المرض إلى مزيد من البروتين لتعويض ما يفقده. لكن للكثير من الأمراض يفقد الطفل شهيتته، كما أن بعض الأمراض (كالحمية مثلاً) تسبب التهاباً بالفم يجعل عملية الأكل مؤلمة. ولذلك فإن الأطفال المرضى غالباً ما يقللون الأكل أو يمتنعون عنه. ومن ثم تفقد أجسامهم كمية بروتين أكبر من تلك التي يتناولونها، فيصابون بسوء التغذية.



الشكل ٧ = ٦ القاعدة الخامسة للتغذية الجيدة

الأطفال المرضى يحتاجون للطعام.



الشكل ٧ = ٧ القاعدة السادسة للتغذية الجيدة

كما أن الأطعمة التي تمنح الطاقة مهمة أيضاً. فجسم الطفل يحرق هذه الأطعمة ليحتفظ بدفئه. والطفل المصاب بالحمى يحرق قدرأ أكبر من الأطعمة المانحة للطاقة لتسخين جسمه ورفع درجة حرارته. وإن لم يحصل هذا الطفل على مقدار كاف من الأطعمة المانحة للطاقة، فهو يحرق جسمه نفسه فيصبح خفيفاً. ولهذا فإن الطفل المريض معرض لسوء التغذية إذا استمر المرض عنده لعدة أسابيع. كما أنه قد يصاب بسوء التغذية إذا انتابه المرض على نوبات قصيرة.

يجب أن تحرص أم الطفل المريض على ألا يصاب طفلها بسوء التغذية، وخاصة إذا كان مصاباً بالحمى أو الإسهال. قد لا يرغب الطفل في الأكل، ولهذا يجب أن تحاول الأم بجهد أكبر. انصحها بإعطائه أي طعام يحبه، وخاصة الأطعمة البروتينية الطرية. بنهها إلى أن زوال

الخطوة الثامنة (٥-٢٤) وهو الطريقة المثلى لمساعدة الطفل السبي التغذية. إليك بعض الأشياء التي يمكنك أن تعلمها للام.

### التربية التغذوية

علم الأم شيئاً في كل زيارة، ولا تحاول تعليمها أكثر من اللازم في المرة الواحدة.

اشرح لها خريطة الوزن.

٣.٧

٤.٧

علمها بعض قواعد التغذية الجيدة (٧-٢).

علمها أن الطعام المختلط هو الأفضل. فالأطعمة الممزوجة معاً أفضل من الطعام الواحد.

هناك أطفال كثيرون يتناولون العصيدة الصرف فقط، مع أن إضافة الأطعمة الأخرى إليها تجعلها أفضل.

علم الأم شيئاً عن الأطعمة التي تبني الجسم أو التي تمدّه بالطاقة. اشرح لها كيف تشتري أفضل هذه الأطعمة بما لديها من مال.

إذا كان باستطاعة الأم شراء الزيت، اشرح لها أنه طعام مانح للطاقة يحول دون الإصابة بسوء التغذية ويعالجه. انصحها بإضافة ملعقة زيت إلى عصيدة الطفل، أو بأن تطبخ طعام الطفل بالزيت.

إذا كان أحد أمراض سوء التغذية شائعاً بمنطقة، كالبلاغرا مثلاً، اشرح للأمهات شيئاً عنه.

كيف نعرف ما إذا كانت التربية التغذوية التي نقدمها تؤتي ثمارها؟ يتسنى لنا ذلك من خلال مراقبة منحنى نمو الطفل. فإذا كان منحنى النمو يصعد باتجاه الطريق إلى الصحة فمعنى هذا أن التربية التغذوية ناجحة (٧-٧ب). تتجه منحنيات نمو الأطفال إيجاباً تصاعدياً في العيادات الجيدة، ولا ينزل عن طريق الصحة إلا عدد قليل من المترددين على هذه العيادات.

### الاتجاه التصاعدي لمنحنيات النمو علامة على نجاح العيادة

٥.٧ «ليني كثير المرض وجسمه صار نحيلاً» - ٥.٧  
سوء التغذية والعدوى :

يؤدّي سوء التغذية إلى استئصال العدوى. فهو يضعف

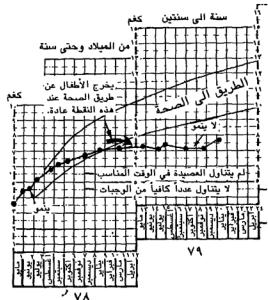
عن نطاق درب الصحة يعدّ علامة على عدم اتباع قواعد التغذية الجيدة. وعادة ما تكون هذه علامة على أن التربية الصحية التي قمناها قد فشلت. ومن أهم وظائفنا أن نجنب الأطفال السقوط عن طريق الصحة.

### جَنِّبِ الأطفال السقوط عن طريق الصحة

٧.٤ تعليم الأيوين إتباع قواعد التغذية الست.

حين تعلم الأم بمفردها، أعرف أي القواعد الست لا تتبع في تغذية طفلها (٧-٢). وأعرف السبب في ذلك. ثم فكر في أبسط وسيلة تحول دون خرقها لهذه القواعد. وهذا ليس بالأمر السهل. فقبل أن تساعد الأم، يجب أن تعرف شيئاً عن الأم وعن أطفالها. يجب أيضاً أن تكون على دراية بفائدة كل طعام وتكلفته. وهكذا يتطلّب منك النزول إلى السوق لعمل قائمة بأفضل الأطعمة التي يمكن شراؤها بأرخص سعر، كالبروتين (٦-٤) والأطعمة المانحة للطاقة (٦-٥). والإيضاح أو الشرح هو

### السقوط عن طريق الصحة



الشكل ٧=ب السقوط عن طريق الصحة

السببي التغذية من خلال كسر الدائرة المفرغة. فلا بدّ لنا من علاج كل من سوء التغذية والعدوى.

## أطفال كثيرون يحتاجون للعلاج من سوء التغذية والعدوى

### التغذية التكميلية

٦-٧ اللبن المقشود المجفف.

هذا غذاء مألوف للأطفال السببي التغذية. وهذا اللبن رخيص وغني بالبروتين (بحوالي ٢٦٪). وللأسف إنه ليس متوافراً في العالم، وقد لا يتوافر في بعض العيادات. ولكن إذا كان لديك لبن، فاستخدمه بأمثل الطرق دون أن تعطيه فلا تعطه إلا للأطفال فوق سن الستة أشهر، الذين يكون منحني نموهم مسطحاً. إن لم يكن لديك إلا مقدار قليل، فلا تعطه إلا للأطفال الأحرار إليه. لا تعطه للأطفال الأصحاء لإغراء أمهاتهم بالترديد على العيادة. وإليك أن تعطيه للرضع تحت ستة أشهر الذين يرضعون رضاعة طبيعية، لأن أمهاتهم قد يتحولن إلى الرضاعة الصناعية.

## لا تعطي الأغذية التكميلية إلى من لا يحتاجونها

يمكننا استخدام أغذية تكميلية أخرى. منها الذرة وفول الصويا والحليب المقشود. استخدم هذه الأنواع متلماً تستخدم اللبن المجفف.

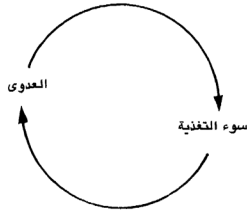
### شرح استخدام اللبن المجفف.

قلّ لأم أن تضيف بعض المسحوق إلى عسيدة الطفل. لا تدعها تقمّ له اللبن في زجاجة الرضاعة أو على صورة مشروب. لو أخبرتك الأم أن اللبن يسبب الإسهال للطفل، أرجع إلى القسم ٩-٢٩. واشرح لها أن هذا اللبن للطفل فقط وليس لبقيّة الأسرة أو زلريها. ويحتاج الطفل إلى ملعقتين مسطحتين من المسحوق يومياً عن كل كيلو من وزنه. اعط الأم مقدراً يكفي الطفل حتى الزيارة التالية. وتذكّر أن التعليم مهمّ شأنه شأن اللبن.

جسم الطفل فيسهل على الكائنات العضوية الضارة أن تهاجمه بمعدل أكبر ودرجة أشد. كما أن الطفل السيء التغذية أكثر عرضة لمضاعفات العدوى. فهو أكثر عرضة للموت، وشفاؤه بطيء. فمرضان، كالحصبة والدرن، يعدان أكثر خطورة لدى الأطفال السببي التغذية.

والعدوى بدورها تزيد سوء التغذية استفعالاً. فالطفل المريض يرغب عن الأكل. وإذا كان مصاباً بالإسهال فهو لا يستطيع امتصاص الطعام بصورة طبيعية. إذا كان محمواً فالبروتين الذي في جسمه يتكسر بسرعة أكبر (٧-٢). وإذا كان مصاباً بالحصبة، فالتهاب فمه يؤلمه لدرجة تجعله يزهّد في الأكل. ومن ثمّ فإن وزنه يتناقص ويصبح سيء التغذية. وحيث أن العدوى وسوء التغذية يسببان استفعال أحدهما الآخر، فهما يكوّنان دائرة مفرغة كتلك المبينة في الشكل ٧=٨.

## الدائرة المفرغة للعدوى وسوء التغذية

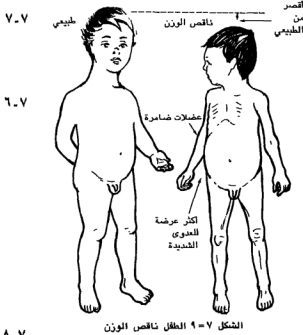


الشكل ٧=٨ الدائرة المفرغة للعدوى وسوء التغذية

وتبيّن هذه الدائرة المفرغة لماذا يعاني أطفال كثيرون من العدوى وسوء التغذية معاً. لكنهم يترددون على العيادة بسبب العدوى أكثر منه بسبب سوء التغذية. وتستجد أن الكثير من الأطفال المصابين بالإسهال والمالاريا والحصبة والنزلات الصدرية والدرن مصابون بسوء التغذية أيضاً. والطفل الذي يكون منحني نموه مسطحاً بعد سيء التغذية فقط. ولكن إذا كان منحني نموه مائلاً فالأرجح أنه مصاب بعدوى أيضاً. وهناك سبيل واحد لمساعدة الأطفال

إما على حدة أو ضمن مجموعات. ويحتاج بعض الأطفال إلى تغذية تكميلية لبضعة أشهر.

### الطفل ناقص الوزن



### لا تجعل اللبن المجفّف يصبح نريعة لبدء الرضاعة الصناعية

٧-٧ سوء التغذية الناتج عن نقص البروتين والطاقة

يصبح الطفل سيء التغذية إن لم يتناول كفايته من البروتينات التي تبني الجسم أو الأطعمة التي تمدّه بالطاقة. ونتيجة لهذا يصاب « بسوء التغذية البروتينية والطاقية ». وقد يصبح سيء التغذية أيضاً إن لم يحصل على فيتامينات كافية. لكن نقص الفيتامينات عادة ما يكون أقل أهمية من نقص البروتين والطاقة. تحتوي معظم الأغذية البروتينية على الفيتامين. ولهذا فإن الطفل يحصل على فيتامينات كافية بتناوله أطعمة بروتينية كافية.

### الطفل الذي يحصل على البروتين الكافي يحصل أيضاً على كفايته من الفيتامينات

٨-٧ تسطح منحني النمو - سوء التغذية البسيط :

يعدّ نقص البروتين والطاقة أكثر أنواع سوء التغذية انتشاراً. إذا لم يتناول الطفل كفايته من الغذاء، كف جسمه عن النمو، وثبت وزنه عند حد معين. وهو يكفّ عن الجري واللهو لافتقاده الطاقة اللازمة. وعندئذ يكون جسمه نحيلاً وعضلاته ضامرة، دون وجود علامات أخرى. وقد يبدو الطفل وكأنه طفل سليم، ولكنه أصغر سناً. وقد يخدعك هذا المظهر. ولهذا يجب أن تزن كل الأطفال. الأطفال المصابون بسوء التغذية الطفيف يكون منحني نموهم مسطحاً أو هابطاً. ويقع معظمهم تحت مستوى الطريق إلى الصحة. وهم أكثر عرضة للعدوى من الأصحاء. ويأتي الأطفال الناقصو الوزن إلى العيادة عادة بسبب أعراض أخرى، كالسعال. زن الطفل الناقص الوزن بضع مرات لتحصل على منحني نموه. ثم راقب المنحني لتعرف إن كان ينمو.

رغم أن المرض لا يبدو على هؤلاء الأطفال، فهم سيئون التغذية ويحتاجون إلى مزيد من الطعام والعلاج من العدوى التي لديهم. ويحتاج أبائهم وأمهاتهم إلى تربية صحية،

### الأطفال مطردي النمو أقل عرضة للعدوى

#### نقص البروتين والطاقة الحاد

٩-٧ « طفلي جلد على عظم » - الهزال (الضُور)

هذا المرض يعني الضُور أو الجوع الشديد، وهو مرض يسهل تشخيصه. والطفل المصاب بهذا المرض يأكل مقداراً ضئيلاً من الأغذية البروتينية والمالحة للطاقة لدرجة أن جسمه ينحل. فتجد عضلاته ضامرة، ويكاد جسمه يخلو من الشحوم تماماً. ولشدة نحافة وجهه يبدو كالرجل الطاعن في السن. أما وزنه فهو نصف وزن من في سنّه، ومحيط ذراعه أقل بكثير من ١٤ سم (٧-١، ١٠-٥). وأحياناً ما يصيبه الإسهال (٩-١٢). وهو دائماً جائع وقلق.

يسبب الضور والجفاف (٩-١٧) علامات مماثلة. فكلاهما يسبب انعدام مرونة الجلد (٩-١٨) والعينين

## إن لم ترضع الأم الفقيرة طفلها رضاعة طبيعية فقد يموت الطفل

### ٧ - ١٠ تورم الساقين - كواشيوركور

يصاب الطفل بهذا المرض لعدم حصوله على بروتينات كافية لبناء الجسم. وربما إن هذا الطفل يتناول ما يكفيه تقريباً من الأطعمة المانحة للطاقة. وعادة ما يكون وزنه أقل من المفروض. ولكنه يكون أحياناً في نطاق طريق الصحة. وفي أحيان قليلة يكون فوق مستوى طريق الصحة (١٥ = ١). قد يكون وزنه قد قلَّ عما كان قبل إصابته بالمرض، لكن جلده يبطنه قدر من الشحوم. وأحياناً يكون وجهه مستديراً كالبلدر (وجه قمرى). وفي هذا المرض تضمر عضلات الطفل ويصبح ذراعه نحيفين، فيقل محيط

الغائرتين، واليافوخ الغائر. وتسبب هذه العلامات، في حالة الضور، عن نقص الدهون وليس عن نقص الماء كما في حالة الجفاف. وحتى تتبين ما إذا كان الطفل المصاب بالضرور يعاني الجفاف أيضاً، ابحث عن علامات أخرى، كالعطش وجفاف الفم.

يشيع مرض الضور بين الأطفال الرضع. وهو يتسبب عادة عن صعوبة الرضاعة الطبيعية. فقد يكون لبن الأم قليلاً، أو ربما إن الطفل حرم من الرضاعة لوفاة أمه. وربما حاولت الأم إرضاعه صناعياً بالزجاجة، ولم تستطع شراء لبن يكفيه. أو ربما أنها لا تعرف كيف تعقم زجاجة الرضاعة، ومن ثم تكثر إصابة الطفل بالإسهال. أو ربما إن الطفل أصيب بالإسهال فكفت الأم عن إطعامه ظناً منها أن هذا علاج مفيد (٩-٣١). يمكن أن يصاب الأطفال الكبار أيضاً بالضرور لعدم حصولهم على الغذاء الكافي.

### الضرور



### الكواشيوركور



الشكل ٧ = ١٠ الضور والكواشيوركور

نراعه عن ١٤ سم (٧-١٠، ت ٥-). وتضمحل عضلات الأليتين، وينتفخ بطنه نظراً لضعف عضلات البطن (٢٠=٨).

ومن العلامات الأخرى تورم الساقين والذراعين (١٩=٨)، والوجه أحياناً. ويرجع التورم إلى كثرة السوائل (الأوديما) تحت جلده، وإذا ما ضغطت بإصبعك على انتفاخ مليء بالأوديما، ترك إصبعك علامة غائرة، مثلما يحدث حين تغرز إصبعك في ثمرة شمام ناضجة. (٧=١٠). وكل الأطفال المصابين بهذا النوع من البلاجرا لديهم أوديما تحت الجلد. وبعد هذا أهم علامات الكواشيوركور. وحين تأتي هذه الأوديما يرتفع وزن الطفل بمقدار نصف كيلو. وحين تزول، ينقص وزنه نصف كيلو. ويمكنك ملاحظة ذلك على خريطة وزنه.

### الأوديما

اضغط بإبهامك على العظمة الموجودة فوق الكاحل ثم ارفع إصبعك. سيترك الإصبع علامة غائرة، وهذا يعني وجود الأوديما.

ينزل سائل الأوديما ببطء إلى أطراف الطفل السفلى. ابحث عن الأوديما في ذلك الجزء من الذي كان عند أسفل نقطة خلال الساعات السابقة. وحين تبحث عنه، اضغط بإبهامك دائماً فوق مستوى العظم.

الطفل المصاب بالكواشيوركور ممتس دائماً. فهو يجلس ساكناً لا يتحرك ولا يستهوي أي شيء - الخمول. ورغم أنه سيء التغذية فهو ليست لديه الرغبة في الأكل (١٨=١٥). والخمول وعدم الأكل من علامات الكواشيوركور الهامة المبكرة. ومن العلامات الهامة التالية وجود طلع له قشرة على ذراعيه وساقيه (١١=٢٢).

## الأوديما والخمول والطلع ذو القشرة أهم علامات الكواشيوركور

شعر الطفل المصاب بالكواشيوركور شاحب وسهل الاقتلاع. وأحياناً ما يكون رقيقاً شاحباً، أو مثلاً للحمرة. والطفل المصاب بهذا المرض لديه أنيميا، وكبدته متضخم (٢٠=٣). وكثيراً ما يصيبه الاسهال المزمن (٩=١٢). وتبدو عليه أحياناً علامات نقص الفيتامينات، مثل جفاف اللتمة (١٦=١٣). أو التهاب ركني الفم (١٨=١٠).

وأحياناً ما تكون نسبة السكر منخفضة في دمه (تدنى السكر)، ومن ثم فهو يكون نعساناً أو في غيبوبة (١٤=٨) أو يصاب بالنبويات (١٥=٩).

تظهر معظم هذه الأعراض على معظم الأطفال المصابين بالمرض، ولكن القلائل منهم يعانون هذه الأعراض مجتمعة. وبعضهم يكون نحيفاً كالطفل المصاب بالضرور، ولديه الأوديما وطلع الكواشيوركور ذو القشور. وأمثال هؤلاء يكون لديهم خليل من المرضين، وتسمى هذه الحالة «الكواشيوركور الهزالي».

يتباين الضرور والكواشيوركور من عدة وجوه. فالضرور أكثر انتشاراً، والأطفال المصابون به أكثر نحافة من المصابين بالكواشيوركور. وعادة ما يكونون أكثر نشاطاً وأقل خمولاً، ولا يعانون الأوديما. ثم إنهم يحسون بالجوع، لا يموتون بسهولة. ويتمكن الضرور من الطفل بسرعة أبداً، لكن شفاه يستغرق وقتاً أطول.

يعد الكواشيوركور الحاد خطراً على حياة الطفل. والطفل ذو العضلات الضامرة والأوديما والطلع ذي القشور والذي يبدو ممتساً يعد مرضه خطيراً. إن لم يكن قادراً على الأكل، يجب نقله إلى المستشفى بسرعة. ولكن إن لم يتسن ذلك، فيمكنك علاجه إما في العيادة أو في البيت.

### ١١-٧ علاج سوء التغذية الحاد :

الغذاء هو السبيل الوحيد لعلاج سوء التغذية. ولكن حتى يتسنى للطفل أن يشفي، يجب أن يكون قادراً على تناول الطعام، ويجب أن تسمح إمكانيات أسرته بتوفير غذاء كاف. إن كان الطفل غير راغباً في الأكل، يجب أن نطعمه من خلال أنبوب. وهذا أمر يسهل أدائه في المستشفيات والمراكز الطبية. والعلامات الخطيرة التي تبين أن الطفل سيء التغذية محتاج إلى علاج سريع هي الأوديما والخمول والانقطاع عن الأكل.

ويمكننا إعداد وجبة لبن عالية البروتين والطاقة. وهذه أبسط وسيلة لإعطاء الطفل الشيء التغذية الطعام الذي يحتاجه. ولا يحتوي اللبن المقشود على قدر كاف من الطاقة، ولذا أضف إليه السكر. وإن لم يكن لديك مسحوق لبن مقشود، يمكنك استخدام أي نوع آخر من اللبن أو الحليب (اللبن الرائب). كما يمكنك إعطاؤه البيض أو الفول والذرة، أو الأرز أو الملت.

يحتاج الطفل المصاب بسوء التغذية الحاد إلى علاج كثير. وقد لا يتمكن من تقديم كل العلاج المطلوب، لكن افعل كل ما باستطاعتك.

### نقص البروتين والطاقة الحاد :

الحليب عالي البروتين والطاقة :

اعداد الوجبة : لكل كوب لبن (٢٠٠ ملل) يضاف بيضة واحدة نيئة وثلاث ملاعق شاي سكر وتخلط جيداً. إن لم يتوفر اللبن الحليب يمكن تحضيره بإضافة ثلاثة ملاعق كبيرة من اللبن المجفف إلى كوب ماء (٢٠٠ ملل) سبق غليه وتبريده.

تقديم الوجبة: دع الطفل يشرب الخليط من فنانج إن أمكن أو بالملعقة. وإن رفض، مَرِّر انبوبة من البلاستيك إلى معدته خلال أنفه (٩-٢٤). استخدم محقنة في حقن الخليط في الأنبوب أو استخدام طريقة التقطير. تأكد أن طرف الأنبوب داخل المعدة قبل أن تحقق فيه الطعام (٩-٢٤).

جرعة الوجبة : اعط الطفل ١٥٠ مل/كغم/يوم. إذا كانت لديه أوبىما، اعطه ١٠٠ مل/كغم/يوم حتى زوال الأوبىما. اطعمه ٦ مرات يومياً.

العلاج الآخر

فيتامين ١ : اعطه كبسولة فيتامين ١. فبعد الأطفال المصابين بسوء التغذية تظهر عليهم علامات نقص فيتامين ١ أثناء العلاج.

معالجة الجفاف : يمكن أن يصاب الطفل بالجفاف والأوبىما معاً. لذلك إبّحت عن علامات الجفاف (٩-١٧) وعالجها منه إن لزم الأمر (٩-٢٠). والطريقة المثلى هي حقن محلول الجلوكوز والملح في أنبوب التقطير المعدي (٩-٢٤). وللطفل المصاب بالجفاف والكواشيوركور يعذ في خطر شديد.

التفتتة : نغىء الطفل جيداً، إما في حضن أمه أو بغطاء ثقيل (١٠-١).

تنشيط السكر (النعاس، الغيبوبة، التشنج) : اعطه محلول الجلوكوز عن طريق الوريد إن أمكن (٢٠-٥٠ مل محلول معقم). واطعه الجلوكوز أو السكر عن طريق الفم أو بالأنبوب.

العدوى :

العدوى الجلدية أو الصدرية : اعط كل للحالات الحادة

الإمبيسيلين أو الكوتريموكسازول. فهؤلاء الأطفال غالباً ما يكونون مصابين بالتسمم الدموي الجرثومي. الماريا: اعط الطفل الكلوروكوين في المناطق الموبوءة بالماريا.

الإسهال : لا داعي لعلاج الإسهال البسيط. لكن لو كان حاداً، اعطه محلول الجفاف إما عن طريق الفم أو الأنبوب فيتوقف الإسهال.

الديدان الخطافية : إذا كان مصاباً بالأنيميا والديدان الخطافية الشديدة (٢١-١) اعطه مزيج الحديد الخاص بالأطفال (٣-٣٣). وحين يبدأ تماثله للشفاء، اعطه تتراكلوريثيلين (٣-٢٧)، أو البيفينيوم (٣-٢٧) للتخلص من الديدان. لا تعطه تتراكلوريثيلين وهو مريض.

العدوى الأخرى : إذا كان مصاباً بالإسكارس عالج الديدان (٢١-٣). وعالج أي عدوى أخرى تكتشفها لديه.

العلاج اللاحق : اعطه الأغذية البروتينية عن طريق الفم بمجرد أن يتمكن من تناول الطعام. اعطه مزيج الحديد الخاص بالأطفال حتى يعود الهيموجلوبين إلى طبيعته. واقم الماريا بالكلوروكوين إذا اقتضى الأمر (٣-٢٥).

الشرح : إشرح للأهل لماذا تغني بالأنبوب. إحرص على أن تفهمها أن الغذاء وليس الدواء هو الذي يشفيه. وإشرح لها أن ابتسامته ستعود إليه حين يبدأ في التماثل للشفاء. وإصحها بأن تداعبه أثناء فترة النقاهة لتنتشيطه.

إن كان الطفل لا يستطيع الأكل ولا يمكن إيداعه المستشفى، فإن الأم تستطيع تغنيته عن طريق الأنبوب في البيت. فسرعان ما تفهم الأمهات طريقة التغذية بالأنبوب وتترك نفعها. إذا كان لديك أطفال كثيرون محتاجون إلى التغذية بالأنبوب، علم أحد المساعدين كيف يدخل الأنبوب للمعدة.

علاج سوء التغذية الحاد في البيت :

القرض الأم وعاء عيار ٢٠٠ ملل وملعقة إذا اقتضى الأمر. اعطها محقنة بلاستيك عيار ١٠ ملل أو أكبر. استخدم أنبوبة بلاستيك رفيعة مع الرضع. ومع الأطفال الأكبر سناً استخدم أحد انابيب أجهزة التقطير. استخدم أي مسحوق غذائي تكميلي لديك.

مساعدته. فعدم المعرفة عقبة تعتبر إزالتها أصعب. وفي أحوال كثيرة تكون الأسرة ميسورة الحال، ولكنها تجهل كيف تغذي أطفالها. يمكننا أن نعلم الأمهات كيف يغذين أطفالهن كما يجب.

(هـ) - كيف يمكن لأمه أن تغثيه ؟ حاول أن تعرف أسهل ما يمكن أن تفعله الأم.

اسألها عن الأطعمة الجيدة التي تقدمها لطفلها وانصحها بتقديم المزيد منها.

وليك بعض الأشياء التي قد تفيدك معرفتها.

### إذا كان الرضيع لا ينمو أرجع إلى القسم ٢٦-٢١

الوزن والتسجيل : املأ بطاقة الوزن. أهو في نطاق طريق الصحة أم تحته ؟ هل منحنى نموه صاعد أم ثابت أم هابط ؟ منذ متى توقف نمو الطفل ؟ (توقف النمو أكثر من بضعة أسابيع علامة خطيرة، وخاصة في الأطفال الرضع).

هل يستطيع أن ياكل ؟ (إذا كان ياكل بطريقة طبيعية، يمكنك علاجه في البيت. أما إذا لم يكن ياكل، فقد يحتاج إلى تغذية بالأنبوب).

أي قواعد التغذية لم يتبع ؟

١٣-٧

القاعدة الأولى : هل يرضع رضاعة طبيعية أم صناعية ؟ هل سترضعه أمه بنسبتها حتى يبلغ ١٨ شهراً ؟ إذا كان يرضع اصطناعياً، فمتى فطمته الأم ولماذا ؟ كيف يتم تعقيم زجاجة الرضاعة ؟ ما الذي تضعه الأم فيها ؟

- اطلب للأم أن تترك زجاجة الرضاعة. هل هي نظيفة ؟ هل لها رائحة ؟ هل كمية اللبن قليلة في الرضعة ؟ هل اللبن متخثر ؟

القاعدة الثانية : متى بدأ تناول العصائد ؟ ما نوع العصيدة ؟ هل لديه طبق وملعقة خاصان به ؟ هل يساعد أحده على الأكل ؟

القاعدة الثالثة : هل تضيف البروتينات إلى العصيدة ؟ ما نوع البروتينات ؟ ما الكميات التي يتناولها منها ؟

القاعدة الرابعة : كم وجبة يتناول ؟ لعله يحتاج إلى عدد أكبر من الوجبات، أو إلى كمية أكبر في كل وجبة.

أرأها كيف تثبت نراعي الطفل حتى لا ينزع الأنبوب.

اسأل الأنبوب وثبته في مكانه (٩ - ٢٤). أرأها كيف تخلط الوجبة وتحققها في الأنبوب.

سجل وزن الطفل ومقايير الوجبة التي يحتاجها، ومقدار الماء اللازم للخلط (ملء كم محقنة).

سجل عدد الوجبات التي يحتاجها الطفل.

يستطيع الطفل أن يرضع أو ياكل ويشرب أثناء وجود الأنبوب في أنفه.

اطلب إلى الأم التردد على العيادة كل يوم. وحين يعود الطفل إلى تناول طعامه بالطريقة الطبيعية (بعد حوالي يومين أو ثلاثة)، انزع الأنبوب. وبعد ذلك اطلب إليها إطعامه بالملعقة والعودة إلى العيادة. اعطه أي علاج قد يحتاجه.

الشرح : إشرح للأم مدى خطورة مرض الطفل ومدى فائدة الأنبوب في حالته. وإشرح لها أنك تضع في الأنبوب طعاماً لا دواءً. وما إن يعود إلى الأكل بطريقة طبيعية، يجب أن تقدم له الأم كل الطعام الذي يقبل عليه.

### ١٣ - ٧ رعاية الطفل السيء التغذية :

عادة ما تظهر لدى الأطفال المصابين بسوء التغذية البسيط علامات بعض أنواع العدوى، مثل السعال أو الإسهال. وقد تظهر نفس هذه الأعراض لدى المصابين بسوء التغذية الحاد. كما قد تظهر عليهم علامات الخمول وتورم الساقين والانتفاخ عن الأكل ونقص الوزن أو الطفح. وتشخيص نقص البروتين والطاقة لا يكفي بمفرده، فهناك خمسة أشياء ينبغي معرفتها :

(أ) - ما مدى حدة سوء التغذية عنده؟ وتفيد خريطة الوزن في هذا. لكن لا بد من فحصه أيضاً.

(ب) - ما الأمراض الأخرى التي عنده ؟ للعديد من المصابين بنقص البروتين والطاقة يعانون أنواعاً أخرى من العدوى (٧ - ٥)، كما أن بعضهم يعاني نقص الفيتامينات.

(ج) - أي قواعد التغذية الجيدة الست (٢٧) لم يتبع؟

(د) - لماذا لم تتبع قواعد التغذية ؟ ربما إن والد الطفل ملكيته ضئيلة أو دخله قليل، وربما إنه عاطل. ولهذا تعجز أمه عن اتباع بعض القواعد. مثل هذا الطفل تصعب

## المغذاء يشفي نقص البروتين والطاقة

الضور

قبل  
العلاج



طعام

مكتملة الصحة



الشكل ١١-٧ الغذاء يشفي نقص البروتين والطاقة

القاعدة الخامسة : هل يتناول طعاماً وقائياً،  
كالفاكهة والخضروات ؟

للقاعدة السادسة : هل يتم إعطائه وهو مريض؟

لماذا لا تتبع الأم قواعد التغذية ؟ هل تملك الأسرة  
أرضاً زراعية ؟ ما مساحتها ؟ هل يعمل الأب ؟ كم  
يدخله يومياً ؟ كم فرداً يعول ؟ كيف تنفق الأسرة  
دخلها ؟ أهى مبينة ؟ هل لدى الأسرة وقود كاف ؟

الخلفية المرضية : هل مرض الطفل من قبل ؟ هل  
سبق إصابته بالحصبة ؟

ما الأعراض الأخرى ؟ هل لديه أعراض تبين  
إصابته بمرض آخر، كالسعال أو الإسهال ؟ هل هناك  
أعراض تزن ؟

الخص : أهو مبيتس ؟ أم خامل  
( الكواشيوركور ) ؟ أم قلق ( الضور ) ؟

هل جسمه ممتلئ وبشرته ناعمة مما يدل على  
وجود شحم تحت جلده، أم هل هو نحيف ؟ انظر إلى  
ذراعيه وكتفيه والبتيه. إذا كان فيما بين عاميه الأول  
والخامس، فكم يبلغ محيط ذراعه (٧-١) ؟ إذا قل عن  
١٤سم فهو سيء التغذية.

هل عضلاته ضامرة ؟ تحسس العضلة أعلى الذراع  
من أسفل وتحسس عضلة الألية.

هل هناك أوباما (كواشيوركور) ؟

هل هناك طفح ذو قشور (كواشيوركور)، أو طفح  
البلاجرا (١١-٢٣) ؟

هل هناك أنيميا ؟

هل القرنية جافة ؟ هل هناك بقع « بيتوت » دليل  
نقص فيتامين أ (١٦-١٣) ؟

هل اللثة طبيعية ؟ التهاب اللثة شائع في حالات  
سوء التغذية.

كم درجة حرارته (حرارة منخفضة ١٠-١) ؟

هل هناك نعاس أو نوبات أو غيبوبة (ربما لنقص  
سكر الدم) ؟

التشخيص في خمسة أجزاء : (أ) - ما مدى حدة سوء  
التغذية ؟ طفيفة أم معتلة ؟ إذا كان مصاباً بسوء  
التغذية الحادة، فهل هو مصاب بالضور الكواشيوركور  
أو بعلمات كلا المرضين ؟

(ب) - ما الأمراض الأخرى التي لديه ؟ وأنواع

العبوى ؟ ونقص الفيتامينات ؟ والفتور أو هبوط الحرارة ؟

القسم ١٣-٧ وافحصه لمعرفة ما إذا كان مصاباً بالدرن.

(ج) - اي قواعد التغذية لم يتبع ؟

(د) - لماذا لم تتبع قواعد التغذية ؟

(هـ) - كيف يمكن للأم تحسين غذائه ؟

التناول : يمكن علاج سوء التغذية الطفيل والمعتدل في البيت. إذا كان مصاباً بالكواشيوركور حاول نقله إلى المستشفى. وإن تعذر ذلك، فقد تستطيع علاجه بنفسك. احرص على أن تكون لكل طفل خريطة وزن، وقم بمتابعة نموه حتى يعود إلى طريق الصحة (٢ - ١٠).

إذا ظل منحنى نموه مسطحاً أو هبط، ارجع إلى

الشرح : هذا أهم جزء في رعاية الطفل السوء التغذية. تأكد أن الأم تعرف سبب مرض طفلها. وشرح لها أن الغذاء وحده القادر على مساعدته على الشفاء. لو أعطيته عقاراً أو حقنة فاشرح لها أن الغذاء، وليس العقار، هو الذي يشفيه. اشرح لها خريطة الوزن. إذا كان وزنه ناقصاً، لا تجعلها تحس بالذنب. اسألها إن كانت لديها أية استفسارات. حدّد لها موعد الزيارة التالية. وفي الزيارة التالية اسألها عن بطاقة الوزن وما الذي فهمته منها.

السجلات : إذا اقتضى الأمر، سجل الطفل في دفتر الرعاية الخاصة (٦-٣).

## ٨ السعال

### ١-٨ «ابنتي مصابة بالسعال»

كثيراً ما تهاجم الفيروسات والبكتيريا الجهاز التنفسي للطفل. وعدوى الجزء العلوي من الجهاز التنفسي أكثر انتشاراً، ولكنها نادراً ما تكون خطيرة. أما عدوى الجزء السفلي من الجهاز التنفسي فهي أقل انتشاراً، ولكنها يمكن أن تكون شديدة الخطورة. وعدد كبير جداً من الأطفال، وخاصة الرضع، يموت بسبب عدوى الجهاز التنفسي السفلي.

وأهم عرض موضعي لإصابة الجزء العلوي من الجهاز التنفسي هو السعال. أما عدوى الجزء السفلي فتسبب عدة علامات أخرى، كازدياد التنفس وسرعة التنفس. ومن السهل على كل الأمهات ملاحظة السعال، لكنهن لا يستطعن ملاحظة العلامات الأخرى بسهولة.

بعد الدرن أهم أسباب السعال المزمن في البالغين. والأطفال المصابون بالدرن يسعلون أيضاً. غير أن فقدان الوزن ومظهر المرض (٥-١٥) أهم من السعال. ولهذا خصمنا فصلاً خاصاً للدرن (١٣-١).

### عدوى الجزء السفلي للجهاز التنفسي من أكبر أسباب الوفاة لدى الأطفال

#### ٢-٨ الجهاز التنفسي

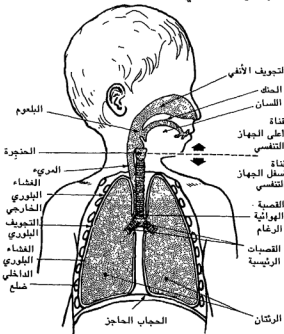
حين يتنفس الطفل، يمر الهواء من أنفه إلى فراغات في رأسه تسمى التجويفات الأنفية (١=٦). وتعمل هذه التجويفات على تنقية الهواء وترطبه. ثم يتجه الهواء إلى البلعوم، وهو الجزء الخلفي من الفم. لو طلبت إلى طفل كبير أن يفتح فمه ويقول «أه» فسوف ترى بلعومه (١٨=٢). ويوجد تحت البلعوم الحنجرة، وهي عبارة عن فراغ ضيق مملوء بالهواء، يقع على قمة مقدمة العنق.

ويوجد أنبوب غليظ تحت الحنجرة له جدران قوية يسمى القصبة الهوائية. ومهمتها هي حمل الهواء إلى الرئتين. والرئتان عبارة عن عضوين مملوئين بالهواء، يقع كل واحد على أحد جانبي الصدر. وتلتحم القصبة الهوائية

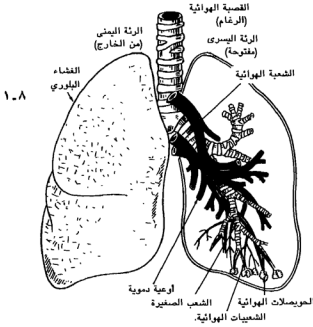
عند منتصف الصدر (بأنبوبين غليظين قصيرين) يسميان الشعب الهوائية الرئيسية اليمنى واليسرى. وتدخل كل من هاتين الشعبتين الرئيسيتين إلى إحدى الرئتين لتلتحم بعدة أنابيب أصغر حجماً تسمى الشعب الصغيرة وتلتحم الشعب الصغيرة بدورها بأنابيب دقيقة جداً تسمى الشعبيات الهوائية. وتوجد عضلة ناعمة حول جدران الشعب الصغيرة والشعبيات الهوائية. وتستطيع هذه العضلة أن تنقبض فتضيق الشعب والشعبيات (٨=٤)، أو ترتخي لتتسع الشعبيات والشعب. وتحمل الشعبيات الهوائية الهواء إلى ملايين الجيوب أو الأكياس المسماة الحويصلات الهوائية (٨=٣)، وهي مغطاة بأوعية دموية صغيرة تسمى «شعيرات دموية».

يغطي أنابيب الجهاز التنفسي من الداخل نسيج رقيق رطب يسمى الغشاء المخاطي.

### الجهاز التنفسي



الشكل ٨=١ الجهاز التنفسي



الشكل ٨ = ٢ الرئتان والشعبتان وأوعيتها الدموية.

الدم على مقدار كاف من الأكسجين أثناء مروره بالرئة، فهو يظل أزرق اللون.

يعمل الدم الموجود في الأوعية على إكساب بعض أجزاء جسم الطفل لوناً أحمر. والطفل المكتمل العافية يكتسب لسانه وشفاهه وملتحمته بالحمرة. كما أن الجلد الذي تحت إظافره يكون أحمر اللون. أما إذا كان دمه أشد زرقاً من العادي، فإن هذه الأجزاء تصبح زرقاء بدلاً من حمراء. ويصبح الطفل في هذه الحالة مزرقاً. ويحدث هذا عادة: ١ - لوجود عائق بالجهاز التنفسي يحول دون دخول الأكسجين إلى الحويصلات. ٢ - أو لامتلاء حويصلاته بالصدئ (الالتهاب الرئوي) وخلوها من الهواء. وقد تنتج الزرقعة أحياناً بسبب ضعف القلب وعدم قيامه بوظائفه كما يجب. والزرقعة علامة خطيرة. فهي تبين أن القلب أو الجهاز التنفسي لا يؤتيان وظيفتهما كما يجب. وسوف يساعدانه الانعاش بالأكسجين. لكن الوحدات الصحية لا يتوافر لديها الأكسجين عادة. ولهذا يجب نقل الطفل المزرق إلى المستشفى.

## الزرقعة علامة خطيرة

ويوجد نوع آخر من الأغشية المخاطية يبطن الفم والأنف. ويحتفظ الغشاء المخاطي برطوبته بإفراز المخاط.

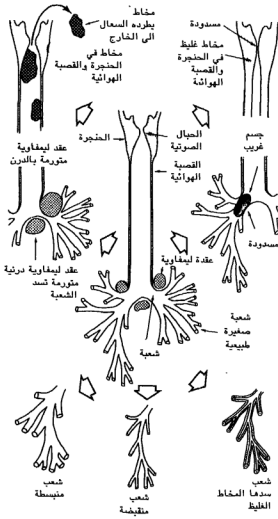
يقع القلب والرئتان في قفص مؤلف من عدة عظام منحنية تسمى الضلوع. ويوجد تحت هذا القفص عضلة رقيقة مسطحة تسمى الحجاب الحاجز. ويثبت الحجاب الحاجز في الجزء الداخلي من الضلوع السفلى. وهو يشكل جداراً داخل الجسم يفصل بين الصدر والبطن.

مع شهيق الطفل، تتحرك ضلوعه إلى الخارج فيتسع صدره. ويهبط الحجاب الحاجز إلى أسفل في الوقت ذاته، مثل مكبس الحقنة. ومثلما تنضغط المحقنة الهواء حين تجذب مكبسها، يشفط الحجاب الحاجز الهواء النقي إلى الرئة حين يتحرك لأسفل. ومع الزفير، تتحرك الضلوع جهة الداخل، ويتحرك الحجاب الحاجز إلى أعلى. ومن ثم يضيق الفراغ الموجود داخل الصدر، ويندفع الهواء خارجاً من الرئتين.

يغلف الرئتان نسيج ناعم رقيق جداً يسمى الغشاء البلوري. ويبطن نفس هذا النوع من النسيج الضلوع من الداخل. ويتلاصق الغشاء البلوري الذي يغلف الرئتين مع الغشاء البلوري المبطن للضلوع وينزلق فوقه. ويطلق على الفراغ الضيق الموجود بين هاتين الطبقتين من الغشاء البلوري اسم التجويف البلوري. ويوجد تجويفان بلوريان، واحد حول كل رئة. وهذان التجويفان خاويان، اللهم إلا من بعض قطرات من السائل. وفي بعض الحالات التي تمرض فيها الرئة، يمتلئ التجويف البلوري بالصدئ (تقيح بلوري) (٨-١٦) أو بالسائل (ارتشاح بلوري).

يوجد في الهواء غاز يسمى الأوكسجين، يستخدمه جسم الطفل لحرق الطعام الذي يأكله، وبالتالي يكتسب الطاقة. ويحتاج الطفل إلى هذه الطاقة كي يتحرك ويحتفظ بدهنه جسمه (٤-١). وحين يحرق جسمه الطعام بالأكسجين، ينتج غاز ثاني أكسيد الكربون، فيطرده الجسم إلى الخارج مع الزفير. ويدخل الأكسجين إلى الدم، في حين يخرج ثاني أكسيد الكربون خلال الحويصلات الرئوية. وجدار هذه الحويصلات رقيق جداً، وهكذا فإن الدم الموجود في الشعيرات الدموية المحيطة بالحويصلات يكون قريباً جداً من الهواء الموجود داخلها. ومن ثم يسهل على الأكسجين الموجود في الهواء أن ينتقل إلى الدم. ومن السهل أن يخرج ثاني أكسيد الكربون من الدم إلى الخارج. والدم المتدفق إلى الرئة لونه أشد زرقاً لقلّة نسبة الأكسجين فيه. وبعد مروره خلال الشعيرات الدموية للرئة، يزيد فيه الأكسجين ويصبح أحمر اللون. وإذا لم يحصل

التنفس للرضيع ضيقة جداً، ولهذا فإن عدوى الجهاز التنفسي لها خطورتها الخاصة لدى الأطفال الرضع.

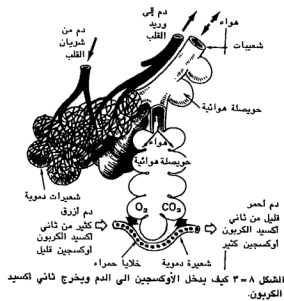


الشكل ٨ = ٤ بعض اصابات الحنجرة والقصبية الهوائية والشعب

## عدوى الجهاز التنفسي السفلي أشد خطورة

### ٨ - ٥ العلاج العرضي للسعال :

- الخلفية : هل يمنع السعال من النوم ؟
- الفحص : هل السعال مصحوب بمخاط (بلغم) أم



### ٨ - ٣ كيف نضّر العدوى الجهاز التنفسي :

تسبب الفيروسات معظم أمراض الجهاز التنفسي. فهي تهاجم الغشاء المخاطي المبطّن للأنف والقصبية الهوائية والشعب الهوائية. وتؤدي هذه العدوى الفيروسية الأولية إلى تورم الغشاء المخاطي وإفراز المخاط بكثرة. ويؤدي تورم الأغشية المخاطية وزيادة المخاط إلى إعاقة تدفق الهواء خلال أنابيب الجهاز التنفسي. والسعال علامة على أن رتتي الطفل تحاولان دفع المخاط إلى الخارج لإخلاء الأنابيب. وتنمو البكتيريا بصورة أسهل في الأغشية المخاطية التي أنتهت الفيروسات بالفعل. وهذه العدوى البكتيرية الثانوية (٢-٦) تؤدي إلى تكون الصديد وتزيد المرض استفحالاً. وللأسف إنه لا توجد لدينا عقاقير لعلاج العدوى الفيروسية الأولية. لكن توجد عقاقير جيدة لعلاج العدوى البكتيرية الثانوية (٣-١٣).

### ٨ - ٤ الجزء العلوي والسفلي من الجهاز التنفسي

الجزء العلوي من الجهاز التنفسي هو ذلك الموجود فوق الحنجرة. أما الجزء السفلي فهو الحنجرة وكل ما تحتها. وأمراض الجزء السفلي أشد خطورة، لأن الأنابيب الموجودة فيه أضيق وانسدادها أسهل. إذا سدّ أنف الطفل، فهو يستطيع التنفس من فمه. أما إذا كان الانسداد في الحنجرة أو الشعب الرئيسية أو الشعبات فإن الهواء لا يستطيع المرور إلى حويصلات الرئة، مما يجعل حالته المرضية خطيرة. وكل الأنابيب الموجودة في الجهاز

جاف ؟ يمكن معرفة هذا من صوت السعال. الأطفال يبتلعون المخاط، ولهذا فلن تراه.

العلاج :

التصريف الوضعي : يفيد هذا مع أي طفل مصاب بسعال مصحوب بالمخاط. أو والدة الطفل كيف تجعل الطفل ينحني فوق ركبتيه أو على حافة الفراش، بحيث يكون رأسه تحت مستوى البتية. دعه يرقد على أحد جنبيه أولاً ثم على الآخر. إرهما كيف تربت برفق على صدره بينها. يساعد هذا على تحريك المخاط في ممرات التنفس وإخراجه. والمفروض أن يصبق الطفل كمية كبيرة من المخاط والصديد أثناء هذه العملية. ويصبح تنفسه سلساً بعد ذلك.

البروميتازين : (٣-٤) اعط هذا العقار للطفل الكبير المصاب بسعال جاف يمنعه من النوم. لا تعطه للأطفال تحت سن سنة، ولا للطفل المصاب بسعال مخاطي يصبق فيه المخاط والصديد، لأننا ينبغي ألا نكتسب السعال عنده. فالسعال مفيد في أنه يساعد على إبقاء ممرات الجهاز التنفسي مفتوحة. ولو بقي المخاط والصديد في هذه الممرات، فإن المرض يستفحل.

مزيج السعال الإحمائي : إذا لم يكن الطفل محتاجاً إلى أنواع العلاج السابقة، لكن أمه تصر على إعطائه علاجاً، اعط الطفل مزيج السعال (٣-٤٦). اطلب إلى الأمهات إحضار زجاجات فارغة معهن إلى العيادة. ضع ١٠٠ مل من مزيج السعال في الزجاج. وجرة الأطفال هي ٥ مل ثلاث مرات يومياً. إذا طلبت الأم حنطة لابنتها، اعطه تطعيميا (٤-٤).

## أمراض الجزء العلوي من الجهاز التنفسي

٦-٨ عدوى الجهاز التنفسي العلوي الحادة :

عدوى الجزء العلوي من الجهاز التنفسي المنتشرة هي نزلات البرد، التهاب البلعوم والتهاب اللوزتين. وتؤدي كل هذه الأمراض إلى السعال وارتفاع الحرارة واحتقان الحلق. ويمكن أن تفقد الطفل شهيته. وستجد من الصعب تحديد أي من هذه الأمراض يعاني الطفل. لكنه ستكون متأكد أنه مصاب بأحد أنواع عدوى الجهاز التنفسي العلوي. ويصف الفصل الثامن عشر التهاب اللوزتين والبلعوم (١٨-١١). ولكن تذكر دائماً أنهما من أمراض الجهاز التنفسي العلوي وإنهما غالباً ما يكونا مصحوبين بالسعال.

عادة ما تشفى عدوى الجهاز التنفسي العلوي من جَراء نفسها، حتى بدون العلاج. ولكن العدوى تمتد أحياناً إلى الحنجرة فتحدث التهاب الحنجرة أو الالتهاب الشعبي (٨-١٥). وتمد العدوى أحياناً إلى الأذن الوسطى فتسبب التهاباً (١٧-٩).

## ٧-٨ الطفل المصاب بالسعال والرشح - نزلة البرد

نزلة البرد عبارة عن عدوى ناتجة عن فيروسات تنمو داخل الأنف. ونزلات البرد أشد خطورة لدى الأطفال الرضع. فنفس الفيروس الذي يسبب نزلة البرد عند البالغين يسبب النزلة الشعبية للطفل ابن العامين أو الالتهاب الرئوي لدى الرضيع. والعقاقير لا تستطيع قتل الفيروسات، ولهذا لا يوجد علاج سببي لنزلات البرد، ولا تفيد مضادات حيوية كالبنسلين في علاجها.

الطفل المصاب بنزلة برد يسعل ويعطس ويرشح أنفه. ويكون الرشح في اليوم أو اليومين الأولين أكثر سيولة، ويزداد غلظة واصفراراً في الأيام التالية. ثم يجف شيئاً فشيئاً مكوناً قشرة جافة. أحياناً ترتفع حرارة الأطفال الصغار كثيراً (١٠-١٥). ويتوزم الغشاء المخاطي المصاب بالعدوى مما يسد ممرات الأنف، فيتنفس الطفل من فمه. ولا يهم هذا في الأطفال كبار السن. لكن الرضيع الذي يسد أنفه لا يستطيع أن يتنفس ويرضع شدي أمه في آن واحد. ومن ثم فقد يتوقف عن الرضاعة، فلا يحصل على لبن كاف.

وهناك مسببات أخرى لرشح الأنف. لو كان المخاط مصحوباً بالدم، أو لو كان من إحدى فتحتي الأنف فقط، إرجع إلى القسم ٢٥-١١.

## نزلات البرد :

السعال : اعطه مزيج السعال (٣-٤٦) أو ٦-٨ البروميتازين (٣-٤٥).

الحمى : ستضطر أحياناً إلى علاج ارتفاع الحرارة (١٠-٣).

الشرح : أخبر أمه أنه لا يوجد شفاء سريع للسعال، ولكن طفلها سيبرأ خلال أسبوع. يجب ألا تكف عن إرضاعه.

٥-٨

## المضادات الحيوية لا تشفي نزلات البرد

## ٨.٨ عدوى الجهاز التنفسي العلوي المزمنة :

قد لا تتحسن عدوى الجهاز التنفسي العلوي عند الطفل، دون أن تسوء. ومن ثم تظل كما هي وتصبح مزمنة. ويتورم الغشاء المخاطي المبطن للأنف، فيسد أنفه ويتنفس الطفل من فمه. ويرشح المخاط من مقدمة الأنف، في حين يتسرب جزء منه إلى البلعوم، مما يجعله يسعل، وخاصة أثناء الليل. ويكون الطفل في هذه الحالة مريضاً بصورة مخففة ولا ترتفع حرارته عادة. إن لم تجد سبباً أخطر لسعال الطفل، انظر إن كان أنفه مسدوداً. انحص البلعوم (١٨-٢). هل يرشح فيه المخاط من مؤخرة الأنف.

## عدوى الجهاز التنفسي العلوي المزمنة :

العدوى الثانوية : إذا كانت الإفرازات قيحية، اعطه السلفاديميدين (٣-١٤) أو البنسلين (٣-١٥) أو الامبيسلين (٣-١٦).

الشرح : أخبر امه ان سعاله ليس خطيراً وأنه سيؤول ببطء على الأرجح.

## أمراض الجهاز التنفسي السفلي :

### ٨.٩ العلامات الست الدالة على علة الجهاز التنفسي السفلي :

تساعد هذه العلامات على تشخيص أمراض الجزء السفلي من الجهاز التنفسي. ولن تجد هذه العلامات في حالات عدوى الجزء العلوي من الجهاز التنفسي.

١ - الإزراقاق : معناه اكتساب شفتي الطفل وملتحمة عينيه اللون الأزرق. وهذه أقل العلامات شيوعاً وأكثرها خطورة. وهي تبين أن دم الطفل لا يحصل على كفايته من الأكسجين (٨-٢). إنحص الطفل في ضوء كاف، لأن الإزراقاق شيء لا يسهل اكتشافه. وتعمل الأنيميا على إخفاء الزرققة، ولهذا لن ترى زرققة لدى المصابين بها.

٢ - حركة الأنف : يظل جانبا أنف الطفل السليم ساكنين أثناء تنفسه. لكنه إذا وجد صعوبة في إدخال مقدار كاف من الهواء إلى رئتيه، انفتح أنفه أكثر أثناء عملية الشهيق، وعاد وانكمش مع الزفير. ابحث عن حركة الأنف كلما فحصت طفلاً مصاباً بالسعال.

٣ - سرعة التنفس : يتنفس الطفل السليم ببطء في حالات السكون والنوم. وحين يغضب أو يتحرك تزداد سرعة تنفسه. وتزداد سرعة التنفس أيضاً إذا كانت هناك علة بالرئتين وخاصة التهاب الرئوي. ويطلق اسم

«معدل التنفس» على سرعة التنفس، سواء إكان سريعاً أو بطيئاً. وتعد زيادة سرعة التنفس من العلامات المفيدة. لكن يجب أن تعد مرات التنفس قبل أن يغضب الطفل أو يبدأ في الحركة.

## عد معدل التنفس :

عد مرات التنفس أثناء سكون الطفل أو نومه قبل أن تبدأ فحصه، وقبل أن تنزع ثيابه إن أمكن. استخدم ساعة بها مؤشر للثواني لتعد تنفسه خلال ٣٠ ثانية. اضرب عدد المرات في اثنين. الرضع لا يتنفسون بسرعة متساوية، ولهذا عد سرعة تنفسهم خلال دقيقة كاملة. إن لم يكن بساعتك مؤشر للثواني، عد مرات التنفس لمدة دقيقة كاملة.

يتوقف المعدل الطبيعي للتنفس على عمر الانسان. فإذا كان أكبر سناً، كان تنفسه أبطأ. يتنفس الشخص البالغ السليم حوالي ٢٠ مرة في الدقيقة. ويبلغ معدل تنفس الطفل السليم الحديث الولادة حوالي ٤٠ مرة /دقيقة أثناء النوم. وزيادة المعدل عن هذا تعد غير طبيعية لدى الطفل الهادئ. وتعد أمراض الجهاز التنفسي السفلي أكثر مسببات سرعة التنفس. غير أن الجفاف والأنيميا الحادة وارتفاع الحرارة قد تزيد سرعة التنفس. ويؤدي الالتهاب الرئوي إلى زيادة سرعة التنفس إلى أقصى حد. إذا زالت سرعة تنفس الطفل في حالة سكونه عن ٦٠ مرة/دقيقة، فالأرجح أنه مصاب بالالتهاب الرئوي.

## أعلى من ٤٠ غير طبيعي، أعلى من ٦٠ الالتهاب الرئوي، إذا كان الطفل ساكناً

٤ - صرير الشهيق: يتنفس الطفل السليم دون صوت ولهذا يعد أي نوع من التنفس المصحوب بصرير شيئاً شاذاً. ويشيع صرير التنفس الطفيف (حشرجة في الحلق) في حالات عدوى الجهاز التنفسي السفلي. وينتج الصرير عن حركة المخاط داخل قصبة الطفل الهوائية أو شعبه. والصرير الطفيف ليس خطيراً، لكن الصرير الحاد من العلامات الخطرة لوجود عائق في الحنجرة. وإن يتسنى لك سماع هذا الصرير في بعض حالات إصابة الجهاز التنفسي السفلي. وعادة ما يكون الصرير أسوأ عند الشهيق، ولهذا سمي «الصرير الشهيق».

## ٨-٨ فحص الانشفاط في الأطفال الأكبر سنّاً :

ملاحظة الانشفاط في الأطفال الأكبر سنّاً أصعب.  
إن لم تكن متأكداً، اتبع الخطوات التالية :

ضع إصبعاً على كلا جانبي صدر الطفل وراقب حركة الإصبع. في حالة الطفل السليم يتحرك إصبعاك إلى الخارج مع شهيقه. ولكنهما يتحركان إلى الداخل حين يشفق الطفل المصاب بعائق في الجهاز التنفسي.

تظهر أشد حالات الانشفاط في حالة وجود انسداد في حنجرة الأطفال الصغار. ويكون الانشفاط معتدلاً في حالات التهاب الشعب والربو، ويكون طفيفاً مع التهاب الرئوي.

علم الأمهات كيف يلحظن العلامات الأربع الأولى :  
الأزرقاق، حركة الأنف، سرعة التنفس، وأزيز التنفس.

## ١٠-٨ أمراض الجهاز التنفسي السفلي الحادة :

تبدأ عدوى الجهاز التنفسي السفلي عادة بعدوى في الجهاز التنفسي العلوي، كنزلات البرد أو الحصبية. وبعد أن تنتاب الطفل هذه العدوى لبضعة أيام، يزداد مرضه شدة، وترتفع درجة حرارته وتظهر بعض العلامات الست. وتتوقف العلامات على الجزء الأخطر إصابة في جهازه التنفسي السفلي. وغالباً ما تكون أشد الإصابات في الشعب الهوائية فيصاب بالالتهاب الشعبي. وأحياناً تكون أشد إصابة في حنجرتة فيصاب بالتهاب الحنجرة. وتنتشر العدوى أحياناً في حنجرة الطفل وقصبته الهوائية وشعبه. وإذا كانت العدوى أشد انتشراً في حويصلات الهوائية، يكون الطفل مصاباً بالالتهاب الرئوي.

## الانشفاط الشديد لدى الطفل الصغير

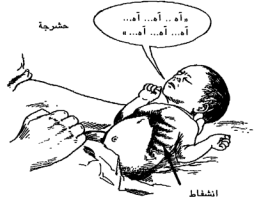


الشكل ١٦ = انشفاط شديد لدى الطفل الصغير

إذا ما كان الصرير حاداً، فهو يكون مصحوباً عادة بالانشفاط الداخلي. وإذا لم يكن هناك انشفاط للدخل، فالصرير ليس خطيراً.

٥- أزيز الزفير : حين يكون الطفل مصاباً بالربو، تنقبض العضلات المحيطة بالشعبيات فتضيق الشعبيات. ويزداد الضيق مع الزفير، فيجد الهواء صعوبة في الخروج من حويصلات الرئة، ويستغرق الزفير وقتاً أطول من المعتاد. ويصدر تنفس الطفل في هذه الحالة أزيزاً يزداد سوءاً مع الزفير. ولهذا سمي بالآزيز الزفيري.

والرضع ليست لديهم القوة الكافية لإحداث هذا الأزيز في حالة الإندساك بممرات التنفس. ويكون الصوت الذي يصدره عند الزفير أشبه بصوت الحنخزي الصغير. لذا نسميه « القباغ (الطفل يغثل) » (٢٦-١).



الشكل ٨ = حنجرة وانشفاط لدى الطفل الصغير

٦- الانشفاط: يضطر الطفل المصاب بعائق تنفسي إلى أن يشفق بقوة لاستنشاق مقدار كاف من الهواء. ومع الشهيق، يشفط الطفل جلده فيما بين ضلوعه وأسفل رقبته. ويسمى هذا بالانشفاط. وهو يبين أن الهواء عاجز عن دخول الحويصلات بطريقة طبيعية.

الضلوع السفلية لدى الطفل الصغير ليّنة وسهلة الانثناء. وطرف الحجاب الحاجز مثبت بالضلوع من الداخل. فإذا كان عائق التنفس قوياً، يضطر الحجاب الحاجز إلى الانقباض بقوة شديدة مع الزفير، مما يؤدي إلى شفط الجزء السفلي كله من الصدر وليس ما بين الضلوع فقط. ويبين الصدر وكأنه محزوم بحبل محكم مع الشهيق.

التالية :

العلاج :

العلاج الشفائي : اعطه الاميسيلين (٣-١٦) لعلاج العدوى الثانوية. لو تقياه، اعطه البنسلين والستربتوميسين (٣-٢١)

العلاج العرضي : سيتنفس بسهولة اكبر إذا املت راسه إلى الوراء قليلاً، أو إذا كان الهواء رطباً. علق ثياباً مبللة في الغرفة بالقرب منه، لا تعطه عقاقير منومة لأنه محتاج إلى التنفس باقوى ما يستطيع. والعقاقير تجعل تنفسه اقل قوة. عالج ارتفاع الحرارة (٣-١٠).

الشرح : إذا كانت امه مضطرة إلى علاجه في البيت، ارها كيف ترطب الهواء في غرفته. اطلب إليها أن تظل معه لمحاولة تهينته. وهذه مسألة غاية في الأهمية، لأن تنفسه يزداد صعوبة لو بكى أو تحرك أكثر من اللازم.

٨ - ١٢ التهاب الشعبتي :

ترتفع درجة حرارة الطفل المصاب بالنزلة الشعبية، ويكون سعاله مصحوباً بالمخاط وله أزيز. وكثيراً ما يصيبه انشفاط طفيف، وتزداد سرعة تنفسه عن المعتاد (٤٠ إلى ٦٠) ولكنها لا تصل إلى السرعة التي في حالة التهاب الرئوي (٨-١٥). والالتهاب الشعبتي أكثر انتشاراً وأقل خطورة من انسداد الحنجرة. ومن السهل علاجه. وحيث أنه يتسبب عن الفيروسات فإن المضادات الحيوية لا تفيد. ولكن إذا كان الطفل مريضاً بصورة ظاهرة، فقد يكون مصاباً بعدوى بكتيرية ثانوية، ولذا يجب علاجه بالمضادات الحيوية.

الالتهاب الشعبتي

العلاج السببي : لو قلت حرارة الطفل عن ٣٨,٥ فالأرجح أنه لا يحتاج علاجاً. أما إذا زادت عن ٣٨,٥ فاعطه البنسلين (٣-١٥) أو السلفاديميدين (٣-١٤). وإذا كانت حالته شديدة اعطه الكلورامفينيكول (٣-١٨).

العلاج العرضي : عالج السعال (٨-٥) وارتفاع الحرارة (٣-١٠). لا تعط البروميتازين لأن هذا يجفف المخاط فلا يستطيع أن يطرده بسهولة.

الشرح : اخبر امه أنه سيشفى خلال اسبوع، واطلب إليها إحضاره بسرعة لو ساعات حالته أو كان

ومن أمراض الجهاز التنفسي السفلي الأخرى : الربو، التهاب الشعبتي، السعال الديكي، الدرن، ووجود جسم غريب في الشعب. وتعد كل هذه الأمراض من أنواع العدوى، باستثناء وجود الجسم الغريب والربو الناتج عن الحساسية.

٨ - ١١ انسداد الحنجرة (الخناق).

حنجرة الطفل ضيقة جداً. ومن ثم فحين تؤدي العدوى إلى تورم الغشاء المخاطي، يصبح من السهل أن يسد التورم الحنجرة. والطفل المصاب بالانسداد في الحنجرة يسعل سعالًا جافًا يشبه نباح الكلب، ويكون شهيقه مصحوباً بصرير، ويحدث له انشفاط شديد. وقد يصاب بالازرقاق. أما تنفسه فيكون أعمق من المعتاد، وتبلغ صعوبة درجة أنه قد يتوقف عن التنفس فجأة ويلقى حتفه.

وقد ينتج انسداد الحنجرة أحياناً عن الالتهاب. ولهذا يثبت عن أغشية البلعوم (١٨-٩) في حلق الطفل.

الانشفاط لدى الطفل الأكبر سنًا



الشكل ٨ - ٧ الانشفاط لدى الطفل الأكبر سنًا

انسداد الحنجرة.

التناول : إذا أصبح الانسداد حاداً عند الطفل، فقد يحتاج إلى فتح زغامي للسماح بدخول الهواء إلى القصبة الهوائية أسفل نقطة الانسداد. ويتم هذا عادة في المستشفيات. لذا حاول إرساله إلى المستشفى بسرعة. والازرقاق علامة خطيرة تبين أن الطفل يجب أن يرسل إلى المستشفى كحالة طارئة. أما إذا اضطرت إلى إسعافه بنفسك، فاتبع الخطوات

تنفسه مصحوباً بأزيز أو إذا زالت سرعة تنفسه. علمها كيف تجري له تصرفاً وضعياً (٥-٨).

#### ٨- ١٣ « ابني يصدر أزيزاً مع الزفير » - الربو

يبدأ الربو عادة بالسعال والرشح. ويصبح التنفس صعباً وله صوت. ثم يزداد السعال سوءاً ويصبح الطفل متوتراً وقلقاً، ويصدر زفيره أزيزاً. تنقبض العضلة الموجودة حول الشعب الصغيرة، وتتورم الأغشية المخاطية للشعب، مما يضيق الشعب ويسبب صعوبة في التنفس. ومن ثم يكون التنفس صعباً ومصحوباً بأزيز.

عادة ما تسبب عدوى الشعب الهوائية داء الربو، وترتفع حرارة الطفل بعد ذلك. ومن الممكن أن تصاب شعب الطفل بالحساسية (٣-٢) ضد جزئيات البروتين المتطايرة من الحيوانات والنباتات، مما يسبب الربو. وتوجد هذه الجزئيات البروتينية في الأتربة التي يتنفسها الطفل مع الهواء. وهي لا تضر معظم الأطفال. لكن عدداً قليلاً منهم لديه حساسية ضدها. ولا يصحب هذا النوع من الربو ارتفاع في الحرارة، لكن بقية الأعراض الأخرى مماثلة.

يصاب بعض الأطفال بأزمة أو اثنتين ربويتين فقط ثم لا تعاودهم الأزمات ثانية. لكن عدداً من الأطفال يصاب بعدة أزمات، وعندئذ يصحبون مرضى بالربو الشعبي. لا تحكم بأن الطفل مريض بالربو الشعبي حتى تتناوب عدة أزمات. فلو كانت هذه هي أول أزمة تصيبه، فقد لا تعاوده الأزمات ثانية. والربو لا يصيب الأطفال أقل من عام، لأنهم لا يملكون عضلات رقيقة كافية حول شعبهم الهوائية. والأطفال الذين يتوقع إصابتهم بالربو، تدهمهم النوبة الأولى في العام الثاني تقريباً من عمرهم. ثم تصيبهم عدة أزمات في السنة، تقل بتقدمهم في السن.

يحتاج الطفل المصاب بالربو إلى علاج عرضي بالإيفيدرين أو الأدرينالين لحمل عضلات شعبه على الارتخاء. وتساعد هذه العقاقير أيضاً على تخفيف تورم الشعب. إذا كانت حرارة الطفل مرتفعة، اعطه إحدى السلفوناميدات أو التتراسيكلين. لا تعطه البنسلين أو الأميسيباين أو الأسبيرين لأن بعض الأطفال المرضى بالربو لديهم حساسية ضد هذه العقاقير. ولا تعط مضادات الهيستامين لأنها لا تجدي، بل قد تجعل المخاط أشد غلظة الأمر الذي يجعل طرده أصعب. هناك أمراض أخرى تسبب أزيزاً للتنفس. فبرقعات النيدان قد تجعل الطفل يصدر أزيزاً أثناء التنفس إذا

تحركت لدخل رثيته. كما أن وجود جسم غريب في الشعب الهوائية، (١٨-٨) أو وجود عقدة ليفاوية متدثرة تضغط على الشعب (١٣-٢) قد يسببان أزيزاً للتنفس.

١٣-٨

#### الربو :

١١-٨ أسلوب التناول : علاج الربو الخفيف في البيت. إذا أصيب الطفل بأزمة شديدة لمدة يوم أو أكثر، اعطه الأدرينالين وحاول أن ترسله للمستشفى، وخاصة إذا أصابه الإزراق. فقد يحتاج إلى حقن مختلفة، وربما يحتاج إلى أكسجين.

العلاج العرضي : لانتفاخ عضلات الشعب : هل هو مخفف أم حاد ؟

الأزمة المخففة : اعطه الاقراص الإيفيدرين (٣-٣٩).

الأزمة الحادة : احقن الأدرينالين تحت الجلد (٣-٤٠).

العلاج السببي لعدوى الشعب : إذا كانت الحرارة مرتفعة اعطه التتراسيكلين (٣-١٧) أو السلفانيميد (٣-١٤) لعلاج التهاب الشعب.

السوائل : دعه يكثر من شرب السوائل حتى يزداد المخاط سيولة ويسهل عليه طرده.

الشرح : اشرح للألم سبب صعوبة التنفس، واخبرها أنه يجب إعطاؤه الكثير من الماء أو الشاي، وإبقاؤه ساكناً هادئاً. إذا كان قد أصيب بعدة نوبات، اشرح لها أن النوبات ستقل بتقدم عمره، اكتب « ربو » على بطاقة وزنه.

#### الربو ليس السبب الوحيد لأزيز الزفير

١٤-٨ « ابني البالغ ١٠ أشهر يصدر أزيزاً مع الزفير » - التهاب الشعبيات.

يصاب الرضع تحت سن عام بمرض خاص بهم يسمى التهاب الشعبيات ويسبب هذا المرض أزيزاً مع الزفير وإنشفاطاً. وينتج المرض عن فيروس. أما علاجه فيختلف عن الربو. المضادات الحيوية لا تقتل الفيروسات، ولكنها يمكن أن تقتل البكتيريا المسببة للعدوى الثانوية. ونظراً لضعف أو ندرة العضلات حول الشعبيات لدى الأطفال، لا يفيد الإيفيدرين والأدرينالين.

## التنفس يزداد سرعة ويقل عمقا في حالات الالتهاب الرئوي

يسبب الجفاف أيضاً اضطراباً في التنفس. لكن التنفس يكون عميقاً في حالة الجفاف (تنفس ارتفاع الحموضة ٩-١٨). أما الالتهاب الرئوي فيسبب زيادة سرعة التنفس ويقلل عمقه. والطفل المصاب بتنفس ارتفاع الحموضة لا تظهر عليه أعراض عدوى الجهاز التنفسي السفلي، مثل الانشغاط مثلاً. لكن تظهر عليه أعراض الجفاف، مثل العينين الغائرة.

### الالتهاب الرئوي :

إذا قلَّ عمر الطفل عن ثلاثة أشهر، أرجع إلى القسم ٢٦-٢٦.

التناول : أرسله إلى المستشفى إذا كان الحالة شديدة أو أصابه الإزراق.

### تشخيص الالتهاب الرئوي بعدّ مرات التنفس



الشكل ٨-٩ تشخيص الالتهاب الرئوي بعدّ مرات التنفس

## التهاب الشعبات

أسلوب التناول : العلاج الوحيد المجدي هو الأكسجين. لذا حاول إرسال الطفل حيث توجد أجهزة أكسجين، وخصوصاً إذا كان مصاباً بالازرقاق.

العلاج: إذا اضطرت إلى علاجه بنفسك، ضعه في غرفة هادئة وضع مناشف مبللة بالقرب من فرائسه (٨-١١).

لا تعطه الأترينالين أو الإيفيدرين. اعطه البنسلين (٣-١٥) أو السلفامبيميد (٣-١٤). احرص على تغذيته، ولو بطريق الأنبوب لو اقتضى الأمر (٢٦-١٨).

الشرح : اشرح لأُم سبب مرضه وكيفية الاعتناء به.

## لا تعط أقرص الإيفيدرين أو الأترينالين لطفل يقل عن عام

### ٨-١٥ « الحمى المصحوبة بسرعة التنفس » - الالتهاب الرئوي :

الالتهاب الرئوي عبارة عن عدوى فيجية حادة في الرئة تسبب عادة عن البكتيريا. ويتكون الصديد في بعض الحويصلات الرئوية فيعجز الهواء عن دخولها. ويبدأ الالتهاب الرئوي عادة بعدوى في الجزء العلوي من الجهاز التنفسي، كنزلات البرد أو الحصة. ثم تمتد هذه العدوى إلى الرئتين. وعندئذ يمرض الطفل وترتفع حرارته. ومن علامات الالتهاب الرئوي تحريك الأنف مع التنفس. وإذا كانت الحالة شديدة يزرق لون الطفل ويصاب بالانشغاط بسيط أو معتدل. ويحدث التهاب في الغشاء البلوري مما يجعل للتنفس مؤلماً وأقل عمقا عن المعتاد. كما أن معدل التنفس يرتفع، مما يساعد في التشخيص. إذا كان معدل تنفس الطفل ٦٠ أو أكثر فالأرجح أنه مصاب بالالتهاب الرئوي (أو أزمة قلبية في حالات نادرة). ويتراوح معدل تنفس الطفل المصاب بالالتهاب الرئوي بين ٨٠ - ١٠٠ / دقيقة.

العلاج : اعطه البنسلين (٣-١٥) أو السلفامبيمين (٣-١٤) أو الأمبيسلين (٣-١٦) لما لا يقل عن ثلاثة أيام. ويفيد البنسلين المحتزن (٣-١٥) في علاج الالتهاب الرئوي.

إذا كان الطفل قانماً من منطقة موبوءة بالمalaria، اعطه الكلوروكوين (٣-٢٥).

إذا كان يصدر صريراً مع الشهيق، رطب الهواء في غرفته (٨-١١). وعالج ارتفاع الحرارة (١٠-٣).

الشرح : اشرح للأم أنه مصاب بمرض في الرئة وأن مرضه شديد، لكنه سيشفى خلال بضعة أيام. يجب إعطاؤه كل العقاقير التي تصفها لها. اشرح لها أنه محتاج إلى كمية كبيرة من السوائل وأكبر قدر ممكن من البروتينات الطرية.

### شخص الالتهاب الرئوي بمراقبة تنفس الطفل

#### ٨-١٦ عدم الشفاء من الالتهاب الرئوي :

إذا حصل الطفل المصاب بالالتهاب الرئوي على العلاج السليم، فالمفروض أن يبدأ في الشفاء خلال يوم أو اثنين. إن لم يتمثل للشفاء أو استقرت حالته، اسأل نفسك هذه الأسئلة:

- هل كان يتناول العقاقير الموصوفة له؟ ربما إن أمه لم تعطه أقراص السلفامبيمين.

- هل هو مصاب بمرض آخر؟ هناك أمراض أخرى تبدو أشبه بالالتهاب الرئوي. قد يكون مثلاً مصاباً بالدرن (١٣-٧) أو التيفود (١٠-٨). وربما يكون في شعبه الهوائية جسم غريب (١٨-٨).

- ارسل الطفل إلى المستشفى إن لم يبدأ في التماثل للشفاء بعد العلاج بالمضادات الحيوية لمدة ثلاثة أيام. قد يكون هناك صديد في التجويف البلوري. وهذا داء يصعب تشخيصه وعلاجه. إن لم تستطع إرساله إلى المستشفى، أوقف العقاقير واعطه الكلورامفينيكول أو التتراسيكلين.

يتسبب الالتهاب الرئوي أحياناً في الإضرار برئتي الطفل فيلزمه السعال مدى الحياة.

#### ٨-١٧ «الشهقة» - السعال الديكي

تسبب البكتيريا السعال الديكي بنموها في الشعب.

وهي تنتشر عن طريق العدوى بالزئذ. وتحمل هذه البكتيريا الأغشية المخاطية للشعب على تكوين مخاط غليظ جداً. ولهذا يسعل الطفل بطريقة معينة عدة مرات دون أن يلتقط أنفاسه. وحين يلتقط أنفاسه يفعل ذلك بقوة شديدة يصدر عنها شهقة. ثم يزرق لون الطفل ويبدو أنه سيختنق إلى حد الموت. وبعد الشهقة يتنقأ ليخرج المخاط من فمه. ويبدو الطفل سليماً عالياً حين لا يسعل. شخص السعال الديكي من صوت الشهقة التي تعد من العلامات التشخيصية (٥-٢٠).

يبدأ السعال الديكي برشح من الأنف وارتفاع في الحرارة وسعال. ويزداد السعال سوءاً لمدة ١٠ أيام، ثم تنتابه نوبات من السعال. ومن الصعب تشخيص المرض قبل بدء الشهقة. اسأل الأم إن كان ابنها لخطط بطفل آخر مصاب بالسعال الديكي. يسبب السعال الديكي علامات معينة في الدم. ولذلك فإن التحليل العملي قد يعين في التشخيص (٧-٢١). وبعد أن يتأب الطفل السعال عشرة أيام تقريباً، تبدأ الشهقة ويسهل التشخيص. وتستمر الشهقة عادة ٣ أشهر ثم يشفى الطفل. ويسمى المرض أحياناً «سعال المائة يوم». والطفل المصاب بنوبة خفيفة يسعل لبضعة أيام ولا تصيبه الشهقة.

١٦-٨

تتميز البكتيريا المسببة للسعال الديكي بالحساسية للكلورامفينيكول. ولكن ما إن تبدأ الشهقة، يصبح الكلورامفينيكول نعيم الجدوى. وفي بعض الأحيان يشفق الطفل الذي شفي من السعال الديكي إذا أصابته عدوى أخرى بالجهاز التنفسي. ولا تعد هذه نوبة سعال ديكي ثانية. إذا كان الطفل محتاجاً إلى مضاد حيوي، اعطه البنسلين أو السلفامبيمين في هذه الحالة، لأنه غير محتاج للكلورامفينيكول.

١٥-٨

**المضاعفات :** تسبب أحياناً كتلة مخاطية في سدّ شعب الطفل الصغير فيصاب بالالتهاب الرئوي. وقد يضر هذا رتتيه فيلزمه السعال مدى الحياة.

وفي بعض الأحيان يمكن للطفل المصاب بأول نوبة من عدوى الدرّن (٢١-٢) أن يصاب بالسعال الديكي في الوقت ذاته. ولكن معظم الأطفال يبرأون من عدوى الدرّن الأولية. أما إذا أصابهم السعال الديكي مع الدرّن، فإن باسيالات الدرّن يمكن أن تسبب استفحال المرض. ولهذا فقد يبدأ الطفل بالسعال الديكي، ويظل يسعل وينقص في الوزن عدة أشهر لأنه مصاب بالدرّن أيضاً.

١٧-٨

إذا كثّر تقبُّو الطفل المصاب بالسعال الديكي نقص

## نزيف الملتحمة مع السعال الديكي



نزيف  
وعائي  
بالملتحمة

الشكل ٨ = ١٠ نزيف الملتحمة مع السعال الديكي

الكلورامفينيكول أو التتراسيكلين إذا بدا عليهم المرض أثناء إصابة أخوانهم بالسعال الديكي.

اتق السعال الديكي بإعطاء الطعم الثلاثي د.ب.ت. (٤-٩).

### السعال الديكي :

الحالات المخففة : لا يوجد علاج سببي مفيد. لذا اعط الطفل مزيج السعال (٣-٤٦).

الحالات الأكثر حدة (خاصة في الأطفال السيئ التغذية) :

عالج العدوى : الكلورامفينيكول هو العقار الوحيد المفيد خلال الأسبوع الأول من المرض. إذا أصيب الطفل بالالتهاب الرئوي فعالجه (٨-١٥).

تهنئة السعال : إن كان السعال يؤرقه، اعطه البروميتازين (٣-٤٥).

الشرح : اشرح للأم أن السعال سيستمر عدة أسابيع ولا يمكن شفاؤه بسرعة. واشرح لها أن هذه مرحلة حرجة في تغذيته. انصحها بأن تطعمه ثانية حتى لو تقيا. وإذا تقيا بعد وجبة كميتها كبيرة، قل لها أن تعطيه عددا أكبر من الوجبات قليلة الكمية. اطلب إليها أن تحضره بانتظام حتى تزنه. اشرح لها أن التطعيم يقي أطفالها الصغار السعال الديكي.

المتابعة : إن لم يقل السعال بعد ثلاثة أشهر، ابحت عن الدرن (١٣-٧)، وخاصة إذا كان وزنه يتناقص.

### ٨ - ١٨ ابتلاع جسم غريب

إذا نخل الطعام في حنجرة الطفل فهو يسبب حالة مفاجئة تسمى الاختناق (الشرقة) (٢٥-٤). وعادة ما يسعل الطفل لإخراج الطعام، الذي قد يصفقه أو يبتلعه. وقد يمر الطعام أحيانا خلال حنجرته إلى إحدى الشعبتين. ومن السهل تشخيص وجود جسم غريب في الشعبة إذا كانت الأم قد رآته وهو يشرق. لكن التشخيص يصعب عسيرا إذا لم تكن قد رآته. فكر في وجود جسم غريب إذا رأيته طفلا مصابا بنوبة سعال حادة مفاجئة وأزيز زفيرى وإزراقا. قد يتحسن الطفل أحيانا لبضع ساعات أو أيام، لتعاوده نوبة السعال ثانية. وتسمى فترة التحسن هذه « الفاصل الصامت » وهي تفيد في التشخيص. ووجود الجسم الغريب أمر خطر، لأنه يسد الشعب فيصاب الطفل بالتهاب رئوي نتيجة لعدوى ثانوية. لا يمكن استخراج الجسم الغريب إلا في المستشفى. وعدم إزالته قد تؤدي إلى وفاة الطفل.

وزنه، حتى لو كان يأكل جيدا. وإذا كان الطفل ناقص الوزن قبل إصابته بالسعال الديكي، فهو معرض لسوء التغذية الشديد. وقد يصاب في هذه الحالة بالضئور أو الكواشيوركور (٧-١٠). وقد يصاب بالاوليميا دون ظهور علامات الكواشيوركور الأخرى عليه.

يصاب الطفل أحيانا بنوبة تشنج أثناء الشهقة. لو تكرر ذلك اعطه الفينوباربيتون (٣-٤٣). وقد يصيبه الرعاف (نزيف الأنف) أحيانا. كما قد يحدث نزيف في الملتحمة. ويسبب هذا النزيف احمرارا قانيا في صلبة العين. وتقيد هذه العلامة في التشخيص (٨=١٠)، ولكنها ليست خطيرة. وقد يتورم الجفنان، أو يلتهب اللسان. وأخيرا قد تتسبب كثرة السعال في حدوث فتق (٢٠-٤).

السعال الديكي لدى الرضع: نادرا ما تصيب الأطفال تحت سن سنة الشهقة المميزة عندما يصابون بالسعال الديكي. وتصيبهم بدلاً منها نوبات سعال. وقد يتوقف التنفس نفيقة أو اثنتين، ويتركز لونهم، ثم يتقيأون المخاط. وقد يلغون حنقهم أثناء إحدى هذه النوبات. والسعال الديكي خطره الشديد على الأطفال تحت سن ٦ أشهر. وهو داء يصعب تشخيصه، لعدم وجود الشهقة. إذا كان طفل كبير مصابا بالسعال الديكي وكان أخوه الرضيع مصابا بالرشح، فقد يكون مصابا بالعدوى هو الآخر. في الأيام الأولى من المرض، يستطيع الكلورامفينيكول أن يشفي الطفل، وربما ينقذ حياته. اعط الرضع الأميبسليين أو

## ١٩ - ٨ السعال المصحوب باعراض أخرى :

يعاني كثير من الأطفال المترددين على العيادات السعال. ومعظمهم مصاب بعدوى بسيطة أعلى الجهاز التنفسي، ناتجة عن فيروس ما. وعادة ما يبرأون دون علاج. وأفضل تشخيص لحالات الكثيرين من هؤلاء هو نزلة البرد أو عدوى الجهاز التنفسي العلوي. وهم يحتاجون في هذه الحالة إلى مزيج السعال وليس إلى مضاد حيوي. وبعض الأطفال يصابون بالحصبة المبكرة أو التهاب اللوزتين، والقليل منهم يصابون بالشفقة أو أزيز الرئير. احرص على تشخيص حالات الاقلية المصابة بعدوى الجهاز التنفسي السفلي. فهم محتاجون إلى مضاد حيوي قد ينقذ حياتهم.

## معظم الأطفال المصابين بالسعال لا يحتاجون إلى مضاد حيوي

السعال العادي حالة شائعة، لذا لا ضرورة لإضاعة الوقت في تشخيصه وعلاجه. ولذا حينما أن يكون هناك قسمان خاصان برعاية السعال. القسم ٨ - ٢٠ خاص بالأغلبية المصابة بالسعال العادي، غير المصحوب بالأعراض الستة لأمراض الجهاز التنفسي السفلي. والقسم ٨ - ٢١ خاص بالأقلية المصابة بأي من أمراض الجهاز التنفسي السفلي.

تستطيع أي أم التعرف على السعال. لكن التعرف على علامات عدوى الجهاز التنفسي السفلي أمر متعذر عليها. قد ترى أن سعال طفلها غير طبيعي، ولكنها تعجز عن إخبارك بأية معلومات أخرى عنه. حين تقول مثلاً إن طفلها يعطس، فربما أنها تعني وجود صرير أو سرعة في التنفس أو أزيز. إحرص على سؤالها عما تقصده.

« الطفل المصاب بالسعال وارتفاع الحرارة والإسهال البسيط » : تظهر هذه الأعراض الثلاثة على أطفال كثيرين. والأمراض المعوية المسببة للإسهال لا تسبب السعال. لكن أمراض الجهاز التنفسي التي تسبب السعال يمكن أيضاً أن تسبب الإسهال الخفيف وارتفاع الحرارة. وعادة ما يكون الطفل الذي يعاني السعال والحمى والإسهال معاً مصاباً بعدوى في أعلى الجهاز التنفسي. ولا يحتاج هذا الإسهال البسيط إلى علاج. لكن قد يصاب الطفل بإسهال مزمن ناتج عن سوء التغذية

٩ - ١٢). إذا كان الطفل يعاني السعال والإسهال المعتدل أو الشديد، إرجع إلى القسم ٩ - ٣١. وقد تحتاج إلى الرجوع إلى القسمين التاليين له أيضاً.

## ٨ - ٢٠ الاعتناء بالطفل المصاب بسعال عادي .

ابحث بسرعة عن العلامات الست لعدوى أسفل الجهاز التنفسي : (١) هل الشفاه زرقاء ؟ (٢) - هل يتحرك أنفه مع التنفس ؟ (٣) - هل يتنفس بسرعة ؟ (٤) - هل يصدر صوت عن تنفسه ؟ أحياناً ما يصعب التأكد من الصرير. (٥) - هل يصدر أزيز أثناء الرئير ؟ (٦) - هل هناك انشغاط ؟ يجب أن تنزع ثيابه للبحث عن هذه العلامة. يمكنك البحث عن هذه العلامات في بضع ثوان. إذا وجدت لديه أيها منها إرجع إلى القسم ٨ - ٢١. إن لم تجد أيها منها استرشد بهذا القسم.

الخلفية : منذ متى لازمه السعال ؟ يساعنا هذا على تحديد ما إذا كان المرض حاداً أم مزمناً.

كم عمره ؟ (الرضع لا تصيبهم شفقة. والحصبة لا تنتشر بين الأطفال تحت ٦ أشهر).

إن لازمه السعال يوماً أو يومين، فهل أصيب بالحصبة أو خالط طفلاً آخر مصاباً بها ؟ هل تم تطعيمه ضنّها ؟

إن كان السعال استمر ١٠ أيام، فهل بدأ يشهق ؟ هل خالط طفلاً مصاباً بالسعال الديكي ؟ إن كان مصاباً بسعال مزمن، فهل يتناقص وزنه (الدرن) ؟ ارجع إلى خريطة وزنه.

١٨ - ٨

الفحص : رشح من الأنف (عدوى أعلى الجهاز التنفسي) ؟

الأنف مسنود، لذا يتنفس من فمه (عدوى حادة أو مزمنة أعلى الجهاز التنفسي) ؟

العقد الليمفاوية للوزتين، هي متضخمة (١٨ - ٢)

تأمل تنفسه. إن كان غير طبيعي، إرجع إلى القسم ٨ - ٢١.

افحص فمه. بقع كوبليك (الحصبة) ؟ احتقان الحلق (عدوى أعلى الجهاز التنفسي) ؟ احتقان اللوزتين وتورمهما ؟ صديد على اللوزتين (التهاب اللوزتين) ؟ تسرب المخاط أو الصديد إلى بلعومه من خلف الأنف ؟

إفراز الأذن؟ هل طليسة الأذن طبيعية؟ (الأطفال المصابين بأمراض في الأذن الوسطى كثيراً ما يصيبهم السعال).



التشخيص: نزلة برد (٧-٨)؟ عدوى حادة أعلى الجهاز التنفسي (١٨-١١)؟ التهاب اللوزتين (١٨-١١)؟ الحصبة (١٠-٦)؟ عدوى مزمنة أسفل الجهاز التنفسي (٨-٨)؟ السعال الديكي (٨-١٧)؟ الدرن (١٣-٧)؟ التهاب الأذن الوسطى (١٧-٩)؟ التيفوئيد (١٠-٨)؟



الشرح: علامات الخطر الأربع لدى الطفل المصاب بالسعال. علم الأمهات أن السعال العادي ليس خطراً. والشرح أن المرض لو امتد إلى صدر الطفل فهو يصبح خطراً. انصحها بإحضاره إلى العيادة لو إصابه الازرقاق، او لو تحرك أنفه مع التنفس، او إذا زالت سرعة التنفس او صعوبته.

التناول حين يتعذر التشخيص: إن لم يكن مرض الطفل شديداً، قم بوزنه واعطه مزيج السعال، واطلب إلى أمه إحضاره بعد بضعة أيام. قد تبدأ عنده الشهقة، أو قد يظهر طفح الحصبه. عندئذ إخضه مرة ثانية. إذا كان مريضاً، حاول أن تعطيه السلفايميدين او مضاداً حيوياً. إن لم يتحسن خلال بضعة أسابيع وبدا وزنه يتناقص فقد يكون مصاباً بالدرن. عندئذ ارجع إلى القسم ١٣-٧.

٢١.٨ الاعتناء بالطفل المصاب بالسعال المصحوب بإحدى علامات عدوى أسفل الجهاز التنفسي: الازرقاق، تحريك الأنف، سرعة التنفس، الصرير، الأزيز او الانشفاط:

معظم هؤلاء الأطفال حالته خطيرة وتحتاج إلى مضاد حيوي لمدة ثلاثة أيام على الأقل. وقد وضعنا الأنيميا الحادة والجفاف الحاد وارتفاع الحرارة بين التشخيصات، لأنها تسبب سرعة التنفس، رغم أنها لا تسبب السعال. لا يسبب الدرن عادة أية علامات في الرئتين إلا بعد أن يلحق ضرراً جزئياً بالرئتين. إذا قل عمر الطفل عن عام وكان مصاباً بأزيز الزفير والازرقاق، ارجع إلى القسم ٨-١٤.

الجدول: ١٠٨. تشخيص عدوى أسفل الجهاز التنفسي				
علامات أخرى	الانشفاط او حركة الصدر للدخل.	عمق التنفس	معدل التنفس	
		عدوى أسفل الجهاز التنفسي		
حشجة	++++	اعمق من الطبيعي	٦٠-٤٠	التهاب الحنجرة
—	++	طبيعي	٦٠-٤٠	التهاب القصبات
أزيز التنفس مع الزفير	+++	اعمق من الطبيعي	٦٠-٤٠	الربو
—	+	أقل عمقا من الطبيعي	أكثر من ٦٠	الالتهاب الرئوي
مرضان آخران قد يسببان صعوبة التنفس				
أنيميا شديدة	لا يوجد	طبيعي	٦٠-٤٠	الأنيميا
عينان غائرتان الخ.	لا يوجد	أعمق من الطبيعي إلى حد كبير	٦٠-٤٠	جفاف (صعوبة التنفس الحضيض)
يوجد مستطيل منقط حول العلامات التشخيصية. ويبين الجدول بعضاً فقط من العلامات الأخرى العديدة				

الخلفية : هل نخل جسم غريب، كالخرز أو حبة الفول السوداني، إلى حنجرته ؟ (جسم غريب).  
هل يأتي وقت يبدو فيه تنفسه طبيعياً (فاصل صامت) قبل أن تعاوده نوبة السعال والازرقاق ؟ (جسم غريب).

هل تمّ تطعيمه بالطعم الثلاثي ؟ (الدفتريا).

الفحص : الازرقاق (علامة خطيرة) ؟

عذّ مرّلت التنفس (إذا زالت عن ٦٠ فالأرجح انه مصاب بالتهاب رئوي). هل التنفس أعمق أم أقل عمقا عن الطبيعي ؟ (ارتفاع الحموضة يسبب زيادة عمق التنفس، الالتهاب الرئوي يسبب قلة عمق التنفس).  
هل هناك أي علامة على الجفاف (ارتفاع الحموضة بالدم) ؟

حدة الأنيميا ؟

الشهيق له صرير (يتسبب صرير الشهيق الحاد عادة عن التهاب الحنجرة، وعن الدفتريا أحياناً).

هل هناك أزيز مع الزفير ؟ (عادة الربو، الدرن أحياناً، جسم غريب أو بيلان الرئة).

الانشفاط (أي مرض أسفل الجهاز التنفسي) ؟  
الالتهاب الشعبي أكبر أسباب الانشفاط. ويسبب انسداد الحنجرة أشد حالات الانشفاط.

افحص حلقه (١٨-٢) وتحسس أي تورّم بالعقد الليمفاوية للوزتين (التهاب اللوزتين، الدفتريا).  
هل الحرارة مرتفعة (ارتفاع الحرارة يجعل التنفس سريعاً).

التشخيص : الالتهاب الشعبي (٨-١٢) ؟ الالتهاب الرئوي (٨-١٥) ؟ الربو (٨-١٣) ؟ التهاب الحنجرة الانسدادي (٨-١١) ؟ ارتفاع الحموضة الموية نتيجة الجفاف (٩-١٨) ؟ برن متأخر (١٣-١) ؟ انيميا (٢٢-٩) ؟ ارتفاع الحرارة الشديد ؟ الدفتريا (١٨-١٢) ؟ جسم غريب (٨-١٨).

التناول في حالة تعذّر التشخيص : إن كان مرض الطفل شديداً أو كان مصاباً بالازرقاق، فقد يحتاج إلى أكسجين. لذا أرسله إلى المستشفى. إن تعذّر ذلك، عالجه من الالتهاب الرئوي. إن لم يشف لبسطين أو السلفايميزين خلال يومين أو ثلاثة، اعطه الكلورامفينيكول أو التتراسيكلين.

الطفل المصاب بعلّة أسفل

الجهاز التنفسي يحتاج مضاداً حيوياً  
لمدة ٣ أيام على الأقل

## ٩ - الإسهال

### ٩ - ١ الطفل المصاب بالإسهال :

الإسهال مرض شائع، يسبب وفاة أطفال كثيرين. وهو ذو خطورة على الرضع بصفة خاصة. ولحسن الحظ إن بمقدورنا تجنب الإصابة به. وإذا عالجنا الأطفال المصابين به بعناية، فإنه لن يسبب إلا وفاة القلائل.

يصف القسم ٢٦ - ٢٩ براز الطفل الرضيع الطبيعي. أما الطفل الأكبر سناً فيتبرز مرة أو مرتين يومياً، وربما مرة كل يومين. ويكون برازه صلياً بني اللون. أما إذا كان البراز سائلاً فهو حينئذ مصاب بالإسهال. أحياناً ما يكون براز الطفل المصاب بالإسهال ممحطاً بالدم والمخاط، وقد يكون أخضر اللون. ويرجع اللون الأخضر إلى أن الطفل يتبرز بسرعة لا تسمح بتحول عصارة المرارة (المادة الصفراء التي يفرزها الكبد) إلى اللون البني.

وللإسهال أسباب كثيرة، أهمها العدوى وسوء التغذية. وكثيراً ما يجتمع السيلان، وتسبب البكتيريا أو الفيروسات الموجودة في الإمعاء إسهالاً مؤقتاً. وغالباً ما لا تكون خطورة هذه الكائنات كافية لإيذاء البالغين. ولكنها أحياناً ما تكون بالغة الخطورة وتسبب الإسهال في أي سن وأحياناً ينتج الإسهال عن عدوى خارج الأمعاء، كالملاiria والتهاب اللوزتين.

### العدوى داخل الأمعاء :

### ٩ - ٢ مجموعة الجراثيم المعوية الطبيعية لدى البالغين خطرة على الرضيع :

يولد الطفل السليم دون كائنات عضوية داخل جسمه أو في أمعائه. بمعنى أنه ليست لديه مجموعة جراثيم طبيعية (٢ - ٢) وأنه معقم (٢ - ٢ ب). ويلتقي الطفل بعدد كبير من الكائنات العضوية خلال الأشهر القليلة الأولى من عمره. وتصل هذه الكائنات من بشرة الأم أو يديها أو ثديها. وبعض هذه الكائنات له نفعه. فبعض الكائنات (باسيلات اللبن) تنمو جيداً وتساعد على هضم لبن الثدي ولإبعاد الكائنات العضوية الضارة. ويتقدم عمر الطفل، تبدأ كائنات عضوية أخرى تعيش داخل أمعائه، وتصل هذه الكائنات إلى الطفل عن طريق غذائه والسائل الموجود في براز البالغين الأصحاء. وتنمو بعض هذه الكائنات داخل

الطفل مسببة له الإسهال، لأنه لم يكتسب مناعة ضدها بعد. ويتقدم عمره، يتعلم جسمه كيف يتعايش مع الكائنات التي يقابلها. ولهذا تقل نسبة الإصابة بالإسهال في البالغين والأطفال الأكبر سناً.

وكثيراً ما تسبب الكائنات المجهرية المعوية، التي لا تكفي خطورتها لإيذاء البالغين، مرض الإسهال للأطفال الصغار. والأرجح أن تصادف عشرة أطفال مصابين بهذا النوع من الإسهال مقابل كل طفل مصاب بأحد الكائنات العضوية الخاصة المذكورة في القسم التالي.

### الكائنات العضوية ذات الخطر الخاص :

### ٩ - ٣ الإسهال المختلط بالدم - الدوسنتاريا :

يطلق اسم الدوسنتاريا على أي نوع من الإسهال يختلط فيه البراز بالدم والمخاط. وأكثر أنواع الدوسنتاريا انتشاراً الدوسنتاريا العضوية والأميبية. ولكن بعض الديدان أيضاً قد تسببها.

**الدوسنتاريا العضوية :** العُصَيَات أو الباسيلات عبارة عن بكتيريا قلمية الشكل. وبراز الطفل المصاب بهذا المرض يكون مختلطاً بالدم، ويصحب ذلك ارتفاع الحرارة. وكثيراً ما يصيبه جفاف شديد. ولو فحصت برازه تحت المجهر لرأيت فيه خلايا دموية وصديدية. لذلك لن تتعرف على باسيلات الدوسنتاريا، لأنها تبدو مثل بكتيريا البراز الطبيعية.

**علاج الدوسنتاريا العضوية :** اعط الطفل الكوتريموكسازول أما السلفانوميدات فهي لا تفيد (٣ - ١٢). **علاج الجفاف إن اقتضى الأمر (٩ - ٢٠).**

### ٩ - ٤ الدوسنتاريا الأميبية :

يشيع هذا النوع في بعض المناطق. وهو يتسبب عن كائنات تسمى الأميبا. لكن الدوسنتاريا الأميبية ليست في شدة الدوسنتاريا العضوية. ونادراً ما تسبب الجفاف. وبراز الطفل المصاب بها يكون ليناً ومختلطاً بالدم والمخاط. والأميبا أكبر حجماً من البكتيريا، لذا يسهل عليك أن تراها لو فحصت البراز الدافئ تحت المجهر (١٠ - ٧).

## أشياء يمكن أن تراها في براز الطفل المصاب بالاسهال

١-٩

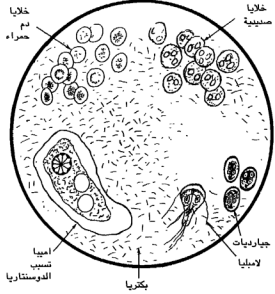


لا تستخدم المجاري المائية يستخدم المراحيض

٣-٩



الشكل ٩=٢ الكائنات العضوية الموجودة في الأمعاء تشكل خطورة إذا وصلت إلى مياه الشرب.



الشكل ٩=١ أشياء يمكن أن تراها في براز الطفل المصاب بالاسهال

علاج الدوسنتاريا الأميبية : يعد الميترونيدازول أفضل عقار (٢٦-٣).

٥-٩ الدوسنتاريا المتسببة عن الديدان :

أحياناً ما تسبب الدوسنتاريا عن الإصابات الشديدة ببعض أنواع الديدان. ومن الممكن علاج هذه الديدان. ولذا ينصح بفحص براز كل الأطفال المصابين بالدوسنتاريا تحت المجهر (م ١٠-٢). ويمكن أن تنتج الدوسنتاريا أيضاً عن عدوى شديدة بالديدان الأسطوانية (٢١-٦) أو الكرباجية (٢١-٧) أو الديدان القزمية (٢١-٤) أو الشستوسوما المعوية (٢٣-٨). غير أن الإسكارس لا تسبب الدوسنتاريا.

٦-٩ الإسهال مع وجود فقاعات في البراز - الجيارديا

في هذا النوع من الإسهال يكون براز الطفل أصفر ومليئاً بالفقاعات وله رائحة كريهة، لكن لا يوجد فيه دم أو مخاط، وينتج هذا عن كائن عضوي يسمى الجيارديا، أو عن سوء التغذية. ومن السهل العثور على الجيارديا عن طريق فحص البراز تحت المجهر. وتشيع الجيارديا في

بعض المناطق. ابحث عنها إذا كان بالبراز فقاعات وكان وزن الطفل يتناقص. عالج هذا الداء بالميترونيدازول (٢٦-٣) أو بالميليكين (٢٦-٣).

٥-٩

٧-٩

٧-٩ البراز أشبه بماء الأرز - الكوليرا

يتسبب هذا الإسهال الخطير جداً عن بكتريا تسمى «شولات الكوليرا». وهو لا ينتشر في الأطفال تحت سن سنة. والكوليرا البسيطة مثلها مثل أي نوع آخر من الإسهال. والطفل المصاب بالكوليرا الشديدة يتبرز برازاً يشبه الماء الذي يسلق فيه الأرز. وتبدأ الكوليرا الشديدة بصورة مفاجئة بإسهال شديد وفيه في بعض الأحيان. وسرعان ما تسبب الجفاف الشديد (٩-١٨). إذا كانت الكوليرا موجودة في محل عملك، وجاعك طفل برزازه أشبه بماء الأرز، فالأرجح أنه مصاب بالكوليرا ويحتاج إلى علاج سريع للجفاف، بنفس الطريقة التي يعالج بها أي طفل مصاب بجفاف شديد. اعطه للتراسكولين (٣-١٧) أو للكلورامفينيكول (٣-١٨).

٤-٩

٦-٩

٨-٩ الوقاية من العدوى المعوية :

عادة ما ينتج الإسهال عن كائنات عضوية تنتشر من

٨-٩

## رضاعة الثدي هي المفضلة



رضاعة الثدي  
تمنع الإسهال

استخدمي الرضاعة الطبيعية لا الاصطناعية



الشكل ٣=٤ رضاعة الثدي هي المفضلة

تجنب وصول الأتربة والأوحال إلى فم الطفل :  
الأرض غنية بالكائنات العضوية الضارة. لهذا لا تدع  
الطفل يأكل طعاما وقع على الأرض. اغسل الملعاق أو  
اللعب التي يلقيها على الأرض قبل أن يعيدها إلى فمه.  
ويستحسن أن تبحث عن مكان نظيف يلعب فيه الأطفال إذا  
امكن.

## احرص على نظافة كل ما يدخل في فم الطفل

احرص على أن يكون في عيانتك أو وحدتك الصحية  
صنبور أو بشر تحصل منه الأمهات على مياه نظيفة.  
واحرص أيضاً على أن يكون فيها مرحاض آمن فتحته  
صغيرة يستخدمها الأطفال دون خوف.

البراز إلى الفم بالطريقة «١» المذكورة في الشكل ٢=٦.  
امنع حدوث الإسهال بالتأكد من أن كل ما يدخل فم الطفل  
نظيف. وقد يتعذر هذا. لكن فيما يلي بعض الأشياء التي  
يستطيع الآباء والأمهات أتباعها.

رضاعة الثدي : إن اللبن الذي يدره الثدي السليم لين  
معمق ولا يسبب الإسهال المعدي مطلقاً، حتى ولو كانت  
الأم حبلية. ويحتوي هذا اللبن على أجسام مضادة تساعد  
على قتل البكتريا الضارة وتمنع الإصابة بالإسهال. أما  
اللبن الموجود في زجاجة الرضاعة الملوثة فكثر ما  
يحتوي على العديد من الكائنات المجهرية ويسبب  
الإسهال. وتنمو الكائنات المجهرية في زجاجة الرضاعة  
التي لم يتم تنظيفها وتعقيمها. وتجهل أمهات كثيرات أن  
تعقيم زجاجات الرضاع أمر ضروري. فقد لا يتسع لهن  
الوقت أو المال أو الوقود. وقد لا تملكن مالا كافياً لشراء  
اللبن المجفف، ومن ثم يصاب أطفالهن بسوء التغذية. إنقُر  
هذا النوع من الإسهال بتشجيع الأمهات على الرضاعة  
الطبيعية. وإن لم يكن لبن الثدي متوفراً، علمهن كيف  
يجعلن الرضاعة الصناعية مأمونة (٢٦ - ١٥).

## رضاعة الثدي تقي من الإسهال

تجنب وصول البراز إلى مياه الشرب: يتخلص بعض  
الناس من فضلات أمعائهم (البراز) في الأنهار. ثم  
يستمدون المياه التي يشربونها من نفس هذه الأنهار.  
والواقع أن مياه هذه الأنهار تكون مختلطة بالبراز، ومن  
ثم فهي تنطوي على خطورة كبيرة وخاصة بالنسبة  
للطفل. تجنب الإسهال بأن تعلم الناس استخدام المراحيض  
بدلاً من المجاري المائية. وإذا كان الماء الملوّث هو الماء  
الوحيد المتوفر للطفل فيجب أن تغليه.

غسل اليدين : ينبغي أن نحول دون انتقال الكائنات  
العضوية الموجودة في أمعائنا إلى الأطعمة التي نتناولها.  
ويتم ذلك من خلال غسل اليدين باستمرار بعد الخروج من  
المراحيض وقبل لمس الطعام. ويجب على كل الأمهات  
غسل أيديهن قبل أن يجهزن الطعام لأطفالهن.

ابعد الذباب عن الطعام : ينقل الذباب الكائنات  
الضارة والتي تعلق بأرجله من البراز إلى طعام الطفل. قم  
بتغطية الطعام وأبعد عنه الذباب.

## العدوى من خارج الأمعاء :

٩-٩ الملاريا (١٠-٧)

يستطيع طفيل الملاريا المنجلي أن يؤذي جدار الأمعاء ويسبب الإسهال. وعادة ما يكون الإسهال بسيطاً، ونادراً ما يكون البراز مختلطاً بالدم أو المخاط. في المناطق الموبوءة بالملاريا، يصاب الأطفال بكل من الملاريا وعدوى الكائنات العضوية الضارة لدخل الأمعاء. ومن ثم فمن الصعب أن نعرف أي النوعين يسبب الإسهال. إذا كان الطفل مصاباً بالملاريا فيجب علاجه وإلا لقي حتفه. والقاعدة المأمونة هي أن تعطي الكلوروكوين عن طريق الفم لكل الأطفال المصابين بالإسهال والحمى في المناطق الموبوءة بالملاريا المنجلية. وإذا كان هناك قيء، أعط الكلوروكوين أو الكينين عن طريق الحقن. اقخص شريحة الدم بحثاً عن الطفيليات. إذا كان الطفل مصاباً بالإسهال وكانت الطفيليات كثيرة في دمه، فالأرجح أن الملاريا هي سبب الإسهال عنده. أما إذا كانت الطفيليات قليلة، فالأرجح أن هناك سبباً آخر.



امنع الإسهال  
بفلي ماء  
الشرب

احفظ الماء  
المغلي في  
وعاء مغلي



الغلي  
يجعل  
الماء  
مأموناً

## في المناطق الموبوءة بالملاريا المنجلية، اعط الأطفال المصابين بالإسهال والحمى عقار الكلوروكوين

١٠-٩ حالات عدوى أخرى:

غالباً ما تسبب الحصبة الحادة (١٠-٦) الإسهال. ويكون البراز مختلطاً بالدم أحياناً. ويصاب الطفل أحياناً بإسهال خفيف حين يصيبه البرد أو التهاب الأنف الوسطى أو التهاب الرئوي أو عدوى الجهاز البولي أو القلاع (١٨-٥). وقد لا تظهر هذه العدوى مصحوبة بالإسهال في الأطفال الأكبر سناً. ولكن تظهر لديهم أعراض أخرى، كألم الأنف أو السعال. وتعين هذه الأعراض على التشخيص السليم. أما في الرضع، فإن الإسهال والقيء قد يكونان العرضين الظاهريين للعديد من أنواع العدوى (٢٦-٢٢). ولهذا فإذا أصيب الطفل بالإسهال والحمى، وخاصة الرضع، ابحث عن العدوى في أجزاء الجسم الأخرى.

## إذا ظهر الإسهال على الرضيع ابحث عن العدوى خارج أمعائه أيضاً

١١-٩ سوء التغذية :

يسبب سوء التغذية الإسهال بهذه الطريقة : تعمل مواد تسمى الأنزيمات على هضم الطعام. والأنزيمات عبارة عن

## مكان لعب الطفل يجب أن يكون نظيفاً

تجنب الاسهال بمنع دخول الأقدار الى فم الطفل.



الشكل ٩ = ٦ مكان لعب الطفل يجب أن يكون نظيفاً

بالإسهال، ويساعد الإسهال بدوره على الإصابة بسوء التغذية. وحين يؤدي شيطان إلى استقحاح أحدهما الآخر، فهما يكونان دائرة مفرغة. وهذه هي الدائرة المفرغة لسوء التغذية والإسهال. وهي من أمثلة الدوائر المفرغة لسوء التغذية والعوى (٧ - ٥).

## امنع الإسهال بتجنب سوء التغذية. وامنع سوء التغذية بتجنب الإسهال.

يصاب الأطفال السيئو التغذية بالإسهال المعدي أكثر من أقرانهم الصغرى (٧-٥). وهم أكثر عرضة للوفاة لأن أجسامهم أضعف. ساعد الأطفال على حسن التغذية، لأن هذه من أفضل طرق تجنب الإسهال والوفاة الناتجة عنه. علم الأمهات أن يعالجن الإسهال في مرحلة مبكرة، لأن هذا يساعد على انتظام الأطفال في الأكل ويحول دون تناقص أوزانهم. كما أنه يمنع الإصابة بسوء التغذية.

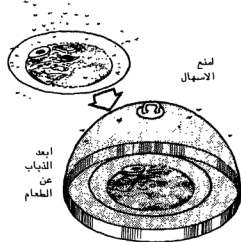
## معظم الأطفال المصابين بالإسهال المزمن سيئو التغذية

أنواع خاصة من البروتينات التي ينتجها الجسم في الأمعاء (٣-٧). والطفل السيئ التغذية يعجز عن إنتاج إنزيمات كافية، ومن ثم فهو لا يهضم طعامه بصورة طبيعية. كما أن سوء التغذية يحدث ضعفاً في جدار الأمعاء حتى يعجز عن امتصاص الغذاء. ويخرج الطعام الذي يعجز الطفل عن هضمه في صورة إسهال. ويسهل على الكائنات المجهرية أن تنمو في هذا الطعام غير المهضوم لتزيد الإسهال سوءاً.

## سوء التغذية يسبب الإسهال، والإسهال يسبب سوء التغذية

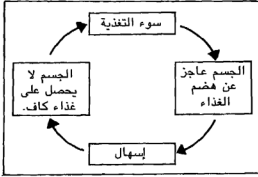
أما الإسهال فيسبب سوء التغذية بهذه الطريقة. فهو يمنع الطفل من الأكل. كما أن الكائنات التي تسبب الإسهال تضر جدار أمعاء الطفل، فتمنعه من هضم طعامه وامتصاصه بصورة طبيعية. ويسبب الإسهال في مرور الطعام خلال أمعاء الطفل بسرعة كبيرة لا يتسع معها الوقت لامتصاصه. وقد لا يمتص الطفل الغذاء بالصورة الطبيعية فيصاب بسوء التغذية. وهكذا فإن سوء التغذية يساعد على الإصابة

## ابعاد الذباب عن طعام الطفل



الشكل ٩ = ٦ ابعاد الذباب عن طعام الطفل

## ١٢.٩ الدائرة المفرغة لسوء التغذية والإسهال



الشكل ٧ = ٩ الدائرة المفرغة لسوء التغذية والإسهال

## ١٣.٩ الغذاء والإسهال :

لبن الأم هو الغذاء الوحيد الذي يحتاجه معظم الأطفال خلال الأشهر الأربعة الأولى من حياتهم. لو أعطت الأم طفلها الحديث الولادة طعاماً آخر، فقد يصيبه الإسهال. فالطفل لا يحتاج عادة إلى أطعمة أخرى حتى يبلغ الشهر الرابع على الأقل (٢٦ - ٢٠)، ت (٧ - ٢).

يصاب الطفل أحياناً بالإسهال إذا تناول الكثير من الأطعمة الجديدة عليه، أو إذا تناول الفول غير المقشور، أو إذا تناول أنبوية. وعادة ما يكون هذا النوع من الإسهال خفيفاً، وأحياناً ما تقول الأم إن نوعاً هاما من الأغذية البروتينية، كالفول السوداني مثلاً، يسبب لطفلها الإسهال. ننصحها بأن تقدم أي طعام جديد لطفلها بكميات ضئيلة لبضعة أيام. بهذه الطريقة لن يصاب الطفل بالإسهال، ويمكنه تناول كميات أكبر بالتدريج.

ترك الطعام في مكان حار يساعد على نمو الكائنات العضوية فيه وبالتالي فساده. وتناول الطفل لهذا الطعام يصيبه بالإسهال والقيء (٢٠ - ١٤) (التسمم الغذائي). ولهذا يجب أن يكون طعام الطفل طازجاً باستمرار. وأحياناً ما ينتج الإسهال عن تناول اللبن في زجاجة رضاع ملوثة (٢٦ - ١٥)، أو عن عدم تحمل اللاكتوز (سكر اللبن) (٩ - ٢٩).

يجب أن يعود الطفل المصاب بالإسهال الحاد إلى تناول الطعام بأسرع ما يمكن. ويكتسب هذا أهمية خاصة في حالة إصابة الطفل بسوء التغذية، وإلا زادت حالته سوءاً. ولهذا فإن الرضيع يجب أن يستمر في رضاعه شدي إمه. وإذا توقفت الرضاعة، يجب أن يعود إليها بأسرع ما يمكن.

## ١٢.٩ «ابنتي نحيفة يلازمها الإسهال» - الإسهال المزمن لدى الطفل الناقص الوزن:

يعاني أطفال كثيرون الإسهال الحاد لبضعة أيام حتى يصيبهم الجفاف فيحتاجون إلى إزالة الجفاف بالسوائل (٩ - ٢٠).

وهناك أطفال آخرون يلازمهم إسهال خفيف لمدة أسابيع أو شهور. وقد لا يصيبهم الإسهال كل يوم، لكنه يلازمهم معظم الأيام، وقد يكون برازهم سائلاً أو مليئاً بالفقايع وله رائحة كريهة، لكنه لا يحتوي على الدم. ومع كل مرة يتبرزون فيها يفقد جسمهم قدراً من السوائل. ولكن نظراً لقلة كمية البراز فهم لا يصابون بالجفاف. كما أن أجسامهم تفقد بعض الغذاء مع كل مرة تبرز، وهذه نقطة هامة. قد لا تقدم لهم الأسهات إلا القليل من الطعام، وربما يفقدون الشهية لذلك. ولهذا فإن كمية الغذاء القليلة التي تضيع مع كل مرة تبرز تؤدي إلى إصابتهم بسوء التغذية. ويتأثر الأطفال حينئذ بالدائرة المفرغة للإسهال وسوء التغذية. ويمكن خرق هذه الدائرة عن طريق العلاج، وذلك بأن تعطي الطفل مزيداً من الأطعمة الغنية بالطاقة والبروتين. والسوائل لا تساعد هؤلاء الأطفال، لأنهم غير مصابين بالجفاف.

قد يؤدي تناول مقدار أكبر من الطعام إلى زيادة كمية البراز، ولكن زيادة الطعام تؤدي أيضاً إلى زيادة امتصاصه. قل للآم إن هذا أهم بكثير من عدد مرات التبرز. لأن أسوأ شيء هو التوقف عن إعطاء مثل هذا الطفل. فالتوقف عن الأكل قد يقلل مرات التبرز، لكنه يزيد حدة سوء التغذية. وتحسين التغذية يؤدي في النهاية إلى توقف الإسهال.

## الغذاء أفضل علاج للإسهال المزمن لدى الطفل الناقص الوزن

أحياناً ما يصاب الطفل الذي يعاني الإسهال المزمن بإسهال حاد أيضاً. ومن ثم فهو يصاب بجفاف حاد مع سوء تغذية حاد. وهذا النوع من الإسهال خطير جداً ويجب تشخيصه. يحتاج مثل أولئك الأطفال إلى علاج من الجفاف أولاً. وبمجرد تحسن حالتهم يحتاجون إلى مزيد من الغذاء.

ويجب على الطفل الأكبر سناً أن يستمر في الأكل، أو أن يعود إليه بأسرع ما يمكن.

## يحتاج الطفل المصاب بالإسهال إلى الطعام بمجرد استعادة قدرته على الأكل

### سبب آخر للإسهال :

٩- ١٥ الأمراض التي تستدعي جراحة :

يصاب أطفال قلل بالإسهال نظراً لإصابتهم بمرض معوي خطير (٢٠-٢) يستدعي جراحة. في حالة المرض المسمى الانتفاخ المعوي، ينحسر جزء من الأمعاء في جزء آخر أسفل، الأمر الذي يحدث تورماً أو انتفاخاً في البطن. والطفل المصاب بهذه الحالة يصيبه الألم والقيء، ويتبرز الدم والمخاط، وإن قلت كمية البراز. ويحتاج هذا الطفل إلى جراحة عاجلة.

### التشخيص :

٩- ١٦ قد يكون التشخيص صعباً :

في الغالب يتعدّد تشخيص سبب الإسهال في الطفل. فقد لا يخلط برازه بالدم والمخاط، ومن ثم فهو لا يكون مصاباً بالدوسنتاريا. وقد يكون جيد التغذية، وعلى ذلك فالإسهال غير ناتج عن سوء التغذية. وربما يرضع الطفل رضاعة طبيعية، ومن ثم فالإسهال غير ناتج عن عدم العناية بالتغذية الصناعية. قد يكون الطفل مصاباً بعدوى إحدى الكائنات العضوية العادية في الأمعاء (٩-٧)، ولكن لا سبيل للتأكد. ومن حسن الحظ إننا نادراً ما نلحق أهمية على التشخيص الدقيق لسبب الإسهال عند الطفل. لأنه يشفى عادة حين نعالج حالة الجفاف عنده.

### الجفاف :

٩- ١٧ الإسهال يسبب الجفاف

جسم الطفل في العادة مليء بالماء. لكنه يصاب بالجفاف إذا ما فقد جسمه سوائله وأصبح جافاً. وقد يحدث الجفاف ببطل على مدى عدة أيام، أو بسرعة في خلال بضع ساعات.

يحتوي براز الطفل السليم على مقدار ضئيل من الماء. أما براز الطفل المصاب بالإسهال فيحتوي على قدر كبير

من الماء. وقد يبدو البراز أشبه بالماء العكر. ومن السهل أن يحدث الجفاف لدى الطفل المصاب بالإسهال الحاد. واقتزان الإسهال بالقيء يجعل بالإصابة بالجفاف، حيث يفقد الطفل السوائل من طرفي الأمعاء، أي الفم والمستقيم. ويؤدي القيء إلى تعذّر العلاج، لأن الطفل يتقيأ السوائل التي يتناولها. ومن هنا فإن الإسهال المصحوب بالقيء يعد من مسببات الجفاف الأشدّ خطورة من الإسهال وحده.

يحتوي البراز في حالة الإسهال على أملاح معدنية، الأمر الذي يفقد الطفل قدرًا من الأملاح المعدنية. ويفقد الطفل في هذه الحالة كلوريد الصوديوم (ملح الطعام) ومعنناً هاماً آخر يسمى البوتاسيوم. كما إنه يفقد البيكاربونات. ومن الضروري أن نعيد كل هذه الأملاح إلى جسم الطفل.

والطفل الذي يموت بسبب الإسهال لا يموت بفعل الكائنات العضوية الموجودة في أمعائه، وإنما يموت لأن هذه الكائنات تجعله يفقد السوائل والأملاح. ولذلك فهو يموت بسبب الجفاف.

## الطفل الذي يموت بالإسهال يموت بفعل الجفاف

٩- ١٨ علامات الجفاف :

فقدان الوزن : حين يفقد الطفل السوائل ويصيبه الجفاف فإن جسمه يصبح أخف وزناً. ويفقد الطفل المصاب بالجفاف الشديد ١٠٪ من وزنه الطبيعي. فلو كان وزنه ١٠ كغم فقد يفقد كيلوغراماً من الماء ليصبح وزنه ٩ كغم. ويتم فقدان الوزن بسرعة خلال بضع ساعات أو أيام. ويفقد الطفل السيء التغذية وزنه ببطل على مدى عدة أسابيع أو أشهر.

العطش : لا يسبب الجفاف في العادة علامات، إلا العطش، حتى يفقد الطفل ٥٪ من وزنه (٥٠٠ غم للطفل البالغ وزنه ١٠ كغم). وهكذا فإن العطش هو أول علامات الجفاف. والطفل الرضيع يعجز عن التعبير عن عطشه فيلجأ إلى البكاء. تبين إن كان الطفل عطشاًنا واعطه الماء ليشرّب.

## العطش أول علامة على الجفاف

إن ظهرت لدى الطفل أية علامات أخرى فمعنى هذا أنه فقد ٥٪ على الأقل من وزنه، إن لم يكن أكثر.

**العيون الغائرة:** هذه العلامة مفيدة جدا في التشخيص، تقع عينا الطفل عادة وسط نسيج شحمي رطب ولين. والجفاف يجعل هذا النسيج جافا ونحيفا، فتغور عينا داخل الجمجمة. كما أن العينين تفقدان ريقهما وتبقيان نصف مفتوحتين أثناء النوم. وغوار العينين أيضاً من علامات داء الضور الذي يذيب الشحوم المبطن للعين من الداخل. ومن ثم فإن العين الغائرة لدى الطفل المصاب بالضور ليست من علامات الجفاف.

**جفاف الفم:** يعجز الطفل المصاب بالجفاف عن إنتاج اللعاب، فيجف فمه ولسانه ويصبح لونهما أحمر. وهذه من العلامات المبكرة الهامة.

**قلة البول:** يتبول الطفل السليم حوالي مرة كل ثلاث ساعات. أما جسم الطفل المصاب بالجفاف فيحاول إنبال الماء، ومن ثم يقل عدد مرات التبول وكميته. وعادة ما تعرف الأمهات مقدار البول الذي يتبوله أطفالهن. ولهذا سألهن إن كان البول أقل من المعتاد. ويعالج الجفاف بعود البول إلى طبيعته. وتعد هذه من علامات الشفاء.

**اليافوخ الغائر:** اليافوخ هو البقعة اللينة بين عظام أعلى جمجمة الطفل الرضيع. وتتسع دائرة هذه البقعة حين يولد الطفل، وتصلب ببلوغه الشهر الثامن عشر. وحين يتم الطفل عامه الأول، تكون دائرة اليافوخ قد تضاعفت إلى حد كبير. وحين يجلس الطفل، يمكن أن ترى اليافوخ يتحرك مع ضربات قلبه. كما أنه يتحرك حين يسعل أو يبكي.

مع الجفاف يجف مخ الطفل ويتضائل في الحجم، مما يجعل بقعة اليافوخ تغوص إلى أسفل بين عظام جمجمته. ويمكن أن تحس بهذا في الرضيع المصاب بالجفاف بأن تتحسس حواف عظام الجمجمة حول بقعة اليافوخ. كما أن الجفاف يقلل نبضات اليافوخ أو يوقفها تماما.

يؤدي الضور أيضاً إلى تغرر اليافوخ. ومن ثم فإن اليافوخ الغائر لا يعين في تشخيص الجفاف لدى الطفل المصاب بالضور.

وفيد اليافوخ أيضاً في تشخيص الالتهاب السحائي. ففي هذا المرض تكثر السوائل داخل الجمجمة، ومن ثم يتورم اليافوخ (١٥-٦).

## علامات اليافوخ تفيد في السنة الأولى فقط من العمر

انعدام مرونة الجلد: حين تشد الأستك المطاطي وتتركه فهو يسترد شكله الطبيعي لأنه مرن. وجلد الطفل السليم أيضاً مرن. فإذا قرصت الجلد عند بطن الطفل ثم تركته لوجدته يعود بسرعة إلى شكله الطبيعي المسطح. أما الجفاف فيجعل الجلد جافاً وأقل مرونة. ولذلك فهو يظل منكشأً لبضع ثوان قبل أن يسترد شكله المسطح.

١٥-٩

اختبار مرونة الجلد - الشكل ٩ = ٨.

القرص جلد الطفل أسفل بطنه عند أحد الجوانب بإبهامك وسبابتك. امسك الجلد بيدك لبضع ثوان ثم اتركه. في الحالات الطبيعية يعود الجلد إلى حالته الأولى على الفور. أما إذا بقي منكشأً عند موضع القرص لثانيتين، فمعنى هذا أن الطفل مصاب بجفاف شديد.

حين يبدأ الإسهال، يحتاج جلد الطفل إلى عدة ساعات حتى يفقد مرونته. وإذا أصيب الطفل بالإسهال الشديد فحاجة، فقد يجف جسمه في حين يظل جلده طبيعياً. وفي هذه الحالة عليك أن تبحث عن علامات أخرى دالة على الجفاف.

١٦-٩

إذا كان الطفل سميناً جداً، فإن فقدان مرونة الجلد لا يساعد على تشخيص الجفاف. والطفل المصاب بالضور جسمه خال من الشحوم، وبالتالي فإن جلده عديم المرونة، رغم عدم إصابته بالجفاف. والطفل السمين جداً لا يفقد مرونة جلده حتى لو أصابه الجفاف.

١٨-٩

## سوء التغذية وكثرة الشحوم يخفيان علامات الجفاف

الطفل المصاب بالجفاف يبدو معتلاً: يبدو الطفل في البداية معتلاً بغض الشيء (المرحلة ج، الجدول ٥: ٢). وهو يبكي وتتعدر تهبته. كما أنه يكون ضعيفاً مرتضي العضلات ومتوتراً وقلقا، أو نعساناً. وياشتداد الجفاف يصبح اعتلاله شديداً (المرحلة د). وقد يبدو الطفل نائماً في حين أنه نصف يقط. ثم يتعدر عليك إيقاظه بعد ذلك،

١٧-٩

## طفل مصاب بجفاف شديد



الشكل ٩ = ٨ طفل مصاب بجفاف شديد

القدم : تحسس نبض شريان ظهر القدم الممتد أعلى مشط القدم.

القلب : إن عجزت عن قياس النبض بأية وسيلة أخرى، عدّ ضربات القلب باستخدام السماعه.

## زيادة سرعة النبض على ١٤٠ / دقيقة من علامات الجفاف الشديد

التنفس الحمضي : يتنفس الطفل المصاب بالجفاف الشديد أحياناً بسرعة ٤٠ - ٦٠ مرة / دقيقة. ويكون التنفس عميقاً أكثر من المعتاد. ويسمى هذا بالتنفس الحمضي. وهو يحدث حين يستمر الجفاف لبضعة أيام، أو حين تستخدم سائل خطأ في علاج الجفاف. لا تخطئ بين التنفس الحمضي والتنفس الصخيل السريع (أكثر من ٦٠) الذي يحدث في حالة التهاب الرئوي. فالطفل المصاب بالالتهاب الرئوي يتنفس بسرعة كبيرة ويكون تنفسه صخلاً. ويحتاج الطفل المصاب بالتنفس الحمضي إلى حقن سائل في الوريد، وليس إلى علاج بالمضادات.

الصدمة : يؤدي الجفاف الشديد جداً إلى حدوث صدمة (١٤ - ٢). فيرقد الطفل هائلاً، وتكون بشرته باردة شاحبة. وصدمة الذهول هذه من العلامات الخطيرة جداً. وهي تبين أن الطفل يحتاج فوراً إلى سائل تحقن في الوريد.

لأنه يروح في غيبوبة (المرحلة ه). وهذه من علامات الجفاف المفرط. ويجب في هذه الحالة إنعاشه بالسوائل عن طريق الوريد.

سرعة النبض وضعفه : يؤدي الجفاف إلى إضعاف نبض الطفل وجعله سريعاً. وحين يشتد الجفاف بالطفل، قد يضعف النبض لدرجة يتعذر معها أن تقيسه عند رسغه. وقد تضطر عندهم إلى قياس النبض عند جنبه أو تستمع إلى ضربات قلبه. زيادة سرعة النبض على ١٤٠ / دقيقة من علامات الجفاف الشديد. وقد تقل سرعة النبض في بعض حالات الجفاف الشديد.

## عدّ النبض :

تزيد الحركة من معدل نبض الطفل. ولهذا ينصح بعد النبض والطفل ساكن. استخدم ساعة بها مؤشر للثوان. عدّ النبض لمدة نصف دقيقة واضرب الناتج في ٢. تحسس النبض باطراف السبابة أو الأصبع الأوسط في أحد هذه الأماكن. وسجل ما إذا كان ضعيفاً أو قوياً :

الرسغ : تحسس نبضات الشريان الكعبري عند رسغ الطفل جهة الإبهام.

أمام الأذن : تحسس نبض الشريان على جانب الوجه أمام الأذن.

الفخذ : تحسس نبض الشريان الفخذي عند منتصف طية الجنب. (١ = ٧).

سوف يسهل عليك تحديد مدى اشتداد الجفاف بسرعة بعد أن تكون قد مرت عليك حالات كثيرة. ولكن إذا كنت مبتدئاً، فالجأ إلى طريقة تسجيل النقاط، فقد يفيك ذلك. وحتى يكون التسجيل سهلاً، استخدم ٦ فقط من علامات الجفاف. لاحظ إن كان الطفل سليماً أو معتلاً، اختبر مرونة جلده وفحص عينيه. عد مرات التنفس، وفحص فمه وقس النبض.

اجمع النقاط الناتجة عن الفحص. أقل عدد نقاط هو ٦. ولكن الطفل لا يكون طبيعياً في هذه الحالة، لأن كل الأطفال المصابين بالإسهال الحاد مصابون بالجفاف. إذا كانت نتيجة الفحص ٦ نقاط فالجفاف خفيف ويكون وزنه قد نقص ٥٪. وإذا كان عدد النقاط بين ٧=١٢، فالجفاف معتدل، ويكون الوزن قد نقص ٨٪. إذا كان عدد النقاط ١٣ أو أكثر فالجفاف شديد. ويكون وزنه قد نقص ١٠٪ أو أكثر. إذا كان في حالة صدمة أو تشنج، أو كان ضعيفاً لا يستطيع أن يشرب، فلا بد أن تزيل عنه الجفاف بأن تحقق السوائل في لورته.

## الطفل المصاب بصدمة أو تشنج بسبب الجفاف يحتاج فوراً إلى السوائل عبر الأوردة

التشنجات : هناك نوع خاص من الجفاف تقل فيه نسبة السوائل في الجسم، وتكون فيه نسبة الأملاح إما كافية أو زائدة عن اللازم (زيادة الصوديوم في الدم). ويصاب الأطفال بهذه الحالة إذا زادت كمية الأملاح التي يحتويها سائل علاج الجفاف. كما أنها قد تصيبهم إذا تم إعطاؤهم تغذية صناعية مركزة أكثر من اللازم. يصاب هؤلاء الأطفال بالتشنج والعصبية وجفاف الفم، ولكن قد يحتفظ جلدهم بمرونته. وهكذا فإن التشنج لدى الطفل المصاب بالإسهال الشديد من علامات الجفاف الناتج عن زيادة الصوديوم في الدم. وتبين التشنجات أن حالته المرضية أخطر مما تبينه مرونة جلده. ويحتاج الطفل المصاب بالجفاف والتشنج إلى حقن سوائل وريدية بسرعة.

الحمى : قد ترتفع حرارة الطفل لإصابته بالجفاف. وكثيراً ما يدل ارتفاع الحرارة على العدوى، وتكون هذه العدوى في الأمعاء أحياناً. ولكنها كثيراً ما تكون خارج الأمعاء. ولذلك فإذا رأيت طفلاً مصاباً بالإسهال والحمى، ففكر في الملاريا أو التهاب الأذن الوسطى أو التهاب اللوزتين. وأحياناً ما ترتفع درجة الحرارة لدرجة إصابته بالحمى المفردة (١٠ - ٤).

## كل الأطفال المصابين بالإسهال المسائل تماماً، مصابون بقد من الجفاف

### إزالة الجفاف بالسوائل

الجدول ١:٩ سجل الجفاف.

أين تبحث	النقط التي تسجلها للعلامات التي تجدها	١	٢	٣
الطفل ككل (سليم أم معتل ١٥.٥)	سليم	قلق، مستثار، هادئ على غير المعتاد، نمسان أو مرتج	بهذي، في غيبوبة، في صدمة، معتل جداً	
البشرة	مرونة عادية	قلة المرونة لدرجة معتلة	انعدام المرونة	
العينان	طبيعتان	غائرتان بعض الشيء	غائرتان بشكل واضح	
التنفس	٢٠-٣٠	٣٠-٤٠	٤٠-٦٠	
الفم	طبيعي	جاف	جاف ومزرق	
النبض	قوي، أقل من ١٢٠	١٢٠-١٤٠	أكثر من ١٤٠	

## ٩ - ٢٠ إزالة الجفاف أهم من العقاقير :

المعقمة أعلى ثلثنا، لأننا لا نستطيع إعدادها في الوحدة الصحية أو العيادة.

حين تعطي السوائل خلال أنبوب، تسمى هذه العملية بالتقطير، لأننا نقوم بتقطير السوائل من خلال الأنبوب، ويمكن أن يحصل الطفل على التقطير الأنفي المعوي، أو على التقطير الوريدي في عروقه. ويطلق اسم « جهاز التقطير » على الأنابيب والإبر المستخدمة في التقطير.

## هل يستطيع أن يشرب ؟

في حالة القدرة على الشرب - إزالة الجفاف عن طريق الفم

٩ - ٢١ نوعان من سوائل إزالة الجفاف عن طريق الفم : محلول الجلوكوز والملح، والماء الممزوج بالملح والسكر :

محلول الجلوكوز والملح : يحتوي هذا المحلول على كلوريد الصوديوم (الملح العادي)، وبيكاربونات الصوديوم، وكلوريد البوتاسيوم، ونوع خاص من السكر يسمى الجلوكوز. ويعد الجلوكوز أفضل من السكر العادي في مساعدة الأمعاء على امتصاص الماء والملح. ولا يمكن تخزين المحلول لأنه يحمض خلال بضعة أيام أو أسابيع. ولهذا نستخدم المساحيق الجافة التي نذيبها في الماء. ولا يمكننا خلط مقادير كبيرة من المساحيق ما لم تكن لدينا ماكينات خاصة. وما لم يكن ذوبان المساحيق قد تم بطريقة سليمة، فإن المحلول يكون خطراً. فقد يحصل الطفل مثلاً على كمية زائدة من كلوريد البوتاسيوم في حين لا يحصل عليه طفل آخر. وأفضل طريقة هي تجهيز عبوات صغيرة من المسحوق تحتوي على أملاح وجلوكوز تكفي لإعداد ٢٠٠ مل أو ١٠٠٠ مل من المحلول. ويستحسن أن يتم إعداد هذه العبوات في الصيدلية أو في مصنع، لكثك تستطيع إعدادها بنفسك.

تجهيز عبوة لعمل لتر من محلول الجلوكوز والملح :

جُهز مجموعة من الأكياس البلاستيك وضع فيها المقادير التالية من الكيماويات، إن لم تجد الجلوكوز استخدم السكر :

الطفل الذي يموت بالإسهال إنما يموت بسبب الجفاف. ولكن بمقدورنا أن نجنيه الموت، بأن نرد إليه ما فقدته من السوائل والأملاح. ويسمى هذا بإزالة الجفاف. وهو أكثر فائدة من العقاقير. وأرخص السبل لهذا واسهلها هو إعطاء الطفل الماء والملح والسكر عن طريق الفم، هذا إن كان يستطيع أن يشرب. ولهذا فإن السؤال المهم هنا هو: هل يستطيع أن يشرب ؟ إن كان عاجزاً عن ذلك، يمكن إعطاؤه السوائل عن طريق أنبوب نمره داخل الأنف ليصل إلى المعدة. وعادة ما يفيد ذلك، حتى ولو كان يتقيأ، وتسمى السوائل المعطاة عن طريق الفم محاليل إزالة الجفاف بطريق الفم.

يتم امتصاص هذه السوائل من أمعاء الطفل بنفس الطريقة التي يمتص بها طعامه وشرابه. ويجب أن تكون هذه السوائل نظيفة، شأنها شأن الطعام، ولكن لا ضرورة لتعقيمها. فقليل من الكائنات العضوية « العادية » في محلول إزالة الجفاف لن يضره. والميزة هي أن سوائل إزالة الجفاف غير المعقمة رخيصة وسهلة الإعداد.

## طرق إزالة الجفاف

يمكنك علاج جفاف الطفل بأي من هذه الطرق



يفقد الطفل الماء والأملاح مع الإسهال.

الشكل ٩-٩ طرق إزالة الجفاف

إذا كان الجفاف شديداً، يجب إعطاء السوائل للطفل عن طريق أورته. لأنّ هذه أفضل الطرق لإعادة السوائل إلى جسمه بسرعة ولتجنبه الموت. في بعض الأحيان تعطي السوائل في التجويف البريتوني (٢٠ - ١).

حين نضع السوائل داخل عروق الطفل أو داخل تجويفه البريتوني فإنها تدخل داخل جسمه. ولهذا يجب أن تكون السوائل معقمة وخالية من الكائنات العضوية. والسوائل

- كلوريد الصوديوم (ملح الطعام) ٣,٥ غم أو ملعقة شاي مسطحة.  
- بيكاربونات الصوديوم ٢,٥ غم أو ٣/٤ ملعقة شاي مسطحة.  
- كلوريد البوتاسيوم ١,٣ غم أو ١/٣ ملعقة شاي مسطحة.  
- الجلوكون (أو السكر) ٢٠ غم أو ٨ ملاعق شاي مسطحة.  
- لتر ماء.

استخدم المكابيل الموجودة في القائمة (٣ : ٢, ١٠=٩ ب) إن أمكن. وإن لم يتسنى ذلك فاستخدم ملعقة من السهل أن تقيس ٣/٤ ملعقة شاي. املا المعلقة بالملح وسطحه مستخدما سكيناً. ثم قم بإزالة ربع كمية الملح من طرف المعلقة (١٠=٩ ب). أو يمكنك صنع مكبال مستخدماً أغشية الزجاجات القديمة التي تناسب المقابير المطلوبة. حاول أن تعرف سعة الغطاء بأن تزنه ملأناً ثم تزنه فارغاً. يمكنك أيضاً قياس الكيماويات بالمحفنة. يمكنك أن تنقر المحفنة بإصبعك برفق حتى يستوي سطح المسحوق داخلها. استخدم الكميات المبينة في الشكل ١٠=٩ ب.

- أقلل الأكياس بإحكام مستخدماً ماكينة غلق الأكياس أو باستخدام لهب.

في المناطق الرطبة يتعدّر تخزين المساحيق المخلوطة لعمل محلول الجلوكون والسكر كما يجب. وإن لم تحفظ بها في علب محكمة الإغلاق فهي تتأثر بالرطوبة. ولذلك احتفظ بكل نوع من الكيماويات على حدة، وجهّز المسحوق المخلوطة عند الحاجة. أحياناً ما يتحول لون المسحوق الرطب إلى البني أو الأصفر. وهو غير ضار في هذه الحالة ويمكنك استخدامه.

الماء الممزوج بالسكر والملح : هذا السائل ليس في جودة محلول الجلوكون والملح. لكنه مفيد نظراً لسهولة إعداده في البيت. قل للآم أن تضيف ملعقة شاي مسطحة من الملح إلى لتر ماء. ثم تضيف ثلثي ملاعق شاي مسطحة من السكر. على أن تكون سعة المعلقة ٥ مل (٢=١). تسع معظم الفناجين حوالي ٢٠٠ مل. أي أن الخمسة فناجين تصنع لترًا. وقد تكون هناك أبرة محلية تستخدم في القياس، مثل زجاجة المشروبات الغازية الصغيرة (٢٠٠ مل) اعرض على الآم مكبالاً يسع حوالي لتر. وعلم كل الأمهات كيف يجهّز هذا السائل.

٢٠-٩ يجب أن تحتوي سائل إزالة الجفاف المعطاة عن طريق الفم على الكمية السليبة من الملح والسكر. فقلة الملح تقلل فاعلية المحلول، رغم أنها لا تجعله خطراً. لكن الإفراط في الملح بالغ للخطورة. يمكنك إعداد محلول جيد من الماء والملح والسكر بأن تضيف ثلثي ملاعق شاي مسطحة من السكر وملعقة شاي مسطحة من الملح، ٢/٤ ملعقة شاي مسطحة من بيكاربونات الصوديوم إلى لتر ماء. قم بعملية القياس بحرص. إذا أعدت الأمهات مثل هذا المحلول، فمن السهل أن تجعله مغرماً في القوة. ولهذا، فإننا استخدمنا السكر وصودا الخبز والملح، اطلب إليهن إذابة هذه المكونات في لتر ونصف من الماء.

يجب غلي الماء المستخدم في محلول معالجة الجفاف قبل إذابة الأملاح به، وإن تعذر الغلي، يحسن استخدام ماء شرب نظيف.

٢١-٩

### الإفراط في الملح أو السكر في محلول إزالة الجفاف فيه خطورة

٢٢-٩ استخدام محلول إزالة الجفاف عن طريق الفم :

يمكن علاج معظم الأطفال المصابين بالجفاف بواسطة سائل معالجة الجفاف عن طريق الفم. ويعد هذا أفضل علاج للعديد من الأطفال المصابين بالإسهال الخفيف، لأنه يحول دون اشتداد الجفاف فيما بعد.

#### تعليم الأم كيف تعالج جفاف الطفل :

- دع الطفل يجلس على ركبتك إمه في احد جوانب العيادة الهائنة.

استخدام محلول الجلوكون والملح : احضر وعاء أو إبريقاً كبيراً مليئاً بماء مغلي نظيف، وإبريقاً أصغر حجماً، وفنجاناً نظيفاً، وملعقة شاي، وكيس من مسحوق إعداد محلول الجلوكون والملح يكفي لإعداد لتر واحد. دعها تكيل خمسة فناجين من الماء من الوعاء وتضعها في الإبريق. ويمكن استخدام أي مكبال محلي، مثل زجاجات مياه غازية صغيرة (٢٠٠ مل). عليك في حالة استخدام المكابيل المحلية أن تدل الأم على مقياس المكبال المطلوب. فزجاجات المياه الغازية مختلفة الأحجام. دعها تضيف كيس المسحوق إلى الماء وتخلطه جيداً. علّمها اسم محلول

## اعداد محلول الغلوكون والملح

استخدام محلول الماء والملح والسكر : ارها كيف تكيل لترا من الماء. اعطها وعاء السكر وعلمية الملح. اطلب إليها أن تكيل ملعقة شاي مسطحة من الملح وثمانتي ملاعق شاي مسطحة من السكر وتخلطها جيدا بالماء. تأكد أنها تعي المقدار جيدا. نبهها إلى عدم الإفراط في الملح أو السكر. دعها تذوق المحلول لتعرف درجة الملوحة المطلوبة.

استخدام محاليل من النوعين : اطلب إليها أن تسقي طفلها المحلول الذي أعنته. قد يكون العطش مشتدا بالطفل بعد المشوار الطويل الذي قطعه إلى العيادة. إذا كان الجفاف شديدا فقد لا يشرب الطفل إلا كميات قليلة على فترات. لكن لا بد أن تداوم على المحاولة. قل لها إنه لن يبرا إلا إذا جعلته يشرب ويذاوم على الشرب. لا تحاول إرغامه على الشرب طوال الوقت. اعطه مقداراً من السائل وانتظر بضع دقائق واعطه مقداراً آخر.

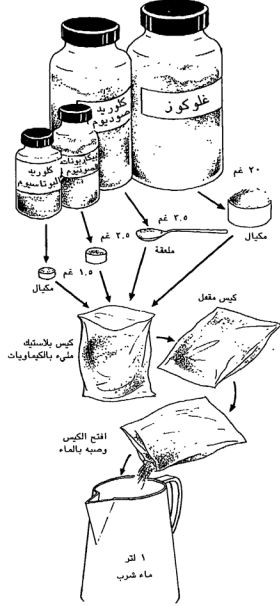
يحتاج الطفل المصاب بالجفاف إلى السوائل ٦ مرات يوميا على الأقل، وقد يحتاج إلى أكثر. والواقع أنه يحتاج خلال أربع وعشرين ساعة إلى عدد من الأقداح يعادل وزنه. أي ٢٠٠ مل لكل كيلو من وزنه. قللة السائل عن هذا الحد يؤذيه. وحيث أنه لا يستطيع أن يشرب أكثر من اللازم، زد عدد مرات الشرب.

زجاجة الرضاع ليست أسلوبا جيدا في تغذية الطفل (ت ٨-١). وربما يكون الإسهال قد نتج عن تلوث زجاجة الرضاع. لكن لو كان الطفل يتغذى اصطناعيا، فمن الأفضل إعطاؤه سائل إزالة الجفاف بزجاجة الرضاع أو بالملعقة.

بمجرد أن يشرب الطفل كمية مناسبة من السائل ويتبول، يمكن أن يعود إلى بيته. اطلب إلى الأم أن تجهز له محلول إزالة الجفاف في البيت، لأنه سيظل في حاجة إليه حتى يتماسك الإسهال. اعطه قدحا من المحلول كلما تبرز. وانصحها بتقديم الطعام إليه بمجرد أن يستطيع الأكل.

اشرح لأم أن السوائل المعطاة بالغم لا توقف الإسهال على الفور، ولكنها تمنعه من إيذاء الطفل وتعيته على أن يبرا وحده من الإسهال.

علم الأم أن تعطي محلول إزالة الجفاف لطفلها كلما وجدت إسهاله سائلا ثانية. سوف يساعد هذا على منع حدوث الجفاف الخطر لو أصابه الإسهال.

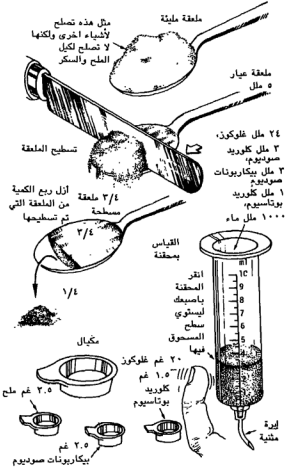


الشكل ٩ = اعداد محلول الغلوكون والملح

الجلوكون والملح. وإحرص على قراءة قوة المسحوق على العبوة.

## القياس

يقبل معظم الأطفال المصابين بالجفاف على الشراب بنهم، ويستردون عافيتهم أمام عينيك. ولكن إذا كان الطفل قد تبرز الإسهال مرة أو مرتين، فقد لا يكون عطشاناً ولا يقبل على الشراب. ورغم ذلك فإن السوائل هي أنجح علاج له. كما أن في استخدامها تعليمياً جيداً للأمهات. والطفل الذي يشهد به الجفاف يكون معتلاً لدرجة تجعله يعجز عن الشراب. ورغم ذلك فإن عليك أن تحاول حمله على شرب بعض السوائل، وخاصة وهو في الطريق إلى المستشفى. يمكن للأم أن تعطي طفلها الشاي أيضاً، مع إضافة مسحوق الجلوكوز والملح إليه أو الملح والسكر. وتضاف في هذه الحالة ملعقة مسطحة من الملح وثمانية ملاعق مسطحة من السكر إلى لتر الشاي الواحد. وتعتقد بعض الأمهات أن أفضل طريقة لعلاج الإسهال هي التوقف عن إعطاء السوائل للأطفال عن طريق الفم. وهذا أخطر شيء قد يقدم عليه. إن عجزت الأم عن تقديم محلول السكر والملح للطفل، دعها تعطيه الماء وحده. ولكن لا بد من حصول الطفل على سوائل إضافية.



الشكل ٩-١ طرق كيل الجلوكوز والملح لاعداد محلول الجلوكوز والملح

## الكف عن إعطاء السوائل هو اسوأ علاج للإسهال

يندر حدوث الجفاف في المناطق التي تعرف فيها الأمهات طريقة معالجة الجفاف عن طريق الفم وتلجأ إلى علاج الجفاف مبكراً. ولذلك فإن اشتداد الجفاف بطفل ما علامة على أن المجتمع في حاجة إلى تعلم معالجة الجفاف عن طريق الفم. والجفاف الشديد حالة يمكن الوقاية منها. ويجب أن نعلم الأمهات أن يعالج الإسهال في مرحلة مبكرة.

## علاج الإسهال في مرحلة مبكرة

٩-٢٣ إذا تقيأ الطفل السائل :

يتقيأ بعد الأطفال محاليل الملح والجلوكوز. إذا حدث ذلك، حاول الإجابة على هذه الأسئلة :

كم عدد مرات القيء وكميته ؟

ما كمية السائل التي يتناولها ؟

هل تتدهور حالة الجفاف أم تتحسن ؟

إذا امتنع الطفل عن الشراب : حاول إعطائه ٦٠ مل/كغ من السائل خلال أنبوب معدي (٩-٢٤) خلال ساعة. وسوف يشرب بعد ذلك.

إذا كان الجفنان متورمين : ليست هذه بالعلامة الخطيرة. كف عن إعطائه السوائل حتى يزول التورم.

## دع الأم تجهز محلول إزالة الجفاف بنفسها في العيادة

## غالباً ما يفيد التقطير الأنفي المعدي الطفل الذي يتقيأ

### معالجة الجفاف بتقطير محلول الجلوكوز الملحي من خلال الأنف.

٩ - ٢٤ طريقة مفيدة للغاية :

في هذه الطريقة، يمرّ محلول الجلوكوز الملحي أو محلول الملح والسكر خلال أنبوب رفيع يتم تمريره إلى معدة الطفل خلال أنفه. وينبغي أن تتوفر لكل وحدة صحية القدرة على إجراء التقطير الأنفي المعدي. ويمكن إجراء هذه العملية في البيت أيضاً. إن لم يتسنّ لك عمل تقطير وريدي للطفل الشديد الجفاف، فقد ينقذ التقطير الأنفي المعوي حياته. وهذه الطريقة سهلة وتساعد الأطفال الذين يتقيأون. يمكنك استخدام محلول رخيص غير معقم، ويمكنك استخدام زجاجة التقطير والأنبوب عدة مرات.

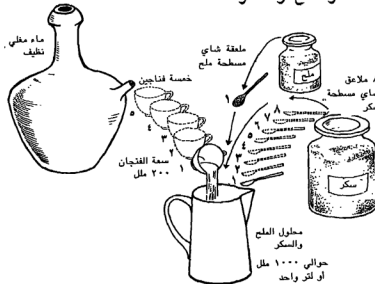
استخدم إنابيب البلاستيك المتعددة الأغراض (١:٣) مع

اعطه كميات قليلة من السوائل على عدد أكبر من المرات. إذا كان يشرب أكثر مما يتقيأ فإن معظم المحلول يظل في معدته. وحينئذ يمكنك الاستمرار في علاج الجفاف عن طريق الفم، ولكن احرص على مراقبته بنقطة للتأكد من أن الجفاف لا يزداد سوءاً. إخض عينيه وفمه وجلده وقس نبضه. زيادة النبض عن ١٤٠، مع وجود علامات الجفاف الأخرى يعدّ خطراً.

## لا تتوقف عن إعطاء الطفل السوائل لأنه يتقيأ

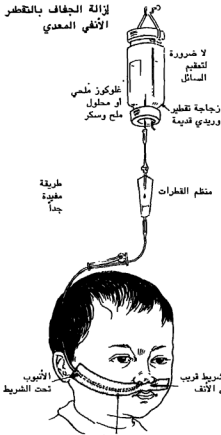
لو تقيأ الطفل كل ما يشربه، أو إذا كان الجفاف يشتد، ينبغي اللجوء إلى وسيلة أخرى لعلاج الجفاف. وأفضل البدائل هي التقطير الأنفي المعدي أو الوريدي. استخدم التقطير الأنفي المعدي بمعدل ٢٠ قطرة في الدقيقة. احرص على تجربة التقطير الأنفي المعدي إن استمرّ الطفل في التقيؤ.

## اعداد محلول الماء والملح والسكر



الشكل ٩-١١ اعداد محلول الماء والملح والسكر

## كل اخصائي في العيادة، عليه أن يجيد عمل التقطير الأنفي المعدي



الشكل ٩-١٣ كل اخصائي في العيادة عليه أن يجيد عمل التقطير الأنفي المعدي.

(٩-٢١) إن أمكن، أو محلول الملح والسكر (٩-٢١).  
ضع المحلول في زجاجة تقطير وريدي فارغة،  
واستخدم جهاز تقطير قديم (٩-١٦).

قس طول الأنبوب المطلوب لإخاله ليمتد من  
قصبة الأنف وحتى الزائدة الخنجرية (٩-١٥) مقابل  
المعدة. ضع علامة بشريط لاصق عند الطول  
المطلوب. وأترك ١٥ سم إضافية من الأنبوب خارج  
أنف الطفل ليتسنى لك تثبيته على وجهه.

إذا كان الأنبوب جديداً، امسكه لمدة دقيقة فوق لهب  
عود ثقاب حتى يلين. ضع عليه قطرة زيت حتى  
ينزلق بسهولة. انفع الأنبوب داخل فتحة الأنف على

الصغار. أما مع الأطفال الأكبر سناً، فيمكنك استخدام  
أنابيب أجهزة التقطير القديمة. انظر القسم ٩-٢٧ لمعرفة  
طريقة التعقيم. والتعقيم هنا أقل أهمية منه في حالة  
التقطير الوريدي. يمكنك أيضاً استخدام قسطرة أو أنبوب  
رفيع من المطاط.

## دع الأمهات تبتدأن بمعالجة جفاف أطفالهن في العيادة قبل انصرافهن



الشكل ٩-١٢ دع الأمهات تبتدأن بمعالجة جفاف أطفالهن في العيادة قبل انصرافهن

سرعان ما يتعود الطفل على وجود الأنبوب داخل أنفه.  
ولو أحسنت تثبيت الأنبوب على الوجه فلن يشده. يمكنك  
استخدام هذه الطريقة لمدة أسبوع إذا اقتضى الأمر.

## يجب أن يعرف كل عامل بالوحدة الصحية كيف يجري التقطير الأنفي المعدي

### إزالة الجفاف بواسطة الأنبوب الأنفي المعدي

زن الطفل.  
إخال الأنبوب: جهز محلول الجلوكوز الملحي

مهل. الصق طرف الأنبوب بشرط لاصق على وجه الطفل.

افحص حلق الطفل مستخدماً بطارية وملوقاً للتأكد من أن الأنبوب لم يلتصق. أو ينحسر في الحلق.

لا بد أن يكون طرف الأنبوب داخل معدته. إذا سعل الطفل كثيراً فمعنى هذا أن الأنبوب في القصبة الهوائية. ولو حدث بطريق الخطأ أن اندخلت سائلاً في قصبته الهوائية فسوف يموت. هناك طريقتان للتأكد من أن الأنبوب دخل المعدة. جرّب الطريقتين وهما :

(١) استخدم محقنة لشفط الأنبوب. لو خرج سائل فمعنى هذا أن طرفه في المعدة.

(٢) احقن ١٠ ملل تقريباً من الهواء في الأنبوب. واستمع بالساعة إلى صوت المعدة. لو سمعت صوت الهواء وهو يخرج من طرف الأنبوب الذي اندخلته، فمعنى هذا أنه في المعدة.

لو ظننت أن الأنبوب ربما يكون في قصبته الهوائية، اسحبه ثم ادخله من جديد. وحين تتأكد أنه في معدته، ثبته بشرط لاصق من الأنف وحتى الأذن. صل طرف الأنبوب الخارجي بإبرة جهاز التنظير ولبدأ عملية التنظير.

جرعة التنظير الأنفي المعدي : في خلال الأثنى عشرة ساعة الأولى، استخدم الجرعات التالية :

- للطفل الذي يزن ٦ كغم : ٢٥ قطرة/بقيقة (٧٥ ملل/ساعة).

- للطفل الذي يزن ٩ كغم : ٣٥ قطرة/بقيقة (١٠٠ ملل/ساعة).

- للطفل الذي يزن ١٢ كغم : ٥٠ قطرة/بقيقة (١٥٠ ملل/ساعة).

إذا تحسّن الطفل بعد ١٢ ساعة، ابطء سرعة التنظير. وإذا لم يتحسن، استمرّ على نفس السرعة. راقب العينين جيداً، لأن تورّمهما علامة على زيادة السائل عن الحدّ اللازم.

لو تقيأ الطفل، ابطء السرعة إلى ٢٠ قطرة/بقيقة، أو أقلّ إذا كان حجمه ضئيلاً. يحتوي المليلتر الواحد على حوالي ٢٠ قطرة، وهذا المعدل يعني ٦٠ ملل/ساعة. راقب الطفل بعناية. إنزع جهاز التنظير بمجرد أن يتمكن من الشرب. إذا ساعات حالة الجفاف فمعنى هذا أنه محتاج إلى تنظير وريدي.

الشرح : أخبر الأم لماذا تدخل الأنبوب في أنف الطفل. إذا كنت مشغولاً بطفل آخر، علمها كيف تراقب عملية التنظير. أرها المستوى الذي يجب أن يصل إليه السائل كل ساعة. اطلب إليها إعطائه الطعام بمجرد أن يقدر على الأكل.

#### إزالة الجفاف بالتنظير البريتوني :

٩ - ٢٥ محلول « دارو » بنصف قوته في ٢,٥٪ جلوكوز :

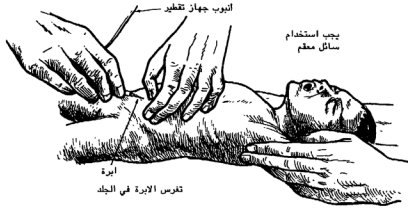
افضل محلول لإزالة الجفاف بالتنظير الوريدي أو البريتوني هو محلول دارو « نصف قوة » في ٢,٥٪ جلوكوز. ويحتوي هذا المحلول على كمية الجلوكوز والملح الصحيحة التي يحتاجها الطفل المصاب بالجفاف. يحتوي محلول الملح العادي (الفيسيولوجي) على مقدار كبير جداً من الملح، أما مقدار ٥٪ من الجلوكوز فلا يحتوي على الملح. يجب أن يحتفظ كل مركز طبي ووحدة صحية بزجاجات من محلول دارو نصف قوة في ٢,٥٪ جلوكوز. وإذا كانت المستشفى تجهز المحاليل محلياً، فهذا أنفع محلول يمكن تجهيزه. يمكن استخدام محلول دارو في إزالة الجفاف عن طريق الفم. ولكن نظراً لقلو ثمنه، يستخدم محلول الجلوكوز الملحي الأرخص تكلفة.

#### ٩ - ٢٦ إزالة الجفاف بالتنظير البريتوني.

تستخدم في هذه الطريقة محاليل معقمة غالية. وهي لا تدخل السوائل إلى الأنسجة بسرعة تكفي لمساعدة طفل شديد الجفاف. ولكنها طريقة سهلة ولا تستغرق أكثر من عشرين دقائق. ويمكن للطفل بعدها أن ينصرف إلى بيته، نظراً لعدم وجود جهاز تنظير ينيغي مراقبته. وهو يصلح للطفل المصاب بجفاف معتدل ويتقيأ السوائل، في حالة ما إذا لم يكن بمقدورنا وضعه تحت الملاحظة في العيادة.

معظم الأعضاء الموجودة داخل البطن تقع داخل كيس يسمى « التجويف البريتوني » (٢٠ - ١). يحتوي هذا الكيس على مقدار ضئيل من السوائل. ومن السهل أن نزيد كمية السوائل فيه من خلال نزع إبرة خلال مقدمة البطن. وهذا السائل لا يدخل إلى الأمعاء، وإنما إلى التجويف البريتوني الخالي المحيط بالأمعاء. وإذا بقي السائل في التجويف البريتوني فهو يضيع عديم الفائدة. إلا أن الجسم يمتص المحلول خلال الساعات الأربع التالية ببطء ليختلط بالدم. وحيث أن امتصاص المحلول يستغرق بضع ساعات، فإن إزالة الجفاف بالتنظير البريتوني لا يفيد في

## التقطير البريتوني لاعادة تشبيع الجسم بالسوائل



الشكل ٩ = ١٤ التقطير البريتوني لاعادة تشبيع الجسم بالسوائل

طُهر جلد الطفل باليود. أغرس إبرة التقطير في جلد جدار البطن تحت السرة بمسافة ٢ سم. إذا كان كبده أو طحالته كبيرين، ضع الإبرة بعيداً عنهما في مكان آخر من البطن.

حين تخترق الإبرة جلده، افتح صنبور جهاز التقطير. لن يبدأ التقطير فوراً. امسك الإبرة في وضع قائم والفعها ببطء في جدار البطن حتى تصل إلى

علاج الجفاف الشديد، الذي يقتضي حقن المحلول في العروق.

ينبغي أن يكون السائل الذي يحقن في التجويف البريتوني معقماً. ويجب إعطاؤه بطريقة معقمة وبإبرة وأنبوب معقمن، لأن تسرب البكتيريا الضارة إلى التجويف البريتوني يعرض الطفل للإصابة بالالتهاب البريتوني (٢٠-٢).

## إزالة الجفاف بالتقطير البريتوني

زن الطفل أولاً.

وَضَع المحلول : بَقَى زجاجة من محلول دارو نصف قوة في ٢٠,٥٪ جلوكوز حتى تصل إلى حرارة الجسم. يتم ذلك بوضعها في ماء ساخن. لا تسخن المحلول أكثر من اللازم.

ضع الطفل مستعرضاً على منضدة الفحص. ادخل إحدى إبرتي جهاز التقطير في سداة زجاجة المحلول المطاطية وعلق الزجاجة على مشجب، أو على حامل جهاز تقطير. دع بعض المحلول يتدفق خلال أنبوب التقطير.

إفحص بطن الطفل للتأكد من أن كبده وطحاله ليسا متضخمين، أو أن مثانته غير منتفخة (٢٠-٣). تضخم هذه الأعضاء يعرضها لاحتمال جرحها بالإبرة.

## أين تبحث عن الأوردة

يمكن استخدام أي من الأوردة الأخرى إذا لمكن اختراقها بالإبرة



الشكل ٩ = ١٥ أين تبحث عن الأوردة؟

## جهاز تقطير

بسلاسة، ثَبَّتْ الإبرة على جلده بشرط لاصق. حين يحصل الطفل على جرعة المحلول التي يحتاجها، إزَع الإبرة وضع بلاستر فوق موضع الحقن. يمكن أن يعود الطفل إلى بيته بعد ساعة.

جرعة المحلول: أعطه ٤٠ ملل/كغم خلال عشر دقائق. ويمكن أن تعطيه حتى ٧٠ ملل/كغم إذا اقتضى الأمر. إذا ظلت حالة الجفاف تلازمه، يمكن حقنه بالمزيد من المحلول بعد أربع ساعات.

الشرح : إنشِرح لألم لماذا تضع الإبرة. إنشِرح لها علامات الجفاف الخطيرة (٩-٣١). اطلب إليها إحضاره إليك بسرعة لو ظهرت تلك العلامات. وتأكد من أنها تعطيه السوائل ليشربها.

### إزالة الجفاف بالتقطير الوريدي

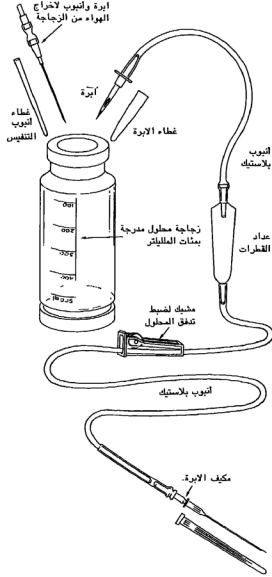
٩- ٢٧ أفضل طريقة لعلاج الجفاف الشديد :

إذا كان جفاف الطفل شديداً، يجب إعطاؤه المحلول خلال وريد، وخاصة إذا كان في حال صدمة (١٤-٢) أو غيبوبة (١٤-٨). والمحلول الوريدي هو أضمن وسيلة لإنقاذ حياة الطفل الشديد الجفاف. يمكن إدخال المحلول إلى أي وريد يمكن إدخال الإبرة فيه، والأطفال كبار السن، عادة ما تكون لهم عروق واضحة على ظهر اليد أو المرفق. استخدم أي وريد مبين في الشكل ٩=١٥. عادة ما تكون عروق رأس الأطفال الرضع واضحة. التقطير في أوردة الرأس نادراً ما يتولد عنه عدوى، وهو أفضل من التقطير في أوردة الساق. وهو يعد طريقة سريعة ومأمونة، ومن السهل إجراؤها ما إن تتعلمها.

ستحتاج إلى جهاز تقطير بأوردة الرأس. وهو يتألف من قطعة من أنبوب بلاستيك رفيع (حوالي ١,٥ مم) له إبرة في أحد طرفيه يتم إدخالها في العرق. وأسهل الأجهزة المستخدمة هي الأجهزة المعقمة المبينة بالشكل ٩=١٧ والتي تستخدم مرة واحدة ثم تلقى. ولكن باستطاعتك عمل جهاز بنفسك.

### إعداد جهاز للتقطير خلال أوردة الرأس :

التعقيم : حاول تعقيم الأنبوب بغليه لمدة خمس دقائق. إن كان الغليان يفسده، ضعه في الهيبوكلوريت (أو أي مطهر آخر) لعدة ساعات. اتركه في المطهر إذا اقتضى الأمر. اسحب المطهر لدخل الأنبوب بالمحقنة. اغسل الأنبوب بالماء المغلي قبل



الشكل ٩=١٦ جهاز تقطير

التجويف الوريدي. بمجرد وصول الإبرة إلى التجويف، يبدأ المحلول في التدفق بسرعة. إذا كان المحلول يتدفق خارجاً من الإبرة، فسوف تدفق الأمعاء بعيداً عن طرفها المنبب. بمجرد أن يتدفق المحلول

استخدامه. يمكن أن تستخدم أنبوبا جديدا في لغة جديدة، إذ أنه قد يكون معقما من الداخل بدرجة تسمح باستخدامه.

الجهاز : إكسر مكيف إبرة ذات شطف قصير (٧ × ٣,٥ مم). إن لم تكن لديك إبرة قصيرة الشطف، استخدم إبرة عابية. ادخل المكيف المكسور في الأنبوب البلاستيكي. إذا كان الأنبوب متسعا وغير محكم، سخنه فوق لهب عود ثقاب حتى يلين. إضغطة حول الإبرة. ضع إبرة حقن في العضل في طرف الأنبوب الآخر. يجب أن يتصل مكيفها بأنبوب زجاجة للتقطير، ولهذا احرص على وصلهما بإحكام. احترس لئلا يحدث ثقب بالأنبوب، وتأكد من عدم حدوث تسرب عند نقطة الاتصال. من الصعب إمساك مثل هذه الإبر بالأصابع، لذا استخدم مبيضاً شريانياً (الصورة ٥، الشكل ٩ = ١٩).

يجب أن يكون جهاز التقطير ممتلئاً بالمحلول عند إدخال الإبرة في العروق. إذا كان بالجهاز هواء فسوف يتجلط الدم في الوريد. هناك طريقتان لملء الجهاز بالمحلول. إما أن تملأه بحقنة أو بجهاز تقطير آخر. استخدم إيسر الطريقتين. والأرجح أن استخدام المحقنة إيسر للمبتدئين. إذا سدّ الدم الإبرة، فمن الأسهل إزالته بواسطة محقنة.

#### إزالة الجفاف بالتقطير في أوردة الرأس :

اصنع جهاز تقطير أو جهزه (٩ = ١٧)

١ - زن الطفل.

٢ - في الأطفال الأكبر سنا، حاول البحث عن وريد على ظهر اليد أو الكاحل، قبل اللجوء إلى أوردة الرأس. من السهل أن تبرز الأوردة لو دفأت البشرة تحت الماء. اطلب إلى أحد المساعدين أن يثبت ذراع الطفل أو ساقه ويثبت الجلد إلى أعلى، في حين تشده أنت إلى أسفل. هذا كفيل بتثبيت الوريد ريثما تدخل فيه الإبرة. الطفل الممين في الصورة رقم ٢ ليست له أوردة بارزة في ذراعيه أو ساقيه. لذا استخدمنا أوردة الرأس.

٣ - ضع إبرة أنبوب زجاجة التقطير داخل زجاجة المحلول. ثبت أنبوب التقطير في الأنبوب الآخر المتصل ببايرة التقطير.

٤ - دع المحلول يتدفق في الأنبوبيين للتخلص من الهواء.

٥ - اطلب إلى أحد المساعدين أن يمسك الطفل، احلق الشعر الموجود على جنب الرأس وابحث عن وريد بارز. ستجد أفضل الأوردة فوق الأذن مباشرة. تأكد أنك اهتديت إلى وريد وليس إلى شريان. تحسس به بإصبعك. إذا كان شريانا فسوف تحس بالنبض فيه. إن لم يكن وريدا بارزا، احمل الطفل على البكاء، أو امسح بشرته بالكحول الطبي، أو بقطعة قطن مبللة بماء ساخن.

إذا كنت تستخدم إبرة عابية، امسكها بمبيض شرياني. اضغط بإصبع يسارك تحت موضع الحقن مباشرة حتى ينتفخ الوريد. ضع الإبرة. في وضع مسطح على بشرته. ادخلها في جلده بموازاة جانب الوريد. وحين تخترق الجلد، ادخلها في الوريد بحرص. بمجرد دخولها إلى الوريد، يرتفع الدم ببطء من الإبرة ومنها إلى الأنبوب. لو دخلت الإبرة شريانا بطريق الخطأ، فسوف يخرج الدم متدفقا بسرعة نحو الأنبوب. وفي هذه الحالة، أخرج الإبرة واضغط بشدة لوقف النزيف مستخدما الشاش. ثم جرب بقعة أخرى.

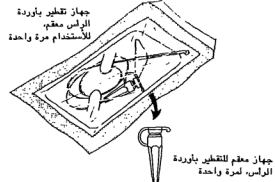
٦ - ضع قطعة شاش مقصوصة الحواف حول الإبرة.

٧ - ضع عدة قطع من الشريط اللاصق فوق الشاش. قص القطع مثلما هو مبين بالشكل، وتأكد من التصاقها بأنبوب التقطير الراسي، وامسكه بإحكام. تثبيت الجهاز أمر مهم، وإلا وقع. لا تغط طرف الأنبوب بالشريط، لأنك تحتاج إلى التأكد من أن المحلول يخرج من الإبرة ويحدث انتفاخا في النسيج.

٨ - استخدم المزيد من الشريط اللاصق لتثبيت أنبوب التقطير كما يبين الشكل ٩ = ٢٠. بحيث لا يسهل نزع الإبرة. اطلب إلى الأم أن تلتزم لطفل وتراقبه لئلا ينزع الإبرة.

استخدام المحقنة : املاً محقنة بالمحلول الموجود في الزجاجية. ثبت المحقنة في الأنبوب الموصول للوريد. احقن المحلول حتى يمتلئ الأنبوب. اترك المحقنة مثبتة في الأنبوب ريثما تدخل الإبرة في الوريد. إن لم تكن متأكدا أن الإبرة في الوريد، احقن بعض المحلول بالمحقنة. لو كانت الإبرة في الوريد فسوف يتدفق المحلول بسهولة. أما إذا لم تكن الإبرة

## جهاز أوردة الرأس



٢٨ - ٩ جرعة المحلول الوريدي  
من الصعب إعطاء الطفل مقداراً كبيراً من السوائل عن طريق الفم، لأنه لن يشرب أكثر من حاجته، لكن جرعة المحلول الوريدي مهمة شأنها شأن جرعة أي عقار. ويجب إعطاء المحلول بالسرعة الصحيحة أيضاً. لو حصل الطفل على أقل من اللازم من المحلول ببطء شديد، فسوف يموت بسبب الجفاف. كما أن إكثار المحلول عن اللازم وإعطائه بسرعة أعلى من المطلوب تهلك الطفل.



الشكل ٩-١٨ يستطيع بعض الاختصاصيين إجراء تقطير بأوردة الرأس بجهاز لا يزيد في بساطته عن هذا المبين بالشكل.

## يجب ألا يموت طفل لعدم حصوله على حاجته من المحلول

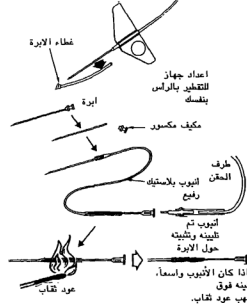
### جرعة المحلول الوريدي

إن الطفل الشديد الجفاف يكون قد فقد ١٠٠ ملل من السوائل عن كل كيلو من وزنه قبل بدء الإسعاف. أي ١٠٪ من وزنه. اعطه في البداية ٢٠ ملل عن كل كيلو من وزنه، أي ٢٪ من وزنه، بالسرعة التي يسير بها جهاز التقطير. يحتاج الطفل الذي يزن ١٢ كغم إلى ١٢ × ٢٠ = ٢٤٠ ملل بأسرع ما يمكن. وهذا هو الإحلال السريع.

بعد ذلك، قلل سرعة التقطير. هذا هو الإحلال البطيء. اعط الأطفال هذه الجرعات :

- أقل من ٥ كغم : ٢٥ ملل/ساعة.
- بين ٥.٥ : ٩.٥ ملل/ساعة.
- بين ١٠ : ١٤ ملل/ساعة.
- فوق ١٥ كغم : ١٠٠ ملل/ساعة.

الصق قصاصة ورق على جنب الزجاج. سجل عليها المواعيد والمستوى الذي يجب أن يصل إليه المحلول في زجاجة التقطير كل ساعة. راقب مستوى



الشكل ٩-١٧ جهاز أوردة الرأس

في الوريد فسوف يحدث المحلول انتفاخاً صغيراً. بعد التأكد من وجود الإبرة في الوريد، لنزع المحقنة وثبت الأنبوب في جهاز التقطير.

## إعادة تشبيع الجسم بالسوائل بالتقطير في الأوردة - ١

٢٨-٩ المحلول بعناية. وإذا اقتضى الأمر، غير سرعة التقطير لإعطاء كمية المحلول المناسبة. يهبط مستوى المحلول في معظم زجاجات التقطير بمقدار ٢,٥ سم عن كل ١٠٠ ملل يتم إعطاؤها من المحلول.

إفحص الطفل كل ساعة وقس نبضه. يقوى نبض الطفل عادة وتنخفض سرعته أثناء عملية التقطير. كما يقل انشغاط العينين للدخل. ويصبح جلد الطفل أكثر مرونة ويزول جفاف فمه تدريجياً، ويعود إلى التنوّل. راقب جفنيه، لأن تورمهما علامة على زيادة كمية المحلول عن اللازم، الأمر الذي يوجب وقف التقطير فوراً.

إن لازمته علامات الجفاف بعد ساعتين، وكانت سرعة نبضه لا تزال ١٤٠، أعطه جرعة ثانية من المحلول بالسرعة العالية (وزنه بالكيلوغرام مضروباً في ٢٠).

لا تكف عن إعطائه السوائل عن طريق الفم بسبب إجراء التقطير. أعطه اللبن الحليب، أو محلول الجلوكوز الملحي أو محلول الملح والسكر. غالباً ما يعطش الطفل بتحسّن حالته.

أوقف التقطير لدى ظهور هذه العلامات : زوال الجفاف، الإقبال على الشرب، توقّف القيء، عودة البراز إلى التماسك.

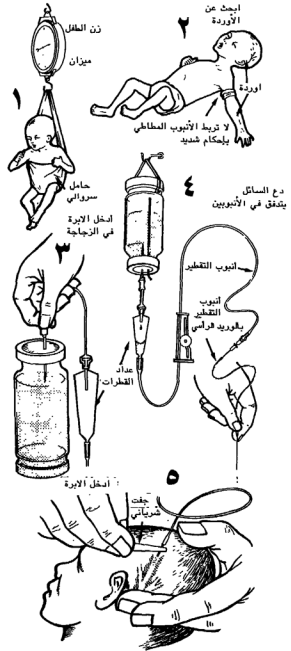
يشفى معظم الأطفال عادة في أقل من ٦ ساعات، ويعودون إلى الشرب ويمكنهم العودة إلى بيوتهم. إن لم يشرب الطفل بعد ٦ ساعات، أو لازمه الإسهال الشديد، استمر في التقطير بالإحلال البطيء.

الشرح : إنشرح للألم أن الإسهال سبب له الجفاف، وإن عليك أن تعيد إلى جسمه ما فقده من السوائل والأملاح. طمئننها أنه سيشفى خلال ساعات. أطلب إليها أن تراقب زجاجة المحلول وأخبرها بالمستوى الذي يجب أن يصل إليه المحلول كل ساعة. دعها تحمله على ركبتيها.

اعطها بعض محلول معالجة الجفاف بطريق الفم. لتعطيه إياه بمجرد أن يستطيع الشرب. أطلب إليها المواظبة على تقديمه إليه طالما أن برازه سائل. أعطه الطعام بمجرد أن يقدر على الأكل.

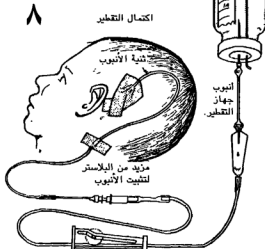
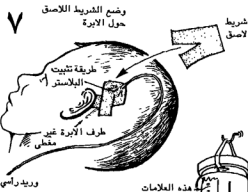
٢٩-٩ استمرار الإسهال للسائل رغم العلاج - عدم تحمل سكر اللبن (اللاكتوز)

يحتوي لبن الأم ولبن الأبقار على نوع من السكر



الشكل ٩-١٩ التقطير بالوردة الرأس ١ -

## ٦ - إزالة التجفاف بالتقطير في الأوردة - ب



الشكل ٩ - ٢٠ التقطير باوردة الرأس - ب

يسمى اللاكتوز، أو سكر اللبن. وهناك أطفال تعجز أمعاؤهم عن هضم اللاكتوز، فيصيبهم الإسهال حيث يفرزون اللبن. هؤلاء الأطفال مصابون بعدم تحمل اللاكتوز. وتشيع هذه الحالة بين السبتيّ التغذية فيما بين الشهرين السادس والثامن عشر. وغالبا ما تأتي هذه الحالة في أعقاب الإسهال المعدي. ولهذه الحالة أهميتها من زاويتين :

١ - اللبن المجفف منزوع الدسم يسبب الإسهال : يحتوي اللبن للمجفف منزوع الدسم على مقدار كبير من البروتين. لكنه يحتوي أيضاً على ٥٠٪ لاكتوز. وإذا شربه الطفل السبتيّ التغذية فقد يصيبه الإسهال. تجنب هذا. اطلب إلى الأم أن تخفف مقدارا قليلا من هذا اللبن إلى كل طعام يتناوله الطفل. فلو تناول الطفل مقدارا قليلا منه مع كل طعام يأكله، قلّت احتمالات إصابته بالإسهال.

٢ - عدم الشفاء من الإسهال المعدي الحاد : يصاب الطفل أحيانا بإسهال معدي حاد، أو بالحساسية المصحوبة بالإسهال الشديد. ويتوقف الإسهال بالعلاج، ليعود ثانية حين يشرب الحليب. والتفسير هو أن العدوى جعلته لا يحتمل اللاكتوز. ويلزمه عدم التحمل لفترة قصيرة في العادة. فهو يستطيع أن يعود إلى شرب اللبن بعد بضعة أيام. ولا يُعد عدم تحمل اللاكتوز مبرراً لوقف الرضاعة الطبيعية أكثر من بضعة أيام. ولهذا يجب منع أمهات هؤلاء الأطفال من وقف الرضاعة الطبيعية.

## عدم تحمل اللاكتوز :

الاختبار الخاص : يجب استخدام عينة براز جديدة. خذ العينة بإدخال أنبوب شرجي في الشرج، أو باستخدام أصبعك. إذا كان الطفل مصاباً بعدم تحمل اللاكتوز، فإن الإسهال يتفق عادة بمجرد أن تفعل ذلك. خذ عينة البراز على شريحة بلاستيك حتى تحتفظ بالجزء السائل. لا يمكن إجراء التحليل على عينة براز مأخوذة من حفاض الطفل، لأن قماش الحفاض يمتص السائل المحتوي على اللاكتوز.

أضف ثماني قطرات من البراز السائل إلى ٥ ملل من محلول بنديكت وإغل الخليط لمدة خمس دقائق. لو تحول اللون إلى الأصفر أو البرتقالي أو الأحمر (+++) أو (++++) فالطفل مصاب بعدم تحمل اللاكتوز. يمكنك أيضاً استخدام أقراص « كلينيتست » على ألا تكون من النوع المخصص لتحليل الجلوكوز فقط (كلينيتكس أو كمينيتكس).

يمكن استخدام نوعين من العقاقير لعلاج الإسهال، العقاقير السببية والعرضية (٢-٣). ولكن أحدا من النوعين لا يضيّاهي إزالة الجفاف بالسوائل. ويعد التتراسيكلين والكلورامفينيكول من العقاقير السببية التي تقتل أحيانا الكائنات العضوية المسببة لعُدوى الأمعاء. ولكنهما كثيرا ما لا يفلحان بسبب مقاومة الكائنات لهما (٢-٣). وقد تسبب هذه العقاقير الإسهال أحيانا، لأنها تُضر كائنات الأمعاء الطبيعية. هناك العديد من البكتيريا المسببة للإسهال التي اكتسبت مقاومة للسلفاداميدين وغيرها من السلفوناميدات. ونسأندرا ما يجدي ستربتوميسين والنيوميسين. ولهذا، لا تصف عقارا سببيا إلا لو كان هناك سبب معين، مثل البوسنتاريا الأميبية أو العصوية، أو الكوليرا، أو الجيارديا، أو التهاب اللوزتين، أو الملاريا أو الالتهاب الرئوي. كما وأن أغلب حالات الإسهال يكون سببها الفيروسات وهي لا تتأثر بأي نوع من الأدوية وتتموت من جرّاء نفسها.

ب ٢٩٩

### لا تعط عقارا سببيا إلا إذا وجدت مسببا معينا للإسهال

توجد عقاقير عرضية كثيرة للإسهال، لكنها غير ضرورية ولا تقيد الأطفال. لا تستخدم الأفيون، أو الخشخاش، أو المورفين، أو ثنائيّات الفينوكسيل، أو الكاولين، أو اليكتين، أو البزموت، أو التنايولين، أو الجير، أو الأنترنوفيفورم، أو الشربيات المسهّلة، أو الأرنينالين أو الكورامين، أو الفحم النباتي، أو الستيريود، أو الأكسجين، أو الكدية. غالبا ما يبدو أن هذه العقاقير تجدي مع البالغين، لأن معظم البالغين المصابين بالإسهال يبرأون من جرّاء أنفسهم. كثيرين من الأطفال يصابون بالإسهال، وقد تضع المال على عقاقير لا تجدي. وقد تكون ضارة جدًا.

### كثيرون من الأطفال المصابين بالإسهال لا يحتاجون إلى عقاقير

٣١٠٩ الاعتناء بالطفل المصاب بالإسهال، أو بالإسهال والقيء - الحالات المطوّلة.

العلاج : اوقف الرضاعة الطبيعية أو الصناعية من يوم إلى ثلاثة أيام. بين لأم كيف تنشط الثدي حتى لا يجف لبنها أثناء توقفها عن الرضاعة. اعطه محلول الجلوكوز الملحي أو أي طعام يقبل عليه.

حين يتوقف الإسهال، جُزْب العودة إلى الرضاعة الطبيعية، لو استمرّ الإسهال بعد ذلك، اعطه محلول الجلوكوز الملحي والطعام فقط. جُزْب هذا عدّة مرّات إذا اقتضى الأمر. يتوقّف الإسهال بعد فترة تتراوح بين ٣ أيام وأسبوعين، ويعود الطفل إلى شرب اللبن (الحليب).

إذا استمرّ اللبن في تسبب الإسهال، كف عن إعطائه اللبن العادي. اعطه طعاماً آخر أو لبناً خالياً من اللاكتوز. وتفيد الأطعمة المصنوعة من فول الصويا أو كريم جوز الهند في هذه الحالات.

٢٩٠٩ ب بعض الصعوبات الأخرى :

عدم كفاية محلول التقطير الوريدي : إن كان عدد المصابين بالجفاف كبيرا، وكان محلول التقطير الوريدي غير كاف، اعط كل طفل مقدارا منه. اعط ٢٠ مل/كغم تقريبا، واكمل العلاج بالتقطير الأنفي المعدي.

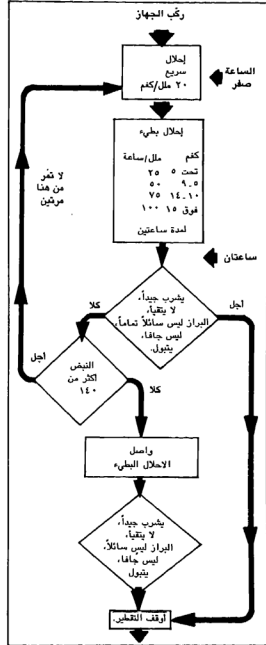
الطفل الرضيع: (٢٦-٣٢) من السهل أن يؤدي الإكثار من محلول التقطير الوريدي إلى وفاة الطفل الرضيع. إياك أن تعطي الرضيع الذي يقل وزنه عن ٥ كغم أكثر من ٢٠ قطرة من المحلول في الدقيقة، ٦٠ ملل في الساعة.

القشعريرة (الرعشة) : يؤدي أقل قدر من التلوث في المحلول أو في جهاز التقطير إلى الإصابة بالرعشة أو القشعريرة (١٠-١). إذا كانت الرعشة شديدة، فقد تقتل الطفل. غير زجاجة المحلول وجهاز التقطير.

النعاس أو الغيبوبة: يفيق الطفل الشديد الجفاف ببطء أثناء إزالة الجفاف. وقد لا يسترد وعيه بدرجة تامة لمدة ٢٤ ساعة. لو ظل نعسانا أو في غيبوبة بعد هذه المدة، يجب إرساله لأقرب مستشفى.

انتفاخ البطن : قد ينتفخ بطن الطفل إذا لازمه الإسهال فترة طويلة. كما أن استخدام المحلول الخطأ يسبب الانتفاخ، وخاصة إذا لم يكن محتويا على البوتاسيوم. والانتفاخ علامة خطيرة. مرر قسطرة أو أنبوبا ليّنا من المطاط في الشرج لإخراج الغازات التي في أمعائه، والتي تسبب الانتفاخ. اعطه الكلورامفينيكول أو التتراسيكلين وأرسله إلى المستشفى.

## خريطة مسار التطوير الوريدي لازالة الجفاف



الشكل ٩ = ٢٢ خريطة مسار التطوير الوريدي لازالة الجفاف الشديد باستخدام محلول دارو - نصف قوة.

ينقسم تشخيص الإسهال إلى أربعة أجزاء :  
١ - الإمامة. ٢ - التغذية. ٣ - الحمى الشديدة.  
٤ - العدوى الخاصة. هناك اطفال قلائل يجمعون بين الجفاف وسوء التغذية والحمى الشديدة وأحد أنواع العدوى الخاصة، مثل الدوسنتاريا العنوية. في حين أن الكثيرين منهم يعانون سوء التغذية والإسهال الحاد المسبب للجفاف.

يتسبب الإسهال عن أنواع كثيرة من العدوى. فكثيراً ما يعاني الطفل السعال والحمى والإسهال البسيط. ويمكن أن تنتج كل هذه الأعراض عن عدوى أعلى الجهاز التنفسي. فإذا كان الطفل يعاني إسهالاً بسيطاً مصحوباً بأعراض أخرى، أرجع إلى الأقسام الخاصة بها.

فإذا كان الطفل مصاباً بالسعال والإسهال الشديد، أرجع إلى القسم ٨ - ٢٠ وهذا القسم.

وإذا كان عمره يقل عن شهرين، أرجع إلى القسم ٢٦ - ٣٢.

وإذا كان مصاباً بالقيء فقط، أرجع إلى القسم ٢٠ - ١٥.

الوزن :

هل منحنى وزنه مسطح أم هابط (سوء تغذية)؟

هل فقد وزنه فجأة خلال الأيام الأخيرة (الجفاف)؟  
الخلفية :

كم مرة تبرز اليوم؟ (هذا يبين مدى حدة الإسهال).  
ما شكل البراز؟ أهو ممخت بالدم (دوسنتاريا)؟  
منذ متى انتابه الإسهال؟ متى كان برازه طبيعياً  
آخر مرة؟ هل سبق أن حدث له ذلك؟ (هذا يبين إن كان الإسهال مزمناً).

هل سبقت له الإصابة بالحصبة؟ (قد يستمر الإسهال بضعة أسابيع بعد الحصبة الشديدة).  
الأعراض الهامة الأخرى : هل يتقيأ؟ وما الكمية التي يتقيأها؟ (القيء يجعل إزالة الجفاف عن طريق الفم عسيرة). متى تبول آخر مرة؟ (الطفل المصاب بالجفاف قليل التبول).

العلاج الآخر : كيف عالجته الأم؟ هل أعطته السوائل؟ (قد تكون للسوائل هي كل ما يلزمه).

التغذية : هل يتغذى اصطناعياً؟ كيف يتم تعقيم زجاجة الرضاع؟ ما الذي يرضعه؟ افحص زجاجة

الرضاع. اهي نظيفة ؟ هل لها رائحة ؟ هل اللبن سائل.

هل اللبن حامض ؟ (سوء العناية بالرضاعة الصناعية من مسببات الإسهال).

هل هو تحت مستوى الطريق إلى الصحة ؟ ما خليفته التغذوية ؟ (٧-١٣). (ربما يكون مصابا بإسهال مزمن راجع إلى سوء التغذية).

الفحص :



الشكل ٩-٢٣ إزالة الجفاف بالتطهير الوريدي. هذا الطفل مصاب بجفاف شديد، ولدى الأم محلول غلوكوز وملح تلقمه إليه بمجرد أن يقدر على الشرب.

علامات سوء التغذية ؟ (٧-١٣).

هل هناك أية علامات على وجود عنوى خارج الأمعاء ربما تسبب له الإسهال، كالتهاب اللوزتين، أو الالتهاب الرئوي، أو التهاب الأذن الوسطى، أو الحصبة ؟

قس حرارته (ربما تكون عنوى مصحوبة بحمى شديدة).

افحص بطنه بحثا عن علامات التآلم أو التيبس (٢٠-٣). يحتل هذا أهمية خاصة إذا كان الطفل يتقيأ. (من المألوف أن يؤدي الإسهال الشديد إلى آلام في البطن كلها، قد تسمع أحيانا في مكان آخر، دون أن يكون هناك تيبس. من النادر حدوث التهاب البطن. ويسبب هذا الالتهاب إسهالا بسيطا في بعض الأحيان. كما يسبب القيء وآلام البطن التي تكون موضعية ومتباعدة عادة).

أعطه بعض الماء. هل يستطيع أن يشرب؟ (العطش أول علامات الجفاف المبكرة. فلو شرب الطفل، يمكنه إزالة جفافه عن طريق الفم).

الاختبارات الخاصة

إذا كان محموما، فهل هناك طفيليات ملاريا في شريحة مية ؟ (م ٧-٣١).

افحص برازه تحت المجهر (م ١٠-٢). إن كان محموما، فإن الخلايا الصديدية في برازه تدل على إصابته بعنوى معوية. إذا كان محموما ولا يوجد صديد في برازه، ابحث عن عنوى خارج الأمعاء. إن كان برازه له رغوة، ابحث عن الجياريا. وإن كان به دم أو مخاط، ابحث عن الأميبا أو الديدان.

إذا كان برازه سائلا وكان يشرب الحليب، أجر اختبار عدم تحمل اللاكتوز (٩-٢٩).

أجزاء التشخيص الأربعة

١. الجفاف : كل الأطفال المصابين بالإسهال الحاد السائل مصابون بخطر من الجفاف. هل جفاف الطفل بسيط، معتدل، أم شديد ؟

٢. التغذية : أهو مصاب بإسهال مزمن ناتج عن سوء التغذية؟ أم بإسهال حاد مزمن ؟ (٩-١٢).

٣. الحمى : هل الحمى شديدة ؟ (١٠-٤).

٤. المسببات الخاصة : الأميبا (٩-٤) والجياريا (٩-٦) والديدان واسعة الانتشار وكلها تسبب

هل هو بخير أم معتدل (٥-١٥)؟ هل مرونة جلده أقل من الطبيعي ؟ هل عيناه غائرتان أو فاقتنا البريق ؟ هل يافوخه غائر ؟ هل فمه جاف ؟ ما سرعة نبضه وقوته ؟ أهو بارد (في حالة صدمة)؟ (كل هذه هي علامات الجفاف).

هل تنفسه طبيعي ؟ أم سريع (٤٠-٦٠) وعميق ؟ (التنفس الحمضي).

افحص برازه. هل به دم أو مخاط (نوستناريا)؟ هل به فقاعات (سوء تغذية أو جياريا)؟

الإسهال الذي أحياناً ما يكون مزمناً. إذا كان الإسهال حاداً، فهل هو مصاب بعدوى خارج الأمعاء، كالمالاريا (١٠-٧)؟ أو الحصبية (١٠-٦)؟ إذا كانت الحمى والإسهال قد لازماه لمدة أسبوع أو أكثر، فهل هو مصاب بالتيفوئيد؟ (١٠-٨). هل تناول مضاداً حيوياً متعدد الاستعمالات سبب له الإسهال؟

#### تناول الحالة

إذا كان الطفل المصاب بالجفاف يستطيع أن يشرب فيمكن علاجه في البيت. أما إذا لم يكن يستطيع الشرب، أو كان يتقيأ فلا بُدَّ من إعطائه السوائل بطريقة أخرى، إما في المركز الطبي أو في المستشفى. يمكنك في بعض الأحيان، إعطاء السوائل للطفل بالتقطير الأنفي المعدي، أو التقطير اليربوني أو الوريدي، ثم تعييده إلى بيته لإكمال العلاج عن طريق الفم. وتطلب إلى الأم إحضاره إليك لو ساءت حالته.

إذا كان الطفل جافاً ومصاباً بالأويديما أو التشنجات، أو إذا ظل في غيبوبة بعد علاجه بالسوائل، أرسله إلى من يسعفه (أقرب مستشفى).

إذا أرسلت طفلاً مصاباً بجفاف شديد إلى المستشفى، إبدأ علاجه بالسوائل أولاً، وإلا توفي قبل وصوله إلى المستشفى.

#### العلاج

سوء التغذية: انظر القسم ٧-١٣.

الحمى الشديدة: انظر القسم ١٠-٤.

علاج الجفاف بالسوائل: يحتاج كل الأطفال المصابين بالجفاف إلى السوائل. ويتوقف نوع السوائل المطلوبة على ما إذا كان الطفل يستطيع أن يشرب، وعلى مدى شدة الجفاف، وعلى ما إذا كان يتقيأ.

الجفاف البسيط: بينَ للأم كيف تبدأ علاج جفافه بمحلول الجلوكوز والملح (٩-٢٢)، أو محلول الملح والسكر (٩-٢٢). يمكنها بعد مراقبتك في العيادة أن تواصل العلاج في البيت. هذا يحول دون استئصال الجفاف.

الجفاف المعتدل: إن كان يستطيع الشرب أعطه السوائل عن طريق الفم. وإن لم يكن يستطيع، فهو محتاج إلى وسيلة أخرى بأسرع ما يمكن.

الجفاف الشديد: (وخاصة في حالة الصبمة أو

الغيبوبة) أعطه السوائل عن طريق الوريد فوراً. إن لم تكن تستطيع أن تفعل هذا، فقد تنقذ حياته بالتقطير اليربوني أو الأنفي المعدي.

القيء: جرب علاج الجفاف بالسوائل عن طريق الفم (٩-٢٢) أو التقطير الأنفي المعدي (٩-٢٣). راقبه بعناية. لو اشتد الجفاف، أجر تقطيرا وريدياً.

#### علاج العدوى

الإسهال البسيط أو المعتدل: العقاقير لا تجدي.

الإسهال الشديد: إن كان البراز مخظاً بالدم، أعطه الكوتريموكسازول (٣-١٨) أو التتراسيكلين (٣-١٧)، فقد يكون مصاباً بالدوسنتاريا العصبية.

العدوى المعوية الأخرى: إذا لزم الأمر، عالجه من الأميبا (٩-٤) أو الجيارديا (٩-٦). إذا كان برازه يشبه ماء الأرز، كما في حالة الكوليرا، أعطه التتراسيكلين (٣-١٧).

المالاريا والعدوى الأخرى خارج الأمعاء: أعطه الكلوروكوين حيث المالاريا منتشرة، وخاصة إذا كان محمواً وطحاله متضخماً (٣-٢٥). إن كان يتقيأ، أعطه الكلوروكوين أو الكينين بالحقن. إن كان مصاباً بعدوى خارج الأمعاء، كالتهاب اللوزتين، عالجه منها.

#### الشرح

الإسهال الحاد المسبب للجفاف: إن كان يرضع رضاعة طبيعية، انصح أمه بالاستمرار في إرضاعه. ويمكن أن يستمر الطفل في الرضاعة، إذا رغب، أثناء التقطير الأنفي المعوي أو الوريدي. اشرح لها أنه محتاج إلى سوائل إضافية حتى يعود برازه إلى طبيعته.

إن كان يرضع اصطناعياً، وضِّحْ للأم كيف تطعمه بفنجان وملعقة.

أخبرها أن الطفل الأكبر سناً يمكن أن ياكل بمجرّد أن يرغب في ذلك. إن كانت الأم تريد وقف الأطعمة الصلبة، فيجب ألا تفعل ذلك لأكثر من يوم.

إذا اقتضى الأمر وقف الرضاعة الطبيعية لمدة يوم أو يومين (٩-٢٩) اشرح للأم كيف تشفط لبنها لئلا يجف ثديها. قد يقل اللبن، لكنه يعود إلى طبيعته مع عودة الرضاعة.

الإسهال المزمن لدى الطفل الناقص الوزن: يحتاج مثل

والغائرتين من الأمور الناتجة عن جفاف الجسم. وإذا اقتضى الأمر، يجب أن تحضره، ولو أثناء الليل، فربما كان يحتاج إلى تقطير وريدي بسرعة.

دروس التربية الصحية : اشرح للأمهات سبب الإسهال وكيفية تجنبه. يجب أن يدومن على الرضاعة الطبيعية ليستمر أولادهن على طريق الصحة. اشرح أن علينا تعويض الطفل عما يفقده من سوائل وأملاح بسبب الإسهال. علمهن كيف يعطين محلول الجلوكون الملحي أو محلول السكر والملح كلما وجدن براز الطفل سائلاً. اطلب إليهن إحضار الطفل إلى الوحدة بسرعة قبل أن يشتد الجفاف. بين لهن أن علاج الجفاف بالسوائل عن طريق الفم يشفي الطفل.

انظر إلى الشكل (٩=٤) ١. اشرح للأمهات أن الطفل المصاب بالإسهال يشبه الوعاء المشروخ. ٢. حين يفرغ الوعاء يجب أن تملأه الأم بالسوائل. ٣. اشرح أن تقوية القدر مثل تقوية جسم الطفل بالغذاء الجيد الوفير. ٤. بمجرد عودة الإسهال، يجب أن تعوض الأم طفلها فوراً بإعطائه السوائل.

حث الأمهات عن الإسهال المزمن الذي يصيب ناقصي الوزن. اشرح لها أن الأطفال الذين يتغذون جيداً ويكبرون، أقل عرضة للإصابة بالإسهال والضرر.

### يجب عدم وقف الرضاعة الطبيعية بسبب الإسهال

٩-٣٢ الاعتناء بالطفل المصاب بالإسهال في الحالات القصيرة :

إن أطفالاً كثيرين يصابون بالإسهال. ومن المفيد أن يكون لدينا قسم مختصر للعناية بمثل هؤلاء الأطفال. وهذا القسم مخصص للأطفال الذين لا يبدو عليهم الاعتلال أو دخول العينين إلى الداخل. القسم مختصر جداً، فلا تحاول أن تفعل أقل من هذا. قد تحتاج إلى أن تفعل أكثر من هذا.

### الخلفية والفحص :

هل الطفل بخير أم معتق ؟  
هل يشرب ؟

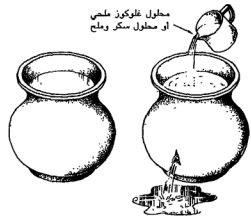
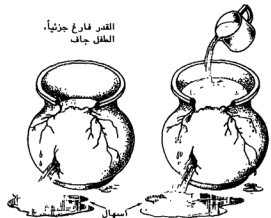
هذا الطفل إلى غذاء أكثر، فاشرح للأُم أبسط الطرق لتغذيته. سجله في دفتر الرعاية الخاصة (٦-٣). إنه يحتاج إلى الكثير من الأطعمة المائعة للطاقة.

علامات الجفاف الأربع الخطرة : اطلب إلى الأم إحضار طفلها إلى العيادة فوراً إذا ساءت حالة الإسهال، أو إذا بدأ يتقيأ، أو إذا توقف عن الشرب، أو إذا غارت عيناه للداخل. وإشرح لها أن العينين

### نموذج القدر المشروخ لتعليم الامهات معنى الجفاف

الطفل المصاب بالإسهال  
كالقدر المشروخ

علاجه بملء قدر  
بسرعة أعلى  
من سرعة التسرب



لو عاوده الإسهال، ابدأ العلاج فوراً حتى يقيه الجفاف.  
الشكل ٩=٤ نموذج القدر المشروخ لتعليم الامهات معنى الجفاف

الأطفال الناقصي الوزن. وهو ليس مصاباً بالدوسنتاريا أو الحمى الشديدة أو التهابات البطن. إن كان يعاني أيًا من هذه الحالات، إرجع إلى القسم ٣١-٩.

الشرح

إشرح للأُم دائماً أهمية السوائل. أرها كيف تعدّ محلول الملح والسكر. انصحها بإرضاعه رضاعة طبيعية أو بإعطائه الطعام بمجرد أن يستطيع الأكل.

هل يتقيأ ؟  
انظر إلى بطاقة وزنه، هل منحنى وزنه هابط ؟  
منذ متى لازمه الإسهال ؟  
هل يوجد دم في برازه ؟  
تحسس جلده عند جنب البطن لترى إن كان مصاباً بالجفاف. هل فمه جاف ؟  
تحسس بطنه لترى إن كان يتألم (٩-١٥)،  
(٢٠-٣).  
قس حرارته.  
التشخيص

لقد فعلنا ما فيه الكفاية لكي نتأكد أن إسهال الطفل ليس خطيراً، وإن بالإمكان إنعاشه بالسوائل عن طريق الفم. إنه ليس مصاباً بالجفاف الشديد، ولا يتقيأ. وهو ليس مثلاً لحالات الإسهال المزمن لدى

---

هل يوجد مراحض نظيف في العيادة  
ومأمون بالنسبة للأطفال ؟

---

## ١٠ - الحمى

### ١٠-١٠ درجة الحرارة

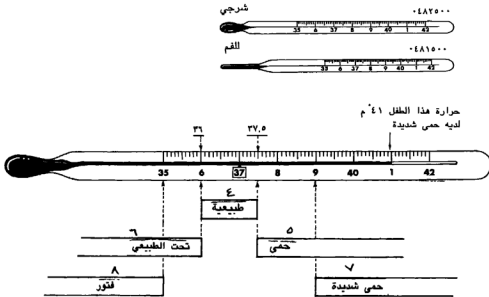
تُعد سخونة الجسم من الأعراض الظاهرة الشائعة. وتحسُّ الأم أن طفلها ساخن إذا حملته، أو أحست بسخونة بول رضيعها إذا بال عليها. ولو قست حرارته فستجده محموماً، أو مصاباً بارتفاع الحرارة.

تُقاس حرارة الجسم بميزان الحرارة. وهو عبارة عن أنبوب زجاجي مملوء بمعن سائل يسمى الزئبق. حين يسخن الزئبق، يتمدد ويرتفع في الأنبوب، ويوجد مقياس مدرج على الأنبوب يقيس الحرارة بالدرجة المئوية. ويخبرنا وضع الزئبق على المقياس المدرج بمدى سخونة الطفل. الثلج بارد، وتبلغ حرارته صفراً. أما الماء المغلي فهو ساخن، وتبلغ حرارته ١٠٠ مئوية. تبلغ حرارة جسم الطفل السليم حوالي ٣٧ م عادية، لأن هذه أنسب حرارة يؤدي جسمه وظائفه تحتها على أكمل وجه. ونادراً ما تكون الحرارة ٣٧ م بالضبط، فهي تعلق أو تهبط عن ذلك

قليلاً. لكن حرارة الطفل الطبيعية لا تقل مطلقاً عن ٣٦ م، ولا تزيد عن ٣٧,٥ م. وزيادة الحرارة على ٣٧,٥ م تعني أن الطفل محموم. وإذا قلت حرارته عن ٣٦ م، فهي منخفضة بشكل غير طبيعي.

يحرق جسم الطفل الأطعمة المانحة للطاقة ليحتفظ ببقته عند ٣٧ م. وإذا سخن جسمه بدأ يعرق. وحين يجف العرق، فهو يمتص حرارة الجسم ويرطبه. وحين يسخن جسم الطفل يمر مقدار أكبر من الدم خلال جلده. ويفقد الطفل الحرارة من خلال بشرته ليظل رطباً. وحين يبرد الجسم، يمر مقداراً أقل من الدم خلال جلده. وتبدو البشرة باردة، لكن الجسم يتخثر الحرارة ليحتفظ بالدفء داخله. حين يبرد جسم الطفل الأكبر سناً أكثر من اللازم، تنقبض عضلاته ويرتعض. وتحرق العضلات المتقبضة قدراً أكبر من الطعام المانح للطاقة، منتجة قدراً أكبر من الحرارة يبقىء جسم الطفل.

### موازين الحرارة



الشكل ١٠-١ موازين الحرارة

سنة وعشر سنوات. استخدم الفم مع الأطفال الأكبر سنا والبالغين. تزيد الحرارة المأخوذة من الشرج نصف درجة عن حرارة الفم. وتزيد حرارة الفم نصف درجة عن حرارة الإبط. ودرجات الحرارة المستخدمة في هذا الكتاب كلها مأخوذة من الشرج. ولهذا فحين نقرأ أن حرارة الطفل ٣٨°م، فاعلم أن هذه الحرارة مأخوذة من الشرج، وهي تعادل درجة ٣٧,٥°م المأخوذة من الفم، أو ٣٧°م المأخوذة عند الإبط.

## درجات الحرارة المستخدمة في الكتاب مأخوذة من الشرج

يمكنك استخدام ميزان حرارة الفم لأخذ الحرارة من المواضيع الثلاثة: الفم، الشرج، والإبط. ولكن يحسن استخدام ترمومتر شرطي خاص لقياس الحرارة من الشرج. وعادة ما يكون لهذا النوع انتفاخ أزرق مستدير للدلالة على أنه يستخدم للشرج فقط. تتدرج الحرارة على معظم الموازين من ٣٥° إلى ٤٢°م. والطفل يموت قبل أن تبلغ حرارته ٤٢°م، ولهذا فلن تجد ترمومترا يصل فيه الزئبق إلى القمة أبداً. لكذلك ستجد أطفالاً مصابين بالفتور، حيث يظل الزئبق في هذه الحالة تحت ٣٥°م، ولا يصعد من الأنبوب، لأن حرارتهم أقل من ٣٥°م.

من السهل أن تنقل الكائنات العضوية من طفل إلى آخر عن طريق ميزان الحرارة. لهذا احتفظ بالترمومتر في مطهر باستمرار.

### أخذ حرارة الطفل :

العناية بالترمومتر: احتفظ بالترمومتر في زجاجة صغيرة تحتوي على الليزول المخفف، مع وضع قطعة قطن صغيرة في قاعها. اشطف الليزول قبل استخدام الترمومتر.

امسك الترمومتر بإحكام بين إبهامك وسبابتك واصبعك الأوسط. رجه بسرعة إلى أسفل عدة مرات حتى يهبط الزئبق إلى مستودع الأنبوب. احتسب لثلاث يصطدم الترمومتر بشيء ويتحطم.

أقل من عام - من الشرج : تاكد من هبوط الزئبق إلى المستودع. ضع بعض الغازلين على طرف الترمومتر. دع الطفل يردد على ظهره، وامسك قدميه وارفعهما إلى

أحيانا ما يحس الطفل المغموم بالبرد، فيرتعش حتى وهو جالس في الشمس. وهذه هي الفشعرية. وهذه علامة على أن جسمه ينتج الحرارة، وأن حرارته ترتفع. وحين يحس بالسخونة ويعرق، يفقد جسمه الحرارة فتهدئ حرارة جسمه.

ارتفاع الحرارة عن ٣٩°م يعد خطراً. ويطلق على هذه الحالة اسم « ارتفاع الحرارة الشديد ». وقد تؤدي هذه الحالة إلى التشنج، مما يلحق الضرر بدمج الطفل. ولهذا فإن وجدت طفلاً ساخناً لهذه الدرجة، اعمل بسرعة على تبريده (١٠ - ٤).

## الحمى الشديدة ٣٩°م. إعمل على تبريد الطفل لو تجاوزت حرارته ٣٨°م

يشدّ المرض بالطفل العصاب بنوع من العلوى أحيانا لدرجة أن جسمه يعجز عن إنتاج حرارة كافية لرفع سخونة جسمه. وإذا كان الطفل شديد المرض، أو شديد الصفر، أو سيء التغذية إلى درجة كبيرة (٧ - ٩)، فإن جسمه يعجز عن إنتاج حرارة كافية لتدفئته. وانخفاض الحرارة عن ٣٦°م بمقدار ضئيل لا يعد خطيراً. لكن هبوطها عن ٣٥°م يسمى الفتور (هبوط الحرارة الشديد) وهذه حالة بالغة الخطورة. «الفتور» هو عكس «الحمى الشديدة». إذا صانفك طفل مصاب بالفتور بقله بسرعة (١٠ - ٤).

ليس من السهل على صغار الأطفال الاحتفاظ بحرارتهم الطبيعية مثل أقرانهم الأكبر سناً أو البالغين. ويعجز الأطفال حديثو الولادة، وخاصة من يولدون قليلي الوزن، عن تدفئة أجسامهم بالراحة. ومن السهل أن يصابهم الفتور (٢٦ - ٢٥).

## الفتور : انخفاض الحرارة عن ٣٥°م - ابدأ تدفئة الطفل لو هبطت حرارته عن ٣٦°م

تقلس حرارة الطفل من الفم، أو عند الإبط، أو من الشرج. استخدم فتحة الشرج تحت سن سنة، والإبط بين

## رج الترمومتر

لا تدعه  
يصطدم بشيء

ضع وعاء المطهر  
في مكان  
يحيث لا يقع



ليسول مخفف

لا تسطحه

الشكل ١٠-٢ كيفية الاعتناء بالترمومتر

ويبقيهما مضمومتين. اطلب اليه الا يضغط بأسنانه  
على الترمومتر. اترك الترمومتر بالغم لمدة دقيقتين. إن  
كان أنفه مسودا، وكان عاجزا عن إقفال فمه، قس  
الحرارة عند الإبط.

إذا لم يرتفع الزئبق في الأنبوب : خذ حرارة الطفل  
مرة ثانية عن طريق الشرج. إن لم يرتفع الزئبق  
فمعنى هذا أن حرارته أقل من ٣٥° م. معنى هذا أنه  
مصاب بالفتور (تدني الحرارة) وعليك أن تدفئه  
(١٠-٤).

## ٢-١٠ متى تقاس الحرارة:

يستغرق قياس الحرارة دقيقتين على الأقل، وهو ليس  
ضروريا بالنسبة لمعظم الأطفال. ولكنك يجب أن تتشخص  
الحمى الشديدة والفتور (تدني الحرارة). ولهذا يجب أن  
تقيس حرارة كل طفل معتل. ويحتل هذا أهمية خاصة إذا  
كان الطفل مصابا بالإسهال الشديد، أو إذا تعذر  
التشخيص. تبين السخونة بلمس الوجنة أو الذراع لا  
يكفي، لأنك لا تستطيع تشخيص الحمى دائما بهذه  
الطريقة. أحيانا ما تكون بشرة الطفل باردة، في حين  
يكون جسمه ساخنا من الداخل. وأنسب وقت لقياس  
الحرارة هو بعد القفص، وأثناء تسجيل البيانات في  
البطاقة.

## أخذ الحرارة من الشرج



الشرج  
يعطي حرارة  
أعلى من الفم والإبط

هذا المقياس أعلى من اللزوم.

يجب أن يكون كعبا الأمام على الأرض.

الشكل ١٠-٣ أخذ الحرارة من الشرج

إعلى، وادخل الترمومتر مسافة ٢ سم في الشرج. ابقه  
هكذا لمدة دقيقة، أو حتى يتوقف الزئبق عن الإرتفاع.  
أخرج الترمومتر وامسح طرفه بالشاش، اقرأ الحرارة،  
اغسل الترمومتر ورجّه ليهبط الزئبق، ثم ضعه ثانية  
في زجاجة الليزول.

من عام وحتى عشرة - عند الإبط : ضع طرف  
الترمومتر تحت نراع الطفل بحيث يكون عميقا داخل  
إبطه. دعه يضع نراعه إلى جنبه واطلب إلى الأم أن  
تمسك الذراع. تأكد أن طرف الترمومتر داخل الإبط.  
يستغرق الترمومتر وقتا أطول حتى يسخن عند  
قياس الحرارة من الإبط. لذلك اتركه ثلاث دقائق.

فوق عشرة أعوام - من الفم: ضع الترمومتر تحت  
جنب اللسان. اطلب إلى الطفل أن يضم شفثيه

## قس حرارة كل الأطفال المعتلين

١٠-٣. الطفل ساخن الملمس - علاج الحمى :

إن أهمّ علاج للطفل المحموم هو العلاج السببي للمرض المسبب للحرارة (٣-١). لهذا، علاج الحمى الناتجة عن التهاب الرئوي أو التهاب اللوزتين بالبكتيريا. كما أن هناك أنواعا هامة من العلاج العرضي لكل الأطفال المحمومين.

### الحمى :

السوائل : الأطفال المحمومون كثيرو العرق. ولهذا يجب أن يشربوا كميات كبيرة من السوائل، كالماء أو الشاي أو اللبن، وإلا أصابهم الجفاف. إن اشتدّت الحمى بالطفل لدرجة العجز عن تناول السوائل، قمّمها إليه بالتقطير الأنفي المعدي (٩-٢٤) أو التقطير الوريدي (٩-٢٧).

الغذاء : يحتاج الأطفال المحمومون إلى الغذاء. فهم يحتاجون إلى كمية وفيرة من الأطعمة البروتينية اللينة، وخاصة إذا كانت الحمى قد لازمتهم عدة أيام.

الغم : إذا كان فم الطفل ملتهبا، وشفتاه جافتين اغسلهما بمحلول ملحي. ضع نصف ملعقة مسطحة من الملح في فنجان ماء. دعه يعضض فمه عدة مرات يوميا. امسح قشور الشفتين بقطعة قماش مبلّلة وضع عليهما دهانا. تساعد أنواع من الفاكهة، كالبرتقال، على الاحتفاظ بفم الطفل نظيفا. انظر أيضا القسم ١٨-٤.

الكلوروكوين : إن كانت المنطقة بها مرض الملاريا (١٠-٧) اعط الكلوروكوين لكل الأطفال المحمومين (٣-٢٥). اعط معه أي علاج آخر قد يحتاجونه. إن لم تكن كمية الكلوروكوين كافية لكل الأطفال، إعطه لمن اشتدّ به المرض أو الأنيميا.

الأسبرين : إعطه الأسبرين (٣-٤١) إن كان عمره يزيد على الخمسة أعوام، أو الباراسيتامول (٣-٤٢) إن كان أقل من خمسة أعوام.

الثياب : نبّه الأمهات إلى عدم لباس أطفالهن المحمومين ثيابا ثقيلة أو تغطيتهم بغطاء ثقيل (٢-٨). وليس ذلك لأن الثياب ترفع الحرارة، ولكن

لأن الإفراط فيها قد يحوّل الحمى العابية إلى حمى شديدة.

الشرح : اشرح للأُم أن الطفل محتاج إلى سوائل واطعمة وفيرة، وإلى القليل من الثياب والأغطية. إن كان فمه يؤلمه، علم الأُم كيف تعتني به. دعها تعطه الكلوروكوين لو عاوبته الحمى.

١٠-٤. الحمى الشديدة والفتور (هبوط الحرارة الشديد) :

لو زالت حرارة الطفل عن ٣٨° م يجب ترطيبه، وخاصة إذا كان يعاني التشنجات (١٥-٥). إذا قلت حرارته عن ٣٦° م فنفثه. يجب القيام بكل الشئين بسرعة.

رطب الطفل شديد الحمى بالماء البارد. ويجب ألا يكون الماء أبرد من اللازم وإلا أصابته الرعشة، التي تعد خطيرة. في المناطق الحارة، حيث ماء الصنبور دافئ، صب الماء فوق الطفل. وفي المناطق الباردة، حيث ماء الصنبور بارد جدا، امسح جسمه بقطعة قماش مبلّلة. انزع عنه ثيابه. إن وضع الثلج على جبينه لن يجديهِ إذا كان جسمه ملفوفا بالأغطية.

الحمى الشديدة - أكثر من ٣٩° م :

في المناطق شديدة الحرارة : انزع ثياب الطفل. دعه يتمدد على ملاءة من المشمع على سرير الفحص. ارفع جانبي الملاءة حتى لا ينسكب الماء من الجانبين. ارفع رأس سرير الفحص، وضع دلوا من الماء تحت طرفه الآخر. اسكب الماء فوق الطفل بابريرق. داوم على ذلك حتى تنخفض حرارته عن ٣٨° م. يستغرق هذا أقل من ٢٠ دقيقة عادة.

في المناطق الباردة : اخلع عن الطفل ثيابه كلها. احضر دلوا وقطعة قماش ورطب جسمه كله. اشرح : اشرح للأُم لماذا تقوم بترطيبه.

الفتور - أقل من ٣٥° م :

إن كان الطفل رضيعا، دع أمه تنفثه بأن تضمه إلى صدرها وتلف بطانية حولها. إن كان أكبر سنا، غطه ببطانية. املا بعض الزجاجات بالماء الساخن واغلقها بإحكام ولها في قماش. ضع الزجاجات بالقرب منه، على ألا تلمس جسمه.

أوربناما هنا لأن ارتفاع الحرارة عادة ما يكون أول أعراض الحصبة.

الحصبة مرض فيروسي يداهم أجزاء عديدة من الجسم، أهمها البشرة والجهاز التنفسي. حين يسعل الطفل المصاب بالعدوى، يحمل الهواء رذاذ اليصاق المحمل بفيروس الحصبة. وحين يستنشق طفل آخر، فقد تصيبه الحصبة بعد أسبوع أو اثنين.

٤.١٠ تبدأ الحصبة بالحمى والرشح والسعال والتهاب الفم والتهاب العينين وأحمرارهما. وينتاب للتوتر الطفل ويبقي مغمض العينين. وفي اليوم الثالث تزداد الحمى سوءاً. وفي اليوم الرابع تقريباً، يظهر الطفح ويبدأ الطفل في التماثل للشفاء. وليس من السهل تشخيص الحصبة قبل ظهور الطفح. لكن احمرار العينين وإماعهما من العلامات المفيدة في التشخيص. ويمكن أيضاً أن نفحص خدي الطفل من الداخل. لأن الطفح يظهر في هذه المناطق قبل انتشاره على البشرة بيومين أو ثلاثة. ويطلق اسم « بقع كوبليك » على طفح الحصبة الموجود على بطانة الخدين داخل الفم. وتبدو هذه البقع أشبه بذرات صغيرة من الملح على الغشاء المخاطي المبطن للخد. ابحث عن بقع كوبليك كلما صادفك طفل محموم أو مصاب بالسعال. وتنبهك بقع كوبليك إلى أن طفح الحصبة سيظهر في اليوم أو اليومين التاليين.

## علاج الطفل المصاب بحمى شديدة في المناطق الحارة

لا تدع الطفل يرتعش



لا تخافني إن تركنا الطفل يبع في النوا

الشكل ٤.١٠ علاج الطفل المصاب بحمى شديدة في المناطق الحارة

## علاج الطفل المصاب بحمى شديدة في المناطق الباردة



٦.١٠

الشكل ٥.١٠ علاج الطفل المصاب بحمى شديدة في المناطق الباردة

الشرح : إنشرح للآم لماذا يحتاج إلى تدفئة، وإفهمها أنها قد تحرقه بالزجاجات الساخنة لو وضعتها ملاصقة له.

### ١٠.٥ الأمراض المسببة للحمى :

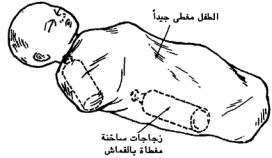
يمكن أن تتولد الحمى عند أي عدوى، فيما عدا عدوى الديان العادية. وعادة ما تصحب العدوى البكتيرية والفيروسية أعراض أخرى، كالإسهال أو السعال أو التهاب الحلق. ولهذا فسوف تجدوها في فصول مستقلة. ولكن الحمى عادة ما تكون العرض الظاهر لبعض أنواع العدوى. وهذه الأنواع هي الحصبة (في الأيام الثلاثة الأولى)، والملاريا، والتيفود. وهذه هي الأمراض التي سنتناولها في هذا الفصل.

### ١٠.٦ الحصبة

تسبب الحصبة السعال والطفح، والإسهال أحياناً. ولذلك قد تجدوها واردة في عدة فصول أخرى. وقد

## علاج الطفل المصاب بالفتور

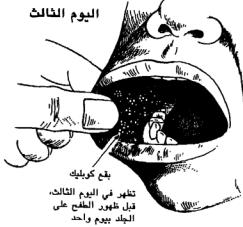
لا تحرق جلده



الشكل ١٠-٦ علاج الطفل المصاب بالفتور.

الصغير. ونظرا لاختسابهم مناعة، فمن يمنح أطفالهم مناعة سلبية طبيعية ضد الحصبة (٤-٢). وتبدأ هذه المناعة في التناقص من ولادة الطفل، لكنها تحميه خلال الأشهر الستة الأولى من حياته. ولهذا لا يصاب الأطفال بالحصبة قبل هذه السن إلا نادراً.

## البحث عن بقع كوبليك



الشكل ١٠-٧ البحث عن بقع كوبليك

توجد الحصبة دائماً بمكان ما في المدن الكبيرة. ويصاب بها كثيرون قبل بلوغ سنة من العمر. ويصاب معظم الأطفال بالحصبة قبل بلوغهم عامين. وفي القرى الصغيرة، لا تأتي الحصبة إلا أحياناً. ولهذا فقد يكثر الأطفال أو يبلغوا قبل أن تصيبهم الحصبة.

مضاعفات الحصبة: عادة ما يتشفى الأطفال الحسنة التغذية بسرعة. لكن فيروس الحصبة يسهل عليه النمو في الأطفال السيئين التغذية، ويسبب لهم المضاعفات. يحدث الفيروس طفحاً داخل الأمعاء والجهاز التنفسي. وتؤدي العدوى البكتيرية الثانوية إلى زيادة المضاعفات سوءاً (٢-٦). إذا شككت أن أعراض الطفل ربما تكون من مضاعفات الحصبة، إبحث عن تقشر طغح الحصبة، وربما تكون هي السبب.

أحياناً ما تؤدي العدوى الثانوية في الملتهمة إلى فقدان البصر، وخاصة إذا كان الطفل يعاني نقص فيتامين أ (١٦-١٣). يعاني كثيرون من الأطفال المصابين بالحصبة التهاب الفم (١٨-١٠). وأحياناً ما تصيبهم عدوى القلاع الثانوية، خاصة إذا كانوا قد تناولوا مضاداً

## الجدول ١٠: بعض أنواع العدوى المسببة للحمى

### العدوى التي تظهر مصحوبة بالحمى عادة

الحمية، الملاريا، التيفوئيد

صغار الأطفال: التهاب اللوزتين،

التهاب مجرى البول.

### العدوى التي تظهر بصورة أخرى:

نزلات البرد، التهاب الفم، عدوى أعلى الجهاز التنفسي

(١٨-١١)، التهاب الأذن الوسطى، النزلة الشعبية،

الالتهاب الرئوي، الدرن،

معظم أنواع الاسهال

العدوى الجلدية الفجيرة الشديدة،

التهاب العظم والنقي

الحمى الشوكية، شلل الأطفال

## يظهر طفح الحصبة في اليوم الرابع

يتألف طفح الحصبة من إميايات حمراء صغيرة كالنمل. بعضها مسطح (لطحات) والآخر بارز (بثور). ويظهر الطغح أولاً خلف آذن الطفل، ثم ينتشر إلى عنقه، ثم وجهه وجسمه، وأخيراً إلى زراعيه وساقيه. ويظل الطغح أربعة أيام تقريباً. وبعد أسبوع تقريباً، يبدأ الجلد في التقشر. وفي حالات الحصبة الشديدة يكون لون الطغح أحمر داكناً، وتكون نسبة التقشر أعلى.

المناعة: يكتسب الطفل مناعة إذا أصيب بالحصبة (٤-٢). والأرجح أن معظم الأمهات قد أصبن بها في

## بعض مضاعفات الحصبة الشديدة

يأكل أثناء مرضه، وإثناء تماثله للشفاء. ومن الطبيعي أن يتعذر حمله على الأكل، لكن يجب أن تحاول الأم.

## الأطفال المصابون بالحصبة يحتاجون إلى الغذاء

تحدّ الحصبة من قدرة الطفل على مقاومة أنواع العدوى الأخرى. تستطيع الباسيلات الموجودة في البؤرة الدرقية الأولية (١٣-٢) أن تتكاثر وتنتشر في جسم الطفل المصاب بالحصبة. ولهذا فإن الدرن من مضاعفات الحصبة الخطيرة.

يمكننا تجنب الحصبة بتطعيم الطفل (٤-٨) في حوالي الشهر التاسع.

لا تستطيع المضادات الحيوية أن تقتل فيروس الحصبة، لكنها يمكن أن تقتل البكتيريا المسببة للعدوى الثانوية.

### الحصبة :

الحمى : علاج ارتفاع الحرارة (١٠-٣).

التهاب العينين : بينّ للأُم كيف تزيل القشور من عين الطفل. فقد يحتاج إلى مرهم مضاد حيوي إذا كانت بالعينين عدوى ثانوية (١٦-٨). وربما يعاني الطفل نقص فيتامين ١. لذا أعطه كبسولة منه (٣-٣٥).

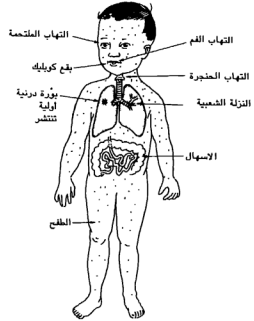
التهاب الفم : بينّ للأُم كيف تنظف شفثيه وتغسل فمه (١٠-٣).

الإسهال : علاج الجفاف إذا اقتضى الأمر (٩-٢٠). إذا قالت الأم إن الرضاعة الطبيعية تسبب له الإسهال، انظر القسم ٩-٢٩.

العدوى الثانوية : إن ظهرت عليه علامات التهاب الأذن الوسطى أو التهاب الرئوي، أعطه مضاداً حيوياً.

السعال : إن كان السعال يورقه، أعطه البروميتازين (٣-٤٥).

الشرح : أخبر الأم أن مرضه سيستمر حوالي أسبوع على الأرجح. إشرح لها أن عليها الاستمرار في الرضاعة الطبيعية. إذا كان التهاب فمه يعوقه عن الرضاعة، بينّ لها كيف تشطف لبنها وتعطيه إياه في



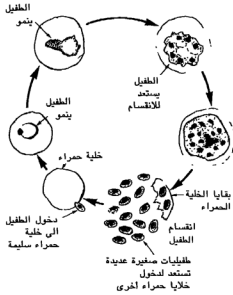
الشكل ١٠-٨ بعض مضاعفات الحصبة الشديدة

حيوياً متعدد الاستعمالات. ويعاني بعض الأطفال التهاب الأذن الوسطى (٩-١٧).

يمكن أن تضرّ الحصبة الجهاز التنفسي وتسبب التهاب الحنجرة (٨-١١) أو النزلة الشعبية (٨-١٢) أو التهاب الرئوي (٨-١٥). ويصاب بعض الأطفال بالإسهال الحاد المصحف بالدم والمخاط (٩-١٠). وقد يلازمهم الإسهال عدة أسابيع. وقد يصيبهم عدم تحمل اللاكتوز لمدة وجيزة (٩-٢٩).

يفقد معظم الأطفال المصابين بالحصبة بعض الوزن. وأحياناً ما يظل منحنى نمو الطفل مسطحاً لعدة أشهر، وتصيبه أنواع أخرى من العدوى. وإذا كان الطفل ناقص الوزن بالفعل، فقد يصيبه الكواشيوركور (٧-١٠) والحصبة تجعل تغذية الطفل أسوأ من عدة نواح. فالتهاب فمه يمنعه من الأكل، والإسهال يجعله يمتصّ قديراً أقل من الطعام. كما أن الحصبة تؤذي أمعائه فتجعلها يفقد البروتين الموجود فيها. ولهذا يتحتم أن يتناول الطفل المصاب بالحصبة كميات وفيرة من البروتينات. ويجب أن

## كيف تدمر طفيليات الملاريا خلايا الدم الحمراء.



الشكل ١٠: كيف تدمر طفيليات الملاريا خلايا الدم الحمراء

**ملاريا المخ:** يمكن أن تسبب طفيليات الملاريا الأوعية الدموية الصغيرة في المخ مسببة ملاريا المخ. وتتسبب هذه الحالة عادة عن الطفيليات المنجلية. وتظهر الملاريا المخية في صورة أعراض شديدة مفاجئة تلي نوبة من الملاريا العادية تستمر بضعة أيام. قد يصاب الطفل بالحمى الشديدة (١٠-٤) والقىء (٢٠-١٥) والاسهال الشديد (٩-٩) والصدمة (١٤-٢). أو التشنجات (١٥-٩). وقد يروح في غيبوبة (١٤-٨) وتظهر عليه علامات شوكية (١٥-٦). والطفل الذي يعاني أياً من هذه العلامات ربما يكون مصاباً بالملاريا المخية. وإن لم تحقته بالكوروكوين أو الكينين بسرعة فسوف يلقى حتفه. وإذا تأخرت في علاجه فقد يتأثر مخه فيصبح متخلفاً (٢٤-١٦).

## الطفل الذي يحمل علامات الملاريا المخية يحتاج إلى الكوروكوين أو الكينين فوراً

فنجان (٢٦-١٨). اطلب إليها الاستمرار في إرضاعه بعد شفائه. علم أمهات الأطفال الأكبر سناً أن يقمن لأطفالهن الكثير من البروتينات، كالبيض أو البقول. ولا تنس أن تسجل «الحصبة» على بطاقة وزن الطفل (٧=١).

## معظم الأطفال المصابين بالحصبة لا يحتاجون إلى مضاد حيوي

### ٧-١٠ الملاريا:

تسبب الملاريا عن طفيليات (الكائنات العضوية ٢-٧) تعيش فترة من حياتها في خلايا الدم الحمراء. وتنقل طفيليات الملاريا بواسطة لدغة البعوض. ويمكنك عادة أن ترى الطفيليات في دم الطفل المصاب بالملاريا. خذ قطرة دم على شريحة زجاجية، واصفغها وافحصها تحت المجهر. يسمى هذا الاختبار الخاص «شريحة الدم» (٧-٣١). وقد لا ترى الطفيليات أحياناً في شريحة الدم، رغم إصابة الطفل بالملاريا.

هناك أربعة أنواع من طفيليات الملاريا، أخطرهما هو المنجلي. وهو يسبب الملاريا المنجلية (ملاريا ثلث الخبيثة). ويسبب طفيل فيفاكس نوعاً مزمناً من الملاريا أخف وطأة. أما النوعان الباقيان من طفيليات الملاريا فهما أقل انتشاراً.

**العلامات والأعراض:** تسبب طفيليات الملاريا الحمى. وحيث أنها تدمر العديد من خلايا الدم الحمراء، فهي تسبب الأنيميا (٢٢-٧) واليرقان المخفف (٢٢-١٠). ويقوم الطحال بإزالة الأشياء غير المرغوبة من الدم، مثل طفيليات الملاريا. وتؤدي إزالة العديد من هذه الطفيليات إلى تضخم الطحال. ولهذا فإن تضخم الطحال (٢٠-٣) عادة ما يكون من علامات الملاريا. ولا يبدأ تضخم الطحال إلا بعد بدء الحمى ببضعة أيام. وبالعلاج يتضائل الطحال ثانية. ولا يصبح تضخم الطحال مزمنًا إلا بعد الإصابة بعدة نوبات من المرض.

تداهم الملاريا الأطفال في المناطق الموبوءة فيما بين الشهر الثالث والعام الخامس. ويمكن أن تكون نوبة الملاريا الحادة بسيطة أو شديدة. وتؤدي النوبة البسيطة إلى حمى بسيطة، وإلى العرق وفقدان الشهية. أما النوبة الشديدة فتصيب الطفل بحمى مفرطة (١٠-٤) وإسهال.

الملاريا وأنواع العدوى الأخرى : في المناطق الموبوءة، يحتوي دم معظم الأطفال على طفيليات قليلة (م ٧-١١، م ٧-٣١). ولا يسعنا التيقن من أن هذه الطفيليات هي سبب أعراض الطفل إلا لو كان عددها كبيرا جدا (+++ أو ++++). وإن كان عددها أقل من هذا، فربما أنه مصاب بمرض آخر أيضا. إذا كانت الملاريا منتشرة في منطقته، أعط الكلوروكوين أو الكينين لكل الأطفال المصابين بالحمى. أعطهم الكلوروكوين والعقاقير التي يحتاجونها لعلاج علائهم الأخرى. إن كان الطفل محمومًا، مثلًا، ولديه علامات الالتهاب الرئوي، أعطه البنسلين والكلوروكوين.

### في المناطق الموبوءة بالملاريا، يحتاج كل طفل محموم إلى الكلوروكوين وإلى العقاقير الأخرى

المناعة : تعطي نوبة الملاريا الطفل مناعة جزئية. لكن هذه المناعة لا تبقى معه بقية عمره، كما هو الحال مع الحصبة. فقد تدهمت نوبة ثانية، لكنها لا تكون في نفس شدة الأولى.

يتوقف العمر الذي يتعرض فيه الطفل للعدوى على مدى انتشار الملاريا في المنطقة. ففي المناطق التي تنتشر فيها الملاريا في إحدى فترات السنة فقط، نادرا ما يحصل الناس على مناعة قوية. وقد يصاب الأطفال بنوبة شديدة في أي سن. ولكن البالغين يكتسبون مناعة في المناطق الموبوءة بالملاريا على مدار السنة. وتستطيع الأم المناعة أن تمنح طفلها حديث الولادة مناعة سلبية طبيعية (٤-٢)، تحميه خلال الشهور الثلاثة الأولى من عمره. وسرعان ما تضعف هذه المناعة، لتزول تماما ببلوغه الشهر السادس. ويندر في مثل هذه المناطق أن يصاب الأطفال بالملاريا قبل إتمام الشهر الثالث. وبعد هذه السن تتنابهم نوبات كثيرة، فيصابون بالأنيميا ويلقى بعضهم حتفه. أما الأطفال الذين لا يموتون بسبب الملاريا فهم يكتسبون مناعة ببلوغهم العام الخامس تقريبا. ويحمل أمثال هؤلاء عددا من طفيليات الملاريا في دمهم. وقد تصيبهم الحمى أحيانا، لكنهم لا يتعرضون لضرر خطير. ولكن إذا أصابهم مرض آخر، مثل سوء التغذية أو الالتهاب الرئوي، فقد تعود الطفيليات الموجودة في أجسامهم إلى التكاثر من جديد، ومن ثم يشتد بهم المرض.

٧-١٠

### في المناطق الموبوءة بالملاريا يكون الطفل عرضة للخطر الشديد فيما بين الشهر الثالث والعام الخامس

لا توجد الملاريا في المناطق الجبلية، حيث أن برودة الجو تمنع الطفيل من النمو داخل جسم البعوضة. ولا توجد الملاريا أيضا في المدن التي تم القضاء فيها على البعوض. ولا يصاب سكان هذه المدن بالملاريا، ومن ثم فهم لا يكتسبون مناعة. ولكنهم يصبحون عرضة للملاريا الشديدة إذا زاروا المناطق الموبوءة، الأمر الذي يشكل خطرا كبيرا عليهم.

بدأت طفيليات الملاريا تكتسب مقاومة ضد الكلوروكوين في بعض البلدان. ومن حسن الحظ إن هذا لم يحدث في أفريقيا حتى ١٩٧٧. ويجب علينا، في المناطق التي اكتسبت فيها الطفيليات مقاومة، أن نعطي الطفل الكينين، أو السلفادوكسين مع البيري ميثامين، إن كان مرضه شديداً.

### الطفل المصاب بالملاريا



الشكل ١٠ = ١٠ الطفل المصاب بالملاريا

## علاج الملاريا :

بين مجموعات كبيرة أحياناً. وهو أكثر انتشاراً بين الأطفال الأكبر سناً.

يظهر التيفود عادة في صورة حمى تستمر أكثر من أسبوع. وعادة ما لا تصحبها أعراض أخرى، وقد تصحبها أعراض مخفية. فقد تظهر على الطفل الحمى، والإسهال، والقىء، والسعال، والنعاس، والصداع، والهلوسة، والتشنجات، والأعراض الشوكية. وقد يكون مصاباً بالأنيميا وكبدته متضخم، لكن التضخم يكون أخف وطأة منه في حالات الملاريا (١٠=١٠). وقد ينتفخ البطن. ويكون مؤلماً عند اللمس.

ليس من السهل تشخيص التيفود. ففكر فيه إذا لازمت الحمى الطفل أسبوعاً، وخاصة إذا صحبتها بضعة أعراض أخرى. لا يفيد البنسلين والكلوروكوين في علاج التيفود. فإذا كنت أعطيتهما له ولم يتحسن، فقد يكون مصاباً بالتيفود. ففكر في التيفود لو لازم الإسهال والحمى الطفل لمدة أسبوع، وبدا عليه الاعتلال الشديد دون أن يصاب بجفاف شديد. وإذا كان مصاباً بصداع (الطفل الأكبر سناً) أو تشنجات (الطفل الأصغر سناً)، ويحس بالنعاس، إلى جانب الأنيميا وتضخم الطحال، فالأرجح أنه مصاب بالتيفود.

## التيفود :

التناول : أرسله إلى المستشفى إن أمكن.

العلاج : إذا اضطرت إلى علاجه بنفسك، اعطه ١٠٠ مغ/كغ/يومياً من الكلورامفينيكول لمدة عشرة أيام على الأقل (٣-١٨). سوف يشاغل للشفاء ببطء. وقد لا تعود الحرارة إلى طبيعتها قبل أسبوع. عالج الحمى (١٠-٣).

الشرح : إشرح للأم سبب مرضه، وإشرح لها أنه يحتاج إلى الكثير من السوائل والأطعمة البروتينية اللينة.

## لا تشخص الحالة على أنها تيفود إلا لو استمرت الحمى أسبوعاً

الملاريا العابية : أعطه أقراص الكلوروكوين عن طريق الفم (٣-٢٥). وإذا كان قائماً من منطقة اكتسبت فيها طفيليات الملاريا مقاومة للكلوروكوين، اعطه المelfanوكسين والبيريميثامين.

الملاريا المخية : زن الطفل وأعطه حقنة كلوروكوين بالجرعة المبيّنة في الشكل ٣=١٧، أو اعطه الكينين (٣-٢٥).

التشنجات : عالجها (١٥-٩). إجر بذاً قطنياً إن أمكن للتأكد أن الحمى الشوكية ليست سبب التشنجات.

الحمى : عالج ارتفاع الحرارة (١٠-٣)، وخاصة إذا كانت الحمى شديدة (١٠-٤).

الجفاف : أزل عنه الجفاف بالسوائل إن اقتضى الأمر (٩-٢٠).

الصمة : إجر له تقطيراً وريدياً بمحلول دارو (٩-٢٧).

الفيبرية : دعه يرقد على وجهه أو على جنبه وتأكد أن مجرى التنفس مفتوح، واعطه البنسلين (٣=١٥).

الرعاية اليومية : راقب مدى اعتلاله أو تحسنه بعناية (٥ : ٢). قس نبضه وحرارته وضغط نمه إن أمكن. سجّل كمية البول وانتبه جيداً إلى علامات الجفاف.

الشرح : حثّ الأم عن الملاريا، وإشرح لها كيف ترعاه. نومه تحت « الناموسية » يقلل احتمالات إصابته مرة ثانية. إشرح لها أن بإمكانك قمع الملاريا (٣-٢٥)، ونبّه عليها أن تحضر بانتظام لأخذ الأقراص. إن كنت لا تنوي قمع الملاريا، دعها تعطه الكلوروكوين لو عاوبته الحمى.

القمع : لا يوجد مصل للملاريا، ولكن بمقدورنا منعها. ويتم ذلك إما بالقضاء على البعوض الذي يسببها، أو بإعطاء الأطفال الكلوروكوين أو البيريميثامين كل أسبوع أو كل شهر. ويسمى هذا « القمع » (٣-٢٥).

## ١٠-٨ حمى التيفوئيد (التيفود) :

تنتج هذه الحمى عن بكتيريا التيفود، التي تنمو في الأمعاء وتنتقل من البراز إلى الفم (٢-٧). وتوجد بضع حالات من التيفود في معظم المناطق. وينتشر وباء التيفود

١٠-١٠ الاعتناء بالطفل المحموم :

الحمى شيء غالباً ما يصعب تشخيص سببه. فهي تلازم أطفالاً كثيرين لبضعة أيام (وربما عشرة أيام) وتصحبها

بضعة أعراض أخرى. ولهذا يتعذر إجراء تشخيص دقيق. وقد يشفى أولئك الأطفال بدون علاج، وبدون أن نعرف علتهم. وكثيرا ما لا يعودون إلى العيادة ثانية. فربما كانت علتهم عدوى فيروسية، أو درنية أولية (١٣-٢). ولا يسعنا إلا أن نكتب على بطاقتهم « الحمى - السبب ؟ ».

يتردد علينا أطفال كثيرون استمرت لديهم الحمى يوما أو يومين. وقد لا يتسنى لنا فحصهم جميعا. ولكن يجب أن نفحص الطفل الذي لازمته الحمى أكثر من يومين ونراقبه بعناية. فكثيرا ما تظهر العلامات خلال الأسبوع الأول من الحمى ويتأكد لنا التشخيص.

تظهر علامات المرض في أوقات معينة. فإذا كان الطفل قد اجتاز الوقت المعين لظهور العلامات، فمعنى هذا أنه ليس مصابا بالمرض. فإذا لم يظهر عليه طلع الحصبة حتى اليوم الخامس مثلا، فهو ليس مصابا بالحصبة.

هناك أمراض كثيرة تسبب الحمى، كالتهاب الأنف الوسطى والتهاب اللوزتين. لكنها تظهر عادة مصحوبة بأعراض أخرى. ولكن هذه الأمراض تظهر لدى الأطفال الصغار في صورة حمى أحيانا، ولا بدّ من فحص الطفل بحثا عن تلك الأمراض.

الأعراض الظاهرة المعينة : إذا ظهر لديه واحدة من هذه الأعراض، إرجع إلى القسم الخاص بها : السعال، أو السعال والإسهال، إرجع إلى القسم ٨-٢٠.

الإسهال، إرجع إلى القسم ٩-٣١.  
التهاب الحلق، إرجع إلى القسم ١٨-١٣.  
آلام الأذن، إرجع إلى القسم ١٧-١٤.  
كثرة التبول أو الألم عند التبول، إرجع إلى القسم ٩-٢٣.

آلام فوق العظم، إرجع إلى القسم ٢٤-٥.  
التشنج، إرجع إلى القسم ١٥-٩.  
الخلطية : منذ متى لازمته الحمى ؟ (إذا لازمته الحمى لمدة أسبوع بون ظهور أعراض أخرى، فقد يكون مصابا بالتيفود أو بعدوى في مجرى البول).  
هل تقيم بمنطقة موبوءة بالمalaria، أو هل زار منطقة موبوءة؟  
هل أصيب بالحصبة أم تمّ تحصينه ضنّها ؟ هل خالط أطفالا مصابين بالحصبة ؟

الفحص : هل العينان تدمعان ولونهما احمر ؟ (الحصبة).

هل هناك رشح ؟ (نزلة برد)

هل التنفس سريع، أو له صوت، أو صعب ؟ هل يتحرك أنفه (عدوى أسفل الجهاز التنفسي) ؟

هل ظهرت لديه أعراض شوكية (الحمى الشوكية ١٥-٦) ؟

هل هناك طفح أو إصابات جلدية (الحصبة، تقرحات الجلد، التهاب الغدد الليمفاوية) ؟

أفؤ اصفر اللون (الملاريا، الحمى الصفراء) ؟

الأنيميا (الملاريا، التيفود) ؟

تضخم الكبد والإحساس بالألم فيه والقيء (الحمى الصفراء) ؟

تضخم الكبد (ملاريا، تيفود) ؟

الإحساس بالألم فوق عظمة معينة، وخاصة عند الفخذ (التهاب العظم والنقي) ؟

إفحص حلقه (١٨-٢). تضخم اللوزتين أو احمرارهما. تضخم العقد الليمفاوية للوزتين والتآلم عند لمسها (التهاب اللوزتين) ؟

بقع كوبليك (الحصبة) ؟

احمرار طفلة الأذن أو قشامة لونها (التهاب الأذن الوسطى) ؟

خذ حرارته (الحمى الشديدة).

التحاليل الخاصة : لن تكون ضرورية في العادة. إذا شككت في الملاريا، إفحص عينة الدم بحثا عن الطفيليات. (م ٧-٣١).

إذا كان عدد مرات التبول كثيرا، أو كان هناك ألم عند التبول، أجر تحليل للبول لمعرفة ما إذا كانت به خلايا صينية (م ٨-١١).

إن كانت لديه أعراض شوكية، فهو يحتاج إلى بذل قطني (١٥-٣، م ١-١).

التشخيص : نزلة برد (٨-٧) ؟ عدوى أعلى الجهاز التنفسي (٨-٦) ؟ حصبة (١٠-٦) ؟ ملاريا (١٠-٧) ؟ التهاب اللوزتين (١٨-١١) ؟ التهاب الأذن الوسطى (١٧-٩) ؟ عدوى أسفل الجهاز التنفسي (٨-٩) ؟ إسهال (٩-٣١) ؟ حمى صفراء (١٢-١١) ؟

تقيح جلدي (١١-٣) ؟ حمى شوكية (١٥-٦) ؟

٨-١٠

١٠-١٠

بعد أسبوع من الحمى : إن لم تكن هناك علامات،  
حلل البول لترى إن كان يعاني عدوى بالجهاز البولي.  
فكر في التيفود، وخاصة إذا ظهرت عليه بعض هذه  
الأعراض : الإسهال، الصداع، السعال الجاف، آلام  
البطن أو انتفاخها، الأنيميا. فكر في الدرن. إن لم تظهر  
عليه علامات تعينك في التشخيص، استمر في العلاج  
العرضي والملاحظة. فمعظم الأطفال إما يبرأون خلال  
أسبوعين أو تظهر عليهم علامات.

---

معظم الأطفال المحمومين  
لا يحتاجون إلى حقن

---

عدوى بالجهاز البولي (٢٣ - ٤) ؟ تيفود (١٠ - ٨) ؟  
درن (١٣ - ٧) ؟ التهاب العظم والنقي (٢٤ - ٥) ؟

يمكن أن يسبب أي من هذه الأمراض الحمى  
الشديدة. فإذا تجاوزت حرارته ٣٩°م عالجه من  
الحمى (١٠ - ٤).

التناول حين يتعذر التشخيص : في المناطق الموبوءة  
بالمalaria، اعط كل طفل محموم الكلوروكوين. اعطه  
علاجاً عرضياً للحمى، وتأكد من أنه يأكل ويشرب. لا  
تعطه مضاداً حيوياً إلا في الحالات التالية :

لو رايت علامات عدوى بكتيرية.  
أو إذا كان مرضه شديداً وعجزت عن الاستعانة  
بمن يسعفه.  
راقبه كل يوم، فقد تظهر الأعراض بعد بضعة أيام.

## ١١ - الأمراض الجلدية

معين يكثر ظهوره فيه. فتظهر قروح الهريز البسيط مثلاً ١١-١. على الشفتين. ويسبب الجرب قروحاً بين الأصابع. في حين تنتشر قروح القوياء على الوجه وفروة الرأس وحول الأنين.

اثنان - ما مدى انتشار الإصابة؟ تسبب الحصبية والجديري المائي طفحاً على الجلد بأعداد كبيرة. في حين يسبب الجدام والتينيا بقعاً بأعداد قليلة.

ثلاثة - ما حجم كل إصابة؟ تحدث الحصبية وحمو النيل طفحاً صغير الحجم. ويسبب الجرب عدداً أقل من القروح كبيرة الحجم. ويطلق اسم «بقع» على الإصابات المزمنة التي يصل عرضها إلى ١ سم. ويسبب الجدام والتينيا بقعاً من هذا النوع.

### عشرة أسئلة حول الإصابة الجلدية



٢-١١

الشكل ١١-١ عشرة أسئلة حول الإصابة الجلدية

### ١١ - الإصابات الجلدية - الطفح والبقع

يؤدي جلد الطفل وظيفة صعبة. فهو يحمي جسمه من عدوان الكائنات العضوية الضارة. وإذا ما لحق به جرح عمل على التئامه بسرعة. ولكن أطفالاً كثيرين يعانون سوء التغذية. الأمر الذي يجعل محاربتهم لأنواع العدوى الجلدية صعباً (٧-٥). أيضاً تضطر بعض الأسر إلى شراء الماء، أو إلى حملها من مكان بعيد. كما أن الصابون قد يكون غالياً. ومن ثم لا تستطيع بعض الأمهات تنظيف أجسام أطفالهن بحيث يحفظن جلدن من الكائنات الضارة. ولذلك يتردد على العيادات أطفال كثيرين يعانون أمراضاً جلدية، وخاصة التقيح الجلدي.

### الماء والصابون يمنعان الأمراض الجلدية

★ هناك أمراض، مثل الجرب والتينيا، تلحق الضرر بجلد الطفل فقط، في حين يظل باقي الجسم سليماً. وهناك أمراض أخرى، كالحصبية والجدام، تسبب إصابات داخل الجسم وعلى الجلد. وعادة ما تكون الإصابات الدلخية أهم. فالجدام مثلاً يضر الأعصاب، في حين تؤذي الحصبية أجزاء عدة من الجسم. وتكمن أهمية الإصابات الجلدية في مرض الحصبية في كونها إحدى العلامات التي تساعدنا على التشخيص. وحين ترى طفلاً يعاني من إصابات جلدية، اسأل نفسك دائماً إن كان هناك مرض داخلي أيضاً.

### ١١ - عشرة أسئلة حول الإصابات الجلدية:

يتناول هذا الفصل خمسة وعشرين مرضاً جلدياً. إن السؤال عن كيفية تطور الإصابة الجلدية والأعراض المصاحبة لها من ارتفاع درجة الحرارة أو سعال أو هرش أو خلافه جميعها تعطينا خلفية تساعدنا على التشخيص إلا أن التشخيص الفعلي لهذه الأمراض يتم من خلال النظر بتفريق على الإصابات الجلدية ذاتها. وحتى نقوم بذلك بصورة فعالة هناك عشرة أسئلة نحتاج إلى الإجابة عليها.

واحد - ما هو مكان الإصابة؟ لكل مرض جلدي موضع

وسبب الاحمرار هو الالتهاب (٢-٤)، حيث أن الأوعية الدموية الصغيرة الموجودة في الجلد تمتد وتمتلئ بكمية أكبر من الدم. وهذا النوع من الإصابات الحمراء المحترقة إذا ما شددنا الجلد من حولها بين أصبعين أو ضغطنا فوقها شريحة زجاجية صغيرة نجد أنها تشعب وذلك لهروب الدم من الأوعية الممتدة بها ومعظم الإصابات الحمراء من هذا النوع المحتقن.

هناك نوع أقل شيوعاً من الإصابات الحمراء يسمى «الشمش». والأمر الذي حدث في الإصابات الشمشية هو أن الأوعية الدموية تقجرت، فخرج الدم منها ليتجمع تحت الجلد. ولا يمكنك في هذه الحالة أن تدفع الدم بعيداً عن الإصابة، ولذلك فهي لا تشعب لو شدت الجلد فوقها. والإصابات الشمشية نادرة. وهي عادة ما تكون علامة على مرض خطير. وهي تختلف تماماً عن شمس الوجه وهو عبارة عن بقع صغيرة جداً داكنة اللون بسبب تركيز أصباغ الجلد بها وتظهر على الوجه واليدين لمن بشرتهم بيضاء وتزداد بتعرضهم لأشعة الشمس المباشرة. هذه الأخيرة طبيعية جداً وليست مرضاً ولا تحتاج لعلاج.

### الطفح الشمشي عادة ما يكون خطراً

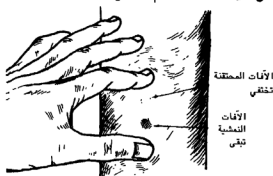
أحياناً ما تكون الإصابة شاحبة اللون بسبب فقدانها لصبغة الجلد الطبيعية التي تعطيها اللون الطبيعي. وتسمى هذه الإصابات «منخفضة الصبغة». ويمكن أن تنتج الإصابات منخفضة الصبغة عن الحروق الشديدة، والقرحات الجلدية القديمة، وبعض أنواع العدوى الفطرية والجذام.

أربعة - هل الإصابات متناظرة؟ التناظر يعين تناسق انتشار الطفح على كل جانبي الجسم. فالحصبة والبلجرا والجرب والأكزيما تسبب إصابات متناظرة على جانبي الجسم الأيمن والأيسر. وهناك أمراض أخرى، كالقوباء مثلاً، تسبب إصابات تختلف من جنب إلى آخر. تكون الإصابات غير المتناظرة في جانب أكثر منها في الجانب الآخر، أو تكون في مواضع مختلفة من كل جانب.

خمس - ما شكل الإصابة؟ معظم الإصابات مستديرة أو شبه مستديرة. وهناك إصابات قليلة ذات أشكال خاصة. فإصابة الطفح الزلحف مثلاً تأخذ شكل الدودة.

ستة - ما لون الإصابة؟ قد تأخذ الإصابة لوناً فاتماً أو شاحباً أو أحمر بمقارنتها بالجلد السليم المحيط بها.

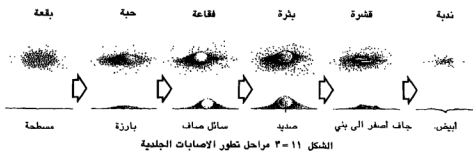
### هل الآفة محتقة أم نمشية؟



شد الجلد بأصابعك أو اضغطه بشريحة زجاجية

الشكل ١١ = ٢ هل الآفة خمامية أم نمشية؟

### بعض الإصابات الجلدية تمر بهذه المراحل



الشكل ١١ = ٣ مراحل تطور الإصابات الجلدية

(الجيري)، أو طلع الحرارة (حمى النيل)، وتسبب البكتيريا حينئذ عدوى بكتيرية ثانوية (٢-٦).

وتعد عدوى الجلد القيحية خطرة، لأنها قد تنتشر وتسبب التسمم الدموي الجرثومي. وستقرأ في القسم ٢-٤ عن العلامات المرضية لانتشار العدوى الجلدية. وهذه العلامات هي زيادة الاحمرار والتورم (التهاب النسيج الخلوي)، وظهور خطوط حمراء على البشرة (التهاب الأوعية الليمفاوية)، وتورم العقد الليمفاوية والتآلم عند لمسها (التهاب الغدد الليمفاوية). أما العلامات العامة للعدوى فهي الحمى والاعتلال. لو ظهرت على الطفل مجموعة من هذه العلامات فهو يحتاج إلى علاج سريع بمضاد حيوي. مع مراقبة الاصابات الجلدية بعناية (٢-٤).

### انتشار عدوى التفقيح الجلدي.

العلاج: يحتاج الطفل إلى العقاقير عن طريق الفم أو الحقن. فالمرامم المرضية لا تكفي. اعطه البنسلين (٣-١٥) أو السلفادايبيدين (٣-١٤). وإذا اقتضى الأمر، علاج الحمى (١٠-٣).

الشرح: اشرح للأم أن المرض ينتشر في جسمه، وأنه يحتاج إلى أقراص أو حقن، إلى جانب العلاج المرضي.

### القوباء



الشكل ١١-٤ القوباء عدوى قبيحية حادة

سبعة - هل الإصابة مسطحة أم بارزة؟ (هي صلبة أم محتوية على السوائل؟): تطلق تسمية بقعة على الإصابة المسطحة. فيمكنك أن تراها دون أن تحسها بإصبعك. أما الآفة البارزة التي تراها وتحسها بإصبعك فتسمى حبة. وإذا كانت تحتوي على سائل صاف فهي تسمى فقاعة. وحين يتحول السائل الذي بداخلها إلى صديد (٢-٤)، فهي تصبح بثرة. وحين تندمل البثرة، تتكون قشرة جافة وبزوال القشرة تبقى الخدبة (ثراً وعلامة على الجلد).

تمر اصابات الجديري المائي والمهريز بكل هذه المراحل، الواحدة تلو الأخرى. فالطفح يبدأ على هيئة بقعة حمراء، تتحول إلى حبة، ثم فقاعة، ثم بثرة، ثم القشرة. وفي بعض الأحيان تبقى الخدبة. وفي حالة الحصبة تظهر البقع الحمراء والحبوب فقط.

ثمانية - هل الإصابة رطبة أم جافة؟: هناك اصابات تكون رطبة قبل تكوين القشرة، كما في الأكزيما الحادة والقوباء. وهناك اصابات أخرى جافة، مثل التينيا. وتسقط من بعض الآفات الجافة قشور جافة من البشرة عند حكها.

سبعة - كيف تبدو الحواف الخارجية للاصابة؟: تتميز اصابات التينيا والبلاجرا بوجود حافة يسهل رؤيتها. فمن السهل عليك أن ترى أين تنتهي الإصابة وأين يبدأ الجلد السليم. وهناك اصابات أخرى ليست لها حواف، مثل الأكزيما والكواشيوركون. فلا يسهل عليك أن ترى أين تنتهي الإصابة أو أين يبدأ الجلد الطبيعي.

عشرة - هل هناك حكة (هرش)؟: هناك اصابات تثير الرغبة في حكها، كما في حالة الجرب. وهناك اصابات لا تثير الحكة، كما في الحصبة والجذام.

### أنواع العدوى

#### العدوى القيحية التي تسببها البكتريا

##### ١١-٣ تفقيح الجلد

كثيراً ما تتاهم عدوى البكتيريا المقيحة (التي ينتج عنها صديد) الجلد، مسببة التهاباً حاداً يسمى «تفقيح الجلد». وهناك أسماء خاصة لبعض أنواع التفقيح الجلدي، مثل القوباء والدمامل. وقد تحدث عدوى البكتيريا المقيحة أولاً (عدوى بكتيرية أولية)، كما في حالة الدمامل. ولكن العدوى البكتيرية غالباً ما تلي تعرض البشرة لأذى الحشرات (الجرب)، أو الفطر (التينيا)، أو الفيروسات

ومن السهل أن يلتقط الرضيع العدوى من الأطفال الآخرين (٢٦-٤٧).

### علاج القوباء

اغسل جسم الطفل مرتين يوميا بالماء والصابون. اضعف إلى الماء مطهرا إن أمكن، مثل الهيوكلوريت (٣-٤٨) أو محلول البرمنجنات (٣-٤٨). نظف القشور جيدا. والقوباء معدية جداً، ولذا يجب علي الأدوات المستخدمة، تجنباً لانتقال العدوى إلى الأطفال الآخرين.

احلق شعر الطفل عند المواضع المصابة من الرأس. وقد تضطر أحيانا إلى حلق شعر الرأس كله. ضع الصبغة الزرقاء (مس لزق) (٣-٤٨) أو مرهم الكلورتترا سيكلين (٣-١٧) على موضع الإصابة بعد كل حمام.

اعط الطفل البنسلين (٣-١٥) إن كان هناك التهاب خلوي أو فقاعات، أو إذا كانت العدوى تنتشر بجسمه، أو إذا قل عمره عن عام. وعادة ما تشفيه حقنة واحدة من البنسلين المخزن (٣-١٥).

الشرح: اشرح لأب أن غسل جسم الطفل أهم جزء من العلاج. وشرح لها كيف تفعل ذلك كما هو مبين في القسم ١١-٦.

### ١١-٥. الهمال والخراجات

يطلق اسم البثرة على الإصابة الفيجية الصغيرة القريبة من سطح الجلد. ويكون الجلد فوقها رقيقا لدرجة أن الصديد يمكن أن يخرج منه بسهولة. أما الهمال فهي أعق، وتبدأ عادة عند موضع نمو الشعر. ويطلق اسم الخراج على الإصابة الكبيرة الممتلئة بالصديد.

### علاج الهمال

لا تحتاج الهمال الصغيرة التي تصيب الطفل المكتمل الصحة إلى علاج. جرب تغطية الدمع الكبير بضمادة جافة ليضعة أيام فقد يخرج الصديد من جراء نفسه. أحيانا ما تساعد الكمادات الساخنة على تكون الصديد بصورة أسرع. اغمس بعض قطع القماش في ماء ساخن جداً واعصرها جيدا ثم ضعها على الدمع. وحين تبرد اغمسها في ماء ساخن من جديد. كرر هذا مرارا مع الحرص لئلا تحرق بشرة الطفل.

لا تعصر الدمع، لأن هذا يساعد على انتشار

## تقيح الجلد الشديد قد يقتل الطفل

التهاب الأوعية الليمفاوية ليس شائعا، ومن الصعب رؤيته بالعين في الأطفال السمر البشرة. وقد يكون التهاب النسيج الخلوي والغدد الليمفاوية العلامتين الوحيدتين على انتشار البكتيريا. تذكر أن تتحسس أقرب العقد الليمفاوية حين تفحص إصابة متقححة. فقد تظهر على الطفل عقدة ليمفاوية متورمة ومؤلمة أعلى الفخذ (الأربية). وقد تضطر إلى أن تبحث بدقة عن الإصابة الفيجية المسببة لذلك. ابحث عنها في الجزء الذي يصب في العقدة الليمفاوية المتورمة كما هو موضح بالشكلين ١٩-١ و ١٩-١ ب.

## حين تكون هناك إصابة جلدية متقححة، ابحث عن الغدد الليمفاوية الملتهبة وحيث تجد التهابا في الغدد الليمفاوية، ابحث عن إصابة جلدية متقححة

### ١١-٤ القوباء

يعد هذا المرض من أنواع العدوى الحادة بواسطة البكتيريا الشائعة التي تصيب الجلد الخارجي. وهي معدية للغاية. وعادة ما تظهر إصاباتا على وجه الطفل وأنفه أو أذنيه أو في رأسه واليتية. وتبدأ الإصابة على شكل بقع حمراء تتحول إلى فقاعات صغيرة. وكثيرا ما تقول الأمهات إنهن يرين هذه الفقاعات. وهي أحيانا ما تكون كبيرة. ولكننا نادرا ما نرى الفقاعات، لأنها تنفجر بسهولة، تاركة مكانها إصابات حمراء مبتلة ممتلئة بالصديد غير الغليظ. وتتكون قشرة صفراء بعد ذلك، وهي التي نراها في أغلب الأحيان. وينمو الإصابة، قد تندمل من الوسط بحيث تكون القشرة حلقة أو جزءا من حلقة. وتنتشر القوباء بسهولة في بقية أجزاء البشرة.

تنتشر البكتيريا المسببة للقوباء أحيانا داخل الجسم مسببة التهاب العظم (٢٤-٥) أو التسهم الدموي الجرثومي. وتشكل القوباء خطورة أكبر على الرضع. فهي تنتشر بسرعة على البشرة مسببة فقاعات كبيرة عديدة (قوباء فقاعية). وقد تسبب التسهم الدموي وتقتل الرضيع.

ثانوية، أو جرباً، أو لدغات حشرات. وربما يكون طفحاً حرارياً أصابته عدوى ثانوية. وأفضل تسمية لمثل هذه الحالات هي التقيح الجلدي.

#### العلاج الموضعي:

بلل التقيح لمدة عشر دقائق بالهيبوكlorيت (٣-٤٨) أو محلول البرمنغنات (٣-٤٨)، أو محلول الملح (٣-٤٨) مرتين أو ثلاث يومياً. اصنع محلول البرمنجنات بإذابة مقدار من بلورات البرمنجنات (يقدر ما تمسكه بين أطراف ثلاثة أصابع) في نصف دلو ماء. ضع اليد أو الساق المصابة في المحلول. أما أجزاء الجسم الأخرى فامسحها بقطعة قطن أو قماش مغموسة في المحلول.

جفف الجلد وضع الصبغة الزرقاء أو مرهم الكلورتراسيكلين على الإصابات.

#### العلاج العام:

اعط للطفل البنسلين (٣-١٥) إذا لم تبرا الإصابات

العدوى في نسيج الجلد أو في الدم. اعطه البنسلين (٣-١٥) إذا كان هناك التهاب حول الدم، أو حمى، أو إذا كانت الدملات كثيرة. لا تستخدم السلفانيميد لعلاج الإصابات القيحية إذا كانت مفتوحة وتقرز صديداً.

اعط والنته بعضاً من البرمنغنات لتغسل جسمه بها (١١-٦). سيساعد هذا على منع انتشار البكتيريا في بشرته وظهور دملات أخرى.

الشرح: اشرح للأم كيف تغسل جسمه وثيابه كما هو مبين في القسم ١١-٦.

### لا تعصر الدملات

قد تضطر أحياناً إلى فتح الدم أو الخراج. انتظر حتى يصبح ملمس الإصابة سائلاً ويصبح رأسها مديباً. هذا يبين أن الصديد قد تكون وأن الدم جاهز للفتح.

#### فتح الدم أو الخراج:

اخبر الطفل بما ستفعله إذا كان كبيراً. وطمئنه أن الأمر سينتهي بسرعة، وأنه لن يؤلمه كما لو تم قطع جلد سليم. اطلب إلى أحد المساعدين أن يمسكه. خذ مشطاً معقماً وافتح رأس الخراج فقط بسرعة. ضع مبضعاً (جفتاً) داخل الجرح وافتح ذراعي الموضع. سيفسح هذا الطريق لخروج الصديد دون إحداث ضرر. لا تضع طرف المشط داخل الجرح وإلا جرحت شرياناً أو عصباً.

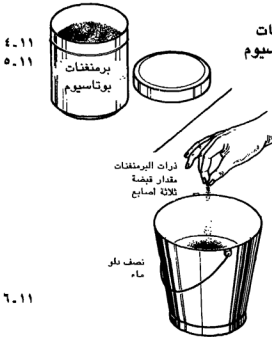
ضع قطعة شاش (قطن) مبلل في فتحة الخراج. اخرجها تدريجياً على مدى بضعة أيام أثناء انفعال الخراج.

طمئن الطفل واعطه بعض الإسبريسن أو الباراسيتامول لتسكين الألم (٣-٤٢).

الشرح: اخبر الأم أن الخراج ينعمل أسرع لو فتحته. اطلب إليها إحضاره لتغيير الضمادة.

#### ٦-١١ التقيح الجلدي

كثيراً ما يحدث للأطفال إصابات جلدية قيحية على البشرة والرأس، دون أن يكون لها اسم معين. فقد تكون جرحاً ملوثاً أو تينيا (فطر) أصابتها عدوى بكتيرية



الشكل ١١-٥ عمل محلول البرمنغنات

## اتق القرحة الكبيرة بعلاج الاصابات الصغيرة مبكراً

### علاج قروح الجلد

يتوقف هذا على حجم القرحة.

القرحة الصغيرة: اشطف القرحة بالبرمنجنات (٣-٤٨) او الهيبوكلوريت (٣-٤٨). ضع الصبغة الزرقاء عليها وضمضها بضمادة جافة.

القرحة الكبيرة: نظفها بالهيبوكلوريت يوميا، او مرتين يوميا. ضع شاشا مبللا بالهيبوكلوريت عليها وضمضها. لو لازم الطفل الفراش وراح ساقه، فسوف تننمل القرحة بسرعة.

اعطه البنسلين لمدة خمسة ايام (٣-١٥). واعطه الحديد (٣-٣٣) إذا كان مصابا بالانيميا.

### قرحة مزمنة في الجلد



الشكل ١١ = قرحة مزمنة في الجلد

تجنب التيتانوس: إن لم يكن قد أخذ حقن المصل الثلاثي (٤-٩) اعطه اياها.

الشرح: علم الأم كيف تعتني بالقرحة. إذا كانت القروح كثيرة، دعها تشطفها كما هو مبين بالقسم ١١-٦. اشرح لها أن طفلها يحتاج إلى اطعمة بروتينية وفيرة. وما هي هذه الأطعمة.

بالعلاج الموضعي، أو إذا كانت عميقة، أو بدأت تنتشر أو إذا بدا عليه الاعتلال.

الشرح: لشرح للأم أن غسل الاصابات هو اهم جزء في العلاج. دعها تحممه مرتين يوميا وإن تغسل ثيابه يوميا. وشرح لها أن بشرته وثيابه عليها جراثيم تزول بالغسيل. اعطها بعض بلورات البرمنجنات او الهيبوكلوريت. ارها كيف تعد محلول البرمنجنات وكيف تنقع اليد او الساق المصابة فيه.

إذا كان مصابا بالقوباء، ارها كيف تزيل القشور بقطعة قطن أو شاش مبللة. يمكن ترك القشور الداكنة المنمنمة.

دعها تحممه يوميا لبضعة ايام بعد شفائه لمنع عودة العدوى.

إذا كانت الاصابات منتشرة براسه وكان يرتدي قبة، امنعها من أن تلبسه القبة حتى يبرأ تماما والا تعود لاستخدامها الا بعد غليها وقد تفيد القبة القطنية في ابعاد الذباب عن جروحها، ولكن يجب غليها باستمرار. المناشف الملوثة تنقل العدوى، لدعها تخصص له منشفة وتغسلها باستمرار.

بين لها كيف تستخدم الصبغة الزرقاء (المس الزرق) او مرهم الكلوريترا سيكلين لو وصفتهما له. قد لا تستطيع الأم أن تقوم بكل هذا، ولكنها تستطيع القيام ببعضه. وقد يكون هذا كافيا لشفاء العدوى. اشرح لها ما الذي تستطيع أن تفعله قبل انصرافها.

### ١١-٧ القرحة الجلدية

تننمل معظم الجروح والخوش بسهولة. وقد يتلوث بعضها بالبكتريا، فتلتهب حواف الجرح الملوث ويتكون الصديد تحت سطح الجلد. وقد يتطور مثل هذا الجرح الصغير ببطء، فيكبر مكوناً قرحة. وكثيراً ما يصاب الأطفال بقروح صغيرة على الساق. وقد تتضخم القرحة كثيرا، إذا كان الطفل سوء التغذية. وقد يستغرق اننمال القرحة وقتا طويلا، لأن الجلد يجب أن ينمو عند حوافها ليغطي الجرح. وربما يلوثها التراب، أو يهرش الطفل القشرة فيزيلها قبل تصلبها. إن لم تننمل القرحة في عدة اسابيع، فقد يحتاج الطفل إلى جراحة بالمستشفى. ويأخذ الجراح قطعا من الجلد من أحد اجزاء جسم الطفل ليرقع بها القرحة. علاج الاصابات الصغيرة بعناية في مرحلة مبكرة لئلا تصبح القرحة خطرة.

## اصابات تسببها الحشرات

٩ - ١١ لدغة الحشرة:

كثيرا ما يتعرض الأطفال للدغ البعوض الذي يدفعهم إلى البكاء ويؤرقهم، كما قد يسبب لهم الملاريا. وأحيانا ما يلحق باللدغة عدوى ثانوية. وفي بعض الأحيان تسبب للدغات حبوبا عديدة حمراء تثير الهرش على بقية أجزاء الجسم. وتسمى هذه «الارتكارياء» (١١ - ٢٤). لتجنب هذا، ضع ناموسية فوق سرير الطفل.

تدغ حشرات الفراش كالبق أيضا الأطفال، مسببة بقعا حمراء أو بثورا مع هرش (الرتيكارياء). وكثيرا ما يكون الطفح متقاربا على الجسم. وهو يثير الحكه ويسبب الخدوش، مما يعرضه للعدوى الثانوية.

## شخص الجرب من الحكه والهرش ومكان الطفح

علاج الجرب:

هكساكلوريد بنزين جاما: اخلط جزءاً (فنجانياً مثلاً) من الغسول المركز مع ١٩ جزءاً من الماء. امزج الخليط جيداً لعمل محلول لبني. لا تستخدم الغسول بون تخفيف.

الجرب مرض يصيب الأسرة كلها

١٠ - ١١ الجرب

في بعض القرى يعاني عدد كبير من الأطفال من الإصابة بالجرب وينتج الجرب عن حشرات صغيرة (٢ = ١) تعيش داخل ثوب صغيرة تحدثها في البشرة. واصابات الجرب ليست خطيرة، لكنها تثير الحكه وتجعل الطفل يهرش، وخاصة أثناء الليل. وقد تضايقه لدرجة الأرق والامتناع عن الأكل، وبالتالي فقدان الوزن. وكثيرا ما تحدث عدوى بكتيرية ثانوية تجعل هذه الاصابات تتقبح. وعادة ما يصيب الجرب عددا من افراد الأسرة، خاصة إذا كانوا مشتركين في فراش واحد. وعادة ما يلتقط الطفل العدوى من أمه المصابة ولو باصابات قليلة منه. ويكتسب الأطفال مناعة جزئية ضد الجرب، بحيث لا تصيبهم إلا اصابات قليلة منه حين يكبرون.

يسبب الجرب طفحا حكاكا (اي يثير رغبة شديدة في الهرش) متناظرا من الحبوب والقفاغات والبثور. إذا لم يكن الطفح حكاكا فهو ليس جربا. ويصاب الأطفال الأكبر سنا بالطفح بين اصابع اليدين والقدمين، وحول المعصمين، وعلى المرفقين. كما يظهر الطفح عندهم عند طية الإبط، وعلى الأكتيين والقضيب والكاحلين. وقد لا يظهر الطفح في كل هذه المناطق، ولكنه يظهر في معظمها. ويصاب الرضع بطفح الجرب الحاد على راحتي اليدين وبطن القدمين. ويظهر الطفح أحيانا على ثدي الأم وعلى وجه طفلها الرضيع.

ليس من السهل أن ترى الثقوب والقنوات التي تصنعها حشرة الجرب. ولكن يمكننا تشخيص المرض من الاصابات التي تم مرشها والتي قد تكون متقبة بإذات أن وجدت في الأماكن الخاصة التي سبق نكرها.



الشكل ١١ = ٧ الجرب مرض يصيب الأسرة كلها

او بنزوات البنزيل: اخلط جزءاً من بنزوات البنزيل مع ٣ أجزاء ماء لعمل محلول لبني. لا تستخدم البنزوات بون تخفيف.

او مرهم الكبريت: اعط الأم بعضها منه.

او المونوسلفيدام: هذا العقار مفيد في المناطق التي يهجن فيها الأهالي اجسامهم بالزيوت. إذا كانت الأم تستخدم الزيت كدهان، دعهما تحضر بعضا منه. اضع جزءاً من المونوسلفيدام المخلوط بالكحول إلى ٢٠ جزءاً من الزيت.

الشرح: اعط ام الطفل ٧٥ مل من بنزوات البنزيل المخففة او هكساكلوريد بنزين جاما المخفف لكل طفل. ضف ١٥٠ ملغ لكل شخص بالغ. دعهما تخلع عن

٩ - ١١

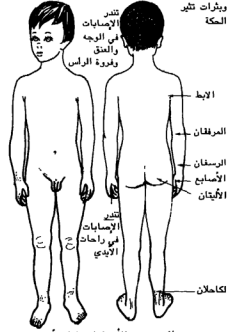
١٠ - ١١

٧ - ١١

## أين تبحث عن إصابات الجرب



الأطفال الأكبر سناً  
حبوب وقفحات  
وبثورات تثير  
الحكة



الشكل ١١ = أين تبحث عن إصابات الجرب

بعد الدهان، إلا لو حان موعد الحمام في اليوم التالي،  
وإلا زال الدهان قبل أن تموت الحشرات.

يجب علاج بقية أفراد الأسرة المصابين في نفس  
الوقت. ويجب علاج الشخص الذي يشارك المريض  
الفرش. عالج أفراد الأسرة ثلاث مرات. دعها تغسل  
ثيابهم وأغطيتهم والسجاد أيضاً. إن علاج الجرب أمر  
مضن، لكنها الطريقة الوحيدة.

## الجرب مرض يصيب الأسرة كلها.

### ١١ - ١١. القمل الرأس:

قملة الرأس حشرة صغيرة تعيش في الشعر. وهي تثير  
الحكة وتجعل الطفل يهرش. ويضع القمل بيضاً صغيراً  
أبيض في الشعر يسمى الصئبان.

العلاج: اقتل القمل بوضع هكساكلوريد بنزين جاما  
(٣-٤٨) أو بنزوات البنزين (٣-٤٨) على رأس  
الطفل. عالج كل أفراد الأسرة. كرر العلاج بعد أسبوع  
حين يكون البيض قد فقس.

الشرح: اعرض القمل والصئبان على الأم. اطلب  
لها ترك الدواء على الشعر حتى اليوم التالي، ثم  
غسله وتمشيطه.

### ١١ - ١٢. ذبابة نوميو

تضع هذه الذبابة بيضها على الثياب المنشورة في  
الشمس. وحين يكون الطفل مرتدياً ثيابه، يفقس البيض،  
وتخترق اليرقانة بشرته مسببة له الحكة. وتنمو كل يرقانة  
لتصبح يرقة يكون حولها خراج. وتتفقس اليرقة خلال  
ثقب صغير أعلى الخراج. وإذا ما سدت هذا الثقب بوضع  
المرهم أو الفازلين على الخراج، عجزت اليرقة عن  
التنفس. وبعد دقائق تخرج اليرقة للتنفس، وحينئذ يمكنك  
أن تشدها. وهذا اختيار جيد لذبابة النوميو، كما أنه علاج  
جيد لها. إذا كان هذا النوع من الذباب منتشرًا في منطقتك،  
فكر فيه إذا ما أصاب الطفل بمل حكاك.

### الاصابات الجلدية التي يسببها الفطر:

#### ١١ - ١٣. الفطريات الحلقية

تنمو انواع عديدة من الفطر (٢-٣) في بشرة الطفل  
وفروة رأسه، مسببة له عدوى مزمنة تسمى الفطرية  
الحلقية. وتبدا هذه العدوى من جراء نفسها بتقدم سن

الطفل كل ثيابه وتغسل جسمه كله بالصابون  
وتجففه. عليها بعد ذلك أن تغطي جسم المريض كله،  
عدا رأسه، بالدواء الذي أعطيها إياه، مستخدمة قطعة  
قماش. يجب ألا تسمح بدخول الهواء إلى العينين.  
عليها إلباس المريض ثياباً نظيفة بعد ذلك، وغسل  
الثياب أو الملابس المتسخة ونثرها في الشمس. هذا  
كفيل بقتل حشرة الجرب.

عليها أن تكرر عملية الاستحمام والدهان يوميًا  
لمدة ثلاثة أيام. ونبهها إلى ألا تغسل جسم المريض

## قمل الرأس

الاصابات حكاكة بعض الشيء، مما يجعل الطفل يحكها ومن ثم تصيبها العدوى الجرثومية. وطفح التينيا الحلقية متناظر عادة، ويترأخ عرضه بين ١-٢ سنتيمتر.

قشر جزءاً صغيراً عند حافة الإصابة وتأمله تحت الميكروسكوب (م ١١-١٥). قد تستطيع أن ترى الفطر.

**التينيا الحلقية في الرأس:** هناك أنواع عديدة من الفطر تصيب الشعر وتضعفه لدرجة أنه يتقصف بسهولة، وتتكون بقع خالية من الشعر. ويوجد نوع من التينيا الحلقية بسبب تقصف الشعر فوق الجلد مباشرة. ويمكنك أن ترى بقايا الشعر المقصوف. وهذه الاصابات مستتيرة ولونها رمادي باهت.

١١-١١

وهناك فطر آخر يسبب تقصف الشعر المصاب عند الجلد أو تحته. ولا يمكنك أن ترى إلا أطراف الشعر التي تبدو وكأنها نقط سوداء. وفي النوع الثالث من الإصابة بالتينيا الحلقية تتورم البشرة وتصبح مؤلمة.

ليست كل اصابات الشعر ناتجة عن فطر التينيا الحلقية. فقد تبدو اصابات القوباء (١١-٤) أحيانا مثل التينيا الحلقية، لكنها أسرع انمالا.

وأفضل علاج للتينيا الحلقية هو الجريسيوفلغين.

## علاج التينيا الحلقية بالجسم والرأس:

الاصابات غير الملوثة: اغسل بشرة الطفل بالماء والصابون، وانهن الأماكن المصابة فقط بمرهم حمض البنزويك مرتين يوميا. كرر هذا لمدة عشرة أيام. ونظرا لبطء انمعال الاصابات، قد تضطر إلى تكرار العلاج عدة اشهر. احذر تغطية أكثر من ربع الجسم بحمض البنزويك، لأن البشرة تمتصه ببطء ولو حدث أن امتص الجسم كمية زائدة، فقد تحدث آثاراً جانبية ضارة.

الاصابات القبيحة الملوثة بدوى ثانوية: علاج التقطيع الجلدي أولاً (١١-٦)، استخدم البرمنجنات والبينسلين إذا اقتضى الأمر. لا تضع مرهم حمض البنزويك إلا بعد شفاء التقطيع.

الشرح: علم انه كيف تستخدم البرمنجنات في تنظيف الأجزاء المتقبة، وكيف تمدن المرهم. اشرح لها فائدة الصابون ولحاء في العلاج والوقاية.

١٣-١١

١٤-١١ التينيا المتعددة اللون (التخاليف المتعددة ١٤-١١ اللون):

يشيع هذا المرض الفطري في بعض المناطق لدرجة أن



الطفل. لكن هذا يستغرق وقتاً. وأفضل طريقة لتجنب هذه العدوى هي الاغتسال بالماء والصابون.

## التينيا التي تصيب الجسم:

تبدأ الإصابة على شكل حبة دائرية تكبر باتساع حوافها. فتزداد الحواف غلظة واحمراراً عند منتصف الإصابة. عادة ما تسهل رؤية الحواف، لأنها تكون بارزة وبها فقاعات صغيرة ويغطي منتصف الطلع بقشرة بيضاء جافة. تبدأ الإصابة بحبوب دائرية، ولكن اندماليها من المنتصف سرعان ما يجعلها أشبه بالخطوط المتعرجة أو الحلقات. ولهذا سميت التينيا الحلقية. أحياناً ما تكون

ويشفى التهاب يظل الفيروس في جلد الشفتين أو حول الأنف. وهو لا يسبب آذى إلا حين يصاب الطفل بالتهاب الرئوي أو الملاريا أو نزلات البرد. لأن الحمى التي تصاحب هذه الأمراض تجعل الفيروس ينشط ويكون بقعا حمراء على الشفاه، تتحول إلى فقاعة ثم إلى بثرة، ثم تكون قشرة. ثم يشفى الطفح، ويظل الطفل سليما حتى تصيبه حمى أخرى، فتعود الاصابات إلى الظهور في نفس البقعة. وطفح البرد ليس خطيرا، وقد يصاب به الكثيرون كل عام. لو تقيح الطفل ضع عليه الصبغة الزرقاء (مس أزرق).

## لا تعالج الأمراض الفيروسية بالمضادات الحيوية إلا لو حدثت عدوى ثانوية

### ١٦ - ١١ الجديري المائي

الجديري المائي عبارة عن حمى معينة يصحبها طفح جلدي، ويسببها فيروس. كان من الممكن وضع هذا

### الهربيز البسيط، أو طفح البرد

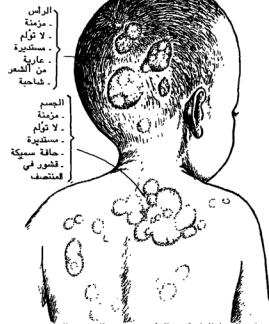


الشكل ١١ = ١١ الهربيز البسيط أو طفح البرد

نصف أطفالها يصابون به. ويتألف الطفح من بقع عديدة مختلفة الحجم والشكل واللون. بعضها يكاد يكون أبيض، وبعضها بنياً. ومن هنا التسمية «المتعددة اللون». وعادة ما تكون البقع أفتح لونا من بشرة الطفل الأسمر. ونادراً ما تكون البقع حكاكة. وتنتشر البقع على الصدر والظهر وتندر في الوجه. ولكنها تمتد أحيانا إلى البطن وأعلى الذراعين والساقين. ورغم أن البقع لا تبو قشرية إلا أنها تنقش بالهرش.

هذا المرض غير ضار ولا ضرورة لعلاج. ولكن إذا اردت أن تعالج طفلا منه، اعط أمه ٢٠ ٪ محلول تيوسلفات الصوديوم لتضعه على بشرته مرتين يوميا لمدة اسبوعين.

### التينيا الحلقية



تختلف التينيا الحلقية في الرأس عنها في الجسم، والشكل يبين المرضين لدى طفل واحد. وقد تحدث عدوى ثانوية في كلا النوعين.

الشكل ١١ = ١٠ التينيا الحلقية مرض فطري

### اصابات الجلد التي تسببها الفيروسات:

#### ١٥ - ١١ طفح الشفاه - الهربيز البسيط:

هربيز يعني فقاعة. يصيب فيروس الهربيز البسيط أفواه صغار الأطفال مسببا التهاب الفم (١٨ - ٦).

## هريز منطقي



لا توجد اصابات هنا

- تتبع مسار الأعصاب
- الألم يأتي قبل الطفح
- تمر بمراحل البيلة ثم الحية ثم القاعة
- الخ...
- حول نصف الجسم

الشكل ١٢-١١ تتبع إصابات الهريز المنطقي مسار أحد الأعصاب.

١٦-١١

١٩-١١

١٩-١١ الرخوية المعينة:

يسبب هذا الفيروس طفحا متناظرا على شكل حبوب صلبة ومستديرة وناعمة وصغيرة عرضها ١-٥ مم. وتكون الحبوب قليلة في البداية، ثم تكثر لاحقا. ويوجد ثقب في منتصف كل حبة ويكثر الطفح على وجه الطفل وعنقه وأسفل ذراعيه وأعضائه التناسلية وفخذه. ويؤثر الطفح من جراء نفسه، لكنه قد يستمر ١٨ شهرا. عالج الطفح بتقشيريه بواسطة إبرة معقمة ثم وضع نقطة من اليود على كل حبة. افعل هذا بحرص لئلا تسبب عدوى قبيحية.

٢٠-١١

٢٠-١١ النفرة (الثؤلول).

يسبب هذا الفيروس نموا جلديا غليظا ومزمنًا على اليدين والقدمين عادة. وقد تظهر نفرة واحدة أو عدة نفرات. وقد تبقى النفرات عاما أو أكثر، لكنها تزول دائما تقريبا. ولا يوجد علاج سهل للنفرة. ويمكن مس النفرة بواسطة حمض الساليسيليك أو محلول الفورمالين أو حمض الخليك.

آفات الجلد التي تسببها الديدان

١٥-١١

٢١-١١ الطفح الزاحف

٢١-١١

هذا المرض عبارة عن طفح يتحرك على الجلد ببطة وكأنه يزحف. وهو ليس شائعا، لكنه سهل التشخيص.

المرض ضمن أنواع الحمى الأخرى. لكن الحمى هنا نادرا ما تكون شديدة. وعادة ما يكون الطفح هو العرض الظاهر. وهو يظهر في اليوم الذي تبدأ فيه الحمى.

يسبب الجديري طفحا متناظرا يبدأ على شكل لطف (نقط حمراء). ثم تتحول اللطف إلى حبوب حمراء ثم إلى فقاعات، فبثرات، فقشور، وأحيانا تبقى الندبات وبالأذات في أماكن الاصابات التي تم خدشها نتيجة الهرش (١١-٢). ويبدأ الطفح على الجسم وينتشر منه إلى الوجه والذراعين والساقين. وقد تظهر الحبوب والبثور في أن واحد.

علاج الجديري: ضع غسول الكلامينا (٣-٤٨) على الطفح الحكاك، وضع الصبغة الزرقاء (مس أزرق) على الطفح المتقيح (٣-٤٨). إذا كانت هناك عدوى ثانوية، أو إذا ظهرت علامات الالتهاب الرئوي، اعط الطفل البنسلين (٣-١٥). إذا كان الطفح حكاكًا لدرجة الأرق، اعط الطفل البروميثازين (٣-٤٥). وعالج الحمى إذا اقتضى الأمر (١٠-٣).

الشرح: اخبر الأم أن المرض ليس خطيرا وأن الطفل سيشفى خلال أسبوع أو اثنين. وقل لها ألا داع لتوقف الطفل عن الاستحمام.

١٧-١١ الهريز المنطقي:

يتولد عن نفس فيروس الجديري، لكنه أقل شيوعاً. وطفحه مشابه لطفح الجديري. ولكن طفح الجديري ينتشر بالجسم كله، في حين يتركز طفح الهريز المنطقي في أماكن معينة. فهو يتتبع مسار أحد الأعصاب على الجلد. وينتشر الطفح على مسافات متقاربة على شكل خط عريض يدور حول نصف الجسم. ويمتد خط الطفح أحيانا على طول جزء من الساق أو الذراع.

ويظهر الطفح على الوجه والعين في بعض الأحيان. وظهور الطفح على قرنية العين خطر، لذا يتحتم إرسال الطفل إلى حيث يأتي رعاية طبية متخصصة. ومن السهل تشخيص الهريز المنطقي بسبب مكان ظهور الطفح، إلى جانب كونه مؤلماً. ويأتي الألم عادة قبل الطفح ويؤثر في ظرف أسبوع تقريبا. عالج المرض مثلما تعالج الجديري (١١-١٦).

الهريز المنطقي مؤلم،  
ويأتي الألم أولا

ويقفس البيض إلى يرقة تصيب الطفل إذا لعب في منطقة ملوثة. والطفح الزاحف ليس خطراً، وعادة ما تموت الديدان خلال بضعة أشهر. ويمكن قتل الديدان بطريقة أسرع بإعطاء الطفل التيايندازول (٣-٢٩) إن لم يتوفر لديك هذا، ضع المرهم العادي أو الفازلين على الطفح ولخبر الأم أنه سيزول من جراء نفسه. إشرح لها أن ارتداء الحذاء يقلل القابلية للالتقاط العدوى.

### الطفح الزاحف



الشكل ١١ = ١٥ ينتج الطفح الزاحف عن ديدان في الجلد

### الأمراض غير المعدية

#### أصابات الجلد الناتجة عن سوء التغذية

#### ١١. الكوشيبوركور

يظهر الكوشيبوركور أحياناً على شكل طفح يتقشر كالطلاء (٧-١٠). وقد أعطى هذا الاسم لأنه يبدو أشبه بطلاء قديم يتقشر. وتكتسب الطبقة السطحية للجلد من ذراعي الطفل وساقيه لونا داكناً، ثم تنتشر مساحات كبيرة من الجلد (٧=١٠)، تاركة بقعا رقيقة شاحبة من الجلد تشبه آثار الحروق. وعادة ما يكون الطفل ناقص الوزن، وتظهر عليه علامات الكوشيبوركور الأخرى، وخاصة الأوبنيسا (التورم). عالجها من سوء التغذية الشديد (٧-١١).

#### ١١. ٢٣. البلاغرا

ينتج هذا المرض عند نقص فيتامين يسمى حمض النيكوتين (لحد عناصر فيتامين ب). وسترأى منتشراً بين الياقين والأطفال الكبار في الأسر الفقيرة التي تتغذى على الذرة إلى جانب القليل من الأطعمة الأخرى. وتسبب البلاغرا طفحاً أحمر متناظراً ومؤلماً. ويتحول الطفح فيما بعد إلى طفح داكن خشن له قشور، له حافة تميزه عن الجلد السليم المحيط به. ولا يظهر الطفح إلا في أجزاء

### الرخوية المعدية



الشكل ١١ = ١٣ الرخوية المعدية مرض فيروسي

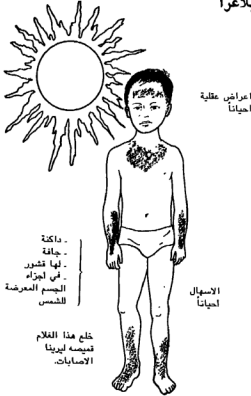
### الثؤلول



الشكل ١١ = ١٤ يد مغطاة بالثؤلول (الثفرة)

وقد يظهر طفح حكاك طويل على ذراع الطفل أو ساقه أو اليته. ويبدو الطفح كأنه دودة تزحف تحت الجلد. ولو فحصت الطفل بعد بضعة أيام لوجدت أن الطفح تحرك، ويتولد الطفح الزاحف عن الديدان الاسطوانية (٢١-٦) أو عن عدة ديدان أخرى تعيش عادة في أجسام الحيوانات، كالكلاب مثلاً. وتقرز الكلاب بيض هذه الديدان في البراز.

## البلاغرا



الشكل ١١=١٦ البلاغرا عبارة عن نقص فيتامين

البشرة التي ترى الشمس. ويعين هذا على التشخيص. ويكثر الطفح على الجبين وأعلى الخدين. وأحياناً ما يأخذ الطفح شكل حرف (V) على مقدمة عنق الطفل عند فتحة قميصه. وقد يظهر الطفح أيضاً على الأجزاء الخارجية أسفل الذراعين ومقدمة الساقين. ولا يظهر الطفح تحت الثياب.

عادة ما يكون الطفل المصاب بالبلاغرا ناقص الوزن (٧-٨)، لأنه يفقد البروتين وحمض النيكوتين. وإذا كانت البلاغرا شديدة، فقد يصاب بالإسهال وتظهر عليه علامات عقلية.

علاج البلاغرا: اعطه قرصين من فيتامين ب ثلاث مرات يومياً حتى يزول الطفح.

الشرح: أخبر الأم أن الطفح ناتج عن نقص في الغذاء الصحيح. ويمكن تجنب البلاغرا وشفاؤها لو تناول الطفل قدرًا كافيًا من الأغذية المحتوية على البروتينات. لأن معظم البروتينات تحتوي على مواد يستطيع الجسم أن يصنع منها الحمض النيكوتيني.

## انواع الآفات الجلدية الأخرى:

### ١١ - ٢٤ الأرتيكاريا

طفح الأرتيكاريا عبارة عن بثور حكاكة شاحبة حولها احترقان. وهو يظهر ويزول في بضع ساعات ولا يتقيح. ويسمى هذا «طفح الأرتيكاريا». وأكثر أسباب هذا الطفح شيوعاً هو لدغ البعوض. وقد تسبب لدغة الحشرة أحياناً طفحاً على كل أجزاء الجسم. وقد ينتج طفح الأرتيكاريا عن لدغ حشرات الفرائش أيضاً (مثل البق). ولذلك ضع بودرة الذي دي تي في سرير الطفل.

وقد تنتج الأرتيكاريا أيضاً عن أطعمة مثل الأسماك أو الجمبري أو بعض الفواكه مثل الفراولة والمانجو والموز، أو عن البنسلين أو الأمبيسلين (٣-١٥). لأن بعض الأطفال لديهم حساسية خاصة (٣-٢) لهذه الأشياء. إذا أصاب الطفل طفح الأرتيكاريا، اسأل الأم أن كان قد تناول عقاراً، أو إذا كان الطفح قد حدث من قبل وهل كان مرتبطاً بتناول شيء محدد. ثم اسألها عن الأطعمة التي تناولها في اليوم السابق. اعطه البروميثازين (٣-٤٥).

### ١١ - ٢٥ الطفح الناتج عن العقاقير والمنظفات:

هناك عقاقير كثيرة قد تسبب الطفح، كالبنسلين والأمبيسلين والسلفا. وينتج الطفح عن عقاقير يتم

تناولها عن طريق الفم، أو عقاقير توضع على البشرة وقد ينتشر الطفح في الجسم أو في جزء منه، وقد يسبب الحكّة. وعادة ما يكون طفح العقاقير محتقناً (أحمر ١١-١٢). ولكنه قد يكون نمشياً أو طفح أرتيكاريا (١١-٢٤). إن لم تكن وثقاً من سبب الطفح، اسأل الأم عن الأدوية أو الحقن التي تعاطاها الطفل. يزول معظم طفح العقاقير بوقف تعاطي العقار. ويعد البروميثازين ١١-٢٣ (٣-٤٥) عقاراً جيداً لمعالجة أعراض الطفح الحكاك. وحين يسبب العقار طفحاً للطفل فمعنى هذا أنه مصاب بحساسية ضده (٣-٢). سجل نوع الحساسية على بطاقة الوزن حتى لا يعطى للطفل نفس الدواء مرة أخرى.

اسأل الأم عن نوع المنظفات التي تغسل بها ثيابه. ١١-٢٥ فكثر ما تسبب المنظفات الطفح. واطلب إليها ألا تستخدم منظفاً، أو أن تغير النوع الذي تستخدمه.

## العقاقير قد تسبب الطفح

### ١١ - ٢٦ طفح الحرارة (حمى التل):

قد تسد غدد العرق في الحر الشديد أحياناً. ويسبب هذا طفحاً حاكاً متناظراً في صورة لمخ أو حبوب أو فقاعات. ويشيع هذا الطفح على الصدر والعنق والجبين. ويبدو طفح الحر أشبه بطفح الحصبية، لكنه حاك ولا يجعل الطفل يبدو معتلاً. أما الحصبية فلا تسبب طفحاً حاكاً، لكنها تجعل الطفل معتلاً. يرتدي الأطفال ثياباً ثقيلة في بعض المناطق الحارة، فيصيبهم طفح تنظن الأمهات أنه طبيعي. انصح الأمهات ألا يلبسن أولادهن ثياباً ثقيلة. ويجب أن يحاولن إبقاء أجسامهم رطبة، وأن يداومن على تميمهم. إذا اقتضى طمع الحر علاجاً، اغسل الجسم ببيرومغثات البوتاسيوم وضع دهان الكالامين (٣-٤٨). وإذا حدثت عدوى ثانوية، عالجها مثلما تعالج النقيح الجلدي (١١-٦).

### ١١ - ٢٦ ب التسلخ

التسلخ عبارة عن إصابة حمراء رطبة تظهر عند طيات الجلد. وهي تنتشر حول العنق وتحت ذراعي الأطفال البنءاء. وينتج التسلخ عن البلى المستمر لطيات الجلد، حين لا تغسل الأمهات هذه الموضع وتجففها كما يجب.

العلاج: نبه الأم إلى ضرورة تميم الطفل ثم تجفيف طيات جلده بعناية. ويمكن أن تستخدم البيرومغثات (١١-٦) إذا اقتضى الأمر. وقد تقيد بورة الأطفال إذا كانت تستطيع شراعيها. والدهانات لا تقيد التسلخ. وأحياناً ما ينتج التسلخ عن الفطر الذي يسبب الفلاع. إن لم ينفع الاستحمام والتجفيف، استخدم الصبغة الزرقاء.

### ١١ - ٢٧ الأكزيما

وهي عبارة عن طفح قشري أحمر حاك متناظر الانتشار. وعادة ما يكون مزمنًا وجافاً. ولكنه يكون حاداً ورطباً أحياناً. ولهذا فهو أسوأ وقعا إذا أصاب أجزاء الجسم التي تنتني، مثل مقابل المرفقين وخلف الركبتين وحول العنق وتحت الذراعين. وقد تلحق عدوى ثانوية بالطفح الرطب الحاد. بعض الأطفال الذين يعانون من الأكزيما قد يصابون بالربو الشعبي عندما يصير سنهم أكبر إذ أن كلا المرضين ناتج عن نوع من الحساسية.

من الصعب علاج الأكزيما. ضع مرهما عالياً على الطفح الجاف، وضع غسول الكالامين على الطفح الرطب. والواقع أن هذا لا يشفي الداء، لكنه يفيد بعض الشيء. لو هرس الطفل أثناء الليل، اعطه البروميثازين (٢-٤٥). اطلب إلى الأم أن تقص أطرافه، وألا تضع الصابون على الطفح. لو استمر الهرش، دعها تلبسه قفازاً قطنياً. عالج الأكزيما المصابة بعدوى ثانوية وكأنها نقيح جلدي (١١-٦). اشرح لها أن الطفل سيشفى حين يكبر. وقد يشفى تماماً عند البلوغ.

١١ - ٢٨ الاعتناء بالطفل المصاب بمرض جلدي  
إذا كان حديث الولادة، ارجع إلى القسم ٢٦-٤٣ والأقسام التالية.

### الخلفية (تاريخ المرض):

منذ متى أصابه المرض؟ (هناك أمراض حادة، مثل التهاب النسيج الخلوي و التهاب الأوعية الليمفاوية. وهناك أمراض أخرى مزمنة، كالتهنينا الحلقية والأكزيما والجرب). هل يبدو سليماً أم معتلاً؟ (معظم الأمراض الجلدية لا تؤذي بقية الجسم. ولكنه هناك بعض الأمراض تؤدي إلى الاعتلال، كالحصبية والجرب أو انتشار العدوى الفيجية. إذا كان معتلاً، فما هي الأعراض الأخرى؟).

هل ظهر نفس المرض على أحد أفراد الأسرة الآخرين؟ (الجرب والقوباء تنتشر بين أفراد الأسرة). هل تعاطى عقاراً من أي نوع، عن طريق الفم أو بالعلاج الموضعي (طفح العقاقير)؟ ما المنظفات التي تستخدمها الأم؟

### فحص الإصابات الجلدية

- (١) ما هو مكان الإصابة؟
- (٢) هل الإصابات متناظرة الانتشار؟
- (٣) ما هو عدد الإصابات؟
- (٤) ما هو حجم الإصابة؟
- (٥) ما هو شكل الإصابة؟
- (٦) ما هو لون الإصابة؟
- (٧) هل الطفح عبارة عن بقع؟ حبوب؟ فقاعات؟ بنور؟ أو قشور؟ هل هناك طفح من أكثر من نوع؟
- (٨) هل الطفح رطب أم جاف؟

الطفح (البقع) المزمنة: تينيا حلقية (١١-١٣)؟  
الجذام (١٢-٢٥)؟

٢٦-١١ طلع كثير منتشر بالجسم كله: طلع حرارة  
(١١-٢٦)؟ حصبة (١٠-٦)؟ طلع عقار (١١-٢٥)؟  
جرب (١١-١٠)؟ ارتيكاريا (١١-٢٤)؟ تينيا متغيرة  
اللون (١١-١٤)؟

اللقعاعات: قوباء فقاعية (١١-٤)؟ هربيز منطقي  
(١١-١٧)؟ هربيز بسيط (١١-١٥)؟ جنيري مائي  
(١١-١٦)؟

٢٨-١١ طلع كبير متناظر لدى طفل ناقص الوزن:  
كولشوركور (٧-١٠)؟ بلاغرا (١١-٢٣)؟

غيرها: لدغة حشرة (١١-٩)؟ قرحة (١١-٧)؟ قمل  
الراس (١١-١١)؟ طلع المنطفات (١١-٢٥)؟ جنيري  
مائي (١١-١٦)؟ هربيز منطقي (١١-١٧)؟ هربيز  
بسيط (١١-١٥)؟ ثؤلول (نفرة) (١١-٢٠)؟ رخوية  
سارية (١١-١٩)؟ ذبابة تومبو (١١-١٢)؟ اكزيما  
(١١-٢٧)؟ طلع زاحف (١١-٢١)؟

٢٦-١١ ب

ماذا تفعل حينما يتعذر التشخيص:

حاول أن تحدد ما إذا كان الطلع قيحياً أم لا. أي  
هل به صديد؟ إذا كان متقيحاً، عالجه مثل تقيح الجلد  
(١١-٦). وإن لم يكن متقيحاً، عالجه علاجاً عرضياً  
بمرهم عادي أو بغسل الكلامينا. إذا كان عبارة عن  
رقعة، تأكد مما إذا كان جذاماً.

(٩) ما نوع حافة الطلع؟

(١٠) هل يهرش الطفل؟

(١١) هل يوجد صديد؟ (التقيح الجلدي قد يكون  
أولياً أو ثانوياً ٢-٦).

(١٢) هل يوجد التهاب بالنسيج الخلوي، التهاب  
بالأوعية الليمفاوية، التهاب بالغدد  
الليمفاوية، أو حمى؟ (هذه علامات انتشار  
العدوى القيحية ٢-٤، ١١-٣).

(١٣) هل الكاحلن متورمان (ربما الكواشيوركور  
١٩-٨).

التحاليل الخاصة:

إن شككت في التينيا الحلقية ابحث عن الفطر (م)  
١١-١٥. إن شككت في الجذام، ابحث عن الباسيلات  
في كشط جلدي (م ١١-١١ ب).

التشخيص:

من المفيد أن نقسم الأمراض إلى مجموعات عند  
التشخيص، كما فعلنا فيما يلي. ورغم أن الأمراض  
تظهر بهذه الصورة عادة، فهي قد لا تظهر بها دائماً.  
فطلع العقاقير مثلاً قد يظهر في صورة أخرى غير  
الطلع الصغير المنتشر.

الآفات القيحية: البامبل (١١-٥)؟ اللقوباء (١١-٤)؟  
طلع حراري أصابته عدوى ثانوية (١١-٢٦)؟ تقيح  
جلدي (١١-٦)؟ تينيا حلقية أصابها عدوى ثانوية  
(١١-١٣)؟ جرب أصابته عدوى ثانوية (١١-١٠)؟  
عدوى قيحية تنتشر (١١-٣)؟

## ١٢ - الطفل الذي يحتمل إصابته بالجذام

١٢ - ١ هل يمكن أن يكون هذا جذاماً:

الجذام مرض خطير، لكن علاجه سهل. ويمكن أن يشفى تماماً لو بكرت بالعلاج. كلما رأيت بقعة جلدية مزمنة في طفل كبير، اسأل نفسك: هل هي جذام؟ تسبب الباسيلات التي تنمو في الجلد والأعصاب مرض الجذام. والواقع أن الأعصاب المصابة أهم من الجلد المصاب. لهذا أفرزنا للجذام فصلاً مستقلاً. يمكن أن يصاب صغار الأطفال بالجذام وتظهر عليهم علامات الجذام المبكر. لكن الجذام مرض بطيء ومزمن، ولذلك فلن ترى العلامات الخطرة حتى يكبر الطفل.

لو أصاب الجذام عصباً، تورم ذلك العصب وصار مؤلماً وحساساً. وإذا كان العصب متصلاً ببشرة الطفل، فهو يفقد الإحساس بذلك الجزء من البشرة، فلا يحس بقطعة القطن أو طرف الإبرة لو لمست الجزء المصاب. والجلد فاقد الحس يسمى مخدراً. والطفل المصاب بأفات مخدرة قد يجرح أو يحرق نفسه دون أن يدري، لأنه لا يحس بالألم. قد تتلوث هذه الإصابات وتتكون القروح، وخاصة في القدمين. ويمكن أن تتخدر أفات الجذام، وكذا الجلد الذي يبني سليماً.

تتصل الأعصاب أيضاً بالعضلات فتجعلها تتحرك. وإذا دمر الجذام العصب المتصل بعضلة ما، فإن هذه العضلة تذبل وتضعف. وبالتالي تشد العضلات الطبيعية الأخرى نزار الطفل أو ساقه إلى وضع غير طبيعي، فتسبب له تشوهاً. ويعجز الطفل عن استخدام يده المشوهة أو المخدرة بصورة طبيعية، أو عن السير على ساقه المشوهة، ومن ثم يصبح معاقاً. ويعمل العلاج على منع تدهور أفة الجذام، لكنه لا يستطيع حمل العصب المدمر على النمو من جديد. وبالتالي فإن عامة المرضى تلازمه بقية عمره. ولهذا تعد إصابات الأعصاب أهم من إصابات الجلد، ويتحتم أن نشخص الجذام ونعالجه في مرحلة مبكرة.

### بكر بتشخيص الجذام وعلاجه

ينتشر الجذام على الأرجح بواسطة المخالطة والرداء. وهو يعد معدياً إلى حد بسيط. فيجب أن يخالط الطفل مريضاً مصاباً بالجذام المعدي فترة طويلة حتى يلتقط العدوى. وأفضل طريقة للوقاية من الجذام هي علاج كل أفراد المجتمع المصابين بالجذام المعدي.

### ١٢ - ٢ أنواع الجذام المختلفة:

يقوم جسم الطفل باسيلات الجذام إذا دأبته. وإذا كانت مقاومته قوية فهو لا يصاب بالمرض. والواقع أن معظم الأطفال لديهم مناعة كبيرة (٢-٣)، ولذلك تعجز الباسيلات عن التكاثر مسببة المرض. وهؤلاء هم الأطفال المميزون بحرف أ في الشكل ١٢ = ١. فهم يستطيعون مخالطة شخص مريض بالجذام المعدي سنوات طويلة، دون أن تنتقل إليهم العدوى.

أحياناً ما تكون مناعة الطفل قليلة جداً. ومن ثم تتكاثر الباسيلات بالملايين وتنتشر في جسمه مسببة الجذام الورمي. وهذا هو أشد أنواع الجذام وأكثرها عدوى (الصورة د). تتورم أفات الجذام الورمي لدرجة ألا تستطيع أن تميز حافتها عن بقية الجلد السليم المحيط بها. ولا يصيب التخدر الأفات دائماً، ولا يلحق الضرر بالأعصاب حتى مرحلة متأخرة من المرض. وكثيراً ما تظهر تورمات على وجه الطفل أو أذنيه. وهذا أشد أنواع الجذام المعية.

هناك أطفال لديهم مناعة معتدلة، لكنها لا تكفي لكسب المعركة مع الجذام. فتتو الباسيلات ببطء مسببة الجذام اللدني. ويسبب هذا النوع تخدراً ويؤدي الأعصاب في مرحلة مبكرة. والجذام اللدني ليس معدياً، ولكن من الصعب العثور على الباسيلات.

إذا قلت مناعة الطفل بعض الشيء فقد يصاب بالجذام الحدي. وهو نوع وسط بين اللدني والورمي.

وغالباً ما نعجز عن تحديد نوع الجذام في مراحله المبكرة. ويسمى الجذام في مراحله المبكرة بالجذام غير المحدد. وسنرى هذا النوع من الجذام في الأطفال عادة.

٣-١٢

### ٣-١٢ تشخيص الجذام:

هناك أنواع عديدة من الاصابات الجذامية، لكن السؤال هنا هو: هل هي جذام أم لا؟ إليك بعض الأشياء التي تعين على التشخيص:

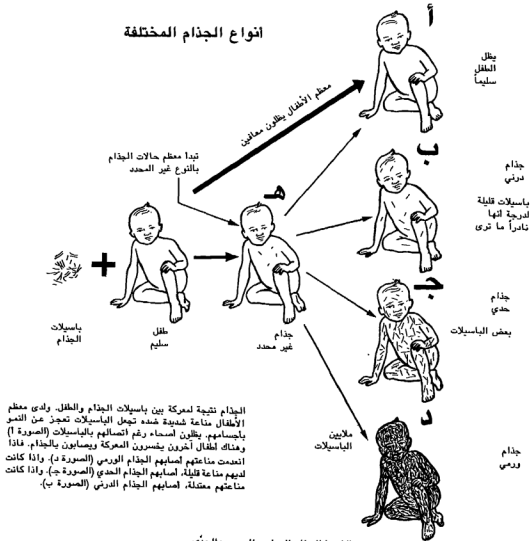
اللسن: الجذام مرض يصيب الأطفال كبار السن. وهو ينذر بين من تقل أعمارهم عن العامين. وينذر الجذام التورمي في الأطفال تحت سن ١٥.

شكل الآفة: يسبب الجذام عادة بقعة جلدية واحدة غير مؤلمة مستديرة أو بيضاوية ومزمنة وحجمها حوالي ١

تظهر لطف بائمة أو حمراء (١١=٢) على الأجزاء العلوية من ذراعي الطفل وساقيه، أو على صدره وبطنه. ولن تجد إلا باسيلات قليلة، هذا إن وجنتها. ويسبب هذا النوع بعض التخدر البسيط، لكن الأعصاب تكون طبيعية. تشفى معظم آفات الجذام المبكر من جراء نفسها في بضعة أشهر. وقد تبقى على حالها لفترة طويلة. وربما تتحول الاصابات إلى أحد النوعين الآخرين، كما يوضح الشكل ١٢ = ١ ويحدث هذا عادة في الأطفال كبار السن. وحيث أننا لا نعرف أي الاصابات سيبدأ من جراء نفسه، لذا يجب علاج كل الأطفال المصابين بالجذام.

### أنواع الجذام المختلفة

٢-١٢



الشكل ١٢ = ١ الجذام الدرني والتورمي والحدي

**المصاب، فهو إذن مصاب بالخدر. وهذا دليل على إصابته بالجذام.**

### البقعة المتخدرة دليل على الجذام

**تغلظ الأعصاب:** قد تغلظ الأعصاب الصغيرة الموجودة في الجلد حول إصابة الجذام. كما قد تغلظ الأعصاب الكبيرة، وخاصة تلك القريبة من موضع الإصابة (١٢=٢). وتصل غلظة الأعصاب المصابة أحيانا إلى درجة أنك تراها. فكثر ما ترى الأعصاب الفليطة الممتدة على جانبي العنق نحو الأذنين. وتغلظ الأعصاب علامة يصعب التأكد منها.

### اختبار الخدر



الشكل ١٢ = ٢ فحص الإصابات الجلدية عند الطفل لتبين ما إذا كانت مخدرة

### اختبار تغلظ الأعصاب:

تحسس الأعصاب على جانبي الجسم. تحسس

سم. وإحيانا ما تظهر أكثر من بقعة. وتسمى الإصابات الكبيرة «قعة». وقد تكون لطفة مسطحة أو بثرة بارزة. ورفق الجذام لا يؤلم ولا تثير الحكّة، ولا تكون فقاعات أو صديدا مطلقا. وقد تلتئم أحيانا من المنتصف. وتنتشر الإصابات في أي مكان. لكنها تكثر في الساقين، والفخذين والأليتين بصيغة خاصة.

عادة ما تكون رقع الجذام أشد شوحاً من بشرة الطفل الأسمر. فهي تحتوي على مقدار من الصبغة أقل من الطبيعي. ولهذا فهي تعتبر منخفضة الصبغة بعض الشيء. ولكن ليست كل الإصابات منخفضة الصبغة جذاما. فإذا كانت هناك رقعة شاحبة على الجلد منذ الولادة فهي خلقية (٢-١) وليست جذاما. والبقع البيضاء تماما الخالية من الصبغة ليست جذاما هي الأخرى.

أما في الأطفال شاحبي البشرة، فكثر ما تكون الإصابات محتقنة أو بنية بعض الشيء.

### البقعة الشاحبة قد تكون جذاما

**الخدر:** إذا كانت إصابات الجلد فاقدة الحس، تأكد أن الطفل مصاب بالجذام. فما من مرض آخر يسبب طفحا متخدرا. ولا بد من إجراء اختبار الخدر بالطريقة السليمة. لأنه صعب مع الأطفال. فإذا كان الطفل خائفاً، أو إذا كنت مشغولاً، دعه يحضر في وقت آخر. بقليل من الحرص يمكنك إجراء اختبار الخدر على ابن الثالثة. أجر الاختبار بحرص، لأن الخدر قد يكون بسيطا. وقد يصيب جزءاً من الأصابع فقط.

### اختبار الخدر:

خذ الطفل إلى مكان تستطيع فيه فحصه في هدوء. تودد إليه وصادقه، وكان الفحص لعبة تلعبانها. دعه يجلس والممس بقعة سليمة من جسمه بقطعة قطن مدببة الطرف، أو ريشة، أو خيط. لمس بشرته بقطعة القطن. دون أن تمررها على جسمه. دعه يشير إلى المكان الذي لمسته. المسه بضع مرات في مواضع مختلفة حتى يعرف المطلوب منه.

اطلب إليه أن يغضض عينيه، والممس بقعة سليمة على الجانب الآخر من جسمه. ثم المس البقعة المصابة. اخبر كل أجزاء الطفح بعناية. إذا أحس لمسة الجزء السليم ولم يحس بلمسة الجزء

إذا شخصت الجذام فاحرص على علاجه. ويستغرق العلاج زمناً طويلاً. علاج المصابين بالجذام الدرني لمدة عامين على الأقل. أما المصابون بالجذام التورمي وبعض أنواع الجذام الحدي الذي تكثر فيه الباسيلات، فعالجهم لمدة عشر سنوات على الأقل. عالجه حتى لو بدا أنهم على ما يرام. فقد يحتاجون إلى علاج مدى الحياة.

إذا كانت الأم مصابة بالجذام، فيجب أن تستمر في إرضاع طفلها (٢٦ - ٦٦) لأنه قد يصاب بسوء التغذية (٧ - ٩) ويلقي حتفه إن لم تفعل.

يمكنك المساعدة على حماية البدين والقنمين المخبرتين وعلى تجنب التشوهات. لكن هذا لا يحدث حتى يكبر الطفل عادة. ولهذا قلن نشرحه هنا.

### الجذام:

لتناول: أرسل الطفل إلى من يسعفه إن أمكن. وإذا اضطرت إلى علاجه بنفسك، دعه يتردد عليك مرة كل شهر، وعالجه كما يلي:

العلاج: ما نوع الجذام؟

الجذام غير المحد والدربي: اعطه الدابسون (٣ - ٢٤) لمدة عامين على الأقل.

الجذام الورمي والحدي الذي تكثر فيه الباسيلات: اعطه الدابسون لمدة عشرة أعوام على الأقل. وقد يحتاج إليه مدى الحياة. صف له الكولوفازيمين أيضاً (٣ - ٢٤) ب ( لمدة ٦ أشهر.

الشرح: اشرح لألم أن الجذام مرض عادي قابل للشفاء، وأن طفلها مثله مثل أي طفل آخر مريض. أخبرها أن باستطاعتك علاجه بالأقراص. لكن يجب أن يداوم على تناول الأقراص لمدة عامين، أو عشرة أعوام على الأقل، أو أكثر، إذا كان مصاباً بالجذام الورمي. اشرح لها أن العقاقير تحتاج إلى زمن طويل لتقضي على كل الكائنات العضوية الموجودة في الأعصاب. ويجب أن يتناول الطفل الأقراص حتى ولو بدا أنه بخير. وإذا لم يتناول الأقراص، فقد تعود الافة إليه لتصيبه بعامة حين يكبر.

دروس التربية الصحية: علم العائلات هذه الأشياء:  
١. الأطفال الحسني التغذية السليمو المظهر قد يصيبهم الجذام.  
٢. قد يصاب الأطفال بالجذام حتى وإن

الجلد فوق العصب أولاً. ثم اضغط ببطء أكثر فأكثر. تأمل وجه الطفل لترى إن كان يتألم. إذا كان العصب اغلظ أو أصلب أو أشد إيلاماً في أحد الجانبين، فهذه حالة غير طبيعية. كما أن وجود عقد في العصب علامة غير طبيعية.

حول الإصابة: تحسس الأعصاب الصغيرة المغلظة في الجلد حول موضع الإصابة بطرف ظفر سبابتك.

الأعصاب الزمنية: خذ يمين الطفل في يديك اليسرى واثن مرفقه. ضع سبابتك اليمنى على عظمة المرفق من الداخل. تحسس عصب الزند في التلم الموجود خلف هذه العظمة. تحسس العصب بإصبعين وتتبعه إلى أعلى. افعل نفس الشيء بالزراع الأيسر.

العصب الشظوي: دع الطفل يجلس أمامك ثانياً ركبتيه. ضع أصبعك على العظمة الموجودة في الجزء العلوي الخارجي من أسفل الساق (رأس الشظية). حرك إصبعك إلى الخلف. ستحس بوتر أولاً ثم تحس بالعصب الشظوي. تحسس هذا العصب إلى أعلى ثم إلى أسفل بإصبعين.

العصب السعي الأكبر: أدر رأس الطفل بعيداً عنك. يمتد هذا العصب عبر منتصف العضلة القصية الصدغية (١٩ - ١٠) من الخشاء الصدغي وحتى القص.

الباسيلات في الجلد: يمكنك إجراء تحليل خاص يسمى كشطة الجلد (شكة الجلد). للبحث عن باسيلات الجذام (م ١١ - ١١ ب). اكتشط بعض النسيج من حافة البقعة المصابة وضعه على شريحة زجاجية. أصبغه وتأمله تحت المجهر. يتم في العمل صبغ الباسيلات بالحمض والكحول. وتقعد معظم البكتيريا لونها بهذه الطريقة. أما باسيلات الجذام والدرن فهي لا تقعد لونها. ولذلك نسميها «الباسيلات الثابتة تحت الحمض والكحول». ووجود هذه الباسيلات الثابتة في الجلد يبين أن المريض مصاب بالجذام. ويمكن صبغ البصاق بنفس الطريقة للبحث عن باسيلات الدر. ويبين وجود الباسيلات الثابتة في البصاق وجود الدر.

تحتوي بقع الجذام التورمي على ملايين الباسيلات، لكنها لا تكون دائماً مخدرة. أما الباسيلات الجذامية الدرنية فهي دائماً مخدرة، لكنه لن تجد الباسيلات. ولهذا فإنك ستجد إما التخر أو الباسيلات في حالات الدر. ويوجد الاثنان عند لقلائل من المرضى. وقد لا يوجد الاثنان عند البعض.

ولقد كتبنا هذا القسم مع تخيل أن الطفل الذي نتقصه مصاب بعدة بقع.

الخلفية: كم عمره؟ (الجذام مرض يصيب الأطفال الأكبر سناً).

منذ متى ظهرت البقع؟ (كل بقع الجذام مزمنة. فالبقعة التي استمرت بضعة أيام فقط، أو التي تزداد سوءاً بسرعة، ليست جذاماً).

الفحص: اخلع ثياب الطفل كلها وافحصه تحت ضوء كالف. ابحث بعناية عن اللطخ الباهتة أو الحمراء. كم يبلغ حجم البقعة؟ (البقع التي تقل عن سم واحد عرضاً ليست جذاماً عادة).

تحسس البقعة، أي بارزة عن الجلد المحيط؟ (قد تكون جذاماً). هل اللطخ مؤلمة، حكاكة تدعو إلى الهرش؟ هل بها صديد؟ (إذا كانت كذلك فهي ليست جذاماً). هل اللطخ مخدرة (١٢-٣)؟ (إذا كانت مخدرة فهي بقع جذام). هل هناك جلد متخدر رغم أنه يبدو طبيعياً؟ (جذام على الأرجح). هل تحس بأعصاب متغلظة حول البقع؟ افحص الأعصاب الممبينة في الشكل ١٢=٣. هل هناك أعصاب متغلظة، مؤلمة، أو

لم يختلطوا بشخص مصاب. ٣- يمكن شفاء معظم أفات الجذام المبكرة تماماً. إذا وصفنا العلاج الصحيح للفترة السليمة. ٤- يجب فحص كل المقيمين في البيت الذي يسكنه مريض الجذام.

التسجيل والتقرير: سجل الطفل في سجل الرعاية الخاصة ولا تنسه. تأكد أن لديك عنوانه الصحيح حتى تهدي إليه حين يتخلف عن الحضور للعلاج.

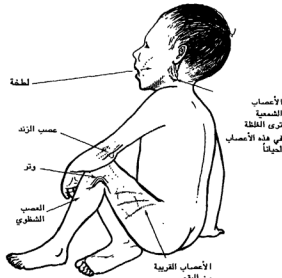
١٢ - ٥ الاعتناء بالطفل الذي يحتمل إصابته بالجذام:

قد تظهر بقعة واحدة مصابة أو عدة بقع لدى الطفل.

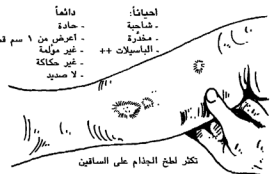
### الجذام الدرني



### أين تبحث عن الأعصاب المتغلظة



الشكل ١٢=٣ الأعصاب التي تغلظ أحياناً بسبب الجذام



اصلب من المألوف؟ (هذه من علامات الجذام). هل العضلات ذابلة؟ أو مشنودة؟ (ربما الجذام، إذا كانت هناك علامات أخرى).

الاختبارات الخاصة: ابحث عن الباسيلات الثابتة امام الحكول والحامض في كشطة جلد تاخذها من حافة البقعة، ومن حلمتي الأنف ( م ١١ - ١١ ب ).

التشخيص: الجذام (١٢ - ٤)؟ ام شيء آخر؟  
التناول حين يتعذر التشخيص: لو شككت انه ربما يكون مصابا بالجذام، عالجه. إن لم تكن متاكدا تماما، راقبه بعناية وسجله في دفاتر الرعاية الخاصة. تشفى معظم لطف الجذام غير المحدد من جراء نفسها. إن لم تبرا اللطف، او إذا تخرت، او ظهرت لطف أخرى، عالج الطفل من الجذام.

٥.١٢

الجدول ١:١٢ علامات الجذام	أحيائاً
دائماً	البقعة الجلدية:
الطفل الكبر من عامين	- شاحبة
البقعة الجلدية	- مخدرة - تشخيصي
- مزمنة، دامت أكثر من شهر	- مليئة بباسيلات الجذام الثابتة كما يتضح من كشطة الجلد
- عرضها أكثر من ١ سم	(تشخيصية)
- لا تؤلم	يعاني الطفل أحيائاً من :
- غير حاكة	- تقلظ الأعصاب - تشخيصية (إذا كنت متاكداً منها)
- ليس بها صديد	- علامات الجذام الأخرى: كالضعف والشوش والقروح والعقد، على الوجه والأنف.
- لا تشفى بعلاج آخر، مثل مرهم حمض البنزويك	- وجود مريض بالجذام في نفس البيت.

## ١٣ - الطفل الذي ربما يكون مصاباً بالسل (الدرن)

### ١٣ - ١ كيف يظهر مرض السل:

السل مرض معرّ ينجم عن الإصابة بباسيلات السل. ويحتاج هذا النوع من الباسيلات الى أسابيع بل ربما شهور لجعل الطفل يمرض او للتسبب في وفاته، ولذلك يعتبر السل مرضاً مزمنًا، إلا في حالات الأطفال الصغار، حيث قد يتسبب في موتهم سريعاً. وعند علاج الطفل من السل، يتم شفاؤه ببطء.

ينتقل مرض السل عادة الى الأطفال من البالغين. وفي بعض الأحيان ينتقل إليهم من الأبقار المصابة بالسل، وذلك عن طريق شرب الحليب غير المغلي.

يمكن أن يصيب مرض السل أي جزء من الجسم، الا أنه غالباً ما يصيب الرئتين وقد يصيب المرض أيضاً العقد الليمفاوية، والسحايا (أغشية المخ)، (١٥-٢)، والعظام والكلى.

للسل أربعة أعراض شائعة. غير أنه من الممكن أن يظهر في عدة صور أخرى أقل شيوعاً، وذلك كما هو مبين في الجدول ١٣:١. هناك أيضاً أمراض أخرى كثيرة تؤدي الى نفس الأعراض. وهكذا يعتبر السل من الأمراض الصعبة التشخيص، خصوصاً وأنه لا يعطي الا علامات قليلة الى أن يشتد المرض بالطفل.

### ١٣ - ٢ كيف يلحق السل الضرر بالطفل:

عندما يسعل شخص بالغ مصاب بعدوى السل، ينتثر رذاذ بصاقه (نخامته) المحتوي على باسيلات السل الحية في الهواء. فإذا استنشق الطفل هذه الباسيلات، تنكثّر ببطء الى أن تحدث إصابة في رئتيه. كذلك تمتد بعض الباسيلات عن طريق الأوعية الليمفاوية الى العقد الليمفاوية المجاورة للشعب الهوائية الرئيسية، حيث تنمو الباسيلات محدثة تضخماً في تلك العقد (التهاب الغدد الليمفاوية الدرني).

تسمى الإصابة الصغيرة بالثرة المصحوبة بتضخم العقد الليمفاوية: «إصابة درنية ابتدائية». ويقال حينئذ ان الطفل لديه «عدوى درنية ابتدائية»، أما في حالة شرب الطفل لحليب الأبقار المصابة بالسل دون غلي، فتحدث

### الجدول ١٣: ١ يظهر مرض السل في عشر صور:

#### الأعراض الأربعة الشائعة:

١. فقدان الوزن (١٢-٧) لا يتم الطفل المصاب بالسل بصورة طبيعية وغالباً ما ينقص وزنه، فينقص ذلك في الاتجاه التنازلي لمنحنى نموه.
- وفي بعض الأحيان يؤدي سوء حالته الغذائية إلى هزال شديد (صور ٩-٧ او كواشيوركور ١٠-٧) (مرض القوام الناتج عن نقص البروتينات).
٢. الطفل المريض (١٥-٥): يبدو الطفل متوتراً عصبياً المزاج فلا يأكل ولا يهري ولا يلعب كالمتعاد.
٣. السعال (١٨) او الصغير في التنفس (١٣-٨): ولأن السعال شيء شائع، فلا حاجة للظن بأن الطفل مصاب بالسل إلا عندما يستمر السعال لمدة شهر أو أكثر.
٤. الحمى (١٠-١٠): غالباً ما لا يكون الارتفاع كبيراً في درجة الحرارة، وتفاوت الحمى بين آن وآخر.

#### الأعراض الستة الأقل شيوعاً:

١. التهاب رئوي لا يتحسن عند اعطاء سالفاديامينين او مضادات حيوية (١٦-٨).
٢. عدم تماثل الطفل للشفاء بعد إصابته بالعصبة. (٦-١٠) او السعال اللبكي (١٧-٨).
٣. وجود تضخم غير مؤلم (حتى عند اللمس) للعقد الليمفاوية: عادة في الرقبة (٣-١٩).
٤. التهاب الطمحة (١١-١٦) (مع وجود دم اصفر صافير في بياض العين بالقرب من القرنية).
٥. وجود علامات سحائية (التهاب الأغشية السحائية الدرني (٦-١٥).
٦. وجود ألم في منطقة الظهر او الحوض (٦-٢٤) (التهاب العظم والتلي الدرني).

تستمر هذه الأعراض لمدة أسابيع وأحياناً شهور  
هناك العديد منها  
يقل شيوع الأعراض تدريجياً

لعدوى الابتدائية في العقد الليمفاوية للمعي - هذا ويصاب عند كبير من الأطفال بالعدوى الدرنية الابتدائية في مرحلة أو أخرى من حياتهم، ففي المدن يصاب غالبية الأطفال بتلك العدوى في سن ما قبل المدرسة، أما في المناطق

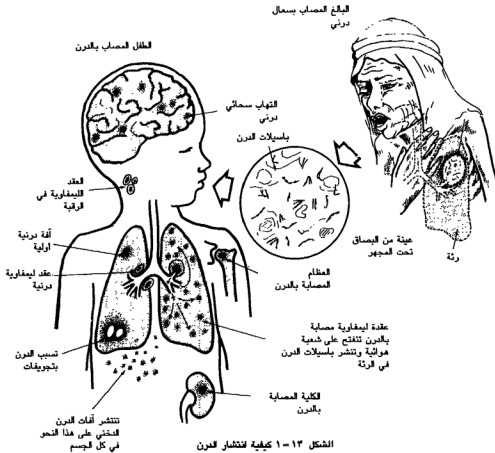
الريفية فتحدث العدوى عادة في سن أكبر. وتتوقف إصابة الطفل بالمرض من عدمها على مناعته (قدرته على مقاومة باسيلات السل).

إذا كانت مناعة الطفل قوية: توجد لدى أغلبية الأطفال مناعة قوية سرعان ما تقضي على باسيلات السل.

## كيفية انتشار الدرن

إذا كانت مناعة الطفل ضعيفة: تنتشر باسيلات السل في جسم الطفل، فيزداد حجم الاصابات الموجودة في الرئتين والعقد الليمفاوية. فيمرض الطفل وتبدو عليه أعراض السل. في بعض الأحيان يؤدي تضخم إحدى العقد الليمفاوية إلى الضغط على إحدى الشعب الهوائية وسدّها ومنع الهواء من الوصول إلى جزء من الرئة (٨ - ٤). كذلك

١٠١٣



الشكل ١٣ - ١ كيفية انتشار الدرن

٢٠١٣

قد تنفتح - من حين لآخر - إحدى العقد الليمفاوية المصابة داخل شعبة هوائية مما يؤدي إلى انتشار باسيلات السل إلى كافة أجزاء الرئة، وهو أمر بالغ الخطورة. قد يحدث أيضا أن تنتشر باسيلات السل إلى كافة أجزاء جسم الطفل محنّة ملايين البؤر الصغيرة، وهنا يشتد المرض بالطفل. ويعرف هذا النوع بالدرن النخني.

التي تداهمهم. وهكذا يصابون بعدوى درنية مخففة وبدون أعراض لا تصل بهم إلى حد المرض. ثم لا تثبت أصابتهم الابتدائية أن تشفى. بينما يمر عدد قليل من الأطفال بفترة مرض قصيرة يصاحبها حمى وفقدان للوزن، ثم لا يلتئمون أن يشفوا من تلقاء أنفسهم. وغالبا ما تمر فترات المرض هذه بدون تشخيص (١٠-١).

وفي احيان أخرى يقتصر انتشار باسيلات السل على جزء من جسم الطفل فقط، فيؤدي ذلك مثلا الى حدوث التهاب العقد الليمفاوية الدرني (١٩-٣)، أو التهاب السحائي الدرني (١٥-٦)، أو الى اصابة الكلى أو العظام أو المفاصل بالدرن (٢٤-٦).

### باسيلات السل تدهم اطفالا كثيرين ولكنها تتمكن من القلائل

قد نتساءل لماذا يقارم بعض الأطفال باسيلات السل بنجاح فلا يمرضون على الإطلاق، في حين يصاب البعض الآخر بالمرض بصورة حادة؟ ان الاجابة على ذلك ليست دائما واضحة، فالعمر يلعب دورا في هذا. فالأطفال الصغار أقل مناعة ضد السل من أولئك الأكبر سنا. كما ان سوء التغذية يلعب دورا. فالسل أكثر شيوعا بين الأطفال المصابين بسوء التغذية. اذ، كلما صانغنا طفلا مصابا بسوء التغذية، علينا أن نبحت لاحتمال اصابته بالسل أيضا، لأن السل يسبب تدهور الحالة الغذائية للطفل، وهو يعتبر بذلك أحد اسباب الدائرة المفرغة لسوء التغذية والعدوى (٧-٥).

تنتشر باسيلات السل بصورة أسهل في جسم الطفل الذي انتهكه السعال المديكي (٨-١٧) أو الحصبة (١٠-٦) أو انواع أخرى من الأمراض المعنية مثل الملاريا والاسهال المزمن. لذلك اذا لم يشف الطفل من أي من هذه الأمراض فقد يصاب بالسل.

### الاطفال الذين يعانون سوء التغذية أكثر عرضة للاصابة بالسل

١٣-٣ كيف يعدي البالغون الأطفال:

ناردا ما تنتقل عدوى السل من طفل لآخر وذلك لصعوبة خروج باسيلات السل من جسمه. ويختلف الحال بالنسبة للشخص البالغ المصاب بالسل، إذ يمكنه أن يعدي الأطفال بسهولة عندما يتنفع الجزء الأوسط من البويرة المصابة في رثته إلى الخارج مع السعال. يؤدي ذلك الى احداث تجويف في رثته، تتكاثر في جدرانه باسيلات السل، ثم تخرج بعد ذلك مع البصاق اثناء السعال. وقد يحدث نزيف داخل التجويف، ولهذا يعتبر وجود دم في بصاق الشخص البالغ علامة هامة من علامات السل - تظل

الحالة المرضية للشخص البالغ المصاب بالسل خفيفة المظهر الى أن يوشك على الموت. ويظل سعاله الملوث بالباسيلات مصدرا منتقلا للعدوى. لذلك عندما تجد شخصا بالغاً مصاباً بالسل، عليك بالبحث عن الأطفال الذين ربما يكون قد نقل العدوى اليهم. بالطبع يكون هؤلاء الأطفال من الأشخاص المخاططين للمرض - وحين تكتشف طفلاً مصاباً بالسل، عليك بالبحث عن الشخص البالغ المصاب بالسعال المزمن والذي غالبا ما يكون قد نقل العدوى الى الطفل. ابحث كذلك عن الأطفال الآخرين الذين ربما يكون الشخص البالغ قد نقل العدوى اليهم.

يسهل البالغون الحاملون للعدوى بصاقا يحتوي على ملايين من باسيلات السل والتي يمكن رؤيتها عن طريق فحص عينة من البصاق تحت المجهر (م ١١-١). فاذا راينا باسيلات السل، فإن ذلك يؤكد اصابة المريض بالسل. الا أن تقارير المعامل غالبا ما تصد رؤية «باسيلات مقاومة للحامض والكحول» (لا يزول لونها بهما) بدلا من رؤية باسيلات السل (١٢ - ٣). كما أن فحص بصاق الاطفال غير ممكن عادة وذلك لأنهم يبلعون.

### عادة ما يكون البصاق الممخط بالدم ناتجا عن السل

#### الوقاية من السل

١٣-٤ لقاح (طعم) ال بي. سي. جي

توجد طريقتان لوقاية الاطفال من السل:

١- تشخيص وعلاج السل في البالغين: يجب فحص بصاق جميع البالغين الذين سبق اصابتهم بسعال استمر لأكثر من شهر. ثم يجب علاج الحالات المعديّة التي يتم تشخيصها، وذلك لمنع خروج الباسيلات الحية منهم. رغم أن العلاج سرعان ما يجعل البالغ غير ناقل للعدوى، الا انه ينبغي أن ينتظم في تعاطي الدواء حتى اتمام العلاج، وذلك لتجنب عودة الباسيلات للنمو مرة أخرى وجعل المريض ناقلاً للعدوى - ينبغي لنا أيضا أن نعوّد البالغين الحاملين للمرض على تغطية أفواههم عند السعال وعلى بلع بصاقهم بدلا من بصقه على الأرض، وذلك لمنع الباسيلات من الانتقال من الأرض الى الهواء ثم الوصول الى الاطفال.

٢- تحسين قدرة الطفل على مقاومة السل: يمكن تقوية

مناعة الطفل إما عن طريق تحسين حالته الغذائية، أو بإعطائه مناعة صناعية نشطة (٤ - ٢) وذلك بتطعيمه بلقاح ال بي. سي. جي (٤ - ٦) الذي يحتوي على كائنات حية غير ضارة تسمى باسيلات ال بي. سي. جي. ورغم أن هذا اللقاح لا يعطي مناعة تامة ضد السل، فهو يقلل قابلية الطفل للمرض عن غيره من الأطفال الذين لم يتم تطعيمهم. كما أنه من المستبعد أن يصاب الطفل المطعم بالدرن الدخني أو الالتهاب السحائي الدرني.

#### ٦.١٣ علاج السل:

توجد أربعة عقاقير قديمة نسبياً لعلاج السل، وهي إيزونيازيد (إي. إن. اتش ٢ - ٢٠)، سترينومايسين (٢ - ٢١)، تياسيتازون (٣ - ٢٢) وأمينوسليسلات (بي. إيه. اس ٣ - ٢٢). هناك أيضاً عقار أحدث يسمى اثامبيوتول (٣ - ٢٣ ب)

يجب ألا يعالج الطفل لمدة تقل عن سنة. كذلك تصبغ باسيلات السل مقاومة للعلاج في الحالات التالية:

١ - إذا أعطينا عقاراً واحداً.

٢ - إذا أعطينا كمية أقل مما يجب.

٣ - إذا لم يأخذ الطفل العلاج بانتظام.

٤ - إذا أوقف العلاج بأسرع مما يجب.

تجنب حدوث مثل هذه المقاومة بإعطاء عقارين أو ثلاثة معاً (١٢.٣) وبحيث يكون الإيسونيازيد فاسماً مشتركاً دائماً، مع التأكد من أن الأم تعطي الطفل هذه الأنوية بانتظام.

إذا لم يكن لديك غير الإيسونيازيد، فيمكن استخدامه وحده وذلك لأنه، حتى إذا قامت باسيلات السل العقار، فإنه يقلل احتمالات انتقال العدوى إلى الأطفال الآخرين.

أما بالنسبة للبالغين، فيجب ألا يعطي الإيسونيازيد وحده إطلاقاً، لأن باسيلات السل المقاومة له تخرج من الجسم بصورة أسهل لتعدي شخصاً آخر.

### يجب ألا يعطي المرضى البالغون الإيسونيازيد وحده إطلاقاً

توجد أيضاً عدة عقاقير أخرى - مثل الريفامبيسين والبيرازيناميد - لعلاج السل. ورغم أنها تؤدي إلى الشفاء من المرض خلال مدة ٦ أشهر بدلاً من سنة أو أكثر، إلا

أنها أعلى ثمناً وأقل انتشاراً من تلك الأقدم منها.

مخالطو مريض السل الذين لديهم أعراض المرض: يجب إعطاؤهم علاج السل.

مخالطو مريض السل الذين ليس لديهم أعراض المرض:

إذا لم يكونوا قد طعموا بلقاح ال بي. سي. جي. يجب تطعيمهم به.

٦.١٣

إذا كانوا قد طعموا بلقاح ال بي. سي. جي. يجب ملاحظتهم بعناية.

#### علاج الطفل الذي لديه أعراض السل:

العقاقير: يجب إعطاء الطفل الستربتوميسين يوميا لمدة ثلاثة شهور. إذا لم يكن بإمكان الأم إحضار الطفل إلى الطبيب يوميا طوال هذه المدة الطويلة، حاول بفقر الإمكان أن تجعله تحضره يوميا لمدة شهر على الأقل.

يجب أن تعطي أنوية السل لمدة عام كامل، على أن يعطي الإيزونيازيد مرة يوميا.

فإذا كان السياسييتازون مستعملاً في الدولة، اعط الطفل اقراصاً مركبة من السياسييتازون والإيسونيازيد وفي حالة ما إذا كان على الأم أن تشتري تلك الأنوية، اطلب منها شراء الكمية المطلوبة لعام كامل مقدماً، ولك قبل أن تبدأ أعراض المرض في الاختفاء.

٤.١٣

أما إذا لم يكن بإمكانك استعمال السياسييتازون، اعط الطفل أمينوسليسلات (٣ - ٢٣) أو اثامبيوتول بجانب الإيسونيازيد.

٣.١٣

#### وسائل العلاج الأخرى

التغذية: نذكر الأم أنه عليها أن تغذي طفلها جيداً، خصوصاً إذا كان وزنه ناقصاً (٨٧).

الملايا: إذا كان عمر الطفل أقل من ٥ سنوات، ويعاني من الملايا يجب علاجه منها (٢٥.٣).

الانيميا: إذا كان الطفل مصاباً بالانيميا (فقر الدم)، فحص عينة من برازه، فإذا كان مصاباً بالبوادة الخطافيةعالجه (٥.٢٢).

تسجيل الحالة: سجل اسم الطفل في «دفتر سجلات العناية الخاصة» ضمن الأطفال الآخرين المصابين بالسل (٦-٣) وتأكد من إمكانية الإهتمام إلى مكانه في حالة عدم حضوره إلى العيادة. اكتب كذلك كلمة «سل» بأحرف واضحة على الرسم البياني لوزن الطفل.

شرح الحالة: أعط فكرة لوالدي الطفل، وربما لجنته أيضاً، عن مرض السل. وضع لهم أنه بالإمكان علاج الطفل وإن العلاج سوف يستغرق عاماً كاملاً. وضح لهم كذلك أنه ينبغي أن يأخذ الطفل الأنوية بانتظام طوال هذه المدة، حتى لو بدا عليه التحسن، وذلك حتى لا يعاوده المرض ثانية.

ينبغي أيضاً الايقاف علاج السل في حالة إصابة الطفل بعوى أخرى مثل الحصبة.

فحص عائلة الطفل المصاب: حاول أن ترى أكبر عدد ممكن من أفراد عائلة الطفل، وأبحث عن الشخص المصاب بسعال مزمن والذي نقل العدوى للطفل. ثم قم باختبار بصاقه.

إذا كان سن الطفل أقل من عامين فغالباً ما تكون العدوى قد انتقلت إليه أثناء وجوده بالمنزل من أحد الأفراد المخالطين له. أما بالنسبة للأطفال الأكبر سناً، فغالباً ما تكون عوارضهم قد حدثت خارج المنزل أو في المدرسة.

متابعة الحالة: إذا كان الطفل مصاباً بالسل، فسوف يتماثل للشفاء في غضون ثلاثة إلى أربعة أسابيع. وقد يزداد وزنه سريعاً مع العلاج، فيكون ذلك تأكيداً على صحة التشخيص.

## البحث عن المرضى بالسل في عائلة الطفل.

### لا تعطل العلاج لمدة تقل عن عام

١٣-٧. العناية بالطفل الذي ربما يكون مصاباً بالسل يعد السل من الأمراض الصعبة التشخيص. حين يشكو الطفل من أي من الأعراض العشرة المدرجة في الجدول ١: ١٣ علينا أن نضع احتمال إصابته بالسل في الاعتبار. يجب أولاً أن نسال عن الأعراض الأربعة الشائعة وعن وقت ظهورها، فإن وجد لدى الطفل اثنان أو أكثر من هذه الأعراض ولمدة أربعة أسابيع أو أكثر، فيحتمل أن يكون

مصاباً بالسل. عند فحص مثل هذا الطفل قد لا تجد أي علامات للمرض. وفي هذه الحالة يعتمد التشخيص على الأعراض وحدها.

إذا اعتقدت في احتمال إصابة الطفل بالسل ولم تكن متأكداً، فلا تتردد في علاجه. أعطه العلاج كاملاً إذا تيسر ذلك. أما إذا لم يكن ذلك ممكناً، فلا تخش أن تعطيه الأيزونيازيد وحده، إذ أنه دواء سهل ورخيص وآمن. ولكن تذكر أن الطفل يحتاج إلى العلاج لمدة سنة كاملة. لا تكثر من تشخيص السل، بمعنى أنه لا يجب تشخيصه كلما جاء طفل يشكو من سعال لمدة بضعة أيام فقط. لا تشخص السل إلا في حالة وجود عدة أعراض للمرض ولمدة أسابيع.

إذا كان الطفل حديث الولادة ويحتمل أن تكون أمه مصابة بالسل، (الرجع إلى القسم ٢٦-٦٦).

تاريخ الحالة: كم من الأعراض الأربعة الشائعة ظهر على الطفل؟ (١:١٣).

١- هل يوجد فقدان للوزن؟ تتبع الرسم البياني لوزن الطفل.

٢- هل يبدو الطفل مريضاً؟

٣- هل يوجد سعال أو صفير في التنفس؟

٤- هل توجد حمى؟

منذ متى يشكو الطفل من هذه الأعراض؟

هل يعاني أحد أفراد عائلة الطفل من السل أو من سعال مزمن (ربما يكون ناتجاً عن السل) وهل بصاقه ممحط بالدم (حالة سل مؤكدة في الغالب).

فحص الحالة: هل معدل تنفس الطفل وحركات صدره عادية؟ (غالباً ما تكون هذه الأشياء عادية في حالات السل، باستثناء الحالات الشديدة جداً. أما إذا لم تكن عادية فقد تكون هناك بؤرة متقيحة في الجزء الأسفل من القناة التنفسية).

هل يحمل الطفل علامات سوء التغذية الحاد (٧-١٠)؟ (السل مرض شائع في الأطفال المصابين بسوء التغذية)

هل هناك تضخم غير مؤلم في العقد الليمفاوية يمكن أن يشخص على أنه التهاب العقد الليمفاوية لفرني؟ (الفحص العقد الليمفاوية في رقبته، الطفل، تحت ذراعيه وفي حقويه)

هل توجد نوبة (الر جرح) ال بي. سي. جي. في

اعلى نراعه الأيمن؟ (في حالة وجود الذئبة، غالباً ما يكون لدى الطفل مناعة، وبالتالي يكون أقل عرضة للسل الحاد).

الاختبارات الخاصة: إذا كان الطفل كبيراً نسبياً ويمكنه أن يسعل بعض البصاق، ابحث عن «الباسيلات المقاومة للحامض والكحول» في بصاقه. قم بعمل اشعة سينية لصدره إذا تسنى ذلك.

التشخيص: هل لديه سل (١٣ - ٦)؟ أم شيء آخر؟ ومن نقل إليه العدوى؟

كيفية العلاج اذا تعذر التشخيص: ابحث احتمال إصابة الطفل بأمراض أخرى مثل الملاريا (١٠ - ٧)، السعال الديكي (٨ - ١٧)، التيفود (١٠ - ٨) أو عدوى صيبية في الجزء الأسفل من القناة البولية (٢٣ - ٤) أو سوء التغذية (٧ - ١٣).

زن الطفل وقم بعمل اختبارات لهذه الأمراض إذا امكن.

إذا كان هناك احتمال أن يكون لديه عدوى صيبية، اعطه مضاداً حيوياً لمدة اسبوعين ثم زنه ثانية، إذا لم يبدأ في استعادة وزنه وإذا لم تزل الأعراض التي لديه ولم تستطع التوصل إلى أي تشخيص آخر، اعطه إيسونيازيد ثياسيتازون وكذلك سترپتوميسين إذا تيسر. إذا بدأ الطفل في استعادة وزنه واختفت الأعراض التي لديه خلال بضعة اسابيع، فمعنى ذلك أنه مصاب بالسل وهنا ينبغي أن تستمر في اعطائه العلاج الكامل للسل لمدة عام.

إذا لم تتحسن حالة الطفل، فغالباً ما يكون مصاباً بمرض غير السل، ولذلك فعليك بإرساله لمزيد من الفحوص.

---

إذا كان هناك احتمال أن يكون مصاباً بالسل، ابدأ في علاجه بالايسونيازيد.

---

## ١٤ - الإصابات والتسمم

### ١٤ - ١ من الممكن منع وقوع الحوادث

ومن الممكن أن نمنع وقوع الحوادث، إما بأن نبعد مصدر الخطر عن الصغار، أو بأن نعلم الكبار كيف يتجنبون الأذى. وكلا الأمرين هام. فلا بد من أن نبعد الخطر عن الأطفال صغار السن. حين تعطى الأم أقرصا، نبه عليها أن تضعها بعيداً عن متناول الأطفال. وحين يكبر الأطفال، يجب أن نعلمهم مثلاً كيف يعبرون الشارع بطريقة مأمونة. ويجب أن نعلمهم السباحة حتى تجنبهم الغرق. ويجب أن نعلمهم أيضاً أن النار والألعاب النارية فيها خطورة.

وقبل أن نعرف كيف نمنع وقوع الحوادث، علينا أن نتبين أنواع الحوادث التي يمكن أن تقع في مجتمعنا. هناك مجتمعات كثيرة تشترك في حوادث متشابهة. فالكبروسين مثلاً يشكل خطراً أينما استخدم وقوداً للطهو. ويتعرض الأطفال للحروق بالهواء الساخن في أي مكان من العالم. لكن كل مجتمع له نوع خاص من الحوادث. ففي المناطق التي تزرع قصب السكر مثلاً، يركب الأطفال عربات القطار التي تنقله. وبذلك يتعرضون للوقوع والأذى. ويجب أن ننبه الآباء في هذه الأماكن إلى خطورة هذا الأمر.

علينا إذن أن نفكر بعناية في كيفية وقوع الحوادث في مجتمعنا وكيفية الحيلولة دون وقوعها. ويعد هذا جزءاً من تشخيص المجتمع (٢ - ١٠). فإذا رأينا طفلاً تعرض لحادث ما، ينبغي أن نحول دون تكرار نفس هذا الحادث.

### حاول أن تمنع تكرار الحادث

حين تزور بيت الطفل، ابحث عن الأشياء المدرجة بالقائمة التالية. وحين تجد شيئاً نبه الأم إلى خطورته، وساعدها في البحث عن طريقة تحمي طفلها من الأذى.

#### هل منزل الطفل مأمون؟

هل الموقد مصنوع بطريقة تجعله مأموناً قدر المستطاع؟

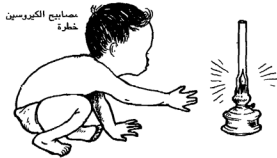
هل المصابيح في متناول يد الطفل؟

هل هناك مضادات تلوث (٣ - ١١) أو مضافات أو زجاجات كيروسين في متناوله؟

قد يتسبب الحادث في الإصابة أو الوفاة بطريق الخطأ. ويتعرض الأطفال للحوادث لأنهم يستكشفون الدنيا من حولهم. فهم يلمسون الأشياء، أو يشدونها، أو يحاولون أكلها أو شربها، وذلك لأنهم لم يعرفوا معنى الخطر بعد. وتقع حوادث كثيرة لأن بيت الطفل، وخاصة المطبخ، مكان خطر جداً. فقد يجبو الطفل نحو النار أو يقلب مصباح كيروسين مشتعل. وقد يقع من فوق الفراش أو المقعد، أو قد توقعه أخت له. وحين يتعلم الطفل المشي، فقد يشد إثناء فيه طعام ساخن ويسكبه على نفسه، وقد يقع في الماء أو في المراحيض. وقد يشرب الطفل سوائل ضارة، وخاصة الكيروسين، أو يبتلع أقرصاً خطيرة. وحين يكبر قليلاً فقد يقع من فوق شجرة ويحطم عظامه، أو يقع على رأسه ويفقد الوعي. وقد ترفسه بقرة أو يعرقه كلب أو ثعبان أو عقرب. كما أنه قد يغرق، أو يجرع نفسه على الطريق العام، أو يؤدي نفسه بالألعاب النارية.

### البيت قد يكون مكاناً خطراً

#### الأطفال في خطر دائم



الشكل ١٤ - الأطفال في خطر دائم

تقع الحوادث للأطفال الصغار في البيت أو بالقرب منه. أما الأطفال الكبار فيتعرضون للحوادث بعيداً عن البيت.

هل هناك اقراص أو أدوية ربما يبتلعها الطفل او يشربها؟  
هل هناك أدوية معبأة في زجاجات تستخدم في الشرب عادة ( ٩ = ١٤ )؟  
هل فتحة المرحاض واسعة لدرجة أن الطفل يمكن ان يقع فيها؟  
هل هناك زجاج محطم على الأرض؟  
هل هناك غطاء لفتحة البئر؟  
هل توجد علامات خطر أخرى؟

#### الصدمة العصبية:

٢٠١٤ الطفل بارد وشاحب - صدمة او إغماء

أحيانا ما يشحب لون الطفل فجأة ويبرد جسمه ويصبح رطبا (مبتلا). ويحدث هذا إما لأنه قد اغمى عليه، وهذا ليس خطرا، أو لأنه في حالة صدمة، وهذا أمر خطر للغاية. والتشخيص هنا سهل.

الإغماء: يتسبب الإغماء عن خلل في طريقة ضخ الدم في أجزاء الجسم. ولا يحدث الإغماء للطفل إلا حين يكبر ويستطيع أن يقف. وهو يحس بدوار. ولكنه يتحسن بمجرد أن يستلقي.

الصدمة: أي إصابة خطيرة بالجسم يمكن ان تسبب صدمة. وقد تستمر عدة ساعات، ويمكن أن تؤدي إلى الوفاة. والطفل الذي في حالة صدمة شديدة، نبضه سريع وضعيف وجسمه لا يتحرك. وأحيانا ما يكون تنفسه عيقا. والصدمة الشديدة تفقد الطفل الوعي. وقد يؤدي أي حادث خطر إلى صدمة، وخاصة إذا كان هناك نزيف شديد. وهناك أمراض شديدة تؤدي إلى الصدمة، كالالتهاب الرئوي والاسهال الشديد (٩ - ١٨) والملاريا المخية (١٠٧).

#### الاعتناء بالطفل المصاب بصدمة:

العلاج: مدد الطفل مسطحا بنون وسادة في مكان هادئ، وضع غطاء فوقه. إذا كان قد نزف كثيرا، اجر له تقطيرا ورييبا بمحلول دارو (٩ - ٢٧). اجر للتقطير لو كان هناك احتمال وجود نزيف داخلي بسبب إصابة داخل الجسم. عالج المرض الذي سبب الصدمة، كالحرق أو الإصابة.

الشرح: اشرح للأم ما حدث لطفلك. سيكون الطفل خائفا، لذا احرص على بقاء شخص معه ليطمئنه ويهدئه.

#### الحروق:

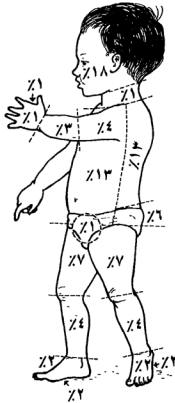
٣٠١٤ ٢٠١٤ إبني وقع في النار - الحروق.

تختلف الحروق من ثلاث نواح، حجمها وعمقها ومكانها.

حجم الحرق: الحرق الكبير اشد خطورة من الصغير، فهو يسبب ألما اشد، وصدمة اشد، كما انه أكثر عرضة للتلوث. ويمتلى موضع الحرق بسائل يحتوي على البروتين. ولهذا يفقد الطفل المصاب بحرق كبير كمية كبيرة من السوائل والبروتين. ويعتل الأطفال المصابون بحروق كبيرة إلى درجة كبيرة، ويلقون حتفهم بسبب التلوث وفقدان السوائل.

٢٠١٤

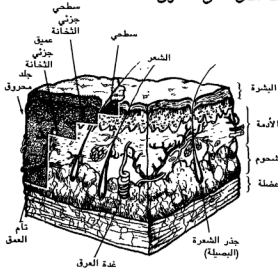
#### ما هي نسبة الحروق؟



الشكل ٢=١٤ ما هي نسبة الحروق؟

وحجم الحرق له أهميته، وإذا فإن قياس حجم الحرق يفيد. وإذا كان الحرق في حجم راحة يد الطفل، فهو يغطي

## ما مدى عمق الحرق؟



الشكل ١٤ = ٢ ما مدى عمق الحرق؟

جزئي الثخانة، في حين يكون سطحيًا في أجزاء أخرى. وعادة ما تكون حروق الزيت المغلي تامة العمق.

**مكان الحرق:** تعد حروق الوجه خطرة لأنها تترك آثارًا وتضوهات. وإذا وصل الحرق إلى العين فقد يفقد الطفل بصره. وإذا احترقت اليدين، فقد يصاب الطفل بقلص مستديم (٩=١) فيعجز مثلا عن فرد أصابعه. وإذا استنشقت دخانا ساخنا، فقد يحترق مجرى التنفس وقد يصاب بالالتهاب الرئوي.

## الحروق:

الإسعاف الفوري: إذا أسعفت الطفل خلال ٣٠ دقيقة من وقوع الحادث، ضع الجزء المحروق في ماء بارد. ويعمل هذا على منع ازدياد عمق الجرح. ولن يجديه الماء البارد بعد ٣٠ دقيقة. إذا كان في حالة صدمة عالجها منها (١٤ - ٢).

الفحص: إذا كان الحرق كبيرا، لا تنزع عنه ثيابه حتى يصل إلى المستشفى. كم نسبة الحروق؟

انظر الشكل ١٤ = ٢ ب لمعرفة نوع الحرق. هل بدأت الفقاعات تتكون (حرق سطحي جزئي الثخانة)؟ كثيرا ما نعجز عن تشخيص مدى عمق الحرق. وعلينا أن ننتظر لنرى كيف ينمّل.

١ % من جسمه. وإذا غطى الحرق ٥ % من الجسم، فالحرق حجه ٥ %.

**عمق الحرق:** يتكون جلد الإنسان من طبقتين. طبقة خارجية رقيقة تسمى البشرة. وطبقة داخلية غليظة تسمى الأدمة. وتقع أجزاء البشرة التي تصنع الشعر (بصيلات) الشعر) والعرق (غدد العرق) على عمق داخل الأدمة. وتؤدي الحروق العميقة إلى تدمير البشرة كلها وبصيلات الشعر وغدد العرق. أما الحروق الأيسط فتؤدي أو تدمر جزءًا من البشرة فقط.

**الحروق السطحية:** هذه أقل أنواع الحروق خطورة. فيلحق الأذى بالبشرة لكنها تظل حية. ويكون لون البشرة المحروقة أحمر، لكنها سرعان ما تنمّل، مكونة قشرة. ولا توجد فقاعات في هذا النوع.

**الحروق السطحية جزئية الثخانة:** تدمر هذه الحروق الجزء الخارجي فقط من البشرة. وسرعان ما يقوى الجزء الحي ليحل محل الجلد الميت. تيرا هذه الحروق أيضا بسرعة ولا تترك ندبة في العادة. وتتكون فقاعات مكان الاصابة بعد يوم أو اثنين. وتعد هذه الفقاعات علامة طيبة، لأنها تبين أن البشرة لم تحترق إلى درجة خطيرة.

## الحروق السطحية الجزئية الثخانة تترك فقاعات

**الحروق العميقة الجزئية الثخانة:** تدمر هذه الحروق البشرة ولكنها تترك بصيلات الشعر وغدد العرق حية. وتتضمن هذه الحروق بسهولة، لأن الخلايا الحية في بصيلات الشعر تنمو مكونة بشرة جديدة.

**الحروق التامة العمق:** هذه هي أخطر الأنواع، لأنها تدمر البشرة كلها وبصيلات الشعر وغدد العرق. وتنمو أجزاء البشرة السليمة على حواف الحرق ببطء لتغطي. ويستغرق هذا وقتا طويلا إذا كان الحرق كبيرا. كما أن هذه الحروق تترك ندبة واضحة. وإذا كان حجم الحرق أكبر من كف الطفل، فالأرجح أنه سيحتاج إلى عملية ترقيع للنسيج الحي. ويتم في هذه العملية ترقيع موضع الحرق بقطع من الجلد السليم من أجزاء أخرى من الجسم. والواقع أن الحروق لا تكون من نوع واحد في كل الأجزاء. فقد يكون الحرق في أجد أجزاء الجسم عميقا

مشتعلة، يجب أن يضعن جسم الطفل كله في الماء. وإذا كانت الأم ستتولى العناية بالطفل، حدد لها ما تستطيع أن تفعله.

دروس التربية الصحية: فكر جيدا في كيفية تجنب الحروق في منطقتك. هل يمكن تأمين الإفران؟ هل يمكن رفع مستوى المفاعة لئلا يقع الأولاد فيها، هل يمكنك أن تنبيه الأمهات إلى إدارة مقابض آنية الطهو بعيدا عن حافة الموقد، لئلا يشدها الأطفال. حذرهما من وضع الزبد أو الصلصة أو أي شيء آخر على الحرق.

#### الجروح:

٤-١٤

٤-١٤ إذا جرح الطفل نفسه:

كثيرا ما يجرح الأطفال أنفسهم. وعادة ما تتعمل الجروح الصغيرة جيدا لو نظفناها بعناية وغطيناها بصبغة اليود والضمادات. ولكن حواف القطع قد تكون متباعدة أحيانا بحيث يكون النسيج الذي تحت الجلد مكشوقا. وتندمل هذه الجروح ببطء، لأن الجلد يستغرق وقتا حتى ينمو متدا من حافتي الجرح لينسج. وتندمل الجروح أسرع لو كانت الحافتان متقاربتين بحيث تغطيان النسيج الدلخي. ويمكن أن تفعل هذا إما بالغرز أو بالشريط اللاصق. قبل أن تقرر أن تخطب جرحا انظر إلى كان من الممكن تقريب حافتيه باستخدام شريط لاصق. غالبا ما يقلع هذا، علاوة على أنه أقل إيلاما.

عادة، يقتصر القطع على الجلد فقط. ولكن الأعصاب والأربطة التي تصل العظام بالعضلات تنقطع أحيانا. ولا ينمل مثل هذا القطع إلا إذا تمت خياطة الأعصاب أو الأربطة معا. ويتعذر إجراء مثل هذه الخياطة في الوحدات الصحية. لذا يفضل إرسال هذه الحالات إلى المستشفى.

أحيانا، يدخل جسم غريب في جلد الطفل، مثل شظايا الخشب. وإن لم تخرج الشظية، فإن الجرح يثلوث ويكون صديدا. حاول إخراج الشظية. وإذا عجزت، فارسل الطفل إلى المستشفى.

#### الاعتناء بالطفل المجرّوح:

الخلفية: متى حدث القطع؟ (إذا كان حدث منذ يوم أو أكثر، فالأرجح أنه ثلوث. لا تجر خياطة).

الفحص: ما حجم الجرح وما مكانه؟ (ارسل حالات الجروح الكبيرة وجروح الوجه إلى المستشفى). هل حدث قطع في الأعصاب أو الأربطة؟ (هذه مسألة لها أهمية خاصة في حالة جروح اليد). اطلب إليه أن

تناول الحالة: قرر بسرعة ما إذا كنت ستنتقله إلى المستشفى. لا تنتظر حتى تظهر المضاعفات. الحروق السطحية تنشف من جراء نفسها، مهما يكن حجمها. نادرا ما يحتاج الطفل المصاب بحرق جزئي الشخانة تقل نسبته عن ٥ ٪ إلى حقن وريدي بالمحاليل. لكنه قد يحتاج إليه لو تراوحت نسبة الحرق الجزئي للشخانة بين ٥ و ١٥ ٪. وإذا زابت النسبة عن ١٥ ٪، فهو يحتاج بالتأكيد إلى حقن وريدي بالمحلول.

إذا تيسر ذلك، أرسله إلى المستشفى في الحالات التالية:-

- حروق تامة العمق نسبته ٢ ٪ أو أكثر.

- حروق جزئية الشخانة تزيد نسبتها عن ١٥ ٪ (أو أقل، إذا لم تكن الرعاية المنزلية جيدة، ولم تتوافر لك ضمانات كافية).

- حروق العينين والوجه الشديدة، أو صغر سن الطفل.

- إذا استنشق للبخان الساخن.

العلاج: إذا كان الحرق متسخا، أو كان عليه مرهم أو بواء موضعي، اغسل الحرق. استخدم الصابون والماء النظيف. قص الشعر حول الحرق.

إذا كانت هناك فقاعات فلا تفتحها، لأنها تساعد على حماية الحرق من الثلوث. ضمد الحرق بشاش الغازلين المعقم، والشاش العادي والقطن، والأربطة. سيعمل شاش الغازلين على منع التصاق الضمادة بالحرق. ويعمل القطن على امتصاص السائل. ضع الضمادات بحرص شديد لئلا ثلوث الحرق. لا تجعل الرباط أو الضمادة ضيقة. إذا كان الحرق فوق مفصل، استخدم جبيرة حتى يظل المفصل مستقيما ويتم تجنب التقلصات. غير الضمادة كل يومين أو ثلاثة.

اعط الطفل البنسلين (٣ - ١٥) لعدة أيام. ولو ثلوث الجرح إلى درجة شديدة، فقد يحتاج إلى الكلورامفينيكول أو التتراسيكلين. امنع التيتانوس - انظر القسم ١٨ - ١٦.

علاج الحروق الشديدة في البيت: إن لم يكن باستطاعتك إرسال الطفل المصاب بحروق شديدة إلى المستشفى، قم برعايته في البيت. غط سريره بناموسية إن أمكن لإبعاد الذباب عن الجرح. عالج أي عوى بالمضادات الحيوية. لا تضمد الجرح. اعطه الكثير من الطعام والسوائل.

الشرح: علم الأمهات أن يعالجن حروق أطفالهن بوضعها فوراً في الماء البارد. وإذا كانت ثياب الطفل

بالبشرة بسهولة ولا تمنع ارتشاح السائل من الجرح.  
شد حواف البشرة بقطع الشريط.

الخياطة: لا تجعل الغرز مشدودة أكثر من اللازم.  
قرب حواف الجرح معا فقط. إن لم يتوفر لديك خيط جراحي، استخدم خيطا عابيا أو خيط الصيد النايلون بعد تعقيمه بالغليان. ضع الشاش فوق الجرح وغطه بالشريط اللاصق.

المضادات الحيوية ليست ضرورية في كل جرح.  
اعط الطفل البنسلين إذا كان جرحه عميقا أو ملوثا، أو إذا كان متقيحا.

امنع الإصابة بالتيتانوس - لنظر القسم ١٨ - ١٦.  
الشرح: علم الأمهات كيفية العناية بالجروح، لأن الجروح تنتفخ بسهولة وتسبب القرحة أو التهاب النسيج الخلوي.

## نظف الجروح من الأتربة.

### الإصابات الأخرى:

١٤ - ٥ «ابني أصيب في ساقه ولا يستطيع ان يمشي» - الرضوض والتمزق والكسور

يحدث الرض عن نزيف في النسيج. أما التمزق فيحدث في المفصل أو العضلة. والكسور تحدث في العظام. تنمل الرضوض والتمزقات جيدا. وتلتئم الكسور إذا لم يكن هناك تشوه في العظام. ولكن الكسر لا يلتئم إذا كان ذراع الطفل أو ساقه قد تشوه أو أخذ شكلا خطأ. كما أن الكسور تكون خطيرة إذا كان هناك جرح ممتد إلى العظمة المكسورة. يمكن أن تدخل البكتريا خلال الجرح لتلوث العظمة. وتسمى مثل هذه الكسور «الكسور المضاعفة».

### الرضوض والتمزقات والكسور:-

التشخيص: هل كان الطفل قادرا على المشي بعد الحادث؟ (إذا كان قد استطاع المشي، ثم حدث الألم والتورم فيما بعد، فالأرجح أنه لم يصب بكسر).  
هل يوجد جرح في الجلد فوق موضع الإصابة؟ (إذا وجد الجرح فقد يكون الكسر مضاعفا).

الفحص: لا تحرك العضو المصاب إذا كان ذلك يؤلمه. حرك اليد أو الذراع السليمة إلى نفس وضع

يلمس طرف كل إصبع بإبهام نفس اليد. إذا نجح في ذلك فمعنى هذا أن الأربطة لم تتأثر.

اطلب إليه أن يغمض عينيه. لمس جلده تحت موضع القطع بقطعة قطن. هل يحس بها؟ (لو أحس

اختبار للتأكد من عدم انقطاع الأربطة أو الأعصاب



إذا كان يستطيع لمس أطراف أصابعه بإبهامه، فليس في اليد قطع هام

الشكل ١٤ - ٣ اختبار للتأكد من عدم انقطاع الأربطة أو الأعصاب

بها فالأعصاب سليمة. إذا كان هناك جزء فاقد الحس، فالأرجح أن العصب قد قطع).

هل توجد أتربة أو أجسام غريبة في الجرح؟ (لو قمت بخياطة جرح ملوث فسوق يتقيح).

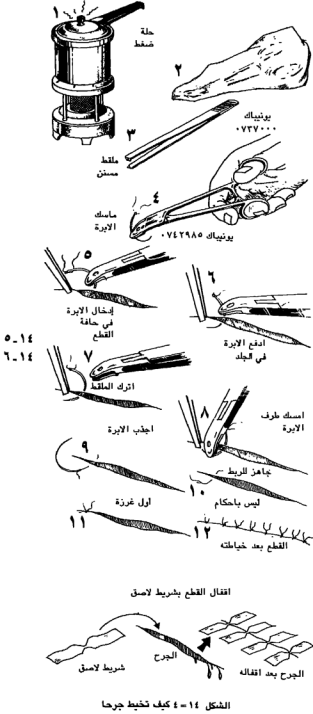
هل هناك صديد؟ (إذا كان الجرح متقيحا فلا تجر خياطة وإلا فلن ينمل. اترك هذه الجروح مفتوحة وعالجها مثلما تعالج قروح الجلد (١١ - ٧)).

التتاول: ارسل الطفل إلى المستشفى لو كان الجرح كبيرا، أو كان في الوجه، أو إذا كان العصب أو الرباط قد انقطع.

العلاج: اطلب إلى أحد المساعدين أن يمسك الطفل. حاول أن تتفلف الإترية أولا. ضع الجرح تحت ماء الصنبور، أو انقعه في محلول ملحي (٣ - ٤٨). وإذا اقتضى الأمر، استخدم الملقط في إزالة الأوساخ، أو امسح الجرح بالشاش.

إتقال الجرح بالشريط اللاصق:- قص الشريط إلى قطع كما هو مبين في الشكل ١٤ - ٤. تلتصق هذه القطع

## كيف تخيط جرحا



الأخرى المصابة. هل يبدو الاثنان متماثلين؟ (قد يسبب الرض أو التمزق تورما. لكن شكل العظمة تحت موضع الإصابة لا يتغير. إذا كان الكسر قد سبب تشوها، فسوف يبدو شكل العظمة مختلفا).

للتناول: إن لم تلحظ تشوها عالجه في الوحدة. وإن وجدت تشوها أو كسرا مضاعفا، أرسله إلى المستشفى.

العلاج: عالج الطفل من الصدمة إذا اقتضى الأمر (١٤-٢). ضع العضو المصاب في وضع مريح حتى يريد استخدامه. في حالة كسور الذراع، اربط قطعة قماش نون احكام حول عنقه ورسغه. يسمى هذا «رباط العنق والرسغ». إذا كانت إحدى الساقين مكسورة، اربطها في الأخرى قبل أن تحركه.

اعطه الباراسيتامول (٣-٤) أو الأسبرين (٣-٤١) لتسكين الألم.

امنح الإصابة بالتيتانوس - انظر القسم ١٨ - ١٦.

## التسمم:

١٤-٦ «ابتلعت ابنتي اقراص أخيها» - التسمم

يبتلع الأطفال سموما مختلفة الأنواع كالكلوروسين والبيتول والمنظفات والمبيضات المستخدمة في البيت. وقد يبتلع الأطفال أوراقا أو ثمارا برية سامة. كما قد يبتلعون العقاقير الملقية هنا وهناك، كالأسبرين أو الحديد أو البيريميثامين أو الدابسون. وتتطوي الاقراص على خطر خاص إذا كانت مكسوة بالسكر أو تشبه الحلوى. وتسبب كل هذه الأشياء في مرض الطفل الشديد. كما أنها قد تسبب الغيوبة، أو التشنجات أو الوفاة. ومن حسن الحظ أننا نستطيع أن نسعف الطفل عادة. يمكننا تبين نوع السم الذي ابتلعه، ثم إزالته إن اقتضى الأمر. كما يمكننا علاج الأعراض الناتجة عنه.

ما السم الذي تناوله الطفل؟: تحتاج بعض السموم إلى علاج خاص. لذا يجب أن نعرف السم الذي تناوله الطفل. يمكننا إجراء غسيل معدة لإزالة بعض السموم. لكن إزالة الكلوروسين بغسيل المعدة خطر. لأن دخول ولو كمية ضئيلة من الكلوروسين إلى رثتي الطفل يعرضه لاحتمالات الإصابة بالالتهاب الرئوي الخطير. أما المواد الكيميائية الحارقة، مثل أنواع الحامض والقلويات القوية، فقد تضر المريء. فقد يؤيض حملة على القيء إلى تمزق بالمريء.

معي تناول الطفل السم؟: إن كان الطفل قد تناول السم

## حمل الطفل على التقيؤ بوضع ملوق في حلقه



الشكل ١٤ = حمل الطفل على التقيؤ بوضع ملوق في حلقه

أكل أو شرب لمدة تزيد على الساعة، فسوف تكون معبته خالية تقريباً. اعطه مشروباً حتى يتقيأ السم معه. دعه يتمدد على الفراش ودع بعض المساعدين يمسكوه. حك أنبوباً مطاطياً أو ملوقاً، أو حتى اصبعك، في مؤخرة حلقه حتى يتقيأ.

## دع الطفل المحتفظ بوعيه يتقيأ السم بسرعة، إلا إذا كان قد تناول الكيروسين أو مادة كاوية.

١٤ - ٧. الاعتناء بحالات التسمم - الخلفية:

ماذا ابتلع؟ (تحتاج بعض السموم إلى علاج خاص، كالكيروسين. ما الكمية التي تناولها؟ متى تناولها؟ (إن لم تظهر أعراض خلال ٣٦ ساعة، فالأرجح أن السم لن يؤذي). هل تقيأ؟ (ربما يكون ذلك قد أزال بعض السموم).

منذ دقائق قليلة، فيمكننا إزالته قبل أن يسبب ضرراً كبيراً. وإذا كان قد تناوله منذ عدة ساعات ولم تظهر أية أعراض، فلا شيء يدعونا إلى القلق. وإذا لم تظهر أعراض حتى ٣٦ ساعة من تناول السم، فالأرجح أنه بخير.

## وضع ذراع الطفل في رباط العنق والرسغ

هذه طريقة جيدة لراحة ذراع الطفل حتى يتندمل



الشكل ١٤ = وضع ذراع الطفل في رباط العنق والرسغ

لإزالة السم بإفراغ المعدة: تسبب بعض السموم القيء والإسهال، مما يساعد على تخلص الجسم من السم. ولكن إذا لم يحدث ذلك، يمكن أن نعطي الطفل «عرق الذهب» (٣-٤٧). حتى يتقيأ السم. إن لم تجد عرق الذهب، اضغط بلوق على مؤخرة اللسان. افعل هذا بأسرع ما يمكن. لا تحمله على القيء إذا كان قد ابتلع مادة كاوية أو الكيروسين. لا تحمله على القيء إذا كان في غيبوبة تامة أو جزئية، لأن القيء قد يدخل إلى رئتيه ويقتله.

## حمل الطفل على التقيؤ

استخدام عرق الذهب: انظر القسم ٣ - ٤٧. استخدام أنبوب مطاطي أو ملوق: إن لم يكن الطفل قد

## حمل الطفل على تقيؤ السم الذي ابتلعه

الفحص:

هل يبدو معتلا أم بخير؟ (لا يقلقنك أمر طفل يبدو بخير بعد ٣٦ ساعة من ابتلاع السم) أهو في حالة صدمة؟ (التسمم الشديد قد يسبب صدمة). أهو نعسان أو في غيبوبة؟ (هناك عقاقير تسبب النعاس أو الغيبوبة، مثل الفينوباربيتون). هل هناك علامات التهاب رئوي؟ (تسبب بعض السموم الالتهاب الرئوي بعد بضع ساعات).

التناول والعلاج:

كل السموم، عدا الكيوسين والمواد الكاوية، والطفل الفاقد الوعي: -

خلال أقل من أربع ساعات: دعه يتقيأ (١٤ - ٦) إذا لم يكن قد تقيأ كثيرا بالفعل. راقبه بدقة.

بين ٤ إلى ٣٦ ساعة من تناول السم: إن ظهرت أعراض أرسله إلى المستشفى. وإن لم تظهر أعراض، ضعه تحت الملاحظة حتى مرور ٣٦ ساعة.

أكثر من ٣٦ ساعة من تناول السم: إن كان بخير فلا ضرورة للعلاج. إن ظهرت أعراض فأرسله إلى المستشفى. إن عجزت عن ذلك عالج الأعراض قدر استطاعتك. الكيوسين والمواد الكاوية (الأحماض الشديدة والقلويات).

لا تحمله على القىء ولا تجر له غسيل معدة. إذا كان قد تناول الكيوسين فاعطه بنسلين البروكاين لمدة ٥ أيام. وإذا ظهرت أعراض فأرسله إلى المستشفى.



الشكل ١٤ = ٧ حمل الطفل على تقيؤ السم الذي ابتلعه

## لا تضع الكيوسين في زجاجات المياه الغازية



٧-١٤

الشكل ١٤ = A الكيوسين (البارافين) سم شائع

علاج الأعراض (مع كل السموم):

علاج الجفاف (٩-١٧) والتشنجات (١٥-٩) والالتهاب الرئوي (١٨-٥) أو الغيبوبة (١٤-٨) التي سببها السم.

الشرح والتعليم:

اشرح للأب ما تفعله لابنهما. علم العائلات الاحتفاظ بالكبروسين بعيداً عن متناول الأطفال. حذرهم من وضع السموم مع الأطعمة بمكان واحد. ونبههم إلى عدم ترك الأدوية، وخاصة الأقراص المكسوة بالسكر، في متناول أيدي الأطفال.

النعاس أو الغيبوبة:

١٤-٨ ابنتي تيدو وكأنها نائمة ولا تستطيع إيقاظها - الغيبوبة.

احفظ الأدوية بعيداً عن متناول الأطفال



الخزانة مغلقة



الكبروسين،  
المبيدات،  
المنظفات،  
كل الأقراص  
وخاصة الحديد  
والدايسون  
والبيريميثامين

الشكل ١٤ = ٩ احفظ الأدوية بعيداً عن متناول الأطفال

تؤدي حالات المرض الشديد إلى النعاس (الخمول غير الطبيعي). وباشتداد المرض يروح الطفل في غيبوبة (٢:٥). من السهل تبييه الطفل السليم النعسان أو النائم. ولكن من الصعب إيقاظ الطفل المصاب بالنعاس المرضي أو الغيبوبة. والطفل المصاب بغيبوبة يعتبر في خطر شديد وقد يلقي حتفه.

تتولد حالات النعاس المرضي والغيبوبة عن أي علة شديدة، خاصة الملاريا المخية والحمى الشوكية والجفاف وإصابات الرأس أو التسمم. وتسبب معظم التشنجات (١٥-١) حالة غيبوبة قصيرة بعدها. ومن السهل تشخيص إصابات الرأس والتشنجات. ولكننا ننسى أحياناً احتمالات الإصابة بالملاريا المخية. إذا كانت الملاريا المخية هي السبب المحتمل للنعاس أو الغيبوبة، اعط الطفل الكلوروكوين أو الكينين فوراً عن طريق الحقن.

## لا تنس الملاريا المخية حين يكون الطفل في غيبوبة

يعجز الطفل فاقد الوعي عن السعال. فلو تقيا أو دخل اللعب إلى رثتيه فلن يستطيع طرده بالسعال. ولو بقي السائل في رثتيه فقد يختنق أو يصاب بالالتهاب الرئوي. ولتجنب هذا، ضع الطفل على جنبه حتى يخرج القيء واللعب من فمه ولا يتسربان إلى الرئة. كما أن الطفل فاقد الوعي ينبغي ألا يترك على ظهره، لأن اللسان قد ينثني إلى الداخل جهة الحلق فيعوق التنفس. تجنب هذا بأن تضعه على جنبه.

النعاس غير الطبيعي والغيبوبة:

الخلفية: هل وقع له أي حادث؟ أو تشنّج؟ هل يعيش بمنطقة موبوءة بالملاريا؟ هل تناول أية سموم؟ ما الأعراض التي ظهرت عليه قبل النعاس والغيبوبة؟

الفحص: ما مدى عمق الغيبوبة؟ هل يمكن أن توقظه بعض الشيء؟ هل هناك أعراض سخائية (١٥-٩)؟ علامات جفاف (٩-١٨)؟ هل الطحال متضخم (الملاريا)؟ هل هناك علامات لمرض شديد؟

التحاليل الخاصة: الفحص شريحة الدم بحثاً عن طفيل الملاريا (م ٧-٣١). إذا لم يكن قد تعرض

لإصابة بالراس أو ابتلع سما، فهو يحتاج إلى بزل قطني (٣-١٥).

التشخيص: هل هناك أي مرض شديد؟ مالاريا مخية (٧-١٠) إصابة بالراس؟ تسمم (٧-١٤) التهاب سحائي (٦-١٥)؟ تدني السكر بسبب سوء التغذية الشديد (٧-١٠)؟

التناول: ارسل الطفل المصاب بالغيبوبة إلى المستشفى بسرعة. واثناء انتظاره حتى يذهب للمستشفى، أو إذا كنت ستعالجه بنفسك، فعالجه كما يلي:-

لاحظ تنفسه واستمع إليه. إذا كان يتنفس بصعوبة حرك رأسه إلى الوضع الذي يجعله يتنفس بيسر. حاول أن تجذب لسانه وفكه برفق إلى أعلى وإلى الأمام. ضع أنبوبا هوائيا إذا أمكن. وهو عبارة عن أنبوب قصير منحني. ضعه في فم الطفل لإبقاء لسانه جهة الأمام ولمساعدته على التنفس.

إن لم تكن عيناه مغمضتين، انزل جفنيه. اعطه البنسلين إذا ظهرت علامات الالتهاب الرئوي. اعطه محلولاً وريدياً بمقدار ١٢٠ مل / كلغ / يوم. عالج سبب الغيبوبة: إذا كان من المحتمل إصابته بالمalaria المخية اعطه الكلوروكوين أو الكينين (٣-٢٥).

### الغيبوبة



الشكل ١٤ = ١٠ منذ الطفل المصاب بالغيبوبة على جنبه

لا تترك الطفل المصاب بالغيبوبة ممدداً على ظهره

## ١٥ . التشنجات

### ١٥ - ١ التشنجات خطيرة

الفقري. ونظرا لأن المخ والجبل الشوكي رقيقان ويسهل إصابتهما، لذا تحميها مجموعة من الأغلفة تسمى السحايا. ويوجد فراغ ضيق بين السحايا ممتلئ بسائل رائق يسمى السائل المخي الشوكي. ويوجد هذا السائل حول المخ والجبل الشوكي. والسائل الشوكي الطبيعي يشبه الماء الصافي، ويحتوي على نسبة قليلة من البروتين (أقل من ٣٠ ملغ / ديسيلتر) وعدد قليل من الخلايا البيضاء (أقل من ٥ في الميكرولتر). ويمكن عد هذه الخلايا تحت المجهر. وهناك اختبار سهل لمعرفة إن كانت نسبة البروتين أعلى من الطبيعي في السائل الشوكي (لخبر باندي ١٥-٦).

### ١٥ - ٣ البزل القطني

السائل الشوكي الطبيعي معقم وخال من الكائنات العضوية. فإذا وصلت الكائنات العضوية إلى سحايا الطفل وسائله الشوكي لنتمو بها، أصيب الطفل بالالتهاب السحائي (الحمى الشوكية) وأصبحت حالته خطيرة. والفضل طريقة لتشخيص الالتهاب السحائي هي أخذ عينة من السائل الشوكي وفحصها. ويتم أخذ العينة بالبزل القطني. والقطن هو الجزء الأسفل من الظهر. أما البزل فيعني إحداهن ثقب في شيء ما. ويتم عمل البزل القطني للطفل بإدخال إبرة بين عظام عموده الفقري حتى الفراغ المحتوي على السائل الشوكي.

من السهل إجراء البزل القطني في الوحدة الصحية، دون الحاجة إلى إرسال الطفل إلى المستشفى. ويجب أن تكون الإبرة المستخدمة في البزل القطني معقمة تماما، لأن الإبرة الملوثة قد تسبب الالتهاب السحائي إذا ما اتصلت بالسائل الشوكي للطفل. ولذلك يجب ألا يقوم بالبزل القطني إلا شخص حصل على تدريب جيد في هذا المجال.

لا تجر بزلًا قطنيًا  
إلا إذا تربت عليه جيداً

أفضل إبرة تستخدم للبزل القطني للأطفال هي إبرة

إذا أصيب الطفل الكبير بالتشنج، فهو يفقد الوعي فجأة ويسقط على الأرض. وتتقلص عضلاته كلها في آن واحد فيتصلب جسمه (يعجز عن الانثناء). ويتوقف الطفل عن التنفس ويتركز لونه، وتتحرك عيناه ثم تنقلب إلى أعلى، لكنه لا يرى شيئا. وقد يتقيأ في بعض الأحيان أو يتبول أو يتبرز، أو يعرض لسانه. وبعد نصف دقيقة يعود إلى التنفس. ويتحرك نزعاه وساقاه حركة عنيفة. ثم تتوقف هذه الحركات بعد دقيقتين أو ثلاث ويروح الطفل في سبات عميق.

ليس من السهل التعرف على التشنجات في الرضيع. فقد لا تلحظ أمه التشنج إلا إذا كانت تحمله. وتتحرك عينا الرضيع مثل الطفل الكبير. ويتركز لونه ويتصلب جسمه دقيقة أو اثنتين ثم يروح في النوم.

تعلم أن تشخص التشنجات من الخلفية المرضية. فإذا أخبرتك الأم أن طفلها إزرق وتصلب، اسألها إن كانت عيناه قد تحركتا. أحيانا ما يكون هناك تعبير محلي عن التشنج تعرفه الأمهات. ويختلف التشنج عن تقلصات التيتانوس (١٨ - ١٦). فالطفل المصاب بالتيتانوس تنتابه تقلصات عضلية، وخاصة عضلات الظهر. وتؤدي هذه التقلصات إلى انثناءه إلى الخلف. لكنه لا يفقد الوعي، ويصرخ من الألم.

الطفل المصاب بالتشنج يفقد الوعي،  
في حين أن الطفل المصاب بتقلصات  
التيتانوس يظل واعياً

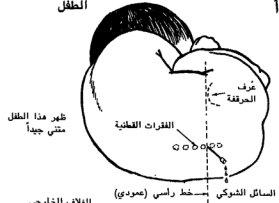
### ١٥ - ٢ السحايا والسائل المخي الشوكي

تتولد التشنجات عن علة في المخ. قبل أن تحاول علاج طفل متشنج، يجب أن تعرف شيئا عن السائل الموجود حول المخ.

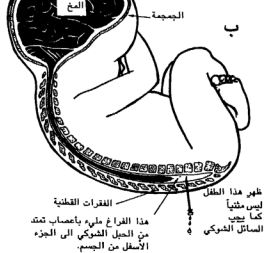
يوجد عصب كبير في قاع المخ يسمى الجبل الشوكي. وهو في غلظة الإصبع الصغير، ويمتد داخل العمود

## كيف نأخذ عينة السائل المخي الشوكي بواسطة البزل القطني

الإبرة في  
الطفل



من أين يأتي  
السائل المخي الشوكي



الشكل ١٥ = كيف نأخذ عينة السائل المخي الشوكي بواسطة البزل القطني

عزل قصيرة الشطف مقاس ٩, ٠, ٤ × ٤ مم من النوع المعقم الذي يستخدم مرة واحدة فقط (٣ = ٨). وهذه الإبر تفيد جداً لأنها معقمة جاهزة. إن لم تتوفر لديك إبرة من هذا النوع، استخدم إبرة عزل عادية، على أن تكون جديدة وحادة. وتنفذ إبر العزل مع الأطفال تحت ٥ سنوات. أما

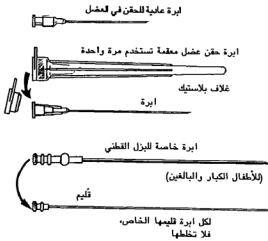
البالغون والأطفال الأكبر سناً فنزعمهم إبر خاصة للبزل القطني.

أحرص على جعل البزل القطني آمناً باستخدام اليود كعازل، فهو يقتل الكائنات الموجودة على بشرة الطفل وعلى أصابعك. وإذا استخدمت إبرة عادية، عقمها في حلة الضغط أو اغليها جيداً. لا تدع الكائنات العضوية تلوثها بعد غليها أو قبل إدخالها في جسم الطفل. لا تلمس طرف الإبرة بإصبعك، لأن الكائنات العضوية يسهل عليها النمو بمجرد دخولها إلى السائل الشوكي. ولهذا يجب أن تخلو إبرة البزل القطني تماماً من الكائنات العضوية الحية.

## إبرة البزل القطني الملوثة تسبب الالتهاب السحائي

### إبر البزل القطني

٣-١٥



الشكل ١٥ = ٢ إبر البزل القطني

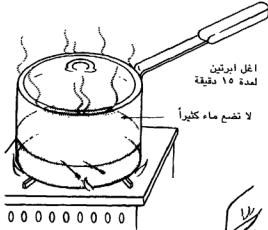
٢-١٥

### البزل القطني:

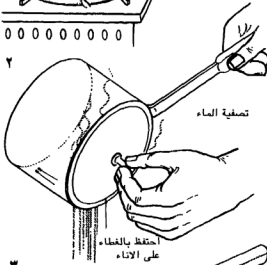
اعط الطفل الباراليتايد (٣-٤) لتخديره. المساعد والمعدات: ابحث عن شخص يساعدك. ضع بعض صبغة اليود في إناء صغير. ما من مظهر آخر يضاهيه. احضر محقنة وبعض القطن الطبي أو

## تعقيم إبر البزل القطني

### ١ التعقيم



٢



٣



الشكل ١٥ = ٣ تعقيم إبر البزل القطني

الشاش، وزجاجتين أو أنبوبي اختبار صغيرين ونظيفين لأخذ عينة السائل الشوكي. احضر إبرتي عضل ٤٠×٠.٩ مم معقمتين من النوع الذي يستخدم مرة واحدة. إن لم تجد، احضر إبرتي عضل عابيتين. مر بعضاً من الماء المعقم خلالهما للتأكد من أنهما غير مسدودتين. استخدم حلة ضغط في التعقيم. إن لم تجد، استخدم حلة لها غطاء محكم وموقداً قوياً يغلي الماء بسرعة. إبرتان أفضل من واحدة، فقد تلمس إحداهما شيئاً ملوثاً بطريق الخطأ أو تقع على الأرض. للتعقيم في حلة الضغط: انظر القسم ٦-١٣.

التعقيم بالغليان:

١. ضع الإبرتين في الحلة وغطهما بحوالي ٣ سم ماء. غط الحلة واغليها. بعد أن يبدأ الغليان، دع الماء يغلي لمدة ١٥ دقيقة.

٢. ثبت الغطاء على الحلة وقم بتصفية الماء. كن حريصاً لئلا تقع الإبر. تدرب على هذا قبل غلي الإبر. ٣. الإبرتان الآن شبه جافتين داخل الحلة. اتركهما فيها حتى تستعد. إياك أن تنقلهما إلى مكان آخر. اتركهما في قاع الحلة المعقم.

تجهيز الطفل: قبل أن تغسل يديك، بين للمساعد كيف يمسك الطفل، لأن طريقة الإمساك بالغة الأهمية. يجب أن يكون الظهر محنياً جيداً. ضع الطفل على جانب سرير الفحص أو على حشيرة صلبة. دع مساعدك يضع إحدى يديه خلف رأس الطفل والأخرى خلف ركبتيه. اطلب إليه أن يقوس ظهر الطفل قدر المستطاع، حتى تنفتح الفراغات بين فقرات ظهره. الطفل المبين في الصورة ١ بالشكل ١٥ = ١ تم إمساكه جيداً. ولكن ظهر الطفل في الصورة ب ليس مقوساً بما فيه الكفاية.

إخزال الإبرة: اغسل يديك مستخدماً فرشاة وماء جارياً إن أمكن.

بلل قطعة قطن أو شاش في صبغة اليود، وامسح بها الجزء السفلي من ظهر الطفل، وكذا غُرفه الحرقفي. والعرف الحرقفي هو الجزء الأعلى من عظمة الحوض. ابدأ التطهير من الجزء الذي ستدخل فيه الإبرة، وتحرك جهة الخارج في دوائر. كرر هذه العملية ثلاث مرات مستخدماً ثلاث قطرات مبللة بصبغة اليود. وارك اليود على البشرة.

اغمر أصابع كلتا يديك في إناء اليود.

بسهولة اكبر ما إن تصل إلى الفراغ المحتوي على السائل الشوكي. وسيخرج السائل بمجرد وصول الإبرة إلى هذا الفراغ. إن لم يخرج السائل، اندر الإبرة في مكانها وانفعاها قليلا إلى الداخل.

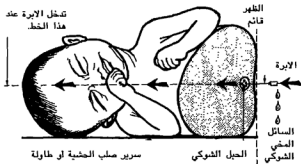
لو شعرت أن الإبرة اصطمت بالعظم، أخرجها وادخلها مرة ثانية. وإن لم يخرج السائل رغم ذلك، أخرج الإبرة، ثم استخدم الإبرة الثانية في الفراغ التالي. فإذا لم يخرج السائل إرجع إلى القسم ٥ - ٢٣. إذا لمست الإبرة أي شيء قبل إدخالها فلا تستخدمها. استخدم الإبرة الثانية، أو كرر عملية التعقيم.

بمجرد خروج السائل الشوكي، امسك الزجاجتين أو الأنبوبين تحت طرف الإبرة الخارجي. خذ حوالي ٢ مل من السائل في كل أنبوب.

أحيانا ما تخترق الإبرة وعاءً دمويًا صغيرًا، فيخرج السائل الشوكي مممًا. ورغم أن هذا لا يؤدي للطفل، فهو يفسد اختبار السائل الشوكي. أوقف عملية البزل إذا حدث ذلك، وكررها في وقت لاحق إذا اقتضى الأمر. إذا كان الطفل مصابًا بالالتهاب السحائي القيحي، عالجه منه.

## البزل القطني أسهل إجراء إذا تم إمساك الطفل بالطريقة الصحيحة

### ادخل الإبرة في وضع افقي



الشكل ١٥ = ٥ لكن ظهر الطفل في وضع راسي، وادخل الإبرة في وضع افقي

استخدم اصبع يسارك الأصغر في البحث عن العرف الحرقفي. سر في خط مستقيم من العرف الحرقفي إلى أسفل يعرض الطفل. هذا هو الخط المبين في الصورة (١) بالشكل ١٥ = ١. سيمر هذا الخط عبر الفقرة القطنية الرابعة، أو الفراغ الفاصل بين الفقرتين الثالثة والرابعة. من السهل أن تحس بالفقرات القطنية والفراغات الفاصلة بينها تحت الجلد. ضع الإبرة في منتصف أي فراغ تحت الفقرة القطنية الثانية. لأن وضعها في فراغ أعلى قد يؤدي الحبل الشوكي.

### إجراء البزل القطني



الشكل ١٥ = ٤ إجراء البزل القطني

لا تلمس طرف الإبرة بإصبعك، ولا تدعها تلمس أي شيء لم يُعقم باليود.

انفع الإبرة في الفراغ الفاصل بين فقرتين. أدخل الإبرة في وضع مستقيم مشيراً بها في اتجاه السرة. يجب أن تدخل الإبرة موازية لسطح سرير الفحص. يجب ألا تشير إلى أعلى أو أسفل. ستدخل الإبرة

### ١٥ - ٣ ب فحص السائل الشوكي:

يجب أن يكون بالوحدة الصحيحة معدل صغير لفحص السائل الشوكي. إن لم يكن هناك عمل، فنسوضح لك هنا طريقتين بيسيرتين لفحص السائل الشوكي.

**هل السائل صاف أم عكر (غائم، لثني)؟** يمكن أن تصل الخلايا البيضاء من الدم إلى السائل الشوكي فتحوله إلى صديد (٢-٤)، الأمر الذي يجعل السائل الشوكي عكراً. وإذا كان السائل عكراً ولو بعض الشيء فهو غير طبيعي، ويحتوي على ١٠٠ خلية بيضاء في الميكرو لتر على الأقل. وفي حالات الالتهاب السحائي القيحي يبدو السائل الشوكي مثل الصديد. وإذا كان البزل القطني قد واجه صعوبة، فقد يصل الدم إلى السائل الشوكي ويجعله أحمر اللون. ولكن إذا كان البزل سهلاً، ووجدت ولو غيماً قليلاً في السائل، فهناك احتمال لوجود الالتهاب السحائي.

### فحص الغيوم في السائل الشوكي:

احضر أنبوب اختبار أو زجاجة صغيرة، مثل تلك التي أختفت فيها عينة السائل. املاها بالماء النظيف. امسك زجاجة الماء وزجاجة السائل الشوكي أمام الضوء. إذا كان السائل صافياً مثل الماء فإن عدد الخلايا البيضاء أقل من ١٠٠ في الميكرو لتر، والأرجح أنه طبيعي. يجب أن تكون الزجاجة نظيفة وخالية تماماً من الخنوش.

**اختبار باندي لتحليل نسبة البروتين في السائل:** محلول باندي عبارة عن مزيج من الفينول والماء. حين تصفيف بضع قطرات من السائل الشوكي الطبيعي إلى هذا المحلول، فلا شيء يحدث. ولكن إذا كانت نسبة البروتين عالية، فالسائل يصبح عكراً. تؤدي معظم أمراض السحايا، وبعض أمراض المخ، إلى رفع نسبة البروتين في السائل الشوكي. وعندئذ يكون اختبار باندي موجبا. وبين هذا أن الطفل مصاب بمرض في المخ أو السحايا. لكن الاختبار لا يحدد نوع المرض. وعادة ما يعني اختبار باندي الموجب أن الطفل مصاب بالالتهاب السحائي. أما إذا كان اختبار باندي سالبا وكان السائل رائقا، فالأرجح أنه ليس مصاباً بالالتهاب السحائي.

وتكمن فائدة اختبار باندي في أنه يكون موجبا حين تتراوح نسبة البروتين بين ٢٥ = ٣٥ ملغ / دسليتر. ولكن الطفل الطبيعي قد تبلغ نسبة البروتين في سائله الشوكي ٤٠ ملغ / دسليتر. ولذلك فإذا كانت نتيجة تحليل باندي موجبة إلى حد ضئيل فهو طبيعي، وخاصة في الرضع.

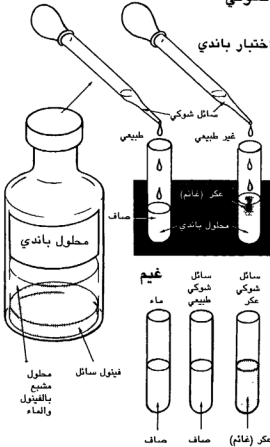
ولكن النتيجة الموجبة إلى حد كبير دائما ما تكون غير طبيعية. فهي تعني عادة أن الطفل مصاب بالالتهاب السحائي.

تتولد البكتيريا في بعض الأحيان في السائل الشوكي حين تكون نتيجة التحليل سالبة، ويكون عدد الخلايا البيضاء طبيعيا. ولهذا، يحسن أن تصبغ السائل وتقصفه تحت المجهر (م ١١ - ٥).

### اختبار باندي:

املاً زجاجة بالفينول حتى ربعها (حوالي ١٠٠ مل)، واملأها إلى حافتها بالماء. رج الزجاجة واتركها حتى اليوم التالي. سيظل الفينول السائل في قاع

اختبار باندي وفحص الغيم في السائل الشوكي

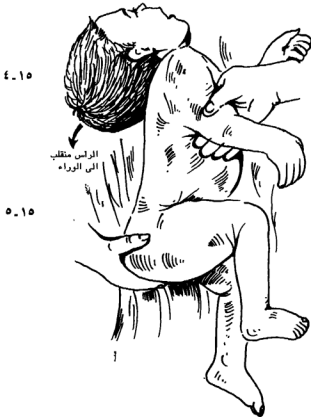


الشكل ١٥ = ٦ اختبار باندي وفحص الغيم في السائل الشوكي

(١٧-٩). اعطه الباراسيتامول (٣-٤٢) او الأسبرين. ٣-١٥ ب يساعد الفينوباريبيتون على وقف التشنج. اعطه إياه لمدة ثلاثة أيام (٣-٤٣).

الوقاية: إذا أصابت الطفل عدة تشنجات مع الحمى، فقد تكون الملاريا هي السبب. اقمع الملاريا بالبيريبيثامين أو الكلوروكوين (٣-٢٥).  
الشرح: اسأل الأم عن سبب التشنج في اعتقادها. وشرح لها تصورك أنت. دعها تبرد جسمه كلما

شخص الالتهاب السحائي قبل حدوث هذا



٤-١٥

٥-١٥

الشكل ١٥-٦ ب شخص الالتهاب السحائي قبل حدوث هذا

أصيب بالحمى. وانصحها ألا تلبسه ثيابا ثقيلة إذا كان محمومًا (١٠-٤). ولو أحسنت أنه بدأ يسخن، دعها تبرده بالماء (١٠-٤) وتعطه الأسبرين. اشرح

الزجاجة، ويكون فوقه مزيج من الفينول والماء. هذا هو محلول باندي.

صَب بعض محلول باندي بحرص في أنبوب اختبار. لا تدع الفينول السائل الموجود في القاع ينزل في الأنبوب. ضع بضع قطرات من السائل الشوكي على المحلول. تأمل الأنبوب أمام خلفية داكنة. إذا كان غائما فالنتيجة موجبة.

هاتان أسهل طريقتين لفحص السائل الشوكي. ويجب أن يستطیع معمل الوحدة الصحية أن يجري عدا للخلايا أيضا (٩-٩). كما يجب أن يكون قادرا على تحديد نوع الخلايا وعلى البحث عن البكتريا (٩-١١). تساعد هذه الاختبارات الخاصة على جعل تشخيص الالتهاب السحائي أدق. لذا ينصح بإجرائها إذا تيسر ذلك.

الأمراض التي تسبب التشنجات:

٤-١٥ «ابني أصيب بتشنج» - تشنجات الحمى، ملاريا المخ، الجفاف، الالتهاب السحائي، الصرع، التسمم.

كثيرا ما نعجز عن تشخيص ما إذا كان الطفل مصابا بالالتهاب السحائي أو تشنج الحمى. ولكن التشخيص غاية في الأهمية. فالالتهاب السحائي خطر وناذر، في حين أن تشنج الحمى ليس خطرا وشائعا.

٥-١٥ تشنج الحمى

تؤدي العدوى الحادة إلى ارتفاع كبير في الحرارة. وتؤدي الحرارة المرتفعة إلى تشنجات. ولهذا تسمى تشنجات الحمى. قد تكون العدوى الحادة هي التهاب الأذن الوسطى أو الملاريا أو عدوى أخرى. وأفضل علاج لتشنج الحمى هي خفض حرارة جسم الطفل حتى يتوقف التشنج. والطفل الذي أصيب بتشنج الحمى معرض لتكرار التشنج كلما ارتفعت حرارته. ويشيع تشنج الحمى بين الأطفال فيما بين ستة أشهر وأربع سنوات. وتقل احتمالات تشنج الحمى بقدّم سن الطفل.

أكثر التشنجات شيوعا تشنج الحمى

تشنج الحمى:

العلاج: علاج الحمى المفرطة (١٠-٤) بأن تبرده فوراً. ثم علاج سبب الحمى، مثل التهاب الأذن الوسطى

## تصلب العنق

الأطفال الأكبر سناً



الأطفال الأصغر سناً



الشكل ١٥-٧ اختبار تصلب العنق

الراس للأمام بحيث تلمس ذقنه صدره. يستطيع  
الطفل الطبيعي أن يلمس صدره بذقنه بسهولة. في  
حين يعجز عن ذلك الطفل المصاب بالإلتهاب  
السحائي، حيث يؤلمه ثني راسه إلى الأمام.

إذا كان سن الطفل حوالي العام، مده على  
ظهره - الصورة ب، الشكل ١٥-٧. ضع يده خلف  
رأسه وحاول أن ترفعه ليجلس. يثني الطفل السليم  
عنقه وظهره ولا يمكنك حمله على الجلوس. وإذا كان  
مصاباً بالإلتهاب السحائي فإن عضلات ظهره تتقلص  
بحيث يسهل عليك رفعه من راسه.

(٢) علامة كرنيج، الصورة ج (١٥-٨).

مدد الطفل على ظهره واثن ركبتيه. اثن أحد

لها الجرعة ببطء. إن لم تكن قد قمعت الملاريا، يمكن  
أن تعطيه الكلوروكوين إذا عاوبته الحمى.

## ٦-١٥ الإلتهاب السحائي

يمكن أن تنمو الكائنات العضوية في سحايا الطفل  
وسائله الشوكي وتلحق الضرر بمخه. وتسبب هذه  
الكائنات الإلتهاب السحائي. وتدخل الكائنات العضوية إلى  
السائل الشوكي من أعلى الأنف القريب من المخ، أو من  
الأنف الوسطى (١٧-٢). كما أنها قد تدخل من خلال الدم  
في جزء آخر من جسمه، كالأمعاء مثلاً. ويمكن أيضاً أن  
تصله عن طريق إبرة بزل قطني ملوثة (١٥-٢). تسبب  
البكتريا المقيحة الإلتهاب السحائي القيحي. كما أن  
الفيروسات وباسيلات الدرن تسبب الإلتهاب السحائي هي  
الأخرى. ويؤدي الإلتهاب السحائي القيحي والدرنى إلى  
وفاة الطفل إذا لم يتم التشخيص مبكراً وإذا لم يراع  
الحرص في العلاج. وعادة ما يسبب الدرن أعراضاً  
(١٣-١): تستمر عدة أشهر قبل حدوث الإلتهاب السحائي.  
تجنب الإلتهاب السحائي الدرنى بتشخيص الدرن وعلاجه  
في مرحلة مبكرة. وبعد الإلتهاب السحائي الفيريوسي أقل  
خطورة من سواه، ويشفى معظم الأطفال منه من جراء  
انتفاسهم.

## تجنب الإلتهاب السحائي الدرنى بتشخيص الدرن وعلاجه مبكراً

العلامات السحائية (الشوكية): تنتج هذه العلامات  
عن تقلص عضلات ظهر الطفل. ويسبب التيتانوس  
تقلصات غير عادية في العضلات وتقلصات مفاجئة تختلف  
عن التقلصات السحائية. ويؤدي استمرار الإلتهاب  
السحائي لعدة أيام إلى ميل رأس الطفل إلى الوراء كما  
توضح الصورة في الشكل ١٥-٦ ب. ويجب أن تشخص  
الإلتهاب السحائي قبل حدوث هذا. ومن السهل أن تلحظ  
العلامات السحائية في الأطفال الكبار والبالغين. وقد تراها  
أحياناً في الطفل ابن العام. ولكنك نادراً ما تراها في  
الرضع.

## ثلاث علامات سحائية في الأطفال الكبار:

(١) تصلب العنق، الصورة (أ)، الشكل ١٥-٧:

مدد الطفل على ظهره. ضع يده خلف رأسه وارفع

فخذه إلى أعلى كما في الشكل. حاول أن تفرد ركبته. من السهل أن تفعل هذا مع الطفل السليم دون أن يتألم. أما مع الطفل المصاب بالالتهاب السحائي، فلا يمكنك أن تفرد ركبته، حيث تتصلب العضلات الموجودة خلف الساق وتؤلمه حين تشدها. ويقال إن هذا الطفل لديه علامة كرنيج موجبة.

(٣) علامة الرأس بين الركبتين، الصورة د (١٥ = ٨): حاول أن تدفع رأسه بين ركبتيه. هذا يسير بالنسبة للطفل السليم. أما المصاب بالالتهاب السحائي فلا يستطيع أن يفعل هذا بسبب تصلب عضلات الظهر.

الرضع لهم علامات سحائية مميزة - تورم فتحة اليافوخ - تلتئم فتحة اليافوخ بتقدم عمر الطفل. ولهذا فلا

### علامة كرنيج، وعلامة الرأس بين الركبتين



الشكل ١٥ = ٨ علامة كرنيج، وعلامة الرأس بين الركبتين

يمكنك تشخيص الالتهاب السحائي (أو الجفاف ٩-١٧) من هذه العلامة، إلا إذا قل عمر الطفل عن عام. كثيراً ما يسبب الالتهاب السحائي القيء، الذي يؤدي بدوره إلى الجفاف. ويقل هذا من حدة التورم الناتج عن الالتهاب السحائي. ولهذا فقد لا تجد علامة اليافوخ المتورم عند الرضيع المصاب بالالتهاب السحائي إذا كان يتقيأ. وتعد علامة تورم اليافوخ من العلامات المتأخرة. حاول أن تشخص الالتهاب السحائي قبل أن يتورم اليافوخ.

تورم اليافوخ - الرضيع الذين لم يلتئم يافوخهم - الشكل ١٥ = ٩: إن يافوخ الطفل السليم طري ويكاد يكون مسطحاً. ويؤدي الالتهاب السحائي إلى تورمه ووقف نبضاته (حركته). تحسس اليافوخ لترى إن كان متورماً. عادة ما يؤدي الكيكة إلى انتفاخ اليافوخ بعض الشيء. لذا افحصه في البداية قبل أن يبكي الطفل.

### علامات في اليافوخ



الشكل ١٥ = ٩ تورم اليافوخ من علامات الالتهاب السحائي

## بُكَرُ بِتَشْخِصِ الْإِلْتِهَابِ السَّحَائِي

تظهر العلامات السحائية في بعض الأحيان نتيجة لأمراض أخرى، كالالتهاب الرئوي والمalaria والتهاب اللوزتين أو الأذن الوسطى. لكن سائل الطفل الشوكي يظل طبيعياً، ولا يصاب الطفل بالتهاب سحائي. ويقال في هذه الحالة إن الطفل مصاب بالتهنّب السحائي، وهي حالة لا ضرر منها. والبزل القطني هو وسيلة لمعرفة ما إذا كان الطفل مصاباً بالتهنّب السحائي أو الالتهاب السحائي.

**علامات في كل الأعمار:** يسبب الالتهاب السحائي علامات أخرى تظهر في أي سن، وهي الحمى، الامتناع عن الأكل، القيء، التشنجات، والنعاس المرضي. والأطفال الذين لا يعالجون يروحون في غيبوبة. ويجب تشخيص المرض وإرسال الطفل إلى حيث يعالجه قبل أن يصيبه النعاس ويروح في الغيبوبة. وقد يظهر في بعض الأحيان طفح نمشي (١١ - ٧). وتظهر العلامات الأخرى عادة قبل التشنجات. وقد تأتي التشنجات أولاً في بعض الأحيان.

**العلامات في الأطفال الأكبر سناً:** يكون الطفل كبيراً إلى حد أنه يستطيع القول إنه يعاني صاعداً شديداً. وعادة ما تظهر عليه أعراض سحائية.

**علامات بين العامين الأول والثاني:** يبكي الطفل بصوت عالٍ وحاد مميز. ويسمى هذا «البكاء السحائي». وقد تظهر عليه علامات سحائية وقد لا تظهر.

**علامات الطفل الذي يقل عن عام:** تتحرك بعض أجزاء جسمه حركة ارتعاشية مفاجئة (انتفاضات) ويبكي بكاء سحائياً. ولا تظهر العلامات السحائية عادة. وقد يتورم اليافوخ أحياناً.

من الصعب تشخيص الالتهاب السحائي في الطفل الذي يقل عمره عن عامين. فقد يكون مصاباً به إذا ظهرت عليه عدة علامات، كالحمى والنعاس والتوقف عن الرضاعة أو التشنجات. والطريقة الوحيدة للتأكد من وجود المرض هي البزل القطني.

**ما نوع الالتهاب السحائي؟** عادة ما يكون من الصعب تحديد هذا. فالالتهاب السحائي الفيروسي والقيحي يأتيان بسرعة، في ظرف بضع ساعات أو خلال يوم أو يومين. أما الالتهاب السحائي الدرني فيأتي بصورة أبطأ. فقد يظل الطفل مريضاً أكثر من عشرة أيام قبل أن يحضر إليك. وقد

لا تخبرك الأم بهذا إن لم تسألها. وأول علامة تلاحظها الأم هي التشنج أو القيء. من الصعب التمييز بين الالتهاب السحائي الدرني والقيحي في الوحدة الصحية. فإذا لم تكن متأكدًا، عالج الطفل من الالتهاب السحائي القيحي. فإذا لم يتحسن خلال يومين، فقد يكون مصاباً بالالتهاب السحائي الدرني.

تسبب كل أنواع الالتهاب السحائي زيادة في نسبة البروتين والخلايا البيضاء في السائل الشوكي، مما يجعله عكرًا. فإذا كان السائل الشوكي عكرًا، فالطفل يحتاج إلى علاج فوري. وإذا لم يكن السائل عكرًا، فاحص الخلايا والبروتين والبكتيريا فيه (٩ - ١٢). هذا هو السبيل الوحيد للتأكد من عدم وجود الالتهاب السحائي.

## الطفل الذي سائله الشوكي عكر يحتاج إلى علاج على الفور

يجب على العامل بالوحدة الصحية أن يشخص الالتهاب السحائي ويرسل المصابين به إلى المستشفى. ولكنه قد يضطر إلى علاجهم بنفسه. عالج الطفل من الالتهاب السحائي القيحي بالطريقة المذكورة فيما بعد. ويعد البنسلين أهم جزء في العلاج. ابدأ العلاج على الفور واعط الطفل العقار لمدة كاملة. لأنه إذا عولج في فترة متأخرة أو دون حرص فقد يتأثر مخه. وقد يصبح متخلفاً (٢٤ - ١٢) أو يفقد بصره أو سمعه.

### الالتهاب السحائي القيحي:

التناول: إذا كنت قد أجريت بزلًا قطنيًا، ارسل الطفل إلى المستشفى وارسل معه عينة السائل الشوكي. اعطه أول حقنة بنسلين قبل ذهابه. اعطه بنسلين البنزويل (وليس البروكايين) في الوريد ببضع إن (ممكن).

### العلاج المبكر:

التقطير الوريدي:

جهز محلول دارو نصف قوة واعط الطفل:  
٥٠ - ملل في الساعة إذا زاد وزنه عن ٢٠ كلغ.  
٢٥ - ملل في الساعة إذا تراوح وزنه بين ٥ و ٢٠ كلغ.  
١٠ - ملل في الساعة إذا قل وزنه عن ٥ كلغ.

إن لم تستطع إجراء تقطير وريدي، لجر له تقطيرا معدياً. وهو يحتاج إلى ١٢٠ / ملل / كلغ كل يوم. العقاقير المضادة للميكروبات: اعطه كل هذه العقاقير في آن واحد. وإذا لم يكن يستطيع تناولها بالفم، اعطه إياها بواسطة أنبوب.

- البنسلين: إذا زاد وزنه عن ٥ كلغ، اعطه ٦٠٠ ملغ من بنسلين البنزويل مع محلول التقطير كل ثلاث ساعات.

إذا قل وزنه عن ٥ كلغ، اعطه ١٥٠ ملغ من بنسلين البنزويل مع محلول التقطير كل ٦ ساعات.

الكلورامفينيكول: اعطه ١٠٠ ملغ / كلغ / يوميا. إذا كان عمره يقل عن شهرين فلا تعطه الكلورامفينيكول. اعطه ٣٠ ملغ / كلغ / يوميا من الستربتوميسين في العضل.

الكلوروكوين: إذا كان قابضا من منطقة موبوءة بالمalaria، اعطه جرعة كلوروكوين واحدة عن طريق الحقن تحت الجلد فورا (٣=١٧).

التشنجات:

اعطه الفينوباربيتون عن طريق الفم لوقف التشنج. ويمكن مضاعفة الجرعة إذا اقتضى الأمر (في الشكل ٣=١٦).

إذا انتابته التشنجات قبل أن يبدأ مفعول العلاج، أو إذا لم يفلح العلاج، اعطه الفينوباربيتون أو البارالديهايد عن طريق الحقن (٣=٤٤).

الغيبوبة:

احرص على بقاء مجرى التنفس مفتوحا، وقم بعلاجه وهو راقد على بطنه (١٤-٨).

العلاج فيما بعد: راقب مدى تحسنه أو اعتلاله كل يوم (٥-١٥). قس حرارته وتحسس يافوخه، وابحث عن علامات الجفاف. اسأل عن كمية البول التي أفرزها، واعرف إن كان أصيب بتشنجات.

إذا تحسن خلال يومين أو ثلاثة، غيّر جرعة البنسلين إلى ٣٠٠ ملغ عن طريق الحقن بالعضل أربع مرات يوميا. واستمر في العلاج بالبنسلين والكلورامفينيكول لمدة ١٤ يوما.

إذا بدأ العلاج مبكرا ولم يتحسن الطفل خلال ٤٨ ساعة، فالأرجح أنه مصاب بالالتهاب السحائي الدرني.

الشرح:

أشرح لأد أن العلاج يستغرق وقتا وانه لا بد من أن يكمله. وأشرح لها أنه محتاج إلى سوائل وفيرة.

٧-١٥

٧-١٥ ملاريا المخ:

تسبب الملاريا الحمى. وإذا كانت الحمى شديدة فقد تسبب تشنجات. كما أن طفيليات الملاريا المنجلية (١٠-٧) تسبب التشنجات، حيث تسد الطفيليات الشعيرات الدموية للمخ. ولهذا فإن الطفل المصاب بالملاريا يمكن أن تتناوب التشنجات لسببين: الحمى وملاريا المخ. وكثيرا ما نعجز عن تحديد أي من الاثنين سبب له التشنج. فالتشنج الشوكي يكون طبيعيا دائما في حالة تشنجات الحمى. ولكن ملاريا المخ تؤدي أحيانا إلى تحليل باندني الموجب، حيث تصل نسبة البروتين إلى ١٠٠ ملغ / ديسيلتر، والخلايا البيضاء إلى ١٠٠ خلية في الميكرولتر. ونادرا ما تسبب الملاريا تكثر السائل الشوكي. ولكنها كثيرا ما تسبب الوفاة، ولذلك، ففي مناطق انتشار الملاريا المنجلية، تتلخص أسلم قاعدة في إعطاء الكلوروكوين تحت الجلد (٣-٢٥، ١٠-٧) أو الكينين عن طريق الوريد لكل طفل أصابه التشنج.

## يحتاج الطفل الممتنح في المناطق الموبوءة بالملاريا إلى حقنة كلوروكوين تحت الجلد فوراً

٨-١٥

٨-١٥ الصرع

هذا مرض عقلي يسبب التشنجات. وهو يبدأ عادة بين سن الخامسة والخامسة والعشرين. إذا تشنج الطفل دون أن ترتفع حرارته، ثم تحسنت حالته، فالأرجح أنه مصاب بالصرع. وإذا انتابته عدة تشنجات كهذه تفصل بينها أيام أو أسابيع، فهو مصاب بالصرع بالتأكيد. وقد يؤدي الصرع إلى التخلف العقلي (٢٤-٩). يمكن أن يمنع الفينوباربيتون (٣-٤٢) التشنج. ولكن لا تكرر منه لألا ينفس الطفل، وارسله إلى المستشفى.

٩-١٥

٩-١٥ الاعتناء بالطفل الممتنح:

إذا كان التشنج مستمرا حين ترى الطفل فعالجه بسرعة، لأن استمرار التشنج لفترة طويلة يؤدي المخ، وقد

يسبب التخلف. وحين يتوقف التشنج يمكنك ان تبدا تشخيص العلة السببية.

إذا كان الطفل حديث الولادة، ارجع إلى القسم ٢٦-٤٢.

إذا كان التشنج مستمراً: القلب الطفل على بطنه، حتى انه لو تقيا، فإن القيء يخرج من فمه ولا يتسرب إلى رثتيه (١٤-٨). تأكد أن لسانه ليس مرتدا للخلف وأنه يتنفس بسهولة.

إذا كان لديك اكسجين وكان الطفل مزرقا فاعطه له. لا تمنع الطفل من الحركة، ولكن امنعه من إيذاء نفسه. فقد يعض لسانه مثلا. ضع شيئا بين أسنانه، مثل قطعة قماش ملفوفة على ملوق.

اعطه البارالديهايد (٣-٤٤) أو الفينوباربيتون (٣-٤٣) في العضل لوقف التشنج قبلما يتأثر المخ. وإن لم تتوقف التشنجات بعد ١٠ دقائق، اعطه جرعة أخرى.

إذا كان ساخن الملمس فلا تنتظر حتى تقيس حرارته. اخلع كل ثيابه وبرده بالماء (١٠-٤).

في المناطق الموبوءة بالمalaria، اعط كل الأطفال المصابين بالتشنج حقنة كلوروكوين تحت الجلد فوراً (٣-٢٥، ١٠-٧). وأي علاج آخر تراه ضروريا.

الخلفية: هل ارتفعت حرارته فجأة في الساعات القليلة السابقة للتشنج (تشنج الحمى)؟

هل ظهر المرض بسرعة (تشنج الحمى، الالتهاب السحائي القيحي)؟ هل كان معتلا إلى حد بسيط (المرحلة ج وفقدان الوزن ٢:٥) لعدة أسابيع أو شهور قبل التشنج (الالتهاب السحائي الدرني)؟ هل سبق أن أصابه التشنج مع الحمى (تشنج الحمى)؟

هل ابتلع سما (بعض السموم تسبب التشنج)؟

علامات النمو الرئيسية طبيعية (هناك أمراض كثيرة تسبب التشنجات وتؤدي إلى التخلف)؟

النقص: كم تبلغ حرارته؟ (لو زادت عن ٣٩ فقد تكون الحمى سبب التشنج).

أهو مصاب بالإسهال الشديد؛ أو الجفاف؟ (إذا كان مصابا بإسهال شديد فقد يكون مصابا بجفاف وارتفاع الصوديوم في الدم ٩-١٨. وهو يحتاج حينئذ إلى تقطير وريدي (٩-٢٧، ٢٩-٢٩).

افحص أنفيه (التهاب الأنف الوسطى).

افحص حلقه (التهاب اللوزتين).

ابحث عن علامات وجود عدوى أسفل الجهاز التنفسي (٨-٩). (الالتهاب الرئوي). سؤ التغذية الشديد (تشنج سكر الدم).

البرزل القطني: يجب إجراء برزل قطني لمعظم الأطفال الذين أصابهم التشنج خلال الساعات القليلة الأخيرة. فلا يوجد سبيل آخر للتأكد من عدم إصابتهم بالالتهاب السحائي. والطفل لا يحتاج إلى البرزل القطني في هذه الحالات:

- إذا كنت تعرف انه مصاب بالصرع، ولم يكن محموا.

- إذا كان التشنج قد أصابه منذ أكثر من ست ساعات لكنه رجع الآن طبيعيا تماما. ربما يكون التشنج بسبب الحمى. ولذلك فإن أهمية البرزل القطني تقل في هذه الحالات:

- إذا تراوح سنه بين عام وخمسة أعوام، ولم تصبه إلا نوبة واحدة،  
- وسبق التشنج ارتفاع مفاجيء في الحرارة،  
- واستمر التشنج لمدة تقل عن ١٥ دقيقة،  
- ثم استرد وعيه بالكامل بعده،  
- وكان مصابا بعدوى أخرى خارج المخ، كالتهاب اللوزتين مثلا.

يجب إجراء برزل قطني في هذه الحالات:

- إذا قل عمر الطفل عن عام، أو  
- إذا كان يافوخه متورما أو لا ينبض، أو  
- إذا لم تظهر عليه علامات الجفاف، أو أي عدوى أخرى تسبب الحمى، كالتهاب الأنف الوسطى (١٧-٩)، أو

- إذا أصيب بأكثر من نوبة تشنج خلال مرضه الحالي، أو

- إذا استمرت نوبة التشنج أكثر من ١٥ دقيقة، أو  
- إذا كان التشنج في جزء واحد من جسمه، كالذراع مثلا (تشنج موضعي) أو

- إذا شلت حركته أو فقد الوعي لمدة نصف ساعة بعد نوبة التشنج، أو

- إذا ظهرت عليه أي أعراض سحائية، كتصلب العنق أو علامة كرينج الموجبة.

يجب إجراء البرزل القطني في المناطق الموبوءة

بالمالاريا، حتى لو وجدت طفيليات المالاريا في دمه. فقد يكون مصابا بالمالاريا والالتهاب السحائي معا.

التحاليل الخاصة: اختبر مدى تعكر السائل الشوكي ونسبة البروتين فيه (اختبار باندي ١٥ = ٦). قم بعد الخلايا فيه، وأصيغه للبحث عن البكتريا (م ٩ - ١١). إذا كان من منطقة موبوءة بالمالاريا، ابحث عن طفيليات المالاريا في صورة الدم (م ٧ - ٣١) (مالاريا المخ).

التشخيص: تشنج الحمى بسبب التهاب الأذن الوسطى أو التهاب اللوزتين أو الالتهاب الرئوي (١٥-٥)؟ السعال الديكي (٨-١٧)؟ مالاريا المخ (١٠-٧)؟ السجفاف (٩-١٨)؟ الالتهاب السحائي (١٥-٦)؟ التيفود (١٠-٨)؟ الصرع (١٥-٨)؟ التسمم

(١٤-٦)؟ تدني سكر الدم بسبب سوء التغذية الشديد (١٠-٧)؟.

التناول حين يتعذر التشخيص. إن عجزت عن إجراء بذل قطني، وكان احتمال الالتهاب السحائي قائما، أرسل الطفل إلى المستشفى لإسعافه. وإن عجزت عن إرساله وكان احتمال الالتهاب السحائي قائما، عالجه منه.

---

إذا أصيب الطفل بالتشنج  
أقلبه على بطنه

---

## ١٦ - العينان

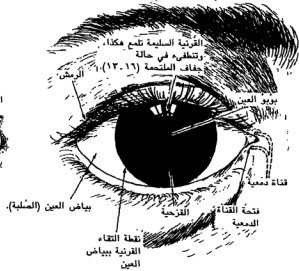
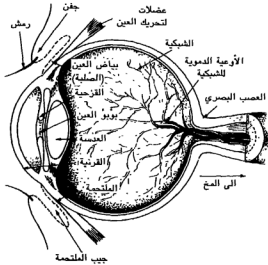
### ١٦. ١ الوقاية من فقدان البصر

تعد أمراض العيون هامة من حيث أنها يمكن أن تفقد الطفل بصره. ولهذا ينبغي الوقاية منها وعلاجها في مرحلة مبكرة. وتتولد أمراض العيون عن البكتريا والفيروسات ونقص فيتامين أ، والإصابات والأجسام الغريبة.

### ١٦. ٢ فحص العين

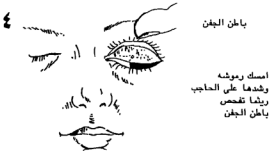
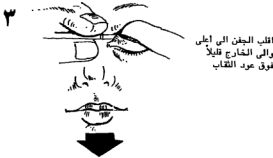
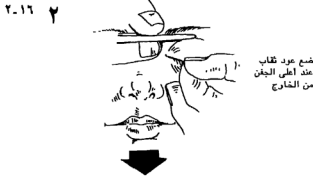
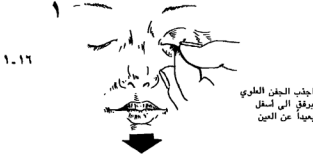
تأمل عيناً سليمة جيداً تحت عسة مكبرة. الجزء الأبيض في العين هو الصلبة. ويغطي هذا الجزء غشاء مخاطي ناعم ورطب يسمى الملتحمة. وتنطوي الملتحمة داخل جفون العين مكونة جيباً يسمى الجيب الملتحمة. ويرطب هذا الكيس الدموع التي تنتجها غدة في جنب الأنف. تأمل الأوعية الدموية الصغيرة الموجودة على الملتحمة. تتمدد هذه الأوعية، ويسهل عليك رؤيتها حين تلتهب الملتحمة (الرمد).

### تكوين العين



الشكل ١٦ - تكوين العين

## فحص باطن الجفن العلوي.



الشكل ١٦ = ٣ فحص باطن الجفن العلوي

بالعين، يمتلئ هذا الفراغ بالصديد. أما العدسة فتقع خلف القرنية. وهي تشبه عدسة النظارة، فيما عدا أنها اصغر وأغلظ. وتكون بعض الخلايا الخاصة الموجودة في مؤخرة العين الجزء المسمى بالشبكية. وحين ينعكس الضوء على الشبكية، ترسل هذه الخلايا الرسائل إلى المخ عبر العصب البصري.

## فحص العين:

الطفل كبير السن: خذه إلى مكان جيد الإضاءة ودعه يجلس على ركبتي أمه، واطلب إليها أن تمسك رأسه. اطلب إليه أن ينظر إلى أعلى وأسفل، وإلى اليمين واليسار، حتى يتسنى لك أن تفحص القرنية والصلبة. اجذب جفنه السفلى إلى أسفل برفق، وافحص الملتحمة التي تبطنه من الداخل.

إن لم يفعل الطفل ما تطلبه، فقد تضطر إلى شد جفنه العلوي إلى أعلى والسفلي إلى أسفل. افعل هذا برفق وبسرعة قبل أن يغمض عينيه ويتعذر عليك فحصهما.

وأخيرا، افحص الملتحمة المبطنية للجفن العلوي. اطلب إليه أن ينظر إلى أصابع قدميه:

١ - امسك رموش جفنه العلوي بين إبهامك وسبابتك. وشد الجفن العلوي برفق إلى الأمام وإلى أسفل بعيدا إياه عن عينه.

٢ - ضع عود ثقاب فوق أعلى الجفن العلوي من الخارج.

## فحص عيني الرضيع



يمكنك أن تمسك رأسه بين ركبتيك إذا اقتضى الأمر.  
الشكل ١٦ = ٢ فحص عيني الرضيع

### وضع المرهم في العين



الشكل ١٦ = ٤ وضع المرهم في العين

٣. اقلب الجفن برفق إلى أعلى وإلى الخارج بعض الشيء فوق عود الثقاب، بحيث ينقلب باطنه إلى الخارج.

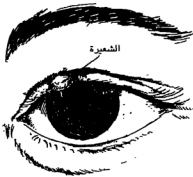
٤. احتفظ بالجفن في هذا الوضع ريثما تفحص الملتحمة بعنسة مكبرة. واطلب إليه أن يداوم النظر إلى أصابع قدميه أثناء جذبك لرموشه جهة الحاجب. إن هذه العملية لا تؤلم. تدرب على إجرائها على شخص بالغ، لأن قلب الجفن يساعد في فحص عين الطفل للبحث عن الحثار أو الأجسام الغريبة.

الطفل الصغير: - حاول أن ترى أكبر قدر ممكن قبل أن تلمس الطفل. يمكن مثلاً أن تنظر إلى عينيه أثناء عملية الرضاعة، فهو يرضع عادة مفتوح العينين. وإن لم تستطع أن ترى ما يكفي، لفه في بطانية وضعه على حجر أمه. اطلب إلى الأم أن تفتح جفنيه السفليين في حين ترفع أنت جفنيه العلويين.

يمكننا وضع بعض العقاقير في كيس الملتحمة، مثل الكلورتتراسيكلين. ويجهز هذا العقار على شكل مرهم خاص للعين في أنابيب صغيرة. لو أعطيت أنبوب مرهم للأم، فارها كيف تستخدمه.

وضع المرهم في عين الطفل: لجذب جفن الطفل السفلي إلى أسفل، ضع ما مقداره ١ سم طولاً على الملتحمة.

### شعيرة الجفن عدوى قححية تصيب احد الرموش



الشكل ١٦ = ٥ شعيرة الجفن عدوى قححية تصيب احد الرموش

### افحص عين الطفل بعنسة مكبرة

١٦. ٣ وجود تورم احمر على الجفن - شعيرة (دمل) الجفن:

أحياناً ما يظهر تورم احمر صغير على جفن الطفل. وينتج هذا التورم عن البكتيريا التي تصيب إحدى الغدد الصغيرة المحيطة بالرموش. وتسبب هذه البكتيريا نمامل تسمى شعيرة الجفن. لو كبرت الشعيرة وتورمت أكثر، فقد يكون هناك التهاب في إحدى الغدد اللابفاوية الموجودة امام أذن الطفل.

#### دمل الجفن:

العلاج: ضع مرهم كلورتتراسيكلين للعين ثلاث مرات يومياً في عين الطفل. وإذا كان الجفن كله متورماً ومؤلماً، اعطه حقن البنسلين (٣ - ١٥).

الشرح: أحيانا ما يصاب الطفل بعدة نامل متتابعة في الجفن. ويمكن للألم أن تقيه ذلك بأن تغسل عينيه بالماء النظيف مستخدمة قطعة قماش أو قطن. اشرح لها أنها لا ينبغي أن تعصر الدم لأن هذا ينشر العدوى.

#### إحمرار العينين والمهما:

٤-١٦ عينا الطفل محتقنتان وتدمعان وتؤلماته - رمد حاد، حصبية، جسم غريب، حروق، سوائل ضارة، قرحة القرنية، الحثار (التراكوما)، بثرة الملتحمة:

هذه هي أكثر أمراض العين انتشارا. وتشخيص معظمها أمر سهل. ويساعد إحمرار العين في حالة الحصبية على تشخيص سبب الحمى (٦-١٠).

#### ١٦ - ٥ الجسم الغريب

كثيراً ما يدخل جسم غريب في عيني الطفل الكبير السن. فتحتقن إحدى العينين فجأة وتدمع، ويسس الطفل بوجود شيء في عينه.

يدخل الجسم الغريب عادة في كيس الملتحمة. وفي بعض الأحيان يخترق الجسم الغريب الصلبة إلى داخل العين نفسها. إذا شككت في حدوث ذلك فافحص العين جيدا. فقد يكون هناك ثقب صغير تراه، وقد لا يكون هناك ثقب مرئي. ودخول الجسم الغريب داخل العين نفسها خطر جدا، لأن العدوى سرعان ما تلحق بالعين فتتفقد الإبصار.

#### وجود جسم غريب في العين:

التناول: إذا كان هناك احتمال دخول جسم غريب داخل عين الطفل، فحاول أن تحولها إلى المستشفى فوراً. ولكن إذا كان الجسم قد دخل إلى كيس الملتحمة، فيمكنك إخراجه بنفسك.

#### الفحص: افحص عينيه بعناية (١٦ - ٢).

العلاج: يستطيع الطفل كبير السن أن يخبرك أين يوجد الجسم الغريب. فقد يكون تحت الجفن العلوي أو السفلي، أو في أحد أركان كيس الملتحمة. اطلب إليه أن ينظر إلى أعلى وأسفل وإلى اليمين واليسار. اقلب جفنه العلوي لترى إن كان الجسم الغريب تحته. إذا وجنته فاخرجه برفق مستخدماً قطعة قطن ملفوفة حول عود ثقاب.

إذا كان هناك أكثر من جسم غريب، اغسل العين

بمحلول ملحي (٣-٤٨). املاً فنجانا صغيراً إلى حافته بالمحلول الملحي. دع الطفل يحن رأسه إلى الأمام ويفتح عينه ويغمضها في الفئجان عدة مرات. ابحث عن قرحة في القرنية. إذا كان الجسم الغريب قد خنس القرنية في اعتقائك، استخدم ورق الفلوريسين (١٦-٧). إذا وجنت قرحة فعالجها (١٦-٧).

٤-١٦ عادة ما يشعر الطفل بالتحسن بمجرد إخراج الجسم الغريب. ولكنه يحس أحيانا أن عينه لا يزال بها شيء ما. إذا كانت العين ملتهبة، اعط الأم مرهم كلورتتراسيكلين للعين (٣-١٧).

٦-١٦ ٦ حروق العين أو تعرضها للسوائل الضارة:

٥-١٦ إذا تعرضت عينا الطفل لحرق، ابحث بعناية عن الأجسام الغريبة وأخرجها. ضع مرهم الكلورتتراسيكلين وضع غاشات على العين. قد يسبب الحرق الشديد جرحاً في القرنية ويفقد الطفل بصره.

لو دخل سائل ضار إلى عين الطفل، اغسلها فوراً بماء غزير.

٧-١٦ ٧ قرحة القرنية

من السهل أن يخرج الغشاء المخاطي الرقيق الذي يغطي قرنية عين الطفل، ومن ثم تتكون قرحة بالقرنية. ويمكن أن تدخل الكائنات العضوية الضارة إلى القرحة وتسبب عدوى تنمر العين تماماً. وتحتاج قرحة القرنية إلى علاج دقيق.

٣-١٦ تحقن عين الطفل المصاب بقرحة القرنية وتدمع وتؤلما لدرجة أنه يغمض عينيه ولا يستطيع أن ينظر في الضوء. ويكون الاحمرار أشد بالقرب من القرنية. أما في حالات الرمد، فيشتد الاحتقان أكثر على جانبي الصلبة بعيداً عن القرنية. افحص القرنية بعناية، بأن تسلط ضوءاً قوياً على العين وترى انعكاسه على القرنية. قد ترى أن أحد أجزاء القرنية ليس لامعاً كما يجب. ومن الصعب أن ترى القرحة، ولذلك فإن صبغها بالفلوريسين يسهل عليك رؤيتها. يصبغ الفلوريسين قرحة القرنية باللون الأخضر، ويصبغ قرحة الملتحمة باللون الأصفر. المس أحد ركني عين الطفل بقطعة صغيرة من الورق المصبوغ بالفلوريسين. يتحلل الفلوريسين في دموع العين ويصبغ القرحة.

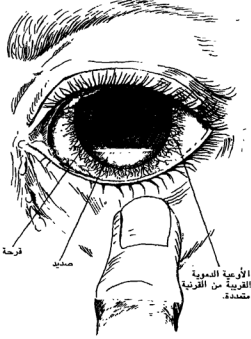
## تقيح غرفة العين الأمامية - صديد خلف القرنية

مرات يوميا. اعطه البنسلين (٣-١٥). إذا كان نقص فيتامين ١ منتشرا في المنطقة، اعط الطفل فيتامين ١. الشرح: اشرح للألم أن قرحة القرنية يمكن أن تكون خطيرة جدا. احرص على أن تجعلها تحضره إليك يوميا.

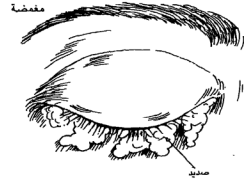
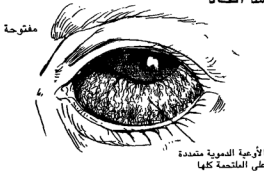
### ١٦ - ٨ - اليرد الحاد:

هذه الحالة شائعة ومعينة جدا. فمن السهل أن تنتشر بسرعة بين أفراد الأسرة أو المدرسة، وخاصة إذا كان عدة أشخاص يستخدمون نفس منشفة الوجه. ويتسبب اليرد عن البكتريا والفيروسات. وهو يكثر في المناطق التي يقل فيها الماء والصابون ويعيش فيها عدد كبير من الناس بمكان واحد.

وعادة ما يداهم اليرد كلتا العينين. لكن العدوى قد تصيب إحدى العينين قبل الأخرى، وقد تسبب فيها احتقاناً اشد. وفي هذا المرض تحمر عين الطفل وتؤلده. وإذا كانت الحالة شديدة فإن الملتحمة تتورم في طيات تنفع



### اليرد الحاد



الشكل ١٦ - ٦ - اليرد الحاد

الشكل ١٦ - ٥ - ب تقيح غرفة العين الأمامية - صديد خلف القرنية

تنتشر البكتريا أحيانا من قرحة القرنية إلى العين، وتؤدي إلى تكون الصديد في الغرفة الأمامية للعين (تقيح غرفة العين). ويهبط الصديد إلى قاع غرفة العين الأمامية مكونا حافة علوية مستقيمة، كالكسائل الموجودة في كوب. وهذه علامة خطيرة على وجود عدوى داخل العين.

يؤدي اليرد (التهاب الملتحمة) أحيانا إلى قرحة بالقرنية. ولهذا فإذا كان الطفل مصابا بيرد شديد، تأكد أن القرنية سليمة من القروح. كما أن نقص فيتامين ١ قد يؤدي إلى قرحة بالقرنية. وهذا من العلامات الأولى لحالة لين القرنية (١٦-١٣).

### قرحة القرنية:

التناول: افحص الطفل يوميا. ارسله إلى المستشفى بسرعة إذا لم يتحسن كثيرا خلال يومين، أو إذا بدا الصديد يتكون خلف القرنية.

العلاج: ضع مرهم كلورتتراسيكلين للعين ثلاث

جفنه إلى الخارج. ويكون صديد لُزج يَجف مكوّنًا قشرة. ويلصق الصديد جفني الطفل أثناء النوم. وقد يعجز عن فتح عينيه حين يصحو حتى يتم إزالة القشرة التي كونها الصديد بالماء.

يؤدي فيروس الحصبة أيضا إلى احمرار عيني الطفل. ولكن الصديد لا يتكون في العادة، ولا يستدعي الاحمرار علاجاً. وقد تحدث عدوى بكتيرية ثانوية (٢-٦) أحيانا ويكون الصديد. وهذا الالتهاب البكتيري للملتحمة اشد خطورة، ويمكن أن يلحق الأذى بالقرنية، ولذلك يجب أن تعالجه.

يلتقط الأطفال الحديثو الولادة عدوى الرمد من أمهاتهم أحيانا. وتستطيع البكتيريا التي تسبب مرض السيلان عند البالغين أن تسبب التهاب الملتحمة عند الرضع (٢٦-٤٠) كما قد تنتقل الكريات البنية من الأبوين المصابين بالعدوى إلى عيني الأطفال الأكبر سنا. ويعد التهاب الكريات البنية الملتحمة شديدا جدا، وتتورم فيه الجفون تورما شديدا، وسرعان ما يؤدي ذلك إلى فقدان البصر. ولهذا ينبغي علاج التهاب الملتحمة الشديد جدا وكأنه التهاب للكريات البنية. من المهم جدا أن تعلم الأم كيف تنظف عين طفلها من الصديد، فال مضادات الحيوية لا تجدي ما لم يتم تنظيف العين أولاً.

#### التهاب الملتحمة الحاد:

التناول: إذا كان الالتهاب شديدا، اطلب إلى الأم احضار الطفل إليك يوميا. إذا لم تتحسن الحالة خلال يومين، حوّل الطفل إلى المستشفى.

العلاج: إذا كان التهابا حادا والجفنان متورمين، عالج الحالة على أنها التهاب الكريات البنية الملتحمة (٢٦-٤٠). وإذا كانت الحالة أقل حدة، ضع مرهم كلورتراسيكلين للعين أربع مرات يوميا. افعل ذلك بعد تنظيف العين. وإذا وضعت المرهم قبل النوم، فلن يلتصق جفناه في الصباح.

إذا كانت الجفون متورمة اعطه البنسلين (٣-١٥). لا تضع ضمادات على العينين لأن ذلك يبقي الصديد داخل العينين.

الشرح والتعليم: تنظيف العينين: إذا كان الجفنان شديدي الالتصاق بسبب الصديد، بين لأم كيف تنظفهما. يمكنها أن تستخدم ورق التواليت الناعم التنظيف وتتخلص منه بعد ذلك. كما يمكنها استخدام

عدة قطع من القماش. اطلب إليها أن تبلل قطعة القماش بماء نظيف وتمسح بها عين الطفل من المنتصف باتجاه الخارج.

قل لها ألا تستخدم قطعة القماش أكثر من مرة. ودعها تغسل القماش أو تغليه وتجففه قبل استخدامه مرة ثانية. اطلب منها أن تنظف العين ثلاث مرات يوميا، ثم تضع المرهم. وانتهها عن وضع أي بواء موضعي في العين.

٨-١٦

#### أي التهاب حاد في الملتحمة قد يكون التهاب الكريات البنية

٩-١٦

#### ٩-١٦ التراكوما (الحُثار)

التراكوما عدوى مزمنة تسببها كائنات وسط بين الفيروسات والبكتيريا. وتنتقل التراكوما بمخالطة الشخص المريض، كما أن الذباب ينقل العدوى. وتنتشر التراكوما في المناطق الفقيرة حيث تكثر الأتربة والذباب ويقل الماء. وتسبب كائنات التراكوما التهابا مزمنا في الملتحمة يبرا بعد بضعة أشهر أو سنين. لكنها تترك أثارها وتشوه الجفون. ومن السهل أن تلحق عدوى بكتيرية ثانوية بالعين التي شوهدت التراكوما. وحتى إذا توقفت عدوى التراكوما، فإن التهاب الملتحمة البكتيري قد يفقد الطفل بصره.

وتقل خطورة التراكوما في بعض المناطق عن سواها. فهي تنقد الكثيرين أبصارهم في بعض البلدان الموبوءة بالتراكوما المفقدة للبصر. في حين أن القلائل يفقدون أبصارهم بسببها في بعض البلدان الأخرى. وتسمى التراكوما في تلك البلدان الأخيرة «غير مفقدة للبصر».

تمر التراكوما بأربع مراحل. وربما يكون الطفل قد أصبح بالغاً حين يصل إلى المرحلة الأخيرة. يمكنه علاج الداء في المرحلتين الأولىين والقضاء على الكائن العضوي. ولكن حين تسبب الجروح تشوهات بالعين في المرحلتين الثالثة والرابعة، فلن يستطيع العلاج إعادة العين إلى ما كانت عليه. ولا توجد مناعة قوية ضد التراكوما. ولذلك فقد يتعرض الطفل للعدوى أكثر من مرة. وقد تلحظ علامات المراحل المختلفة للعدوى في آن واحد.

المرحلة الأولى- التراكوما المبكرة: تحمر عينا الطفل وتدمعان لمدة شهر أو اثنين. وهناك علامات أخرى

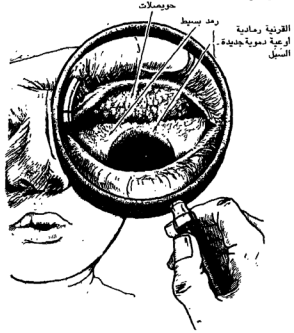
## التراكوما

تسبب حساسية الملتحمة (١٦-١٠) ظهور الحويصلات. لكن التراكوما وحدها تسبب الحويصلات والسبيل معا.

**المرحلة الثالثة - انتمال التراكوما:** بعد عدة سنوات تزول الحويصلات تاركة أثرا. ولكن السبيل يبقى.

**المرحلة الرابعة - مرحلة الانتمال والتشوه:** يحدث هذا بعد عدة سنوات أخرى، حين يكون الطفل قد صار بالغا. فيزول السبيل ببطء، وتصبح القرنية رمادية مليئة بأثار الجروح، حتى أن الطفل لا يرى جيدا من خلالها. ويتشوه الجفنان بحيث لا يستطيع الطفل اغماضهما كما يجب فوق عينيه. وتضع العينان باستمرار. وتؤدي الجروح والتشوهات إلى قلب الرموش إلى الداخل، مما يخدش القرنية. وحيث أن الجفون لم تعد تحمي العينين، يسهل أن تدهمهما البكتريا مسببة المزيد من التهاب الملتحمة، الأمر الذي يزيد العمى استحقاقا.

تذكر أن تنظيف عيني الطفل المصاب بالتراكوما له نفس أهمية استخدام المضادات الحيوية.



الشكل ١٦ = ٧ التراكوما عدوى فيروسية مزمنة

## التراكوما:

التناول: حاول أن ترى الطفل مرة في الشهر على الأقل حتى تنتمل التراكوما.

العلاج: ضع مرهم كلورتراسيكلين للعين مرتين يوميا لمدة خمسة أيام كل شهر لمدة ٦ أشهر.

الشرح: ار الأم كيف تستخدم المرهم. اشرح لها أن المرض بطيء، وأن شفائه يستغرق ٦ أشهر. وإن لم يبرأ فقد يفقد الطفل بصره. ار الأم كيف تنظف عينيه كما يبين القسم ١٦ - ٨. ارها كيف تضع المرهم. ودعها تحضر لأخذ المزيد من المرهم كلما فرغ الأنبوب.

علم الأمهات الوقاية من التراكوما بغسل عيون الأطفال كل يوم.

## غسل الوجه بقي من التراكوما

١٠ - ١٦ حساسية الملتحمة الملهته:

يعاني المصابون بهذه الحالة لتهابيا مزمنًا بسيطًا في الملتحمة. وقد تصبح عيونهم حساسة لبعض المواد الموجودة في الغبار أو في بعض النباتات. وهذه الحالة

لكنها لا تلحظ بسهولة. ولهذا فمن الصعب تشخيص التراكوما في هذه المرحلة. وقد يشفى عدد كبير من الأطفال تماما، لكن بعضهم يصل إلى المرحلة الثانية. إذا كانت التراكوما منتشرة في محل عملك، ورايت طفلا ربما يكون مصابا بالتراكوما المبكرة، فيجب أن تعالجه.

**المرحلة الثانية - التراكوما المتأخرة:** اقلب جفني الطفل العلويين (١٦ - ٢) واغص الملحمة. ستري أوعية دموية صغيرة عديدة، إلى جانب بعض التورمات الصغيرة الوردية المائلة إلى الرمادي. تسمى هذه التورمات «الحويصلات».

استخدم عدسة مكبرة لفحص النقطة التي تلتقي فيها القرنية بصلبة العين. ستبدو أطراف القرنية مائلة إلى اللون الرمادي، وتمتد الأوعية الدموية الصغيرة فيما وراء الجزء الرمادي إلى القرنية. ويسمى هذا اللون الرمادي للقرنية «المفتقر بظهور الأوعية الدموية «السبيل». وتمتد الحالة ببطء لتغطي القرنية. لو تخيلت أن العين ساعة، فإن السبيل يبدأ عند موضع «الساعة ١٢». لهذا، ابحث عن السبيل عند هذه النقطة. لو وجدت السبيل والحويصلات، فالطفل مصاب بالتراكوما.

تأتي وتزول. ولكنها عادة ما تستد في نفس الفترة من كل يوم. وهي ليست خطيرة، ونادرا ما تؤدي إلى فقدان البصر. لكنها تجعل صلابة العين تبدو بنية اللون. كما قد تسبب ظهور حويصلات في الملتحمة أو الجفن العلوي، لكنها لا تسبب السبل مطلقا.

التناول: لاحظته جيدا للتأكد انه ليس مصابا بالتراكوما.

العلاج: اعطه اقراص البروميثازين (٣ - ٤٥).

الشرح: اشرح ان مرضه ليس خطرا. اخبر الأم انه سيبرأ. ولكنه قد يصاب بالمرض مرة ثانية. قل لها انك تريد فحصه ثانية بعد شهر حتى نتأكد من عدم وجود مرض آخر أكثر خطورة. وشرح لها ان اللون البني للعين سيزول ببطء مع الوقت.

#### ١٦ - ١١ التهاب الملتحمة الونقي

الوق: عبارة عن حبة صفراء مؤلمة (١ أو ٢ مم) على الصلبة بالقرب من القرنية. وتكون الملتحمة محتقة بالقرب من هذه الحبة، لكنها تكون طبيعية في باقي الأجزاء. وتحمر عينا الطفل وتضعان، ويؤلمه النظر في الضوء. وعادة ما تسبب الحبوب عن الدرن. وهي تعد من الطرق التي يظهر بها الدرن (١:١٣). وتشيع الحالة بين سيثي التقنية ولكن في بعض الحالات يكون السبب غير معروف.

التشخيص: اسأل عن اعراض الدرن (١:١٣).

علاج الدرن: ارجع إلى القسم ١٣ - ٦ وعالجه من الدرن.

علاج العين: ضع ضمادات على العينين.

#### الوق



الشكل ١٦ = A التهاب الملتحمة الونقي

الشرح: اخبر الأم ان التهاب العينين سيزول ببطء خلال عدة أسابيع، وأنه يجب علاجه من الدرن. ساعدها في تغذية الطفل (٧ - ١٣).

#### ١٦ - ١٢ الاعتناء بالطفل المصاب بالتهابات العين:

الرمد الحاد (التهاب الملتحمة الحاد) هو أكثر أسباب استمرار العينين والأفهما انتشارا.

الخلفية: هل نخل شيء في العين (جسم غريب)؟

هل بدأ الاحمرار منذ بضعة أيام (رمد حاد) او منذ بضعة أسابيع (تراكوما او حساسية الملتحمة)؟

الفحص: هل الاحمرار في عين واحدة (قرحة القرنية، جسم غريب، او رمد ونيق)؟ ام في كلتا العينين (رمد حاد، تراكوما، حساسية الملتحمة)؟

#### ١٦ - ١١ الفحص العين (١٦ - ١٦). لا داعي لقب الجفن العلوي إذا كان مصابا بالرمد الحاد. أين يوجد الاحمرار؟ على الصلبة كلها (رمد)؟ في جزء منها (ونق)؟ هل توجد حبة صفراء في وسط الاحمرار (ونق)؟

إذا كان مصابا بالتهاب الملتحمة المزمن، ابحث عن الحويصلات تحت جفنيه العلويين (التراكوما او حساسية الملتحمة)؟

افحص نقطة التقاء القرنية والصلبة بعنسة مكبرة. هل طرف القرنية رمادي وفيه أوعية دموية جديدة؟ (هذا هو السبل - لمرحلتان الثانية والثالثة من التراكوما). هل بالجفون جروح (تراكوما في المرحلتين الثالثة والرابعة)؟ هل الجفن مشوه (تراكوما في المرحلة الرابعة)؟

التحليل الخاصة: إذا شككت في احتمال قرحة القرنية، ضع قطعة ورق فلورسين في ركن العين. دع الفلورسين يتحلل او قطرة الفلورسين. انظر إلى القرنية بقة. هل توجد بقعة خضراء قائمة يمكن ان تكون قرحة بالقرنية؟

إذا كان هناك تورم شديد وصديد، ابحث عن الكريات البنية (م ١١ - ٥).

#### ١٦ - ١٠ التشخيص: رمد حاد عادي (١٦ - ٨)؟ جسم غريب (١٦ - ٥)؟ قرحة القرنية (١٦ - ٧)؟ التراكوما (١٦ - ٩)؟ حساسية الملتحمة (١٦ - ١٠)؟ التهاب الملتحمة الونقي (١٦ - ١١)؟ التهاب الكريات البنية الملتحمي (٢٦ - ٤٠).

## نقص فيتامين «أ».

١٦ - ١٣ مرض يسهل الوقاية منه:

يوجد فيتامين أ (الرتينول) في الأطعمة الحيوانية، كاللبن. ويستطيع الجسم أن يصنع فيتامين أ من المواد الصفراء المسماة «الجزرين». ويوجد الجزرين في الفواكه والخضروات الصفراء والبرتقالية، وفي الأوراق الخضراء الداكنة. هناك أطفال كثيرون لا يحصلون على كمية كافية من فيتامين أ أو الجزرين في طعامهم، ومن ثم تظهر عليهم علامات نقص فيتامين أ. ويؤدي نقص فيتامين أ إلى إذاء الشبكية والملتحمة والغدد الدمعية. ويشيع نقص فيتامين أ في الأطفال بين سن ٦ أشهر وخمسة أعوام. ويمر نقص الفيتامين بثلاث مراحل: (١) العشى الليلي، (٢) جفاف الملتحمة (٣) ولين القرنية.

ويشيع نقص فيتامين أ في بعض المناطق دون غيرها. فقد يوجد في محل عملك وقد يتقدم.

**المرحلة الأولى: التعثر في الأشياء في الظلام - العشى الليلي:** حين تقتقر شبكية الطفل إلى فيتامين أ، فهو لا يرى في الظلام، أي أنه يعاني العشى الليلي. وتكون هذه الحالة ملحوظة أكثر في الأطفال الأكبر سناً. فقد تشكو الأم أن ابنها يتعثر في الأشياء في الظلام، أو يضع لعبه في السماء. وقد تشكو الأم أحياناً من أن طفلها الصغير لا يرى جيداً صحن الطعام في السماء. وتسوء هذه الحالة عادة بعد نهار ساطع. ولكن امهات قليلات لاحظن ذلك. ولهذا فإن نقص فيتامين أ لدى الطفل الصغير عادةً ما يتطور إلى لين القرنية أو جفاف الملتحمة قبل أن تلاحظ أمه وتضطره إليه.

والعشى الليلي ليس خطيراً ومن السهل علاجه. وقد يشيع في بعض المجتمعات الصغيرة لدرجة أن معظم أطفال المدارس يعانونه. اجر اختبار العشى الليلي كما يلي:

## العشى الليلي:

في الأطفال الكبار: خذ الطفل إلى غرفة مظلمة. قف إلى جانبه ومد يدك أمامه. افرد بعض أصابعك واطلب إليه أن يعدها. إن لم يكن يعرف العدد، اطلب إليه أن يفرد نفس العدد من أصابعه. اقلل الباب قليلاً واطلب إليه أن يعد الأصابع ثانية. استمر في إظلام الغرفة تدريجياً حتى تعجز أنت عن رؤية أصابعك. إذا كان الطفل مصاباً بالعشى الليلي، فسوف يعجز عن عد أصابعك بينما لا تزال أنت تراها.

الأطفال الصغار: - إذا كان الطفل قادراً على تناول أكله بنفسه، اختبر كمية الضوء التي يحتاجها لكي يفعل ذلك. ضعه في غرفة مظلمة بعض الشيء ومعه صحن الطعام، أو قرب منه الصباح تدريجياً. إذا رايت صحن الطعام قبل أن يراه هو ويبدأ الأكل، فالأرجح أنه مصاب بالعشى الليلي. وهناك طريقة أخرى. وهي أن تضع الطفل والأم في غرفة مظلمة وترى إن كان يستطيع الإهداء إليها في الظلام.

**المرحلة الثانية: جفاف الملتحمة:** تقتقر الملتحمة وغدد العرق إلى فيتامين أ. وفي هذه الحالة لا تبدو الملتحمة لامعة أو رطبة كما ينبغي. بل تجف وتتلف. وتسمى هذه الحالة «جفاف الملتحمة». قد يعم الجفاف الملتحمة كلها، وقد يقتصر على أجزاء منها فقط. ويصيب الجفاف عادة الأجزاء التي تظهر عليها بقع بيتوت فيما بعد، حيث تزداد حالة الجفاف وتتكون طيات في الملتحمة حول حافة القرنية. وتقتقر القرنية بريقها لتصبح معتمة، ويتحول لون الصلبة إلى الرمادي.

تظهر بقع بيتوت على الجوانب الخارجية للملتحمة بالقرب من القرنية. وهذه البقع عبارة عن فقاعات رمادية أو بيضاء ذات أطراف حادة، عادة، تصيب البقع كلتا العينين. ويمكن إزالة هذه البقع من العين بقطعة قطن أو قماش. وأحياناً تطلق الأمهات أسماء معينة على هذه البقع التي تعد من الأعراض الظاهرة أحياناً. وقد تتسبب بقع بيتوت عن أمراض أخرى. فإذا كانت الملتحمة جافة تحت البقع، فقد تكون ناتجة عن نقص فيتامين أ.

يمكننا أن نعالج جفاف الملتحمة المبكر بجرعات كبيرة من فيتامين أ. ولكن إذا كانت هناك فروح في القرنية فقد تتحول بسرعة إلى «لين القرنية» ويفقد الطفل بصره. ولهذا فإن الطفل الذي تبدو قرنيته جافة ومنطفئة وتظهر عليها آية بؤر يعد حالة طارئة. وتزداد خطورة الحالة إذا كان عمر الطفل بين ستة أشهر وخمسة أعوام وكان سوء التغذية. وهو يحتاج في هذه الحالة إلى فيتامين أ على الفور.

## العمى الناتج عن نقص فيتامين أ يحدث فجأة

**المرحلة الثالثة - لين القرنية:** بازدياد حالة نقص فيتامين «أ» سوءاً، تزداد الصلبة ميلاً إلى اللون الرمادي

## جفاف الملتحمة

بمجرد فقدان البصر أو فيما بعد، سجل كل الأطفال فاقدى البصر في دفتر الرعاية الخاصة (٦-٣).

١٣-١٦

١٤-١٦

١٦-١٤ الوقاية والعلاج:

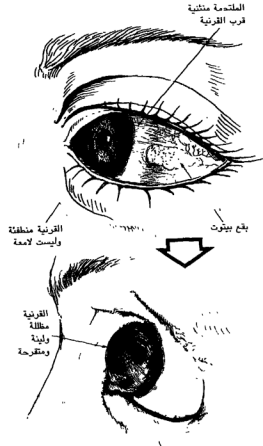
يمكن الوقاية من حالة نقص فيتامين «أ» بتناول كميات وفيرة من الخضروات والفواكه الصفراء، أو الأطعمة ذات الأوراق الخضراء الداكنة، كالجريرجير مثلاً، أو الأطعمة الحيوانية، كالبيض والكبد واللبن. ومن السهل على سكان القرى الحصول على الأطعمة ذات الأوراق. ومن ثم فإنه من السهل الوقاية من نقص فيتامين أ. من النادر في بعض المناطق أن يصاب الفقراء الشديدو الفقر بنقص فيتامين أ. لأن الأوراق الخضراء هي الغذاء الوحيد الذي في متناولهم. أما الأغنياء القادرون على تناول كل ما يشتهون، فهم لا يحصلون على حاجتهم. وأكثر الناس عرضة لنقص فيتامين «أ» هم متوسطو الحال. فهم لا يربطون أن ياكلوا الأوراق الخضراء لأنها طعام أفقر الناس.

فيتامين أ يقي من لين القرنية



الشكل ١٦ = ١٠ فيتامين أ يقي من لين القرنية

الأوراق الخضراء تقي من العمى



لين القرنية

الشكل ١٦ = ٩ جفاف الملتحمة ولين القرنية

وتتكون ثنيات أكثر في الملتحمة. وتصبح القرنية أشد قتامة. ويصل لين القرنية وتقرحها درجة يتكون معها ثقب فيها، فتتلاصق العين بالعدوى ويفقد الطفل بصره تماماً. ورغم ذلك فهو لا يحس بالأم. فكتيرا ما يكون المرض حاداً لدرجة أن الطفل يفقد إصبار كلتا عينيه في ظرف بضع ساعات أو أيام. إذا كان قد فقد بصره منذ بضعة أيام فقط فعالجه. لأنه بالتنام الجرح الموجود في العين قد يسترد نسبة من بصره. ولكن فيتامين «أ» لا يفيد في حالة ما إذا كان فقدان البصر قد استمر أكثر من ذلك. يلقي معظم الأطفال المصابين بهذه الحالات حتفهم إما

هل يتناول اطعمة تحتوي على فيتامين «أ»؟  
الفحص: هل جفاف الملتحمة شامل أم جزئي؟ هل  
بالملتحمة ثنيات قرب اطراف القرنية؟  
هل هناك بقع بيتوت (جفاف الملتحمة)؟  
هل أصبحت القرنية معتمة، ولينة ومتقرحة (لين  
القرنية)؟

الاختبارات الخاصة: اجر اختبار العشى الليلي  
(١٦-١٣).

التشخيص: هل علامات نقص فيتامين «أ» سلبية؟  
مشكوك فيها؟ بسيطة؟ معتملة؟ أم شديدة؟  
(١٦-١٤).

#### الوقاية:

الأطفال تحت سن سنة: كبسولة ١٠٠,٠٠٠ وحدة  
فيتامين «أ» كل ستة أشهر.  
الأطفال من ١ إلى ٦ سنوات: كبسولتان ١٠٠,٠٠٠  
وحدة فيتامين «أ» كل ستة أشهر.

الأطفال المصابون بسوء التغذية والعوى: الأطفال  
المصابون بنقص فيتامين أ معرضون للإصابة  
المفاجئة بلين الملتحمة عند تعرضهم للعوى أو  
سوء التغذية الشديد. إذا كان نقص فيتامين «أ»  
شائعاً، اعط كبسولة منه لكل الأطفال المصابين بسوء  
التغذية أو العوى الشديدة.

#### العلاج:

الحالات البسيطة: العشى الليلي، بقع بيتوت، وجفاف  
الملتحمة وانذناؤها، مع بقاء القرنية سليمة. اعط  
الطفل كبسولة (١٠٠,٠٠٠ وحدة) فيتامين أ عن طريق  
الفم. إن لم تتحسن عيناه خلال اسبوع، اعطه كبسولة  
أخرى.

نقص الفيتامين الشديد: أي إصابة بالعين سببها  
نقص فيتامين أ، الكجفاف واللون الرمادي ولين  
القرنية.

الحقن ١٠٠,٠٠٠ وحدة من فيتامين «أ» الممزوج  
بالماء (رتينيل بالميتات). هذا نوع خاص للحقن. لا  
تحقن الفيتامين الزيتي العادي. (إن لم يتوفر لديك  
فيتامين أ للحقن، اعطه كبسولة ١٠٠,٠٠٠ وحدة عن  
طريق الفم). وفي اليوم التالي اعطه كبسولة

يخزن الجسم فيتامين أ ويستهلكه ببطء. ولهذا يمكن  
تجنب نقص فيتامين «أ» بإعطاء الطفل كبسولة منه كل  
سنة أشهر. لا تعط جرعة أكبر من هذه، فالإفراط في  
تناوله يسبب القيء والصداع وتورم اليافوخ وتقرح الجلد.

### يمكننا الوقاية من نقص فيتامين «أ»

١٦ - ١٥ الاعتناء بطفل يحتمل أن يكون مصاباً بنقص  
فيتامين أ:

أحياناً ما تظهر على الأطفال علامات نقص فيتامين أ.  
وكثيراً ما ستجد هذه العلامات عند فحص المصابين بسوء  
التغذية أو العوى. ضع هذه الحالة في ذهنك كلما رأيت  
طفلاً ناقص الوزن، أو طفلاً مصاباً بأي نوع من أمراض  
العين.

الخلقية: هل يتعثر في الأشياء في الظلام (العشى  
الليلي)؟

بعض الأوراق الخضراء كان يمكنها  
الحيلولة دون إصابته بالعوى



طفل فقد  
بصره  
بسبب  
لين  
القرنية.

الشكل ١٦ = ١١ بعض الأوراق الخضراء كان يمكنها الحيلولة دون  
إصابته بالعوى.

١٠٠,٠٠٠ وحدة عن طريق الفم. واعطه كبسولة ثلاثة  
 بعد اسبوعين. (إذا كان اكبر من عامين اعطه  
 كبسولتين في كل مرة).  
 إن لم يتوفر لديك فيتامين ١ احرص على أن يتناول  
 كميات وفيرة من الأطعمة الغنية بفيتامين ١.  
 ضع غماضات وضمادة على عينيه.  
 الشرح: اخبر الأم بسبب مرضه. وأنها كيف يمكنها  
 مساعدته بإطعامه الخضروات الخضراء بكثرة.



عيقة داخل الجمجمة، ومن النادر أن يصيبها المرض في الأطفال.

توجد عظمة صغيرة في طبلة الأذن تسمى عظمة المطرقة. ويحدث الصوت ذبذبات أو حركات بسيطة في الهواء تؤدي إلى حركة الطبلة والمطرقة. وتقوم العظمتان الصغيرتان الأخريان بنقل هذه الذبذبة أو الحركة إلى الأذن الداخلية. وهناك يقوم عصب بنقل الصوت إلى المخ.

هناك قناة تسمى القناة السمعية تحمل الهواء من البلعوم إلى الأذن الوسطى. وحين يبلع الطفل ريقه أو طعامه تنفتح القناة السمعية للسماح بدخول الهواء إلى الأذن الوسطى. ويمكنك أن تسمع صوت انفتاح القنوات السمعية حين تبلع ريقه.

ينمو الطفل، تنمو فراغات صغيرة ممثلة بالهواء من الأذن الوسطى في عظم الأذن. ويطلق على هذه الفراغات اسم الفراغات الخشائية. وتوجد هذه الفراغات في العظم الخشائي الذي هو عبارة عن عظام ناتئة خلف الأذن.

توجد طبلة الأذن والمطرقة في الجزء الخارجي من الأذن الوسطى. أما الجزء الداخلي من الأذن الوسطى فيوجد فيه العظام المحتوية على الأذن الداخلية. ويتكون سقف الأذن الوسطى من عظم رقيق يوجد المخ أعلاه. وتمتد القناة السمعية إلى مقدمة الأذن الوسطى. وتلتحم الفراغات الخشائية مع الأذن الوسطى من الخلف.

## توجد طبلة الأذن بين الأذن الخارجية والأذن الوسطى

### ٣-١٧ فحص الأذن

يحتاج الأخصائي إلى منظار اذن لفحص الآذن. وهو عبارة عن بطارية كهربائية فيها لمبة صغيرة تشع ضوءاً داخل الأذن من خلال مبادئ (على هيئة قمع). وتوجد مقاسات مختلفة للمبادئ. فالمبادئ الكبير يصلح للبالغين، والصغير يصلح للأطفال. وحتى تضمن أن يكون الضوء براقاً، يجب أن تحتفظ ببطاريات احتياطية ولمبة احتياطية. لا تترك منظار الأذن مفتوحاً إذا لم تكن تستخدمه.

## يجب أن يكون لدى كل وحدة منظار آذن صالح للمعمل

### فحص آذن الطفل

١-١٧

أرجىء هذا إلى نهاية الفحص. لأن الطفل قد يتضايق منه ويقاومك، مما يجعل الفحص متعزراً. تأكد أن منظار الأذن يعمل قبل أن تبدأ. افحص الطفل في مكان مظلم إن أمكن. استخدم أكبر مبادئ يمكن ادخاله في آذن الطفل دون إيذاؤه.

٢-١٧

اجلس الطفل بجنبك على حجر أمه بحيث يستند رأسه إلى جسمه. وبهذا لا يستطيع أن يبعد أذنه عنك أثناء الفحص. ضع إحدى يديه وراء ظهر الأم. اطلب إليها أن تمسك رأسه جيداً، وأن تحيط جسمه وذراعه الحر بيدها الأخرى (١=١٧ ب). إذا كان الطفل أكبر سناً، دعه يقف أمام أمه. إذا أبى أن يثبت رأسه، لف جسمه ببطانية، ودع أحد المساعدين يمسكه كما في الشكل ٩=٥.

اجلس أمام الطفل. قبل أن تدخل المبادئ، افحص أذنه الخارجية والبشرة التي خلف الأذن. والجزء الخارجي من قناة الأذن. ابحث عن علامات التهاب والارتشاح.

امسك المنظار بيد والأذن باليد الأخرى. اجذب آذن الطفل الصغير إلى الوراء برفق. واجذب آذن الطفل الكبير أو البالغ، إلى أعلى وإلى الوراء برفق فالقناة الخارجية للأذن (الصماخ) مثنية بعض الشيء، وامسك الأذن بهذه الطريقة يساعد على فريدها ويسهل عليك رؤية طبلة الأذن. شد الأذن برفق حتى تأخذ الوضع المناسب. غير اتجاه المبادئ حتى ترى شيئاً ناعماً رمادياً متورداً خلف جلد الصماخ المغطى بالشعر. هذه هي الطبلة.

٣-١٧

٤-١٧

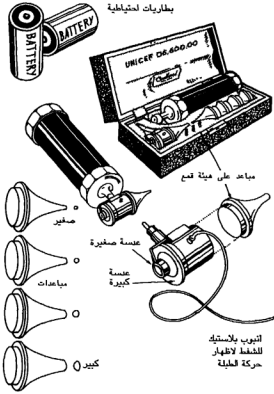
### ٤-١٧ طبلة الأذن العادية

حين تنظر إلى الصماخ السليم فإنك ترى الشعر، والجلد، والشع البني المسمى الصملاخ. لن ترى طبلة الأذن في أول الأمر، وخاصة عند الأطفال الصغار. تدرب على الفحص على البالغين أو الأصدقاء. يلعب قاع طبلة الأذن بفضل ضوء المنظار. هناك خط عريض أصفر مائل إلى الرمادي يمتد إلى أسفل، وإلى الخلف بعض

## إمساك الطفل لفحص أذنه

هذا يمنع خروج الصديد، ويساعد البكتيريا والفطر على النمو.

## منظار يونيسيف للأذن



الشكل ١٧ = ٢ منظار يونيسيف للأذن



الشكل ١٧ = ١ إمساك الطفل لفحص أذنه

الشيء، من أعلى الطبلة. وهذا هو مقبض المطرقة. وتوجد عظمة صغيرة نائثة في أعلى المطرقة تسمى الزائدة القصيرة للمطرقة. ابحث عن هذا النتوء إذا أدى المرض إلى تشوه الأذن، فهو يساعدك على أن تعرف ما الذي تراه. اطلب إلى البالغ أن يملأ شذقيه بالهواء ويسد أنفه. سترى طبلة الأذن تتحرك جهة الخارج بعض الشيء، لأنه يضغ الهواء خلال قنوات الأذن إلى الأذن الوسطى.

## ١٧-٥ تنظيف الأذن بالطبلة

كثيراً ما يمنعنا الصملاخ والصديد من رؤية الطبلة جيداً. ولهذا يجب إزالتها. إذا كان هناك صديد أو صملاخ قليل، يمكنك إزالته بطريقة الطبلة. ولكن إذا كان الصديد والصملاخ كثيراً، استخدم المحفنة لازالتها. والطبلة هي تنظيف الأذن بقطعة قطن ملفوفة على عود خشبي صغير. وتقيد هذه العملية في التشخيص والعلاج. ولهذا يستحسن أن تتدرب عليها وأن تدرب الأمهات عليها. يمكن للطبلة الملونة أن تدخل الجراثيم الضارة إلى أذن الطفل، وخاصة البكتيريا المسببة للتهبتانوس (١٦-١٨). وإياك أن تترك القطن داخل أذن الطفل، لأن

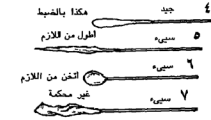
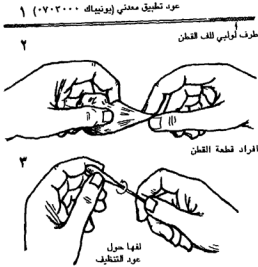
## تنظيف أذن الطفل بالطبلة:

اغسل يديك. اجلس الطفل على حجر أمه. وجهز الطبلة بهذه الطريقة:

(١) إذا أمكن، استخدم العيدان المعدنية المصنوعة خصيصاً لهذا الغرض. وتتميز هذه العيدان بأن لها طرفاً خشناً به حزوز تسهل تثبيت قطع القطن. أما طرفها الآخر فله شكل لولبي يساعد على إخراج الصملاخ من الأذن. عقم العود كل مرة لتجنب نقل العدوى من طفل إلى آخر. إن لم تتوافر لك هذه العيدان، استخدم أعواداً خشبية.

(٢) خذ قطعة قطن صغيرة واغدها.

### تنظيف الأذن بالقطن الطبي



٥-١٧



٦-١٧

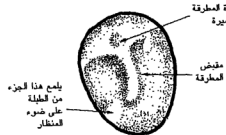


الشكل ١٧ = تنظيف الأذن على الناشف بالقطن الطبي

(٣) ضع طرف العود على القطن وابرمه حتى يلف القطن بطريقة محكمة ويثبت.

(٤) يجب أن يكون القطن طرفاً قوياً يمتد حوالي ١/٢ سم عن طرف العود. تأكد من ثبات القطن جيداً حول العود لتضمن ألا ينحسر في الأذن.

### طيلة الأذن الطبيعية



الشكل ١٧ = طيلة الأذن الطبيعية

لا تجعل القطيل أطول من اللازم (٥) أو اتخن من اللازم (٦) أو أوسع من اللازم (٧).

(٨) عقم القطيل بإشعاله على موقد كحولي أو بعود نقاب. ثم اطفئه بسرعة.

ضع القطيل المعقم في أذن الطفل برفق ولفه. أخرجه وتخلص من قطعة القطن المتسخة ثم اصنع قطيلاً آخر. كرر العملية مع إدخال القطيل إلى عمق أكبر كل مرة حتى تخرج القطنة نظيفة تماماً. هذا دليل على عدم وجود الصملاخ.

الشرح: بين لأم كيف تقوم بعملية القطيلة. دعها تجربها تحت إشرافك في العيادة. وحيث أنها لن تجد موقد سيرتو في البيت، دعها تستخدم شمعة أو مصباحاً للتعقيم. اعطها بعض القطن وعيدان التنظيف. واشرح لها أن عليها إجراء هذا بطريقة نظيفة.

### ٦-١٧ تنظيف الأذن بالمحقنة

معنى هذه العملية حقن الماء في الأذن بسرعة. وحين يخرج الماء من الأذن فهو يحمل معه الصديد والصملاخ. يمكنك استخدام محقنة أذن معدنية، أو محقنة مطاطية. ولكن احذر أن تسد قناة الأذن. لأن الماء إن لم يخرج من القناة بسهولة، فهو قد يؤدي إلى انفجار طيلة الأذن،

المحقنة وكرر العملية حتى يخرج كل الشمع. ثم افحص قناة الأذن بالمنظار. هذه هي الطريقة الوحيدة للتأكد أن الأذن نظيفة. وأخيراً جفف أذن الطفل بالقطيل.

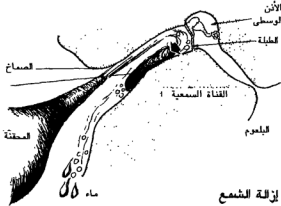
إزالة الصديد برفق: إجر عملية الحقن برفق أكثر مما في حالة إزالة الصديد. ثم جفف أذن الطفل وافحصها بالمنظار.

يمكنك أيضاً تنظيف الشمع والصديد من الأذن باستخدام نقط ٢٪ بيروكسيد الأيدروجين أربع مرات يومياً. تفور هذه المادة محدثة ضجيجاً داخل الأذن. لكنها لا تضر.

## إذا كانت الطبلية مثقوبة أحقن الماء برفق

### غسل الأذن بالمحقنة لإزالة الشمع

ضع الماء لجهة سقف القناة حتى يدخل وراء الشمع وينعه إلى الخارج

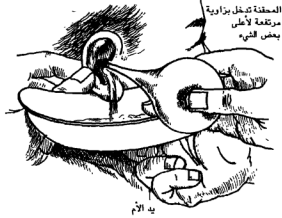


الشكل ١٧ = غسل الأذن بالمحقنة لإزالة الشمع

٧.١٧ هل الطفل أصم؟  
نحتاج أحياناً إلى معرفة ما إذا كان الطفل أصماً (٢٤-١٦).

أو إلى نشر العدوى في الفراغات الخشائية. هناك طريقتان لاستخدام المحقنة، إحداهما لإزالة الشمع والأجسام الغريبة، والأخرى لإزالة الصديد. إذا كانت طبلية الأذن مثقوبة، إجر الحقن برفق واحرص لئلا تنتشر العدوى وتسبب الدوار.

### تنظيف الصديد بالمحقنة



الشكل ١٧ = تنظيف الصديد بالمحقنة

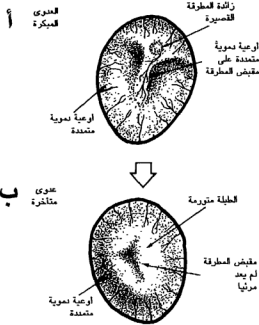
### الحقن:

خذ فتجاناً من الماء الدافئ، بحيث تقارب حرارته حرارة الجسم قدر المستطاع (٣٧°م). وهذا الأمر مهم جداً، وخاصة في حالة وجود ثقب في طبلية الأذن. اختبر حرارته بوضع أصبعك في الماء. يجب ألا يكون ساخناً أو بارداً.

ضع الطفل على حجر أمه، وضع منشفة على كتفه وأخرى على ركبتي أمه. اطلب إليها أن تمسك رأسه، وأن تمسك صحناً طبياً (حوض كلوي) تحت أذنه (الشكل ١٧ = ٥). املاً المحقنة بالماء الدافئ، أمسك أذنه واجذبها إلى الخلف برفق. ضع طرف المحقنة في قناة الأذن، بحيث يكون متجهاً إلى أعلى وإلى الأمام قليلاً.

لإزالة الشمع أو الأجسام الغريبة: إذا كان بالأذن صلاح، أحقن الماء بسرعة بزاوية متجهة لأعلى بعض الشيء. دع الماء يصطدم بسقف قناة الأذن، حتى يدفع الشمع في طريق خروجه (١٧ = ٦). املاً

## علامات التهاب الأذن الوسطى الحاد



٨-١٧

الشكل ١٧=٧ علامات التهاب الأذن الوسطى الحاد

عادة ما يبدأ التهاب الأذن الوسطى فجأة. فيصحو الطفل أثناء الليل باكياً من الألم أو يشد أذنيه. وترتفع درجة حرارته. وقد يصاحب ذلك سعال ورشح. وتحتقن طبلة الأذن والجزء العميق من الصماخ القريب منها. وتظهر الأوعية الدموية المتعددة خلال الطبلة وعند حوافها. كما تظهر أوعية دموية على امتداد مقبض المطرقة (٧=١٧). وعلى عكس الحال في التهاب الأذن الخارجية (١٢-١٧) لا يتألم الطفل إذا حركت أذنيه. وفي حالات قليلة تبدو الطبلة طبيعية حين يحس الطفل بألم شديد في أذنه. وقد يصاب بعد أيام بالتهاب الأذن الوسطى أو لا يصاب به.

٩-١٧

## احتقان الطبلة أولى علامات التهاب الأذن الوسطى

إذا لم تعالج الاحتقان الحاد لطبلة الأذن، فإن الأذن الوسطى تمتلئ بالصديد ويفقد الطفل السمع. فتصبح

## اختبار الصمم

في الأطفال كبار السن: أدر وجهه بعيداً عنك حتى لا يرى ما تقولونه من حركة شفطيك. ضع أصبعك على فتحة الأذن التي لن تختبرها، وحرك أصبعك لإحداث ضجيج يمنع من أن يسمع بها. انطق بضع كلمات في الأذن التي تختبرها وأطلب إليه أن يريدها. افعل هذا عدة مرات، مخفضاً صوتك تدريجياً ومبتعداً عنه تدريجياً. بعد أن تختبر عدة أطفال طبيعيين سيصبح في إمكانك تمييز الطفل الأصم. الطفل السليم ينبغي أن يسمع الصوت الهامس على بعد متر واحد من أذنه.

الرضيع: اطلب إلى مساعدك أن يري الطفل شيئاً جذاباً حتى ينظر إلى الأمام. اكمش بعض الورق بيدك أو اخبط فتجاناً بملعقة أو افعل أي صوت لائق للانتباه. افعل هذا من وراء الطفل جهة اليمين حيث لا يراك. ثم كرر ذلك إلى يساره. لو سمع فسوف يدير رأسه أو عينيه جهة الصوت.

٨-١٧ إفراز الأذن أو آلام الأذن: التهاب الأذن الوسطى الحاد أو المزمن، التهاب الأذن الخارجية، وجود جسم غريب، تسوس الأسنان (الم فقط).

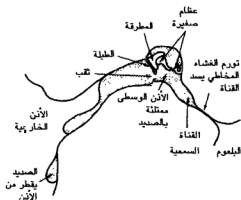
إفراز الأذن وآلامها هما العرضان الأكثر انتشاراً لأمراض الأذن عند الأطفال. إذا أصاب الطفل ألم مفاجئ بالأذن وارتفعت حرارته، فالأرجح أنه مصاب بالتهاب الأذن الوسطى الحاد. والطفل الصغير جداً، الذي لا يستطيع أن يشكو من الألم، يشد أذنه. لكن ذلك لا يعني بالضرورة وجود مرض في الأذن. فربما أنه يريد أن يحكمها وحسب. كما أن تسوس الأسنان يسبب ألماً بالأذن أحياناً، لكنه لا يكون مصحوباً بالحمى، وتكون الأذن فيه طبيعية.

## ٩-١٧ التهاب الأذن الوسطى الحاد:

هذه الحالة عبارة عن عدوى قححية حادة في الأذن الوسطى، حيث تدخل الجراثيم خلال القناة السمعية إلى الأذن الوسطى. ولهذا تعد هذه الحالة من المضاعفات الشائعة لكل أنواع عدوى أعلى الجهاز التنفسي (٦-٨). وما يحدث في هذه الحالة هو أن الغشاء المخاطي المبطن للأذن الوسطى يلتهب ويغلظ، ويمتلئ الفراغ الموجود بالداخل بالصديد. وإذا لم يتسن للصديد أن يخرج خلال القنوات السمعية، فإن الطبلة تتورم وترق. ثم يتكون بها ثقب يخرج منه الصديد ويسمى هذا الثقب.

تفيد المضادات الحيوية أحياناً. ولكن إذا لم يتوقف الاقراض الصددي خلال عشرة أيام، فإن زيادة المضادات الحيوية لن تشفيه. وأفضل طريقة لمساعدته هي أن تري الأم كيف تنظف أذنيه بالقطيل الجاف. هذا يقلل العدوى في الأذن الوسطى، ويوقف الاقراض بعض الوقت، وقد يندمل الثقب. كما أن الأذن النظيفة أقل عرضة للإصابة بعدوى التيتانوس (١٨-١٦).

### الأذن الوسطى تفرز الصديد



الشكل ١٧-٨ الأذن الوسطى تفرز الصديد

### التهاب الأذن الوسطى المزمن

التناول: اطلب إلى الأم إحضار الطفل إلى العيادة مرة في الأسبوع. وفي كل مرة، نظف أذنه بالقطيل أو المحقنة وجففها. سجل مقدار الصديد كل مرة (+ إلى ++++، ١=)، وكذا ما تجده في الأذن. والمفروض أن تبرا الأذن ببطء في بضعة أسابيع. العلاج: اعطه المضاد الحيوي لمدة عشرة أيام كما في حالة التهاب الحاد إذا كان يشكو واحداً أو أكثر من الأمور التالية:

- (١) اقراض الأذن لأقل من شهر.
- (٢) احمرار المطبلة أو قناة الأذن بالقرب منها.
- (٣) ألم في الأذن أو بالقرب منها.
- (٤) الحمى.

إن لم يكن لديه أي من هذه الأشياء فلن يفيد المضاد الحيوي. لكن الأم ستطلب دواء. إذا اقتضى الأمر اعطه اللقاح الثلاثي أو لقاح التيتانوس (٤-٩).

طيلة أنه معتمة فاقمة بدلاً من لامة شفافة. وتبدأ المطبلة في التورم حتى تغطي مقبض المطرقة وزادتها فيتعذر عليك أن تراهما. ثم يحدث ثقب بالمطبلة وتفرز أذنه الصديد، ويقط الألم ودرجة الحرارة. حاول أن تتخصص التهاب الأذن الوسطى وتعالجه قبل حدوث ثقب في مطبلة الأذن. يمكنك أن تتجنب تطور التهاب إلى التهاب مزمن. فالثقب الصغيرة تندمل عادة، في حين أن الكبيرة لا تندمل. إذا استمر اقراض الأذن أكثر من ثلاثة أسابيع، فمعنى هذا أنه مصاب بالتهاب مزمن في الأذن الوسطى (١٧-١٠).

### علاج التهاب الأذن الوسطى قبل أن تنتفخ المطبلة

#### التهاب الأذن الوسطى الحاد

عالج العدوى: إن كانت حرارته مرتفعة فاعطه الأمبيسلين (٣-١٦) أو البنسلين (٣-١٥) والسلفاديميدين (٣-١٤) أو التتراسيكلين (٣-١٧) أو الكلورامفينيكول (٣-١٨) لمدة خمسة أيام. اعطه بنسلين إن أمكن (٣-١٥). لا تصف المضاد الحيوي لأكثر من عشرة أيام، لأنه لن يفيد.

عالج الألم: اعطه الباراسيتامول (٣-٤٢)، أو الأسبرين (٣-٤١) إذا كان أكثر من عامين. إذا كان قلقاً فاعطه البروميثازين (٣-٤٥).

إذا كان الألم شديداً وكانت المطبلة طبيعية، فقد تفيد قطرة أو قطرتان من الزيت في الأذن. ويمكن استخدام زيت الطعام أو البارافين. وتأكد أن الزيت ليس ساخناً. اختبره أولاً بأن تضع بضع قطرات على ظهر يدك.

الشرح: إذا كانت المطبلة قد انتفخت فعلاً، أو الألم كيف تنظف أذنه بالقطيل (١٧-٤).

#### ١٠-١٧ التهاب الأذن الوسطى المزمن:

قد يأتيك الطفل بعد ثلاثة أسابيع أو أكثر من انتقاب مطبلة أذنه. سجد الصديد والقاذورات، والذباب أحياناً، في صمخ الأذن. نظف هذه الأشياء بالمحقنة وافحص مطبلة الأذن بالمنظار. سترى الثقب. انظر خلاله، فقد ترى الجدار الداخلي اللامع للأذن الوسطى (١٧-١٠). من الصعب علاج التهاب الأذن الوسطى المزمن. وقد



(٥) ادفع الخطاف برفق فيما وراء الجسم الغريب. لا تحاول ادخاله اكثر من اللازم لئلا تضرب الطبيلة.  
(٦) شد الديوس الى الخارج.  
(٧) اجذب الجسم الغريب بالخطاف إلى خارج الأذن.

### لا تستخدم الملقط لاجراج الاجسام الغريبة من الأذن

١٤.١٧ الاعتناء بطفل مصاب بالحمى او افراز من الأذن:

حتى يسهل عليك التشخيص، ينبغي أن تتمكن من رؤية طبلة الأذن بسهولة.

الخلفية: منذ متى بدأ الافراز؟ (إذا استمر أكثر من ثلاثة أسابيع فهو مزمن).

منذ متى بدأ الألم؟ (الألم الحاد المفاجيء المصحوب بإفراز أحياناً قد يكون التهاباً بالأذن الوسطى).

الفحص: افحص الأذن الخارجية وفتحة الصماخ. هل يوجد صديد؟ جسم غريب؟ التهاب؟ هل يوجد ورم يدفع الأذن إلى الأمام؟ (التهاب خشائي).

انظر وتحسس خلف الأذن. هل يوجد ورم؟ هل الورم على شكل كتلة تتحرك؟ (التهاب العقد الليمفاوية القيحي). هل الورم لين وملئ بصلابة الخشاء (التهاب خشائي)؟

اضغط زائدي الخشاء في آن واحد. إذا تحرك الطفل بسرعة مبتعداً عن إحدى يديك فمعنى هذا أن هذه البقعة تؤلمه (التهاب الخشائي).

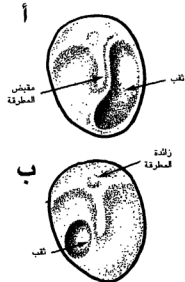
هل يؤلمه تحريك أذنه (التهاب الأذن الخارجية)؟

هل هو أصم (١٧-٧ انسداد الصماخ، التهاب الأذن الوسطى، جسم غريب)؟

قس حرارته، هل هناك حمى (التهاب الأذن الوسطى، التهاب الخشائي)؟

افحص الأذنين بالمعظار (١٧-٣). إذا اقتضى الأمر، نظف الأذنين بالقطيلة (١٧-٥) أو المحفنة (١٧-٦) حتى يتسنى لك رؤية الطبيلة.

### ثقبان مزمنان في طبلة الأذن



الشكل ١٧=١١ ثقبان مزمنان في طبلة الأذن

### ١٣-١٧ وجود جسم غريب:

أحياناً ما يضع الأطفال أجساماً غريبة في أذانهم، كالخرز أو حبات البازلاء. وتسبب هذه الأشياء الألم والعدوى الثانوية وافراز الأذن. لا تحاول استخدام الملقط في اخراج الجسم الغريب، لأن هذا يحشره أكثر ويعرض طبلة الأذن للأذى. لا تلحق الضرر بطبلة الأذن.

### اخراج الجسم الغريب:

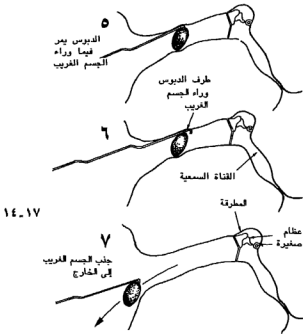
ضع الطفل في حجر أمه إطلب اليه أن تمسكه. استخدم المحفنة لاجراج الجسم (١٧-٦). يؤدي ذلك إلى إخراج معظم الأجسام الغريبة. إن لم تغلق المحفنة في إزالة الجسم، حاول ارسال الطفل إلى من يسعفه. وإن لم تستطع، قم بإخراج الجسم الغريب بالطريقة التالية:

(١) خذ ديوس ورق أو أي نوع آخر من السلك الرفيع الصلب.

(٢) افرد الديوس.

(٣) اثن طرفه إلى أسفل لعمل خطاف صغير طوله ٣ سم.

(٤) ادخل الخطاف في الأذن ملاصقاً لجدار الصماخ برفق.



١٤-١٦

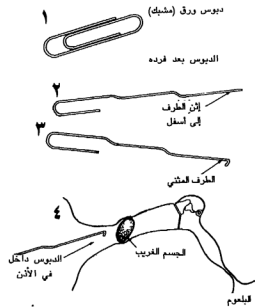
١٣-١٧ التشخيص: التهاب الأذن الوسطى الحاد (٩-١٧)؟  
أو المزمن (١٠-١٧)؟ التهاب الأذن الخارجية  
(١٢-١٧)؟ وجود جسم غريب (١٣-١٧): تسوس  
الأسنان (٥-١٩)؟ التهاب الخشائي (١١-١٧).  
التناول حين يتعذر التشخيص: إذا لم تستطع أن  
ترى طبلة الأذن فلن تستطيع تحديد ما إذا كان  
الالتهاب بالأذن الوسطى أو الخارجية. ومن حسن  
الحظ أن العلاج المبكر للحالتين واحد - وهو  
البنسلين. نظف الأذن بالقطيلة جيداً. إذا كان الطفل  
معتلاً اعطه البنسلين. راقبه جيداً وافحصه ثانية  
بعد بضعة أيام.

جسم غريب؟ صديد؟ صملاخ؟

احتقان غير عادي بالطبلة؟ تمدد الأوعية الدموية  
حول حافة الطبلة أو على مقبض المطربة؟ الطبلة  
قاتمة؟ تورم الطبلة وأخفاؤها لمقبض المطربة  
وزائدتها؟ (كل هذه علامات التهاب الأذن الوسطى).

ثقب الطبلة (التهاب الأذن الوسطى الحاد أو  
المزمن)؟  
افحص أسنانه (التسوس).

إخراج جسم غريب من الأذن



الشكل ١٧=١٢ إخراج جسم غريب من الأذن.

## ١٨ - الفم والحلق

١٨-١ لا تنس أن تفحص الحلق:

يمكن أن يصاب الطفل بأفات مرضية في فمه أو حلقه تسبب له التهاباً يجعل عملية الأكل مؤلمة. ويستطيع الطفل الكبير أن يعبر إذا ما أحس بالغم في الفم أو الحلق، لكن الطفل الصغير يعجز عن التعبير، ومن ثم فهو يستمتع عن الأكل إذا التهاب فمه أو حلقه. وهكذا فإن الامتناع عن الأكل هو العرض الظاهر. وكثيراً ما تلحظ الأم الاصابات (بطفح الحرارة) على مقدمة الفم وتخبرنا بذلك، لكن الأم لا تستطيع أن ترى مؤخرة الحلق، ولذلك فقد يصاب الطفل الصغير ببغلة في حلقه دون أن تدري الأم.

من السهل تشخيص الالتهابات الشديدة للفم والحلق عند الأطفال الكبار. لكن التشخيص يزداد صعوبة مع الأطفال الصغار. فالتهاب الحلق عادة ما يظهر في هيئة حمى (١٠-١٥) أو سعال (٨-٢٠) أو قيء (٢٠-١٥) أو تشنجات (٩-١٥) أو آلام في البطن (٢٠-١٣). ونظراً لكثرة الطرق التي تظهر بها التهابات الحلق، يجب فحص حلق كل الأطفال المرضى.

١٨-٢ فحص فم الطفل وحلقه:

افحص الطفل وهو جالس لأنه قد يتقيأ. وإذا تقيأ وهو ممدد على ظهره فقد يدخل القيء إلى رثتيه. استخدم ملوقاً معقماً (خافض اللسان ٣-١٨). إذا كان الملوق مغسولاً فقط وغير معقم فقد ينقل الجراثيم الضارة من طفل إلى آخر. لا ضرر من وجود بعض الكائنات العضوية العادية على الملوق. ولكن ينبغي القضاء على الكائنات العضوية الضارة الموجودة لدى الأطفال المرضى. يقوم بعض الأشخاص بتعقيم الملوق بغسله بالمطهر، ولكن هذه الطريقة غير مأمونة. تحتاج الوحدة إلى ٢٠ ملوقاً على الأقل. ويجب أن تعقمها بعد كل استخدام. إن لم تستطع الحصول على الملوق الخشبية، دع النجار يصنع لك بعضها. والمقاس النموذجي هو ١٥ × ٣ × ٠,٣ سم على أن تكون الأطراف مستديرة.

يوجد عضوان على جانبي الحلق يسميان اللوزتين. ويمتد الوعاء الليمفاوي من اللوزتين إلى الغدد الليمفاوية الموجودة تحت زاويتي الفك. تذكر أن تفحص

هذه الغدد لملاحظة التورم والألم كلما فحصت حلق الطفل. لأن تضخم هذه الغدد وإيلامها يبين وجود عدوى بالحلق.

### فحص الفم والحلق:

التهاب الغدد الليمفاوية: تحسس العقد الليمفاوية المتضخمة والمؤلمة تحت زاويتي الفك. توجد غدد الفم الليمفاوية تحت مقدمة الفك (١٩-١). تحسسها هي الأخرى. استخدم كلتا يديك لفحص الجانبين في آن واحد.

### فحص الحلق



امسك اليدين  
وفراس العنبر  
في مستوى  
حلق الطفل

الشكل ١٨-١ فحص فم الطفل وحلقه

الفم والحلق: أرجيء هذا إلى نهاية الفحص لأن الطفل قد يقاوم. استخدم بطارية كاشفة، واحتفظ ببطاريات ولعبة كاحتياطي.

اجلس الطفل على ركبتَي أمه بحيث يكون ظهره

لون سقف الحلق، البلعوم واللوزتين. هل لونها الأحمر طبيعي؟

حجم اللوزتين. هل هو طبيعي أم هل هناك تضخم؟ هل هناك أي صديد أو غشاء (١٢-١٨) على البلعوم أو اللوزتين؟

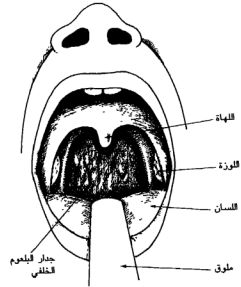
١-١٨

ضع الملوخ في إناء حيث يمكن تعقيمه.

ملاحظاً لصدرها. اطلب إليها أن تمسك رأسه بإحدى يديها، وأن تحاول منعه من إدارة رأسه. اطلب إليها إحاطة جسمه وذراعيه باليد الأخرى. وإذا قاوم، يمكنها أن تحشر قدميه بين ركبتيها. قد تحتاج إلى مساعد لأمساك الطفل.

اجلس أمام الطفل بحيث يكون حلقه في مستوى نظرك، حتى ترى حلقه إذا فتح فمه.

## الحلق الطبيعي



الشكل ١٨ = ٢ افحص حلقه جيداً

## افحص حلق كل طفل مريض

### التهاب الغم

٣-١٨ تسوس الأسنان، الحصى، القلاع، الالتهاب، التهاب فم، تقرح الفم، نقص فيتامين ب.

تسوس الأسنان: يصاب عدد كبير من الأطفال في بعض المناطق بتسوس الأسنان وتلوث اللثة. وهم لا يأتون إلى العيادة عادة حتى يصلوا إلى السن التي تسمح لهم بالشكوى من آلام الأسنان. ويساعد الانتظام في غسل الأسنان بالفرشاة على تجنب الضرر والتسوس.

٤-١٨ التهاب الغم الناتج عن الحمى

حين تلاحظ الحمى الطفل عدة أيام فإن فمه يجف ويلتهب. وقد تكون الحمى بسبب الملاريا أو الحصى أو التيفود أو أي شيء آخر. وتتساقط شفتا الطفل وتظهر عليهما القشور. كما يغطي المخاط الملوث لسانه وسقف فمه. وتسبب بعض الأمراض طفحاً في الفم مثل الطح الجدي، كما في حالة الجدري المائي والحصى.

الشرح: انصح الأم بإعطائه سوائل كثيرة. اطلب إليها أن تذيب نصف ملعقة ملح في فنجان ماء، وأن تغسل فمه عدة مرات يومياً بهذا المحلول. يستطيع الطفل الكبير أن يفعل هذا بنفسه. أما الطفل الصغير فتستطيع أمه أن تمسح داخل فمه بقطعة قطن. بين للأم كيف تلتف قشور الشفتين بقطعة قطن مبللة في محلول ملحي إذا كانت الشفتان جافتين ومشقوقتين، ضع مرهماً عالياً عليهما. وإذا كانتا متورمتين وملونتين عالجهما بالصيغة الزرقاء.

٥-١٨ القلاع (داء المبيضات، داء الفطور الطوقية) يترك القلاع عن فيروس ينمو على الغشاء المخاطي للفم محدثاً طفحاً أبيض. وإذا اشتدت الحالة فإنها تسبب

افتح البطارية وسلطها على فمه واطلب إليه أن يفتح. بعض الأطفال يفتحون أفواههم دون الحاجة إلى استخدام الملوخ. افحص لسانه وأسنانه ولثته أولاً. استخدم الملوخ لفحص باطن الخد من الداخل. هل هناك أثر لبقع كوبليك (١٠=٧): يمكنه أن تفحص باطن الخد حتى لو ضم الطفل أسنانه.

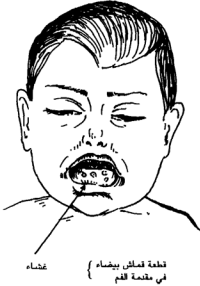
اضغط مؤخرة اللسان بالملوخ. سيجمعه هذا على فتح بلعومه وكأنه سينتفخ. بانخفاض مؤخرة اللسان يمكنك أن ترى الحلق بسهولة في ظرف ثانية أو ثانيتين. انظر جيداً من أول مرة، لأنه قد لا يتركه تكرر العملية. ابحث عن هذه الأشياء وتذكرها جيداً:

## تحسس العقد الليمفاوية للوزتين

تصف مضادا حيويًا للطفل، لأن هذا يزيد الحالة سوءاً.

الشرح: نبه الأم إلى أن عليها الاستمرار في الرضاعة الطبيعية. وإذا كان الطفل أكبر سناً، يجب إعطاؤه الأطعمة الطرية التي يستطيع أكلها.

## القلاع



غشاء  
في مقدمة الفم  
قطعة قماش بيضاء

الشكل ١٨ = ٤ ظل مصاب بالقلاع



العقد  
الليمفاوية  
للوزتين

الشكل ١٨ = ٣ فحص العقد الليمفاوية للوزتين

غشاء أبيض يبدو وكأنه قطعة قماش بيضاء ملتصقة بالغشاء المخاطي للفم. وأحياناً ما تجعل لسان الطفل كله أبيض. ونادراً ما يكون القلاع خطيراً، لكنه قد يمنع الطفل من الرضاعة أو الأكل. وقد يسبب القلاع أيضاً إسهالاً بسيطاً. وتنتشر الحالة بين الرضع الحديثي الولادة (٢٦-٥٥) والأطفال المصابين بسوء التغذية أو الأمراض الأخرى، كالحصبة مثلاً. كما يشيع المرض بين الأطفال الذين تناولوا المضادات الحيوية (٣-١٢).

التناول: إذا كان الطفل قد توقف عن الرضاعة، ارجع إلى القسم ٢٦-٢٠. وراقب منحنى نموه جيداً.

العلاج: ضع الصبغة الزرقاء على موضع الإصابة، وبيّن للأم كيف تفعل ذلك. استخدم قطعة ملفوفة على عود لمس موضع الإصابة. اعط الأم بعض القطن الطبي وزجاجة صغيرة فيها صبغة زرقاء لتستخدمها في البيت. دعها تمس موضع الإصابة بالصبغة الزرقاء ثلاث مرات يومياً. لا

١٨-٦ التهاب الفم الناتج عن الهربس  
يمكن أن يسبب الهربس البسيط طفحاً بفم الأم (١١-١٥). وقد تنتقل العدوى منها إلى الرضيع. ويسبب المرض فقاعات صغيرة مؤلمة تنفجر تاركة قروحاً رمادية مصفرة مستديرة على الغشاء المخاطي للفم. والقروح هي التي نراها عادة. أما الفقاعات فمن النادر أن نراها لأنها تنفجر بسرعة كبيرة. وقد تتورم شفتا الطفل. وقد تمتد العدوى إلى العقد الليمفاوية تحت الفك فتتورم وتصبح مؤلمة. وقد ترتفع درجة حرارة الطفل وينتابه التوتر ويكف عن الرضاعة أو الأكل. وعادة ما تظهر هذه الأعراض قبل ظهور القروح بيومين أو ثلاثة. ولا يوجد عقار لقتل فيروس الهربس. لكن الإصابات تبرا وحدها في بضعة أيام. ولكنها أحياناً ما تتعرض لعدوى بكتيرية ثانوية، مما يقتضي علاجاً بالمضادات الحيوية. وبعد شفاء التهاب الفم، قد يبقى

## التهاب الفم الناتج عن الهربس



الشكل ١٨-٥ التهاب الفم الناتج عن الهربس مرض فيروسى

واللوليبات جزء من الكائنات العضوية الموجودة في الفم بالطبيعة (٢-٢). وعادة ما تكون لدى الطفل السليم مناعة ضدها، ولذلك فهي لا تصيبه بالمرض، لكن مناعة الطفل السيئة التغذية أقل. ولذلك فإن البكتيريا تتكاثر وتؤدي بسهولة. ويصاب الطفل بالحمى ويبدو عليه الاعتلال. وتتورم اللثة وتولمه وتنزف بسهولة. كما يتواجد الصديد بين الأسنان واللثة. وإذا كانت الحالة بسيطة، فإن الإصابات تظهر على أطراف اللثة فقط. أما إذا كانت الحالة شديدة فإنها تسبب قروحاً صفراء رمادية على اللثة والفم واللوزتين. ويغطي هذه القروح نسيج ميت ينزف إذا لمسته. ويتميز الفم برائحة كريهة لدرجة أنك كثيراً ما تستطيع تشخيص الحالة منها.

العلاج: اغسل فمه كل ثلاث ساعات ببيروكسيد الايدروجين (٨-١٨). إذا لم تجده فاستخدم محلول الملح.

اعطه البنسلين (٣-١٥). يفيد البنسلين في حالة التهاب فنسنت، لكنه لا يفيد في حالة القلاع. الشرح: أر الأم كيف تغسل فمه، ودعها تفعل ذلك تحت إشرافك بالعيادة أولاً. اشرح لها كيف تحسن حالته التغذوية.

## شخص التهاب فنسنت من رائحة الفم

٨-١٨ ٦-١٨ ٨-١٨ (موات الفم)

هذه إصابة خطيرة ونادرة تلحق بأقواء الأطفال السيئي التغذية. وقد تكون أحياناً من مضاعفات أنواع العدوى الشديدة، كالحصبة أو التيفود. وهي، مثلها مثل التهاب فنسنت، تتولد عن كائنات الفم الطبيعية، وخاصة اللوليبات.

يلتهب فم الطفل في البداية ويرغب عن الأكل. وتظهر قروح رمادية كريهة الرائحة على لثته بالقرب من ضروسه الخلفية. ثم تمتد هذه القروح إلى عظام الفك وإلى الوجه من خلال عضلة الخد. وتتكون بقعة سوداء على بشرة الوجه، تزداد اتساعاً بمرور الوقت. ثم تقع قطعة من النسيج الميت من الخد، تاركة فجوة فيه مفتوحة على الفم. يسبب تقرح الفم تشوهاً كبيراً لا يمكن علاجه إلا بالعلاجات الجراحية المطولة والمكلفة. وهو يعد واحداً من أسوأ الأمراض التي قد تصيب

الفيروس في الشفتين مدى الحياة ليسبب طفق البرد للطفل كلما ارتفعت درجة حرارته (١١-١٥).

التناول: إذا كان قد توقف عن الرضاعة، ارجع إلى القسم ٢٦-٢٠. قد ينقص وزن الطفل، ولذلك يجب مراقبة منحنى نموه بعناية.

العلاج: ضع الصبغة الزرقاء على الطفح. إذا كان الطفل يعاني الحمى أو تلوث الفم والتهابه الشديدين أو تورم الشفتين، اعطه السلفاديميدين (٣-١٥) أو البنسلين (٣-١٥).

الشرح: أر الأم كيف تمس مواضع الإصابات بالصبغة الزرقاء. اعطها بعض الصبغة الزرقاء في زجاجة صغيرة. نبهاً إلى إعطائه كميات كبيرة من السوائل والأطعمة الطرية.

٧-١٨ التهاب فنسنت (خُثاق فنسنت)

هذه الحالة عبارة عن عدوى حادة بالفم واللثة تسببها بكتريا تشبه الثعبان تسمى اللوليبات (٢=١).

## تقرح الفم



طفل مصاب بالضرور  
يشبه قرحة الفم

الشكل ١٨ = تقرح الفم من مضاعفات سوء التغذية

الخلفية: هل تناول مضادات حيوية (تسبب المضادات التهاب الفم أحياناً).

الفحص: افحص اللسان والأسنان واللثة وباطن الخد (١٨-٢).

هل رائحة فمه كريهة (التهاب فمسن، تقرح الفم)؟  
كيف تبدو الإصابات؟

- غشاء أو بقع بيضاء (قلاع)؟
- قروح رمادية مستديرة (هريز)؟
- تورم اللثة ونزيفها والاحساس بالألم فيها (التهاب فمسن بسيط)؟
- تقرح اللثة ولونها الرمادي (التهاب فمسن شديد)؟
- قروح غائرة في اللثة أو في باطن الخدين (تقرح الفم)؟

هل البقع بيضاء وتسهل لإزالتها (خثار اللين)؟  
هل هناك تسوس في عدة أسنان (التسوس)؟  
هل تنمو له أسنان جديدة (التسنين)؟  
إذا كانت هناك قرحة واحدة، فهل توجد سئة مدببة قبالتها؟

هل هناك تورم والم في العقد الليمفاوية تحت الفك (التهاب العقد الليمفاوية نتيجة أي عدوى بالفم)؟

الطفل. ومن حسن الحظ أن هذه الحالة ليست منتشرة. ولتجنب الحالة، احرص على تغذية الأطفال جيداً، وخصص التهابات الفم وعالجها في مرحلة مبكرة.

التناول: يمكن علاج تقرح الفم المبكر في الوحدة الصحية. ولكن إذا كانت القرحة بدأت تنتشر، حاول أن ترسل الطفل إلى المستشفى.

يعد الأكل والشرب عملية صعبة للطفل المصاب بالحالة، لكنهما في غاية الأهمية.

السؤال: نأكد أنه يشرب كمية وفيرة من السوائل. يمكنك علاجه من الجفاف إذا اقتضى الأمر (٩-٢٠).

الغذاء: إذا لم يكن يستطيع تناول الأطعمة الصلبة، قدم له الطعام بواسطة أنبوب، أو قطر له اللبن في معدته (٩-٢٤). يستطيع الطفل أحياناً أن يطعم نفسه خلال الفجوة الموجودة على الخد.

العقاقير المضادة للميكروبات: اعطه البنسلين (٣-١٥) أثناء اندمال جرحه.

أنواع العلاج الأخرى: اعطه اقراص الفيتامين (٣-٣٦). إذا كان مصاباً بالأنيميا اعطه مزيج الحديد المخصص للأطفال (٣-٣٣). إذا كان أتياً من منطقة موبوءة بالمalaria، اقمع malaria (١٠-٧).

العلاج الموضعي: اغسل فمه ببيروكسيد الأيدروجين (حوالي ١٥ مل في ١٠٠ مل ماء) أو المحلول الملحي. وإذا اقتضى الأمر، استخدم محقنة. يساعد البرتقال واليوسفي على تنظيف الفم، هذا إذا استطاع تناولهما.

ضع ضمادات الهيبوكلوريت الرطبة (٣-٤٨) على القرحة، أو حول أطراف الفجوة الموجودة في الوجه. قص الجلد الميت بالمقص. ستكون الأعصاب ميتة هي الأخرى، ولن تؤلمه عملية القص.

## علاج التهاب الفم مبكراً وتجنب تقرُّح الفم

٩-١٨ الاعتناء بطفل مصاب بالتهاب الفم  
يمكنك في العادة إجراء التشخيص من خلال الفحص وحده.

١١.١٨ «التهاب الحلق المصحوب بالحمى» - عدوى ١١.١٨  
أعلى الجهاز التنفسي، التهاب اللوزتين، الدفتريا

يمكن أن تغزو الفيروسات والبكتيريا حلق الطفل وتسبب له عدوى أعلى الجهاز التنفسي. ويصاب الطفل حينئذ بالتهاب الحلق والرشح والحمى. وقد يصاب بإسهال بسيط أحياناً. ويتسم بلعومه بلون أحمر غير عادي، ولكن هذه علامة يصعب تمييزها لأن لون البلعوم الطبيعي أحمر. وتتضخم اللوزتان أحياناً ويصبح لونهما أحمر ويتكون عليهما الصديد. وكثيراً ما تتورم الغدد الليمفاوية عند زوايا الفك وتسبب ألماً (التهاب الغدد الليمفاوية). حين تتضخم لوزتا الطفل وتحمران (ويوجد عليهما الصديد بصفة خاصة)، يقال إنه مصاب بالتهاب اللوزتين. أما بقية الحالات فتتشخص على أنها عدوى أعلى الجهاز التنفسي.

١٠.١٨

قد تظهر عدوى الحلق أيضاً في صورة حمى (١٠-١٠) وتشنجات حمى (١٥-٥) وتورم في العنق (١٩-٢) أو امتناع عن الأكل (١٨-١٤).

تنتشر العدوى الفيروسية للحلق أكثر من العدوى البكتيرية. والعدوى الفيروسية تشفى من جراء نفسها، ولا تقيد المضادات الحيوية في علاجها. وتعد عدوى البكتيريا المسماة المكورات السبحية أشد خطورة، لأن المكورات السبحية يمكن أن تسبب التهاب الكلى أو أمراض القلب والمفاصل. ويقتل البينسلين هذا النوع من البكتيريا. ولكن للأسف أنه ليس من السهل أن نشخص ما إذا كانت عدوى الحلق ناتجة عن الفيروسات أم عن المكورات السبحية يمكن أن تسبب التهاب الكلى (٢٢-٧) أو مصاب بالتهاب الحلق. ولذلك ينصح باتباع القواعد التالية:

**التهاب اللوزتين أو عدوى أعلى الجهاز التنفسي**

العلاج: إذا كان هناك صديد على اللوزتين أو التهاب حاد بالعقد الليمفاوية للوزتين، فالأرجح أن العدوى ناتجة عن البكتيريا. أعطه السلفادايدين أو البنسلين (٣-١٥). ويحتاج الطفل إلى بروكاينين البنسلين، إن أمكن، لمدة عشرة أيام، أو إلى حقنة واحدة من بنسلين.

٩.١٨

إذا كان الحلق محققاً وكان هناك رشح وارتفاع بالحرارة دون أية علامات أخرى، فالأرجح أنها عدوى فيروسية، ولن تجدي المضادات الحيوية. لا

الحمى (أي حمى شديدة قد تسبب التهاب الفم) هل الطفل سيء التغذية (يشيع التهاب فمستت بين سيئي التغذية، وتقرح الفم لا يصيب إلا سيئي التغذية إلى درجة حادة)؟

التشخيص: التسوس (١٨-٣)؟ القلاع (١٨-٥)؟ التهاب الفم بسبب الحمى (١٠-٣)؟ التهاب الفم بسبب الهربس (١٨-٦)؟ التهاب فمستت (١٨-٧)؟ التهاب الفم بسبب المضادات الحيوية (٣-١٣)؟ تقرح الفم (١٨-٨)؟

١٠.١٨ «التهاب الشفتين» - الحمى، التهاب الفم، نقص فيتامين «ب».

تؤدي أي حمى تستمر أكثر من بضعة أيام إلى التهاب شفتي الطفل. وتؤدي معظم الأمراض المسببة لالتهاب الفم إلى التهاب الشفتين أيضاً، وخاصة فيروس الهربس الذي يسبب طفح البرد (١١-١٥). كما أن نقص أحد فيتامينات «ب» يؤدي إلى التهاب الشفتين. وتشتد الحالة سوءاً عند ركني الفم (التهاب الفم الزاوي). إن لم تجد سبباً لالتهاب شفتي الطفل، اعطه أقراص فيتامين «ب».

**التهاب الفم الزاوي**



أصابات عند ركني الفم

الشكل ١٨ = التهاب الفم الزاوي ينتج عن نقص فيتامين ب

الحنجرة الانسدادي (١١-٨)، فيجد الطفل صعوبة في التنفس والكلام. وتسبب الدفتريا أحياناً قروحاً على البشرة (٧-١١). ونادراً ما يظهر المرض في صورة إفراز دموي من الأنف (١١-٢٥).

أحياناً ما تؤدي الكائنات العضوية المسببة للتهاب اللوزتين العادي إلى تكون غشاء قبيحي في الحلق. وقد يصعب تمييز هذه الحالة عن الدفتريا. ولكن الكائنات العضوية الأخرى نادراً ما تسبب انتشار الغشاء فيما وراء اللوزتين. كما أن القلاع قد يسبب تكون غشاء، لكنه يكون أبيض اللون وفي مقدمة الفم. ثم إن القلاع لا يصيب الطفل بالاعتلال الشديد.

قد يلقي الطفل المصاب بالدفتريا حتفه من جراء الإصابات الموضعية في حلقه. وقد يلقي حتفه أيضاً لأن البكتيريا الموجودة في الحلق قد أنتجت سما يؤدي القلب. وإذا توقف القلب عن العمل، فإن الطفل يموت فجأة. ويؤدي السم أحياناً إلى شل سقف الحلق، بحيث تخرج السوائل من أنفه كلما حاول أن يبلع.

## الطفل المعتل المصاب بغشاء فيما وراء اللوزتين قد تكون علته الدفتريا

التناول: الطفل المصاب بالدفتريا شديد الاعتلال ولا يمكن علاجه بالوحدة الصحية. لذا حاول إرساله إلى المستشفى، لأنه يحتاج إلى تعريض في الفراش. وإلى مضاد للدفتريا (٢-٤) وربما إلى فتح الحنجرة (١١-٨) إذا اضطرت إلى علاجه بنفسك. أعطه البنسلين (١٥-٣) وعالجه من انسداد الحنجرة (١١-٨). تنتشر الدفتريا بين أفراد الأسرة، ولهذا فإن إخوته وإخواته يحتاجون إلى مضاد أيضاً.

الشرح: اشرح لأم سبب مرضه. إذا لم يكن بالإمكان إرساله إلى المستشفى، أخبرها بما يمكنها أن تفعله. دعها تبقي في الفراش لمدة أربعة أسابيع بعد أن يشعر بالتحسن. لأنه لو بدل مجهوداً قبل الأوان، فقد يموت فجأة.

### ١٣-١٨ الاعتناء بطفل مصاب بالتهاب الحلق:

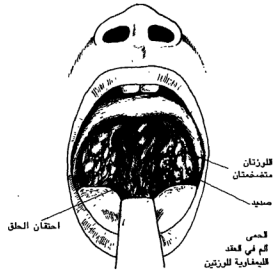
كلما رايت طفلاً لديه غشاء في الحلق اسأل نفسك: هل يمكن أن تكون الدفتريا؟ يصاب الطفل بالدفتريا

تعط المضادات الحيوية لكل طفل مصاب بالتهاب الحلق، إذا كان ذلك جزءاً من نزلة البرد. عادة ما يكفي الباراسيتامول (٣-٤).

علاج الحمى إن اقتضى الأمر (١٠-٣).

الشرح: انصح الأم بإعطائه اطعمة طرية وسوائل وفيرة.

## التهاب اللوزتين



الشكل ١٨-٨ التهاب اللوزتين عبارة عن عدوى فيجيحة حادة

### ١٢-١٨ الدفتريا

يتسبب هذا المرض الخطير عن بكتيريا تنمو في البلعوم واللوزتين، وتنتقل عن طريق الرذاذ. تبدأ الدفتريا ببطن وتجل الطفل معتلاً لبضعة أيام، مع إصابته بالسعال وارتفاع الحرارة. وعادة ما يكون ارتفاع الحرارة بسيطاً، ولكن حالته المرضية تكون أشد مما تتوقعه مع هذه الحرارة البسيطة. يلتهم حلق الطفل ويجد صعوبة في البلع. وأحياناً ما تؤدي العدوى إلى تورم العنق بصورة تجعله أشبه بعنق الثور. وتكون رائحة الفم كريهة، ويغطي لوزتيه غشاء رمادي يسمى «غشاء الدفتريا». ويبدو هذا الغشاء أشبه بقطع رمادية قذرة من القماش تلتصق بالغشاء المخاطي. وكثيراً ما يمتد الغشاء إلى البلعوم. وأحياناً ما يسبب ذلك التهاب

أحياناً دون أن يظهر الغشاء. ولهذا فإن التشخيص صعب.

الخلفية: ما هي الأعراض الأخرى؟ الأطفال المصابون بالتهاب الحلق عادة ما يعانون السعال.

## الدفتريا



الشكل ١٨-٩ تسبب الدفتريا غشاء في الحلق

ولكن إذا كان الطفل يجد صعوبة في التنفس أو صريراً، أرجع إلى القسم ٨-٢١.

هل داهمه المرض بسرعة أم ببطء؟ (التهاب اللوزتين والبلعوم يظهران بسرعة، في حين تظهر الدفتريا ببطء على مدى عدة أيام).

هل تم تطعيمه باللقاح الثلاثي؟ (هذا كفيلاً بوقايته من الدفتريا).

الفحص: هل هناك رشح من الأنف؟ (ربما عدوى أعلى الجهاز التنفسي).

هل عنقه متورم؟ (تسبب الدفتريا تورماً أكبر مما في حالة التهاب اللوزتين).

تحسس العقد الليمفاوية المتضخمة تحت زاويتي الفك (١٨-٣). (إذا لم يتالم حين تضغط تحت

زاويتي الفك، فهو ليس مصاباً بالتهاب اللوزتين).

افحص فمه وحلقه (١٨-٢). احتقان غير طبيعي بالبلعوم؟ (أي عدوى أعلى الجهاز التنفسي). بقع كوبليك (الحصبة)؟ تضخم اللوزتين ووجود صديد عليهما (التهاب اللوزتين، وربما الدفتريا). وجود غشاء فيما وراء اللوزتين على الغشاء المخاطي للفم أو البلعوم (الدفتريا على الأرجح). هل يحدث نزيف عند إزالة الغشاء بخافض الفم؟ (دفتريا على الأرجح).

خذ حرارته. (تسبب الدفتريا ارتفاعاً أقل في الحرارة عن التهاب اللوزتين). إذا كان معتلاً فس نبضه (إذا كان مصاباً بالدفتريا فقد ترتفع سرعة النبض - أكثر من ١٢٠).

التشخيص: عدوى أعلى الجهاز التنفسي (١٨-١١)؟ الحصبة (١٠-٦)؟ الدفتريا (١٨-١٢)؟ التهاب اللوزتين (١٨-١١).

التأول حين يتعذر التشخيص: إذا كان معتلاً ويحتمل أن يكون مصاباً بالدفتريا، حاول إرساله إلى المستشفى. وإذا تعذر ذلك عالجّه من الدفتريا.

## الطفل الذي يمتنع عن الأكل:

١٤-١٨ «أبني يمتنع عن الأكل» - أي عدوى، ١٤-١٨ أصابات مؤلمة بالفم أو حوله، سوء التغذية، الدرن، الطفل التعيس، العادات السيئة في الأكل، أو قلق الأم.

هناك أمراض عديدة تمنع الطفل عن الأكل. ولهذا فالامتناع عن الأكل عرض شائع. إذا توقف الرضيع عن ١٢-١٨ الرضاعة (٢٦-٢٠) فإن هذه علامة خطيرة.

العدوى: يأكل الأطفال الأسحاء جيداً، وعادة ما يكون الامتناع عن الأكل (٥-١٥) أول علامات العدوى. وعادة ما يحدث ذلك قبل الحمى. ولذلك فإذا كان الطفل يأكل جيداً في العادة ثم توقف فجأة عن الأكل، ابحث عن علامات عدوى مثل الحصبة أو التهاب الأذن الوسطى.

أصابات مؤلمة في الفم أو حوله: قد يمتنع عن الأكل لأن فمه ملتهب (١٨-٩) أو لأن حلقه ملتهب (١٨-١١)، أو النكاف، أو وجود طلع مؤلم على الوجه. وقد يعجز الطفل في أحيان قليلة عن فتح فمه لأنه مصاب بالتيتانوس (١٨-١٦).

**سوء التغذية:** يحس الأطفال المصابون بالضرور (٩-٧) بالجوع الشديد، أما المصابون بالكواشيوركور (٧-١٠) فلا يحسون بالجوع. وأحياناً ما يكون الامتناع عن الأكل من علامات الكواشيوركور.

**التحاسة:** أحياناً ما يتمتع الطفل عن الأكل لأنه تعيس. ربما إنه يحس بالغيرة من الطفل الآخر الذي أنجبته أمه، وربما إنه حزين لأنهم أبعدوه عن البيت. أسأل عن أسرته انظر الى منحنى نموه. اشرح لأمه سبب امتناعه عن الأكل، واخبرها أن عليها أن تعتني به عناية خاصة. راقب منحنى نموه جيداً. (٥-٢١).

**العادات السيئة في الأكل:** يتناول بعض الأطفال الأكل بين الوجبات مما يفسد شهيتهم. اشرح للأمهات أن طريقة الطفل في الأكل تتحسن إذا تناول أربع وجبات منتظمة في اليوم، وأن تناول أي شيء قبل موعد الوجبة بساعتين أو أقل يفسد شهية الطفل.

**قلق الأم:** يحتاج بعض الأطفال إلى كميات أقل من الطعام. وقد لا يرغبون في تناول الطعام بكثرة. وقد يقلق هذا أم الطفل، خاصة إذا كانت تريد أطفالها بدناء. وعادة ما تشكو الأم أن طفلها لا يتناول إلا القليل من الطعام. وربما يكون الطفل قد ولد ضئيلاً. راقب منحنى نموه. إذا كان ينمو فهو في صحة جيدة، حتى ولو كان تحت مستوى الطريق إلى الصحة (٧-١). انصحها بإعطائه الأطعمة بانية للجسم ولا ترغمه على الأكل.

#### ١٥.١٨ الاعتناء بالطفل الممتنع عن الأكل:

تعد انواع العدوى الحادة من أكثر أسباب امتناع الطفل عن الأكل. وعادة ما يسهل تشخيص نوع العدوى. وبعض الأطفال يلزمهم الاسهال المزمن، يقل الكهم وبالتالي يصبحون سيئي التغذية.

إذا قالت الأم إن طفلها يرضع اللبن ويرفض الأطعمة الأخرى، ارجع إلى القسم ٣-٢٥.

إذا كان فمه ملتهباً، ارجع إلى القسم ٩-١٨. إذا كان حلقه ملتهباً، ارجع إلى القسم ١٣-١٨.

هل هناك اعراض عدوى؟ سعال (٨-٢٠)؟ إسهال (٩-١٣)؟ حمى (١٠-١٠)؟ ديدان (٢١-٣)؟ إذا كان لديه واحد من هذه الاعراض، ارجع إلى القسم الخاص به.

**الحظية:** متى توقف عن الأكل؟ (إذا كان العرض حديثاً فقد يكون خطيراً).

تامل منحنى نموه (نمو طبيعي - الأرجح انه بخير).

**منحنى النمو مسطح - سوء التغذية.** منحني النمو في نزول - سوء التغذية، وربما الدرن أو الاسهال المزمن).

هل ظهرت لديه اعراض الدرن الأخرى (١٣-١)؟ ك فقدان الوزن؟ والاعتلال؟ والسعال؟ والحمى؟

اهو تعيس؟ هل انجبت امه مولوداً جديداً؟

هل تقلق امه عليه أكثر من اللازم؟

الفحص: معتل أم بخير؟ (إذا كان معتلاً فالأرجح انه مصاب بالعدوى أو سوء التغذية).

هل هو سيء التغذية لدرجة شديدة؟ الأوديسما؟ (كواشيوركور ٧-١٠).

افحص فمه وحلقه (١٨-٢). هل يمكنه ان يفتح فمه (١٨-١٦)؟

**الاختبارات الخاصة:** هل توجد ديدان في برازه؟

**التشخيص:** أي عدوى حادة؟ التهاب بالمف أو الحلق (١٨-١٣)؟ سوء التغذية (٧-١٣)؟ الاسكارس (٢١-٣)؟ الاسهال المزمن (٩-١٢)؟ الدرن (١٣-٧)؟ عادات الأكل السيئة (١٨-١٤)؟ التعاسة (٢٥-٢)؟ قلق الأم (٢٥-١)؟ التسنين (٢٥-٢ ج).

**التناول حين يتعذر التشخيص:** إذا وجدت عدوى فعالجها.

إن لم تجد سبباً، اشرح للأم كيف تقدم له تغذية افضل. راقب منحنى نموه وزنه ثانية بعد شهر. إذا كان ينمو فاشرح للأم الا داعي للقلق. إذا لم يكن ينمو ولم تجد سبباً، أرسله إلى الاسعاف.

**الطفل الذي يعجز عن فتح فمه:**

١٦.١٨ عدوى الفم (١٨-٣) أو الفكين، النكاف، التيتانوس

ستجد حمى النكاف (١٩-٤) وعدوى الفم في اقسام أخرى. أما هذا القسم فيدور حول التيتانوس.

يتسبب التيتانوس عن بكتريا تجعل عضلات الطفل تنقلص. ويصل تقلص عضلات الفكين لدرجة أن الطفل لا يستطيع فتح فمه لتناول الطعام. تعيش بكتريا التيتانوس في أمعاء الحيوانات آكلة العشب. ويفرزها الحيوان مع الروث على الأرض. وتستطيع بكتريا التيتانوس أن تعيش عدة سنوات على الأرض وفي التراب. وإذا جرح الطفل، فقد تدخل البكتريا إلى الجرح وتنمو فيه. وقد يصاب الطفل أحياناً بالتيتانوس دون

## تيتانوس الطفل الحديث الولادة

حتى أن الأطراف الخارجية لفته وحاجبيه تجذب إلى أعلى. وفيما بعد تقلص كل العضلات المتصلبة في نوبات. ويهفهقه هذا إلى درجة الوفاة.

تؤدي التشنجات (١٥-١) أيضاً إلى تقلص العضلات. غير أن التشنجات تفقد الطفل الوعي. أما الطفل المصاب بالتيتانوس فيظل واعياً ويبيكي من الألم. ويؤدي كل من التيتانوس والالتهاب السحائي إلى الانحناء إلى الوراء، غير أنه لا توجد تقلصات في حالة الالتهاب السحائي.

يمكن أن تلوث بكتريا التيتانوس جرحاً صغيراً، ولكنها تغزو الجروح الكبيرة الغائرة والملوثة بطريقة أسهل. ووجود التراب والأوحال في الجروح أمر له خطورته. وتسبب مضادات التيتانوس إغراضاً جانبية خطيرة (٣-٢). كما قد تسبب الوفاة. لذلك لا تصفها إذا كان الجرح نظيفاً، واقصر استخدامها على الجروح الغائرة الملوثة.

### الوقاية من التيتانوس:

لكل الأطفال: الأطفال الذين حصلوا على ثلاث جرعات من المصل الطعّم لا يصابون بالتيتانوس (٤-٩).

- الأمهات: اعط الأم ثلاث حقن من لقاح التيتانوس أثناء حملها الأول. سوف ينتج جسمها أجساماً مضادة تنتقل إلى الطفل عبر الحبل السري، وتمنحه مناعة سلبية طبيعية للتيتانوس. اعطها أول جرعة بمجرد حضورها إلى العيادة لمباشرة حملها. واعطها الجرعة الثانية بعد شهر. واعطها الجرعة الثالثة أثناء الشهر الأخير من الحمل، وقبل الولادة بأسبوعين على الأقل. وللحصول على أقوى مناعة ممكنة، يجب أن يكون هناك فاصل شهر أو أكثر بين كل حقنتين. في الحمل الثاني اعطها جرعة واحدة فقط.

- الطفل المصاب بجرح متسخ: افحص جدول التحصينات المسجلة على بطاقة الوزن جيداً. إن كان قد أخذ ٣ حقن طعم ثلاثي: اعطه جرعة تنشيطية من سمين التيتانوس (أو الطعم الثلاثي، أو طعم الدفتريا والتيتانوس). إذا كان قد حصل على سمين التيتانوس أثناء العام الفائت، فلا ضرورة للجرعة التنشيطية.

إن لم يكن قد أخذ ٣ حقن الطعم الثلاثي: اعطه ٣٠٠٠



الشكل ١٨-١٠ من الممنع وفاة حديثي الولادة من التيتانوس

أن نجد جرحاً، لأن بكتريا التيتانوس يمكن أن تصيب الحبل السري (٢٦-٤٢)، والأسنان المسوسة، أو الأذن التي تفرز الصديد (١٧-١٠). وتنمو بكتريا التيتانوس ببطء. ففي الأطفال الكبار قد لا يبدأ المرض إلا بعد ٢٠ يوماً من تلوث الجرح.

تبقى بكتريا التيتانوس وتنمو داخل الإصابة الموضعية. وتسبب المرض من خلال إنتاج سم ينتشر في جسم الطفل. ويؤدي السم إلى تقلص عضلات الطفل أكثر من اللازم. في البداية تتصلب العضلات فقط وتؤلم. وفيما بعد تحدث تقلصات قوية مؤلمة. يبدأ التيتانوس عادة في الفك، فيعجز الطفل عن الأكل أو الرضاعة لأنه لا يستطيع فتح فمه. وهذا هو العرض الظاهر. وباشتداد التصلب يبقي الفم مقللاً. يستطيع الطفل السليم أن يفتح فمه واسعاً، بحيث يتسع لثلاثة أصابع. وإذا عجزت عن إدخال ثلاثة أصابع في فم الطفل فقد يكون مصاباً بالتيتانوس.

سرعان ما يمتد التصلب إلى عضلات أخرى، فينتهي ظهر الطفل وعنقه إلى الوراء، وتتقلص عضلات الوجه

## التيتانوس في الأطفال الأكبر سناً



الشكل ١٨-١١ الطعم الثلاثي بقي من التيتانوس

مضاد السم: اعط الحديث الولادة ٣٠٠٠ وحدة في العضل. اجر اختبار الحساسية على الطفل الكبير للتأكد انه غير مصاب بحساسية لمضادات السموم (٢-٣). إن لم يكن حساساً، اعطه ٥٠٠٠ وحدة من مضاد السموم في الوريد، و٥٠٠٠ وحدة في العضل. الطفل الحديث الولادة - السرة المصابة: نظف السرة وضع عليها الصيغة الزرقاء، اتركها بلا غطاء قدر الامكان. حصن الأم بحيث تقي طفلها الثاني المرض. الأطفال الكبار - الجروح: نظف الجرح. حاول إخراج أكبر قدر ممكن من النسيج الميت، واترك الجرح مفتوحاً.

الأذن: انظر إن كانت تخرج إفرازات. بين لأم كيف تنظفها إن لزم الأمر.

عالج العدوى: اعطه بنسلين (٣-١٥) إن امكن. وإلا فاعطه بنسلين البروكايين يومياً لمدة خمسة أيام.

الشرح: اشرح لأم انه يحتاج إلى الكمية المناسبة من السوائل خلال الأنبوب المعدي. اطلب إليها إحضاره يومياً، أو كل ثلاثة أيام على الأقل.

وحدة من مضاد سم التيتانوس (٢-٣) وسمين التيتانوس (أو الطعم الثلاثي أو طعم الدفتريا والتيتانوس). اجر اختبار الحساسية (٢-٣). اعط السمين ومضاد السم بمحقتين مختلفتين وفي جانبين مختلفين من الجسم. اعطه أيضاً حقنة بنسلين (أو بروكايين البنسلين لمدة ٥ أيام). وبعد شهر اعطه حقنة أخرى من سمين التيتانوس.

الطفل ذو الجرح النظيف: عالجه مثلما تعالج طفلاً مصاباً بجرح ملوث. ولكن لا تعطه مضاد سم التيتانوس.

التيتانوس مرض يصعب علاجه. ثم إن مضاد سم التيتانوس غالي الثمن، وأطفال كثيرون يلقون حتفهم رغم تناولهم ليائه. وأهم جزء في العلاج هو إعطاء الطفل سوائل كافية وعقاقير كافية لمنع التقلص. ستستخدم البروميثازين في القسم التالي. لكن تناول الديازيبام (١٠-٢٠ مغم/كغم/جرعة) عن طريق الفم أو الحقن أفضل، رغم انه أغلى ثمناً.

### التيتانوس:

التناول: يحتاج الطفل المصاب بالتيتانوس إلى رعاية تمريضية دقيقة. إذا كانت الأم ستقله إلى المستشفى، حيث العلاج أفضل، فانقله. إن لم يتسن ذلك، عالجه في البيت، فقد تستطيع إنقاذ حياته.

الغذاء والسوائل: مرر أنبوباً معوياً. إذا كان يرضع رضاعة طبيعية، علم الأم كيف تشفط لبنها وتقدمه إليه من خلال أنبوب معدى. إن لم يكن يرضع، أو إذا لم يكن لبن الأم كافياً، علمها كيف تعد رضعة اصطناعية نظيفة. اشرح لها الكمية التي يحتاجها بالضبط (٢٦-١٥ ب). اعطها محقنة وأرها كيف تحقن الطعام في الأنبوب.

### العلاج:

عقاقير لوقف التقلص: في أول زيارة، اعطه حقنة بارالديهايد (٣-٤٤).

اعطه شراب البروميثازين (١ مغم/كغم/جرعة) من خلال الأنبوب.

اعطه الجرعة أربع مرات يومياً لوقف التقلص، ولا تزد عدد الجرعات.

ار الأم كيف تقيس الجرعة. بمحقنة مقاس ٢ مل. اخبرها ملء كم محقنة يحتاج الطفل، وكم مرة في اليوم.

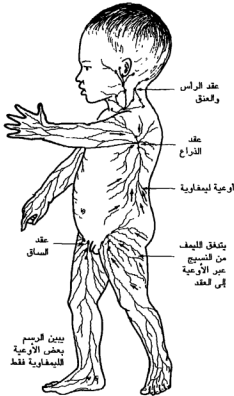
- ١٧-١٨ الاعتناء بطفل لا يستطيع فتح فمه:  
عادة ما يكون التشخيص سهلاً.
- الخلفية: هل أخذ الطعام الثلاثي أو سمين  
التيتانوس (٩-٤)؟
- الفحص: كم إصبعاً يمكنك أن تدخل في فمه؟ إن  
لم تستطع إدخال ثلاثة أصابع، فلا بد وأن هناك  
شيئاً غير طبيعي.
- تورم الغدد النكفية (التهاب الغدة النكفية)؟
- الفحص حلقه وغدد اللوزتين الليمفاوية (التهاب ١٧-١٨  
اللوزتين).
- هل يوجد جرح في جلده ربما يكون قد تلوّث  
بالتيتانوس؟ حتى الجرح الصغير يكفي.
- هل هناك إفراز من الأذن (التيتانوس)؟
- التشخيص: إصابة قبيحة في اللحم أو حوله  
(٣-١٨)؟ النكاف (٤-١٩)؟ التيتانوس (١٦-١٨)؟

## ١٩ - التورمات

### ١.١٩ التورمات

منها (١٧-١٢). وتوجد العقد الليمفاوية للوجه أمام الأذنين. وتوجد العقد الليمفاوية للوزتين تحت زاويتي الفك. وتوجد عقد الغم تحت مقدمة الفك. وتوجد عقد أخرى في جانبي العنق. وتوجد عقد الذراع والجزء العلوي من الجسم في الابط. في حين توجد عقد الساق في الأربية (٢٠-٥).

### العقد الليمفاوية



الشكل ١٩-١ العقد الليمفاوية

ليس من السهل أن ترى العقد الليمفاوية السليمة أو تحسها باللمس. ولو سهل عليك أن تراها أو تحسها فمعنى هذا أنها متورمة ومريضة. وينتج التورم عن العدوى

التورم هو تضخم أحد أجزاء الجسم عن الطبيعي. وهي تنتج عن أمراض عديدة. ولهذا فهي تُعد من الأمراض الشائعة. وتحدث التورمات في أجزاء مختلفة وهي قد تكون كبيرة أو صغيرة، صلبة أو طرية، كما قد تكون متعوجة (ملبئة بالسائل). وهناك تورمات مؤلمة وأخرى غير مؤلمة. ويمكن أن تحس ببعض التورمات، وخاصة العقد الليمفاوية المتضخمة، على هيئة كتلة لها حواف يمكن تمييزها عن الجلد المحيط بها. وهناك تورمات أخرى لا يمكنك أن تحسها باللمس، وخاصة في التهابات النسيج الخلوي، حيث يتخذ التورم ملمس النسيج الطبيعي المحيط به ببطء. ويمكنك أن تحرك الجلد فوق بعض التورمات. وفي حالات أخرى يلتصق التورم باللبشرة. ويمكنك أن تحرك بعض التورمات فوق النسيج الذي تحته، في حين يتعذر ذلك في حالة التصاق الورم بالنسيج.

تؤدي الاصابات وأنواع العدوى الحادة والمزمنة إلى تورمات في أي جزء من الجسم. وأحياناً ما يؤدي وجود السوائل (الأوديما) في الأنسجة إلى حدوث تورمات. وقد ينتج التورم أحياناً عن الأورام النامية. توجد بعض أنواع التورمات في أجزاء معينة فقط من الجسم. فالعقن مثلاً يوجد في الأربية (ثنية الفخذ) وفي البطن. وتقتصر التورمات الخشائية على المنطقة الموجودة خلف الأذن. وتوجد بعض التورمات الأكثر انتشاراً في الرأس والعنق. ويبحث هذا الفصل في هذا النوع الأخير من التورمات. في حين يبحث الفصل التالي في تورمات البطن. وتتناول الأقسام الأخرى بقية التورمات.

### تورم العقد الليمفاوية:

#### ٢.١٩ التهاب الغدد الليمفاوية القيحي

لكل جزء من أجزاء الجسم عقده الليمفاوية الخاصة. فتوجد العقد الليمفاوية لمعظم أجزاء فروة الرأس في مؤخرة العنق عند نهاية الشعر. وتوجد خلف الأذن مباشرة العقدة الليمفاوية للأذن وفروة الرأس القريبة



## عقد متدربة في العنق

الأورام ستزول بعد أسبوعين. اطلب إليها إعطاء الطفل سواكل وفيرة وأطعمة طرية يستطيع أكلها بسهولة. وأن توفر له أكبر قدر ممكن من الراحة بالفراش.

### النكاف



الغدة النكفية منتفخة



انتفاخ مزمن لا يؤلم، متلبسك ولهلمس. كالمطاط يفتح فيما بعد ويفرز الصديد خلال حلق العنق

الشكل ١٩ = ٢ ظل مصاب بعقد ليفاغوية متدربة

## بعض أورام الوجه والعنق:

### ٤-١٩ حمى النكاف

هذه الحالة عبارة عن عدوى فيروسية تلحق بالغدة النكفية التي تنتج اللعاب. وتوجد الغدة النكفية على جانبي الوجه، وخلف الفك، وتحت الأذنين وإمامهما. ويصل اللعاب الذي تفرزه الغدة النكفية إلى الفم بواسطة أنابيب صغيرة.

يبدأ التهاب الغدة النكفية بارتفاع الحرارة والاحساس بالألم عند الأكل. ويجد الطفل صعوبة في فتح فمه. وبعد يومين تظهر تورمات مؤلمة وطرية وناعمة أمام الأذنين وتحتهما. وتغطي هذه التورمات زوايا الفك بحيث يتعذر أن تحسها باللمس. وليس من السهل تمييز بدايات الورم عن الجلد المحيط. ويتحرك الجلد فوق الأورام، لكنها تكون ملتصقة بالنسيج الذي تحته. ويظهر الورم أحياناً في أحد جانبي الوجه أولاً ثم في الجانب الآخر. وقد تظهر في الجانبين في آن واحد.

وبعد حوالي أسبوع يقل حجم الأورام، لتزول بعد أسبوعين. ويترك التهاب الغدة النكفية مناعة نشطة طبيعية قوية (٤-٢)، ولهذا يندر أن يصاب بها طفل مرتين.

الشرح: اشرح للآم أنه مرض غير خطير وأن

### ٥-١٩ تورم الوجه - خراج الضرس

إذا دمر التسوس لحد الضروس، انتشرت البكتريا في الضرس كله مسببة عدوى قبيحة حادة في الفك. ويمكن أن تمتد البكتريا من الفك إلى الخد لتسبب التهاباً بالنسيج الخلوي. ويظهر هذا الالتهاب على شكل ورم مؤلم على أحد جانبي الوجه، كما يبين الشكل ١٩=٤. ويلتصق الورم بالعظم، ولا تستطيع تمييز أطرافه. وإذا نظرت في الفم لوجدت التسوس منتشراً في عدة أسنان. وستجد أن أحد الضروس يؤلم إذا لمستته. ويوجد الخراج تحت هذا الضرس.

العلاج: اعط الطفل السلفاداميد (٣-١٤) أو البنسلين (٣-١٥) لعلاج العدوى. واعطه الباراسيتامول (٣-٤٢) أو الأسبرين (٣-٤١) لتسكين الألم. انتظر بضعة أيام حتى يخف الورم ويمكن خلع الضرس.

الشرح: اخبر الآم أن بمقدورك علاج الورم بعد خلع الضرس.

## خراج تحت الضرس

وتعتبر الجويتر من الدرجة الأولى إذا استطعنا أن نراها ونلمسها بينما رأس المريض في الوضع الطبيعي. كما تعد من الدرجة الأولى أيضاً إذا كانت بها عقد متماسكة. إذا كان أكثر من ٥% من الأطفال (أو ٢٣% من البالغين) مصابين بالجويتر من الدرجة الأولى، فالمجتمع محتاج إلى اليود.

## الجويتر



٦-١٩

٤-١٩

٥-١٩

الشكل ١٩ = ٥ يشيع الجويتر في بعض المناطق



الشكل ١٩ = ٤ طفلة مصابة بخراج تحت الضرس

## ٦-١٩ تضخم الغدة الدرقية

توجد الغدة الدرقية عند قاع العنق تحت الحنجرة وأمام القصبة الهوائية. والغدة الدرقية الطبيعية صغيرة الحجم ولا يمكن أن تحسها. ولكن من السهل أن ترى وتحمس الغدة الدرقية المتورمة. ويسمى هذا تضخم الغدة الدرقية. وهذه الحالة عبارة عن ورم ناعم غير مؤلم في قاع مقدمة العنق، أو إلى الجنب قليلاً. وحين يبلغ الطفل، تحرك الغدة إلى أعلى وأسفل.

هناك أنواع عديدة من تضخم الغدة الدرقية. فهناك التورم الصغير الذي ينتشر بين الفتيات في سن البلوغ. ولا يحتاج هذا الورم إلى علاج. ويسبب نقص اليود في الماء إلى نوع آخر من الجويتر (الجويتر المستوطن). وينتشر نقص اليود في المناطق الجبلية، فيصاب حوالي نصف أطفال المدارس بالجويتر في بعض المناطق. الأم التي يبينها الشكل ٩=٢٢ مصابة بالجويتر. ويمكن تجنب هذا الداء بإضافة القليل من اليود إلى زيت الطعام. كما يمكن حقن كل طفل بجرعة زيت موييد كل ثلاث سنوات (١-٤). وتكفي حقنة ١ مل من الزيت الموييد لشفاء الجويتر المستوطن في بضعة أشهر (٣-٢٤).

والجويتر ليس في أهمية اعتلال الجنين (٢٤-١٤ ب) الذي ينتج أيضاً عن نقص اليود.

## تورم الوجه والقدمين والجفون:

٧-١٩ الكواشيوركور، الأنيميا الحادة، الالتهاب الكلبي الحاد، المتلازمة الكلائية، السعال الديكي، أوديميا الأوعية العصبية

في هذه الأمراض، يتكون السائل (أوديميا ٧-١٠) في أنسجة الطفل. فتتورم قدماء أحياناً. وقد يتورم وجهه وجفناه أيضاً. وإذا كانت الحالة أقل شدة، فإن قدميه فقط أو وجهه وحده يتورم. وتستجد الكواشيوركور (٧-١٠) وأنيميا الديدان الخطافية (٢٢-٥) والسعال الديكي (٨-١٧) والتهاب الكلى الحاد (٢٣-٧) في أقسام أخرى.

المتلازمة الكلائية: كلمة متلازمة تعني تلازم مجموعة من العلامات والأعراض. وتعد المتلازمة الكلائية مرضاً كلوياً خطيراً، يتسرب فيه البروتين من الدم إلى البول. وتنتفخ مفاصل قدمي الطفل وجفناه ووجهه بالسوائل.

وعادة ما تؤدي الملاريا إلى المتلازمة الكلثية. ونادراً ما يفيد العلاج بالمستشفى.

**أوديميا الأوعية العصبية:** يعد هذا من أنواع الأرتيكاريا الشديدة (١١-٢٤). ويمكن أن ينتج عن الحساسية (٢٣) للأطعمة أو العقاقير أو لدغات الحشرات. وتكون التورمات كبيرة (عدة سنتيمترات) وتظهر فجأة، وغالباً ما تكون حكاكة. وقد يظهر الورم في أي جزء من الجسم. ولكنها تظهر عادة على الوجه والذراعين، وتزول وحدها في يوم أو يومين. ولا يوجد بروتين في البول في هذه الحالة.

اعط الطفل البروميثازين. اسأل الأم عن العقاقير أو الأطعمة غير المألوفة التي تناولها الطفل. إذا اعتقدت أن نوعاً من الأطعمة أو العقاقير قد سبب التورم، نبه الأم ألا تعطيه إياه.

١٩-٨ الاعتناء بطفل مصاب بتورم الوجه أو الجفنين أو القدمين (أو القدمين فقط):

إذا كانت الملتهمة محتقة وبها إفرازات، فهو مصاب بالرمد. ارجع إلى القسم ١٦-٨.

إذا كان ورم الوجه مؤلماً، أو على أحد الجانبين فقط ارجع إلى القسم ١٩-٥.

## المتلازمة الكلثية



الشكل ١٩-٦ المتلازمة الكلثية

الخلفية: كم عمر الطفل؟ (ينتشر الكواشيوركور بين الأطفال تحت سن الثالثة. وتشيع المتلازمة الكلثية أكثر بين الأطفال فوق سن الثالثة).

هل تناول طعاماً معيناً؟ أو عقاراً؟ أو هل لدغته حشرة؟ هل الورم حكاك (أوديميا الأوعية العصبية).

السعال (سعال ديكى)؟

الفحص: هل يوجد طفح يتقشر كالطلاء؟ هل العضلات هزيلة؟ هل الوزن ناقص؟ الخمول؟ (كل هذه علامات الكواشيوركور).

أهو مصاب بالأنيميا؟ (إذا كانت الأنيميا شديدة فهي سبب التورم على الأرجح).

هل الأصابع متورمة؟ هل الطحال متضخم؟ تحدّب؟ هل هناك اصفرار بسيط؟ (ربما أنيميا الخلايا المنجلية ٢٢-٨).

الاختبارات الخاصة: هل نسبة البروتين عالية في البول (٨-٣) (المتلازمة الكلثية). هل توجد خلايا حمراء في البول (٨-١٣) (التهاب الكلى الحاد ٢٣-٧) وبعض أنواع المتلازمة الكلثية.

قس ضغط الدم (إن زاد عن ١٤٠ فالأرجح أنه مصاب بالتهاب الكلى).

قس نسبة الهيموغلوبين (٧=١) (الأنيميا الشديدة).

هل يوجد بيض الديدان الخطافية في البراز (١٠-١)؟ (إذا زاد عدد البيض في عينة البراز عن ٤٠، فهو مصاب بكمية كبيرة من الديدان، والأرجح أنها سبب الأنيميا) ابحث عن الخلايا المنجلية (٧-٢٥).

التشخيص: الكواشيوركور (٧-١٠)؟ أنيميا حادة بسبب الديدان الخطافية بصفة خاصة (٢٢-٩) أو الخلايا المنجلية (٢٢-٨)؟ (المتلازمة الكلثية ١٩-٧)؟ أوديميا الأوعية العصبية (١٩-٧)؟ السعال الديكي؟

١٩-٩ الاعتناء بطفل مصاب بورم في أي جزء: غالباً ما يكشف مكان الورم عن التشخيص، أو المرض المسبب له.

الخلفية: منذ متى ظهر الورم؟ هل يزداد اتساعاً؟ بسرعة؟ أم ببطء؟ (إن كان يكبر بسرعة فالأرجح أنه التهاب حاد. وإذا كان يكبر ببطء فهو التهاب مزمن،

أو ورم مرضي). هل توجد أعراض عامة؟ حمى؟ عدم الأكل (عدوى): نقصان في الوزن (عدوى مزمنة من أي نوع)؟ هل أصيب بجرح أو هل لدغته حشرة؟  
الفحص: أين يوجد الورم بالضبط؟

انظر إلى الورم والمسه بأصابعك وتأمل وجه الطفل في هذه الأثناء. هل يتألم؟ إذا كان يتألم فلا تزد الممه بلمس موضع الورم أكثر من اللازم.

هل هناك علامات التهاب حاد؟ ألم؟ احمرار؟ سخونة؟ إذا كان الورم ناتجاً عن التهاب حاد، فهل العقد الليمفاوية متورمة ومؤلّمة (التهاب الغدد الليمفاوية)؟ قس حرارته.

ما حجم الورم؟ (التورمات الكبيرة أخطر من الصغيرة).

ما ملمس التورم؟ صلب؟ طري؟ متموج؟ هل يمكنك تحديد بداياته؟ هل تحس بكتلة صلبة؟ هل التورم في الجلد؟ ملتصق بالجلد؟ أيمكنك تحريك الجلد فوقه؟

هل يمكنك تحريك التورم فوق النسيج الذي تحته؟ إذا كان التورم في الوجه أو العنق، افحص الفم (٢-١٨). إذا كان قريباً من الأذن فافحص الأذنين (٣-١٧).

التشخيص: التورمات في أي مكان: إصابة (٥-١٤)؟ عدوى حادة، وخاصة التهاب النسيج الخلوي (٣-١١)؟ لدغة حشرة؟ تسبب الكثير من الأمراض الجلدية (٢٨-١١) انتفاخات صغيرة على البشرة.

في أماكن معينة: هل الانتفاخ في عقدة ليمفاوية واحدة أم عدة عقد؟ (التهاب العقد الليمفاوية الحاد أو المزمن ٢-١٩، أو الدرن ٣-١٩). إذا كان من المحتمل أن الدرن هو السبب فافحص الطفل بحثاً عنه (٧-١٣).

فوق أركان الجمجمة (التحذب، انيميا الخلايا المنجلية ٨-٢٢)؟

فوق العظم (التهاب النقي ٥-٢٤)؟  
في عضلة (التهاب العضلات الفيحي ٥-٢٤ ب)  
أمام الأذن وتحتها (الكاف ٤-١٩، التهاب اللوزتين)؟

هل يغطي الورم زاويتي الفك فلا تستطيع أن تحسهما (الكاف)؟

خلف الأذن (التهاب العقد الليمفاوية، التهاب الخشائي ١١-١٧)؟

في الجفنين؟ ارجع إلى القسم ٨-١٩.  
في الشفتين؟ (التهاب الفم ٩-١٨).

فوق الضرس؟ (خراج الضرس ٥-١٩).  
في عنق طفل مريض؟ (التهاب اللوزتين، الدفتريا ١٣-١٨).

عند أسفل مقدمة العنق لدى طفل سليم (جويتر ٨-١٩)؟

في أصابع اليدين أو القدمين (انيميا منجلية ٨-٢٢)؟

فوق البطن كله؟ ارجع إلى القسم ٨-٢٠.  
عند السرة (فتق سري ٧-٢٠)؟  
فوق العمود الفقري (الدرن ٦-٢٤)

في الأربية (فتق، التهاب الغدد الليمفاوية ٥-٢٠).  
في الصفن (فتق، قيلة ٥٩-٢٦).

في كلا القدمين أو أسفل الذراعين: ارجع إلى القسم ٨-١٩.

التناول حين يتعذر التشخيص: إذا شككت أن الانتفاخ بسبب عدوى فحيدة حادة فعالجه متها (٣-١١). إذا شككت في الدرن (مزمن، لا يؤلم) عالجه منه (٦-١٣). إذا زاد الانتفاخ أثناء علاجه من الدرن، فهو مصاب بورم مرضي. وقد يفيد العلاج بالمستشفى.

## ٢٠ - انتفاخ البطن، المغص، التقيؤ

### البطن

#### ٢٠-١ تكوين البطن

البطن هو جزء الجسم الواقع بين الصدر والرجلين. ويوجد داخله فراغ يسمى تجويف البطن. ويشتمل هذا التجويف على المعدة والأمعاء والكبد والطحال. ويتألف الجدار الأمامي والجانبى للتجويف البطني من العضلات. أما الجدار الخلفى فيتألف من عظام العمود الفقري، والكليتين، وبعض العضلات الأخرى. والحجاب الحاجز هو سقف تجويف البطن. وتشكل عظام الحوض وعضلاته قاع التجويف الذي يوجد فيه المستقيم، والرحم والمثانة.

يغطي الجلد جدار البطن من الخارج. أما من الداخل فيبطنه غشاء نسيجي رقيق يسمى البريتون. ويغلف البريتون الأعضاء الأخرى الموجودة داخل البطن. وتتصل الأمعاء اتصالاً غير وثيق بمؤخرة التجويف البريتوني من خلال طية من البريتون تسمى المساريقا. ويشبه البريتون الغشاء البلوري الذي يبطن الضلوع ويغلف القلب والرئتين.

ويطلق اسم التجويف البريتوني على الفراغ الفاصل بين أعضاء البطن وجدار البطن. ويحتوي هذا التجويف على بضع قطرات فقط من السوائل. ويشبه التجويف البريتوني التجويف الصدري، الذي يحتوي هو الآخر على قطرات قليلة من السوائل.

#### ٢٠-٢ التهاب البطن الحاد

تسبب الكثير من أمراض البطن الخطيرة الألم والقيء، والانتفاخ في بعض الأحيان. ويعد التهاب البريتوني واحداً من هذه الأمراض، وهو عبارة عن عدوى قيحية حادة تتركز الصديد داخل التجويف البريتوني. كما يعد انسداد الأمعاء أيضاً من أمراض البطن الخطيرة. وقد تخرج الكائنات العضوية أحياناً من المعى المسدود لتسبب التهاب البريتوني. ولذلك فقد يصاب بعض الأطفال بالمرضين معاً. وكثيراً ما يتعذر علينا أن نعرف بالضبط نوع العلة التي يعانيها الطفل. وكل ما نعرفه

هو أنه مصاب بمرض حاد وخطير في البطن، أو بالتهاب البطن الحاد. وهذه الحالة عبارة عن علة حادة تصيب أحد أعضاء البطن فجأة، وتكون مصحوبة عادة بألم راجع إلى الالتهاب، أو وجود ثقب، أو انسداد، أو تمزق في أحد أعضاء البطن. وتقضي هذه الحالة علاجاً جراحياً بالمستشفى. لأن الطفل قد يلقى حتفه إذا لم يعالج. ولهذا يجب نقله بسرعة إلى المستشفى.

### التهاب البطن الحاد حالة بالغة الخطورة

#### ٢٠-٣ فحص البطن:

حين يتمدد الطفل السليم فإن عضلاته ترتخي ويكون لمس البطن طرياً. وإذا كان كبده أو طحاله متضخمين، فيمكنك أن تحسهما خلال جدار البطن. وإذا بكى الطفل أو تحرك انقبضت عضلاته وأصبح جدار البطن صلباً، فلا يمكنك أن تحس شيئاً داخله. ولهذا يفضل أن تفحص بطن الطفل وهو مسترخ.

#### فحص البطن:

لا بد لفحص بطن الطفل من خلع ثيابه. ولكن يمكنك أن تبدأ تحسس البطن وهو بثيابه. يجب أن تكون عضلات البطن مرتخية، ولهذا حاول أن تفحصه وهو ممدد على ظهره. وأفضل وضع له هو في حجر الأم (إذا كان صغيراً). وإذا كان هذا يخيفه، افحصه وهو بين ذراعيها أو أثناء الرضاعة، أو وهو واقف. وإذا فحصته وهو واقف، قف خلفه ودعه ينظر إلى أمه. وإذا بكى الطفل، فقد تستطيع فحص بطنه في الفاصل بين فترات البكاء.

علامات التهاب البطن الحاد: حين يكون الطفل مصاباً بالالتهاب البريتوني، فإن عضلات جدار البطن لا ترتخي، ويبدو لمس البطن صلباً متماسكاً (التصلب). ويعد تصلب جدار البطن من علامات الالتهاب

## فحص البطن

١-٢٠

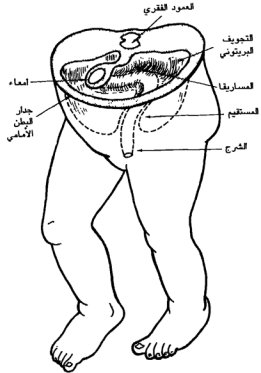


٣-٢٠

الشكل ٢٠ = فحص البطن

في البطن عند اللمس، ولكن لا توجد صلابة أو انقباض احتمائي في هذه الحالة.

## التجويف البريتوني



رسم إرشاحي للتجويف البريتوني. وهو يمثل بالأمعاء التي تتلاصق في كل مكان كما يبين الشكل ٢٠ = ٥

الشكل ٢٠ = تجويف البريتوني

## الصلابة والانقباض الاحتمائي والألم عند اللمس من علامات التهاب البطن الحاد

٢-٢٠

### الفحص لتبين التهاب البطن الحاد:

افحص الطفل عن يمينه. ضع يمينك مبسوطة علي بطن الطفل مع ضم الأصابع. اضغط برفق بادناً بجنب ثم انتقل إلى الآخر. تحسس بقية أجزاء البطن بنفس الطريقة. تحسس الجزء السفلي الأيمن من البطن بدقة، لأنه أكثر الأجزاء عرضة للمرض.

هل هناك جزء لا ترتخي فيه العضلات ويبدو ملمس البطن صلباً؟ لا تخلط بين الصلابة الناتجة عن خوف الطفل وتلك المتسببة عن التهاب بريتوني.

البريتوني. وتختفي هذه الصلابة إذا كانت العدوى أقل حدة. لكن عضلاته تنقبض كلما لمست الجزء المصاب. ويسمى هذا بالانقباض الاحتمائي، لأن عضلات الطفل تنقبض لحتمي، أو لثمنك من لمس الجزء المصاب. كما أن الالتهاب يجعله يتألم عند لمس الجزء المصاب. ويعد التألم عند اللمس من العلامات الهامة للالتهاب البريتوني، لكنها علامة يصعب التيقن منها. إذا كان الطفل مصاباً بالتهاب بريتوني: (١) يجب أن يكون الألم في نفس البقعة كلما لمست بطنه، (٢) يجب أن يحس دائماً بالألم كلما لمست، وليس في بعض الأحيان فقط. افحص جزءاً آخر من جسمه، ثم افحص البطن ثانية. حاول أن تتحسس البطن كل نصف ساعة لمدة ساعة أو ساعتين، للتأكد من أن الألم لم يزل وأنه لا يزال موجوداً. قد يحس الطفل المصاب بالاسهال الشديد بالأم

## تحسس الطحال



الشكل ٢٠ = ٣ تحسس الطحال

جسمه. إن لم تحس بشيء هنا مع تنفس الطفل، فمعنى هذا أن الكبد غير متضخم. استخدم الشكل ٢٠ = ٤ في تسجيل مدى تضخم الطحال.

الكبد: تحسس الكبد بنفس الطريقة التي اتبعتها مع الطحال، مع مراعاة أن الكبد يقع تحت ضلوع الجزء الأيمن من الجسم. والواقع أن الكبد لا يتضخم بنفس الصورة التي تجدها في الطحال. ولهذا، ابداً بوضع يمينك تحت الضلوع.

المثانة: ضع يدك مفرودة على بطن الطفل. استخدم أطراف يدك في البحث عن انتفاخ مستدير لين وحساس للألم في منتصف أسفل البطن (٢٠ = ٤).

## إنتفاخ الأربية والسرة:

٢٠ = ٤ الفتح

الفتح عبارة عن نوع خاص من الانتفاخ. وهو يحدث نتيجة لخروج جزء من الجسم خلال ثقب أو فجوة تحت الجلد. فقد يخرج جزء من الأمعاء مثلاً خلال ثقب في

هل هناك ألم عند لمس أحد أجزاء البطن؟ وهل الألم ثابت في مكان واحد؟ هل تنقبض عضلاته حين تلمس جزءاً معيناً (الانتفاض الاحتماكي)؟ هل ينتفخ الطفل ويحس بالألم حين ترفع يدك عن بطنه بسرعة (الألم الارتدادي)؟

هل يرقد الطفل ساكناً؟ هل يشتد الألم إذا طلبت منه أن يجلس أو يتقلب على جنب آخر؟ (هاتان من علامات التهاب البطن الحاد).

تضخم الكبد أو الطحال: يوجد الكبد والطحال تحت الضلوع والحجاب الحاجز. ويوجد الكبد على اليمين، والطحال على اليسار. وعادة ما يكون حجم الطحال الطبيعي صغيراً لدرجة أنك لا تحسه. ولكنك تستطيع أن تحس بأطراف الطحال عند الطفل الصغير. إذا كان الطفل كبير من عامين، وكان كبده كبيراً لدرجة أنك تحس به، فهو غير طبيعي.

أحياناً، يتضخم الكبد والطحال في حالة المرض. وتعد الملاريا والتيفود وأنيميا الخلايا المنجلية من أكبر أسباب تضخم الطحال. وقد يتضخم طحال الطفل أحياناً لدرجة أن الأم تحس به. وتضخم الكبد أقل حدوثاً من تضخم الطحال.

تضخم المثانة: المثانة الطبيعية الين من أن تحس بها خلال جدار البطن. ولكن إذا حدث انسداد في مجرى البول، فإن المثانة تنتفخ بالبول وتوَلَم عند الضغط ويسهل أن تحسها.

## الفحص لتبين الطحال أو الكبد أو المثانة المتضخمة:

الطحال: افحص الطفل من جهة اليمين. ضع يسارك تحت الجزء السفلي الأيسر من صدره. وضع يمينك مفرودة على الجزء السفلي الأيمن من بطنه كما يبين الشكل ٢٠ = ٣. ضم أصابعك واجعل أطرافها تواجه الطحال. ابداً الضغط بيمينك من الجزء السفلي من بطنه، وإلا فانتك بداية الطحال الشديد التضخم. إذا كان الطفل أكبر سناً، اطلب إليه أن يأخذ نفساً عميقاً، ثم اضغط بيدك المفرودة برفق على بطنه. قد تحس بطرف الطحال يتحرك تحت يدك مع تنفس الطفل. إن لم تحس بشيء، انقل يمينك إلى بقعة أعلى من البطن، مقرباً إياها من يسارك. كرر الضغط برفق، استمر في هذا حتى تقترب يمينك من حافة الضلوع السفلية على يسار



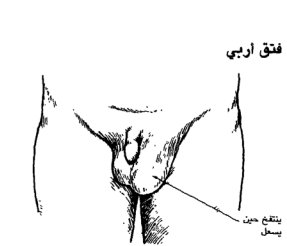
**الفتق الأربي:** أثناء نمو الطفل داخل الرحم، تتكون خصيتاه بالقرب من الكليتين. وقرب موعد الولادة، تخرجان من تجويف البطن وتمران في تقبين معينين في المنطقة الأربية، لتنزلا أخيراً في الصفن (كيس الخصية). ويلتئم التقبان بعد خروج الخصيتين في الطفل الطبيعي حتى لا تنزل الأمعاء إلى الصفن. ولكن التقبين قد لا يلتئمان في بعض الأحيان. ومن ثم تنزل الأمعاء في اتجاه الصفن، أو داخله، مسببة فتقاً أريبياً.

يمكنك عادة أن ترد الفتق الأربي. ولكن الأمعاء قد تلتصق أحياناً داخل الفتق فلا تستطيع أن تترده. ومن ثم يصبح الفتق مؤلماً، وخاصة عند لمسه. ويسمى هذا بالفتق المختنق. وتعد هذه حالة خطيرة، لأن الأمعاء الموجودة داخل الفتق قد تنسد، أو تسبب التهاباً بريتونياً. ويعتبر الانسداد والاختناق من المضاعفات الخطيرة للفتق.

هل الطفل بخير؟ (فتق بدون مضاعفات أو التهاب ليمفاوي مزمن بسيط) هل هناك حمى (التهاب ليمفاوي قححي)؟ ألم أو قيء (فتق مختنق)؟  
الفحص: تأمل الانتفاخ؟ هل تراه؟ (في حالة التهاب الليمفاوي المزمن، يندر أن يكبر حجم العقد لدرجة أن تراها).

هل يتجه نحو الصفن؟ (فتق أربي).  
تحسس الانتفاخ. أهو لين (فتق)؟ أهو صلب (التهاب ليمفاوي مزمن)؟ هل يؤلم عند لمسه (التهاب ليمفاوي حاد، فتق مختنق)؟

هل هناك بؤرة صديدية في الساق أو الألية أو أسفل البطن ربما تكون قد سببت التهاباً ليمفاوياً؟  
الحمى (التهاب قححي بالعقد الليمفاوية)؟  
التشخيص: التهاب العقد الليمفاوية (١٩-٢٠)؟  
فتق؟ قابل للرد أو مختنق (٢٠-٥).



الشكل ٢٠-٦ فتق أربي

٧.٢٠ الفتق السُرِّي  
يتكون الفتق أحياناً عند السرة، حيث توجد بقعة ضعيفة في عضلات جدار البطن. وعادة ما يزول الفتق بتقدم سن الطفل واشتداد عضلاته. وحتى الفتق السري الكبير نادراً ما يتفجر أو يختنق، ولهذا فهو ليس خطيراً. وتستخدم الأمهات أحياناً حزاماً ضامطاً حول البطن لتسطيح الفتق، ولكن هذا لن يجعله يزول أسرع. اشرح للأم أن الطفل لن يحتاج إلى جراحة إلا لو استمر الفتق بعد سن الخامسة.

التناول: يحتاج الطفل المصاب بفتق مختنق إلى جراحة سريعة. لذا حوله إلى المستشفى فوراً. إذا لم يكن الفتق مختنقاً، فهو يحتاج إلى جراحة خلال الشهور القليلة التالية. اشرح هذا للأم.

٦.٢٠ الاعتناء بطفل يعاني انتفاخاً في الأربية.  
عادة، يكون من السهل تشخيص الانتفاخات الأربية.  
الخلفية: منذ متى ظهر الانتفاخ؟ (عادة، يظهر



فتق سري

الشكل ٢٠ = ٧ فتق سري

كما أن سوء التغذية يضر الغشاء المخاطي للأمعاء، ومن ثم لا يتم هضم الطعام وامتصاصه بصورة طبيعية. وتنمو البكتيريا وتنتج الغازات في الطعام غير الممتص، فتنتفخ أمعاء الطفل بالغازات. ويمكن أن يؤدي ارتفاع نسبة ديدان الاسكارس إلى انتفاخ البطن. وكذا في حالة تضخم الكبد والطحال (٢٠-٢٣). هناك عدد كبير من الأطفال سيئي التغذية، كالطفل الذي يمينه الشكل ٢٠ = ٨. ويعاني هؤلاء أيضاً نسبة كبيرة من الاسكارس وتضخماً في الطحال بسبب الملاريا المزمنة. وعلى ذلك فهناك مسببات كثيرة لانتفاخ بطونهم.

أحياناً، يكون البطن المنتفخ ممثلاً بالسوائل. وقد ينتج ذلك عن المتلازمة الكلائية (١٩-٧)، أو الدون (١٣-١) أو أحد الأورام النامية.

#### ٩.٢٠. الاعتناء بطفل بطنه منتفخ:

انتفاخ البطن حالة شائعة، لكنه نادراً ما يكون من الأعراض الظاهرة.

الخلفية والفحص: هل الانتفاخ حاد (حدث خلال بضع ساعات أو أيام)؟ أم مزمن (خلال بضعة أسابيع أو شهور)؟

الانتفاخ الحاد: الاسهال؟ (الأرجح أن الانتفاخ ليس خطيراً). هل يوجد ألم بالبطن أو قيء؟ (كلا هذين خطران. فقد يكون مصاباً بالتهاب البطن الحاد. ارجع إلى القسم ٢٠-١٣).

٨.٢٠. الانتفاخ المزمن: أهو سيء التغذية؟ (٧-١٣)؟ هل يوجد ببيض الاسكارس في برازه؟ (١٠-٢). هل هناك تضخم في الطحال أو الكبد (٢٠-٣)؟ هل يوجد تورم في الوجه أو القدمين، أو هل يوجد بروتين في البول (المتلازمة الكلائية ١٩-٧)؟

تناول الانتفاخ المزمن حين يتعذر التشخيص: إذا كان هناك تضخم في الطحال أو الكبد، وكنت تعمل في منطقة موبوءة بالملاريا، اقم الملاريا (٣-٢٥).

٧.٢٠. خذ مقياس البطن بشريط وايدا من السرة. زنه واطلب عودته بعد أسبوعين لتكرار القياس والوزن. إذا كان وزنه يزداد في حين لم يزد مقياس بطنه، فلا داعي للقلق. إذا زاد مقياس البطن ولم يزد وزنه، حاول إرساله إلى من يسفحه.

٦.٢٠. إن لم تجد شيئاً فاجبر الأم أن الانتفاخ سيزول على الأرجح حين يكبر.

#### انتفاخ البطن كله:

٨.٢٠. سوء التغذية، الاسكارس، تضخم الكبد أو الطحال، انسداد الأمعاء، السوائل:

الواقع أن بطن الطفل بطبيعته أكثر انتفاخاً من بطن البالغ. وينمو الطفل يبدأ البطن في التسطح. ولكن إذا انتفخ بطن الطفل فجأة (بصورة حادة) بشكل غير طبيعي خلال بضع ساعات أو أيام، فلا بد وأن مرضه خطير. وإذا حدث الانتفاخ ببطء (بصورة مزمنة) خلال عدة أسابيع أو أشهر، فالأمر ليس خطيراً على الأرجح.

الانتفاخ الحاد: أحياناً ما يسبب الاسهال انتفاخاً بسيطاً والمآ (٩-٢٩ ب). ولكن انسداد الأمعاء أكبر أسباب انتفاخ البطن الحاد. وحين يحدث الانسداد، تعجز البراز والغازات عن الخروج من بطن الطفل، ومن ثم ينتفخ البطن، ويحس الطفل بالألم ويتقيأ وتعتل صحته.

الانتفاخ المزمن: يعد سوء التغذية (٧-٨) أكثر أسباب انتفاخ البطن المزمن. فهو يجعل عضلات بطن الطفل رقيقة وضعيفة، ومن ثم تسقط معاؤه جهة الأمام.

## طفل مصاب بانتفاخ مزمن في البطن



الشكل ٢٠ = انتفاخ البطن المزمن

الخطيرة، ولو إن هذا نادر. والطفل المصاب بالتهاب البطن الحاد يتقيأ قبيئاً أخضر أو بنيّاً. وهذه علامة خطيرة. وقد لا يتبرز، أو يتبرز برازاً طبيعياً، أو يتبرز برازاً سائلاً مرة أو مرتين. لكن نادراً ما يصيبه إسهال شديد. لهذا، فإذا كان الطفل مصاباً بمغص في البطن مصحوب بإسهال معتدل أو شديد، فالأرجح أن الإسهال هو سبب المغص. وقد يكون معرضاً لخطر الجفاف، لكنه غير مصاب بالتهاب البطن الحاد على الأرجح.

### ٢٠-١٢ المغص المزمن - الديدان، عدوى الجهاز البولي:

هذه الحالة عبارة عن مغص مزمن يلازم الطفل لمدة أسابيع أو أشهر. وقد يكون المغص مستمراً. لكنه يروح ويأتي عادة في نوبات. ولا يصحب المغص إسهال أو قيء، وقد يتعذر التشخيص. وأكثر الأسباب انتشاراً وأسهلها تشخيصاً هو عدوى الديدان، وخاصة الاسكارس. افحص براز الطفل. وابحث عن عدوى الجهاز البولي، وخاصة في الفتيات (٢٣-٤).

### ٢٠-١٣ الاعتناء بطفل مصاب بمغص:

السؤال المهم هنا هو: هل الطفل مصاب بالتهاب البطن الحاد؟ قد يلقي الطفل المصاب بهذا الالتهاب حتفه إذا لم تشخص علته وتعالجه بسرعة.

إذا كان مصاباً بإسهال معتدل أو شديد، أرجع إلى القسم ٩-٣١.

الخلفية: منذ متى لازمه المغص؟ (هناك أسباب عدة للمغص الحاد والمزمن). هل أصابه المغص من قبل؟ (إذا كان الطفل قد شفي من نوبات مغص سابقة فالأرجح أن الحالة ليست خطيرة).

هل توجد علامات لأي عدوى؟ حمى؟ سعال؟ التهاب الحلق؟ اصفرار؟ كثرة مرات التبول؟ احتباس البول؟

هل المغص في أحد الجنينين؟ (عدوى بالجهاز البولي).

هل يتقيأ؟ (عدوى أو التهاب حاد بالبطن).

وإذا كان يتقيأ، فما شكل القيء؟ (ربما يكون مصاباً بالتهاب البطن الحاد إذا كان يتقيأ كميات كبيرة فجأة وبقوة. وخاصة إذا كان القيء أصفر أو بنيّاً).

أهو مصاب بإسهال؟ هل يستطيع إخراج الغازات؟ (استسداد الأمعاء).

### المغص:

#### ٢٠-١١ المغص الحاد - عدوى الأمعاء، أي عدوى أخرى، التهاب البطن الحاد

من الصعب تشخيص أسباب آلام البطن. يستطيع الطفل الكبير أن يعبر عن الألم بالكلام. أما الرضيع فيشدد ركبتيه أحياناً إذا أصابه ألم بالبطن، مما يؤكد أنه يتكلم. وغالباً ما يكون اعتقادها في محله.

والألم الذي يستمر يوماً أو يومين فقط يعتبر حاداً. وتعد أنواع العدوى أكثر أسباب المغص الحاد، وخاصة العدوى المسببة للإسهال (٩-١٢) أو الملاريا (١٠-٧) أو التهاب الكبد (٢٢-١١) أو الالتهاب الرئوي (٨-١٥) أو التهاب اللوزتين (١٨-١١).

أحياناً ما تسبب أنيميا الخلايا المنجلية مغصاً حاداً (٢٢-٨). وقد يصحب المغص ألم عند اللمس وصلابة وانتفاخ احتمالي.

كما يعد التهاب البطن الحاد من أسباب المغص

الفحص: الفحص البطن (٢٠-٣). ابحث عن الانتفاخ والصلابة والانتفاض الاحتمالي والألم عند اللمس (هذه من العلامات الخطيرة للتهاب البطن الحاد، وخاصة إذا وجدت أكثر من علامة). هل الطحال متضخم؟ هل هناك أنيميا؟ (الملاريا، أنيميا الخلايا المنجلية).

الاصفرار؟ تضخم الكبد والتآلم عند لمسه (التهاب الكبد).  
الفحص الحلق (التهاب اللوزتين).  
قس حرارته (عدوى). هل يتنفس بسرعة (التهاب رئوي)؟

الاختبارات الخاصة: ابحث عن بيض الديدان في البراز (م ١٠-٢) إذا اقتضى الأمر. وحلل البول بحثاً عن الصديد (م ٨-١١) وعصارة المرارة (م ٨-٨). وحلل الدم بحثاً عن طفيل الملاريا (م ٧-٣١) أو الخلايا المنجلية (م ٧-٢).

التشخيص: التهاب اللوزتين (١٨-١١)؟ الملاريا (١٠-٧)؟ التهاب الكبد (٢٢-١١)؟ الالتهاب الرئوي (٨-١٥)؟ الأسكارس أو الديدان الأخرى (٢١-٣)؟ عدوى الجهاز البولي (٢٣-٤)؟ أنيميا الخلايا المنجلية (٢٢-٨)؟ التهاب البطن الحاد (٢٠-١٤). ١٢-٢٠

### تناول مقص البطن حين يتعذر التشخيص

امراض اقل خطورة

- يمكن علاجه بالوحدة أو في البيت إذا:
- كان مصاباً بإسهال معتدل أو شديد
- كانت هناك علامات عدوى.
- سبق أن أصيب بمغص مائل
- إذا بدا بخير أو «معتلاً» بعض الشيء.

١٣-٢٠

التهاب البطن

- قد يحتاج إلى جراحة إذا:
- كان القيء شديداً ولونه اخضر أو بني:
- كان البطن منتفخاً ومؤلماً عند اللمس
- وهناك صلابة وانتفاض احشائي:
- إذا كان الألم الشديد لازمه لفترة قصيرة:
- إذا كان شديد الاعتلال (١٥-٥)

- إذا كان الطفل مصاباً بمغص مزمن ولم تجد سبباً له اعطه البيبرازين. ربما يكون مصاباً بديدان لم تجدها بالتحليل.
- ان لم يتحسن بعد البيبرازين، زنه واطلب الى امه إحضاره مرة كل شهر.
- إذا زاد وزنه وتحسنت حالته فلا تقلق.
- إذا لم يبد بخير ولم يزد وزنه فارسله الى من يسعفه.

١١-٢٠

القيء:

١٤-٢٠ الطفل الذي يتقيأ - عدوى الأمعاء، العدوى الأخرى، ثوبات القيء، التهاب البطن الحاد.

القيء ليس خطيراً في العادة، لكنه يصبح خطيراً إذا تولى عن التهاب حاد بالبطن.

عدوى الأمعاء (التهاب المعدة والأمعاء): كثيراً ما تسبب عدوى الأمعاء القيء والإسهال. وهي تنتج عادة عن الأطعمة الملوثة (٩-١٣). ويشفي معظم الأطفال بسرعة، لكن بعضهم يصاب بجفاف خطير. عالجه من الإسهال.

عدوى خارج الأمعاء: تسبب العدوى في أجزاء الجسم الأخرى القيء. فقد يتقيأ الطفل إذا أصيب

بالملايا أو التهاب اللوزتين أو الالتهاب السحائي أو التهابات مجرى البول. ومن السهل تشخيص سبب هذا القيء، لو عرفت كيف تتعرف على علامات هذه الأمراض. ثوبات القيء: أحياناً، يتعرض الأطفال والبالغون لنوبات قيء قصيرة لا يصحبها الإسهال دون أن تجد سبباً لها. ويصاب بعض الأطفال بنوبات القيء كل بضعة أشهر. وعندئذ يتقيأ الطفل بضع مرات، وخاصة أثناء الليل، ويكون معتلاً بعض الشيء. وقد يصيبه ألم في البطن وحصى في بعض الأحيان. ثم يبرأ الطفل دون علاج. وتقه معظم الأمهات مثل هذه النوبات ولا يساورهن القلق. لكن الأم الصغيرة في السن قد تحضر طفلها إليك. ويكون القيء قد توقف عادة قبل أن ترى الطفل. يحتاج هؤلاء الأطفال إلى علاج عرضي لتجنب الجفاف.

١٤-٢٠

## العلاج العرضي للقيء:

التناول: لا داعي للقلق على الطفل إلا إذا استمر القيء أكثر من ٢٤ ساعة، أو أصابه الجفاف، أو ظهرت علامات أخرى.

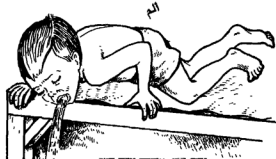
الشرح: أشرح للآم أن الحالة ليست خطيرة. دعها تعطش محلول الملح والسكر (٩-٢١) أو محلول الجلوكوز الملحي. اطلب إليها أن تكثر من السوائل.

التهاب البطن الحاد: إن أي نوع من الالتهابات الحادة بالبطن قد يسبب القيء. فانسداد الأمعاء يسبب القيء دائماً، ولكن القيء يختلف في هذه الحالة عنه في الحالات الأخرى. فالطفل المصاب بانسداد الأمعاء يتقيأ كميات كبيرة. وقد يتقيأ فجأة وبقوة لدرجة أن القيء يندفع إلى مسافة بعيدة. وقد يحتوي القيء على عصارة المرارة، وقد يكون بني اللون. حين يحدث انسداد بأمعاء الطفل، تعجز البراز والغازات عن الخروج. ولذلك يتقيأ الطفل ويتنقخ بطنه ويصيبه المغص. ويقل عدد مرات التبرز عن المألوف، وقد يصيبه الإمساك. وقد يتولد الانسداد عن فتق مخنق (٢٠-٤) أو عن وجود كرة من ديدان الأسكارس (٢١-٣) أو عن التقاف أمعاء الطفل.

## ٢٠-١٥ الاعتناء بطفل يتقيأ:

إذا تقيأ الطفل ولم تظهر عليه أعراض أو علامات أخرى، فالأرجح أن علته ليست خطيرة. فلما إنه مصاب بعدوى بسيطة في الأمعاء أو أنه تناول طعاماً أكثر من حاجته.

إذا كان الطفل يتقيأ ولديه آلم بالبطن، فقد يكون مصاباً بالتهاب حاد في البطن



الشكل ٢٠-١٩ إذا كان الطفل يتقيأ ولديه آلم بالبطن. فقد يكون مصاباً بالتهاب حاد في البطن.

إن كان عمره أقل من شهرين، أرجع إلى القسم ٢٦-٢٧. وإذا كان مصاباً ببسهال معتدل أو شديد، أرجع إلى القسم ٩-٣١.

الخلقية: ما الطعام الذي تناوله؟ (الطعام الملوث الذي يترك في مكان حار بضع ساعات يمكن أن يسبب القيء والإسهال)؟ هل أكل أكثر من اللازم؟ (الإفراط في الأكل).

هل تقوم الأم بتعقيم زجاجة الرضاعة؟

هل سبق له الإصابة بنوبات قيء؟ (إن كان قد سبق له الإصابة بها، فالأرجح أنه يستشفى من هذه النوبة).

ما نوع القيء؟ (قد يكون مصاباً بالتهاب حاد في البطن إذا تقيأ كميات كبيرة، أو إذا حدث القيء فجأة وبقوة، أو إذا كان القيء أخضر أو بنيًا، أو إذا كانت رائحته شبيهة بالبراز). مغص البطن (التهاب البطن الحاد).

الفحص: أهو مصاب بالجفاف؟ (إذا كان مصاباً به فسيحتاج إلى إزالة الجفاف ٩-٢٠) افحص البطن (٢٠-٣). هل هناك تورم؟ صلابة؟ انقباض احتشائي؟ ألم ارتدادي؟ (التهاب حاد بالبطن).

هل اللوزتان ملتهبتان؟ (التهاب اللوزتين). هل هناك التهاب بطيلة الأذن (التهاب الأذن الوسطى)؟ هل هناك أعراض سحائية؟ (الالتهاب السحائي ١٥-٦).

هل هناك اصفرار؟ هل البراز باهت؟ هل البول داكن؟ (قد يسبب التهاب الكبد القيء ٢٢-١١).

هل هناك حرارة؟ (الكثير من العدوى المسببة للحرارة تسبب القيء أيضاً، وخاصة الملاريا).

هل هناك علامات سحائية؟ (يظهر الالتهاب السحائي أحياناً في صورة قيء).

الاختبارات الخاصة: البروتين (م ٨-٣) أو الخلايا الصديدية (م ٨-١) في البول (التهاب في الجهاز البولي)؟ إذا كان محمواً، فهل يوجد طفيل الملاريا في عينة الدم (م ٧-٣١).

التشخيص: عدوى الأمعاء (٩-١٦)؟ الإفراط في الأكل؟ تلوث زجاجة الرضاعة (٢٦-١٥)؟ التهاب اللوزتين (١٨-١١)؟ نوبات القيء (٢٠-١٤)؟ الالتهاب السحائي (١٥-٦)؟ الملاريا المخيبة (١٠-٧)؟ عدوى بجرى البول (٢٣-٤)؟ أي عدوى

أخرى (١٠-١٠)؟ التهاب حاد بالبطن (٢٠-١٤).

التناول حين يتعذر التشخيص: هناك سؤالان هامين يجب الإجابة عنهما - أهو مصاب بالتهاب البطن الحاد؟ أهو مصاب بالتهاب السحائي؟ إذا كان مصاباً بأحد هذين المرضين فيجب نقله إلى المستشفى. وإن لم يكن مصاباً بأي منهما، فالأرجح أنه مصاب بعدوى يمكنك علاجها. إن لم تجد عدوى معينة، فالأرجح أنها نوبة قلبية.

يبرأ الطفل المصاب بنوبة قلبية خلال ٢٤ ساعة.

وإذا لم يبرأ خلال ٢٤ ساعة فلا بد من إجراء بزل قطني (١٥-٣). إذا كان هناك احتمال للإصابة بالمalaria المخية، فلا بد له من حقنة كلوروكوين أو كينين.

قد يتعذر التأكد أحياناً إن الطفل ليس مصاباً بالتهاب حاد في البطن. إن ساورك الشك كرر الفحص بعد ساعتين.

احرص على إعطائه علاجاً عرضياً إلى جانب السوائل عن طريق الفم لازالة الجفاف.

## ٢١ الديدان

### ١-٢١ كمية الديدان ودورة حياتها

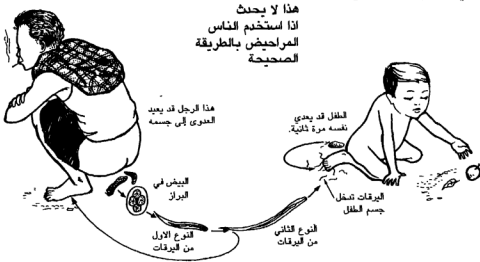
الديدان من جسم الطفل. لكننا نستطيع دائماً أن نزيل معظم الديدان ونقضي على الأعراض.

تختلف الديدان عن البكتيريا والفيروسات. فالفيروس الواحد، أو وحدة البكتيريا الواحدة، يستطيع أن يدخل جسم الطفل ويتكاثر داخله بالملايين. أما الديدان فلا تستطيع أن تفعل هذا. فمعظم الديدان تتكاثر بخروجها من جسم الطفل إلى الأرض، أو إلى حيوان آخر. ثم تعود فتغزو الجسم ثانية. وتسمى هذه «دورة الحياة». فالديدان الخطافية مثلاً تعيش في الأمعاء وتظل داخلها بالتشبث في جدارها. وتضع كل دودة خطافية عدة ملايين من البيض الذي يتم إفرازه مع البراز. وحين يصل البيض إلى الأرض فهو يفقس إلى ديدان صغيرة أو إلى يرقات. وتتحول هذه إلى نوع آخر من اليرقات. ولا بد لهذا النوع الثاني من أن يعود إلى جسم الطفل من خلال بشرته. لأنه إن لم يرجع إلى الجسم فهو يموت خلال بضعة أيام. وتنتظر اليرقات حتى يسير الطفل عليها حافي القدمين أو يجلس فوقها عاري الآلية

تنتشر الديدان في بعض المناطق لدرجة أن عدداً كبيراً من الأطفال يصاب بها. وتعيش معظم الديدان في الأمعاء، وتضع بيضاً يمكنه أن تراه في البراز تحت المجهر. ويمكن أن تسبب الديدان نقصاً في الوزن (١٣-٧) ومغصاً بالبطن (١٣-٢٠) والدوسنتاريا أحياناً (٥-٩). وتسبب الديدان الخطافية الأنيميا (٥-٢٢). أما الأسطوانيات فتسبب إصابات جلدية تسمى الطفح الزاحف (٢١-١١). وتسبب الديدان الخيطية حكة في فتحة الشرج (٥-٢١). وتعيش بعض أنواع الديدان الانشطارية المسماة البلهارسيا في المثانة وتسبب نزيفاً شديداً (٨-٢٣). ونادراً ما تسبب الديدان الحمى. ثم إن المضادات الحيوية لا تقتلها.

ويطلق اسم «حمل الديدان» على عدد الديدان التي تعيش في جسم الطفل. وعادة ما تسبب كمية الديدان الكبيرة أعراضاً. ولكن الكمية الضئيلة منها نادراً ما تسبب أعراضاً. وليس من المستطاع دائماً أن نزيل كل

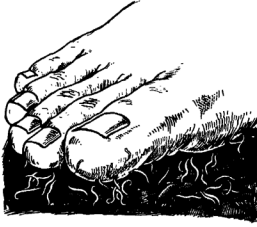
### دورة حياة الدودة الخطافية



الشكل ٢١ = دورة حياة الدودة الخطافية

## برقات الدودة الخطافية تدخل من قدم الطفل

١-٢١



الشكل ٢-٢١ كيف تدخل الديدان لخطافية خلال لجلد

ليبرز. وعندئذ تدخل اليرقات إلى جسمه من خلال جلده، وتنشق طريقها داخل جسمه حتى تصل إلى الأمعاء. وهناك تنمو اليرقات لتصبح ديدان بالغة وتضع مزيداً من البيض، لتتكرر دورة الحياة. وتنتشر عدوى الديدان من البراز إلى البشرية. (المسلك ب، ٢=٦).

يمكن أن تنتقل عدوى اليرقات من براز البالغين أو الأطفال إلى طفل آخر. وقد يعدي الطفل نفسه مرة ثانية. فالبراز الذي يفرزه مثلاً يمكن أن ينشر العدوى في التربة المحيطة بمنزله. وتعود بركات الديدان الخطافية إلى جسمه خلال بشرة قدميه، فتزيد كمية الديدان في جسمه.

وتتمو اليرقة إلى دودة بالغة واحدة. ولذلك فإن كمية الديدان التي في جسم الطفل تتوقف على عدد اليرقات التي تغزو جسمه.

## تتوقف نسبة الديدان في الجسم على عدد اليرقات التي تغزوه

يمكننا أن نقطع دورة حياة الديدان بأن نعلم الناس استخدام المراحيض. وقد يكون ذلك صعباً، لكن لا بد من المحاولة. ويجب أن نعلم الأمهات ألا يتركن أولادهن يلعبون في المناطق التي يبرز فيها الآخرون فيها. وإذا كانت التربة المحيطة بمنزل الطفل ملوثة، فيجب أن يلعب على حصيرة أو في منطقة نظيفة. كما يجب أن يلبس حذاء إذا كان أكبر سناً.

## الحذاء يقي من عدوى الديدان الخطافية

لكل نوع من الديدان دورة حياة مختلفة. فالديدان الاسطوانية مثلاً يمكن أن تنتقل من البراز إلى البشرية. غير أن يرقاتها تعيش على الأرض فترة أطول من يرقة الديدان الخطافية. وتنتشر عدوى الاسكارس والديدان السوطية (شعرية الذيل) من البراز إلى الفم (٢-٧). وتنتقل العدوى إلى الطفل إذا ما وضع الأتربة الملوثة في فمه. ويمكن أيضاً أن تنتقل العدوى إليه إذا وضع في فمه اللعب أو الأطعمة التي وقعت على الأرض الملوثة.

من السهل تشخيص عدوى الديدان. استخدم المجهر للبحث عن بيض الديدان أو اليرقات في عينة البراز. وحتى تقيس كمية الديدان التي لدى الطفل، عد البيض الموجود في مسحة براز معيارية (م ١٠-٢). ضع حوالي ٢ مغم من البراز على شريحة وعد كل البيض الذي فيه. ويعد وجود أقل من ٢٠ بيضة في مسحة البراز المعيارية كمية خفيفة. وبين ٢٠=٤ بيضة كمية معتدلة. أما أكثر من ٤٠ بيضة فهذه كمية كبيرة.

توجد عقاقير عديدة لعلاج الديدان - انظر الجدول ١:٣ ب والقسم ٣-٢٦ ب.

## عد البيض الموجود في البراز

٢-٢١ «إفراز دودة مع البراز» - إسكارس (الديدان ٢-٢١ المستديرة)، الشريطيات أو القزيمات، الأحياء المعوية (الديدان الخيطية).

إذا قالت الأم إن طفلها تبرز دودة، فهي عادة ما تكون الأسكارس. اسألها عن شكل الدودة. قد تحضر الأم الدودة لتعرضها عليك. إن لم تكن متأكداً من نوع الدودة، افحص بيضها في عينة البراز.

## ٣٠٢١ الأسكارس (الديدان المستديرة)

الأسكارس عبارة عن ديدان ناعمة مستديرة طولها حوالي ٢٠ سم ولها أطراف مدببة. وهي دودة شائعة جداً.

يتحرك الغذاء في الأمعاء من الفم وحتى الشرج. وإذا أرادت الديدان أن تبقى في الأمعاء فيجب إما أن تسبح في الطعام، أو تثبت بجدار الأمعاء، وهذا ما تفعله الديدان الخطافية والشرطية. أما الأسكارس فهي تسبح. وإذا كان عدد الديدان قليلاً، فهي تسبح عادة في هدوء ولا تسبب أعراضاً. وأحياناً ما تسبح بضعف فيفرزها الطفل مع البراز. ولكنها أحياناً تسبح بقوة لدرجة أنها تخرج من فمه أو أنفه. ويحدث هذا حين يكون الطفل مصاباً بالإسهال أو القيء بسبب مرض آخر. وأحياناً، تدخل الأسكارس إلى الحنجرة، أو تسد القناة الصفراوية مسببة اليرقان. وقد تدخل أحياناً إلى الكبد وتساعد البكتيريا على إحداث التقيح فيه.

## إذا تقيأ الطفل الأسكارس، عالج القيء أولاً

قد تزيد نسبة الديدان في جسم الطفل أحياناً لدرجة أنها تصنع كرة من الأسكارس تسد أمعاء. ويمكنك أحياناً أن تحس بهذه الكرة خلال جدار البطن. ويمكن أن تتغذى الأسكارس على غذاء الطفل لدرجة أنها تسبب له سوء التغذية. ويؤدي كل من الأسكارس وسوء التغذية إلى انتفاخ البطن.

وغالباً ما يبدو الأطفال ذوو نسبة الأسكارس الكبيرة مثل الطفل المبين في الشكل ٢٠=٨. ويكون هؤلاء الأطفال مصابين بسوء التغذية المعتدل وانتفاخ البطن. كما أن الأسكارس يمكن أن تسبب مغصاً مزمناً بالبطن (٢٠-١٢) وتفقد الطفل شهيته للأكل (١٨-١٥).

توجد ثلاثة عقاقير شائعة لعلاج الأطفال المصابين بالأسكارس، وهي البيبيرازين والبيفينيوم وباموت البيرانتيل. وتصنع هذه العقاقير الأسكارس من أن تسبح، ومن ثم يتم إخراجها مع البراز. يقضي البيفينيوم وباموت البيرانتيل على الديدان الخطافية أيضاً. وهذا أمر مفيد حيث أن أطفالاً كثيرين يصابون بالأسكارس والديدان الخطافية معاً.

ويوجد عقار آخر مفيد ورخيص وهو (تتراكلوريثيلين). وهو يقتل الديدان الخطافية فقط. وللأسف أنه يجعل الأسكارس تسبح بقوة نحو أماكن خطرة، كالكلب مثلاً. ولهذا يجب إعطاء الأطفال البيبيرازين مع التتراكلوريثيلين.

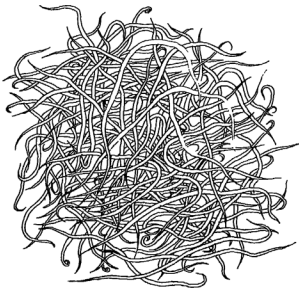
العلاج: إما أن تعطي الطفل باموت البيرانتيل (٣-٢٠ب) أو البيفينيوم (٣-٢٧). سيقضي أي العقارين على الأسكارس والديدان الخطافية.

أو أن تعطيه البيبيرازين، الذي يزيل الأسكارس فقط.

الشرح: اطلب إلى الأم ملاحظة براز الطفل وكمية الديدان التي يفرزها. قد لا ترى الأم أية ديدان، رغم إفرازها كلها. اشرح لها خطورة البراز الملوث. واطرح أيضاً أن إخوة الطفل وإخواته قد يحتاجون إلى علاج.

لا بد وأن معظم الأمهات قد راين الأسكارس. اشرح لهن كيف تؤدي الطفل، وكيف تنتشر عدواها، وكيف يمكن الوقاية منها.

بعض الأطفال مصابون بمثل هذا المقدار من  
الأسكارس



الشكل ٢١ = ٣ بعض الأطفال مصابون بمثل هذا المقدار من الأسكارس

## بعض الديدان

### ٤-٢١ الديدان الشريطية

٣-٢١

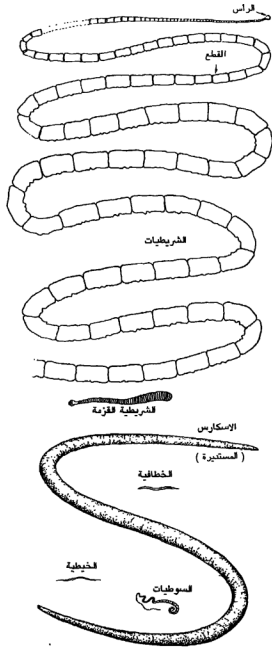
٤-٢١

يمكن أن تعيش أنواع عديدة من الديدان الشريطية في أمعاء الطفل. ويوجد نوعان من الديدان الشريطية التي يصل طولها إلى عدة أمتار، وهما ديدان البقر الشريطية (الشريطية الجرداء) وديدان الخنزير الشريطية (الشريطية الوحيدة). كما توجد ديدان شريطية صغيرة طولها ٢ سم تسمى القزمية. والديدان الشريطية مبطلة، وليست مستديرة كالاسكارس. وهي تتألف من عدة مفاصل متصلة معاً. ولكل دودة شريطية رأس ضيق ينتشبت بجدار الأمعاء، وتنمو المفاصل من عنق ضيق خلف الرأس. وينمو هذه المفاصل نحو نهاية الدودة، تتحول إلى أكياس مليئة بالبيض. وتنفث هذه الأكياس ليخرج البيض مع البراز. قد تجد الأم أحياناً دودة قزمية كاملة في براز طفلها. وقد تجد بضعة مفاصل من دودة شريطية أكبر. ومفاصل الديدان الشريطية منبسطة وبهضاء وبطية الحركة. وقد تخرج من فتحة الشرج أثناء النوم. وتبدو القزمية أشبه بشريط أبيض رفيع. يتم إقران بيض الديدان الشريطية على الأرض مع البراز. وتتناول الأبقار والخنزير بعض هذا البيض. ويفقس البيض يرقات تعيش في عضلات الحيوان (لحمه). وتنتظر اليرقات حتى يقتل الحيوان ويتناول الإنسان لحمه. وإذا تم طهو اللحم جيداً فإن اليرقات تموت ولا تسبب ضرراً. ولكنها إن لم تقتل أثناء الطهو فهي تنتقل إلى الطفل. وحيث أن معظم العائلات لا تشتري إلا القليل من اللحم، وأن الأطفال لا يحصلون منه إلا على نصيب قليل، فإن هذا النوع من الديدان يندر في معظم المناطق.

أما الديدان القزمية فهي مختلفة. فهي تعيش في الجردان وتنتقل من جرد إلى آخر، أو من الجرد إلى الطفل. ولكنها لا تحتاج إلى المرور بالجرذ. فهي تستطيع أن تنتقل من طفل إلى آخر من خلال العدوى من البراز إلى الفم (٢-٧). ويستطيع الطفل أن يعدي نفسه ثانية إذا وصل البراز الملوث إلى فمه. ولهذا تنتشر كميات كبيرة من الديدان القزمية في بعض المناطق.

وعادة ما تعيش داخل الطفل دودة قزمية أو دودتان دون أن تسببا أعراضاً. لكنهما قد تسببان الألم ونقص الوزن في بعض الأحيان. ولكن جسم الطفل يمكن أن يحتوي على عدد كبير من الديدان القزمية. ويسبب هذا العدد الكبير ألماً بالبطن وإسهالاً مختلطاً بالدم.

عالج كل أنواع الديدان الشريطية بالنيكلوساميد (٣-٢).



الشكل ٤-٢١ بعض الديدان

## ٢١-٥ «حكة الشرج» - الأحياء المعوية (الديدان) الديدان الخيطية تحمل الطفل على الحكة (الخيطية):

### الديدان الخيطية



الشكل ٢١ = ٥ لديدان الخيطية تحمل الطفل على الحكة

تعيش هذه الديدان في الأمعاء، وتشبه قطعة من خيط أبيض رفيع. ولا تعيش الديدان الخيطية إلا في البشر. فهي لا تعيش داخل الحيوانات أو على الأرض. وأثناء الليل تخرج الأنثى من الشرج لتضع بيضها على البشرة المحيطة به. كما أنها قد تدخل إلى فرج الفتيات لتضع البيض هناك (٢٣-١٠). وتسبب هذه الديدان الحكة والهرش. وقد يضع الطفل أصابعه في فمه بعد ذلك. فينقل العدوى إلى نفسه مرة ثانية. وقد تنتشر الديدان الخيطية أيضاً في التراب وعلى الثياب. وغالباً ما تنتشر العدوى بين أفراد الأسرة كلهم، وتضطر حينئذ إلى علاجهم جميعاً. ومن الصعب علاج الديدان الخيطية، كما ان تكرار العدوى أمر شائع. لكن عدد الديدان يقل بتقدم عمر الطفل.

من النادر أن ترى بيض الديدان الخيطية في البراز. لكنك تستطيع أن تجد الديدان في الطفل نفسه. احن الطفل على ركبتي أمه وباعد بين اليدين. قد ترى دودة خيطية قبل أن تتاح لها الفرصة لشد نفسها داخل الشرج ثانية.

يمكنك استخدام شريط لاصق شفاف (سيلوتيب) حتى ترى البيض. ضع الوجه اللاصق للشريط على فتحة الشرج عند الطفل، ثم ضعه على شريحة مجهرية (م ١٠-٤). سوف يلتصق البيض الموجود على البشرة المحيطة بالشرج على الشريط. ويمكنك أن تراه تحت المجهر.

العلاج: عالج الديدان الخيطية بالبيريدين (٣-٢٨) مرة يومياً لمدة اسبوع. أو اعطِ الطفل باموت البيرانثيل. إذا كانت الحكة شديدة أثناء الليل، اعطه البروميثازين (٣-٤٥) قبل النوم.

الشرح: اطلب إلى الأم أن تقص اقافره وتغسل يديه وفتحة الشرج بعد التبرز. وأن تحافظ على سرواله نظيفاً.

### ٢١-٦ الاسطوانيات

تضع الديدان الاسطوانية بيضها في الأمعاء الدقيقة. ويفقس البيض بسرعة. ولهذا فسوف ترى اليرقات، وليس البيض، في براز الطفل. وتؤدي كثرة الديدان الاسطوانية إلى الاسهال الدموي (٥-٩) وآلام البطن (٢٠-١٢). وقد تزحف اليرقات خلال الجلد أحياناً

مسببة الطفح الزاحف (١١-٢١). إذا كان الطفل مصاباً ولو بكمية صغيرة من الاسطوانيات اعطه التيابندازول (٣-٢٩).

### ٢١-٧ السوطيات

تعيش السوطيات في الأمعاء الغليظة وتنتشر بنفس أسلوب الاسكارس. وطرف السوطيات الذي فيه الفم أرفع من طرف الذيل. الأمر الذي يجعلها تشبه السوط (الكرباج).

ولا تؤدي كميات السوطيات الصغيرة إلى أعراض. لكن كثرتها يمكن أن تسبب إسهالاً دمويًا (٩-٥) وآلاماً بالبطن (٢٠-١٢) ونقصاً في الوزن (٧-١٣) وإنتيميا (٢٢-١) أو تدلي المستقيم (٢٥-٧). إذا كانت كمية الديدان كبيرة، اعط الطفل التيابندازول (٣-٢٩).

## ٢٢ - الشحوب والاصفرار

### الأنيميا

#### ١٠٢٢ الشحوب - الأنيميا

يكتسب الدم حمرة من الخلايا الحمراء التي يحتوي عليها. وتكتسب هذه الخلايا حمرة من المادة الحمراء المسماة الهيموجلوبين. تحمل هذه المادة الأكسجين من الهواء الموجود في الرئة لتوصله إلى بقية أجزاء الجسم (٢٠٨).

ويؤدي وجود الهيموجلوبين في الشعيرات الدموية إلى اكتساب شفتي الطفل لسانه وملتحمة للون الأحمر. وإذا قلت نسبة الهيموجلوبين في الدم، أصبحت هذه الأجزاء شاحبة، وأصبح الطفل مصاباً بالأنيميا. والأنيميا، شأنها شأن سوء التغذية، تقلل مقاومة الطفل للأمراض. كما أن أنواع العدوى تزيد الأنيميا سوءاً.

وتسبب الأنيميا التي تحدث ببطء أعراضاً أو علامات قليلة، حتى تشدد درجتها. وإذا ما حدثت بسرعة فهي تسبب أعراضاً وهي لا تزال خفيفة. وتؤدي الأنيميا إلى شحوب بشرة الطفل. ويسهل ملاحظة هذه العلامة في الطفل الأشقر. ولكنه تستطيع أن تلاحظها أحياناً في الطفل الأسمر أو الأسود. وقد تشكو الأم أحياناً أن شفتي ابنها باهتان. والواقع أنك لا تشخص الأنيميا عادة إلا إذا جاءك طفل يشكو عرضاً آخر. ولهذا تذكر أن تفحص كل طفل مريض بحثاً عن الأنيميا. والطفل المصاب بالأنيميا الشديدة يكون شاحباً، سريع النض، متورم القدمين (١٩-٨) ويجد صعوبة في التنفس أو يتنفس بسرعة (٢١-٨).

#### فحص الطفل لتشخيص الأنيميا :

شد الشفة السفلية إلى أسفل، أو شد أحد الجفنين السفليين إلى أسفل. إذا كان أكبر سنّاً اطلب إليه أن يخرج لسانه. تأمل راحتي يده. انتلخ شحوباً غير عادي بهذه الأجزاء: ستتلم بعد فحص عدد كبير من الأطفال كيف تميز اللسان الطبيعي أو الملتحمة أو راحة اليد. يمكنك استخدام الطريقة السالفة في تشخيص الأنيميا المعتدلة والشديدة. أما الأنيميا البسيطة فلا يمكن تشخيصها إلا بقياس الهيموجلوبين.

#### ١٠٢٢ افحص كل طفل مريض بحثاً عن الأنيميا

#### ٢٠٢٢ قياس نسبة الأنيميا :

يعد شحوب الشفتين واللسان والملتحمة وراحتي اليد من العلامات المفيدة في تشخيص الأنيميا. لكنها لا تكفي وحدها، فلا بد من قياس الهيموجلوبين. وهناك عدة طرق لعمل القياس (١٧-٧).

يتم قياس عدد غرامات الهيموجلوبين في الديسيلتر من الدم (١٠٠ مل). وتكتب هذه النسبة غم/دل. تتراوح نسبة الهيموجلوبين بين ١٤-١٨ غم/دل في الرجال الأصحاء. وتتراوح هذه النسبة بين ١٢-١٦ غم/دل في النساء الأصحاء. ويولد الطفل بنسبة تصل إلى ١٨ غم/دل. ولكن هذه النسبة سرعان ما تنخفض، لتصل إلى ١١ غم/دل ببلوغه شهرين من العمر. ثم تبدأ النسبة في الارتفاع حتى يصل إلى البلوغ.

يعتبر الطفل مصاباً بالأنيميا إذا قلت نسبة الهيموجلوبين عن ١٠ غم/دل. وإذا تراوحت بين ٨-١٠ غم/دل فهو مصاب بالأنيميا بسيطة. وإذا تراوحت بين ٥-٨ غم/دل فهي معتدلة. أما إذا قلت عن ٥ غم/دل فهي أنيميا شديدة.

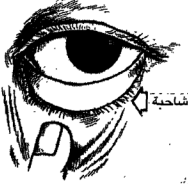
سجل نسبة الهيموجلوبين على بطاقة الوزن الخاصة بالطفل. وسجل النقاط على منحنى النمو كالمعتاد

(١٧-٧). ضع حرف «هـ» رمزاً للهيموجلوبين. إذا كان الهيموجلوبين ٥,٥ غم/دل، ضع حرف «هـ» على خط ٥,٥ كم. أرسم خطاً أحمر بعرض البطاقة عند ١٠ غم/دل (١٠ كلم على البطاقة). الأطفال الأصحاء يجب أن يكونوا فوق هذا الخط، والمصابون بالأنيميا تحته.

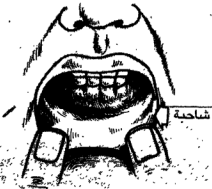
حين تعالج الأنيميا، قس نسبة الهيموجلوبين كل شهر. صل بين النقط التي سجلت عليها حرف «هـ» لتصنع منحنى الهيموجلوبين. يكون هذا المنحنى شبه مسطح في الأطفال الأصحاء ويكون دائماً فوق خط ١٠ غم/دل. أما منحنى هيموجلوبين الطفل المصاب بالأنيميا فيبدأ تحت خط الـ ١٠ غم، ويجب أن يرتفع

## الأنيميا علامة وليست مرضاً

### فحص الطفل لتشخيص الأنيميا



أنيميا



الشكل ٢٢ = ١ فحص الطفل لتشخيص الأنيميا

فوقه مع العلاج. يبين الشكل ٢٢=٣ منحنى الهيموجلوبين الخاص بطفل مصاب بالأنيميا الخلايا المنجلية.

### ٣-٢٢ مسببات الأنيميا:

يُصاب الأطفال بالأنيميا بالطرق الآتية:

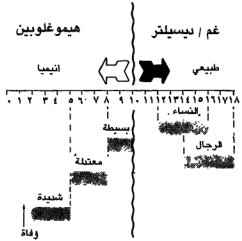
الجسم لا ينتج الهيموجلوبين الكافي: يصنع الجسم الهيموجلوبين من البروتين والحديد ومن فيتامين يسمى حمض الفوليك. لو افتقد غذاء الطفل هذه العناصر، عجز الطفل عن إنتاج الهيموجلوبين ووقع نهياً للأنيميا. ويمكن علاج هذا النوع من الأنيميا بإعطاء الطفل الحديد أو حمض الفوليك. ويصاب سيئو التغذية بالأنيميا بسبب نقص البروتين، ونقص الحديد وحمض الفوليك أيضاً. وأفضل علاج لهم هو توفير الغذاء السليم الكافي.

كما أن مختلف أنواع العدوى المزمنة يمكن أن تسبب الأنيميا البسيطة أو المعتدلة. لأنها تمنع الجسم من إنتاج كمية كافية من الخلايا الحمراء.

النزيف: يمكن أن يصاب الطفل بالأنيميا لأنه ينزف ويفقد الكثير من الخلايا الحمراء. ويحدث هذا مثلاً حيث ينزف الحبل السري للمولود (٢٦-٢٨) أو حين تعض الديدان الخطافية أمعاء. ويخرج الدم المتخلف عن عضات الديدان الخطافية مع البراز، ولذا فهو يضع خارج الجسم. كما أن الطفل المصاب بديدان البلهارسيا يفقد الدم مع البول (٢٣-٨) وحين يفقد الطفل الدم بهذه الصورة، فهو يفقد معه الحديد. وهكذا فإن الأطفال الذين يصابون بالأنيميا بسبب النزيف يحتاجون إلى الحديد.

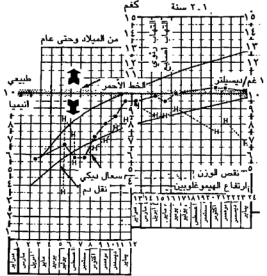
احتلال الخلايا الحمراء داخل الجسم - الأنيميا المدمرة للخلايا: تدمر الملاريا والأنيميا المنجلية خلايا الدم الحمراء داخل الأوعية. ويؤدي هذا إلى الأنيميا المدمرة للخلايا الدموية. وحين تنحل الخلايا داخل الجسم، فإن الحديد الموجود فيها لا يضيع، وإنما يظل في الجسم ليستخدم في إنتاج المزيد من الهيموجلوبين. ولهذا لا تجدي الأدوية المحتوية على الحديد في علاج هذه الأنواع من الأنيميا. بل إنها قد تكون ضارة، وخاصة لو ارتفعت نسبة الحديد في الدم. ولكن الجسم لا يستطيع استغلال حمض الفوليك الموجود في الخلايا المنحلة مرة ثانية. ولهذا يفقد حمض الفوليك في علاج الأنيميا المدمرة للخلايا.

## قياس شدة الأنيميا



الشكل ٢٢ = ٢٢ قياس شدة الأنيميا

## منحنى النمو ومنحنى الهيموغلوبين لطفل مصاب بالأنيميا الخلايا المنجلية



الشكل ٢٢ = ٢٢ منحنى الهيموغلوبين

## ٤-٢٢ الأنيميا الناتجة عن نقص الحديد

يمكن أن يصاب الطفل بالأنيميا نقص الحديد بثلاث طرق:

- (١) أن يحصل على مقدار ضئيل من الحديد في طعامه.
- (٢) أن يولد بمخزون ضئيل من الحديد في جسمه.
- (٣) أن ينزف من أمعائه (٥-٢٢) أو حبله السري (٢٦-٣٨) أو مثانته (٢٣-٨). وقد يجتمع أكثر من واحد من هذه الأسباب.

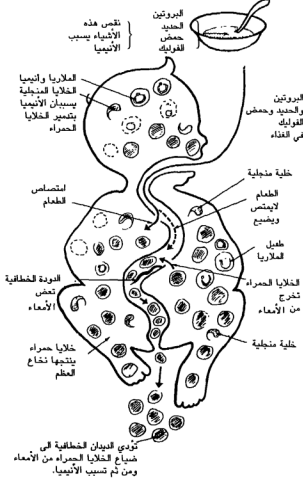
**نقص الحديد في الغذاء:** يوجد الحديد في السمك واللحم والبيض. كما يوجد في خضروات مثل البقول (البازلاء، الفول والفاصوليا والبقول السوداني). والحديد الموجود في الأسماك واللحم والبيض جيد الامتصاص. في حين أن الحديد الموجود في الخضروات ليس جيد الامتصاص. ومن ثم فإن الطفل الذي يتناول الأطعمة النباتية فقط قد لا يحصل على قدر كاف من الحديد. ومن ثم فهو يصاب بالأنيميا نقص الحديد.

**قلة مخزون الحديد:** تمنح الأم السليمة طفلها مخزوناً جيداً من الحديد أثناء الحمل. ويحتاج الطفل إلى هذا المخزون نظراً لاحتوائه لبن الثدي على نسبة قليلة من الحديد. ولا يحصل المولود على مزيد من

الحديد حتى يبدأ في تناول الأطعمة الأخرى. وللأسف إن عدداً كبيراً من الأمهات مصاب بالأنيميا، لأنهن لا يحصلن على نسبة كافية من الحديد. ومن ثم فهن لا يمنحن أطفالهن مخزوناً جيداً. كما إن أطفالاً كثيرين يتناولون الأطعمة الأخرى في مرحلة متأخرة. ولهذا فإن السنة الأولى من حياة المولود تعد فترة حرجة لأنيميا نقص الحديد. حاول أن تمنح هذا بأن تعلم الأمهات أن يقدمن لأطفالهن أغذية غنية بالحديد في الشهر الرابع. إذا ولد الطفل قبل موعده، فإن وقت الأم لا يتسع لمنحه مخزوناً جيداً من الحديد. وسرعان ما يصاب هذا الطفل بالأنيميا. اعطِ الحديد للأطفال المولودين مبكراً (٢٦-٢٢).

**علاج الأطفال بالحديد:** يمكنك علاج أنيميا نقص الحديد بأقراص سلفات الحديد، أو مزيج الحديد المخصص للأطفال، أو بحقن دكستران الحديد (٣٠-٣٣). اعطِ المزيج للطفل في أي سن. ولكن لا تصف الأقراص للطفل حتى يبلغ وزنه ٢٠ كغم. يمنح دكستران الحديد الجسم مخزوناً من الحديد. ولذا يحتاج الطفل إلى حقنة

## بعض أسباب الأنيميا



الشكل ٢٢ = ٤ بعض أسباب الأنيميا

فإن الديدان الخاطفية تسبب الأنيميا بطريقة أسهل من الأطفال السيئ التغذية. ويمكننا أن نعرف عدد الديدان التي لدى الطفل بأن نعد البيض الموجود في برازه. اطلب إلى المعلم أن يعد البيض في مسحة البراز المعيارية (٢١-١٠م، ١٠م-١٢).

توجد ثلاثة عقاقير للديدان الخاطفية: التتراكلورايتيلين (تي.سي.إي)، والبيفينيوم وباموت البيرانتيل، وعقار تي.سي.إي أرخص بكثير من العقارين الآخرين. ولكنه للأسف يجعل الاسكارس تسبب نحو مناطق خطرة (٢١-٣). كما أنه ليس مأموناً مثل العقارين الآخرين، وخاصة إذا كانت الأنيميا شديدة.

واحدة عادة. يمتص الجسم الحديد المتناول على شكل مزيج أو اقراص ببطء. ولهذا يجب وصفهما لمدة ثلاثة أشهر على الأقل. وقد يحتاجهما الطفل لفترة أطول. يجب أن ترتفع نسبة الهيموجلوبين في البداية بمعدل غرام كل أسبوع. وحيث أن أنسجة الطفل الأخرى تكون مفتقرة الى الحديد، اعطه الحديد لمدة شهرين آخرين بعد عودة نسبة الهيموجلوبين إلى المعدل الطبيعي.

## اعط الحديد دائماً لمدة ثلاثة أشهر على الأقل

### أنيميا نقص الحديد:

العلاج: اطلب إلى الأمهات إحضار زجاجة إلى العيادة (١=٤) وضع بها بعض مزيج الحديد (٣-٣٣). اعط الطفل الذي يزن ١٠ كغم ملعقة شاي مرة يومياً. وإذا زاد وزنه عن ١٠ كغم اعطه ملعقتين. ويحتاج الطفل الذي يقل وزنه عن ١٠ كغم إلى حوالي ١٥٠ مل من الحديد في الشهر، والطفل الذي يزيد على ١٠ كغم يحتاج إلى ٣٠٠ مل. صف الكمية الكافية.

الشرح: أر الأم كيف تعطي الطفل الجرعة الصحيحة (٣-٣٣). اشرح لها أنه يحتاج للحديد لمدة ثلاثة أشهر على الأقل، وإن الجرعة الزائدة لن تفيده بل قد تضره. اشرح لها أن عليها أن تحفظ الحديد في مكان آمن بعيداً عن متناول الطفل (٤=٩).

### ٥.٢٢ أنيميا الديدان الخاطفية

تعد هذه الحالة من الأسباب الشائعة لأنيميا نقص الحديد في الأطفال الذين بلغوا سن المشي. تنتقل إلى هؤلاء عدوى الديدان الخاطفية الموجودة على الأرض (٢١=٢). تعيش الديدان الخاطفية في الأمعاء الدقيقة وتعض جدارها بأفواهها (٢٢=٤). ومع كل عضه يفتد الطفل حوالي قطرة من دمه كل يوم. والديدان القليلة تسبب نزيفاً قليلاً ولا تسبب الأنيميا، لأن جسمه يقدر على تعويض الدم المفقود. لكن وجود هذه الديدان بالكميات يجعل الطفل يفقد من الحديد أكثر مما ياكل. ومن ثم يصاب بأنيميا نقص الحديد. يتناول الأطفال الحسنة التغذية كمية وفيرة من الحديد في طعامهم. ولهذا

## اعط البيرازين دائماً مع التتراكلوراينثيلين

إن لم يكن لديك البيفثينوم أو باموت البيرانتيل، ستضطر إلى اعطاء تي.سي.إي إلى الحالات شديدة الأنيميا. ولكن حاول ان ترفع نسبة الهيموجلوبين لديهم أولاً.

### أنيميا الديدان الخطافية

التناول والعلاج

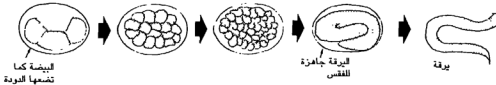
الأنيميا الشديدة : إذا قلت نسبة الهيموجلوبين عن ٥ غم/دل، أو إذا كان يعاني ضعيقاً في التنفس، أو إذا كانت مفاصل القدمين متورمة، حاول أن ترسله إلى المستشفى، فقد يحتاج إلى نقل دم.  
إذا اضطرت إلى علاجه بنفسك :

إما أن تعطيه البيفثينوم (أو باموت البيرانتيل) والحديد. اعطه مزيج الحديد أو بكسبران الحديد. إذا زاد وزنه عن ٢٠ كغم يمكن اعطاؤه اقراص الحديد (٣-٣٣).

أو اعطه الحديد وانتظر ارتفاع الهيموجلوبين عن ٥ غم/دل. ثم عالج الديدان بالتتراكلوراينثيلين اعطه البيرازين في نفس الوقت، فربما يكون مصاباً بالاسكارس أيضاً (٢١-٣).

الأنيميا المعتدلة أو البسيطة : إذا زاد الهيموجلوبين عن ٥ غم/دل، عالج الأنيميا والديدان في آن واحد. استخدم أي عقار مضاد للديدان الخطافية.

### بيض الديدان الخطافية في البراز



الشكل ٢٢ = ٥ ابحث عن بيض الديدان الخطافية في البراز

٧.٢٢ الأنيميا المدمرة للدم  
يأخذ طحال الطفل الخلايا الحمراء القديمة أو المنحلة من دم الطفل. وإذا كان الطفل مصاباً بالأنيميا المدمرة للدم، فإن هذه الخلايا المنحلة تكون أكثر من المعتاد. وبالتالي فإن مهمة الطحال تزداد ضخامة، ولذلك يتضمن الطحال. وعادة ما يكون تتضمن الطحال من علامات الأنيميا المدمرة للدم.

حين تنحل الخلايا الحمراء تتكون مادة صفراء تسمى

الشرح : اخبر الأم عن سبب شحوبه، وشرح لها كيف تنتقل إليه عدوى الديدان الخطافية وكيف يمكنها تجنب هذا. يجب أن تجعله يتبرز في المراض. وإذا كان كبيراً ويستطيع أن يمشي فيجب أن تلبسه حذاء. إما إذا كان صغيراً وكانت الأرض المحيطة بالمنزل ملوثة ببرقات الديدان الخطافية، فيجب أن يلعب على فرشاة نظيفة. اقمهم في الأطلعة الغنية بالحديد تفيد، وخاصة الكبد والبقول، والنباتات الخضراء.

من الفصيلتين «أ» و«س»، فيقال إن فصيلة «أس» ويكون هذا الطفل مصاباً بمرض خفيف يسمى **خاصية الخلايا المنجلية**. وإذا ورث الطفل الفصيلة «س» عن كلا الوالدين فإن كل الهيموجلوبين الذي في دمه يكون غير طبيعي، وتسمى الفصيلة في هذه الحالة «أسس». وحينئذ يكون الطفل مصاباً بمرض أشد يسمى **أنيميا الخلايا المنجلية**.

يوجد تحليل سهل للهيموجلوبين من فصيلة «س». فلو تركت الخلايا الحمراء المحتوية على هيموجلوبين «س» بدون هواء، فإن شكلها يتغير لتصبح مثل الخلايا المبينة في الشكل ٢٢-٦. ويبدو بعض هذه الخلايا أشبه بالمنجل. من السهل على معمل الوحدة الصحية أن يبين الخلايا المنجلية. وربما يستطيع المعمل أيضاً أن يجري تحليلاً لمعرفة ما إذا كانت فصيلة الطفل «أس» أو «س» (م ٧-٢٦).

تكمّن خطورة هيموجلوبين «س» في أن الخلايا المنجلية سهلة الانحلال. ولذلك يصاب الطفل بالأنيميا. كما أن الخلايا المنجلية تسد الأوعية الدموية مسببة أعراضاً أخرى. وتشيع فصيلة «س» في بعض المجتمعات. ولكنك لن تجدها بين الأطفال البيض. إذا كانت فصيلة «س» منتشرة في منطقة عمك، فستجد أن الأنيميا المنجلية مرض هام يجب تشخيصه.

عادة، لا يعاني الأطفال المصابون بخاصية الخلايا المنجلية أعراضاً طوال حياتهم. ووجه الشذوذ الوحيد هو أن نتيجة تحليل هيموجلوبين «س» عندهم دائماً موجبة.

**أنيميا الخلايا المنجلية (س س):** عادة ما يكون الطفل ذو الفصيلة «س س» طبيعياً حتى يبلغ الشهر السادس. عنئذ تبدأ نوبات الحمى، واليرقان البسيط والأنيميا. ويتضخم كبد الطفل وطحاله. وقد ينكس الطحال ثانية بتقدم عمر الطفل. وأحياناً ما يصاب الطفل الصغير بانتفاخ مؤلم وداق في اليدين أو القدمين، أو أصابع اليدين أو القدمين (**التهاب الأصابع**). وقد يصاب بالالتهاب في اليدين والقدمين في آن واحد. وتسمى هذه الحالة **التهاب اليد والقدم**. وهي تنتشر في العام الأول من العمر. ويستمر الانتفاخ لمدة أسبوع أو اثنين ثم يزول من نفسه. وحين يبلغ الطفل حوالي العامين تبدأ الانتفاخات العظمية القديمة تتكون عند أركان الجمجمة (مؤخرة الرأس والصدغ). ويسمى هذا «**التحطب**». ويفيد التهاب الأصابع والتحطب في

البليروبيين. والطفل السليم لا يكون لديه كمية كبيرة من البليروبيين لجعل لونه مصفرًا. ولكن إذا كان مصاباً بالأنيميا المدمرة للدم، فإن جسمه يصنع كمية أكبر من البليروبيين، فيكتسب جسمه بعض الاصفرار. لذلك فإذا كان الطفل المصاب بالأنيميا متضخم الكبد أو أصفر اللون، أو كلاهما، فالأرجح أنه مصاب بالأنيميا المدمرة للدم. والسببان الشائعان لهذا النوع من الأنيميا هما **الملاريا** و**أنيميا الخلايا المنجلية**.

**الملاريا:** يدمر طفيل الملاريا خلايا الدم الحمراء (٧-١٠). وتعد الملاريا في بعض المناطق السبب الرئيسي للأنيميا بين الأطفال بين سن ثلاثة أشهر وخمسة أعوام. وتكون طفيليات الملاريا قليلة في دم معظم الأطفال في هذه المناطق. وكثيراً ما يصعب الجزم ما إذا كانت الطفيليات هي سبب الأنيميا. ولهذا يجب أن تنفع الملاريا فنضع الطفل تحت الملاحظة. فلو كانت الملاريا هي سبب الأنيميا فسوف ترتفع نسبة الهيموجلوبين.

### الأنيميا الناتجة عن الملاريا

الأنيميا الحادة: إذا أصابت الطفل نوبة حادة من الملاريا (٧-١٠) وكانت نسبة الهيموجلوبين أقل من ٥ غم/دل، أرسله إلى المستشفى لأنه يحتاج إلى نقل دم.

الأنيميا المزمنة: هذه أقل خطورة ويمكن علاجها في الوحدة الصحية. اعط الطفل الكلوروكوين (٣-٢٥) عن طريق الفم للنوبة الحادة. ثم اقمع الملاريا لمدة ثلاثة أشهر. صف له حمض الفوليك لمدة أسبوعين (٣-٣٧). كثير من هؤلاء الأطفال مصابون بأنيميا نقص الحديد أيضاً. ولهذا فإن الحديد يفيدهم (٣-٣٣).

الشرح: حدث الأم عن الملاريا وبين لها أهمية تناوله للعقاقير.

### ٨-٢٢ أنيميا الخلايا المنجلية

تطلق تسمية هيموجلوبين «١» على هيموجلوبين البالغين الطبيعي. ويولد بعض الأطفال بنوع شاذ من الهيموجلوبين في خلاياهم الحمراء يسمى هيموجلوبين «س». ويرث الأطفال هذا عن الوالدين. وإذا ورث الطفل هيموجلوبين «س» عن أحد الوالدين فقط، فإن نصف نسبة الهيموجلوبين في دمه تكون من الفصيلة «س». ويكون الهيموجلوبين الموجود في خلايا الحمراء مزيجاً

## انيميا الخلايا المنجلية

(٢٠-٢). وقد يكون هناك ألم عند اللمس وتصلب وانقباض احتمائي بالبطن (٣٠-٣). قد يصاب بالانيميا الشديدة فجأة نظراً لانحلال العديد من خلاياه الحمراء أو لتوقف نخاع العظم عن إنتاج الخلايا الحمراء الجديدة.

من السهل أن يتعرض الأطفال ذوو الفصيلة «س س» لأنواع العدوى التي كثيراً ما تسبب لهم الأزمات. لذا فإن أفضل وسيلة لتجنب الأزمات هي الوقاية من العدوى. لأننا إذا لم نعتن بهؤلاء الأطفال جيداً فإن معظمهم يلقي حتفه في الأعوام الأولى من العمر بسبب العدوى والأزمات.

إذا لم يمت الطفل فإن مرضه يشتد بتقدم سنه. وعادة ما يكون الطفل الأكبر سناً معتدل الصحة ومعتدل الانيميا في غير فترات الأزمات، ولكنه أحياناً، يصاب بالاصفرار والآلام في العظام الطويلة للساقين والذراعين، أو في المفاصل. ويكون من الصعب عليه الانتظام في المدرسة بسبب الانيميا وآلام العظام واليرقان.

كثيراً ما تستخدم المجتمعات تسمية محلية لأنيميا الخلايا المنجلية، وتستطيع الأمهات التعرف عليها بمفردهن في بعض المناطق. وقد تظهر أنيميا الخلايا المنجلية على صورة حمى وانيميا واصفرار وألم في الذراعين والساقين، أو آلام في البطن، أو عدم النمو بصورة طبيعية، أو على شكل التهاب الأصابع. ولا يوجد علاج لأنيميا الخلايا المنجلية. وأفضل طريقة لمساعدة الأطفال المصابين بها هي وقايتهم من العدوى وإيقاؤهم على الطريق نحو الصحة.

## انيميا الخلايا المنجلية

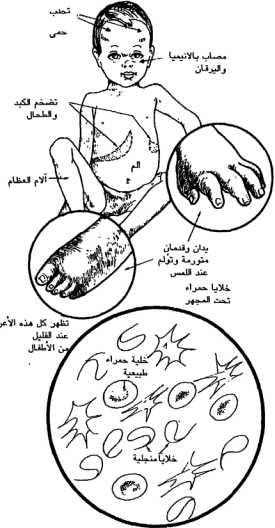
قيما بين الأزمات:

التطعيم: تأكد من إعطاء هؤلاء الأطفال كل التطعيمات.

مضادات الملاريا: اقمع الملاريا بالبيريميثامين ٨.٢٢ أو الكلوروكوين (٣٠-٢٥).

حمض الفوليك: يساعد حمض الفوليك نخاع العظم على إنتاج الخلايا الحمراء. وقد يحتاجه الطفل لعدة أعوام، لا تعطه الحديد لأنه من الممكن أن يضره.

الباراسيتامول أو الأسبرين: اعطه للطفل إن كان يتألم (٣٠-٤١، ٣-٤٢).



الشكل ٢٢ = انيميا الخلايا المنجلية

التشخيص. أما التهاب العظم والنقي (٢٤-٥) فينتشر أكثر بين المصابين بأنيميا الخلايا المنجلية.

قد يشتد المرض بالطفل أحياناً وتنتابه أزمة. وهناك عدة أنواع من الأزمات: (١) آلام الذراعين والساقين بسبب انسداد الأوعية الدموية الموازية للعظام. (٢) تضخم الكبد والطحال وآلام البطن. وقد تشفى الآلام لدرجة أنك قد تحسبه مصاباً بالتهاب البطن الحاد

هل هناك آلام بالبطن أو الساقين والذراعين لدى  
الطفل الأكبر سناً (انيميا الخلايا المنجلية)؟

الفحص: كم تبلغ شدة الأنيميا؟ افحص الشفتين  
واللسان والملتحمة.

هل هناك تورم في الكاحل؟ أو صعوبة في  
التنفس؟ (علامات الأنيميا الشديدة).

إهو جيد التغذية أم سوء التغذية (٧-١٣) (تشجيع  
الأنيميا الخفيفة والمعتدلة بين سيئي التغذية).

هل هناك اصفرار؟ افحص الصلبة. (الملاريا أو  
انيميا الخلايا المنجلية).

هل هناك حمى؟ تضخم بالطحال (٢٠-٣)  
(الملاريا، انيميا الخلايا المنجلية)؟

هل هناك تورم باليدين أو القدمين في الطفل  
الصغير؟ أو تحذب بجمجمة الطفل الأكبر (انيميا  
الخلايا المنجلية).

التحاليل الخاصة: قس نسبة الهيموجلوبين  
(م٧-١). ابحث عن طفيليات الملاريا بالدم  
(م٧-٣١) والخلايا المنجلية (م٧-٢٥)؟

كم عدد بيض الديدان الخطافية في مسحة البراز  
المعيارية (م١٠-١٢)؟

هل يستطيع المعمل تقديم عون أكبر؟ هناك  
تحاليل أخرى تجري بالمعمل لتشخيص الملاريا  
(م٧-٢٨).

التشخيص: هل الأنيميا بسيطة أم معتدلة أم  
شديدة؟ أهى ناتجة عن نقص الحديد (٢٢-٤)؟ أم  
الديدان الخطافية (٢٢-٥)؟ أم الملاريا (٢٢-٧)؟ أم  
الخلايا المنجلية (٢٢-٨)؟ أم العدوى؟

التناول حين يتعذر التشخيص: إذا كانت الأنيميا  
شديدة فحاول إرساله إلى المستشفى.

إذا قل عمره عن عام فالأرجح أن الحديد يفيد.  
إذا كان الكبد متضخماً فاعطه الكلوروكوين  
وحمض الفوليك. ثم اقمع الملاريا لمدة شهرين أو  
ثلاثة (٣-٢٥).

إذا كان الطحال طبيعياً، اعطه الحديد لمدة ثلاثة  
أشهر.

قس نسبة الهيموجلوبين كل شهر. إذا أعطيت  
العلاج السليم للطفل المصاب بالأنيميا الشديدة

في الأزمات:

ارسل الطفل إلى من يسعفه إن أمكن. فقد يحتاج  
إلى نقل دم إذا كانت الأنيميا شديدة.

الشرح: إذا كان الطفل مصاباً بخاصية الخلايا  
المنجلية فلا تخبر الأم، لأن هذا يقلقها. وإذا كان  
مصاباً بانيميا الخلايا المنجلية فاشرح الحالة  
لأم، وبين لها أنك لا تستطيع أن تشفي الداء، ولكنك  
تستطيع مساعدة الطفل. أخبرها أنه قد تتأهبه آلام  
البطن أو الساقين، أو قد تتورم أصابع قدميه ويديه.  
وطمئننها أن الأعراض ستخف بتقدم سنه. قل لها  
إن إبقائه على طريق الصحة هو أفضل السبل  
لمساعدته. وأكد عليها أن تحضره إلى العيادة  
بسرعة إذا انتابته أعراض حتى يتسنى لك علاج  
العدوى في مرحلة مبكرة. اطلب إليها الحضور كل  
شهر لأخذ المزيد من الأقرص. سجله في دفتر  
الرعاية الخاصة واكتب «س» على بطاقته.

٩.٢٢ الاعتناء بالطفل المصاب بالأنيميا:

يشكو معظم الأطفال المصابين بالأنيميا من أعراض  
أخرى. ويمكنك تشخيص الأنيميا عند فحص جفونهم  
وشفاهم. واعلم أن أسباب الأنيميا ليست واحدة في  
كل مكان. ربما تشيع انيميا نقص الحديد وحمض الفوليك  
في معظم المناطق. ولكن انيميا الملاريا والخلايا  
المنجلية تنتشر في بعض المجتمعات دون غيرها. وقد  
تحتاج إلى اتباع أسلوب غير الذي وصفناه هنا في  
علاج الأنيميا، لأننا كثيراً ما نعجز عن تشخيص سبب  
الأنيميا.

الخلفية:

كم عمره؟ (تندر انيميا الديدان الخطافية قبل سن  
سنة. وتشيع انيميا الملاريا فيما بين الشهر الثالث  
والعام الخامس. في حين أن انيميا الخلايا المنجلية  
ليست شائعة تحت سن ستة أشهر).

أين كان الطفل مؤخراً؟ (ربما إنه النقط عدوى  
الملاريا).

هل كان يمشي أو يلعب في منطقة ملوثة بالديدان  
الخطافية؟

ما الأطعمة التي يتناولها؟ (إذا زاد عمره عن ٤  
أشهر، فيجب أن يأكل النباتات الخضراء المحتوية  
على الحديد وحمض الفوليك، إلى جانب البقول).

فيجب أن يرتفع الهيموجلوبين بمعدل حوالي ٢ غم/دل خلال اسبوعين.

التسييل والتقيير: سجل منحنى الهيموجلوبين على بطاقة الوزن.

### الاصفرار (اليرقان)

١٠.٢٢ اصفرار العينين - التهاب الكبد، الأنيميا المدمرة للخلايا، العقاقير:

تعيش كل خلية حمراء في الدم لمدة حوالي ١٢٠ يوماً. ثم تتحل وتأتي مكانها خلية جديدة. ويتم تحويل جزء من الهيموجلوبين القديم إلى مادة صفراء تسمى حمرة المرّة، يفرزها الكبد من الأمعاء. تعمل البكتريا الموجودة في الأمعاء على تحويل المادة الصفراء إلى اللون البني الذي نراه في البراز الطبيعي. ويفرز الطفل السليم حمرة المرّة بسرعة، بحيث لا تبقى منها في جسمه كمية كافية لجعل لونه أصفر. وإذا كان الطفل مصفراً فهو مصاب بالاصفرار أو اليرقان، نظراً لوجود حمرة المرّة في دمه بكمية كبيرة. ومن السهل أن ترى الاصفرار في الأطفال الشاحبين بالبشرة الطبيعية. ابحت عن الاصفرار في عيني الطفل. وعادة ما تلحظ الأمهات اصفرار العينين.

يصاب الطفل بالاصفرار لثلاثة أسباب: (١) انحلال كمية كبيرة من الدم وانتاج البليروبين بكميات كبيرة (الأنيميا المدمرة للدم) (٢) مرض الكبد (التهاب الكبد) الذي يجعله عاجزاً عن التخلص من المادة الصفراء (البليروبين) بطريقة طبيعية. (٣) قد يصاب حديثو الولادة بالاصفرار لأن أكبادهم أصغر من أن تستخلص المادة الصفراء من الدم وتفرزها في الأمعاء بصورة كافية (٢٦-٢٣).

### ١١.٢٢ التهاب الكبد

يمكن أن ينتج التهاب الكبد عن فيروسين: الفيرس «١» والفيرس «ب». يسبب فيروس الكبد «أ» التهاب الكبد المعدي. أما فيروس الكبد «ب» فيسبب اصفرار الحلقن. ويتم إفراز فيروس «أ» مع عصارة المرارة حيث يخرج مع البراز. وتنتشر عدواء من البراز إلى الفم بنفس طريقة انتقال عدوى الاسهال (٢-٧). أما الفيرس «ب» فينتقل عادة بواسطة الإبر أو الأدوات الفجود ولو قطرات قليلة من دم طفل مصاب على إبرة المصقنة ككليل بنقل العدوى إلى طفل آخر. ولهذا يجب تعقيم الإبر والمحاقن قبل وبعد كل استخدام.

التهاب الكبد المعدي (١): يتوقف الطفل المصاب بهذه الحالة عن الأكل. وهذا عرض شائع في العديد من الأمراض (١٨-١٥). لكن هذا العرض يشتد في حالة التهاب الكبد لدرجة أنه يفيد في التشخيص. حتى شكل الأكل أو رائحته قد تحمل الطفل على التقوي. وعادة ما تصيب الحمى ويصص بالاعياء وآلام البطن. وقد تظهر الحمى قبل الأعراض الأخرى. وبعد أربعة أيام يظهر الاصفرار ١٠.٢٢ على العينين والبشرة (في الطفل الشاحب البشرة). وحين يظهر الاصفرار تزول الحمى عادة. ويتم إفراز حمرة المرّة مع البول الذي يصبح داكناً. ولا تفرز حمرة المرّة مع البراز كالمعتاد. فيبدو البراز شاحب اللون. وقد يتضخم الكبد ويؤلم عند الضغط عليه.

لكن هذه الأعراض لا تظهر دائماً على الأطفال، لأن الحالة تصيبهم بصورة أخف عنها في البالغين. فالكثيرون من الأطفال المصابين بالتهاب الكبد المعدي لا تظهر عليهم أعراض، أو تظهر بصورة مخففة، ولا يصيبهم الاصفرار. لكنهم مصابون بالعدوى وقد ينقلونها إلى سواهم. أحياناً، يصيب المرض عدداً من أفراد الأسرة في آن واحد. ويشفى منه معظم الأطفال بدون علاج. ولكنه أحياناً يقضي عليهم.

اصفرار الحلقن (التهاب الكبد ب): هذه الحالة أقل انتشاراً من التهاب الكبد المعدي (فيرس أ)، ولها نفس الأعراض، ولكنها أشد خطورة من العادة. تبدأ الأعراض فيما بين ٦ أسابيع وستة أشهر من تعاطي حقنة بإبرة ملوثة. وإذا لم نعلم المحاقن والابر، فمن السهل أن ننشر وباء اليرقان.

### الابر الملوثة تسبب اليرقان

١١.٢٢

#### التهاب الكبد «١» و«ب»

التناول: يشفى معظم الأطفال دون علاج. حاول إرسال الطفل إلى المستشفى إذا ظهرت عليه أي من هذه العلامات الخطرة: الاصفرار الشديد، التورم، القيء الشديد، فقدان الوعي (١٤-٨) أو النزيف. تبين هذه العلامات أن المرض متمكن من الكبد.

العلاج: اعطه اقراص الفيتامين (٣-٣).

الشرح: اشرح لأمم ما هو الاصفرار واطلب إليها اعطاه سوائل كثيرة وأي طعام يتقبله بالذات

## المحاقن الملوثة قد تسبب اليرقان

للمحاقن الملوثة يمكن ان

تقتل الأطفال



الشكل ٢٢ = ٧ لمحاقن الملوثة قد تسبب ليرقان

(م ٧-٣١). رج البول في الأنبوب، إذا كانت رغوته صفراء فهو يحتوي على المرة. وإذا كانت فيه مادة المرة فهو مصاب بالتهاب الكبد وليس الأنيميا المدمرة للدم (م ٨-٨).

التشخيص:

الاصفرار فقط: التهاب الكبد (١١-٢٢) اصفرار الحلق (١٢-٢٢)؟

الاصفرار والأنيميا: الملاريا (٧-٢٢)؟  
الخلايا المنجلية (٨-٢٢)؟

التناول حين يتعذر التشخيص: إذا ظهرت احدى علامات التهاب الكبد الخطرة (١١-٢٢) ارسله إلى المستشفى.

إذا كان مصاباً بالأنيميا والاصفرار وكانت المنطقة موبوءة بالملايا، اعطه الكلوروكوين (٢٥-٣).

الأطعمة التي تحتوي على كمية كبيرة من السكريات كالعسل والمربي قل لها إنه سيشفى خلال أيام على الأرجح. وإذا ظهرت عليه اي من العلامات الخطرة، دعها تحضره إليك بسرعة.

٢٢-١٢ اصفرار العقاقير:

تسبب العقاقير الاصفرار أحياناً (٢-٢). وقد تكون عقاقير قد تعاطاها في الوحدة الصحية، مثل الثياسيتازون. وربما تكون امه قد اشترت له عقاراً محلياً من السوق. إذا ظهر الاصفرار على الطفل، اسأل الأم إن كان قد تناول اي عقار. الأرجح أنه سيشفى بوقف تناول العقار.

٢٢-١٣ الاعتناء ببطل مصاب بالاصفرار

إذا كان الاصفرار والأنيميا مخففين، فقد يكون مصاباً بالأنيميا المدمرة للدم. إذا كان مصفراً ولا توجد أنيميا فهو مصاب بالتهاب الكبد على الأرجح.

إذا قل عمره عن شهر، ارجع الى القسم ٢٦-٢٣.  
الخلفية: الحمى (الملاريا، التهاب الكبد).

عدة نوبات اصفرار (الأرجح انها انيميا الخلايا المنجلية، وخاصة إذا ظهرت عليه الأنيميا وتضخم الكبد)؟

هل تعاطى حقنه منذ فترة تتراوح بين شهرين وخمسة أشهر (التهاب الكبد «ب»؟)

هل تناول عقاراً (اصفرار العقاقير)؟

هل أصيب احد افراد الأسرة بالاصفرار (التهاب الكبد المعدي «ا»؟)

الفحص: الأنيميا (ملاريا او انيميا الخلايا المنجلية)؟

ما مدى شدة الاصفرار (الاصفرار الشديد يرجح أنه التهاب الكبد)؟

تضخم الطحال (الملاريا او انيميا الخلايا المنجلية)؟

تضخم الكبد والألم عند لمسه (التهاب الكبد)؟

هل البراز شاحب او البول غامق (التهاب الكبد)؟

التحاليل الخاصة: قس الهيموجلوبين (م ٧-١). إذا كانت هناك انيميا فابحث عن طفيل الملاريا في الدم

## ٢٣ - الأعراض البولية والتناسلية

### الجهاز البولي

#### ١٠٢٣ الأعراض البولية

أكثر الأعراض البولية انتشاراً هي حرقان البول، وكثرة التبول والحاح التبول. وقد تظهر كل هذه الأعراض لدى الطفل. وهي تنتج عن العدوى البكتيرية للجهاز البولي. ويعد سلس البول من الأعراض البولية الأخرى. ويعجز الطفل في هذه الحالة عن التحكم في البول وجبسه، ومن ثم يتبول على نفسه.

أحياناً ما يقلق الأمهات لون البول. فالبول الشاحب عادة ما يكون طبيعياً. ويتبول الطفل بولاً شاحباً حين يكون الجو بارداً ويشرب ماء كثيراً. وهو يتبول بولاً داكناً حين يعرق بسبب حرارة الجو ولا يشرب إلا الماء القليل، أو حين يصاب بالجفاف. وهكذا فإن البول

١٢-٢٢

الغامق طبيعي عادة. ولكن إذا أصيب الطفل بالجفاف (١٧-٩)، فالبول الغامق يعتبر علامة على أنه لا يشرب سوائل كافية. كما أن اليرقان كثيراً ما يجعل بول الطفل غامقاً بسبب المادة الصفراء (١٣-٢٢). كما أن الدم (النزيف) يجعل البول أحمر. وإذا كانت نسبة الدم ضئيلة في البول فلا بد من المجهر حتى نراها (٨-١٣).

١٣-٢٢

#### ٢-٢٣ فحص البول

٢-٢٣

إن البول السليم لا يحتوي على البروتين أو الدم أو البكتيريا أو الخلايا الصديدية. ووجود الخلايا الصديدية أو البكتيريا في البول دليل على الإصابة بعدوى بولية. حلل البول للبحث عن الخلايا الصديدية والبكتيريا، لأن هذا يفيد في التشخيص. لكن لا بد من أخذ عينة البول بالطريقة السليمة.

#### أخذ عينة بول نظيفة

(١) اعطِ الطفل مشروباً وانتظر ٢٠ دقيقة.

الغلام الأكبر سناً: (٢) ابحث عن زجاجة نظيفة فوهتها واسعة. إذا كان الغرض من العينة هو عمل مزرعة، فلا بد من أن تكون الزجاجة معقمة.

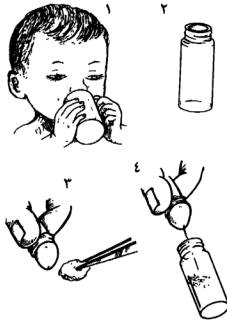
(٣) شد الجلد عند فتحة التبول ونظفها بقطعة قطن معقمة ومبللة.

(٤) دعه يتبول وخذ بعض البول عند منتصف البول في الزجاجة.

الفتاة الأكبر سناً: اجلسها على المراض لمساعدة بين رجليها. باعد بين الشفرين ونظف فتحة البول بقطعة معقمة. خذ بعض البول عند منتصفه في زجاجة واسعة ونظيفة.

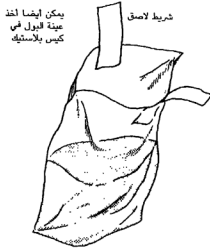
الرضع: هذا أكثر صعوبة. يتبول الرضيع عادة أثناء الأكل. وقد تستطيع الأم أخذ عينة من البول في زجاجة نظيفة. دعها تنظف فتحة التبول أولاً ثم ارشدها إلى طريقة أخذ العينة. يمكنك أيضاً أخذ العينة في أنبوب اختبار أو كيس بلاستيك. ثبت الأنبوب على قضيب الطفل بشريط لاصق. وثبت

#### أخذ عينة بول نظيفة



الشكل ٢٣ = ١ أخذ عينة بول نظيفة

## استعمال كيس بلاستيك لأخذ عينة البول



الشكل ٢٣ = كيس بلاستيك لأخذ عينة البول

مئاته ممثلة بالبول لدرجة مؤلمة. وهذا طبيعي. ولكن الألم أثناء التبول غير طبيعي. وقد يصرخ الطفل المأ وهو يتبول. وتظهر الحكمة عند فتحة التبول عند الفتيات، في حين يشد الغلام قضيبه. وكثيراً ما تسبب العدوى البولية كثرة وإلحاحاً في التبول. وقد يتبول الطفل على نفسه رغم أنه تعلم استخدام المراض. ويحدث التبول اللاإرادي أثناء النهار أو الليل، حيث يرغب الطفل في التبول بإلحاح لدرجة أنه لا يستطيع الانتظار حتى يدخل المراض. ومن ثم يفقد هؤلاء قدرتهم على التحكم في البول.

## الطفل الذي يتبول على نفسه ربما يكون مصاباً بعدوى بولية

يمكن أن تؤدي أي عدوى بولية إلى كثرة التبول والإلحاح. وقد يكون هذان العرضين الوحيديين، وقد تصحبهما الحمى، أو القيء أحياناً. ويصاب بعض الأطفال بالحمى في الجنب أو البطن. وأحياناً ما تكون

الكيس البلاستيك حول فتحة البول لدى الفتيات مستخدماً الشريط اللاصق.

عد الخلايا الصديدية في البول. هذه أسهل طريقة لتحليل البول للبحث عن أنواع العدوى (م ٨-١١). يحتوي البول السليم على عدد ضئيل جداً من الخلايا الصديدية. وإذا زاد عدد الخلايا عن عشرة في الميكروليتر، فالأرجح أن الطفل مصاب بعدوى بولية. قد يرد في تقرير المعمل أحياناً عدد الخلايا الصديدية في مجال ميكروسكوبي عالي القوة (إش.بي.إف). وتزداد الخلايا الصديدية عن ثلاثة في مجال ميكروسكوبي عالي القوة (بدون استخدام الطرد المركزي) علامة على عدوى بولية. ويمكن أن ترى البكتيريا في البول لو صبغت قطرة البول بصبغة جرام (م ١١-٥).

يفسد البول بسرعة. وتحلل الخلايا الصديدية وتنمو البكتيريا فيه بسرعة. ولهذا فإذا رايت البكتيريا في عينة بول قديمة فقد تكون نمت فيها بعد إفرازه بفترة والبكتيريا الموجودة في العينة الحديثة فقط هي التي تأتي من داخل الجسم. حاول تحليل عينة البول في خلال ساعة لا أكثر من إفرازه. فمرور ثلاث ساعات عليها يفسدها جزئياً، ومرور يوم عليها يجعلها قديمة الفائدة.

## افحص البول بسرعة

٣. ٢٣ حرقان البول - العدوى البولية، التهابات، طفح الحفاض، الديدان الخيطية:

تعد عدوى الجهاز البولي أهم أسباب حرقان البول. ولكن الحرقان يمكن أن ينشأ عن أي شيء يسبب التهاباً في مجرى البول، مثل العدوى المهبليّة، أو الطفح المتسبب عن الأحفظة (٢٦-٤٣). وإذا صار بول الطفل مركزاً أكثر من اللازم في الحر فقد يؤلمه التبول.

٤. ٢٣ عدوى مجرى البول:

وهي تتولد عن البكتيريا العادية الموجودة على البشرة المحيطة بفتحة التبول. ومجرى البول لدى الفتاة اقصر بكثير عنه لدى الغلام. كما أن من السهل أن تصل البكتيريا إلى مئانة الفتاة. ولذلك فإن عدوى مجرى البول أكثر انتشاراً بين الفتيات. يبكي الطفل الرضيع أحياناً قبل أن يتبول إذا كانت

هناك حمى وقىء والم بالبطن، دون وجود إلحاح أو كثرة في التبول، ولهذا نذكر أن أي طفل مصاب بالحمى والقىء ربما يكون مصاباً بعدوى بولية. ولا توجد إلا طريقة واحدة لتشخيص حالة الطفل، وهي تحليل البول. ابحث عن الصديد في بول الطفل، إذا لم تجد سبباً للقىء (٢٠-١٥) أو المصص (٢٠-١٣)، أو إذا عجزت عن تشخيص حمى استمرت عدة أيام (١٠-١٠).

## إن عجزت عن تشخيص سبب الحمى، حل البول للبحث عن الصديد

عادة، تتولد العدوى عن بكتيريا غير حساسة للبسيلين. ولهذا فإن البسيلين لا يفيد. السلفوناميدات أفضل في هذه الحالة. إذا لم تبرا العدوى البولية بسرعة فهي تصبح مزمنة. والطفل المصاب بعدوى بولية مزمنة معرض لنمو البكتيريا في كليتيه. وتعمل البكتيريا على تدمير الكلية ببطء. ومن ثم فإن الطفل لا ينمو ولا يزداد وزنه بصورة طبيعية. وقد يلقي حثقه بعد عدة سنوات. شخص العدوى البولية وعالجها بعناية.

عادة، تترد العدوى البولية بعد علاجها. ويحدث هذا أكثر لدى الفتيات، أو في حالة وجود تشوه خلقي (٢٦-٤) في الجهاز البولي. راقب الطفل الذي سبق إصابته بعدوى بولية، لأنها قد تترد. إذا أصيب الصبيان مرتين أو أكثر بعدوى بولية، أو ثلاث مرات أو أكثر بالنسبة للفتيات، أرسلهم إلى المستشفى، إذ يجب فحص جهازهم البولي.

### العدوى البولية ;

التناول والعلاج : اعط الطفل السلفاديميديين لمدة اسبوعين (٣-١٤).

دعه يشرب كمية كبيرة من السوائل، لأن هذا يزيل البكتيريا من جهازه البولي. كما انه يمنع السلفاديميديين من أن تسد القنوات الضيقة في كليتيه.

اطلب حضوره الى العيادة بعد اسبوعين لتحليل البول ومعرفة كمية الخلايا الصديدية. إذا لم تكن هناك خلايا اوقف العلاج. وإذا كانت هناك خلايا اوقف السلفاديميديين واعطه الأميسيلين أو التراميثوبريم لمدة اسبوعين آخرين.

اطلب الى الأم احضاره بعد شهر بعد زوال الأعراض، وحل البول ثانية. إذا كانت الخلايا الصديدية لا تزال موجودة، فهو يحتاج إلى مزيد من العلاج. حاول إرساله إلى المستشفى.

راقب الطفل بعناية. إذا لم يزد وزنه رغم أنه يتغذى جيداً، أرسله إلى المستشفى. فقد يكون مصاباً بعدوى بولية مزمنة.

الشرح : اشرح للأم سبب مرضه، ولماذا يجب أن يتردد على العيادة كثيراً. واطلب لها ضرورة إكمال العلاج حتى ولو بدا عليه الشفاء.

سجله في دفتر الرعاية الخاصة (٦-٣) وحاول أن تزوره في البيت. سجل «عدوى بولية» على بطاقة الوزن.

## ٦.٢٣ البول المدمع (النزيف) - البلهارسيا، التهاب الكلى الحاد، العدوى البولية، السلفوناميدات.

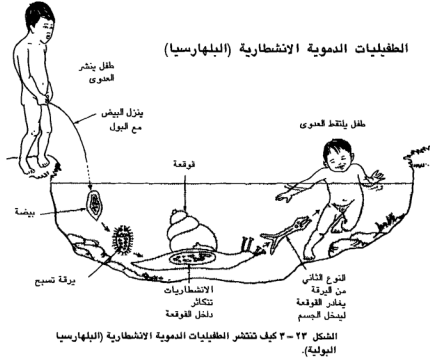
تشيع معظم الأعراض في كل المناطق، كالسعال والاسهال والحمى. ولكن النزيف أمر مختلف. فهو ينتشر في مناطق معينة ويندر في أخرى. وفي المناطق التي يشيع فيها النزيف، غالباً ما يكون ناتجاً عن البلهارسيا (الانشطاريات) (٢٣-٨). أحياناً، يسبب الالتهاب الكلوي الحاد نزيفاً مع البول، وكذا العدوى البولية (٢٣-٤) أو السلفوناميدات (٣-١٤).

## ٧.٢٣ التهاب الكلى الحاد.

٣.٢٣ يتبول الطفل في هذه الحالة الكلوية خلايا دموية حمراء، إلى جانب البروتين والقوالب البولية (٨-٩). ويتورم جفنا الطفل ويرتفع ضغطه عن المعدل الطبيعي. لكنه لا يتبول بكثرة ولا يصيبه حرقان البول. ويشفي معظم الأطفال دون علاج خلال أيام. وقد يموت الطفل في أحيان قليلة، وقد تصبح حالة الكلى مزمنة.

٤.٢٣ عادة، يبدأ التهاب الكلى الحاد بعد حوالي أسبوعين من تعرض الطفل لعدوى بالحلق أو البشرة بسبب المكورات السبحية (نوع من البكتيريا). وقد تقل المكورات السبحية في جسمه. ويفيد البسيلين في هذه الحالة. وتسبب المكورات السبحية أحياناً عدوى ثانوية إذا أصيب الطفل بالجرب. ولذا فإن تعرض المصابين بالجرب لعدوى ثانوية يمكن أن يسبب لهم التهاب الكلى الحاد.

## كيف تنتشر الطفيليات الدموية الانشطارية (البلهارسيا البولية)



### الالتهاب الكلوي الحاد:

حتى تصيبه الأنيميا (٢٢-٣). وتشيع البلهارسيا في بعض المناطق لدرجة أن بعض الأطفال يجسبون أن نزول الدم مع البول أمر طبيعي.

يفقس بيض البلهارسيا إلى يرقات حين يصل إلى ماء بركة أو نهر. وإذا توافرت في النهر أنواع القواقع المناسبة، فإن اليرقات تدخل داخلها لتكاثر. وبعد أيام تخرج الانشطاريات من القواقع إلى ماء النهر. وحين يغتسل الطفل أو يسبح في الماء، تخترق الانشطاريات جسمه، وتحرك داخله حتى تصل إلى أوردة المثانة. وتنمو الانشطاريات هناك إلى ديدان بالغة لتضع المزيد من البيض وتتكرر دورة الحياة (الدورة ٢١-١).

يمكننا تجنب البلهارسيا بأن نقطع دورة حياة الديدان. يمكننا قتل القواقع وعلاج المرضى. ويمكننا الحيلولة دون وصول البول الملوث بالبيض إلى الماء، بأن نعلم الناس استخدام المراحيض بدلاً من المجاري المائية.

يجب أن تشخص البلهارسيا بأن تبحث عن بيضها في بول الطفل بالمجهر. اعط الطفل البرازيكاونيل

العلاج: اعطه بنسلين البروكايين يومياً لمدة عشرة أيام، أو حقنة واحدة من البنسلين المخترن (٣-١٥). ارسله الى المستشفى لو ظهرت عليه ثلاث علامات خطيرة وهي: قلة البول، ضيق التنفس، والتشنجات.

الشرح: اشروح للألم سبب مرضه وسبب إرساله الى المستشفى.

### ٨.٢٣ داء الانشطاريات (البلهارسيا)

يوجد نوع من الديدان في بعض مناطق العالم يسمى الطفيليات الدموية الانشطارية (البلهارسيا البولية). وتضع هذه الديدان بيضها في أوردة المثانة. ولهذا البيض طرف حاد مدبب يحدث ثقباً في جدار الأوردة. ويخرج البيض من أوردة المثانة إلى البول. وتتلف الأوردة المصابة داخل المثانة، فيتبول الطفل بولاً مشبعاً بالبيض والدم. وقد يتبول بكثرة مع وجود حرقان، وإذا كانت الديدان كثيرة، فقد يفقد دماً كثيراً

(٣١-٣). لأن العدوى الشديدة تضر الكلى ويمكن أن تقتل الطفل.

٩.٢٣ الاعتناء بطفل يعاني اعراضاً بولية - الحرقان، كثرة التبول، الإلحاح، سلس البول، النزيف:

الخلفية: لو ظهر أي من هذه الأعراض على الطفل اسأل عن الأعراض الأخرى. لا تستخدم اللفظ العلمي. اسأل إن كان يتألم عند التبول، أو يبول على نفسه، أو يتبول بكثرة، أو في عجلة.

الحرقان؟ كثرة التبول؟ الإلحاح؟ سلس البول؟ (عدوى بولية)؟

النزيف (البهارسيا، التهاب الكلى)؟ الحمى والقيء مع الأعراض الأخرى (عدوى بولية)؟

الفحص: انظر الى ثيابه. هل تفوح منها رائحة البول؟ هل عليها دم (نزيف البول)؟

هل توجد بؤرة ملوثة قرب فتحة البول؟ (حتى البؤرة الصغيرة يمكن أن تسبب الحرقان، ولكنها لا تسبب الأعراض الأخرى).

إذا تبول أثناء الفحص، راقب شكل البول، وتبين إن كان التبول يؤلمه.

التحاليل الخاصة: حلل البول للبحث عن الخلايا الصديدية (م ٨-٤) والبكتيريا. عد الخلايا الصديدية (م ٨-١١). اصبغ قطرة بول بصبغة وابحث عن البكتيريا فيها. إذا كانت البهارسيا منتشرة بالمنطقة، ابحث عن بعض البهارسيا البولية (م ٨-١٥).

التشخيص: عدوى بولية (٤-٢٣)؟ التهاب الكلى الحاد (٧-٢٣)؟ التهاب في الفرج أو فتحة البول (١٠-٢٣)؟ البهارسيا (٨-٢٣).

## الجهاز التناسلي

١٠.٢٣ «التهاب الفرج» - طفح الحفاض، القذارة، الديدان الخيطية، جسم غريب، التهاب الفرج والمهبل العادي، التهاب الفرج والمهبل المتعلق بالمكورات البنية.

أحياناً، يلتهب الفرج عند الفتيات الصغيرات. وقد تلحظ الأم وجود إفرازات مهبلية أو احترقان البشرة حول

المهبل. وقد تلاحظ أن ابنتها تهرش، أو تبكي عند التبول، والتهاب الفرج يمكن أن يسبب حرقان البول، لكنه لا يسبب كثرة التبول أو التبول اللاإرادي.

وقد يلتهب الفرج إذا لم يتم الاعتناء بالنظافة جيداً. كما أن الديدان الخيطية (٥-٢١) وطفح الحفاض (٤٣-٢٦) يمكن أن يسببا التهاب الفرج. وفي بعض الأحيان تدخل الطفلة جسماً غريباً في مهبلها، مما يسبب إفرازاً يختلط بالدم أحياناً. ضع اصبعك الأصغر في المستقيم وابحث عن الجسم الغريب في المهبل خلال الجدار الأمامي للمستقيم.

أحياناً، تلحق عدوى بفرج الفتاة أو مهبلها (التهاب الفرج والمهبل). ويفرز المهبل صديداً، ويحترق الفرج ويلتهب ويصبح ملمسه لزجاً. وقد تحس بالحم في الشرج وحرقان في البول أيضاً. عادة ما يتسبب التهاب الفرج والمهبل عن البكتيريا العادية. ولكنه قد ينتج عن المكورات البنية. والنساء البالغات المصابات بالسيلان (٤٠-٢٦) عادة ما تظهر عليهن أعراض قليلة. ولكن لو وصلت عدوى المكورات البنية إلى الفتيات الصغيرات، فهي تسبب لهن التهاباً حاداً بالفرج والمهبل. وقد تنتقل العدوى إلى الأم بواسطة الزوج وتنتقل هي بدورها إلى طفلتها بواسطة المناشف الملوثة، أو أنهما تشتركان في فراش واحد. يمكن للعمل أن يعثر على المكورات البنية في مسحة الصديد. عالج مثل هؤلاء بينسولين البروكايين. وعالج الأبوين أيضاً إذا اقتضى الأمر (٤٠-٢٦).

إذا أصاب الفتاة التهاب الفرج والمهبل الناتج عن ألبكتيريا العادية، دعها تجلس في حمام برمنجنات (٦-١١) عدة مرات يومياً. جفف جسمها جيداً بعد الحمام. ولا ضرورة لعلاج آخر. إذا شككت أن المكورات البنية هي السبب، اعطها العلاجين معاً (حمام البرمنجنات والبينسلين).

## ١١.٢٣ ضيق القلفة

كثيراً ما تقلق الأم على قلفة ابنها الذكر. قل لها إن جلدة الذكر قد لا تتخذ وضعها الطبيعي قبل العام الرابع من العمر، وإنها يجب ألا تحاول شدّها إلى الخلف.

أحياناً، تتصور الأمهات أن فتحة التبول لدى طفلها ضيق من اللازم. اشرح لها أن هذه الفتحة تعد متناسبة طالما أن البول يتدفق منها بسهولة. أما إذا كانت ضيقة

قد يصيب الطفل بالتهاب قبيحي في القضيب. وقد يصاب أيضاً بـيرقان الحفن (١١-٢٢) أو التيتانوس (١٨-١٦) أو النزيف الشديد.

### ١٢-٢٣ افرازات القضيب - السيلان

يصاب الذكور الصغار أحياناً بعدوى السيلان باستخدامهم المناشف الملوثة، بنفس الطريقة التي تصاب بها الفتيات بالتهاب الفرج والمهبل. عالجهـم بالبنسلين (٣-١٥). عالـج الوالدين أيضاً (٢٦-٤٠).

فالبول ينزل منها ببطء، وتنتفخ القلفة بالبول، ويبكي الطفل كلما تبول. وقد يحتاج الطفل إلى جراحة بسيطة لتوسيع فتحة التبول.

أحياناً، تكون جلدة الذكر مشدودة فوق طرف القضيب. ولا تعود القلفة إلى الوراء ثانية. وقد يحتاج الطفل في هذه الحالة إلى جراحة يتم فيها فتح قطع أعلى القلفة.

الختان: تجري هذه الجراحة لازالة جلدة الذكر باستخدام أدوات معقمة. لأن استخدام الأدوات الملوثة

الجدول ١:٢٣ بعض أمراض الجهاز البولي

حرقان البول	تورم العينين والقميمين	بول ممع	بروتين في البول	خلايا صديدية بيض في البول	الانشطاريات
عادة	مطلقا	أحيانا	+	دائما	مطلقا
أحيانا	مطلقا	كثيرا	+	أحيانا	دائما
مطلقا	أحيانا	كثيرا	++	مطلقا	مطلقا
مطلقا	شديدة	مطلقا	++++	مطلقا	مطلقا

## ٢٤ - الطفل الذي لا يمشي ولا يتكلم

١٢-٢٣

١-٢٤ الفخذين في هذا الوضع على بطنه، وافتح رجليه إلى أقصى زاوية. هذه طريقة مناسبة لتحديد إصابات مفاصل الورك. إذا كان أحد الوركين غير طبيعي، فلن تستطيع أن تبعد الرجل نحو الجهة المصابة لأن هذا يسبب ألماً.

الطفل الأكبر سناً: إن كان يقدر على المشي فاطلب إليه أن يمشي. دعه يقف على رجل واحد ثم على الأخرى. دعه يقف على أطراف أصابعه.

دعه يرقد على منضدة الفحص وضم ساقيه معاً. انظر إلى الساقين وتحسسهما بعناية. هل هناك هزال؟ أو تورم؟ أو ألم عند اللمس؟

اثن المفاصل إلى أقصى حد في كل الاتجاهات. ولا تنس الوركين. هل هناك ألم؟ أو صعوبة في الحركة؟

٢-٢٤ حرك الرجل غير الطبيعية في كل الاتجاهات وقارنها بالأخرى. أهي مشقة القوة العضلية (١-١)، هل هي طبيعية، أم مفرطة التقوي أم ناقصة التقوي؟

تبين مدى قوته بأن تفرد ركبتيه وتطلب إليه أن يثني أحدهما. ثم كرر العملية مع الركبة الأخرى. هل الركبتان متماثلتان؟ اثن ركبتيه وأطلب إليه أن يفردهما. افعل نفس الشيء مع الكاحلين والوركين. هل الحركة أضعف في أحد الجانبين عن الآخر؟ ربما يكون الجانبان ضعيفين بصورة غير طبيعية.

افحص الوركين بالطريقة التي تفحص بها الطفل الصغير.

الذراعان:

افحصهما مثلما فحصت ساقيه.

الظهر:

دع الطفل يقف أو يجلس على منضدة الفحص وانظر إلى ظهره. أهو متورم؟ أهو مستقيم؟ هل جانباً

١-٢٤ هل توقف عن السير أم لم يبدأ مطلقاً؟

هناك حالتان من عدم المشي: (١) الطفل الذي لم يمشي مطلقاً رغم تجاوزه السن الذي يجب أن يبدأ فيه المشي. (٢) أو الطفل الذي بدأ المشي بطريقة طبيعية، ثم توقف أو بدأ يعرج. وحيث أن رعاية الطفل الذي توقف عن المشي أسهل سنبداً به.

كل هذه الأمراض يمكن أن تمنع الطفل من المشي: ١. العدوى العامة الشديدة، ب. سوء التغذية، وخاصة الكواشيوركور، ج. الإصابات، د. الشلل، هـ. عدوى قححية في جلد الساق، و. عدوى قححية في عضلات الساق (التهاب العضلات القححي)، ز. التهاب قححي في العظم (التهاب العظم والنقي)، أو ح. درن العظام أو المفاصل.

٢-٢٤ افحص ذراعي الطفل وساقيه وظاهره:

قبل أن تشخص سبب توقف الطفل عن المشي، يجب أن تتعلم كيف تفحصه.

الفحص

افحص جانبي جسم الطفل في آن واحد. إذا اختلف أحد الجانبين عن الآخر فمعنى هذا أنه غير طبيعي. ابحث عن مواطن الضعف وهزال العضلات والتورم. لمس جسمه لتتعرف على مواضع الألم. حرك كل مفصل إلى أقصى زاوية ممكنة في كل الاتجاهات. هل هناك حركة أقل من الطبيعي في أي مفصل، أو هل يتألم الطفل عند تحريكه؟

الساكنات:

الطفل الصغير: ابحث عن نقاط الضعف بمراقبته وهو يلعب. دع أمه تطلب إليه أن يفعل الأشياء التي يقدر عليها، كالحبو أو الركل مثلاً. دغدغ ساقيه أو أخدشهما برفق واعرف إن كان سيسحبهما بعيداً عنه.

ضع ساقيه جنباً إلى جنب واثن ركبتيه. اثن

## فحص ساقَي الطفل



هل الساقان  
متماثلتان ؟



هل الساقان  
يتحملان القوة ؟

الشكل ٢٤ - أ فحص ساقَي الطفل

أخبط ظهره بقبضة يدك برفق. ابداً بأعلى العمود الفقري نزولاً إلى أسفل، مكرراً نفس الحركة مع كل فقرة. هل توجد بقعة مؤلمة عند اللمس (فقرة متدربة)؟

## الطفل الذي كان يمشي ثم توقف

### ٣-٢٤ الإصابة :

قد يصيب الطفل ساقه دون أن تلحظ الأم. وقد يكون الطفل أصغر من أن يخبر أمه بأصابته. قد لا ترى الإصابة، ولكنها قد تمنعه من المشي بسبب الألم. ولهذا تحضره الأم إليك لتخبرك أنه توقف عن المشي. إذا رأيت طفلاً بهذه الحالة ابحث بدقة عن علامات الإصابة. سرعان ما يمشي الطفل حين يخف الألم.

### ٤-٢٤ «الساق الضعيفة» - شلل الأطفال

ينتج هذا المرض عن فيروس يصيب الأمعاء وينتقل من البراز إلى الفم مثل الاسهال (٢-٧). قد يمتد الفيروس أحياناً إلى أعصاب الطفل ويصيبها. وتمتد الأعصاب المصابة إلى العضلات، فتصاب العضلات بالشلل والهلزال.

يصاب معظم الأطفال بفيروس الشلل في فترة ما. ولكن الأعراض لا تظهر على معظمهم. وقد يعاني بعضهم

## مطالبة الطفل بلمس أصابع قدميه



إن عجز الطفل عن لمس أصابع قدميه فهو مصاب بمرض في الساقين أو الظهر

الشكل ٢٤ - ب مطالبة الطفل بلمس أصابع قدميه

الظهر متطابقان؟ هل يستطيع أن يقف ثم يلمس أطراف قدميه بيديه؟ أيسطيع أن ينحني جهة اليمين ثم جهة الشمال؟

الحمى بضعة أيام، مع آلام العضلات، ثم يبرأون. وقد يسبب فيروس الشلل في بعض الأحيان الالتهاب السحائي الفيروسي (١٥-٦). والطفل المصاب بهذه الحالة يعاني صداعاً وقيئاً وتصلباً في العنق وعلامات سحائية. تستمر هذه الأعراض بضعة أيام ثم يبرأ الطفل. وفي أحوال قليلة جداً، يصاب الطفل بالحمى والأعراض السحائية ويلحق الشلل بأحد أجزاء جسمه. وينتشر الشلل عادة في ساقَي الطفل. وقد يقتصر الشلل على جزء من الرجل، أو يشمل الرجل كلها، أو الرجلين معاً. وأحياناً ما يشل الذراعان، ولكنه نادراً ما يلحق الشلل بالحجاب الحاجز والعضلات التي تحرك الضلوع. ويموت الطفل في هذه الحالة لعدم استطاعته التنفس.

### شلل الأطفال الحاد



الشكل ٢٤ = شلل الأطفال الحاد

الوقاية من الشلل والتشنج: ينبغي ألا يصاب الطفل بالشلل، إذ إن بإمكاننا الوقاية منه بالتطعيم (٨-٤ ب). وإذا ما أصيب الطفل بالشلل، فلن يتسنى لنا أن نحمل أعصابه وعضلاته المصابة على التمتع من جديد. ولكن بمقدورنا وقايتَه من التشنج بسبب التقلص المستمر. كما يمكننا مساعدته على استخدام عضلاته إذا كانت الرجل شديدة الضعف، فقد تساعد الجبيرة على استخدامها. والواقع أن العقاقير والحقن لا تفيد. بل إن الحقن يمكن أن تضره. لأن تعاطي الحقن في مرحلة مبكرة من الشلل الحاد، أثناء ارتفاع حرارة الطفل، قد يعجل بالشلل. ولهذا يجب ألا تعطي الحقن بلا ضرورة.

### الشلل:

#### التناول:

إذا كان الطفل يجد صعوبة في التنفس، فلا بد وإن الشلل لحق ببعضلات الجهاز التنفسي. ويجب نقله إلى المستشفى بسرعة.

يمكن الاعتناء بمعظم الأطفال المصابين بالشلل في البيت. إذا حل الضعف بكتلا الرجلين، أو إذا لم يتحسن الضعف خلال شهرين، حاول أن ترسله إلى المستشفى. قد تساعد الجبيرة المميعة في الشكل ٢٤=٦ على المشي وتحول دون التشنج. إذا كان التشنج قد ظهر بالفعل، فقد يحتاج إلى جراحة.

#### العلاج:

الشلل الحاد: إذا كانت العضلات تؤلمه، اعطه الأسبرين أو الباراسيتامول.

تعمل الأجسام المضادة الموجودة في لبن الأم على وقاية الرضع من شلل الأطفال. ويصاب معظم الأطفال بالمرض بين سن عام وعامين، حين يبدأون تعلم المشي.

الشلل الحاد: عادة ما يظهر في صورة الطفل ذي الساق الضعيفة الذي لا يمشي. ربما يكون الطفل بخير عند بدء مظاهر الضعف. وربما يكون قد أصابته الحمى وتصلب العنق أو الإسهال البسيط لبضعة أيام. ويتوقف تدهور الشلل بتوقف الحمى. وخلال الأسابيع الستة التالية، تشفى بعض خلايا الأعصاب وتقوى ساقه بعض الشيء. يشفى حوالي ثلث الأطفال المصابين بالمرض خلال هذه الفترة. ولكن بعضهم يعاني ضعفاً مدى الحياة.

الشلل المزمن: في أثناء العام التالي، تعلم

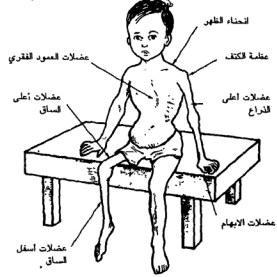
بالشلل تعلم المشي، وإن كانوا يمشون بطريقة غير طبيعية، أو بالاستعانة بالجبيرة.  
انصحها الا تضيق اموالها على الحقن، لأنه لا يوجد عقار يشفي شلل الأطفال.

الشرح:

الأسابيع الستة الأولى: اطلب الى الأم أن تريح رجليه. ويمجرد زوال الحمى، يجب أن تحرك الأم الرجل الضعيفة كل حركاتها الطبيعية. ويجب أن

العضلات التي غالباً ما تصاب بشلل الأطفال

شلل « قديم »



الشكل ٢٤ = العضلات التي غالباً ما تصاب بشلل الأطفال

تفعل هذا لمدة خمس دقائق خمس مرات يومياً. اشرح لها أن هذا قد يؤلمه، ولكنه قد يحول دون التشوه ويساعده على المشي فيما بعد. ساعدها على عمل جبيرة بسيطة للحيلولة دون تقلص العضلة في وضع شاذ، إذا اقتضى الأمر.

بعد ستة أسابيع: يمكن أن يبدأ السير على الرجل الضعيفة. اطلب الى الأم الاستمرار في تحريك الرجل خمس مرات يومياً كما سبق. يجب ألا تتركه يجلس طوال اليوم في وضع واحد. علمها كيف تساعد على استخدام عضلاته الطبيعية.

قد يستطيع الأب أن يصنع له عكازاً يعضده في المشي، ويستخدمه عند تعلم المشي من جديد. أخبر الأم أن عليها مساعدته في الاعتماد على نفسه قدر المستطاع. يستطيع معظم الأطفال المصابين

كل ما يسبب الشلل  
يمكن أن يسبب التقلص المستديم

٥.٢٤ «الحمى والآلام الشديدة بالرجلين أو الذراعين» - التهاب العظم والنقي:



الشكل ٢٤ = طفل مصاب بشلل الأطفال يستخدم جبيرة

تتمد البكتيريا في بعض الأحيان من بؤرة قيحية في جلد الطفل الى عظامه. ويمكن أيضاً أن تمتد البكتيريا من الأمعاء إلى العظام. وتسبب البكتيريا التهاباً قيحياً حاداً في العظام يسمى التهاب العظم والنقي. وعادة ما تكون هناك بؤرة قيحية واحدة، ولكن يمكن أن تكون هناك عدة بؤر. يمكن أن يسبب التهاب العظم التسمم الدموي الجرثومي الذي يمكن أن يقتل الطفل. وهو ينتشر أكثر بين الأطفال المصابين بأنيميا الخلايا المنجلية (٨.٢٢).

فوق خمس سنوات: اعطه الكلورامفينيكول بالجرعات المبينة في الشكل ٣=١٢ لمدة ٦ أسابيع. إذا استمرت الحمى والتورم والألم عند المس بعد ٤٨ ساعة من العلاج، حاول إرساله إلى المستشفى. الأرجح أنه مصاب بخراج ويحتاج إلى جراحة لازالة الصديد.

### علاج التهاب العظم لمدة ٦ أسابيع، وإذا اضطرت إلى بتر الساق

٥-٢٤

في أحيان كثيرة تكون البكتيريا المسببة لتهاب العظم والنقي مقاومة للبسيلين وفي هذه الحالة نحتاج لأنواع جديدة من المضادات الحيوية مثل الكلينداميسين.

### ٥-٢٤ هـ «التورم المؤلم في الفخذ» - التهاب ٥-٢٤ هـ العضلات القحي

هذا مرض يصيب الأطفال كبار السن والبالغين. تسبب البكتيريا أحياناً خراجاً كبيراً في عضلة من عضلات الطفل. ويسبب هذا المرض الحاد الحمى، القشعريرة، الامتناع عن الأكل. ويظهر تورم صلب ومؤلم ودافئ في إحدى العضلات. وأحياناً ما يكون التورم متوجهاً. وكثيراً ما يكون هناك أكثر من تورم. إذا كان الخراج في الجزء الأسفل من الساق، عجز الطفل عن المشي لأن ساقه تؤلمه. وعادة ما يظهر التهاب العضلات القحي في صورة حمى والم قبل ظهور التورم. وإذا لم تعالج الخراج، فإن الصديد يخرج من فجوة في بشرة الطفل. وأحياناً ما يصعب التمييز بين التورم الذي يبدأ في العضلة وذلك الذي يبدأ في العظام. وهكذا فإن التشخيص عادة يتحتم فتح الخراج. لذا يجب

التناول: عادة يتحتم فتح الخراج. لذا يجب إرساله إلى المستشفى.  
العلاج: اعطه البنسلين (٣-١٥) أو التتراسيكلين (٣-١٧).

### ٦-٢٤ «الألم والتورم في الظهر» - درن العظام ٦-٢٤ والمفاصل:

تمتد باسبيلات الدرن أحياناً من رثتي الطفل لتسبب خراجاً درنياً زمنياً في عظامه أو مفاصله. وتكثر هذه

ويكون الطفل في هذه الحالة معتلاً ومحموماً. وقد تسبق الحرارة ظهور الأعراض الموضعية. ويسبب التهاب العظم بؤرة موضعية مؤلمة في أحد العظام الطويلة للساق عادة. وقد يشتد الألم لدرجة أنه لا يستطيع السير أو تحريك ساقه أو السجاج لأحد بأن يثنيها. وبعد أيام يتكون خراج، وتحقق البؤرة وتتورم وتصبح دافئة. وإذا تأخر العلاج فقد يخرج الصديد من الخراج خلال جيب أو تجويف وفتحة في البشرة.

من الصعب قتل البكتريا الموجودة في خراج العظام، لأن من الصعب وصول المضادات الحيوية إليها عن طريق الدم. ولهذا يجب اعطاء جرعات كبيرة من المضادات لفترة طويلة. علاج التهاب العظم لمدة ستة أسابيع. لو بدأ العلاج متأخراً، أو توقف قبل الوقت المناسب، فإن البؤرة قد تصبح مزمنة. قد يستمر التهاب العظم سنوات، ويخرج الصديد من تجويف برجل الطفل، وتفسد العظام تماماً. ويصاب الطفل بالحمى وينحل جسمه. وقد يكون العلاج الوحيد عندئذ هو بتر الساق. ولهذا يجب التمييز بتشخيص التهاب العظم واعطاء المضادات الحيوية الكافية لمدة كافية. علاج الالتهاب الحاد لمدة ٦ أسابيع والالتهاب المزمن لمدة ١٢ اسبوعاً. ابدأ العلاج في الأيام الأربعة الأولى. لأنه لو تأخرت عن ذلك، فقد يحتاج الطفل إلى جراحة فيما بعد لإخراج الصديد.

### التهاب العظم والنقي

التناول: حاول إرسال الطفل إلى المستشفى. إذا اضطرت إلى رعايته بنفسك فاتبع الارشادات التالية:

الاختبارات الخاصة: قس نسبة الهيموجلوبين إن امكن، وأجر أشعة على العظم ومزرعة للصديد.

العلاج:

البسيلين: اعط ٦٠٠ مغم من بيسلين البنزيل عن طريق العضل أو الوريد كل ثلاث ساعات لمدة يومين، ثم اعطه كل ٦ ساعات لمدة ستة أسابيع.

والكلورامفينيكول: اقل من خمس سنوات: اعط ١ مل معلق لكل كيلوجرام (٢٥مغ/كغم) كل ٦ ساعات لمدة ثلاثة أيام. ثم اعطه ١/٢ مل معلق عن كل كيلو (١٢مغ/كغم) كل ست ساعات لمدة ستة أسابيع.

الحالة في العمود الفقري أو الورك (١٣-٢). وعادة ما يظهر خراج الظهر الدرني في صورة تورم في أحد المواضع على العمود الفقري (٢٤=٧). ثم ينثني العمود الفقري. وقد يظهر الخراج الدرني أحياناً في الحبل الشوكي مسبباً الشلل.

### درن العظام والمفاصل

الاختبارات الخاصة: حاول إرسال الطفل إلى المستشفى لعمل أشعة. هذه هي الطريقة الوحيدة لإجراء التشخيص المؤكد.

### التناول والعلاج

درن الظهر: إذا كان يستطيع المشي عالجه من الدرن. والواقع إن الجبيرة الصدرية لا تفيد. إذا كان عاجزاً عن المشي فأرسله إلى المستشفى. الأرجح أنه يحتاج إلى جراحة لتصفية الخراج.

درن المفاصل: عالجه من الدرن.

٢٤-٧ الاعتناء بطفل توقف عن المشي أو بدأ يعرج، أو يعاني ضعفاً أو ألماً بالذراع.

إن أي عدوى شديدة، حادة كانت أو مزمنة، يمكن أن تمنع الطفل من المشي، مثل الإسهال مثلاً. ويمكن تشخيص المرض من الأعراض الأخرى. ولذلك فلن ندرج كل الأمراض المحتملة. لو عالجت أيّاً من هذه الأمراض، كالدرن مثلاً، فسيعود إلى المشي بعد شفائه. يمكن أن

### درن العمود الفقري

مزمّة  
مؤلمة  
اعتلال بعض الشئ



الشكل ٢٤=٧ درن العمود الفقري

تمنع انيميا الخلايا المنجلية الطفل من المشي. فهي تسبب التهاباً في أطراف القدمين (٢٢-٨) أو ألماً في الساقين. وقد يتوقف الطفل عن المشي بسبب مرض في المخ (الالتهاب السحائي مثلاً) يجعله متخلفاً عقلياً (٢٤-٩).

الخلفية: هل حدث ذلك فجأة (شلل الأطفال، التهاب العظم والنقي، التهاب العضلات القبيحي، أو الإصابة)؟ أم ببطء (الدرن)؟

ما الذي حدث للطفل قبل توقفه عن المشي مباشرة (الحمى، شلل الأطفال، التهاب العظم والنقي)؟ تشنجات (التهاب سحائي، حمى)؟ إصابة؟

هل تم تطعيمه ضد شلل الأطفال؟ هل هناك أعراض أخرى (أي مرض عام شديد)؟ هل أخذ حقنة حديثة في ساقه الضعيفة (الشلل)؟ هل مر بالتطورات الرئيسية بصورة طبيعية؟ الفحص: هل هناك بؤرة قيحية على الرجل؟ هل هناك حمى شديدة واعتلال (التهاب العظم والنقي)؟

أعراض سحائية (شلل أو التهاب سحائي)؟ سوء تغذية؟ أوديميا (كواشيوركور)؟ فحص الرجلين والظهر (٢٤-١). هل هناك آثار إصابة، كدمات مثلاً؟ هل العضلات ضعيفة وناقصة القوة ومؤلمة بعض الشيء عند لمسها (الشلل الحاد)؟ هل العضلات ضعيفة وهزيلة (شلل مزمن).

هل هناك ألم حاد عند اللمس أو تورم فوق عظمة (التهاب العظم والنقي)؟

هل هناك عضلة متورمة وتؤلم بشكل حاد عند اللمس (التهاب العضلات القبيحي)؟

هل يوجد تورم مزمّن فوق مفصل أو عظمة قريبة من مفصل (درن أو التهاب مزمّن في العظم)؟

انيميا؟ تضخم في الطحال (انيميا الخلايا المنجلية)؟

التشخيص: بؤرة قيحية في الساق؟ أي مرض شديد (١٠-١٠)؟ سوء تغذية حاد (٧-١٣)؟ إصابة (١٤-٥)؟ شلل (٢٤-٤)؟ انيميا الخلايا المنجلية (٢٢-٨)؟ درن (٢٤-٦)؟ التهاب العظم (٢٤-٥)؟ التهاب العضلات القبيحي (٢٤-٥ ب)؟

التناول حين يتعذر التشخيص: إذا كان الطفل يبدو

بخير ويأبى أن يجره رجله. فقد يكون مصاباً إصابة معينة أو مصاباً بشلل الأطفال.

إذا كان المرض حاداً ومصحوباً بالحمى الشديدة ووجود بؤرة مؤلمة فوق عظمة، عالجه من التهاب العظم والنقي.

إذا كانت الحالة مزمنة ومصحوبة بالألم والحمى الخفيفة، ابحث عن الدرن، وعالجه منه إذا اقتضى الأمر (١٣-٦).

٨-٢٤ «نحول الساق أو الذراع» - سوء التغذية، شلل الأطفال، الجذام، أو مرض مزمن في العظم: يؤدي سوء التغذية إلى نحول الجسم كله. وهو لا يسبب تقلصاً مستديماً ومن السهل تشخيصه.

الاعتناء بطفل ساقه أو ذراعه نحيلة:

هل تم تطعيمه ضد شلل الأطفال؟  
هل نحلت ساقه بعد مرض ما (شلل الأطفال)؟  
هل توجد بؤرات جلدية قاعدة الحس (١٢-٣) أو اعصاب متغلخلة (جذام)؟  
هل توجد أي بؤرة في العظم أو المفصل؟  
التشخيص: سوء التغذية (٧-١٣)؟ الشلل (٢٤-٤)؟ الجذام؟

الطفل المتأخر في المشي أو الكلام

٩-٢٤ «التأخر في المشي» - الطفل المتخلف

هناك سن طبيعي يبدأ فيه الطفل يتسم ويسك الأشياء. وهناك سن طبيعي يبدأ فيه الجلوس والوقوف والمشي والكلام. ويطلق اسم النمو على العملية التي يفعل فيها الطفل هذه الأشياء وهو يكبر. وتسمى السن التي تبدأ فيها هذه الأفعال بالمرحلة الرئيسية للنمو. والطفل الذي لا يمر بالمرحلة الرئيسية في السن الطبيعي يعد متخلفاً، لأنه يسير على الطريق ببطء أكثر من الطبيعي. والطفل المتخلف كثيراً عن مراحل النمو الرئيسية يعاني عجزاً عقلياً. وقد يصبح معاقاً لا يستطيع القيام بعمل عادي أو العيش بصورة طبيعية.

يظهر التخلف عادة في صورة التأخير في المشي. ففي هذه المرحلة تحتاج الأم إلى المساعدة. فقد يكون الطفل ثقيل الوزن، وقد تكون الأم جاملاً ولا تريد أن تحمله بصفة مستديمة. وربما تكون الأم قد لاحظت تأخر طفلها في مراحل النمو السابقة ولكنها لم تخبرك بذلك.

١٠-٢٤ تشخيص التخلف:

١٠-٢٤

الواقع أن الأطفال الطبيعيين لا ينمون بسرعة واحدة بالضبط. فيعض الأطفال يبدأون المشي في الشهر العاشر، وبعضهم لا يبدأ قبل الشهر الثامن عشر. وبعض الأطفال لا يحبون وإنما يمشي مباشرة. وهناك أطفال لا ينطقون كلمة حتى يتنوا عامين، ثم يتكلمون بعد ذلك بطريقة طبيعية. حوالي ٩٧٪ من الأطفال يجلسون ببلوغ الشهر التاسع ويمشون ببلوغ الشهر الثامن عشر. والطفل الذي لا يمر بمرحلة النمو الرئيسية في السن التي يمر بها ٩٧٪ من الأطفال بها، يعد متخلفاً عن هذه المرحلة.

٨-٢٤

إذا تخلف الطفل عن مرحلة واحدة وكان طبيعياً فيما يتعلق بسواها، فهو ليس متخلفاً. فقد يكون طبيعياً، أو ربما تكون لديه علة ما في أحد أجزاء جسمه. فإذا كان الطفل مثلاً يسير بطريقة طبيعية ولكنه لا يتكلم، فقد يكون أصماً. لذا أجر اختباراً للسمع (١٧-٧). إذا جلس الطفل في السن المناسبة وبدأ يتكلم دون أن يمشي، فقد يكون مصاباً بخلع غير طبيعية في رجله (٢٤-٢). ولكن إذا تخلف الطفل عن عدة مراحل رئيسية فهو متخلف دون شك.

٧-٢٤

استعن بعدد من مراحل النمو الرئيسية لتحديد سلامة نمو الطفل

٩-٢٤

توجد نسبة كبيرة من التخلف البسيط في كل مجتمع. وعادة ما يخفي الوالدان أطفالهما المتخلفين لحمايتهم من أعين الناس. والواقع أن ثلاثة من كل مائة طفل يكونون متخلفين لدرجة تحول دون مساهمتهم لمن هم في نفس سنهم في المدرسة. ويستطيع اثنان من هؤلاء الثلاثة أن يتعلموا شيئاً لو التحقوا بمدرسة خاصة. أما الطفل الثالث فلا يستطيع تعلم شيء في المدرسة.

الطفل المتخلف يتأخر في أكثر من مرحلة من مراحل النمو الرئيسية

١١-٢٤

١١-٢٤ مساعدة أم الطفل المتخلف

إذا كان مع الطفل سعي التكوين أو مشوهاً بالطبيعة،

#### الجدول ١٠:٢٤ النمو

العمر الذي يمر فيه معظم الأطفال	
(٩٧ في المائة) بمراحل النمو الرئيسية	
الابتسام	٦ أسابيع
الجلوس دون مساعدة	٩ أشهر
المشي دون مساعدة	١٨ شهراً
نطق المفردات	٢١ شهراً
نطق الجمل	٣٦ شهراً

نفسها أو تخجل من ابنها أو تواريه. حاول مساعدتها في عملية رعايته. دعها تشعر انها تستطيع اللجوء إليك أو التحدث معك في أي وقت. اشرح لها انها لا بد أن تكون صبوراً في تعليمه. قد تضطر الى أن ترشده عدة مرات لما يجب أن يفعل أو يمتنع عنه. ويجب أن تعلمه بحرص وبيطء، وبمعدل أكثر مما في حالة أطفالها الآخرين. يجب ألا تقوم عنه بكل شيء، رغم أن ذلك ربما يكون أيسر بالنسبة لها. ولكنه لن يساعده على التعلم.

قل لها إنه لا يوجد علاج بالعقاقير للتخلف. ولذا ينبغي ألا تضع أموالها على العقاقير. قم بزيارته في البيت. واحرص على تسجيله في دفتر الرعاية الخاصة.

### ابحث عن الأطفال المتخلفين الذين يخفيهم آبائهم

#### ١٢-٢٤ بعض مسببات التخلف

يعد الطفل متخلفاً لأن مخه لا يعمل بصورة طبيعية. ربما لأن تكوين المخ داخل الرحم لم يكن سليماً، أو لأن مرضاً ما قد أثر فيه فيما بعد. ويصاب بعض الأطفال بالتخلف بسبب بعض الأمراض، أو لأنهم لم يلقوا حناناً كافياً.

**الأمراض التي تؤدي المخ:** إذا ولد الطفل قبل موعده، فإن المخ لا يجد فترة كافية لاكتمال نموه. وقد يلحق الضرر بمخ الطفل عند الولادة، أو بسبب إصابة، أو بسبب اسفكسيا الاختناق (٢٦-٦). ويمكن أن يلحق الضرر بالمخ بعد الولادة بسبب اليرقان (٢٦-٢٣) أو تدني السكر (٢٦-٤٢). وفي بعض الأحيان يظل الطفل سليماً حتى تلحق بمخه أضرار التشنجات (١٥-١) أو التهاب السحايا (١٥-٦) أو الملاريا المخية (١٠-٧)، فيصاب بالتخلف العقلي. كما إن هذه الأمراض يمكن أن تسبب الشلل. فقد تجعل عضلات ذراعيه وساقيه منقبضة أو متقلصة. والأطفال الذين يلحق الضرر بأخاخهم بهذه الطريقة مصابون بالشلل المخي (٢٤-١٥). وقد تصيبهم تشنجات الصرع أيضاً (١٥-٨).

العيوب الخلقية في المخ: هناك أشياء يمكن أن

فما من علاج شاف يجعله يعمل بطريقة طبيعية. لكننا نستطيع مساعدة العديد من هؤلاء الأطفال على أن يعيشوا حياة طبيعية قدر المستطاع. ونستطيع أيضاً أن نساعد أمهاتهم. يصاب الكثير من الأطفال المتخلفين بأعراض يوجد لها علاج عرضي مفيد، مثل التشنجات مثلاً. وإذا علمت الأم طفلها بالطريقة السليمة، فهو يستطيع أن يفعل أشياء كثيرة نافعة. ويمكن أن يساعدها في البيت بدلاً من أن يكون محتاجاً إلى مراقبة مستمرة. فإذا كان يستطيع أن يغتسل ويأكل ويرتدي ثيابه بنفسه. ويستخدم المراحيض بمفرده، فإن هذا يساعد الأسرة.

#### الطفل المتخلف

التناول: يجب الاعتناء بمعظم الأطفال المتخلفين في بيوتهم. وقد تتوافر مدارس خاصة يمكن إلحاقهم بها.

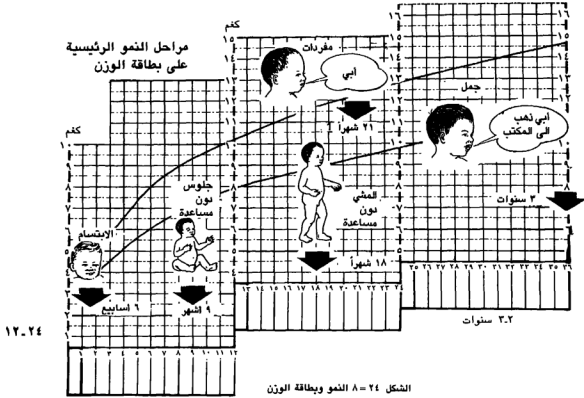
العلاج: إذا ظهرت أعراض فاحرص على علاجها. التشنجات: قد يفيد العفنيوباربيتون (٣-٤٣). حاول إعطائه الجرعة الكافية بوقف الأعراض دون أن تجعله نعساناً.

الأرق: إن كان يبكي أثناء الليل ويوقظ الأسرة فقد يفيد البروميثازين.

التقلصات: إذا كان هناك احتمال إصابته بالتقلصات، يجب تنبيه الأم إلى ضرورة تحريك ذراعيه وساقيه الحركات الطبيعية عدة مرات يومياً (٢٤-٤).

الشرح: لا تخبر الأم أن ابنها متخلف قبل أن تتأكد. ولا تخبرها بذلك مباشرة. قل إنه ربما يكون متخلفاً، ثم قل إن الأرجح أنه متخلف. اشرح لها انها ليست مسؤولة عن تخلفه، وانها ينبغي ألا تلوم

## النمو وبطاقة الوزن



### ١٣-٢٤ متلازمة «داون» (المنغولية):

حين يتسنى لنا معرفة سبب التخلف، فهو غالباً ما يكون حالة داون، التي تصيب واحداً من كل ٧٠٠ مولود. وتنتشر الحالة أكثر بين الأطفال الذين يولدون لأمهات جاوزن سن الأربعين.

حين ترى بضعة أطفال مصابين بهذه الحالة، سيكون من السهل عليك تشخيصها. ويبدو الأطفال المصابون بالحالة متشابهين، وكانهم أخوة أو أخوات الطفلة المصابة في الشكل (٩=٢٤). ويمكن تشخيص هذه الحالة عند الميلاد، ولكن التشخيص يكون أسهل حين يبلغ الطفل بضعة أشهر. وعضلات هذا الطفل رخوة، وجسمه ينثني بسهولة لدرجة أنك تستطيع أن تضع قدميه خلف أذنيه. أما العينان فهما ضيّقتان وماثلتان، مع وجود ثنية عند الأطراف الداخلية للجفون. ويكون أعلى الأنف مسطحاً

تسبب هذا التخلف. وهي نقص اليود قبل الميلاد (١٤-٢٤ ب) أو النقص الدرقي (الفداسة ١٤-٢٤) أو متلازمة «داون» (١٣-٢٤). وغالباً ما نلاحظ أن الطفل متخلف ونذكر أن هناك عيباً في المخ. ولكننا لا نستطيع تشخيص المرض المسبب للعب.

**الأمراض العامة:** قد يحول سوء التغذية وأنواع العدوى، مثل الإسهال المزمن والدرن، دون تمكن الطفل من المشي في السن المناسبة. وفي بعض المناطق يتأخر ٢٤٪ من الأطفال في المشي بسبب هذه الأمراض. وسرعان ما يتعلم هذا الطفل المشي بالعلاج. ولكنه قد ينمو أقل ذكاء (٢-٢٤).

**فقدان الحنان:** إن لم يحب الوالدان الطفل ويلعباه بالقدر الكافي فقد يصاب بقدر بسيط من التخلف. وغالباً ما يصيب التخلف الأطفال المحرومين من الأبوين في الملاهي. وقد يصيبهم سوء التغذية أيضاً.

لا ينمو بطريقة طبيعية، ويصاب الطفل باعتلال جنيني والطفل المصاب بهذا الاعتلال دائماً متخلف. فقد يكون أصماً أو أكم أو مصاباً بخَوَل، وشلل في الوجه (٢٦-٦٠). وقد تكون مشيته غير طبيعية. وقد يكون قزماً. ربما تظهر عليه بعض علامات الطفل القدم. وأحياناً ما تكون الأم مصابة بالجويتر.

يشيع الاعتلال الجنيني في المناطق التي تنقص فيها نسبة اليود في التربة والماء. كما أن نقص اليود يسبب الجويتر المستوطن. ولهذا فلن ترى الاعتلال الجنيني إلا في المناطق التي ينتشر فيها الجويتر المستوطن. إذا كان اليود وفيراً في منطقة، فلن تجد حالات الاعتلال الجنيني والجويتر المستوطن. ومن السهل الوقاية من الاعتلال الجنيني بإضافة قدر من اليود إلى ملح الطعام. كما يمكننا أن نحقق النساء بالزيت المويد كل ثلاث سنوات. إذا كان ٥٠٪ من الأطفال أو ١٠٪ من البالغين مصابين بالجويتر من الدرجة الأولى (١٩-٦)، أو أكثر، فهذه علامة على نقص شديد في اليود في المنطقة. ولا بد من الوقاية من الاعتلال الجنيني في هذه المناطق. إذا كانت حالة الجويتر منتشرة في منطقتك، اعط كل طفل متخلف الزيت المويد (أو أي نوع آخر من اليود). قد يساعد ذلك على النمو. وقد يساعد الطفل المتخلف الأكبر سناً على أداء عمل ما.

وعيناه متباعدتين. أما القم فيكون صغيراً واللسان كبيراً، لدرجة أنه يبقى فمه مفتوحاً ولسانه بارزاً منه. وتكون مؤخرة الرأس مسطحة أكثر من المألوف، وأصابع اليد قصيرة مما يجعل اليد تبدو عريضة. وأحياناً ما تكون هناك ثنية واحدة في راحة اليد بدلاً من اثنتين. ومثل هذا الطفل ليس قوياً كالطفل الطبيعي، ووقاته أسهل. لا تشخص متلازمة «داون» مستعيناً بواحدة فقط أو اثنتين من هذه العلامات. يجب أن تكون معظم العلامات موجودة قبل أن تجزم أنها متلازمة «داون».



#### ١٤.٢٤ الغدامة (قصور الغدة الدرقية)

يبدو الأطفال المصابون بهذه الحالة كالمصابين بمتلازمة «داون» في بعض النواحي. فأعلى الأنف مسطح، والقم مفتوح واللسان كبير. لكنهم يختلفون في أن جفونهم منتفخة ويشربهم غليظة وجافة، وكذا شعورهم. ولا توجد لديهم طيات في الجفون، وراحة أيديهم طبيعية وبها ثنتان. وظهر اليد أيضاً طبيعي. والطفل القدم مصاب بالامساك وبارد. وهو لا يتحرك كثيراً، وصوته منخفض بدرجة غير طبيعية. أما الطفل المصاب بمتلازمة «داون» فهو دافئ ويتحرك حركات طبيعية، وينبش برأاً طبيعياً، وصوته طبيعي. والغدامة حالة نادرة. ولكن يمكن أن ينمو المصابون بها بصورة طبيعية لو شخصت المرض مبكراً وأعطيت لهم أقرص الدرق. أرسلهم إلى المستشفى.

#### ١٤.٢٤ ب اعتلال الجنين بسبب نقص اليود

يجب أن يحصل الجنين على كفايته من اليود من أمه أثناء وجوده في الرحم. وإن لم يأخذ كفايته فإن المخ

### يمكن الوقاية من الاعتلال الجنيني بسبب نقص اليود

#### ١٥.٢٤ «الطفل المتخلف المتصلب العضلات» - الشلل المخي:

رأينا في القسم (٢٤-١١) أن امراضاً كثيرة تؤدي مع الطفل وتسبب له شلل المخ. والأطفال المصابون بشلل المخ لا يبرأون ولا تزداد حالتهم تدهوراً. ويمكن أن يتأثر مخهم بطريقتين.

هناك أجزاء معينة في المخ وظيفتها تحريك العضلات، وهناك أجزاء أخرى للتفكير. وشلل المخ قد يؤدي جزءاً من هذين، أو الجزأين معاً. إذا أصيب الجزء الذي يحرك العضلات فقط فلن عضلات الطفل تتقلص وتصبح متصلبة. وقد يتأخر مثل هذا الطفل في الوقوف والمشي، لأنه عاجز عن تحريك عضلاته بشكل طبيعي. ولكن إذا كان

## الخلفية

مراحل النمو الرئيسية: كم عمره؟ ما الذي يستطيع القيام به؟ اسأل عن كل مراحل النمو الرئيسية. هل تأخر في مرحلة واحدة (إذا كان متأخراً في الكلام فقط فقد يكون أصماً. وإذا كان متأخراً في المشي فقط فقد يكون مصاباً بمرض في الذراعين أو الساقين).

هل تأخر في عدة مراحل؟ (إذا كان كذلك فهو متخلف).

مصاعب الأكل: هل وجد صعوبة في الرضاعة في الأسابيع الأولى من عمره؟ (هذه من العلامات المبكرة للطفل المتخلف، وخاصة ذلك المصاب بشلل المخ).

الأمراض السابقة: هل أصيب بآفة حالة مرضية في الماضي ربما تكون قد أثرت في مخه؟ أي إصابة ١٦-٢٤ عند الولادة؟ (٦-٢٦). هل حدث ارتخاء العضلات بعد مولده مباشرة؟ (التصلب أو متلازمة داون). التهاب السحايا (١٥-٦)؟ ملاريا. المخ (١٥-٧) (ربما كان الطفل طبيعياً في مراحل النمو الرئيسية السابقة ثم أصابه مرض أثر على المخ).

الحب: هل كان يلقي حباً ورعاية كافيين؟ (فقدان الحنان من أسباب التخلف البسيط).

عمر الأم: كم كان عمر أمه عند ولادته؟ (تنتشر متلازمة داون بين الأمهات اللاتي جاوزن الأربعين).

## الفحص

مراحل النمو الرئيسية: دع الأم تجعل طفلها يفعل ما يقدر عليه. يمكن أن يكون هذا متعباً. فاطفال كثيرون يابون الكلام في العيادة، حتى مع أمهاتهم. متلازمة «داون»: هل الفم مفتوح واللسان ضخماً؟ العينان ضيقتان ومتباعدتان؟ هل كوبري الأنف مسطح؟ هل هناك ثنيات عند الأطراف الداخلية للجفنين؟ هل مؤخرة الرأس مسطحة؟ الأصابع قصيرة؟ هل هناك ثنية واحدة في راحة اليد؟ ارتخاء في العضلات؟ إمكته وضع قدميه خلف أذنيه؟

القدامة: هل الفم مفتوح واللسان ضخماً؟ هل الجفنان متورمان؟ هل البشرة والشعر جافان ١٤-٢٤ غليظان وباردان؟

شلل المخ: هل العضلات مفرطة التقوي؟ هل

الجزء الخاص بالفكر طبيعياً، فسوف يكون تفكير الطفل طبيعياً. وإذا كان هذا الجزء مصاباً، فسوف يكون الطفل متخلفاً من كل النواحي.

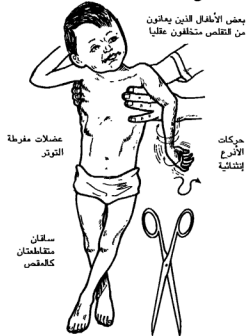
في السن الصغيرة، يمكن أن تكون عضلات هذا الطفل طبيعية وربما ناقصة التقوي، ولكنها تتصلب حين يكبر. ويؤدي ازدياد قوة العضلات في الساقين من الداخل إلى تقاطعهما مثل طرفي القمص (٢٤-١٠). ويعاني بعض الأطفال حركات بطيئة لا إرادية في الذراعين والساقين تجعلهم لا يستطيعون أن يقفوا ساكنين.

حاول أن تعرف إلى أي حد نتج تخلف الطفل عن صلابة عضلاته. وحاول أن تعرف إلى أي حد نتج التخلف عن إصابة الجزء الخاص بالتفكير في المخ. قد لا يكون هذا سهلاً، لكنه مهم. لأنه من السهل مساعدة الطفل الذكي.

١٦-٢٤ العناية بطفل متأخر في المشي أو الكلام: غالباً ما يتعذر تحديد سبب تخلف الطفل. وحين يكون التشخيص سهلاً، فغالباً ما يكون متلازمة «داون» أو الشلل المخي.

طفل مصاب بالتقلص

شلل المخ



الشكل ١٠-٢٤ الشلل المخي

العدوى المزمنة وسوء التغذية: انظر إلى بطاقة الوزن.

#### التشخيص

ما مدى التخلف؟ بسيط؟ معتدل؟ شديد؟

سبب التأخر في المشي أو الكلام: عدوى مزمنة؟ سوء تغذية؟ افتقار الحب؟ (كل هذه تسبب التخلف البسيط فقط). أصم (لا يتكلم فقط)؟ مرض بالساقين (لا يمشي فقط). مرض بالمش لا يمكننا تشخيصه (هذا من أسباب التخلف الشائعة)؟ شلل بالمش عقب إصابة عند الولادة، تدني السكر، اليرقان، التشنجات، الالتهاب السحائي، أو ملاريا المخ (٢٤-١٥)؟ متلازمة داون (٢٤-١٣)؟ الغداسة (٢٤-١٤)؟ الاعتلال الجيني (٢٤-١٤ب)؟

الساقان متقاطعتان (٢٤=١٠) متقلص بدرجة بسيطة؟ هل هناك حركات انفضائية في الذراعين والساقين (تقلص شديد)؟

الاعتلال الجيني: هل الجويتر شائع بالمنطقة؟ اهو أصم؟ لا يقدر على الكلام؟ هل هناك حَوَل بالعينين وضيق؟ هل هناك شلل بالوجه؟ هل المشية غير طبيعية؟ هل هناك علامات حالة الغداسة؟

الأصم: إذا كان متأخراً في الكلام، وكان هذا وجه التخلف الوحيد، أجر اختبار السمع (١٧-٧). افحص الأذنين. الأطفال المصابون بالاعتلال الجيني صُم في الغالب. إذا تأخر الطفل في الكلام وكان طبيعياً في كل النواحي الأخرى، فقد يكون أصماً.

مرض في الساقين: افحص الساقين (٢٤-٢). قد يكون مصاباً بمرض فيهما يمنعه من المشي.

## ٢٥ - بعض المشكلات الأخرى

### المشكلات العائلية

#### ١٠-٢٥ الأم القلقة

توجد بعض الأعراض الخطرة، مثل التشنجات (١٥-١). ويجب أن تقلق الأمهات بسبب مثل تلك الأعراض. وهناك أعراض أخرى، كالامساك، نادراً ما تكون خطرة، ولكنها تثير القلق. وتنتظر الأمهات إلى أعراض أطفالهن نظرة مختلفة. فهناك الأم التي تعتبر رضع الأذن أمراً طبيعياً، وهناك الأم التي يقلقها ذلك كثيراً. والأم التي لا تقلق على أطفالها تشكل لنا المتاعب. لأن من الصعب مساعدة مثل هذه الأم على الاعتناء بطفلها بالطريقة السليمة. غير أن الأم المفرطة في القلق تعد مشكلة هي الأخرى.

قد لا يتسع وقت الأم الفقيرة الكثيرة العيال والمشاكل للقلق. ولكن الأمهات الميسورات الحال لديهن وقت كاف للقلق على أطفالهن، وخاصة الطفل الأول. فالأم الميسورة الحال قد تحضر طفلها إلى العيادة كل أسبوع بسبب عرض أو آخر. قد تشكو أنه لا يبرز كل يوم أو لا يتنفس بانتظام. وكلتا هاتين علامتين أمر طبيعى. ولكن حدوثهما لبعض الأطفال دون غيرهم يجعل الأمهات يعتقدن أن أطفالهن غير طبيعيين. لقد حاولنا أن نخبرك ما هي الأشياء الطبيعية وغير الطبيعية. وإذا عرفت هذا فسوف يكون من السهل أن تطمئن الأم أن طفلها طبيعى. ولكن إذا جاعتك الأم تشكو عرضاً طبيعياً لدى ابنها، فلا تقل لها إن زيارتها لم تكن ضرورية. فهي محتاجة إلى هذه الزيارة، ثم إنك تطمئنتها وتساعدنا.

#### ٢٥-٢ الطفل التعيس - بعض الأمراض السلوكية :

هذه حالات تطرأ على تصرفات الطفل وأفعاله. وهي أقل انتشاراً من سوء التغذية والعدوى والحوادث. ويتصرف الطفل بطريقة شاذة حين يفقد الحب والرعاية الضروريتين. وتصرفه الشاذ هذا هو أسلوبه في التعبير عن تعاسته. وقد يكون تعيساً لأن أمه لا ترعاه أو تلعب معه كما يجب، أو لأنه يفار من أخيه الرضيع، أو لأنهم أرسلوه ليعيش مع جدته، أو لأن أباه لا يعامله بحنان، أو لأن أبويه كثيرا الشجار، أو لأن أباه يشرب الخمر.

تتخذ التصرفات الشاذة الصور التالية : الامتناع عن الأكل (١٨-١٥). الانطواء في الكاء، التبول الليلي رغم كبر السن، عدم النوم، التعثر في الكلام، السرقة، الامتناع عن الذهاب إلى المدرسة، أو الانخراط في نوبات الكاء الشديد. وأفضل وسيلة لمساعدة هذا الطفل هي أن تشرح للوالدين سبب التصرفات الشاذة، وتخبرهما أنهما ربما كانا مسؤولين عن هذه التصرفات. أخبرهما أن معاقبة الطفل قد تزيد سلوكه سوءاً. فإذا تبول الطفل أثناء النوم مثلاً، ينبغي ألا يضرباه أو يعاقباه بجعله يغسل الملابس بنفسه.

#### ٢٥-٢ ب الطفل المعتل :

أحياناً، تخبرك الأم أن طفلها متوكم دون أن تحدثك عن أعراض معينة. ربما يكون عصبي المزاج وقلقاً، أو تظهر عليه علامات المرحلة «ج» أو «د» المذكورتين في الجدول ٢:٥. إذا كانت هناك أعراض معينة، مثل السعال مثلاً، أرجع إلى القسم الخاص بالعرض. وإن لم تكن هناك أعراض معينة، وكان الاعتلال قد انتابه منذ بضعة ساعات أو أيام فقط، أرجع إلى القسم ١٠-١ (الحمى). وإذا مضى على توكمه بضعة أسابيع، أرجع إلى القسم ١٣-٧ (الدرن).

#### بعض متاعب الأمعاء

##### ٢٥-٢ ج «التسنين» :

حين تنمو أسنان الطفل مخترقة اللثة، فهي لا تجعله مريضاً. والتسنين لا يسبب الحمى، أو التشنجات أو الاسهال أو المغص أو السعال أو النزلة الشعبية أو الطفح أو عدم النوم أو حك الأذن. لكن التسنين قد يسبب القلق أحياناً، أو يجعل الطفل يحك لثته أو يمص أصبعه، كما قد يمنعه من الأكل (١٨-١٥).

#### ٢٥-٣ الطفل الذي يرفض الأطعمة الأخرى :

يجب أن يبدأ الطفل تناول العصائد والأطعمة الأخرى في الشهر الرابع. والطفل الذي يقل عمره عن عام يجب تناول الأطعمة الجديدة. أما الطفل الأكبر من عام فلا يقل بسهولة على الأطعمة الجديدة. لهذا حاول تقديم عدة أطعمة جديدة للطفل قبل أن يتم عامه الأول.

## الاختناق



الشكل ٢٥ = ١ احتشاش جسم غريب في الحلق

قد لا تقدم الأم لطفلها الأطعمة الجديدة في مرحلة مبكرة، ثم تشكو إليك أن طفلها البالغ من العمر عاماً أو عامين يرفض أن يأكل شيئاً فيما عدا لبن (حليب) الثدي. وهذا أمر خطر، لأن لبن الأم وحده لا يكفي الطفل الأكبر سناً. دعها تقدم له العصيدة حين يكون جائعاً، وقبل أن ترضعه، لو ثابرت على المحاولة فسوف يأكل. قد تضطر الأم إلى وقف رضاعة الثدي حتى تحمل ابنها على الأكل.

لكن استمالة فترة الرضاعة الطبيعية لا يمنع الطفل من الأكل مطلقاً.

### ٢٥-٤ احتشاش جسم غريب في الحلق - الاختناق:

قد ينحسّر في حلق الطفل جسم غريب أحياناً، كقطعة خبز أو حلوى أو لعبة، فيصاب الطفل بالاختناق (١٨-٨). وهنا يسعل الطفل ويترك وجهه. قم بإخراج الجسم الغريب بسرعة وإلا توفي الطفل.

## الاختناق

اقلب الطفل جاعداً رأسه إلى أسفل واخبط على ظهره. الأرجح أنه سيسعل ويطرد الجسم الغريب. إن لم يخرج الجسم، حاول إخراج بصبعك. وإن لم تفلح وازرق الطفل أكثر، انقله بسرعة إلى الإسعاف.

### ٢٥-٥ ابتلاع الأجسام الغريبة:

كثيراً ما يبتلع الأطفال أجساماً غريبة، كالأزرار واللعب أو الخرز. والأجسام الصغيرة تنزل بسهولة مع البراز خلال بضعة أيام. أما الأشياء الطويلة الحادة، كالابر مثلاً، فيمكن أن تحدث ثقباً في أمعاء الطفل وتسبب له التهاب البريتون. وفي أحيان قليلة، يسد الجسم الغريب أمعاء الطفل، وهذه حالة خطيرة. راقب الطفل جيداً. إن لم تظهر أعراض فلا تفعل شيئاً. إذا أصيب بالأم أو ثقباً، أرسله إلى المستشفى بسرعة، فقد يحتاج إلى جراحة.

### ٢٥-٦ الإمساك:

إذا لم يتبرز الطفل، أو تبرز برازاً صلباً، فهو مصاب بالإمساك، الذي هو عكس الاسهال. وأي طفل مريض لا يأكل يقل برازه. ولهذا فإن معظم الأطفال المحمومين مصابون بالإمساك. وغالباً ما يقلق الأمهات هذا الأمر. لكن عودة الطفل إلى الأكل تجعله يتبرز ثانية بطريقة طبيعية، ولا يحتاج هذا الإمساك إلى علاج. إذا أصيب

طفل غير مريض بالإمساك، انصح الأمهات بإعطائه الفواكه والخضروات.

والبراز الصلب يؤلم. وقد يتمتع الطفل عن التبرز بسبب الألم، ويحتفظ بالبراز في المستقيم. الأمر الذي يزيد البراز صلابة ويجعل التبرز أشد صعوبة. وأحياناً ما يتسبب البراز الصلب في أحداث شق في الشرج. اسأل الأم إن كان يتبرز دماً. افحص فتحة الشرج لترى إن كان هناك التهاب. انصحها بإعطائه الفواكه، أو بضع ملاعق من زيت البرافين. هذا قليل بتليين البراز. إن لم يبرأ التشقق، فقد يحتاج الطفل إلى علاج بالمستشفى.

انظر الأقسام (٢٩٢٦) وحتى (٣١٢٦) الخاصة بالإمساك لدى الرضع.

لا يعد الإمساك خطراً إلا لو صاحبه غصص شديد بالبطن (٢٠-١٣) أو انتفاخ (٢٠-٩) أو قيء (٢٠-١٥).

## لا يعد الإمساك خطراً إلا إذا صاحبه غصص أو انتفاخ أو قيء

٢٥-٧ «بروز كتلة محتقة من الشرج» - تدلي المستقيم، ورم الغشاء المخاطي، الانتفاخ.

يتدلى مستقيم الطفل أحياناً من فتحة الشرج. ويحضر الطفل إلى العيادة وقد ظهر عند الشرج تورم أحمر لين فيه ثقب. وقد تقول الأم إن هذا الورم يبرز بعد أن يتبرز الطفل. وربما تكون الأم قد دفعت الورم بأصبعها داخل الشرج فلا يمكنك أن تراه. وقد يكون الورم قد ظهر منذ بضعة أيام، وحدثت قرحة في المستقيم المتدلي وبدأ يتنزف. وربما يكون الطفل خائفاً والألم قلقة. وبرز المستقيم ليس أمراً خطيراً. فيمكنك أن تعيد الورم إلى الداخل بسهولة. وتشيع الحالة بين الأطفال السميني التغذية، وخاصة إذا كانوا مصابين بالإسهال. وأحياناً ما يكون المستقيم المتدلي مغطى بالديدان السوطية التي ساعدت على حدوث التخلي.

هناك تورمات أخرى تحدث في الشرج. وقد يكون التورم في الغشاء المخاطي، أو بسبب تدلي جزء من الأمعاء (الانغداد القولوني). ويبرز الورم حين يتبرز الطفل، ثم يرتد إلى الداخل فيما بعد. وتعد هذه التورمات نادرة.

#### تدلي المستقيم :

العلاج : قليل من خوف الطفل باعطائه البارالديهايد (٣-٤٤) أو الفينوباريبتون (٣-٤٣). اطلب إلى الأم أن تقص أظفارها. اطلب إلى أحد المساعدين أن يمسك الطفل، واثق أنت ركبتيه. أو

#### تدلي



الشكل ٢٠ = تدلي المستقيم

الأم كيف تأخذ بعض ورق التواليت أو قطعة قماش مبللة وتدفع بها الورم إلى داخل الشرج. إذا كانت تستخدم ورق التواليت، فاتركه في الشرج حتى يتبرزه الطفل. سيساعد هذا على منع تدلي المستقيم ثانية. إذا تعذر دفع التورم إلى الداخل، أو إذا برز ثانية بسرعة، علق الطفل من قدميه على حافة الفراش. واتركه في هذا الوضع لبضع ساعات بعد دفع التورم إلى الداخل.

إذا كانت هناك ديدان سوطية علي المستقيم المتدلي (٢١-٧)، أو إذا كان مصاباً بالإسهال (٩-٣١)، أو الإمساك (٢٥-٦) فقم بعلاجه من هذه الأشياء. إن لم يبرأ خلال بضعة أشهر، انقله إلى المستشفى، فقد يحتاج إلى جراحة.

الشرح : إذا كان تحت مستوى الطريق إلى الصحة، بين للأم كيف تحسن تغذيتها.

٢٥-٧ ب البراز المعطط بالدم :

ينتج هذا عن الإسهال عادة. إذا قل عمر الطفل عن اسبوع، أرجع إلى القسم (٢٦-٣٣). افحص براز الطفل بعناية.

البراز السائل المخلط بدم قليل - ربما الدوسنتاريا الباسيلية (عادة ما يصاب بالجفاف) يمكن أن تسبب الحصة إسهالاً مخطاً بالدم.

٢٥-٥ البراز اللين المعطط بالدم الفاتح والمخاط - الدوسنتاريا الأميبية على الأرجح (لا يصيبه الجفاف عادة).

الدم، أو الدم والمخاط بدون براز. إذا كان مصاباً بمغص أو انتفاخ في البطن أو قيء (٢٠-٢) فقد يكون مصاباً بالانغداد القولوني (٩-١٥).  
الدم فقط - ربما تشقق في الشرج (٢٥-٦).

٢٥-٨ دوار السفر «التقيؤ في السيارة» :

كثيراً ما يفيد البروميثازين (٣-٤٥) هؤلاء الأطفال. اعط المعار للطفل قبل ركوب السيارة بنصف ساعة.

#### بعض المتاعب الأخرى :

٢٥-٩ التهاب البشرة حول ثقب الأذن :

كثيراً ما تلبس الأمهات قتياتهن قرطاً ذهبياً. إذا كان القرط من الذهب الخالص فهو نادر ما يسبب المتاعب. ولكن الأقراط الرخيصة المصنوعة من معادن

اقل نقاء فهي تسبب الالتهابات. إذا جاءتكم طفلة تشكو احتقاناً حول القرط، اخلع القرط. وعند زوال الالتهاب، يمكن أن تلبس الطفلة قرطاً من ذهب أكثر نقاء دون أن يسبب لها المتاعب.

#### ١٠-٢٥ نزيف الأنف (الرعاف):

ينتشر الرعاف بين الأطفال الأكبر سنّاً. دع الطفل يجلس مائلاً برأسه إلى الأمام، وضع وعاءاً تحت أنفه. اطلب إليه أن يجلس ساكناً ويسد أنفه كما في الشكل ٢٥=٣. دعه يعض بأسنانه شيئاً ليثماً، قطعة فلين مثلاً، حتى لا يبلع. إن لم يتوقف النزيف خلال ساعة، حاول لإرساله إلى الاسعاف.

#### الرعاف



دعه ينحني فوق  
الوعاء ويسد  
أنفه ويجلس  
ساكناً

الشكل ٢٥=٣ الرعاف

#### ١١-٢٥ رشح من إحدى فتحتي الأنف - جسم غريب، دفتريا الأنف:

تسبب نزلات البرد رشحاً من فتحتي الأنف. أما الأجسام الغريبة والدفتريا (١٨-١٢) فيسببان رشحاً من إحدى الفتحتين فقط. ويكون الرشح مدمماً عادة في حالة الدفتريا.

وجود الأجسام الغريبة في الأنف أكثر حدوثاً منه في الأذن. وقد يكون الجسم الغريب بذرة أو حبة ذرة أو زر أو أي شيء.

#### وجود جسم غريب في الأنف:

سد فتحة الأنف السليمة واطلب منه أن يتمخط بقوة. إن لم يخرج الجسم الغريب، امسك رأسه جيداً (١٨=١) وقم بإزالة الجسم الغريب بخطاف من السلك، مثلما تفعل عند إزالة جسم غريب من الأذن. (انظر الشكل ١٧=١٢). يمكنك استخدام الملقط إذا اقتضى الأمر. استخدام محقنة للأنف لا يفيد. إذا كان الرشح متقيحاً بسبب عدوى ثانوية، اعطه مضاداً حيوياً الأغلب أن إزالة الجسم الغريب ستجعل الأنف ينزف. ولكن هذا النزيف سرعان ما يتوقف.

#### ١٢-٢٥ آلام الذراعين أو الساقين:

تعد الآلام البسيطة في الذراعين أو الساقين أمراً شائعاً وغير خطير. وهناك أنواع عدة من الحمى تسبب آلام الذراعين والساقين. هل هناك أية إصابة (كسر)؟ حمى، ألم عند اللمس أو تورم فوق عظمة (التهاب العظم والنقي)؟ هل هناك حمى وآلم عند اللمس وتورم فوق عظمة (التهاب العضلات القيحي)؟ هل هناك إنيثيميا وتضخم في الطحال (إنيثيميا الخلايا المنجلية)؟

## ٢٦ - الطفل حديث الولادة

١٠-٢٥

الميلاد:

الساعة الأولى

بمجرد ولادة الطفل سجل الموعد. احمل الطفل بحيث يكون رأسه أخفض قليلا من رجليه حتى ١٠-٢٦ تتنفس السوائل من جهازه التنفسي.

إذا كانت معك مساعدة، أرها كيف تحمل الطفل ريثما تقوم أنت بعملية الشفط. اشفط فمه أولا ثم أنفه باستخدام قسطرة مطاطية واسعة ولينة أو محقنة مطاطية (٢:٣). اشفط شفطة واحدة قوية وطويلة. لا تدخل الأنبوب في حلقه أكثر من اللازم لأن هذا لن يفيد. يتنفس الطفل الطبيعي ويبكي حين تفعل هذا. إن لم يتنفس أو يبكي، اخبط بطن القممين. استمع إلى ضربات قلبه بالسماعة، والمس الحبل السري لتحس نبضاته، وعد النبض.

إن لم يتنفس الطفل بعد بضعتي من ميلاده، وقل نبضه عن ١٠٠، ارجع إلى القسم ٣-٢٦. هذا الطفل يحتاج إلى تنفس صناعي بسرعة. ١٢-٢٥

١ - المولود مكتمل الصحة:

يبكي الطفل مكتمل الصحة ويتنفس بمجرد ولادته، وسرعان ما يصبح لونه ورديا. وفي خلال الخمس عشرة دقيقة الأولى من الميلاد، يتنفس المولود بلا انتظام، وقد يتوقف عن التنفس نصف دقيقة. وقد يحدث تنفس المولود صوتا أو ضجيجا يسمى القباغ. وقد يكون هناك بعض الانشغاط (٨-٩). وبعد ربع الساعة الأول ينتظم التنفس تدريجيا (بين ٣٠-٥٠ مرة في الدقيقة). ولكن قد لا ينتظم تنفس المولود انتظاما تاما حتى يبلغ عامه الأول تقريبا. وتصل ضربات القلب عند الميلاد إلى ١٨٠. ثم تهبط بعد ساعة إلى ١٢٠-١٥٠ ضربة. ويسعل الطفل أو يطمس حين تقوم بعملية الشفط. أما العضلات فتكون متماسكة متسلسلة (١-١٠)، ويحرك المولود ذراعيه ورجليه، وخاصة لو لمستته. وتقل هذه الحركات خلال الساعة التالية ويروح المولود في النوم.

### مولود مكتمل الصحة

يسعل حين تشفط فمه وأنفه

لونه وردي

يتنفس نحو ٤٠ مرة بالدقيقة

يبكي

ضربات قلبه نحو ١٨٠ في الدقيقة

يحرك ذراعيه وساقيه

جسمه متماسك الملمس

متنني  
(قراءة)

٢-٢٦

الشكل ١-٢٦ مولود مكتمل الصحة

تعد الأشياء التالية غير طبيعية في الطفل حديث الولادة:

عدم التنفس بمجرد الولادة.  
التنفس بصوت أو انشغاط الصدر بعد ربع الساعة الأول.

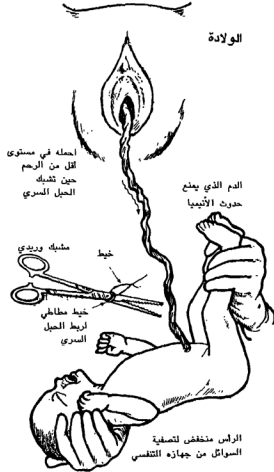
ترلخي عضلات الساقين والذراعين.  
عدم تحريك الذراعين والساقين بمفرده.  
عدم تحريك ذراعيه أو ساقيه حين تفرصه.  
عدم السعال أو العطس حين تشفط فمه.  
ازرقاق أو بايض الوجه والجسم (ازرقاق الكفين والقدمين طبيعي إذا كان يحس بالبرد).  
ضعف النبض أو انخفاضه عن ١٠٠.

٢ - الولادة الطبيعية:

حين يولد الطفل، تأكد أولا من أنه يتنفس، ثم اربط الحبل السري.

## شبكة الحبل السري

### الولادة



الشكل ٢٦ = شبكة الحبل السري

لو تنفس، الطفل، ضعه على مستوى اقل من ارتفاع الرحم لبضع دقائق، حتى يتدفق الدم إليه خلال الحبل السري.

تحسس الحبل السري، بعد توقف النض فيه ببضع دقائق، استخدم مشبك وريد معقمن لإمسك الحبل السري. اقطع الحبل السري فيما بين المشبكين بمقص معقم، ثم أربطه مرتين على مسافة ٥ سم من السرة. استخدم شريطا أو خيطا معقما (٢٦ = ٤). وبعد ربط الحبل السري، انزع المشبكين. نظف العينين بقطعة قطن معقمة بادئا من ناحية

الأنف نحو الخارج. ضع مرهم كلوربتراسيلين للعين (٣-١٧)، أو قطرة من نترات الفضة (٣-١) في كل عين. سيقبه هذا التهاب الكريات البنية للملحمة (٢٦-٤٠).

امسح الدم والبراز بسرعة من فوق جسمه. اعطه حقنة فيتامين ك. إذا كان هناك مواليد آخرون، أربط قصاصة تحمل اسم الأم حول كاحله، حتى لا يتم الخلط بينه وبينهم.

لف المولود في قماش نظيفة واعطه لأمه. وإذا كان ينام بمفرده تأكد أنه يحس بالدفء.

إذا كان خلاص الأم (غشاء يلف الجنين) قد تمزق قبل الولادة، فهناك احتمال أن تكون الجراثيم الضارة قد وصلت إلى مشيمة الطفل. وتسبب هذه الجراثيم رائحة معينة. إذا شممت هذه الرائحة الكريهة عند مولده، اعطه البنسلين والسفريثوميسين (٢٦-٢٤) أو الأمبيسلين (٣-١٦).

الشرح: اشرح للأم كيف ترعاه، وكيف تعتني بالسرة بصفة خاصة (٢٦-٣٤).

يجب أن تكون القنطرة والمقص والمشابك وشريط ربط السرة كلها معقمة، وإلا أصيب الطفل بدوى قبيحة أو بالتهتانوس.

نحن نحمل الطفل أو نضعه على مستوى اقل من الأم لأن هذا يقيه الأتياميا، إذ أن الدم يتدفق إلى جسمه من مشيمته (٢٦ = ٢).

اترك مسافة ٥ سم بين السرة وموضع الربط، لأن جزء من الأمعاء قد يتدلى أحيانا في الحبل السري. وقد تؤدي الأمعاء لو ربطت الحبل السري قريبا من السرة أكثر من اللازم. أربط ربطتين لوقف النزيف، لأن الرابطة الواحدة قد تنحل، حتى النزيف البسيط يعد خطراً. ينكمش حجم الحبل السري حين يجف، ولهذا فإن الرباط المطاطي المعقم أفضل من الخيط أو الشريط اللاصق. لكن لا بد أن تكون هذه الأشياء قوية ومرنة. يمكنك عمل الرباط المطاطي بسهولة (٢٦ = ٤). قص حلقة من خرطوم مطاطي ذي حجم مناسب.

٢٦-٣ المولود الذي لا يتنفس - اسفكسيا (الاختناق): إذا لم يتنفس المولود لجر له تنفسا صناعيا بسرعة. إن لم يتنفس خلال أربع دقائق، فإن نقص الأكسجين قد يؤدي المخ ويسبب به شللا (شلل المخ ٢٤-١٥). إذا كنت تعمل

## ضعه في مستوى منخفض عن الرحم لمدة نصف دقيقة



الشكل ٢٦ = ٣ ضعه في مستوى منخفض عن الرحم لمدة نصف دقيقة

في وحدة صحية، حاول أن تكون لديك منضدة أو رف مائل، لتضع الطفل عليه أثناء إجراء التنفس الصناعي، بحيث يكون رأسه أخفض من جسمه. إذا كنت في بيت، استخدام أي شيء منحدر تجده. ضعه في الفراش أو المنضدة، بحيث ترفع مستوى جسمه عن رأسه مستخدماً وسادة أو قماشاً مطوياً.

### الإنعاش بالفم:

لشبك الحبل السري وقصه بسرعة. لكن يمكن إرجاء هذا إذا اقتضى الأمر.

لحن رأسه برفق إلى الوراء بوضع منشفة مطوية تحت مؤخرة العنق. ضع فمك فوق فمه وإنفذه.

انفخ برفق في زفرات صغيرة حوالي ٤٠ مرة في الدقيقة. لا تنفخ من رئتيك وإنما من شبقك فقط، لأن رئتي الطفل تحتاجان إلى كمية قليلة من الهواء لتنتفخا. لو نفخت بقوة فقد تنفجر الرئة. يجب أن يتحرك صدره مع النفخ وكأنه يتنفس بمفرده. يتنفس معظم الأطفال مع الزفرتين الأوليين. توقف بعد نفختين وانظر إن كان يتنفس. يجب أن يبدأ التنفس ويكتسب لونا وردياً. ويجب أن تزداد ضربات قلبه بسرعة.

إن لم يبدأ التنفس، استمر في النفخ. استمر لمدة ١٥ دقيقة، أو طالما أن قلبه ينبض. إذا توقف قلبه عن النبض لمدة ٥ دقائق، فمعنى هذا أنه ميت.

إذا كانت لديك أسطوانات أكسجين، اعطه إياه من خلال أنبوب مطاطي رفيع تضعه في فمك. وحين يبدأ التنفس، اترك الأنبوب في أنفه (بعمق ١ سم).

إذا ظهرت عليه عدة علامات غير طبيعية من تلك المذكورة في الجدول ١:٢٦، فمعنى هذا أنه مريض. ارجع إلى القسم ٢٦ - ٦. لا تدعه يبرد.

## إذا لم يتنفس المولود خلال أربع دقائق فقد يصاب بنشل المخ

### ٢٦ - ٤ فحص المولود:

يزن الأطفال المولودين لأمهات سليمات وحسنات التغذية حوالي ٣,٥ كغ. وعادة ما يصل وزن أطفال الأمهات الفقيرات إلى حوالي ٣ كغ. وربما ترجع ضالة أحجامهم إلى كون الأم سيئة التغذية، أو مصابة بالأنيميا أو ملاريا المشيمة (٦٠-٧٠). ونستطيع الاستدلال على مدى صحة الأمهات وحسن تغذيتهم في مجتمع ما من متوسط وزن المولود. ويعد متوسط وزن المولود مؤشراً جيداً على نمو المجتمع. فإذا كان المجتمع جيد النمو صحيح الأمهات، كان متوسط وزن المولود حوالي ٣,٥ كغ. أما إذا كان نمو المجتمع سيئاً وكانت الأمهات سيئات التغذية، فبط هذا المتوسط إلى ٣ كغ.

يتنفس المولود من أنفه. ولا يستطيع التنفس من فمه بسهولة حتى يبلغ شهراً. وكثيراً ما يتنأب المولود الطبيعيون أو يصيبيهم الفواق (الزغطة). وقد يعطسون أحياناً حتى وإن لم يكونوا مصابين بالبرد.

هناك علامات كثيرة تعد طبيعية في المولود، ولكنها قد تثير قلق الأم. فانتفاخ الجفون بعض الشيء مثلاً أمر طبيعي. وكذا وجود بعض الدم القاني في صلبة العين.

ينتفخ جزء الرأس الذي ينزل أولاً في الولادة بالسوائل. ويسمى هذا الانتفاخ كتكيف. وقد ينزف التكيف. وإذا نزل الوجه أولاً، فقد يكون منتفخاً هو الآخر حتى أنه يبدو مشوهاً. ولكن التكيف ليس خطراً وسرعان ما يزول.

يتغير شكل الرأس أثناء المخاض حتى يسهل نزول المولود. وتسمى هذه التغيرات الانصياغ. وقد يؤدي

الجدول ٢٦: ١ علامات تظهر على المولود

عادي	شاذ إلى حد بسيط	شاذ جدا اختناق / اسفكسيا
معدل نبض القلب	أكثر من ١٠٠	أقل من ٥٠، لا تستطیع سماعه أو الشعور به
التنفس	منتظم. يبيک	بطيء وغير منتظم
حركة العضل وقوته	يحرك ساقيه وذراعيه جسمه متمسك	تماسك العضلات طبيعي يرقد مثلي الذراعين والساقين. أي وضع تضعه فيه. لا يتحرك قليلاً حين تخطب قدميه. وجهه يتحرك
حين تشفط حلقة بشفاطة	يسعل، ويعطس ويبيک بصوت عال	العضلات مرتخية. يرقد في يتحرك حين تخطب قدميه لا شيء يحدث
لون الجسم والوجه	وردي	أزرق
العلاج	لا شيء	الشفط، اضرب قدميه. الشفط التنفسي الصناعي

يولد الطفل بأنثى غير طبيعية، أو بإصبع زائد (٢٦ - ٥٤) أو بعلامة ميلاد (وَحْمَة) (٢٦ - ٤٦) أو بعيب أخضر.

#### فحص المولود:

افحص المولود تحت ضوء كاف بعد أن تغسل يديك وتدفئهما. انزع الغطاء عنه دون أن تجعله يبرد. حك خده برفق. هل يدير رأسه نحو إصبعك ويحاول أن يرضع (رد فعل متاصل)؟ خذه بين ذراعيك وانخفضه إلى أسفل بسرعة وكانك ستلقيه أرضاً. هل يمد ذراعيه وكانما يحاول التشبث بشيء؟ (رد فعل مورو)؟ تحدث هذه الأشياء مع الطفل الطبيعي الذي مر على ولادته أكثر من ٢٤ ساعة. وإذا لم تحدث فالمولود مريض.

ابحث عن أي شيء غير طبيعي بفحصه من الرأس وحتى إخمص القدم. تأمل رأسه وعينيّه وإذنيه وفمه. ابحث عن قلع الحنك (٢٦ - ٥١). ابحث عن أي إصابة بالذراعين والكتفين (٢٦ - ٦١). هل توجد أصابع زائدة (٢٦ - ٥٤)؟ انظر إلى الأعضاء التناسلية وتحسس الخصيتين. انظر إلى ظهره. لأن تشوهات أسفل العمود الفقري شائعة (المنصب المفلوج). هل فتحة الشرج طبيعية (٢٦ - ٣١)؟ هل اللقمان طبيعيتان (٢٦ - ٥٢)؟ هل يمكنه تحريك يديه وقدميه. زن الطفل ثم اعطه إلى أمه حتى ترضعه.

الشرح: اخبر الأم بما وجنته. إذا كان قويا وسليما

الانصياغ إلى صعوبة حسن اليافوخ. وقد تؤدي أحيانا إلى دفع إحدى عظام الجمجمة فوق الأخرى. ويمكنك أن تحس بهذا على هيئة حز صلب على الجمجمة. والانصياغ ليس خطيراً. وسرعان ما تزول كل هذه العلامات وحدها بعد بضعة أيام.

يولد الطفل أحيانا وعلى أحد جانبي رأسه انتفاخ مستدير (ورم الدماغ الدموي) (٢٦ - ٧). ويتولد هذا عن نزيف تحت غلاف إحدى عظام الجمجمة. والورم الدموي له حيز غليظ يحيط بمركز لين. وعادة ما يكبر الانتفاخ خلال الأيام الأربعة الأولى من الميلاد، ثم يزول ببطء خلال عدة أشهر.

#### ورم الدماغ الدموي:

العلاج: لحقن ١ ملغ فيتامين ك في فخذ المولود. يتسبب ورم الدماغ الكبير عن أنيميا نقص الحديد (٢٢ - ٤). ولذا اعطه الحديد بحقنة في العضل (٣ - ٣٣). أو صف له مزيج الحديد المخصص للأطفال (٣٣ - ٣) لمدة شهرين.

إياك أن تحاول تصفية الدم من ورم الدماغ، لأن البكتيريا قد تنمو فيه وتؤدي بحياة الطفل.

الشرح: اشرح للأم أن الورم سيزول ببطء من جراء نفسه.

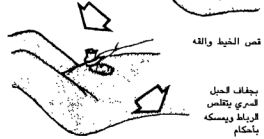
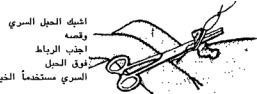
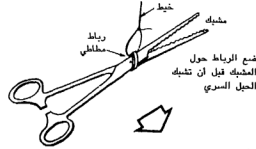
يولد الطفل أحيانا بعيوب خلقية في جسمه. وساعة الولادة هي الوقت المناسب للبحث عن هذه العيوب. فقد

## ربط الحبل السري برباط مطاطي

## التنفس الصناعي بالقم

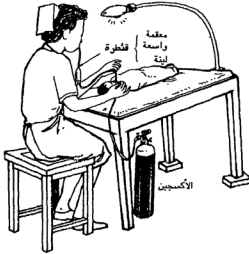


الشكل ٢٦ = ٥ التنفس الصناعي بالقم



الشكل ٢٦ = ٤ ربط الحبل السري برباط مطاطي

## استخدام الأكسجين



الشكل ٢٦ = ٦ استخدام الأكسجين

٥ - ٢٦

## ٢٦ - ٥ الاستحمام والنوم

ليست هناك ضرورة لاستحمام الطفل خلال الأسبوع الأول من عمره، أو أكثر. دع أول حمام للطفل يكن بعد سقوط السرة. امسح عن جسمه الدم والبراز ولفه في قماش نظيفة بعد الولادة. تقضي جسم المولود مادة شمعية

فاخبرها. إذا كان هناك أي شئوخ فإخبرها بطريقة لطيفة. لكن لا تقل إنه سليم إذا لم يكن سليماً. وإذا وجدت شيئاً خطيراً فلا تخبرها حتى تسترد عافيتها. إذا كان لديها عدة أطفال، حدثها عن تنظيم الأسرة.

## ورم الدماغ الدموي

## مدده للنوم على جنبه



الشكل ٢٦ = ٨ مدده للنوم على جنبه



الشكل ٢٦ = ٧ ورم الدماغ الدموي

- عدم مص الثدي بقوة.
- القيء
- التشنجات
- الضعف.
- إفراط تقوي العضلات أو ترهلها.
- البكاء حاد الصوت.
- تورم اليافوخ.
- سرعة التنفس (أكثر من ٦٠ مرة / دقيقة).
- لحدث صوت مع التنفس.
- الإنشغاط الصدري
- غياب رد فعل «سور» ورد الفعل المتأصل (٢٦ - ٤).
- أو ردود الفعل التي تبدو أضعف في ناحية عن الأخرى.
- تحريك الأطراف بسرعة غير طبيعية عند لمس الطفل.
- قد تكون لدى المولود عدة علامات من هذه، وهي تنتج عن أي شيء تقريباً يضر المولود. فإذا حدث تلف في الدماغ أثناء الولادة، فقد يصاب برود فعل شاذة، وارتخاء عضلي أو تقو مفرط في العضلات، أو الصراخ الحاد المرتفع. وإذا كان قد استنشق البراز في رئتيه، فقد يصاب بنوع خاص من الالتهاب الرئوي. ويسبب هذا ضجيجاً وعلامات أخرى في التنفس. وإذا كانت الأم قد أعطيت العقاقير أثناء الولادة، فقد يكون الطفل ضعيفاً ويأبى أن يرضع.

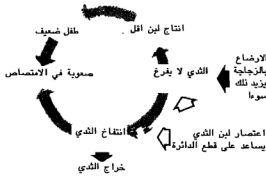
تسمى الدماغ، تحمي جسمه من العدوى. لا تزل هذه المادة يغسلها لأنها سرعان ما تزول من نفسها. يمكن للأم بعد ذلك أن تعطيه حماماً كل يوم. يجب تغيير حفاض الطفل وتنظيف البتية كثيراً في الأيام القليلة الأولى. وهذا أهم من الاستحمام. ويجب أن تستخدم الأم منشفة خاصة لتجفيف الطفل.

حين يوضع المولود لينام، يستحسن وضعه على بطنه أو جنبه مع ثني ركبتيه. هذا يجعل التنفس والنوم أسهل، كما أنه يقلل البكاء. وإذا تقيأ الطفل، فهذا الوضع يمنع السوائل من التسرب إلى رئتيه. ضع الطفل على ملاءة من القطن، ولا تضعه على مشمع. دعه ينم مع أمه.

### ٢٦ - ٦ المولود للمريض:

- هناك علامات شاذة تبين أن المولود مريض: -
- لزرقاق الجسم أو بياضه.

## الدائرة المفرغة لعدم الرضاعة وتوقف انتاج اللبن



٧- ٢٦

الشكل ٢٦ = ٩ الدائرة المفرغة لعدم الرضاعة وتوقف انتاج اللبن

يجب أن تتغذى جيداً، وإلا صارت سيئة التغذية، وقلت بالتالي كمية اللبن التي تعطها لطفلك.

ابقِ الطفل مع أمه لتطعمه حين يجوع. دع الطفل يرضع في البداية لمدة خمس دقائق من كل ثدي. قد لا يرضع إلا القليل في اليومين الأولين. ولكن حتى هذا القليل بغيده. لا تطعمه في مواعيد محددة، وإنما دعه يرضع وقتما يجب. دع الأم تأخذ الطفل معها في الفرائض حتى ترضعه أثناء الليل. تعرف معظم القرويات كيف يرضعن أطفالهن، ولا حاجة بنا إلى أن نعلمهن. ولكن إذا كانت الأم محتاجة إلى التعليم، فاتبع ما يلي.

### رضاعة الثدي:

لا تعلم هذه الأشياء إلا إذا وجدت الأم صعوبة في الرضاعة.

دعها تجلس في مقعد منخفض له مسند خلفي، وتمسك طفلها بالطريقة التي تجدها مريحة.

ضم الطفل إلى ثدي الأم. وحين يفتح فمه بحثاً عن الثدي، ادخل حلمة الثدي كلها وجزءاً كبيراً من هالة الثدي في فمه. الطفل لا يستطيع أن يرضع من الحلمة وحدها. سيبدأ الرضاعة حين تلمس الحلمة سقف فمه.

٦- ٢٦

امسك الطفل بحرص شديد. دعه يستريح قدر الإمكان وفتحه (٢٦- ٢٥).

اشفط المخاط من فمه وحلقه.

احقنه بواحد مليلغرام من فيتامين ك في العضل. قم بتغذيته بلبن الأم بعد شفطه خلال أنبوب حتى يقوى على الرضاعة (٢٦- ١٨).

الشرح: اخبر الأم أنه ضعيف ويحتاج إلى رعاية مضاعفة لبضعة أيام. دعها تقم بأكبر قدر ممكن من رعايته بنفسها.

### التغذية وبعض صعوباتها:

#### ٧- ٢٦ رضاعة الثدي

الأطفال الذين يرضعون رضاعة طبيعية أوفر حظاً من أولئك الذين يرضعون اصطناعياً. فإن أساعت الأم تستخدم الرضاعة الاصطناعية، يمكن أن يلقي الطفل حلقه بسبب الضور أو الإسهال (٨- ١). وحتى لو اعتدت الأم بالرضاعة الاصطناعية، فإن أطفالها يكونون أكثر عرضة للمرض ممن يرضعون طبيعياً. فهم أكثر عرضة للإسهال وعدوى الجهاز التنفسي. لهذا يجب أن نحرص على الرضاعة الطبيعية. وتجنب أي شيء يمكن أن يوقفها. إذا كان في عيادتك ملصقات عن الألبان الاصطناعية فانزعها.

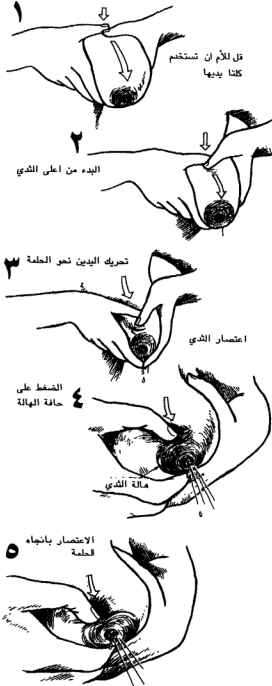
## لا تعلق ملصقات تروج الرضاعة الاصطناعية

### اعتمد على الرضاعة الطبيعية

دع الطفل يرضع الثدي بمجرد أن يستطيع. هناك أطفال يرضعون بعد الولادة مباشرة. والرضاعة المبكرة تحدث الثدي على إفراز المزيد من اللبن. كما أنها تساعد على تجنب التهاب الحلمة وخراج الثدي. والرضاعة الطبيعية تمنح الطفل السوائل والأطعمة المانحة للطاقة التي يحتاجها. كما أنها تقلل احتمالات اليرقان. كما تساعد الرضاعة المبكرة المولود على زيادة الوزن بسرعة أكبر. ويطلق إسم اللبأء على السائل الأصفر الذي يفرزه الثدي قبل نزول اللبن، والذي يعرف باسم «لبن المسمار». وهو مفيد للطفل، لأنه يحتوي على أجسام مضادة (٤- ٢) تساعد على الوقاية من العدوى.

الأم المرضع تغذي شخصين، نفسها والمولود. لهذا

## اعتصار لبن الثدي



الشكل ٢٦ = ١٠ اعتصار لبن الثدي

## الرضاعة الطبيعية أفضل بكثير من الصناعية

### ٢٦ - ٨ إعتصار لبن الثدي

حين تسير الرضاعة سيراً طبيعياً، فإن ثدي الأم يصنع من اللبن ما يحتاجه طفلها. وإذا كان الطفل جائعاً ورضع حتى أفرغ الثدي، فسوف ينتج الثدي لبناً أكثر. وإن لم يفرغ الطفل الثدي، فإن الثدي ينتج لبناً أقل. وإذا توقف الطفل تماماً عن الرضاعة فإن الثدي لا يجد داعياً لإنتاج اللبن، ومن ثم يتوقف عن الإنتاج. وبهذه الطريقة فإن الطفل القوي يحصل على حاجته بالضبط من اللبن. ولكن إذا كان الطفل ضعيفاً ولا يقوى على امتصاص كفايته من اللبن، فإن الدائرة المفرغة تبدأ (٧-٥). بما أن الثدي لا يتم إفراغه لذا فهو يبدأ في إنتاج لبن أقل. ويضعف تدفق اللبن يضعف الطفل. وتتكرر نفس الدائرة من جديد.

## كلما رضع الطفل أكثر أنتج الثدي لبناً أكثر

هناك دائرة مفرغة أخرى. يستغرق الثدي عدة أيام حتى يتوقف عن إنتاج اللبن، أو يقلل كميته. وإذا توقف الطفل عن الرضاعة فقد ينتفخ ثدي الأم باللبن ويؤلمها نظراً لامتلائه. ويعجز الطفل عن إخراج حلمة الثدي الممتلئة في فمه، كما أن رضاعة الثدي الممتلئة تسبب ألماً للآم. وبالتالي تقل رضاعة الطفل ويمتلئ الثدي أكثر وأكثر. وهذا أمر له خطورته، لأن من السهل على البكتيريا أن تغزو الثدي الممتلئ وتسبب به خراجاً.

تستطيع الأم قطع هاتين الدائرتين المفرغتين بأن تعصر لبنها. ويسمى اللبن المأخوذ من الثدي بهذه الطريقة باللبن المعصور. ويستطيع الطفل أن يرضع هذا اللبن بأي من الوسائل المذكورة في القسم ٢٦-١٨. يؤدي اعتصار اللبن إلى إفراغ الثدي. الأمر الذي يجعله يستمر في إنتاج اللبن. كما أن الاعتصار يحول دون امتلاء الثدي. وتستطيع الأم أن تعصر لبنها إما بيديها أو باستخدام شفطاة ثدي. وشفطاة الثدي عبارة عن أنبوب زجاجي به انتفاخ ينزل فيه اللبن المعصور، وبه كرة مطاطية لإجراء عملية الشفط. وتعد شفطاة الثدي أفضل

الأنبوب بفعل الشفط وينزل اللبن في الانتفاخ الموجود أسفل الأنبوب. وكلما امتلأ الانتفاخ، أفرغ اللبن في الفنجان.

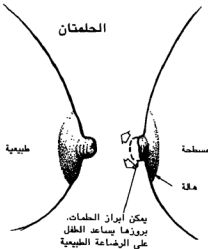
- ٨-٢٦ يمكن أن تنمو الجراثيم الضارة في اللبن المعصر مثلما تنمو في لبن الأبقار. لهذا يجب أن تقدم اللبن للطفل في فئجان وملقعة معقمين، أو خلال أنبوب معقم. يتخثر لبن الثدي بسرعة. وإذا أرايت الأم الاحتفاظ به لبضع ساعات، فيجب أن تغليه. انصح الأمهات بعصر لبن الثدي حوالي خمس مرات يوميا.

## الصدر الممتلىء يتوقف عن إنتاج اللبن

- بعض الإصابات التي تصيب الثدي  
٩-٢٦ ٩-٢٦ تسطح الحلمة.

بعض النساء لهن حلمات قصيرة مسطحة. وتسطح الحلمة أمر شائع، وخاصة بين الأمهات اللاتي يرضعن بأول مولود لهن. ومعظم الحلمات قابلة للبروز. ولكن حلمات قليلة غير قابلة للبروز. ويستطيع الطفل أن يرضع من حلمة قابلة للبروز، لكنه يحتاج مساعدة في البداية. أما إذا لم تكن الحلمة قابلة للبروز فإن الطفل يجد صعوبة أكبر.

### حلمة مسطحة



الشكل ٢٦ = ١٢ حلمة مسطحة

وسيلة لتشفيظ اللبن حين تلتذب الحلمة أو حين يؤلم الثدي عند لمسه. وشفاطات الثدي رخيصة وسهلة الاستعمال. لكن لا بد من تعقيمها قبل وبعد كل استخدام. احتفظ في عياتك ببعض شفاطات الثدي.

### شفط أو اعتصار لبن الثدي:

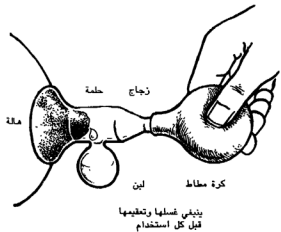
اطلب إلى الأم أن تغسل يديها.

استخدام اليدين والفنجان: جهز وعاء أو فنجانا نظيفا ومتضدة ومقعدا.

أرأها كيف تمسك ثديها الأيسر بيدها اليسرى، وتعتصر الثدي بيمينها من أعلى في اتجاه الحلمة. ثم أرأها كيف تعصر الجزء الذي خلف الحلمة بين إبهامها وسبابتها وإصبعها الأوسط. بعد أن تفعل ذلك مرتين أو ثلاث، سيبدأ اللبن ينزل في الفنجان. يجب أن تكرر الأم هذه العملية عدة مرات وأن تضغط على كل جزء من الثديين، وخاصة الأجزاء الصلبة. يتكون الثدي من عدة فصوص مثل فصوص البرتقالة. ويجب إفراغ كل فص. وتستغرق عملية إفراغ الثدي الواحد حوالي عشر دقائق.

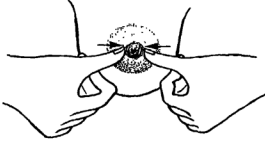
استخدام الشفاطة: قم بغسل وتعقيم فنجان وشفاطة. ضع الطرف المفتوح من الشفاطة فوق الحلمة بحيث يكون ملاصقا للبشرة المحيطة بها. اضغط الكرة المطاطية ثم اتركها. ستندخل الحلمة في

### استخدام شفاطة ثدي



الشكل ٢٦ = ١١ استخدام شفاطة ثدي

## تجنب تسطح الحلمة



لو شغطت الأم على حلمات الثدي بهذه الطريقة عدة مرات يومياً أثناء الحمل، فسوف تبرز الحلمة ويستطيع الطفل أن يرضع بسهولة.



الشكل ٢٦-١٣ تجنب تسطح الحلمة

## ٢٦-١٠ امتلاء الثدي:

ينتج الثدي أحياناً أكثر من حاجة الطفل. وأحياناً ما يكون الطفل أضعف من أن يفرغ الثدي. وإذا لم يتم إفراغ الثدي بطريقة طبيعية، فهو ينتفخ باللبن ويصبح مؤلماً. وفي هذه الحالة تكون بشرة الثدي مشدودة، فلا يستطيع الطفل أن يدخل حالة الثدي في فمه إلى درجة تمكنه من الرضاعة. وقد تصبح الرضاعة مؤلمة للأم لدرجة أنها ترغب عن إرضاع طفلها. تجنب امتلاء الثدي وعالجه بأن تحرص على إفراغه باستمرار.

امتلاء الثدي المصحوب بالحُمى: أحياناً ما تصاب الأم ممتلئة الثدي بحُمى تستمر ٢٤ ساعة. ولا تظهر عليها علامات موضعية للعدوى، ولا تحتاج إلى مضاد حيوي. اعطها الباراسيتامول ولاحظها جيداً. فقد تصاب بعدوى في الثدي لاحقاً (٢٦-١٢).

إذا لم يكن الطفل يستطيع أن يرضع كفايته من اللبن، اعط الأم قمعاً وافيًا للصدر لبضعة أيام. والقمع الواقي للصدر عبارة عن قمع زجاجي في طرفه حلمة من المطاط يتم تثبيته فوق حلمة الثدي. وحين يمتص الطفل الحلمة المطاط يشفط حلمة الثدي خلال القمع ويخرج اللبن من الثدي. ويساعد هذا الشفط على استئطالة الحلمة. ويستطيع الطفل أن يرضع الثدي مباشرة بعد بضعة أيام، ولن تجد الأم مشقة مع أطفالها فيما بعد.

## الحلمة المسطحة:

الوقاية:

افحص ثدي الأم حين تاتيك لتبأش حلمها. إذا كانت حلماتها مسطحة، قم بفحصها لترى إن كان في الإمكان إبرازها. إذا برزت الحلمتان فاشرح لها أن الطفل سوف يتمكن من الرضاعة بقليل من المساعدة. علمها كيف تضغط الحلمات وتشنهما بين إبهاميهما حتى تظولا. انظر الشكل ٢٦-١٣. لو فعلت الأم هذا لمدة خمس دقائق مرتين يومياً أثناء الحمل، فسوف تطول الحلمات.

العلاج:

ساعد الطفل على أن يرضع. بينْ للأم كيف تضغط هالة الثدي بين أصابعها قبل أن تضعه في فم الطفل. إذا كان الثدي منتفخاً باللبن، حاول أن تعتصره قليلاً. دع الطفل يرضع ثانية بعد أن يلين الثدي قليلاً.

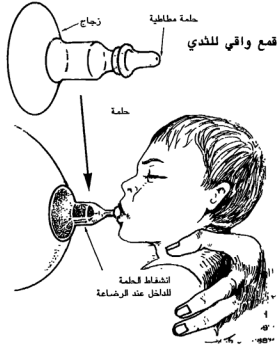
الأنواع الوقائية للثدي: إذا لم يستطيع الطفل أن يرضع الحلمة المسطحة، بينْ للأم كيف تستخدم القمع الواقي (٢٦-١٥).

تأكد أن الحلمة للمطاطية مثقوبة. اضغط القمع على الثدي بحيث لا يتسرب الهواء إلى داخله. ضع الحلمة المطاط في فم الطفل بحيث تلمس سقف الفم. سيجعله هذا على الرضاعة. نبه الأم إلى ضرورة غلي القمع كل مرة. وقد يكون من الأسر أن يتوفر لديها عدة أقماع. أو يمكن أن تحتفظ الأم بالقمع في وعاء به هيبوكلوريت (٢٦-١٥). هذا كفيل بتعقيمه.

دع الطفل يحاول أحياناً أن يرضع بدون القمع. وخاصة حين يكون الثدي شبه فارغ. سوف يستغني الطفل عن القمع خلال أسبوع أو اثنين. وسوف يتمكن المولود الثاني من الرضاعة دون الحاجة إلى القمع مطاقاً.

احتفظ في العيادة ببعض الأنواع الوقائية لإقراضها للأمهات.

## استخدام القمع الواقي للثدي



الشكل ٢٦ = ١٥ استخدام القمع الواقي للثدي

التهاب الحلمة وتشققها حين تكون قصيرة، أو حين يكون الثدي منتفخاً.

### التهاب الحلمة:

الوقاية: إذا كان الطفل عاجزاً عن مص الثدي بطريقة طبيعية، فلا تتركه يحاول أن يرضع بمفرده دون مساعنته لأكثر من خمس أو عشر دقائق. احرص على إفراغ الثدي، إما باستخدام القمع الواقي أو شفافة الثدي. يكفي غسل حلمات الثدي بالصابون مرة واحدة يومياً.

دع الحلمات تجف في الهواء بعد الرضاعة، أو ضع قطناً نظيفاً عليها تحت الثوب.

العلاج: عادة ما تكون رضاعة الثدي الملتهب مؤلمة، لكن لا بد من إفراغه. قم بعملية الإفراغ إما باليد أو بالشفافة (٢٦-٨) أو دع الطفل يرضع بالقمع الواقي. ضع الصبغة الزرقاء أو مرهم الكلوريتراسيكليين على الجزء الملتهب، ودع الطفل يرضع الثدي الآخر. وبمجرد شفاء الحلمة، علم الأم أن تضع الحلمة كلها في فم الطفل عند الرضاعة. تأكد أن الطفل يعض الهالة المحيطة بالحلمة وليس الحلمة نفسها. لا تدع التهاب الحلمة يكون غزواً تتغلغل به الأم لوقف الرضاعة الطبيعية واللجوء إلى الاصطناعية.

### امتلاء الثدي:

علم الأمهات اعتصار الثدي (٢٦-٨) حين يمثل علم برجة الإيلام. إذا كانت بالثدي كتلة صلبة مؤلمة، علمها كيف تملكها برفق حتى تلين. وإذا كانت الرضاعة تؤلمها، علمها كيف تستخدم القمع الواقي. بمجرد أن يلين الثدي سيتمكن الطفل من الرضاعة الطبيعية. وإذا اقتضى الأمر، أرضع الطفل اللبن المشفوط بإحدى الطرق المبنية في القسم ٢٦-١٨. لن تحتاج الأم إلى مضاد حيوي إلا إذا ظهرت علامات العدوى (٢٦-١٢).

### احرص على إفراغ الثدي

### افرغ الثدي لتتجنب تكوّن خراج

٢٦-١٢ «آلام الثدي المصحوبة بالحمى». العدوى ٢٦-١٢ للقحية الحادة، خراج الثدي:

قد تنسرب البكتيريا إلى ثدي الأم خلال الحلمة المشققة، فتسبب عدوى قححية حادة. وعندئذ ينتفخ جزء من الثدي ويحترق ويصيح دافئاً ومؤلماً. وترتفع حرارة الأم وتظهر العقد الليمفاوية المؤلمة عند اللمس (التهاب الغدد الليمفاوية الحاد ١١-٣) في منطقة الإبط. إن لم تعالج الأم فقد يتكوّن خراج بالثدي.

### عدوى الثدي:

اعط الأم البنسلين (٣-١٥)، التتراسيكليين ١١-٢٦ (٣-١٧) أو السلفايميدين (٣-١٤). إذا أصبح الخراج متوجهاً فلا بد من فتحه (١١-٥). يجب أن

١١-٢٦ التهاب الحلمة أو تشققها:

إذا عض الطفل حلمة الثدي بلثته فهي تلتهب. وهو يفعل هذا عادة لأن الحلمة ليست داخل فمه بالكامل. ويكثر

الطفل بسبب الإسهال. كما أن رضاعة الرزاجة تقلل رضاعته من الثدي. وبالتالي فإن إدرار اللبن يستغرق وقتاً. وقد يستطيط الطفل رضاعة الرزاجة ويرفض رضاعة الثدي.

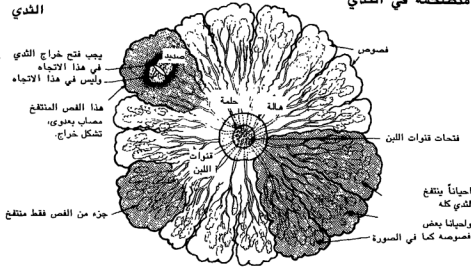
#### المصدر الخاوي:

دع الطفل يرضع ثدي أمه كلما رغب في ذلك، لأن هذا يشجع إدرار اللبن. حاول ألا تعطيه أية رضاعة خارجية. ولكن إذا اقتضى الأمر، اقصر الرضاعة الخارجية على مرة أو مرتين يومياً بعد أن يرضع الثدي. اعطه الماء المغلي أو محلول السكر، أو وجبة

يكون القطع شعاعياً (انظر الشكل ٢٦=١٦). إذا أصابت العنوى أكثر من فص من فصوص الثدي فسوف يقتضي الأمر أكثر من قطع.

دع الطفل يستمر في الرضاعة من الثدي المصاب إن أمكن. ولكن لا تدعه يرضع في الحالات الآتية (١) إذا كانت الحلمة مشققة (٢) إذا كان الصليد يخرج من الحلمة (٣) أو إذا كانت هناك بؤرة صليدية مفتوحة بالقرب من الحلمة. إذا حدث شيء من هذه الأمور، افرغ الثدي باستمرار وتخلص من اللبن. يساعد إفراغ الثدي على التعجيل بالشفاء واستمرار الثدي في إنتاج اللبن.

#### فصوص متضخمة في الثدي



الشكل ٢٦ = ١٦ أقسام متضخمة في الثدي

اصطناعية مخففة بنسبة النصف (٢٦-١٥). لا تعطه رضعات اصطناعية كثيرة لدرجة أن يرفض ثدي الأم.

#### حاول ألا تعطى المولود رضعات اصطناعية

٢٦-١٤ «بكاء الطفل بسبب عدم كفاية لبن (حليب) الأم»:

قد تشكو أم الطفل البالغ شهرين أو ثلاثة من قلة لبنها.

٢٦-١٣ «وضعت مولودي أمس وثديي ليس به لبن»:

طمئن الأم أن الثدي ينتج كمية صغيرة من اللبن في الأيام القليلة الأولى. وقد لا يمتلئ الثدي قبل مرور خمسة أيام. يولد الطفل وفي جسمه كمية وفيرة من الماء، وهو لا يحتاج بالتالي إلى شرب الماء الكثير في الأيام القليلة الأولى. وطبيعي أن ينقص وزن الطفل قليلاً في هذه الفترة (٢٦-٢١). ولكن يجب أن يرضع ليحصل على لبن المسمار. ثم إن الرضاعة تدور اللبن. لا تدع الأم تبدأ الرضاعة الاصطناعية، لأن الإهمال فيها قد يودي بحياة

إذا كان لبن الأم قليلا، فيجب أن تستمر في ١٣-٢٦ الرضاعة الطبيعية. فاللبن، وإن كان قليلا، يعتبر مفيدا. وقد تزيد الكمية لاحقا.

العصيدة: إن عجزت عن زيادة إدرار لبن الأم اعط الطفل العصيدة. يستطيع معظم الأطفال تناول العصائد بعد إتمام شهر.

## بعض لبن الثدي أفضل من عدمه

١٥-٢٦ الرضاعة الاصطناعية:

الرضاعة الاصطناعية هي إعطاء الطفل لبنا حيوانيا (ت ٨-١). وهذا يتطلب وقتا ومالا وماء ووقودا ومطبخا. وحيث أن هذه الأشياء قد لا تتوفر للكثيرات. فيجب أن تلجأ الأمهات إلى الرضاعة الطبيعية. وحتى لو توافرت هذه الأشياء فالرضاعة الطبيعية أفضل.

تكمن خطورة الرضاعة الاصطناعية في أنها قد تسبب «الموت جوعا»، فالطفل الذي لا يحصل على كفايته من اللبن لا ينمو نموا طبيعيا. وكثيرا ما يصاب بداء الضور (٧-٩). أضف إلى هذا أن الجراثيم الضارة تحب أن تنمو في اللبن. وهي تنمو بسرعة في زجاجات الرضاعة الدافئة الملوثة. حتى لو بقي في زجاجة الرضاعة قدر ضئيل من اللبن فسوف تنمو فيه الكائنات وتسبب الإسهال والقيء للطفل. ولا شك أن تعقيم الفناجين والملاعق أسهل من تعقيم زجاجات الرضاعة. ومن ثم فإن استخدام الفناجان والمعلقة يقلل احتمالات التعرض للإسهال.

يستطيع الطفل الذي يتغذى بالثدي أن يرضع وقتما يشاء. وإذا كان المولود والأم في صحة جيدة فلن يرضع الطفل أكثر من حاجته أو أقل منها. لكن الطفل الذي يتغذى اصطناعيا يحتاج إلى خمس رضعات يوميا. ويجب ألا تكون الرضعة أقوى أو أخف من المطلوب. ويجب أن تعقم الأم زجاجة الرضاعة بعد كل رضعة. وزجاجة الرضاعة ليست نظيفة من البلاستيك يرضعه الطفل كلما أحس بالجوع!

## رضاعة الثدي دائما أفضل.

## استخدام الفناجان والمعلقة أفضل من زجاجة الرضاعة

وإذا صح ذلك فقد يحتاج الطفل إلى لبن حيواني أو إلى العصائد. قبل أن تصف اللبن الحيواني (أو العصائد قبل الشهر الرابع)، تأكد أن لبن الثدي ليس كافيا، وحاول أن تزيد إدراره.

يهدأ الطفل لمدة حوالي ثلاث ساعات إذا رضع ما يكفيه من ثدي أمه. وينتفخ بطن الطفل ويزيد وزنه بمقدار ٢٥ غم يوميا بعد الأسبوع الأول. وإذا لم يكن يحصل على كفايته من اللبن فإن بطنه يكون أقل انتفاخا، ويصبح معدل زيادة الوزن أقل. ويصحو الرضيع مبكرا وهو يصرخ جوعا. والواقع أن البكاء بعد الرضاعة مباشرة ليس علامة على الجوع دائما. فقد يبكي الطفل لأن معدته منتفخة بالهواء الذي ابتلعه أثناء الرضاعة. والبكاء بعد الرضاعة لا يعني البدء في الرضاعة الاصطناعية. أخرج الهواء الموجود في معدة الطفل. احمله واقفا بحيث يكون بطنه ملاصقا لكثفك. اربط ظهره برفق حتى يتجشأ. ضعه على وجهه عند وضعه بالفراش، سوف يساعد ذلك. تكثر مشكلة امتلاء المعدة بالهواء لدى الأطفال الذين يرضعون اصطناعيا.

## البكاء بعد الرضاعة مباشرة ليس دليلة على الجوع

### عدم كفاية اللبن:

افحص بطاقة الوزن الخاصة بالطفل. إذا كان وزنه يزداد (٢٦=١٩ ب) فهو يحصل على كفايته من اللبن. لذا لا تطلب إلى الأم البدء في الرضاعة الاصطناعية. إن لم يكن وزنه يزداد بالمعدل المناسب فهو يحتاج إلى لبن إضافي، أو إلى العصيدة، أو كليهما. حاول أن تزيد إدرار لبن الأم قبل أن تعطى الطفل العصائد.

زيادة إدرار اللبن: زد عدد الرضعات لمدة أسبوع، بحيث يرضع كل ساعتين. قد يزيد إدرار لبن الأم لو زاد السحب. يجب أن تاكل الأم وتشرب وتستريح أكثر. وهذا أمر صعب بالنسبة لمعظم الأمهات. ربما تستطيع امرأة أخرى أن ترضعه من ثديها. اعط الأم الكلوربرومازين (٥٠ ملغ ٣ مرات يوميا لمدة عشرة أيام). يساعد هذا على زيادة إدرار اللبن. قد تستطيع الأم أحيانا أن تحصل على كمية أكبر من اللبن من ثديها إذا استخدمت الشفاطة بعد الرضاعة.

## الرضاعة الاصطناعية:

التعقيم:

الغلي: اغسل الزجاجات والحلمات. استخدم عدة زجاجات وإناء له غطاء. قم بغلي الزجاجات والحلمات. صف الماء واترك الزجاجات في الإناء المغطى حتى تحتاج إليها.

الهيبيكلوريت: استخدم أي مبيض هيبيكلوريت منزلي. غط الزجاجات بالماء في وعاء بلاستيك.

أضف ملعقتي شاي (١٠ ملل) من المبيض إلى كل لتر ماء.

اغسل الزجاجات والحلمات بالفرشاة بعد كل رضعة.

ضع الزجاجات والحلمات في محلول الهيبيكلوريت وأفرغها من فقاعات الهواء. اشرك الزجاجات والحلمات في المحلول لمدة ساعة على الأقل، أو حتى موعد الرضعة التالية. عند الرضعة التالية اغسل بيديك. اسكب المحلول من الزجاجات وجهر بها الرضعة. لا داعي لشطف الزجاجات من الهيبيكلوريت.

جهاز كمية جديدة من المحلول كل يوم.

## الإرضاع:

إذا كان لدى الأم بعض اللبن من الثدي، دع الطفل يرضعه قبل الرضعة الاصطناعية، لأن هذا القدر القليل يفيد.

استخدم ماء مغلياً وفناجين وملاعق أو زجاجات مغلية استخدم لبن البقر المغلي حديثاً أو أرخص نوع من مسحوق اللبن كامل الدسم. يمكنك استخدام اللبن المبخر. لا تستخدم اللبن المكثف لاحتوائه على نسبة كبيرة من السكر. لا تستخدم اللبن المقشود لأنه لا يحتوي على الدهون.

استخدم الألبان الحيوانية: يمكنك جعل اللبن الحيواني قريب الشبه بلبن الأم بهذه الطريقة. اخلط ثلاثة مقادير من لبن البقر أو الماعز مع مقدار من الماء المغلي. اخلط مقداراً من لبن الجاموس مع مقدار من الماء المغلي. أضف ملعقة شاي مملوءة جيداً بالسكر إلى كل فنجان لبن.

استخدم مسحوق اللبن كامل الدسم: أضف سبع ملاعق شاي مسطحة من مسحوق اللبن إلى فنجان من الماء

المغلي بعد تبريده. امزج جيداً باستخدام الشوكة، وأضف ملعقة شاي ممتلئة بالسكر لكل قذح لبن. لا تجعل الرضعة مركزة أكثر من اللازم لأن هذا يؤذي الطفل. ولا تخفف الرضعة أكثر من اللازم لأن هذا يؤثر على النمو.

اعط الطفل بضع ملاعق من عصير الفواكه (فيتامين ج) يومياً لوقايته من الاسقربوط.

## بعض النقاط الهامة:

ابدا إعطاء العصائد في الشهر الرابع. حاول وقف استخدام زجاجة الرضاعة واستعض عنها بالفنجان والملعقة في أسرع وقت ممكن.

علم الأمهات أن يشترين كمية من اللبن تكفي الشهر كله. يحتاج حديث الولادة إلى ٢ كغ من اللبن شهرياً. ويحتاج ابن أربعة أشهر إلى ٣ كغ.

إن لم تكن الأم تستطيع أن تغلي زجاجة الرضاعة بعد كل رضعة، اطلب إليها أن تغسلها وتضعها مقلوبة على فوهتها حتى يتصلى الماء.

أفرغ زجاجة الرضاعة وعقمها بعد كل رضعة.

لا تضع الدواء للطفل في زجاجة الرضاعة.

زجاجات الرضاعة الزجاجية أفضل من البلاستيك.

لا تضع الرضعة في ترموس حافظ للحرارة.

يجب أن يكون اتساع ثقب الحلمة كافياً. اقلب

الزجاجة. يجب أن يكون تنفق اللبن منها مستمراً على هيئة نقاط متلاحقة.

## لا تصنع رضعة مركزة أو مخففة أكثر من اللازم.

٢٦-١٥ ب كمية اللبن التي يحتاجها الطفل الذي يتغذى اصطناعياً:

إذا كان الطفل الذي يرضع الثدي يرضع جيداً ويبدو مكتمل الصحة وينام جيداً بين الرضعات، فمعنى هذا أنه يحصل على كفايته. ولكن إذا تغذى الطفل اصطناعياً فيجب أن تعرف كمية اللبن التي يجب أن يحصل عليها.

يحتاج الرضيع من سن ٧ أيام (٢ كغ) إلى ١٥٠ ملل من اللبن كل ٢٤ ساعة عن كل كيلو من وزنه. يسه الفنجان العادي حوالي ٢٠٠ ملل، أي أن ١٥٠ ملل تعني

## أربع طرق لإطعام الرضيع



١٦-٢٦



١٥-٢٦ أ ب

الشكل ٢٩ - ١٧ أربع طرق لإطعام الرضيع

٣/٤ فنجان. ويحتاج الأطفال الأكبر سناً إلى خمس رضعات يومية. في حين يحتاج الأطفال ضئيلو الحجم إلى ست رضعات، وربما سبع أو ثماني رضعات.

انقسم إجمالي الكمية التي يحتاجها على عدد الرضعات، وأعط الرضعات كل ثلاث أو أربع ساعات. وهكذا فإن الطفل الذي يزن ٣ كغ يحتاج إلى  $١٥٠ \times ٣ = ٤٥٠$  ملل من اللبن يوميا. ويحتاج في كل رضعة إلى  $٩٠ \div ٤٥٠ = ٠.٢٥$  ملل، أي حوالي نصف فنجان. ولكن من الصعب قياس الكمية بالضبط. والواقع أن الطفل لا يرضع كثيراً في الأيام القليلة الأولى. فقد يرضع نصف هذه الكمية. دعه يرضع الكمية التي يريدها.

## كمية اللبن:

كم مرة: ارضع الطفل خمس مرات يوميا (٦، ٧، ٨ رضعات للطفل ضئيل الحجم).

الفنجان والملقة: أعط حديث الولادة نصف فنجان لبن في كل رضعة. وأعط ابن الخمسة أشهر فنجاناً في كل رضعة.

زجاجة الرضاعة: أعطه ٣٠ ملل في كل رضعة عن كل كيلو من وزنه. فالطفل الذي يزن ٧ كغ مثلاً يحتاج إلى  $٣٠ \times ٧ = ٢١٠$  ملل في كل رضعة.

## يحتاج الطفل الذي يرضع بالزجاجة إلى ١٥٠ ملل/كغ/يوماً

### ٢٦ - ١٦ متى يحتاج الطفل إلى الماء الإضافي؟

الطفل الذي يتغذى بالثدي: لا يحتاج إلى الماء إلا إذا كان الجو حاراً شديداً الحرارة، أو إذا أصيب بالحمى (٢٦ - ٣٠) أو القيء (٢٦ - ٢٧) أو الإسهال (٢٦ - ٢٢) أو اليرقان (٢٦ - ٢٣). وإذا شرب الطفل كمية كبيرة من الماء فقد لا يرغب في الرضاعة. لو احتاج الطفل إلى ماء إضافي، أعطه ماء مغلياً بعد الرضعة، أو إذا بكى بين الرضعات.

الطفل الذي يتغذى اصطناعياً: يحتوي مسحوق اللبن العادي كامل البسم على أملاح أكثر من لبن الأم. ويفرز الطفل هذه الأملاح مع البول. ولهذا يجب أن يتناول الماء بوفرة. أعطه الماء بين الرضعات. وللماء أهمية خاصة حين يكون الجو حاراً أو إذا كان الطفل محموماً. وهناك

## أربع طرق إضافية لإطعام الرضيع

### ٥ بالقطارة

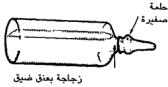


أنبوب مطاطي

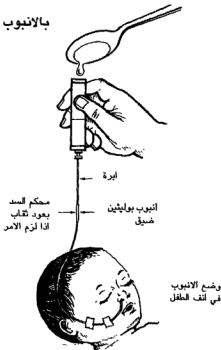
### ٦ بفتيلة قطنية



### ٧ بحلمة صغيرة



### ٨ بالأنبوب



الشكل ٢٦ = ١٨ أربع طرق إضافية لإطعام الرضيع

أنواع خاصة من اللبن الأطفال تحتوي على نسبة أقل من الملح. لكن ثمنها غال بالنسبة لمعظم الأمهات.

يتعرض الطفل للخطر إذا لم يتناول كفايته من الماء وكانت الرضعات مركزة أكثر من اللازم. وذلك لأنه يتناول كميات كبيرة من الأملاح ولا يشرب سوائل كافية حتى يفرزها مع البول. وقد يصاب بجفاف ارتفاع الصوديوم في الدم المصحوب بالتشنجات (٩ - ١٨).

## يحتاج الطفل الذي يتغذى اصطناعياً إلى ماء إضافي

٢٦ - ١٧ قلة لبن الأم وعجزها مايا عن شراء اللبن الاصطناعي:

ماذا عسى مثل هذه الأم أن تفعل؟ لنصحها بأن تجعل الطفل يرضع كل اللبن الذي يستطيع أخذه من ثديها. ويجب أن تتغذى الأم جيداً وتشرب السوائل بكثرة حتى يزداد لبنها. قل لها أن تقدم له العصيدة اللينة مرة أو مرتين في اليوم. ويمكن أن تزيد المعدل إذا لم يكن لديها لبن مطلقاً. تصنع العصيدة من الحبوب الناعمة المضاف إليه الأطعمة البروتينية، كالقول المصفي أو البيض.

ليست هذه بأفضل الطرق لتغذية الطفل، لكنها أفضل من الرضاعة الاصطناعية السيئة. يجب أن يبدأ الطفل تناول العصيدة في الشهر الرابع. ولكن يمكن التذكير بها إذا اقتضى الأمر. والحبوب الرئيسية الجيدة، كالأرز والذرة والقمح أفضل في إعداد العصائد من الموز أو البطاطا مثلاً (٤-٣).

### ٢٦ - ١٨ ثماني طرق لإطعام الطفل:

بعض هذه الطرق أنسب للأطفال الأكبر سناً، وبعضها أنسب للأطفال الأصغر. استخدم أنسب الطرق. أعط حديث الولادة الطعام بكميات قليلة. لو دفعت الأم الطعام في فم الطفل فقد يشرق.

### ثماني طرق لإطعام حديث الولادة العاجز عن الرضاعة:

أولاً - بالمعلقة والفنجان: يجب تعقيم المعلقة والفنجان (٨ - ٦). إذا تعذر ذلك فيجب أن تغسلهما وتجففهما جيداً وتتركهما في الشمس.

ثانياً - من إيريقي له شفة مدبية: تصلح هذه الطريقة

الأنبوب من جراء نفسه دون أن تدفعه بمكبس المحقنة.

إذا قشط الطفل (٢٦-٢٧) اعطه رضعات أصغر مقسمة على مرات أكثر.

يمكن لبعض الأمهات تعلم تغذية أطفالهن بالأنبوب (١٨-١٦). هل لدى الأم أية وسيلة؟

### لا تجعل الطفل يغص

٢٦ - ١٩ الطفل الذي لا يمص الحلمة: ١٩-٢٦

قد لا يبدأ الطفل مص الحلمة. ويرجع هذا إلى أسباب خاصة به، وأخرى راجعة للأم.

الطفل الذي لا يبدأ الرضاعة:

التشخيص: خاصة بالطفل، ضالّة الحجم (٢٦-٢٢)؟ الإعياء بعد الولادة المتعسرة (٢٦-٦) الحنك الأفلج (٢٦-٥١)؟

خاصة بالأم: هل الصدر منتفخ باللبن (٢٦-١٠)؟ هل الحلمات مسطحة (٢٦-٩)؟

العلاج: عالّج أي مسبب تستدل عليه. علّم الأم اعتصار لبنها، وساعدها على إعطائه لطفلها بإحدى الطرق المذكورة بالقسم ٢٦-١٨. تأكد أنه يحس بالفء.

٢٦ - ٢٠ التوقف عن الرضاعة: ٢٠-٢٦

قد يتوقف الطفل عن الرضاعة بعد أن كان يرضع بطريقة طبيعية، أو قد يمص الثدي بضعف، والتوقف عن مص الثدي يمكن أن ينتج عن ثلاثة أشياء: ١ - بعض مصاعب التغذية البسيطة (أكثر الأسباب شيوعاً)؛ ٢ - مرض في الأنف أو الفم أو الحلق؛ ٣ - مرض عام خطير كالتهانوس أو التسمم الموي أو الالتهاب الرئوي (أقل الأسباب شيوعاً).

الطفل الذي يتوقف عن الرضاعة:

الخلفية والفحص:

مصاعب التغذية البسيطة: الطفل غير معتل.

انتفاخ الثدي باللبن (٢٦-١٠)؟ اللبن يتدفق

مع الرضع الصغار. فالطفل الصغير لا يستطيع أن يمص اللبن بمقدمة فمه. وشقة الإبريق تدخل اللبن داخل فمه وتسهل عليه الشرب.

ثالثاً. بلعقة أطفال خاصة: وهي تشبه الإبريق ولكنها أفضل، لأن شفثها أطول.

رابعاً. اعتصار لبن الثدي في فم الرضيع: تعتصر بعض الأمهات الثدي في فم الرضيع. إذا كان الطفل شديد الضعف لدرجة أن تدفق اللبن قد يجعله يشرق، فإن الأم تعتصر الحلمة وهي موجهة إلى أعلى.

خامساً. بالقطارة: تصلح هذه الطريقة للأطفال الصغار جداً. اصنع القطارة من أنبوب مطاطي رفيع. قطر بضع قطرات في المرة تحت لسان الطفل.

يجب غسل القطارة وغليها بعد حل أجزاءها قبل كل استخدام.

سادساً. باستخدام فتيلة قطنية: ابرم قطعة صغيرة من قماش قطني واغسها في اللبن ثم دع الطفل يمتصها وكرر العملية. اعطه قطرة في كل مرة إذا اقتضى الأمر.

سابعاً - من زجاجة لها حلمة خاصة صغيرة: ربما يستطيع المولود الضئيل العاجز عن مص الحلمة العادية أن يرضع حلمة صغيرة. يمكن استخدام حلمة القطارة المبيّنة في الصورة رقم (٥) في الشكل ٢٦=١٨، بعد نظفها. لا يمكن تركيب مثل هذه الحلمة على زجاجة رضاعة عادية. لهذا يجب استخدام زجاجة عنقها اضيق. تأكد أن الأم تغسل الزجاجة والحلمة وتغليهما بعد كل رضعة.

ثامناً. التغذية بالأنبوب: يمكن أن تجد هذه الطريقة في القسم ٩-٢٤. جهّز أنبوباً من البلاستيك ومحقنة وإبرة مناسبة، وقم بغليها.

قص قطعة من الأنبوب حسب طول المسافة بين عيني الطفل وأسفل صدره، وثبت الإبرة في طرفها. إذا كان الأنبوب واسعاً، لينه فوق لهب واضغطه حول الإبرة (٩=١٧). ادخل طرف الأنبوب الآخر برفق في أنف الطفل حتى يصل إلى معدته. انظر في فمه حتى تتأكد أن الأنبوب لم يثخن وينحشر في الحلق.

لجر الاختبارات المذكورة في القسم ٩-٢٤ للتأكد أن الأنبوب يدخل المعدة. إن نزل اللبن في الحنجرة بطريق الخطأ، فقد تؤدي بحياة الطفل.

صب اللبن في اسطوانة الحقنة ودعه يقطر خلال

## اطعام الطفل بالفنجان والملعقة أفضل من ارضاعه بالزجاجة



الشكل ٢٦- ١٩ اطعام الطفل بالفنجان والملعقة أفضل من ارضاعه بالزجاجة

بسرعة لدرجة أن الطفل يغص. انصح الأم أن تشفط بعض اللبن من ثديها قبل إرضاعه.

هل يرضع الطفل من الزجاجة ويرفض الثدي؟ اوقف رضاعة الزجاجة وسرعان ما يرضع الثدي.

الأنف والطق: نزلة برد (٨-٧)؟ القلاع (١٨-٥)؟

مرض خطير: هل توجد علامات عدوى قححية حادة؟

تسمم دموي جرثومي (٢٦-٢٤)، أو التهاب رئوي (٢٦-٢٦)؟

هل الياقوخ متورم (التهاب سحائي (١٥-٢٦)؟ جفاف (٢٦-٣٢)؟ اصفرار (٢٦-٢٣)؟

هل سبب التيتانوس تقلصات في عضلاته حتى أنه لا يستطيع أن يفتح فمه ليرضع (٢٦-٣٧)؟ يبدأ التيتانوس عادة بين اليومين الرابع والرابع عشر من عمر المولود.

قس حرارته. هل هناك حمى؟ أو انخفاض شديد في الحرارة (٢٦-٢٥)؟

العلاج: عالج أي مسبب تتوصل إليه. إذا كان الأنف

مسنوباً نظفه بقطعة قطن أو محقنة كاوتشوك (٣=١٨) أو بالشفط (٢=٧).

قم بتغذيته بانبوب إذا اقتضى الأمر (٢٦-١٨). ودع الأم تشفط لبنها.

إذا كان هناك أي سبب خطير أرسله إلى المستشفى.

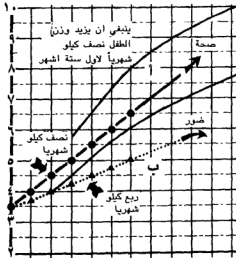
التناول حين يتعذر التشخيص: إذا لم يكن الطفل بخير، عالجه من التسمم الدموي الجرثومي (٢٦-٢٤).

## عدم الرضاعة علامة خطيرة. السؤال الهام هو «هل يرضع بطريقة طبيعية؟»

٢٦ - ٢١ حين لا يزداد وزن الرضيع:

ينقص وزن كثير من المواليد الأصحاء خلال الأيام القليلة الأولى من حياتهم. فهم يفرزون البول والبراز ولا يشربون من اللبن إلا القليل، وقد لا يسترد المولود وزنه عند الولادة قبل عشرة أيام. ولكن الطفل الذي يرضع رضاعة طبيعية بالقدر الذي يريده والمدة التي يريدها

### وزنه لا يزداد



الشكل ٢٦- ١٩ ب وزنه لا يزداد

السفلى ثم يرتفع بعد ذلك. ويكون الطفل ضئيلا لكنه متكامل الصحة.

إذا تعذر تناول، اعطه رضعة إضافية من اللبن الحيواني والعصيدة (٧-٢). على أن تقدمها إليه بعد أن يرضع من ثدي أمه.  
هل لدى الأم أية أسئلة؟

#### ٢٢ - ٢٢: للطفل الذي يولد ضئيلا:

عادة ما يكون الأطفال الذين يزيد وزنهم على ٢ كلغ أقوياء. أما من يقل وزنهم عن هذا فهم في حاجة إلى رعاية خاصة.

هناك سببان لضعف المولود. إما أن يكون مبشرا، أي أنه ولد مبكرا عن موعده (قبل ٢٧ أسبوعا). أو أن يكون قد ولد في الموعد المحدد، ولكنه لم يحصل على التغذية المناسبة في رحم الأم. ويسمى في هذه الحالة ضئيلا بالنسبة لسنه. وقد يكون الطفل ضئيلا بسبب الأمرين معا

#### ٢١ - ٢٦: يمكننا عادة أن ننشخص ما إذا كان الطفل مبشرا أو ضئيلا بالنسبة لسنه، من خلال فحص كعبيه وصدره وأذنيه. يواجه هذان النوعان من المواليد متاعب مختلفة ويحتاجان إلى علاج مختلف.

الطفل الضئيل المولود في موعده: هؤلاء الأطفال لم يتغذوا جيدا في رحم الأم، إما لأن الملاريا أثرت على مشيتمهم، أو لأن الأم كانت سيئة التغذية أثناء الحمل. وقد يولد الطفل ضئيلا لأن الأم كانت تدخن بكثرة أو لأن الحمل واجه بعض المتاعب (التشنج قبل الولادة أو النزيف قبل الولادة). ويمكننا إعطاء الأم الحامل عقاقير للوقاية من الملاريا. كما يمكن أن نعلمها أن تتغذى جيدا أثناء الحمل، وخاصة في الأشهر القليلة الأخيرة. ومن المهم جدا أن نتجنب ولادة الأطفال ضئيلي الحجم. لأنهم سرعان ما يلقون حتفهم بعد الولادة أو يتعرضون للمرض أكثر من غيرهم.

هؤلاء الأطفال لا يبداون بالتنفس وحدهم في الغالب عند ولادتهم ويحتاجون إلى تنفس صناعي. لكن تنفسهم ينتظم بعد ذلك. وكثيرا ما يصيبهم تندي السكر الذي يسبب التشنجات. وحيث أنهم ناقصو التغذية فهم يحتاجون إلى لبن كثير. ويمكنهم الحصول على هذا اللبن وحدهم إذا كانوا يرضعون. ولكن إذا تمت تغذيتهم من خلال أنبوب، فيجب إعطائهم كمية إضافية من اللبن.

يختلف الطفل المولود ضئيل الحجم عن الطفل المبشّر.

ينقص وزنه بنسبة أقل. وغالبا ما يسترد وزنه بحلول اليوم السابع. وكل هذا طبيعي. لا تقلق إلا إذا نقص وزن المولود بنسبة ١٠ ٪ مما كان عند الولادة. يزداد وزن الطفل السليم بمقدار ١/٢ كلغ في الشهر لمدة ستة أشهر، بعد مرور الأيام العشرة الأولى. وقد حدث ذلك للطفل «ا» في الشكل ٢٦=١٩ ب وارتفع إلى مستوى الطريق إلى الصحة. أما الطفل ب فلم يزد وزنه إلا بمقدار حوالي ١/٤ كلغ في الشهر، وسرعان ما أصابه الضور. راقب منحني وزن الطفل جيدا، لأن عدم النمو بطريقة طبيعية يعد أمرا خطيرا بالنسبة للرضع. وتقل الخطورة بعد الشهر التاسع. شخص سبب عدم زيادة الوزن في مرحلة مبكرة.

### يزيد وزن الطفل السليم نصف كيلو شهريا خلال الأشهر الستة الأولى

#### عدم زيادة الوزن:

إذا لم يكن يرضع جيدا ارجع إلى القسم ٢٦ - ٢٠. إذا كان ينام بعد الرضعة، ولكنه يصحو بعد قليل ويبكي، فالأرجح أنه لا يحصل على كفايته من اللبن. ارجع إلى القسم ٢٦ - ١٤.

صعوبات الرضاعة الاصطناعية: هل يرضع اللبن المناسب بكميات مناسبة وبالطريقة المناسبة (ت ٨-١، ٢٦-١٥، ٢٦-١٥ ب)؟

صعوبات الرضاعة الطبيعية: هل يتناول عددا كافيا من الرضعات (٣=٤ رضعات على الأقل) وهل مدة الرضعة كافية (عشر دقائق من كل ثدي)؟

بسبب الأغذية الأخرى: هل يتناول أغذية أخرى كالعوز مثلا، أو سوائل أخرى، كالشاي، لا تساعد على النمو؟ قد تفقده هذه الأغذية شهيتته للرضاعة.

التشوهات: افحصه بعناية (٢٦-٤). هل الحنك ملفوج (٢٦-٥١)؟ هل هناك إصابة حدثت أثناء الولادة (٢٦-٩)؟

التناول حين يتعذر التشخيص: راقب منحني نموه جيدا لمدة بضعة أسابيع هل يزيد بنسبة ١/٢ كلغ شهريا؟ أحيانا ما يكون منحني نمو الطفل تحت الخط

فالطفل الضئيل الذي يتم ٢٩ أسبوعا في الرحم يبدو كعب قدمه مجعدا، ويزيد قطر دائرة ثديه عن ٥ مم، كما توجد في أذنيه غضاريف يمكن أن تحسبها بيينا.

## تجنب ولادة أطفال ضئيلي الحجم

**الأطفال المبتسرون:** هؤلاء الموليد كعوبهم خالية من التجاعيد، ودائرة الثدي الدائكة يقل قطرها عن ٥ مم، ولا توجد غضاريف في أذانهم.

**إذا كان شديد الضعف، إطعمه خلال أنبوب**



الشكل ٢٦ - ٢٠ إذا كان شديد الضعف، اطعمه خلال أنبوب

ويواجه المبتسرون كل المتاعب التي يواجهها أي طفل حديث الولادة، ولكن بصورة أكثر صعوبة. فحجم هؤلاء الأطفال أصغر من أن يسمح لهم بحياة طبيعية خارج الرحم. والبيكتريا التي لا تستطيع غزو أجسام البالغين يمكن أن تصيبهم بسهولة. وجلد هؤلاء الأطفال رقيق وياض، ولا توجد تحته شحوم تغني الجسم. ويحتاج هؤلاء الأطفال إلى غذاء وفير لأنهم ينمون بسرعة. لكن رضاعتهم للثدي ضعيفة ومعداتهم صغيرة، وبالتالي فهم يجدون صعوبة في رضاعة كمية كافية من اللبن. ومن السهل أن يتدفق اللبن إلى رئتيهم، ولكنهم لا يقرون على السعال لطرده. فضلا عن هذا فهم يجدون صعوبة في التنفس. كما أنهم يعانون نقصا في الحديد اللازم لإنتاج الهيموجلوبين، ومن ثم فهم يصابون بالأنيميا (٢٢-١). والأوعية الدموية للأطفال المبتسرين ضعيفة ولهذا فمن السهل أن تنزف. وكثيرا ما يصيبهم الاصفرار، الذي يعد أخطر في حالتهم مما هو في حالة الأطفال الأكبر حجما. وعضلات هؤلاء الأطفال رخوة. وهم ينامون ممدودي

الأيدي والأرجل بدلا من ثنيها كما في حالة الطفل الطبيعي.

ورغم أن المستشفيات تملك الإمكانيات لمساعدة هؤلاء الأطفال إلا أن عددا كبيرا منهم يموت. كما أن معظمهم يموتون في المستشفيات سببة الإعدام.

ويمكننا مساعدة الأم على العناية بالطفل ضئيل الحجم في البيت، حيث يكون في مأمن أكثر من المستشفى. والأرجح أن هذا الطفل سيعيش لو أحسنا إعلامه وتدفئته ووقايته من العدوى.

**الطفل الذي يقل وزنه عن ٢ كلغ:**

الولادة: اشفط فمه برحص شديد. احقنه في العضل بواحد ملغ فيتامين ك. افحص كعبيه وتحسس صدره وأذنيه.

الطفل ضئيل الحجم: ستجد كعبيه مجعدين، ودائرة صدره قطرها أكثر من ٥ مم. ويمكنك أن تحس بشيء صلب (غضروف) عند حواف الأذنين.

قد يحتاج إلى تنفس صناعي، بعد أن يبدأ التنفس فسوف ينظم فيه.

الطفل المبتسر: لا توجد تجاعيد على الكعبين او غضاريف في الأذنين. ودائرة الصدر تقل عن ٥ مم.

الأرجح أنه سيبدأ التنفس بمفرده، لكنه قد يتوقف عنه. لذا لاحظ به بدقة. لو توقف التنفس اشفط الفم بسرعة. والأغلب أنه سيعود إلى التنفس.

الاستحمام: لا تحمم الطفل ضئيل الحجم. امسح جسمه بالقطن. زنه برفق وبسرعة. ضعه على أحد جانبيه وقلل من تحريكه قدر المستطاع.

الدواء: دفته جيدا. انقل القسم ٢٦ - ٢٥.

تجنب العدوى: اغسل يديك دائما قبل أن تلمس مولودا ضئيل الحجم، وخاصة لو كنت قد لمست مولودا آخر لتوك. لا تنس هذا حتى ولو كان الماء نائرا. من السهل أن ينقل العاملون بالوحدات الصحية الجراثيم من طفل إلى آخر.

التغذية: دع الطفل الضئيل يرضع بمجرد ولادته. لا تؤخر الرضعة عن الطفل المبتسر لأنه يمكن أن يصاب بانخفاض سكر الدم (٢٦ - ٤٢). ارفع رأسه قليلا لمدة ربع ساعة بعد الرضعة حتى يصعب خروج اللبن من معيته.

٢٦ - ٢٣ «اصفرار البشرة والعينين» - اليرقان: ٢٣-٢٦

أحيانا ما يعجز كبد المولود عن إفراز المرة الكافية في كيس المرارة (٢٢ - ١٠). وبالتالي تظل المرة في الدم وتجعل لون الطفل اصفر. يؤدي اليرقان الشديد مخ الطفل ولذلك فهو خطير.

### المولود الصغير نسبة الى عمره



القحص: افحص صلابة عين الطفل، فالاصفرار يظهر فيها أولا. وحين تشتد الحالة تكتسي البشرة بالصفرة.

شد جلده بين اصبعين. هذا يجعل الدم يهرب ويتيح لك رؤية الاصفرار بوضوح. ويؤدي اليرقان البسيط إلى اصفرار بشرة الراس فقط. وباشتداد

دع الطفل الضئيل يحاول ان يرضع الثدي. إن لم يستطع، اطعمه بإحدى الطرق الميمنة في القسم ٢٦ - ١٨. إذا كانت رعايته تتم في البيت، فقد تكون القفطارة افضل وسيلة. إذا كان شديد الضعف، اطعمه خلال أنبوب. حاول أن تغير الأنبوب بعد ثلاثة ايام. ولكن يمكن إبقاؤه بالأنف لمدة اسبوع.

الطفل المبتسر: اعطه لبن الصبر المعصّر كل ساعتين (٨ مرات يوميا) بهذه الطريقة: -

الوزن	الرضعة اول يوم	رَد الرضعة	القصي رَضْعَة
	كل يوم	في اليوم العاشر	
اقل من ١٤٠٠ غم	٤ مل	٤ مل	٤٠ مل
١٤٠٠ - ١٨٠٠ غم	٦ مل	٦ مل	٦٠ مل
اكثر من ١٨٠٠ غم	٨ مل	٨ مل	٨٠ مل

مثال: يحتاج الطفل المبتسر الذي يزن ١٦٠٠ غم إلى ثماني رضعات مقدار الواحدة ٦ ملل في اليوم الأول. ويحتاج في اليوم الثاني إلى  $٦+٦=١٢$  ملل. وفي الثالث إلى  $٦+١٢=١٨$  ملل. وفي اليوم العاشر إلى ٦٠ ملل.

الطفل الذي يولد ضئيلا: يحتاج إلى كمية اكبر من اللبن. اعطه ضعف المقدار (٨، ١٢، أو ١٦ ملل) في اليوم الأول. ومن اليوم الثاني فصاعدا اعطه نفس الزيادة المذكورة عالية.

مثال: يحتاج الطفل الضئيل الذي يزن ١٦٠٠ غم إلى ٨ رضعات مقدار الواحدة ١٢ ملل في اليوم الأول. ويحتاج في اليوم الثاني إلى  $٦+١٢=١٨$  ملل. وفي العاشر إلى ٦٠ ملل.

إذا كنت تطعم الطفل خلال أنبوب، استخدم محقنة لقياس اللبن. وإذا تقيا قلل كميات الرضعات وزد عددها.

ما إن يبلغ الطفل ضئيل الحجم اسبوعا، اعطه نصف قرص فيتامين مخلوط يوميا. وحين يبلغ اسبوعين، اعطه حقنة من ٢ ملل من دكستران الحديد، أو نقطة واحدة من مزيج الحديد (٣-٣٣) يوميا. هذا يقيه الأنيميا. اعطه نقطة إضافية يوميا حتى يحصل على ٥ نقط مرتين يوميا. استمر في هذا حتى يبدأ تناول الأطعمة المخلوطة.

اغسل يديك دائما قبل إمساك المولود

**الاصفرار بعد اليوم الخامس:** كثيرا ما لا يزول الاصفرار الطبيعي بعد اليوم الخامس. وليس هذا بالامر الخطر. ولكن إذا كان الاصفرار الذي ظهر قبل اليوم الخامس يزداد سوءاً بعد اليوم السابع، فهو اصفرار خطر. كما أن الاصفرار الذي يبدأ بعد اليوم الخامس، وخاصة بعد اليوم السابع، يعد خطراً أيضاً. وقد يكون ناتجاً عن التسمم الدموي الجرثومي. ابحث عن علامات العدوى، وخاصة تقبح السرة.

### لو بدأ الاصفرار بعد اليوم الخامس، ابحث عن علامات العدوى.

#### اليرقان:

ما مدى خطورته: كم كان عمره حين بدأ الاصفرار؟ (الاصفرار خطر إذا بدأ خلال الـ ٢٤ ساعة الأولى. ولكنك في الأغلب لا ترى الطفل في اليوم الأول. ومن ثم فلن تعرف متى بدأ الاصفرار). ابحث عن الاصفرار في الجبهة والصدر والبطن والركبتين والقدمين. (كلما امتد الاصفرار إلى أسفل كان أشد وطأة).

هل يتحسن الاصفرار أم يزداد؟ (إذا كان يتحسن فالأرجح أنه ليس خطيراً).

هل هناك نعاس؟ ضعف في الرضاعة؟ ارتخاء أو قوة مفرطة في العضلات؟ ردود فعل ضعيفة (٢٦-٤)؟ حركات غير طبيعية؟ شحوب؟ (كل هذه علامات خطرة في الطفل المصاب باليرقان).

أمر مصاب عدوى: بؤرة قيحية بالجلد؟ صديد على السرة (٢٦-٣٤)؟ علامات أخرى للتسمم الدموي الجرثومي، كالقيء أو التشنجات؟ (٢٦-٢٤).

انخفاض مفرط في الحرارة؟ (٢٦-٢٥). تناول: إذا كان الاصفرار شديداً بدرجة خطيرة، انقله إلى المستشفى.

العلاج: إذا كان هناك احتمال وجود تسمم دموي جرثومي فعالجه (٢٦-٢٤).

يتم إفراز حمرة المرة في البول، لهذا احرص على إعطائه السوائل بوفرة. إذا كان نعساناً ولا يرضع

اليرقان تمتد الصفرة إلى الجسم. ابحث عن الاصفرار في الجبهة والصدر والبطن والركبتين والقدمين. إذا كان الاصفرار ممتداً حتى الركبتين فالحالة خطيرة. وامتداد الاصفرار إلى القدمين أشد خطورة.

يصاب حوالي نصف كل الأطفال بالاصفرار البسيط بين اليومين الثاني والخامس من حياتهم. ويسمى هذا بالاصفرار الفسيولوجي (الطبيعي)، ولا يحتاج إلى علاج.

ويعد اليرقان خطراً إذا بدأ مبكراً، إذا امتد إلى العمق، أو إذا استمر أكثر من أسبوعين. كما أنه يعد خطراً إذا صاحبه أعراض مثل النعاس وعدم الرضاعة.

**الاصفرار خلال الأربع والعشرين ساعة الأولى:** عادة ما يكون خطراً. وتنتج الحالة عن سرعة انحلال خلايا الدم الحمراء، مما يسبب الأنيميا. ويكون الطفل حينئذ مصاباً بمرض يمرر الخلايا الحمراء للطفل حديث الولادة. ويحتاج هذا الطفل إلى علاج عاجل بالمستشفى.

**الاصفرار بين اليومين الثاني والخامس:** عادة ما يكون طبيعياً وغير خطراً. وقد يستغرق زوال الاصفرار أسبوعين. لكنه قد يزداد سوءاً ويضر مخ المولود. تجنب هذا من خلال إغذاء الطفل الضئيل لبن الثدي الكاف، أو باستخدام الثدي إذا اقتضى الأمر (٢٦-١٨). إذا اشتد اليرقان، انقله إلى المستشفى.

### الوقاية من العدوى عن طريق غسل اليدين



إغسل يديك قبل لمس المولود

الشكل ٢٦ - ٢١: وقاية من العدوى عن طريق غسل اليدين

## طفل مصاب باليرقان



الشكل ٢٦ - ٢٢ طفل مصاب باليرقان

إن البكتريا المعقبة لا تهاجم الجنين داخل الرحم، ولا أثناء الولادة الطبيعية. والواقع أنها لا تصل إلى المولود قبل ولادته إلا إذا انفجرت جيب الميأه الأمامي قبل الولادة بعدة ساعات (٢٦ - ٢). وبعد ولادة الطفل، تحتاج البكتريا إلى يوم أو يومين حتى تنمو في جسمه. ولهذا يشيع التسمم الدموي أكثر بعد اليوم الثاني، وخلال الشهر الأول من العمر.

## الشهر الأول هو أخطر فترات الإصابة بالتسمم الدموي

يحمل العامل في الوحدة الصحية الجراثيم على يديه وفي حلقه وأنفه. ويمكن أن تسبب هذه الجراثيم التسمم الدموي. كما أن الأتوات والمناديل الملوثة تنقل الجراثيم من طفل إلى آخر. وترتفع نسبة الخطورة حين يكون عدد المواليد كبيراً. لذا اغسل يديك وجففيهما بمنشفة نظيفة قبل أن تلمس الطفل. وإذا كنت مصاباً بأي إصابة جلدية ولو صغيرة، فمن الأفضل ألا تقوم على رعاية الأطفال.

تختلف علامات العدوى في المولود الحديث عنها في الطفل الأكبر سناً. فالرضيع يمكن أن يكون شاحباً بدرجة غير طبيعية أو نعساناً. وقد لا يمض الثدي جيداً. وقد ينتفخ بطنه أو يصاب بالإسهال أو القيء أو الاصفرار أو التشنجات أو نوبات الزرقة. وليس من السهل على حديث الولادة أن يحتفظ بحرارة جسمه عند ٣٧°م. ولا يستطيع أيضاً أن يدق نفسه إلى درجة الحمى إذا أصابته عدوى. ولذا فإن الحرارة لا تقيد في التشخيص، لأنها يمكن أن تكون منخفضة أو طبيعية أو مرتفعة رغم العدوى.

يمكن أن تسبب الإصابات الناتجة عن الولادة (٢٦ - ٦) بعضاً من هذه العلامات، كالنعاس وعدم الرضاعة والتشنجات والزرقة، ولذا، فإن ظهرت هذه العلامات عند ٢٦ - ٢٤ الولادة فقد تكون ناتجة عن إصابة أثناء الولادة. أما إذا كان الطفل طبيعياً عند ولادته ثم ظهرت العلامات لاحقاً، فقد تكون ناتجة عن التسمم الدموي.

إن الكثير من الأطفال الأصحاء تظهر عليهم علامة واحدة على الأقل من علامات التسمم الدموي خلال الأسابيع الأولى من الحياة. ولكن إذا ظهرت أكثر من علامة، فالأرجح أن المولود مصاب بالتسمم الدموي.

اطعمه خلال إنبوب. اعطه محلول السكر (٢٦ - ٤٢) بالملعقة بعد أن يرضع من الثدي.

قد يفيد ٥ ملغ من الفينوباربيتون مرتين يومياً. يساعد الضوء على إزالة بعض أنواع الاصفرار. إذا تيسر ذلك فدعه يتم عارياً في مكان مشمس. لكن احرص على ألا يبرد أو يسخن أكثر من اللازم، وعلى ألا تحرقه الشمس.

## يحتاج الطفل المصاب بالاصفرار إلى سوائل كثيرة

## التسمم الدموي الجرثومي

٢٦ - ٢٤ صعوبة التشخيص:

لا يستطيع الطفل حديث الولادة أن يجارب البكتريا الضارة التي تهاجمه بسهولة. ومن المعتاد أن تبقى البكتريا فتحصره في بؤرة موضعية بالجسم في البالغين أو الأطفال الأكبر سناً. أما في المواليد فهي تنتشر بسهولة مسببة التسمم الدموي الجرثومي. وقد تسبب البكتريا هذا التسمم دون أن تسبب بؤرة موضعية في البداية.

## حديث الولادة الذي تظهر عليه عدة علامات شاذة قد يكون مصابا بالتسمم الدموي

### التسمم الدموي:

التناول:

حاول أن تنقله إلى المستشفى.

العلاج:

العقاقير المضادة للميكروبات: إذا اضطرت إلى علاجه بنفسك، اعطه الأمبيسيلين أو البنسلين والستربتوميسين. في حالة عدم وجود هؤلاء يمكن إعطاء جرعة صغيرة من النتراسيكلين (٨ ملغ/كغ أو ٦ قطرات من المزيج كل ٦ ساعات)، ولكن تذكر أنه ليس بالمضاد الحيوي الجيد للرضع، لا تستخدم إلا بنسلين البنيثامين أو البنزاثين إن لم يكن لديك شيء آخر. لا تستخدم الكلورامفينيكول حتى يتم الطفل عامه الأول. وإذا اضطرت إلى استخدامه، اعط الطفل ١/٤ ملل (٥ قطرات) من المزيج (٥ ملغ) عن كل كيلو من وزنه كل ٦ ساعات.

يحتاج الرضع إلى جرعات صغيرة، لذا يجب قياسها بدقة. والاكثار من البنسلين أو الستربتوميسين خطر. وهناك حقن كثيرة لا تناسب صغار الرضع. إذا قل عمر الطفل عن شهر، اعطه البنسلين مرتين يوميا. أما الأطفال الأكبر سنا فيمكن أن يتناولوا البنسلين أربع مرات يوميا بالجرعات المبينة في الشكل ٣ = ١٢.

البنسلين: اعطه ٣٠ ملغ/كغ من بنسلين البنزويل مرتين يوميا، ولا تزد عن هذا. إذا كان وزنه ٣ كغ، فهو يحتاج إلى ٣٠×٣ = ٩٠ ملغ مرتين يوميا. وعادة ما يخلط ١٥٠ ملغ في ١ ملل. ويحتوي ١/٢ مل على ٧٥ ملغ. ومن ثم فإن ما يزيد على ١/٢ ملل بقليل يعد الجرعة الصحيحة. أو اعطه بنسلين البروكاين (١٥٠ ملغ، ١/٢ ملل) يوميا.

مع الستربتوميسين: اعطه ٢٠ ملغ/كغ مرة يوميا. إذا كان وزنه ٣ كغ فسوف يحتاج إلى ٢٠×٣ = ٦٠ ملغ في كل جرعة. إن لم تكن لديك إلا أمبولات عبوة ١ غم، ذوب الأمبول في ١٠ ملل من الماء المعقم.

ستكون قوة العقار ١٠٠ ملغ في المليلتر الواحد.

حتى تعطى	حقن
٥٠ ملغ	٠,٥ ملل
١٠٠ ملغ	١,٠ ملل
١٥٠ ملغ	١,٥ ملل
٢٠٠ ملغ	٢,٠ ملل

أو الأمبيسيلين فقط: اعط ١٢٥ ملغ (نصف زجاجة سعة ٢٥٠ ملغ) مرتين يوميا. إذا قل وزنه عن ٢ كغ اعطه نصف الكمية.

التغذية: إذا كانت رضاعته ضعيفة، اطعمه خلال انبوب معدني (٢٦ - ١٨). احرص على إعطائه سوائل كافية.

الدفع: دفعه جيدا.

## اغسل يديك قبل أن تلمس المولود

### انخفاض الحرارة

#### ٢٦ - ٢٥ الطفل بارد الجسم:

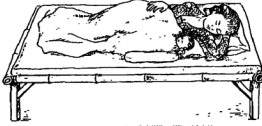
من السهل أن يبرد جسم الطفل الضئيل أو المريض، فتهبط حرارته إلى أقل من ٣٥° م (١٠ - ٤). وقد يبرد الطفل بعد الولادة بسرعة. لذا دفعه بسرعة. والغرفة الدافئة بالنسبة لنا قد تكون باردة بالنسبة للطفل. لذا ضعه في غرفة دافئة.

من السهل أن يبرد الطفل أثناء الليل. ويحسن أن تدعه يتم قريبا من أمه. كما أنه قد يبرد لو ابتل. لهذا لا تعجل بحمامه. يفقد الرضع الحرارة من رأسهم. ولهذا يحسن تدفئة رأس المولود.

الطفل البارد ضعيف ولا يرضع بقوة، ولا يزداد وزنه (٢٦ - ٢١). وقد تتورم يدها وقدماه وتبرد ويزرق لونهما. ولكن وجهه وذراعه قد تحتفظ باللون الوردي. ولو قست حرارته بميزان حرارة عادي، فقد لا يصعد الزئبق فيه. وهناك ترومتر شرطي خاص للحرارة المنخفضة يبين أن الحرارة أقل من ٣٥° م.

لو برد الطفل فإن الشحوم الموجودة تحت جلده تتصلب (التصلب الجلدي) ويودي ذلك بحياة

## ليكن الرضيع دافئا



الشكل ٢٦ - ٢٣ ليكن الرضيع دافئا

أو في حالة استنشاق الطفل للبراز داخل جسم الأم (٢٦ - ٢٩)، أو إذا كان مبتسرا.

ويتنفس الطفل بسهولة عند ولادته أحيانا، ثم يصبح التنفس غير طبيعي فيما بعد. وإذا حدث أن كان التنفس طبيعيا عند الولادة، ثم اضطرب بشكل غير طبيعي في اليوم التالي، فقد يكون مصابا بالالتهاب الرئوي.

### صعوبة التنفس:

وجود عائق بالدم أو الأنف: هل هناك دم أو لبن أو براز في الأنف أو الحلق من آثار الولادة؟ إذا كان هناك ٢٦ - ٢٥ شيء من هذا فاشفطه.

هل أنفه مسدود بالمخاط؟ قم بإزالة برفق بمحقة كاوتشوك أو قسطرة صغيرة، أو اطلب إلى الأم أن تشفطه. قد تقيد بضع قطرات من محلول الملح المعقم. ضع القطرات في أنفه ثم قم بعملية الشفط.

الالتهاب الرئوي: يبدأ هذا عادة بعد الأربع والعشرين ساعة الأولى. اعطه المضادات الحيوية التي تعطى في حالة التسمم الدموي (٢٦ - ٢٤). إذا كان مزرقا اعطه الأكسجين (٢٦ - ٦).

المبتسرون: كثيرا ما يواجهون صعوبة في التنفس. ٢٦ - ٢٦ نقلهم إلى الإسعاف.

قلق الأم: الواقع أن الرضع لا يتنفسون بانتظام كغيرهم من الأطفال الأكبر سنا. وقد لا ينتظم نفس الطفل حتى يتم عامه الأول. وقد يتنفس الطفل بضع أنفاس سريعة ثم ينتظر قليلا حتى يعود إلى التنفس. وهذا أمر طبيعي، إذا كان يرضع جيدا ولم تكن هناك علامات غير طبيعية، كسرعة التنفس والتنفس بصوت أو الانتفاخ أو الزرقعة، فمعنى هذا أنه بخير. اشرح هذا لأمه.

الطفل. وقد تنزف الرئة في بعض الأحيان ويخرج الدم من فمه.

### انخفاض الحرارة:

الدفء. يجب أن تضم الأم طفلها إلى صدرها. وهذه أسلم طريقة لتدفئة الطفل. إذا تعذر ذلك، غط الطفل بقماش ناعم وبطانية. ضع زجاجات ماء دافئة حول جنبيه دون أن تلتصقها بجسمه. ويحسن أن تلف الزجاجات في منشفة أو بطانية حتى لا تحرق الطفل. وكل ثلاث ساعات افرك نصف الماء من الزجاجات وأضف إليها الماء المغلي.

خذ الحرارة يوميا من الشرح (١٠ - ١). إذا زالت عن ٣٨ أو قلت عن ٣٦، خذ الحرارة كل أربع ساعات. إذا كانت أقل من ٣٦ م، ضع زجاجة دافئة أخرى وغطه ببطانية إضافية. إذا ارتفعت الحرارة عن ٣٨ م، ابعد إحدى الزجاجات، أو املاها بماء ساخن على فترات متباعدة.

الطعام: إذا كان عاجزا عن الرضاعة، قدم له لبن الثدي بالقطارة أو الانبوب (٢٦ - ١٨).

المضادات الحيوية: كثيرون من الأطفال منخفضي الحرارة مصابون بالتسمم الدموي أيضا. ولذلك يجب علاجهم منه (٢٦ - ٢٤).

## يموت الأطفال بسبب انخفاض الحرارة الشديد حتى في البلدان الحارة

### التنفس غير الطبيعي:

٢٦ - ٢٦ الطفل الذي لا يتنفس بطريقة طبيعية:

إن أمراض أسفل الجهاز التنفسي لا تظهر على صفار المواليد بنفس الوضوح الموجود في الأطفال الأكبر سنا. وعادة ما يصعب تشخيص مثل هذه الأمراض. ولكن فيما يلي بعض العلامات غير الطبيعية: - الزرقعة، ضجيج مع التنفس، سرعة التنفس أكثر من ٥٠ في الدقيقة، قلة التنفس عن ٣٠ مرة في الدقيقة، عدم انتظام التنفس بطريقة ملحوظة، أو التوقف عن التنفس أكثر من نصف دقيقة (نوبات انقطاع التنفس). والواقع أن للتنفس غير الطبيعي أمر عادي بعد الولادة المتعسرة أو إصابة الولادة،

## الأمراض المعوية:

٢٦ - ٢٧ القشط والقيء:

من السهل أن يخرج الأطفال اللبن من معدتهم. ويكون هذا قبيئاً خطراً في بعض الأحيان. ولكن عادة ما يكون قشطاً طبيعياً.

**القشط:** حين تمتلئ معدة الطفل، أو حين يبتلع الهواء مع اللبن، فقد يخرج بعض اللبن ثانية من فمه. وقد تبدو كمية اللبن هذه للأُم كبيرة فتقلقها كثيراً. والواقع أن القشط أمر طبيعي. وهو يعني أن الطفل رضع أكثر من حاجته. انشرج هذا للأُم وأرهما كيف تساعد الطفل على إخراج الهواء من معدته (٢٦ - ٢٦، ٢٤ = ٢٤).

**القيء:** حين يتقيأ الطفل فهو يخرج كميات كبيرة من السوائل، أكثر مما في حالة القشط. وعادة ما يكون ذلك مصحوباً بعلامات أخرى.

يمكن أن تسبب العدوى المعوية القيء، والإسهال أيضاً. كما أن تلوث السرة وتقيح الجلد والتسمم الدموي والالتهاب السحائي يمكن أن تسبب القيء أيضاً.

كما أن أي انسداد بالأعماء يمكن أن يسبب القيء. وإذا كان الانسداد قريباً من الشرج فإن البطن ينتفخ، ولا يتبرز الطفل إلا القليل، هذا إن تبرز (٢٦ - ٢٩). وإذا كان الانسداد قريباً من الفم فإن كمية البراز تكون طبيعية، ويكون انتفاخ البطن بسيطاً. وإذا كان الانسداد في المريء، تقيأ الطفل فوراً كل ما يتناوله عن طريق الفم. وعندئذ يزرق لونه، ويخرج اللعاب من فمه لأنه لا يستطيع ابتلاعه. وإذا كان طرف المعدة الأسفل ضيقاً أكثر من اللازم (البواب)، يبدأ القيء بعد حوالي شهر من الميلاد. وإذا حدث انسداد في الأعماء بعد اتصال القناة الصفراوية بها فإن القيء يكون أخضر اللون بسبب مادة البيرة.

## القيء:

هل يتقيأ الطفل أم يقشط فقط؟

القشط: عادة ما يكون السائل الخارج قليلاً. لكن وزن الطفل يزداد، ويرضع جيداً.

**القيء:** يتقيأ كمية كبيرة. وتكون هذه حالة خطيرة، إذا كان شاحباً أو مرتجفي العضلات أو كان وزنه ينقص، أو كان مصاباً بالجفاف أو لا يرضع، أو كان القيء أخضر أو أصفر أو ممخض بالدم، أو إذا انتفخ البطن، أو إذا قذف القيء إلى مسافة بعيدة، أو إذا لم يكن قد تبرز.

ماذا يسبب القيء؟

ابتلاع الغائط في حالة تبرز الطفل داخل بطن أمه: يحدث القيء خلال أول يومين فقط. ويكون بسيطاً ولا تصحبه أعراض خطيرة. اعطه محلول السكر.

إصابة الولادة أو عدم اكتمال النضج: هل يصاب بتشنجات، وهل يافوخه متورم (١٥ = ٩)؟ يتقيأ صغار الرضع بسهولة (٢٦ - ٢٢).

العدوى: الإسهال (٢٦ - ٣٢)؟ القلاع (٢٦ - ٥٥)؟ تقيح الجلد (٢٦ - ٤٧)؟ تقيح السرة (٢٦ - ٣٦)؟ علامات التسمم الدموي الأخرى (٢٦ - ٢٤)؟ الالتهاب السحائي؟

انسداد الأمعاء: قيء أخضر (انسداد الأمعاء السفلية)؟ انتفاخ البطن؟ قذف القيء إلى مسافة بعيدة (معظم حالات انسداد الأمعاء)؟ هل يتبرز (انسداد



الشكل ٢٦ = ٢٤ إخراج الهواء من طفل يرضع بالترجاجة

**الأمعاء العلوية؟** لا يتبرز (انسداد الأمعاء السفلية)؟  
افحص الشرج بإصبعك بعد تليينه بالمرهم. ربما يكون مسدودا بالبراز.

ضيق باب المعدة السفلى: لو بدأ القيء حين يبلغ عمره ٣-٥ أسابيع، فقد يكون مصابا بانسداد في باب المعدة السفلى. ويحس هؤلاء الأطفال بالجوع وأنشاط حتى يصيبهم الجفاف. ويعدّلز يتقيأون بقوة. ويتورم باب المعدة لدرجة أنك تحس به على هيئة ورم في حجم أصبعك الأصغر في الموضع الممين في الشكل ٢٦=٣٦. وتعد هذه حالة خطيرة، ولكن يمكن علاجه بجراحة بسيطة. حاول إرسال الطفل إلى المستشفى. سوف ينتفخ بطنه بالسوائل. ولهذا ضع أنبوبا يصل إلى معدته (٩-٢٤) وأفرغ المعدة قبل إرساله إلى المستشفى. إذا كان شديد الجفاف احقنه بالسوائل وريديا (٩-٢٧).

٢٦ - ٢٨ الطفل الذي يتقيأ الدم:

تبين كمية الدم التي تقيأها واعرف متى حدث القيء. سيكشف لك هذا عن مدى خطورة القيء. أحيانا ما يبتلع الطفل دم الأم أثناء الولادة. إذا تقيأ دما خلال الأربع والعشرين ساعة الأولى، فالأرجح أنه دم الأم. وإذا تقيأ كمية قليلة بعد ذلك، فقد يكون مصدر الدم شق في ثدي الأم. ولكن إذا تقيأ دما كثيرا فيما بين اليومين الثاني والخامس من ولادته، فالأرجح أنه دم هو. والمحتمل أن يكون مصابا بمرضا نزفيا يصيب المواليد. في هذه الحالة ارجع إلى القسم (٢٦-٢٣).

## كل المواليد الذين يتقيأون الدم يحتاجون إلى فيتامين ك

٢٦ - ٢٩ البراز الطبيعي:

يتلون أول براز يفرزه الطفل بلون بين الأخضر والأسود. ويسمى هذا «فانط الجنين». وفي الأيام القليلة التالية يصبح البراز لينا أصفر اللون حامض الرائحة. وأحيانا ما يكون براز الطفل السليم الذي يرضع رضاعة طبيعية سائلا. أما براز الأطفال الذين يرضعون اصطناعيا فهو صلب عادة. ويتبرز بعض الأطفال الأصحاء بعد كل رضعة. وهناك آخرون يبرزون كل أربعة أيام. وقد يتبرز

الطفل السليم أحيانا أربع مرات في يوم واحد، ثم لا يتبرز ثانية لبضعة أيام. ويفرز الأطفال الذين يرضعون اصطناعيا، والذين يتناولون خليطا من الأطعمة، كمية أكبر من البراز. وهناك أطفال كثيرون يتلون أثناء التبرز ويكونون وكأنهم يتألمون. وكل هذه أمور طبيعية يجب ألا تقلق الأم.

٢٦ - ٣٠ البراز الصلب:

ينتشر الإمساك، شأنه شأن الإسهال، بين الأطفال الذين يتغذون اصطناعيا أكثر منه بين الذين يرضعون رضاعة طبيعية. وقد تصل صلابة البراز إلى درجة إحداث خدش ونزيف بسيط في المستقيم (٢٥-٦). انصح الأم بالعمل على تليين البراز بإعطاء الطفل عصير الفواكه أو الفواكه الطرية.

إن لم يكن لبن الأم كافيا فإن براز الطفل يكون صلبا. وقد لا يزيد وزنه. ولذا يجب مراقبة منحنى النمو. لا تعطه الشربات المطهرة. وإذا طليت الأم علاجاً له، قل لها أن تعطيه الماء الذي تم غليه وتبريده والمضاف إليه السكر ٢٦-٢٨ بمقدار ملعقة يوميا.

٢٦ - ٣١ الطفل لم يتبرز:

إذا تبرز الطفل أثناء الولادة فقد لا يتبرز لمدة يومين أو ثلاثة. والمفروض أن يتبرز الطفل إما أثناء الولادة أو خلال الأربع والعشرين ساعة الأولى. وإذا لم يتبرز فقد يكون مصابا بانسداد خلقي في الأمعاء (٢٦-٢٧). وسرعان ما يؤدي هذا إلى انتفاخ البطن وتقيؤ المادة الصفراء. وقد يكون الانسداد في أي مكان في الأمعاء، لكن انسداد الشرج أكثر حدوثا. حاول إدخال ترمومتر شرجي (أو أصبعك بعد تليينه بالمرهم) في مستقيم الطفل. إن استطلعت أن تفعل هذا فلا بد وأن الشرج غير مسدود. إذا ظهرت علامات الانسداد على الطفل أرسله إلى الإسعاف.

## إياك أن تعطي حديث الولادة دواء حتى يتبرز

٢٦ - ٢٩

٢٦ - ٣٢ الإسهال:

تعد عنوى الأمعاء أكثر أسباب الإسهال، وخاصة إذا كان الطفل يرضع اصطناعيا، أو يتناول أطعمة ملوثة. كما أن العدوى التي تصيب أجزاء أخرى من الجسم يمكن أن تسبب الإسهال (٩-١٠).

## الإسهال:

الوقاية: الرضاعة الطبيعية تقي من الإسهال. تأكد من نظافة كل ما يدخل فم الطفل. اعطه طعاما نظيفاً واسقه ماء مغلياً.

الخلفية: هل تناول العصيدة أو الأطعمة الأخرى قبل الأوان (قبل أربعة أشهر)؟ غالباً ما يسبب هذا الإسهال، وخاصة إذا كانت الأطعمة ملوثة.

الفحص: ما العلامات الأخرى؟ القلاع (١٨-٥) علامات العدوى الفيفية، مثل تقيح السرة أو الجلد؟

علامات التسمم الدموي الجرثومي (٢٦-٢٤)؟  
أهو مصاب بالجفاف؟

العلاج: حاول إقناع الأم بالاستمرار في الرضاعة الطبيعية. اعطه محلول الجلوكون الملحي (محلول معالجة الجفاف) أو محلول الملح والسكر بين الرضعات. إن كان يابى أن يرضع من الثدي فيمكن منع اللبن عنه لمدة يوم. لكن لا توقف الرضاعة الطبيعية أكثر من يوم. اعطه محلول الجلوكون الملحي ودع الأم تعصر لبنها. قدم له محلول الجلوكون بأي من الطرق الموضحة في القسم ٢٦-١٨.

بعد ٢٤ ساعة، حاول أن تعطيه لبن الثدي. إذا زاد الإسهال، فقد يقتضي الأمر وقف الرضاعة ليوم آخر وإعطائه محلول الجلوكون (محلول معالجة الجفاف). حاول أن تجعله يرضع الثدي أمه بأسرع ما يمكن.

إذا ظهرت عليه علامات التسمم الدموي عالجه منه (٢٦-٢٤). إذا أصابه جفاف شديد فهو يحتاج إلى تقطير خلال أوردة الرأس، وخاصة إذا كان يتقيأ.

## ٢٦- ٣٣ إفراز الدم مع البراز:

أحياناً ما يختلط براز الطفل بالدم. وإذا حدث ذلك في اليوم الأول غالباً أنه دم ابتلعه أثناء الولادة. ومن ثم فهو ليس خطراً. أما اختلاط البراز بالدم فيما بين اليومين الثاني والخامس فهو قد ينشأ عن مرض نزفي يصيب حديثي الولادة.

والطفل المصاب بالمرض النزفي لا يستطيع وقف النزيف لأنه يحتاج إلى فيتامين ك. وقد ينزف الطفل من سرته (٢٦- ٢٨) أو من المعدة وبقياً الدم (٢٦- ٢٨). وقد ينزف من أعضائه وينزل الدم مع البراز. وقد يكون لون الدم قانياً أو أسود لأنه مهضوم جزئياً. يحتوي جسيم

الطفل على فنجان ونصف من الدم. ولذلك فإن نزف قطرات قليلة من الدم يعد خطراً.

## الدم مع القيء أو البراز:

الوقاية: قد يحتاج الأطفال إلى حقنة فيتامين ك عند الولادة. وإن لم تستطع حقن كل الأطفال فاحقن ضئلياً الحجم منهم أو الذين كانت ولائتهم متعسرة.

## مرض نزفي



الشكل ٢٦- ٢٥ مرض نزفي

العلاج: كم عمر الطفل؟

يوم واحد: الأرجح أن مصدر الدم هو الأم. اعطه فيتامين ك ولاحظه.

من ٢- ٥ أيام: الأرجح أنه مرض نزفي. اعطه فيتامين ك. لا تعطه أكثر من ١ ملغ لأن هذا لا يفيد، ثم إنه قد يسبب اليرقان.

## الأطفال الذين ينزفون بين اليومين الثاني والخامس يحتاجون إلى فيتامين ك

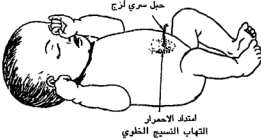
## أمراض السرة والحبل السري:

٢٦- ٣٤ «السرة لزجة ورائحتها كريهة»:

من السهل أن تلحق العدوى بالسرة والحبل السري. ويظل الطفل معرضاً لخطر العدوى حتى يسقط الحبل السري وتلتئم السرة. وهي عادة ما تلتئم خلال أسبوع.

## تفحيح السرة

وتميل الجراثيم إلى النمو في الحبل السري الرطب. ولذا فإن الحبل السري الجاف أقل عرضة للعدوى.



الشكل ٢٦ = ٢٦ احتقان البشرة حول السرة علامة خطرة.

## احتقان البشرة حول السرة علامة خطرة

٣٧ - ٢٦ تيتانوس الحبل السري:

يمكن أن تدهم بكتريا التيتانوس الحبل السري لتسبب تيتانوس حديثي الولادة (٢٦ - ٤٢، ١٨ - ١٦). ويقضي هذا المرض على مواليد كثيرين. وتأتي بكتريا التيتانوس من روث الحيوانات، وتعيش في التراب. ويمكن أن تنمو في الحبل السري وتنتج سما (٤ - ٢). ويتسرب هذا السم إلى جسم الطفل ويسبب تقلصات قوية في عضلاته. وعادة ما يظهر التيتانوس في صورة الامتناع عن الرضاعة (٢٦ - ٢٠). أرجع إلى القسمين ١٨ - ١٦ و ٢٦ - ٢٤ للوقاية والعلاج.

٣٥ - ٢٦

## تجنب التيتانوس بالحفاظ على نظافة الحبل السري للطفل

٣٣ - ٢٦

٣٨ - ٢٦ نزيف السرة:

قد تقطر سرة الطفل بضع قطرات من الدم حين تسقط قشرتها. ونادراً ما تعلق أهمية على هذا الأمر. لكنه أحياناً ما يكون أول علامات الأمراض النزفية لحديثي الولادة (٢٦ - ٢٣). أعط الطفل فيتامين ك (٣ - ٢٨).

٣٤ - ٢٦

## أمراض العين:

٣٩ - ٢٦ «النصاق العينين» - الرمد:

افحص عيني حديث الولادة أثناء الرضاعة، إذ أنه عادة

## الحبل السري:

الوقاية من العدوى: اقطع الحبل السري بمقص معقم. إذا كانت الأم يستدل في بيتها. اعطها طرفاً فيه شفرة جديدة لقطع الحبل السري، وشريط شاش معقم، وبعض الشريط اللاصق والخيط المعقمين.

## العلاج:

الحبل الطبيعي: حافظ عليه جافاً. لا تغطه بضمادة حتى يجف بالهواء. استخدم ضمادة جافة معقمة ولا تستخدم المراهم مطلقاً.

الحبل للزج المتقيح: علم الأم كيف تعقمه بالكحول وتغليه بالشاش الجاف.

الشرح: قل للأم ألا تبلل السرة عند غسل جسم الطفل، وألا تغطيه بالحفاض.

علم القابلات كيف يعتنين بالحبل السري. لا تضع الأنبوية الموضعية أو روث البهائم على الحبل السري.

## الحبل السري الجاف أقل عرضة للعدوى

٣٥ - ٢٦ عدم انفعال السرة:

حين يسقط الحبل السري فهو يترك أحياناً بقعة حمراء يستغرق شفاؤها عدة أسابيع. إذا حافظت على جفاف هذه البقعة فسوف تغطيها قشرة حتى تلتئم. أما إذا كان التئامها بطيئاً فقد تتكون كتلة صلبة حمراء. وهذا ليس بالأمر الخطير، لأنه هذه الكتلة تزول، وإن دامت بضعة أشهر. نك الكتلة برفق بسفلفات النحاس لتعجل بشفائها.

٣٦ - ٢٦ «احتقان البشرة المحيطة بالسرة» - التهاب

## النسيج الخلوي:

هذه علامة خطيرة، لأنها تبين أن العدوى تنتشر لتسبب التهاباً بالنسيج الخلوي وقد يصاب الطفل بالتسمم الدموي ويلقى حتفه. أعطه البنسلين والستربتوميسين (٢٦ - ٢٤). حاول إرساله إلى الإسعاف. اعزل الطفل لأن تفحيح السرة معدي.

ما يكون مفتوح العينين. يصاب أطفال كثيرون بالرمد البسيط في اليوم الثالث من عمرهم. وينتج هذا أحيانا عن العدوى، كما ينتج عن أسباب أخرى. وفي هذه الحالة يكون إفراز العين قليلا، ولا تحقن الملحمة، وربما تحقن قليلا.

#### الرمد البسيط:

تنظف العينين بقطعة قطن مبللة. ضع مرهم كلورتراسيكليين تحت الجفن (٣-١٧).

#### ٢٦-٤٠ احتقان العينين وتورم الجفنين - رمد الكريات البنية:

السيلان من الأمراض الجنسية التي تصيب البالغين. وهو ينتج عن بكتريا تسمى الكريات البنية. وتنتقل هذه البكتريا من مهبل الأم إلى عيني الطفل أثناء الولادة. وقد لا تعرف الأم أنها مصابة. وتسبب الكريات البنية التهابا قيقيا شديدا في الملحمة وانتفاخا واضحا في الجفنين خلال اليومين الأولين من حياة الطفل. أما الرمد الذي يحدث فيما بعد فالأرجح أنه ناتج عن ميكروب آخر، وخاصة لو كان بسيطا.

#### رمد الكريات البنية



الشكل ٢٦-٢٧ رمد الكريات البنية

عالج رمد الكريات البنية بسرعة وإلا فقد الطفل البصر. وهذا المرض معد جدا، ولهذا لا تلمس عينيك بأصابعك الملوثة. إذا كانت بكتريا الكريات البنية في منطقتك مقاومة للبنسلين، استخدم مرهم كلورتراسيكليين للعين بدلا من محلول البنسلين.

الوقاية: ضع مرهم كلورتراسيكليين في عيني المواليد (أو قطرتين من ١٪ من نترات الفضة، أو ١٪ من بيروتنيت الفضة). أحيانا ما تسبب نترات الفضة احمرارا بسيطا في عيني الطفل، لكنه سرعان ما يزول. التحاليل الخاصة: اطلب إلى المعمل البحث عن الكريات البنية في مسحة صديد من عين الطفل (١١-٥).

عمل محلول البنسلين تركيز ١٠٠ ٠٠٠ وحدة / مل.

إما: (١) - أن تأخذ فنجانا نظيفا وتغليه ثم تتركه يبرد. املاه حتى النصف بمحلول ملحي معقم (أو محلول دارو). إن لم يكن لديك أي من المحلولين، املاه بماء مغلي بعد أن يبرد وأضف إليه نصف ملعقة مسطحة من الملح. سيكون لديك الآن ١٠٠ ملل من محلول الملح المعقم.

خذ محقنة معقمة وامبولا يحتوي على ٦٠٠ ملغ من بنسلين البنزويل (٣-١٥). ذوب البنسلين في محلول الملح وضعه في الفنجان. سيكون لديك محلول تركيزه ١٠٠ ٠٠٠ وحدة بنسلين في كل مليلتر.

أو: (ب) - ذوب محتويات أمبول سعة ٦٠٠ ملغ من بنسلين البنزويل في أمبول سعة ١٠ ملل من ماء الحقن. اخلط ١ ملل من هذا المحلول مع ١٠ ملل من ماء الحقن.

العلاج: اعط الطفل البنسلين في العضل (٢٦-٢٤) لمدة ثلاثة أيام.

والى جانب هذا:

(١) - جهر محلول البنسلين بإحدى الطريقتين السالفتين. امسح الصديد من عيني الطفل بقطعة قطن. استخدم قطارة العين لتضع بضعة قطرات من المحلول في كل عين كل عشر دقائق لمدة ساعة. ثم قطر بضعة قطرات كل ساعة لمدة ٦ ساعات، ثم كل ثلاثة ساعات لمدة ثلاثة أيام. تخلص من محلول البنسلين الباقي. اغسل يديك.

ستتمكن عندئذ من تشخيص الحركات غير الطبيعية بطريقة أسهل. وتعد حركات الطفل غير طبيعية إذا تحرك أكثر من اللازم، أو كانت حركاته أقوى أو أضعف من اللازم. ويمكن أن تسبب التشنجات وتقلصات التيتانوس حركات غير طبيعية.

**التيتانوس:** تبدأ تقلصات التيتانوس عادة (١٨-١٦، ٢٦-٣٧) بين اليومين الرابع والرابع عشر من الولادة. وإذا بدأت قبل ذلك فهي أشد خطورة. ويتوقف الطفل عن الرضاعة (٢٦-٢٠) والبكاء، ويعجز عن فتح فمه، ولا يتبرز إلا قليلا. وتتقلص العضلات بسرعة وتصبح مفرطة التقوى (١-١٠). وتؤدي تقلصات العضلات إلى إقفال ٢٦-٤٠ الفكين وشد أطراف الشفتين إلى أعلى جهة الخلف. ويثني العنق والظهر إلى الوراء ويتصلب الزراعان والساقان.

وقد تصيبه أحيانا تقلصات فجائية حين تنقبض العضلات بشكل أقوى. وتبدأ هذه التقلصات لو حدثت ضجة، أو إذا حركت الطفل أو لمسته.

**التشنجات:** تسبب التشنجات حركات فجائية قصيرة. ويتوقف الطفل عن التنفس لمدة دقيقة أو دقيقتين ويزرق لونه وتنتظر عيانه إلى أعلى جهة الرأس. وتختلف التشنجات عن تقلصات التيتانوس. لأن عضلات الطفل تكون طبيعية فيما بين نوبات التشنج. ولو أحدثت ضجة ٢٦-٤١ أو حركت الطفل فهو لا يصاب بنوبة تشنج.

تسبب إصابات الولادة (٢٦-٦) والالتهاب السحائي (١٥-٦) للتشنجات. كما أن تدني سكر الدم يسبب التشنجات. وتنتشر هذه الحالة بين الأطفال المولودين ضئيلي الحجم (٢٦-٢٢). وتدني السكر له أهميته من حيث أنه قد يؤثر سلبا على مخ الطفل. ولكن من السهل علاجه ومنعه من إحداث الضرر.

### الحركات غير الطبيعية - تشنجات أم تيتانوس؟

كم عمره؟ (تبدأ التشنجات الناتجة عن إصابة المخ عند الولادة عادة. ويسبب تدني السكر التشنجات في الأيام الثلاثة الأولى. ويسبب التيتانوس التقلص بين اليومين الرابع والرابع عشر. أما الالتهاب السحائي فيسبب التشنجات في أي وقت بعد أول يومين من الولادة).

هل الجسم متصلب أو منحنى نحو الوراء بين التقلصات؟ هل يتقلص حين تلمسه أو تحركه؟ هل

أو (٢) - حلل ٦٠٠ ملغ من بنسلين البنزليل في ١/٤ زجاجة محلول ملحي معقم أو محلول دارو (حوالي ١٠٠ ملل). قطر المحلول في عيني الطفل باستخدام جهاز تقطير (٩=١٦) كما في الطريقة (١) السابقة. أو (٣) - ضع مرهم كلورتتراسيكلين في عيني الطفل كل ثلاث ساعات.

الشرح: بين للأد كيف تستخدم محلول البنسلين. حدثها في مكان بحيث لا يسمعك الآخرون. اشرح لها برفق أن الطفل التقط العنوى منها. عالجهما هي وزوجها. اعط كلا منهما ٥ كغم من بنسلين البروكايين. عالج كليهما في نفس اليوم. إن لم تفعل هذا فقد ينقل أحدهما العنوى إلى الآخر من جديد. وبعد العلاج افحصهما للتأكد من خلوهما من الكريات البنية (١١-٥).

## الرمد القبحي الحاد في اليومين الأولين من العمر ناتج عادة عن الكريات البنية

٢٦-٤١ «التورم في جنب العين» - تورم القناة النعية:

تمر الموع خلال قنوات من كل عين إلى الأنف (١٦-١). ويمكنك أن ترى فتحات هذه القنوات عند جانب العين المجاور للأنف. وأحيانا ما يحدث انسداد بإحدى القنوات يسبب تورما في جنب العين المجاور للأنف (٢٦=٢٦). اضبط التورم برفق. قد ترى مادة بيضاء تخرج من فتحة القناة النعية.

### تورم القناة النعية:

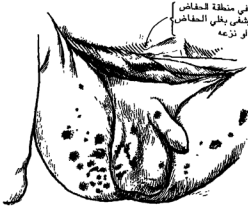
اغسل العينين بمحلول الملح برفق وضع مرهم كلورتتراسيكلين. قد تفرز العين الموع لبضعة أسابيع لأن القناة لا تزال مسدودة. لكن القناة سوف تنفتح فيما بعد. ويساعد التدليك الخفيف على زوال التورم بسرعة. لا تضع شيئا في القناة.

### الحركات غير الطبيعية:

٢٦-٤٢ التيتانوس والتشنجات:

لاحظ الأطفال الطبيعيين جيدا لتتعلم كيف يتحركون.

## طفح الحفاض



الشكل ٢٦ - ٢٨ طفح الحفاض

زيادة الطفح. وتعيش الجراثيم في الحفاض المبتل وتصنع مادة (التشنجات) التي تؤذي بشرة الطفل. كما أن الإسهال قد يؤدي إلى التهاب الألتين.

### طفح الحفاض - الشرح:

قل للأُم أن تغسل أحفظة الطفل وتغليها للقضاء على الجراثيم. ويجب شطفها جيدا من آثار المنظفات. ويستحسن ترك الطفل عاريا بدون حفاض قفر المستطاع. ضع مرهم الزنك والخروج أو الفازلين، أو أي مرهم عادي على الطفح (٣-٤٨).

### ٢٦ - ٤٤ تقشر الجلد

كثيرا ما يتقشر جلد الطفل ويتساقط بعد يومين أو ثلاثة من الولادة. وقد يحدث هذا لأنه لم يكن يتغذى جيدا في الرحم، أو لأنه ولد بعد موعده. وسرعان ما يتوقف التقشر.

إذا قشط الطفل (٢٦-٢٧) فإن الحمض الموجود في معدته يعمل على تقشر البشرة على جانبي الوجه. وليست هذه بالحالة الخطيرة. قل للأُم أن تنظفه بعد أن يقشط، حتى لا تظل المادة الحامضة على بشرته.

### ٢٦ - ٤٥ الطفح الأحمر المنتشر - حمو المواليد:

قد تظهر بعض الطلخ الحمراء (١١-٣) على بشرة الطفل بين اليومين الثاني والرابع من مولده. وتوجد في

عضلات الفك السفلي متقلصة بحيث يعجز عن فتح فمه ليرضع؟ هل السرة ملوثة؟ (كل هذه من علامات التيتانوس).

هل عينه مرفوعة إلى أعلى جهة الرأس (تشنجات)؟

التيتانوس: أرجع إلى القسم ١٨ - ١٦.

التشنجات: حاول أن تشخص السبب من بين الأشياء الأربعة التالية:

(١) إصابة المخ: هل ظهرت عليه علامات غير طبيعية عند الولادة - انظر الجدول ٢٦ : ١. إذا كانت قد ظهرت فارجع إلى القسم ٢٦-٦.

(٢) تدني السكر: إن كان ضئيلا (اقل من ٢٠٠٠ جرام) فقد يكون جسمه محتاجا إلى السكر. اخلط أربع ملاعق شاي ممتلئة جيدا بالجلوكوز أو السكر في قدر من الماء لعمل محلول تركيز ٥ - ١٠٪. اعطه ٢٥ ملل/كغ من المحلول بالتقطير المعدي من خلال الأنف. إذا كان تدني السكر هو سبب الغويات، فسوف يعمل الجلوكوز على وقفها خلال ١٥ دقيقة. وإذا كان الطفل مصابا بنقص سكر الدم فهو محتاج إلى الأغذية المانحة للطاقة بوفرة. اطعمه كل ساعتين على مدى الأيام الثلاثة التالية. اعطه إما لبن الثدي أو محلول السكر.

(٣) التسمم الدموي: هل ظهرت عليه أي من علامات التسمم الدموي الأخرى (٢٦ - ٢٤)؟ إذا ظهرت عليه فعالجه منه.

(٤) الالتهاب السحائي: هل اليافوخ متورم (١٥-٩)؟ إذا كان هناك احتمال الإصابة بالالتهاب السحائي فهو يحتاج إلى بزل قطني (١٥-٣).

التناول حين يتعذر التشخيص: اعطه محلول السكر وانظر إن كانت التشنجات ستوقف. إن لم تتوقف اعطه البارالديهيد أو الفينوباربيتون (٣-٤٣) وارسله إلى المستشفى، إن لم تستطع إرساله إلى المستشفى، عالجه من التسمم الدموي.

### الأمراض الجلدية:

#### ٢٦ - ٤٣ طفح الحفاض:

لا يصاب الطفل بهذا الطفح حين لا يلبس الحفاض. لأن الحفاض يسبب طفحا أحمر أحيانا بين الألتين وحول الأعضاء التناسلية. ويحدث الطفح حين لا تغير الأم حفاض الطفل بالمعدل الكافي. وتؤدي الألبسة الناعمة إلى

## ظهور البثرات على الجلد علامة خطرة بالنسبة للرضع

٢٦ - ٨٠ التهاب ما حول الأظافر - التهاب ثنايا الظهر: ٢٦ - ٨٠

أحيانا ما يصاب المولود بعدوى قضيحة حادة في الجلد المجاور للظفر. وعندئذ تحتقن البشرة المحيطة بالظفر وتتورم وتؤلّم عند اللمس. وقد يكون هناك صديد. ويمكن أن تسبب هذه الحالة تسهما دمويا. لهذا اعطه البنسلين (٢٦ - ٢٤).

### أمراض الرأس:

٢٦ - ٩٠ عدم انتظام شكل الرأس:

أحيانا ما يختلف شكل جمجمة الطفل من جنب إلى آخر، حتى أنها تبدو غير متناسقة. وعدم التناسق الذي يبينه الشكل ٢٦ - ٣٠ ليس خطرا. فهو ينتج عن نوم الطفل على أحد جنبه أكثر من الآخر. وسوف ينظم شكل الرأس حين يبدأ الجلوس.

٢٦ - ٥٠ الشكوى من عدم وضوح اليافوخ:

كثيرا ما تقلق الأمهات على يافوخ أطفالهن (١٥ - ٩). أحيانا ما تكون فتحة اليافوخ واسعة يبلغ عرضها ٥ سم. ولكن اليافوخ أحيانا ما يكون صغيرا لدرجة أنك لا تستطيع أن تحصه بسهولة. ونادرا ما تكون لحجم اليافوخ أهمية، لأن الفتحة تلتئم بنمو الطفل.

٢٦ - ٤٤

### طفل برأس غير متناسق



٢٦ - ٤٣

٢٦ - ٤٥

تشوه كبير. معظم الأطفال ما اتهم أقل وضوحا

الشكل ٢٦ - ٣٠ طفل برأس غير متناسق

مركز هذه اللطخ بؤر بيضاء صغيرة، وتبدو هذه البؤر أشبه بالبثرات المتقيحة، ولكنها ليست بثرات لأنها غير ملوثة بالجراثيم. ويسمى هذا حمى المواليد. وهو يزول خلال أسبوع أو اثنين ولا يحتاج إلى علاج. ورغم أن الناس يسمونه أحيانا «طفح اللبن» إلا أنه لا ينتج عن اللبن. ولهذا لا توقف رضاعة الثدي.

٢٦ - ٤٦ وجود علامات حمراء مزرقّة على البشرة - الإصابات الجلدية الخلقية:

تظهر لدى عدة أطفال بقع حمراء مزرقّة أسفل العنق، أو فوق الأنف، أو على الشفة العلوية. وتنتج هذه البقع عن تضخم الأوعية الدموية. وعادة ما تزول خلال العام الأول. ويولد أطفال كثيرون في بعض المناطق وقد ظهرت بقعة رمادية أسفل ظهرهم. وتبدو هذه البقعة أشبه بالسحجة. وهي ليست خطرة وتزول خلال عامين.

٢٦ - ٤٧ النطفة (أو البثرة) - قوباء المولود

تعد قوباء المواليد أكثر أسباب ظهور النطفة. ويبدأ الطفح في صورة بثرة تتحول إلى بثرة متقيحة وقشرة (١١ - ٣). وإذا لم تعالج الطفل بسرعة، فإن البكتيريا تمتد إلى الدم وتسبب التسهم الدموي. إذا ظهرت على المولود بثرات أو أي إصابات جلدية قضيحة فيجب أن تعالجه بعناية. ضع الصيغة الزرقاء على الطفح واعطه البنسلين (٢٦ - ٢٤). اعزله عن بقية الأطفال لأن القوباء معدية.

### إصابة خلقية



الشكل ٢٦ - ٢٩ إصابة جلدية خلقية

## التشوهات الخلقية:

٢٦ - ٥١ الحنك المشقوق أو الشفة المغلوجة:

هناك أنواع كثيرة من التشوهات الخلقية، مثل البقع الجلدية (٢٦-٤٦) والقدم الحنفاء وانسداد الأمعاء الخلقي. وهناك نوع شائع من التشوهات، وهو وجود شق في الشفة أو الحنك.

يلتحم جزءا الوجه والفم معا لتكوين الشفة العلوية والحنك. وإن لم يتم الالتحام بطريقة طبيعية، ظهر فلج أو شق في شفة الطفل أو حنكه، أو الاثنين معا. ويكون هذا الفلج بسيطا أحيانا ومائلا نحو أحد الجانبين، أو نحو مؤخرة الحنك. وأحيانا ما يكاد الحنك أو الشفة العلوية أن تنعدم تماما. ومن السهل أن ترى الشفة المغلوجة. ولكنك لا ترى الحنك المغلوج إلا لو فحصت فم الطفل من الداخل. ويستطيع الجراح إصلاح الحنك المغلوج. لذا يجب إرسال الطفل إلى المستشفى. أصلح الشفة المغلوجة في الشهر الثالث، حين يبلغ وزن الطفل ٤ ١/٢ كلغ. وأصلح الحنك الأفلج في الشهر الخامس عشر.

يجد الطفل مفلوج الحنك صعوبة في الرضاعة، ولو كان الفلج بسيطا. فيبخل اللبن في أنفه ويتعرض لسوء التغذية بسهولة. ولا بد من أن نطعم هذا الطفل بعناية حتى يصبح جيد التغذية ويقوى على تحمل الجراحة فيما بعد. ومن السهل أن تغزو البكتريا أنف الطفل الأفلج. لذا انتبه إلى عدوى الأنف (١٧-٩).

## إطعام الطفل أفلج الحنك:

انتظر إن كان يستطيع أن يرضع من ثدي أمه. إن لم يستطع فاطعمه بالفنجان والمعلقة. راقب بطاقة وزنه جيدا. وإذا اقتضى الأمر اعطه لبن الثدي بعد شفطه (٢٦-٨). من خلال أنبوب (٢٦-١٨). يتعلم معظم هؤلاء الأطفال الرضاعة بتقدم عمرهم.

## ٢٦ - ٥٢ «تشوه القدم» - القدم الحنفاء:

إذا لم تكن كمية السوائل كافية داخل الرحم، فإن الجنين لا يستطيع أن يتحرك ويركل كما يجب. وقد تنتهي إحدى قدميه، أو كلاهما، في وضع غير طبيعي لتصبح حنفاء (٢٦-٢٣). ومن السهل أن تعيد القدم إلى وضعها الطبيعي بعد الولادة مباشرة. لأن مرور أسبوع على الولادة يجعل من الصعب تقويم القدم. شد القدم في الوضع الطبيعي خلال اليومين الأولين كما في الشكل ٢٦ - ٢٣. لو تأخرت في شد القدم فقد يفوت أوان تقويمها.

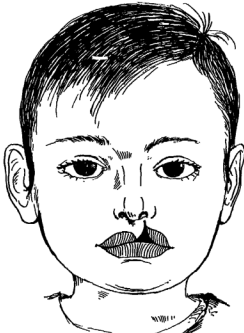
## القدم الحنفاء:

هل يمكنك ثني الكاحل بحيث يتلامس الجزء الخارجي من القدم مع الجزء الخارجي من الساق؟ إذا استطعت أن تفعل ذلك فهو غير مصاب بحنف حقيقي. وسوف تنمو قدمه في الوضع الطبيعي دون علاج.

إن لم تستطع ثني الكاحل بحيث يتلامس الجزء الخارجي من القدم مع الساق، فهو مصاب بالحنف. شد القدم بشريط لاصق. وسوف يتم تقويم القدم مع كل ركلة. ضع صبغة البنزوين على الساق قبل وضع الرباط لتثبيته.

ضع قطعاً من القطن فوق الركبة وخلف أصابع القدمين وعلى عظمة الكاحل الخارجية. ستعمل صبغة البنزوين (صبغة جاوي) على لصقها بجذله. ضع أول قطعة طويلة من الرباط بحيث (١) تمتد من تحت الكعب فوق قطعة القطن الموجودة على الكاحل من الخارج. شد الرباط إلى أعلى فوق قطعة القطن الموضوعة أعلى الركبة. افرد الكاحل أثناء وضع

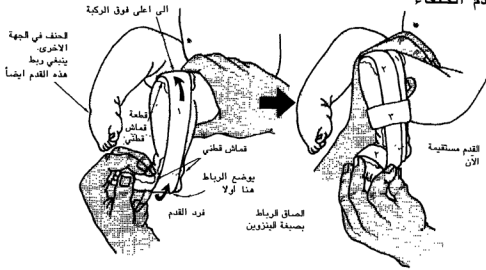
## الشفة المغلوجة



الشكل ٢٦ - ٢١ الشفة المغلوجة

## علاج القدم الحنفاء

٥١-٢٦



الشكل ٢٦-٣٣ علاج القدم الحنفاء

## حنف القدم بدون علاج



الشكل ٢٦-٣٤ حنف القدم بدون علاج

٥٢-٢٦

الرباط المشدود. يجب أن تكون القدم في الوضع السليم بعد وضع الرباط المشدود.

ضع قطعة أخرى من الشريط (٢) حول القدم بالقرب من الأصابع وأعلى الجهة الخارجية من الساق والركبة. ضع قطعة شريط ثالثة حول (٣) الساق لتثبيت القطعتين الأخريين من الشريط.

عد أصابع القدمين وتأكد أنها وريبة ودافئة. إذا كانت زرقاء وباردة فمعنى هذا أنك حبست الدم بإحكام الرباط. وهذا خطر وقد يضر القدم. انزع الرباط وضعه من جديد دون أن تشده كثيراً.

غير الرباط مرتين أسبوعياً لمدة شهر. ثم مرة أسبوعياً حتى يبلغ أربعة أشهر.

يمكننا علاج نصف الأطفال المصابين بالقدم الحنفاء بهذه الطريقة. إذا كانت الأوتار الموجودة خلف ساق الطفل (وتر العرقوب) لا تزال قصيرة في الشهر الرابع، فهو يحتاج إلى جراحة.

إن لم تستطع شد الساق بالرباط، فيجب أن تنثني الأم الكاحلين بنفسها في الوضع السليم. قل لها أن تنثني الجانب الخارجي من القدم إلى أعلى ليلمس الجانب الخارجي للمساعد عدة مرات يومياً. قد يشفيه هذا.

## علاج حنف القدم في اليومين الأولين

٥٣-٢٦

٥٣-٢٦: اللسان المربوط:

هناك طية من الغشاء المخاطي تصل بين أسفل اللسان عند المنتصف وقاع الفم. أحياناً ما تكون هذه الطية قصيرة لدرجة أن لسان الطفل يبدو مربوطاً بقاع الفم.

ويمكن إجراء جراحته، ولو أنها نادرة ما تكون ضرورية. قل للام أن لسانه سينمو ليكون طبيعيا بتقدم عمره، وأنه سيتكلم بطريقة طبيعية.

#### ٢٦ - ٥٤ الأصبع الزائد:

أحيانا ما يولد الأطفال بإصبع زائد في اليد أو القدم. وغالبا ما يكون هذا الأصبع اصغر من الأصابع الأخرى وخاليا من العظم. ونادرا ما يكون الإصبع بالحجم الطبيعي ومحتويا على العظم. إن لم تحس بوجود عظم في الإصبع الزائد، اربط خيطا منعوقا في اليد حول الإصبع بإحكام. قرب موضع الربط من القدم أو اليد قدر المستطاع. سرعان ما يجب الإصبع الزائد ويسقط. إذا كانت بالإصبع عظام فلا بد من الجراحة.

#### إزالة الإصبع الزائد



الشكل ٢٦ - ٣٥ إزالة الإصبع الزائد

#### بعض المشكلات الأخرى:

##### ٢٦ - ٥٥ وجود طلع أبيض بالفم - القلاع.

كثيرا ما يصاب المواليد بعدوى فطرية في الفم تسمى القلاع (١٨-٥). ويلتهب الفم لدرجة أنهم يمتنعون عن الرضاعة. وأحيانا ما يسبب القلاع إسهالا بسيطا. علاج القلاع بالصبغة الزرقاء (٣-٤٨).

##### ٢٦ - ٥٦ انتفاخ الثدي:

يكبر ثديا الأم باقترباها من أشهر الحمل الأخيرة، ويبدأ في إنتاج اللبن. وقد ينمو ثديا الطفل أيضا ليولد بثدي ضخم، سواء أكان غلاما أم فتاة. وأحيانا ما يفرز

ثدي المولود لبنا. وهذا ليس بالأمر الخطير، فسرعان ما يأخذ الثدي الوضع الطبيعي بعد بضعة أسابيع. حذر الأم من اعتصار ثدي الطفل لأن هذا قد يسبب العدوى (٢٦-١٢). إذا لاحظت ثدي الطفل وانتفخ وصار مؤلما عند اللمس، فهو مصاب بعدوى قحجية حادة. اعطه البنسلين (٢٦-٢٤).

أحيانا ما تنتفخ المولودة من المهبل. وعادة ما يكون هذا أمرا طبيعيا يزول بسرعة.

##### ٢٦ - ٥٧ عدم التبول:

كثيرا ما يتبول الطفل أثناء الولادة. وإذا حدث ذلك فقد لا يتبول الطفل خلال الثماني والأربعين ساعة التالية. إن لم يتبول الطفل بعد ٤٨ ساعة فارسله إلى المستشفى.

##### ٢٦ - ٥٨ احمرار البول:

اللون البني في بول الطفل طبيعي خلال الأسبوع الأول من عمره.

##### ٢٦ - ٥٩ تورم اللصفت:

يوجد فراغ حول كل خصية مثل الفراغ الموجود حول الرئة. وقد تمتلئ هذه الفراغات بسائل شفاف أحيانا يسمى سائل القليقة. ولا يزداد الانتفاخ حين يسعل الطفل أو يبكي. وإذا سلطت ضوءا على هذا السائل فسوف يمكنك أن ترى الضوء من خلاله، وترى الخصية على أحد الجوانب. وعادة ما يزول السائل من نفسه خلال العام الأول. إن لم يزل فارسله إلى المستشفى.

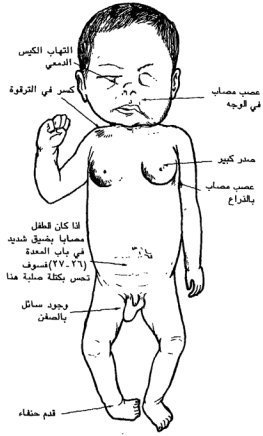
أحيانا ما يكون لدى الطفل ورم يمتد من الجنب نحو الخصية. ويتضخم هذا الورم حين يسعل الطفل أو يبكي. ولا يمكنك أن ترى الضوء من خلاله. وهذه الحالة عبارة عن فتق إربي (٢٠=٦) قد يزول ببلوغ الطفل ستة أشهر. ولكن الفتق لا يزول عادة، ويحتاج الطفل إلى جراحة حين يكبر قليلا.

##### ٢٦ - ٥٩ ب عدم وجود خصية:

تحسب للخصيتين جيدا. توجد عضلة تشد الخصيتين إلى أعلى نحو المنطقة الإربية، بحيث تجعلك لا تحس بهما. اضغط إربية الطفل بإبهام اليد اليسرى قبل أن تحس الخصيتين بيمينك.

تنزل الخصيتين من الصفن عند الولادة تقريبا. وإن لم

## بعض المشكلات الأخرى



الشكل ٢٦ = ٣٦ بعض المشكلات الأخرى

تنزلا عند الولادة فهما تنزلان خلال الأشهر القليلة التالية. وقد يتأخر نزول الخصيتين أحياناً، وخاصة في الأطفال المبشرين. ويجب ألا تقلق الأم، لأن الخصيتين عادة ما تنزلان وحدهما ببلوغ الطفل عامه الخامس. وإن لم تنزلا حتى هذا الوقت فقد يحتاج إلى جراحة.

## ٦٠ - ٢٦ شلل الوجه:

قد تتأثر أعصاب وجه الطفل بإصابة ما أثناء الولادة، وخاصة لو استخدم الجفت (الملقط) في الولادة. ومن ثم يعجز الطفل عن تحريك أحد جانبي الوجه. ولا يحتاج هذا الطفل إلى علاج. وسوف يبرأ خلال بضعة أسابيع.

## ٦١ - ٢٦ «الذراع الضعيف» شلل إرب:

أحياناً ما تصاب الأعصاب الرئيسية الموجودة تحت ذراع الطفل أثناء الولادة، مما يضعف الذراع. وللأسف أنه لا يوجد علاج. وضعف الذراع لا يبرأ بنفس سرعة ضعف عضلات الوجه. علم الأم أن تحرك ذراع الطفل إلى الوضع المبين في الشكل ٢٦ = ٣٧ عدة مرات يومياً سيحول هذا دون حدوث التقلص المستمر (١ = ٩).

## ٦٢ - ٢٦ «وجود كتلة صلبة على الكتف» - كسر ٦٧ - ٢٦ الترقوة:

قد تنكسر عظمة الترقوة أثناء الولادة. وأثناء انمالمها يتكون ورم صلب فوق موضع الكسر. ويزول هذا الورم بعد بضعة أشهر. ولا تحتاج الحالة إلى علاج.

## ٥٨ - ٢٦ معالجة شلل إرب

ثبت ذراعه بشرشف سريده في هذا الوضع



الشكل ٢٦ = ٣٧ معالجة شلل إرب

٥٩ - ٢٦

## ٦٣ - ٢٦ كسر الساق أو الذراع:

اربط الذراع كما يبين الشكل ٢٦ = ٣٨. تحتاج الساق المكسورة إلى جبيرة. ثبت الجبيرة بمؤخرة الساق بواسطة رباط. ضع وسادة قطنية كافية وتأكد أن الرباط ليس ضيقاً.

٦٠ - ٢٦

٥٦ - ٢٦

٦٣ - ٢٦

## معالجة نزاع مكسورة

(٢٦=٢٤). وعادة ما يزول المغص من جراء نفسه حين يبلغ الطفل ثلاثة أشهر.

قد يبكي الطفل لأنه يريد الاستمرار في الرضاعة حتى بعد أن يفرغ ثدي الأم من اللبن ويشبع. إذا كان الطفل يرضع اصطناعيا، فقد تفيد «المصاصة» في إسكاته بين الرضعات. لا تعلم القرويات اللاتي يرضعن أطفالهن رضاعة طبيعية أن يستخدمن المصاصة.

الطفل لا يأخذ كفايته من اللبن؛ نادرا ما يحمل هذا الطفل على البكاء الكثير. ولكن أمهات كثيرات يعتقدن أن أطفالهن يبكون لأنهم لا يأخذون كفايتهم من اللبن. وهكذا يبدأن الرضاعة الاصطناعية. والواقع أن هذا مبرر غير سليم للرضاعة الصناعية ويجب تجنبه. انظر القسم ٢٦ - ١٤.



سرعان ما تشفى نزاع الطفل إذا ربطت إلى الجسم على هذا الشكل.

الشكل ٢٦ = ٢٨ معالجة نزاع مكسورة

### البكاء:

الطفلية: متى بدأ البكاء بهذه الصورة؟ (إذا كان ذلك عرضا جديدا فقد يكون الطفل مريضا. إذا كان يبكي منذ أسابيع فالأرجح أنها ليست بالحالة الخطيرة).

في أي وقت من اليوم يبكي؟ (إن كان يبكي في أوقات محددة فالحالة غير خطيرة على الأرجح).

هل ينام بصورة طبيعية ويصحو ليبكي قبل الرضعات؟ (ربما بسبب الجوع).

هل يبكي بعد الرضعات مباشرة؟ هل يشد ساقيه إلى بطنه؟ (مغص).

هل يزيد وزنه بصورة طبيعية؟ (إن كان وزنه لا يزيد فقد يكون جائعا ويحتاج إلى طعام إضافي).

هل تلبسه الأم ثيابا أثقل أو أخف من اللازم؟

الفحص: ابحث عن أي علامات شاذة. افحص اللثة (التسنين) والأذنين (التهاب الأذن الوسطى). (هو جيد التغذية؟)

التشخيص: التسنين؟ الجوع؟ المغص؟ الإبتلال؟ الحر أو البرد؟ المرض؟ التهاب الأذن الوسطى؟ الالتهاب السحائي؟ التيتانوس؟

الشرح والتناول: إذا كنت تعتقد أنه جائع ولا يحصل على كفايته من اللبن، زنه. زنه ثانية بعد أسبوع أو اثنين. إن لم يزد وزنه ارجع إلى القسم ٢٦ - ٢١. إن وجدت السبب فاشرحه للأهل. إن عجزت عن إجراء

### ٢٦ - ٦٥ البكاء الكثير:

يبكي كل الأطفال لأن البكاء هو وسيلتهم الوحيدة للتعبير عن حاجاتهم. ويبكي الطفل لأنه جائع أو مبتل أو متسخ أو لأنه يحس بالحر أو البرد، أو لأنه يريد أمه. وقد يبكي الطفل لأنه تعبان أو لأنه يسئن.

هناك أطفال كثيرون يبكاء وآخرون نادرون البكاء. وقد يبكي الطفل لأنه مريض. وتقم معظم الأمهات بالبكاء الطبيعي وتعرفن بسرعة ما يريده الطفل. لكن بعض الأمهات يحتجن إلى مساعدة وخاصة مع الطفل الأول. يجب ألا تترك الأم رضيعها يبكي. ولذا يجب أن ننشخص سبب البكاء. وفيما يلي بعض أسباب البكاء.

الطفل مريض: يبكي هذا الطفل أكثر من الطبيعي وبطريقة مختلفة، ويتعذر إسكاته. وهناك مسببات خطيرة للبكاء مثل التهاب الأذن الوسطى والالتهاب السحائي والتيتانوس.

المغص: يبكي الطفل كل يوم تقريبا ابتداء من الأسبوع الثالث. ويبدأ البكاء بعد الرضعات بقليل. ويشد الطفل ساقيه إلى بطنه وكأنه مصاب بمغص في البطن. وقد يتسبب أحيانا عن ابتلاع الطفل لكمية كبيرة من الهواء مع اللبن. بين للأهل كيف تجعل الطفل يتجشأ (يتكرع)

التشخيص ووجدت ان الطفل سليم مطمئن الأم انك لم تجد شيئاً خطيراً. انصحها بإرضاعه من ثديها أكثر. اخبرها انه سيكون بخير خلال بضعة أشهر. علمها كيف تجعله يتجشأ الهواء. ضعه في سريره على وجهه، وجرب استخدام المصاصة إن اقتضى الأمر. اشرح لها انه لا ينبغي البدء في الرضاعة الاصطناعية. اطلب إليها إحضاره أسبوعيا حتى تزنه وتؤكد انه ينمو. هل لديها أية أسئلة؟

### إذا بكى الطفل، زد رضعات الثدي. لا تعطه رضعة اصطناعية

٢٦ - ٦٦ الدرن والجذام:

إذا كانت الأم مصابة بالدرن المعدي (١٣ - ٣) أو الجذام الورمي (١٢ - ٢) فقد تنقل العدوى إلى طفلها. لا تبعد الطفل عنها، لأن وقف رضاعة الثدي تعرضه لخطر أكبر. فقد تعرضه الرضاعة الاصطناعية غير المعتنى بها للموت بسبب الضرر أو الإسهال (٩ - ٨). دعه يرضع رضاعة طبيعية. قم بحمايته بإعطائه الأيسونيازيد، أو الأيسونيازيد مع التياسيتازون.

إذا كانت الأم أو فرد بالأسرة مصابا بالدرن: عالج الأم من الدرن. سجله في دفتر الرعاية الخاصة. اعطه الأيسونيازيد (٣ - ٢٠) حتى تصبح نتيجة تحليل بصاق الأم سالبة.

### يجب استمرار رضاعة الثدي مع الأطفال ذوي الإمهات المصابات بالدرن أو الجذام.

إذا كانت الأم مصابة بالجذام: اعط الأم الدابسون (٣ - ٢٤). سوف يتم إفراز نسبة من العقار مع اللبن لحماية الطفل. اعطه مصل الدرن عند ميلاده، لأن الدابسون لا يقتل بأمبيلات الدرن. قد يمنحه هذا قدرا من الوقاية من الجذام، لأن الكائنات العضوية التي تسبب الجذام والدرن متشابهة إلى حد كبير. سجله في دفتر الرعاية الخاصة ولاحظه جيدا. هل لدى الأم أية أسئلة؟

٢٦ - ٦٧ مساعدة أم الطفل حديث الولادة:

أفضل وسيلة لمساعدة المولود هي التأكد من أن أمه ترضعه رضاعة طبيعية. وفيما يلي بعض الطرق التي تساعد بها.

٢٦ - ٦٦

**تنظيم الأسرة:** يجب ألا تنجب الأم ثانية حتى يبلغ طفلها ثلاثة أعوام. ولهذا يجب أن تنتظر حوالي عامين بعد ولادته قبل أن تحمل ثانية. يجب أن يكون طفلها قد بدأ يأكل كل الأطعمة العادية التي تتناولها الأسرة قبل أن تحمل مرة ثانية.

٦٥ - ٦٦

اسألها إن كانت تريد أطفالا آخرين. ربما تكون أسرته كبيرة بالفعل، وربما تكون عملية إطعام أفراد الأسرة ورعايتهم صعبة بالنسبة لها. اشرح لها فائدة تنظيم الأسرة. وشرح لها أن طفلها التالي يجب ألا يأتي بسرعة.

**التطعيم وخريطة الطريق إلى الصحة:** اعط الطفل بطاقة وزن. وحدد للأم مواعيد زيارة العيادة (٤ - ١٤).

### اعط بطاقة وزن لكل مولود



## مَسْرَد المصطلحات

hypodermic needle	إبرة تحت الجلد	طريقة الاستعمال:
إبرة رفيعة وقصيرة (٠.٤٥ × ١٠مم) (A=٣) تستخدم لحقن طعم الحصبة A.٤. الـ بي. سي. جي ليس عقارا ولكن طعما ولا يعطى تحت الجلد ولكن داخل الطبقة العليا من الجلد Intradermal (٥.٣) (الـ حصبة هي التي تعطى تحت الجلد).		وضع القسم الأكثر فائدة الذي تتم الاحالة اليه بخط ثخين.
axilla	الابط	عند مراجعتك لهذا المسرد، لا تنس ان علامة (-) تعني قسماً مثلاً (٣.٦)، وان علامة (=) تعني شكلاً (٣=٦).
الفراغ الموجود تحت أعلى الذراع، بين الذراع والجسم.		اما النقطتان فتعنيان جدولاً (٣:٦).
rehydration	التقطير الأنفي المعدي	إذا ظهر على الطفل أكثر من عرض، استخدم هذه القواعد:
إعطاء السوائل للطفل عبر أنبوب يتم تمريره الى المعدة من الـ ٩، ١٣، ٢٠.٩، ٢٤.٩.		اولاً: إذا كان لديه اي واحد من هذه الأعراض الظاهرة، ارجع الى قسم «الرعاية ب...» الخاص بهذه الأعراض — السعال (٢٠.٨، ٢١.٨)، التشنجات (٩.١٥)، الامتناع عن الرضاعة (٢٠.٢٦).
side effects	آثار جانبية	ثانياً: إذا كان مصاباً بالاسهال البسيط المصحوب بأي أعراض أخرى، ارجع الى القسم الخاص بالعرض. فإذا كان الاسهال شديداً، ارجع الى قسم الاسهال (٣١.٩، ٣٢.٩).
antibodies	اجسام مضادة	ثالثاً: إذا كان الطفل مصاباً بالحمى المصحوبة بأعراض أخرى، ارجع الى القسم الخاص بالاعراض الأخرى.
بروتينات معينة في دم الطفل تساعد على مقاومة الكائنات العضوية ٢.٤، ٢.٤.		رابعاً: إذا كان عمر الطفل دون شهرين، ابحث في الفصل ٢٦ الخاص بالرضيع الحديث الولادة، وكلمة رضيع أو مولود في هذا الفهرس تعني دائماً الفصل ٢٦.
total attendance	إجمالي الحضور	إذا كانت الأم تستخدم تسمية خاصة للعرض، مثل «المبروكة» للتعبير عن الحصبة (٩.٢)، فاعرف عن الأعراض التي تنجم عنها وأبحث عنها.
عدد المرضى المترددين على العيادة خلال مدة شهر أو سنة ٧.٦.		إذا كنت لم تستخدم فهرساً من قبل ونسيت الترتيب الأبجدي، ابداً بـ تَنَكُّرُهُ - ا ب ث ج ح د ذ ر ز س ش ص ط ظ غ ف ق ك ل م ن ه و ي.
retention	إحتباس البول	وقد تكون للكلمة الواحدة عدة معانٍ، إلا أننا لا نعطي هنا غير المعنى الذي استخدمناه في هذا المرشد.
إمتلاء المثانة بالبول وعدم القدرة على التبول ١٠.٢٣.		
red or sticky eyes	إحمرار العين أو التصاقها	
وهو من علامات الرمد ٤.١٦ إلى ١٢.١٦.		
red eyes in newborn	إحمرار عين الرضيع	
٤٠.٢٦، ٣٩.٢٦.		
red skin round the umbilicus	احمرار السرة	
ربما يسبب عدوى قححية ٢٦=٢٦، ٣٤.٢٦.		
enterobius	الدودة الديوسية او الخيطية	
٥.٢١.		
Pandy's test	إختبار «باندي»	
اختبار للبحث عن البروتين في السائل الشوكي ٣.١٥.		
ب، ١٥=٦.		
special tests	إختبارات (تحاليل) خاصة	
طرق معينة لفحص الطفل أو فحص عينات منه ١٩.٥.		
Swallowed Foreign body	إبتلاع جسم غريب	
٤.٢٥، سم. حبوب. كيروزين الخ. ٦.١٤.		

washing children	استحمام الأطفال	اختبار الرأس بين الركبتين
	١٦=١١	من الاختبارات المستخدمة لاكتشاف علامات التهاب السحايا ١٥=٨
bathing a newborn	استحمام المولود	إختزال
	٥٠٢٦	طريقة للكتابة السريعة واختصار الكلمات ٦: ١
continuity of care	استمرارية الرعاية	إختفاء اليافوخ أو صغره
	الرعاية التي يقدمها الشخص نفسه دائماً للأم أو طفلها ٢٥=٢٨	fontanelle not present or too small
Ascaris	الاسكارس/الديدان المستديرة/الصفير	٥٠=٢٦
١٠٠٢١	٢٨٣=١١٠٤	إختناق
asphyxia	إسفسكيا الإختناق	عدم القدرة على التنفس لوجود عائق يسد الحلق
	عدم التنفس ٢٦=٣	٤٠=٢٥
cross reference	إحالة مرجعية	hydrocoele
	طريقة الانتقال من أحد أجزاء الكتاب الى آخر. ١=٣	قيلة مائية
	٤٠=١	انتفاخ ينتج عن تجمع السوائل حول الخصية.
diarrhoea	إسهال	٢٦=٣٦
	مرض يكون فيه البراز كثيراً وسائلاً ٢٠=١٠٠	adrenaline
١٢٠٢	٣١٩=١٢	عقار لعلاج الربو ٢=١٠٣
	إسهال مزمن يتحول الى حاد	traditional medicines
acute-on-chronic diarrhoea	١٢٠٩	الأدوية التقليدية
	إسهال مدمم	الأدوية المحلية المصنوعة من المواد النباتية أو الحيوانية ٢=١٠٠
bloody diarrhoea	٥٠=٣١٩	الأذن الوسطى
	ب. ٢٥=٧	الفراغ الممتلئ بالهواء خلف طبلة الأذن ١٧=٢٠
chronic diarrhoea	إسهال مزمن	إربية - جنب (حف الورك)
	ينتج عن سوء التغذية عادة ٧=١٠٠	الثنية الموجودة بين البطن والفخذ ١=٧
diarrhoea in babies	الإسهال عند الرضع	retraction
	٢٦=٣٢٢	انظر: انشفاط ٨=٩
diarrhoea and fits	الإسهال والتشنجات	regurgitation
	ب. ٩=٢٩	ارتجاع اللبن/تقيؤ
	إسهال رغوي أصفر - لعله جيارديا	٢٦=٢٧
yellow bubbly diarrhoea stools	٦٠=٩	إرتخاء العضلات ١٠٠=١
	الإسهال والقيء	urticaria
diarrhoea and vomiting	٩=٣١	طفح بارز حكاك أحمر اللون ٣=٥٠٤
	إصابة العين	bringing up fluids
eye injury	١٦=٥٠	إرجاع السوائل من الفم
	إصابة الولادة	إما القشط أو القيء ٢٠=١٥
birth injury	٢٤=١٢	أزمة قلبية - هبوط القلب
	إصبع الزائد	تحدث حين لا يعمل القلب بطريقة طبيعية ٨=٢٠
extra finger	٢٦=٦٠	أزيز التنفس
	٢٦=٣٥	الصوت الذي يحدثه تنفس الطفل المصاب بالربو
		٨=١٨
		إسبرين
		عقار لتسكين الألم وخفض الحرارة ٣=١٦
		١٠=٣

congenital skin lesions **الإصابات الجلدية الخلقية** ٤٦-٢٦، ٢٩=٢٦.  
 lesion **أصابة - بؤرة - تقرح**  
 أي جزء مريض أو غير طبيعي من جسم الطفل ١٠-١.  
 local lesion **أصابة موضعية - بؤرة موضعية**  
 البؤرة الموجودة في المكان الذي دخلت منه الجراثيم إلى الجسم ٢=٢، ٤-٢: ٣-٢، ٤-٢.  
 ephedrine **إفدرين**  
 عقار يستخدم في علاج الربو ٣٩-٣، ١٦=٣، ٧-٨، ١٣-٨.  
 discharge **إفراز/رشح**  
 أي سائل غير طبيعي يخرج من أجزاء الجسم، كالأنف أو الأذن.  
 excretion **إفراز (الفضلات)**  
 التخلص من فضلات الجسم، كالبول والبراز.  
 discharge from the ear **إفراز الأذن**  
 ١٤-١٧، ٨-١٧.  
 discharge from the nose **إفراز/رشح الأنف**  
 ٧-٨. الرشح من إحدى فتحتي الأنف فقط ٢٥-٢٥، ١٠-٢٥.  
 tears from baby's eyes **إفراز الدموع من عيني الرضيع**  
 ٤١-٢٦، ٤-٢٦.  
 discharge from the vulva **إفراز الفرج**  
 ١٠-٢٣.  
 eczema **إكزيما**  
 مرض جلدي مزمن ٢٧-١١.  
 oxygen **أكسجين**  
 أحد الغازات الموجودة في الهواء ٢-٨، ٣=٨.  
 إنعاش حديث الولادة بالأكسجين ٢٦-٢٦، ٦=٦.  
 elixir **اكسير**  
 دواء ذات مذاق سكري (حلو) ٤-٣.  
 painful breast **آلام الثدي**  
 إما بسبب انتفاخه باللين، ٢٦-١٠.  
 أو بسبب عدوى قححية ٢٦-١٢.  
 painful arm **آلام الذراع**  
 ١٢-٢٥، ٧-٢٤.  
 painful bone **آلام العظم**  
 ١٢-٢٥.  
 abdominal pain **آلام/مغص البطن**  
 ١١-٢٠ إلى ١٣-٢٠.

deaf **اصم (أطرش)**  
 لا يسمع، فحص الصمم. ١٦-٢٤، ٧-١٧.  
 yellow teeth **إصفار الأسنان**  
 قد ينشأ عن التتراسيكلين ٣-١٧.  
 physiological jaundice **الاصفرار الطبيعي للمولود**  
 نوع غير ضار من الاصفرار يظهر على حديثي الولادة ٢٣-٢٦.  
 yellow eye **إصفار العين**  
 من علامات اليرقان ١٧-٥، ١٠-٢٢، ١٣-٢٢.  
 في الرضع: ٢٤-٢٦، ٢٤-٢٦، ٢٣-٢٦.  
 iodine embryopathy **اضطراب اليود الجنيني**  
 (اعتلال الجنين)، مرض ينشأ عن نقص اليود ويتسبب في التخلف ٢٤-١٤ ب.  
 feeding a newborn **إطعام المولود**  
 ٧-٢٦ إلى ٢١. سبع طرق لإطعام حديث الولادة: ١٨-٢٦، ١٧=٢٦، ١٨=٢٦.  
 زجاجة الرضاعة: ١٦-٥، ٨-٩، ١٤-٢٦.  
 energy foods **أطعمة مانحة للطاقة**  
 أطعمة مثل الأرز والذرة والسكر تمنح الطفل الطاقة اللازمة لتدفئة نفسه وللحركة واللعب ٨-١.  
 protective foods **أطعمة وقائية**  
 أطعمة تساعد الطفل على منع حدوث الأمراض ١٢-٢، ٢-٧.  
 sore nails **الأظفار الملتهبة**  
 التهاب حثار الظفر عند الرضع ٤٨-٢٦.  
 rehydration **إعادة تشبيع الجسم بالسوائل**  
 ٢٩-٩ إلى ٢٠-٩.  
 nasogastric **إعادة تشبيع الجسم بالسوائل**  
 إعادة تشبيع الجسم بالسوائل عبر الفم  
 oral rehydration **إعطاء السوائل للطفل عن طريق الفم**  
 ٢٠-٩، ١٢=٩، ٢-٩، ٣-٢٦-٢١، ٤=٢٦.  
 intravenous rehydration **إعادة تشبيع الجسم بالسوائل عبر الوريد**  
 حق السوائل في أوردة الطفل ٩=١٨ إلى ٢٠=٩.  
 ٢٨-٩، ٢٧-٩، ٢٢=٩.  
 expressing breast milk **إعصار/شفط لبن الثدي**  
 ٨-٢٦.  
 fainting **إغماء**  
 ٢-١٤.

pneumonia	التهاب رئوي	التصاق الجفنين
عدوى حادة في الرئتين ٢، ١٥٨، ٢١٨، ١٠٩، ٦١٠.		ربما بسبب الرمد ٦: ١٠، ٨١٦.
٢٦٠٠.		الرمد في المواليد: ٣٩، ٢٦، ٤٠، ٢٦.
الالتهاب الرئوي عند المواليد ٢٦٠٢٦.		التهاب
meningitis	التهاب السحائي - الحمى الشوكية	التغيرات التي تحدث في النسيج حين تنمو فيه
١٢، ٢٤، ١١، ١٧، ٦، ١٥، ٢، ١٥.	إلتهاب السحايا الدرني TB meningitis	الجراثيم ويحتقن لون البشرة ٤، ٢، ٦، ٢.
١٣، ١٣، ١=١٣، ٦، ١٥.		إلتهاب الأذن الخارجية
poliomyelitis	التهاب ستجابية النخاع	١٢، ١٧، ١٤، ١٧، ٢، ١٧.
التهاب بسبب فيروس ضعف وضور العضلات		إلتهاب الأذن الوسطى
وشلل الأطفال (٢٤، ٤).		١٠، ١٠، ١٠: الفصل السابع عشر.
sore anus/anus itches	إلتهاب الشرج	إلتهاب الأذن الوسطى الحاد ١٧=١٧، ٨=١٧، ٩، ١٧.
ربما بسبب شرج في الشرج ٦٢٥، ٥، ٢١.		إلتهاب الأذن الوسطى المزمن ١٠، ١٧.
bronchopneumonia	الالتهاب الشعبي الرئوي	إلتهاب الأذن بالأقراط (الحلق) ear-ring infection
انظر الالتهاب الرئوي: ١٥٨.		٩، ٢٥.
عند الرضع: ٢٦، ٢٦.		التهاب الأصابع
bronchitis	إلتهاب الشعب الهوائية النزلة الشعبية	تورم أصابع القدمين واليدين وآلامها في حالة
٤، ٢، ١٠، ٨، ١١، ٨، ١٢، ١٠، ٨.		الأنيميا المنجلية ٨، ٢٢.
bronchiolitis	إلتهاب الشعبات الرئوية	إلتهاب الأظفار
مرض يصيب الرضع ويلحق بهم عدوى بالشعبات		٤٨، ٢٦.
الهوائية ١٤، ٨.		lymphangitis
sore lips	إلتهاب الشفتين	٤، ٢، ٤=٢، ٣، ١١.
١٠، ١٨.		peritonitis
osteomyelitis	إلتهاب العظم والنقي (النخاع)	عدوى حادة في التجويف البريتوني ٢، ٢٠.
عدوى قححية حادة في العظم ٥، ٢٤.		pharyngitis
Lymphadenitis	إلتهاب العقد الليمفاوية	إلتهاب الحلق أو عدوى أعلى الجهاز التنفسي ٦، ٨.
٢=٢، ٤، ٢، ٤=٢، ٥، ٨، ٤=٨، ٣، ١١، ٢، ١٩.		١٠، ١٨، ١٠، ٩.
التهاب العقد الليمفاوية المصاحب لتطعيم الدرن.		empyema
BCG lymphadenitis		وجود صديد في التجويف البلوري ١٦، ٨.
٦، ٤.		التهابات الجلد
stomatitis	إلتهاب الفم	انظر القرحة ٧، ١١، ٢٨، ١١.
٦، ١٠، ١٥، ١١، ٣، ١٨، ١١، ١٨.		التهاب الحلق
herpes stomatitis	إلتهاب الفم بسبب الهربس	١١، ١٨.
٦، ١٨، ٥=١٨.		إلتهاب الحلمة أو تشققها
angular stomatitis	إلتهاب زوايا الفم	١١، ٢٦.
١٠، ١٨.		إلتهاب الحنجرة
Vincent's stomatitis	إلتهاب «فنستت» في الفم	١٠، ١١، ٨.
عدوى شديدة في الفم ٣، ١٨، ٧، ١٨.		التهاب الحنجرة الانسدادي
hepatitis	إلتهاب الكبد	إلتهاب يسد الحنجرة ١١، ٨، ٢، ١٨.
١١، ٢٢، ٢٤، ٣، ١٠، ٢٢.		الالتهاب الخشائي
		التهاب الخلايا الهوائية بالنتز العظمى خلف الأذن
		١١، ١٧.

absorption	امتصاص	nephritis	إلتهاب الكلى
انتقال الغذاء من الأمعاء إلى أجزاء الجسم ٩.١		٧.٢٣	
eye diseases	أمراض العين	tonsillitis	إلتهاب اللوزتين
١٢.٢، الفصل السادس عشر.		٦.٨، ٢٠.٨، ١١.١٨، ١٣.١٨	
constipation	الإمساك	gastroenteritis	إلتهاب المعدة والأمعاء
عدم التبرز بالكثرة الكافية ٦.٢٥		(نزلة معوية) (١٥.٢٠).	
عند الرضع: ١=٦، ١٠.١، ٣٠.٢٦.		إسهال حاد مصحوب بالقيء عادة، وينجم عن عدوى معوية.	
intestines	الأمعاء	انظر الإسهال ٢.٩، ٣.١٩، ١٧.٩، ١٤.٢٠، ١٥.٢٠.	
١=٦، ١٠.١.		vulvovaginitis	إلتهاب المهبل والفرج
moulding	انصياغ	١٠.٢٣	
تغيير شكل رأس المولود أثناء الولادة ٤.٢٦.		cellulitis	إلتهاب النسيج الخلوي
amocbae	اميبا	عدوى قبيحة حادة تنتشر في الأنسجة ٤.٢، ٣.١١.	
كائنات عضوية دقيقة تسبب الدوسنتاريا (الزحار) الأميبية ٢٦.٣؛ ٩=١؛ ٤.٩.		إلتهاب النسيج الخلوي حول السرة ٣.٦٢٦.	
aminosalicylate PAS	امينوسليسيالات	phlyctenular conjunctivitis	إلتهاب الملتحمة النفاطية
عقار يستخدم في علاج الدرن ١٣=٩.٣؛ ٢٣.٣.		١١.١٦، ١.١٣	
٦.١٣		conjunctivitis	التهاب الملتحمة
nasogastric tube	أنبوب أنفي معدي	٦.١٠، ١٦=٦، ٨.١٦، ٢٦=٢٦، ٣٩.٢٦، ٤٠.٢٦.	
أنبوب يُدخل إلى معدة الطفل عبر أنفه ٩.١٣، ٢٠.٩.		urgency (urine)	إلحاح التبول
٢٤.٩		الرضا الملح في التبول ١٠.٢٣، ٩.٢٣.	
abdominal swelling	انتفاخ البطن	flora	النبيت الجرثومي
٨.٢٠، ٩.٢٠، ٨=٢٠، عند المواليد ٢٤.٢٦.		الكائنات العضوية التي تعيش في مكان ما بالطبيعة	
swelling under the ear	انتفاخ تحت الأذن	٢.٢، ٢.٩، ٧.١٨.	
ربما النكاف ٤.١٩.		ear pain	آلم الأذن
engorged breast	انتفاخ الثدي	قد يكون نتيجة لإلتهاب الأذن الوسطى ١٤.١٧ الفصل السابع عشر.	
امتلاء الثدي بالحليب لدرجة الانتفاخ ٨.٢٦، ١٠.٢٦؛		العدوى الناتجة عن القرط: ٩.٢٥.	
١٠=٢٦.		الم العظم	
enlarged breast in babies	انتفاخ ثدي المولود	bone pain	١٢.٢٥
٥٦.٢٦، ٣٦=٢٦.		pain passing faeces	آلم عند التبرز
swelling beside a baby's eye	انتفاخ جنب عين المولود	pain passing urine	آلم عند التبول
٤١.٢٦.		عسر التبول أو حرقة البول ٩.٢٣.	
swollen scrotum	انتفاخ الصفن (كيس الخصية)	buttock	إلية
قد يكون نتفاً إرثياً ٥.٢٠.		الجزء من الجسم الذي يجلس عليه الانسان: ٩.١، ٣.١١.	
عند الرضع: ٥٩.٢٦.		worried mother	آلم القلق
swollen fontanelle	انتفاخ النافوخ/تورم	١.٢٥	
من علامات الالتهاب السحائي ٦.١٥، ٩.١٥.		amoune	امبول
droplet infection	انتقال العدوى بالروذاً	زجاجة صغيرة للعقاقير التي تعطى بواسطة الحقن	
عدوى تنتشر عن طريق الرذاذ المتطاير في الهواء ٦=٢، ٧.٢.		٤=٣، ٥.٣.	

oral rehydration الامعاء عن طريق الفم  
اعطاء السوائل للطفل عن طريق الفم ٩=١٢، ٩=٢٠.  
٢١=٩.  
mouth to mouth resuscitation الانعاش من الفم للفم  
٢٦=٥، ٢٦=٢.  
intravenous rehydration الامعاء الوريدي  
حقن السوائل من اوردة الطفل ٩=١٨، إلى ٩=٢٠،  
٩=٢٢، ٩=٢٧، ٩=٢٨، ٩=٢٠.  
intussusception الانغصام  
مرض معوي ٩=١٥، ٢٥=٧.  
blocked nose الأنف المسدود  
٨=٧.  
عند المواليد ٢٦=٢٦.  
anaemia انيميا (فقر الدم)  
نقص الهيموغلوبين في الدم ١=١٠، ٥=١٧، ٨=١٠.  
٢١=٨.  
الفصل ٢٢: ٩=٢٢.  
sickle cell anaemia انيميا الخلايا المنجلية  
٢٠=١١، ٢٠=١٢، ٢٢=٨.  
haemolytic anaemia انيميا مدمرة للدم  
نوع من الانيميا يدمر خلايا الدم الحمراء ٢٢=٣،  
٢٢=٧، ٢٢=١٠.  
iron deficiency anaemia انيميا نقص الحديد  
انيميا ناتجة عن نقص الحديد ٢٢=٤.  
objectives اهداف  
اشياء نحاول تحقيقها ١=٢.  
protozoa الأوليات  
مجموعة الكائنات البدائية الدقيقة التي ينتمي إليها  
طفيلي الملاريا والأميبيا والجيارديا ٢=١، ٢=٢.  
lymph vessels اوعية ليفاوية  
٢=٤، ١٩=١ ب.  
oedema اودما  
ورم ينشأ عن تجمع كمية كبيرة من السوائل في  
الأنسجة ٧=١٠.  
oralyte اوراليت  
انظر محلول الفلوكوز الملحي ٩=٢١.  
neck swelling اورام العنق  
٩=١٩.  
isoniazid (INH) ايسونيازيد  
عقار يستخدم في علاج الدرن ٣=١، ٣=١٢، ٣=١٩،  
٣=٢٠، ١٣=٦، ٢٦=٦.

انتقال العدوى من البراز إلى البشرية  
faeces to skin infection  
٢=٦، ٢=٧، ٢١=١، ٢١=٢.  
انتقال العدوى من البراز إلى الفم  
Faeces to mouth infection  
٢=٦، ٢=٧، ٢=٩، ٩=٨.  
انتقال العدوى عن طريق الحشرات  
insect carried infection  
٢=٦، ٢=٧.  
انتشار العدوى الجلدية القيحية  
spreading septic skin infection  
١١=٣.  
hypothermia انخفاض الحرارة المفرط  
١٠=٤، ١٠=٦.  
عند الرضع: ٢٦=٢٣، ٢٦=٢٥.  
enzymes انزيمات  
تقوم الأنزيمات الهاضمة بتفتيت الطعام الى جزئيات  
صغيرة ٩=١١.  
tissues انسجة  
الاجزاء المختلفة التي يتكون منها الجسم كالكبد  
والعضلات والجلد والخ...  
obstruction انسداد - عائق  
انسداد في أحد اثابيب الجسم.  
انسداد تنفسي: ٨=٤، ٨=١٠.  
انسداد الأمعاء: ٢٠=٢.  
croup انسداد الحنجرة/الحناق  
التهاب في الحنجرة يتميز بالسعال وضيق التنفس  
١٨=١.  
insuction انشفاط  
انشفاط الجلد بين الضلوع حين يتنفس الطفل. وعادة  
يكون الانشفاط من علامات عدوى اسفل الجهاز  
التنفسي. ٨=١، ٨=٥، ٨=٦، ٨=١٠.  
الانشفاط عند المواليد ٢٦=١.  
resuscitation إنعاش  
إنعاش المولود: ٢٦=٣، ٢٦=٥.  
nasogastric rehydration الامعاء الأنفي المعدي  
أنبوب يتم تمريره إلى المعدة من الأنف ٩=١٣، ٩=٢٠،  
٩=٢٤.  
intraperitoneal rehydration الامعاء البريتوني  
حقن السوائل في التجويف البريتوني للطفل ٩=١٤،  
٩=٢٠، ٩=٢٧.

permananate	برمنغنات	اي.تي.أس	ATs
غسول جلدي مضاد للقيح ٤٨.٣.		انظر: مضاد سم التيتانوس ١٦-١٨	مصل التيتانوس.
انظر: برمنغنات البوتاسيوم.			
potassium permanganate	برمنغنات البوتاسيوم	ب	
باللورات بنفسجية تستخدم في علاج العدوى الجلدية		باراسيتامول	paracetamol
القيحية ٤٨.٣، ١١=٥.		عقار لتسكين الألم وخفض الحرارة ١٦=٣، ٤٢.٣	
برميل	barrel	بارافين	paraffin
الاسطوانة المدرجة للمحقة.		انظر كيروسين ١٤، ١٤، ٧.١٤، ٩=١٤.	
بروتين	protein	بارالدهيد	paraldehyde
المكون الغذائي الذي يبني الجسم. يوجد في البقول		عقار لعلاج التشنجات ١:٣، ٤.٣، ١٦=٣، ٤٤.٣.	
واللبن والبيض ٨.١، ٢.٧.		بيبرازين	piperazine
بروز الشرج/المستقيم	prolapsed rectum	عقار لعلاج الاسكارس والديدان الخيطية ١:٣، ١٥=٣، ٢٨.٣، ٣.٢١، ٥.٢١.	
٢=٢٥، ٧.٢٥. تبلى المستقيم خارج الشرج.		بثرة	pustule
بروميثازين	promethazine	دمل صغير في البشرة يحتوي على الصديد ١١-٢.	
عقار مضاد للهستامين ٣=١٦، ٤٥.٣، ٥.٨، ٨.٢٥.		بزل قطني	lumbar puncture
بطاقة متابعة	continuation card	اخذ عينة من سائل النخاع الشوكي لفحصها ١٥=٣ الى ١٥=٣.	
بطاقة تسجل عليها بيانات الطفل حين تمتلئ كل		براز	faeces, stools
الفراغات الموجودة على بطاقة الوزن ٢.٦.		الفضلات الصلبة التي يفرزها الجسم ١٠.١ ١.٩	
البطن	abdomen	براز الأطفال: ٢٦.٢٩.	
ذلك الجزء من الجسم الذي يقع بين الصدر والفخذين		البراز الأسود	black stools
٩.١، ١.٢٠.		ربما بسبب ادوية الحديد ٣٣.٣.	
انظر فحص البطن ٢.٢٠.		ربما بسبب هضم الدم ٢٦.٣٣.	
بقع بيتوت	Bitot's spots	البراز الصلب	hard stools
طفح في العين ينتج عن نقص فيتامين «أ» ١٦=١٠، ١٣.١٦.		الامساك ٢٥=٥.	
بقع الجلد	spots on the skin	الامساك عند الرضع ٢٦.٣٠.	
انظر: الطفح الجلدي ١٠.١، ٢.١١.		براز كماء الارز او صفال ماء الارز	rice water stools
طفح العقاقير ١١.٢٥، ١١.٢٨.		الارنج انه بسبب الكوليرا ٩.٧.	
بقع كوبليك	Koplik's spots	البراز الدمع	bleeding in stools
طفح يظهر على بطانة الخدين في حالات الحصبة		إذا كان البراز سائلاً فالأرجح انها الدوسنتاريا	
١٠=٧، ١٠.٦.		٣.٩، ٤.٩، ٥.٩، ٣.١.٩، ٧.٢٥. ب.	
بقعة - لطخة - بقعة جلدية مسطحة ترى ولا تحس ١١.٢، ١١=٣.		عند الرضع: الأرجح انه مرض نزفي ٢٦.٣٣، ٢٥=٢٦.	
بقول	legumes	براز يكو انتيل	praziquantel
عائلة النبات التي تنتمي إليها البازلاء والفول		عقار لعلاج البلهارسيا ٣.٣١.	
والفاصوليا والفول السوداني ٧.٢.		برد/زكام/رشح	cold
البقع البيضاء على اللسان	white lesions on the tongue	البرد العادي: مرض فيروسي في الأنف ٢:٢، ٦.٨، ٧.٨، ٢.٠٨.	
قد يكون القلاع ١٨.١٥، عند الرضع ٢٦.٥٥.			
البقع البيضاء في الفم	white lesions in the mouth		
ربما يكون القلاع هو السبب ١٨.٥.			

**misery** بؤس - ابتئاس  
من علامات المرض، وخصوصاً الكواشيوركور  
١٧،٥، ١٠،٧.

**urine** البول  
الفصل الثالث والعشرون.

**red urine** البول الأحمر  
ربما بسبب النزيف عند المواليد ٥٨،٢٦.  
ويرجح أن النزيف هو السبب عند الأطفال الكبار  
٩،٢٣، كما يرجح أنه طبيعي عند الرضع ٥٨،٢٦.

**haematuria** البول المدمم  
٦،٢٣.

**bleeding in the urine** البول المدمم  
البول الدموي ٦،٢٣.

**hydrogen peroxide** بيروكسيد الهيدروجين  
مادة كيميائية تستخدم كفسول للفم ٧،١٨، ٨،١٨.

**pyrimethamine** بيريميثامين  
عقار يستخدم للوقاية من الملاريا ٣=١٤، ٢٥،٣،  
٧،١٠، ٦،١٤.

**BCG** بي.سي.جي  
طعم للوقاية من الدرن ٣،٤=٤، ٦=٤، ١٣، ١٤.

**ova** بيض (الديدان)  
١،٢١.

**bephenium** بيفينيوم  
عقار لعلاج عدوى الديدان الخيطية ٣=١٥،  
٢٧،٣، ٣،٢١.

**nutrition history** التاريخ التغذوي  
ما كان الطفل يتناوله ٤،٥، ١١،٥، ١٣،٧.

**expiry date** تاريخ زوال المفعول  
تاريخ انتهاء الصلاحية  
التاريخ الذي لا يجب استعمال العقار أو الطعم بعده  
لأنه لم يعد يصلح أو لأنه أصبح خطراً. ١٧،٣، ٣،٤.

**cancerum oris** تآكل الفم  
مرض تقرخي شديد يدمر الفم، ٦=١٨، ٨،١٨.

**ringworm** الثينيا الحلقيّة  
مرض فطري مزمن يصيب الجلد. ٤، ٨،٣، ١٣،١١.

**tinea versicolor** ثينيا متعددة الألوان  
مرض جلدي فطري غير ضار ١٤،١١.

**bacteria** بكتيريا  
نوع من الكائنات العضوية المهجيرة ٢=٢، ٢،٢، ٣،٢.

**pellagra** بلاغرا  
مرض جلدي ناتج عن نقص الحامض النيكوتيني  
١١=١٦، ٢٣،١١.

**pharynx** بلعوم  
١=٦، ٩،١، ٨=١، ٢،٨، ٢=١٨.

**sputum** البلغم/المخاط  
٩،١، ٨=٤.

**bleeding in sputum** البلغم المختلط بالدم  
تعد هذه علامة هامة للدرن عند الكبار وهي نادرة  
عند الأطفال.

**sputum positive** البلغم الموجب  
دليل على وجود باسيلات الدرن.

**bilharzia** البيلهارسيا - داء منشقات الجسم  
٦،٢٣.

**benzyl benzoate** بنزوات البنزيل  
عقار لعلاج الجرب ٤،٨،٣.

**penicillin** بنسلين  
أكثر المضادات الحيوية فائدة ٤،٣، ٩،٣، ١٢=٣،  
١٥،٣ الخ.

**procaine penicillin** بنسلين البروكاين  
نوع من البنسلين يتم تناوله مرة واحدة يومياً ١٥،٣.

**PPF** بنسلين البروكاين المقيوي  
خليط من بنسلين البروكاين وبنسلين البنزيل ١٥،٣.

**PAM** بنسلين بروكاين الومينيوم احادي سترات  
١٥،٣.

**بنسلين البنزاثين والبنيثامين**  
نوع من البنسلين يبقى فيالجسم عدة أيام ١٥،٣.

**benethamine and benzathine penicillin** بنسلين البنزيل  
يسمى أيضاً بنسلين G. أو بنسلين قابل للذوبان أو  
بنسلين باللوري ١٥،٣.

**depot penicillin** بنسلين ممتد المفعول  
«مخزون» بنسلين يظل في الجسم عدة أيام ١٥،٣.

**pupil** بؤبؤ العين - إنسان العين  
القطب الموجود في قزحية العين الذي يدخل الضوء  
من خلاله ١٦=١، ٢،١٦.

**potassium** بوتاسيوم  
لحد المعادن الموجودة في الجسم ١٧،٩.

**anesthesia** تخدير/فقدان الحس  
فقدان القدرة على الاحساس بشيء. ١٠١٢، ١٢=٢، ٣=١٢.

**graduations** تدريجات  
الخطوط الموجودة على المسطرة أو أنبوب المحقنة.

**hypoglycaemia** تدني السكر  
نخفاض نسبة السكر في الدم ١١٠٧، ١٣=٧، ١٢=٢٤، ٤=٢٦.

**hypotonic muscles** تراخي العضلات  
١٠٠١، ١٥=٥، عند الرضع ١٠٢٦.

**trachoma** التراكونما (الحنثار)  
عدوى فيروسية مزمنة تصيب الملتحمة ٩=١٦.

**nutrition education** تربية تغذوية  
دروس في التغذية ٢=٧، ٤=٧.

**health education** تربية صحية  
تغيير في سلوك الناس لتحسين صحتهم وصحة أسرهم ٩=٢ إلى ١٣، ١=٤.

**group health education** التربية الصحية الجماعية  
تقديم التربية الصحية لعدد كبير من الناس ١١=٢، ١=٢، ١١=٢.

**clavicle** ثرقوة  
كسر الثرقوة عند الرضع ٣٦=٢٦، ٦٢=٢٦.

**thermometer** ترمومتر - ميزان حرارة  
١=١٠ إلى ٣=١٠.

**recording** تسجيل  
تسجيل ما وجدته لدى الطفل.

**recording and reporting** التسجيل والتقارير  
الخطوة العاشرة من رعاية الطفل، ٤=٢، ٢٦=٥، ١=٦ إلى ٦=٦.

**poisoning** تسمم  
٦=١٤، ٧=١٤.

**septicaemia** التسمم الدموي الجرثومي  
مرض خطير جداً تنمو فيه البكتيريا من الدم، ٣=٢، ٤=٢، ٣=٢، ٣=١١.

**drug poisoning** تسمم العقاقير  
٦=١٤، ٧=١٤.

**food poisoning** التسمم الغذائي  
حالة إسهال وقيء تنتج عن تناول أطعمة ملوثة، ١٣=٩.

**bed-wetting** التبول الليلي  
٢=٢٥ السلس الليلي.

**enuresis** التبول في الفراش  
٢=٢٥ السلس الليلي.

**tetracycline** تتراسيكلين  
عقار لعلاج العدوى الفيجية ١=٣، ٩=٣، ١٢=٣، ١٧=٣.

**TCE (tetrachlorethylene)** تتراكلورثيلين  
سائل صاف يستخدم لعلاج الديدان الخطافية ١=٣، ٩=٣، ١٥=٣، ٢٧=٣.

**freeze drying** التجفيف بالتبريد - التبريد الجاف  
طريقة أفضل لتخزين الامصال السائلة الحية ٣=٤.

**equipment** تجهيزات  
الادوات اللازمة في الوحدة الصحية كالإبر والمحاقن. ٢=٣، ٧=٣، ١٨=٣، ١٩=٣، ٥=٣، ٢=٥.

**expendable supplies** التجهيزات القابلة للاستهلاك  
أشياء كالعقاقير والضمادات التي تستهلكها الوحدة الصحية. ٨=٦، ٧=٣، ٢=١.

**nasal cavity** التجويف الأنفي  
الفراغ الممتلئ بالهواء خلف الأنف. ١=٨، ٦=١.

**peritoneal cavity** التجويف البريتوني  
الفراغ المحتوي على أعضاء البطن، ١=٢٠، ١=٢٠، ٥=٢٠.

**pleural cavity** التجويف البلوري  
الفراغ المحيط بالرئتين ١=٨، ٢=٨، ٢=٨.

**cavity** تجويف/فجوة  
(١) تجويف: انظر تجويف الرئة ٢=٨، والتجويف البريتوني ١=٢٠.

(٢) فجوة: بؤرة درنية مزمنة في رئتي البالغين ١=١٣، ٢=١٣.

**bossing** التحدب  
تورم في الجمجمة يحدث في حالة الأنيميا المنجلية ٨=٢٢.

**moving nose** تحريك الأنف  
أحدى علامات العدوى في أسفل الجهاز التنفسي ٢=١٨، ٩=٨.

**immunization** تحصين/تصنيع/تطعيم  
إعطاء دواء خاص يسمى «اللقاح أو الطعم» يمنع الجراثيم من غزو جسمه ١=٢، ٢=٤، ١٠=٤، ١٣=٢، ٤=١٣.

**blood test** تحليل الدم  
طرق لفحص دم الطفل ١٩=٥.

teaching helpers	تعليم المساعدين ٥.١	teething	تسنين/ظهور الأسنان عند الطفل ج، ٢.٢٥، ٦٥.٢٦
artificial feeding	تغذية اصطناعية تغذية الأطفال بالأنبان الحيوانية بزيادة الرضاعة عادة. ٨.٩، ١٤.٢٦، انظر أيضاً: الرضاعة الاصطناعية.	caries	سوس الأسنان تقو في الضروس، ٣.١٨، ٥.١٩.
thickening of the nerves	تغلظ الأعصاب في الجذام ٣.١٢، ٣.١٢.	diagnosis	تشخيص تحديد مرض الطفل ١.٠١، ٢.٠٥.
tube feeding	التغذية بالأنبوب في حالات سوء التغذية ١.١.٧، تمرير أنبوب من الأنف إلى المعدة. ٢.٤.٩، مع الرض: ١٨.٢٦، ٢٠=٢٦.	community diagnosis	تشخيص المجتمع ١.١.٢، ١.٠.٢.
cup and spoon feeding	التغذية بالكوب والملقعة ١.٨.٢٦.	fits	تنسجات تقلصات. حركات غير طبيعية مفاجئة. ١.٢.٢، ٤.٣.٣، ٢.٥، ١٧.٨، الفصل الخامس عشر: ٩.١٥، ١٢.٢٤.
behaviour change	تغيير سلوكي حين يغير الشخص من سلوكه ويفعل شيئاً مختلفاً. ١.٢.٢.	fever fits	تنسجات الحمى ٥.١٥.
abnormal urine color	تغيير شكل البول بشكل غير طبيعي ١.٢.٣.	deformity	تشوه نمو واحد أجزاء الجسم بشكل غير طبيعي، ٩=١، ١.٠.١، ١.١.٢.
sores	تقرحات (الجلد) ٧.١١.	malformation of finger	تشوه الأصبع ٥.٤.٢٦.
blisters on lip	تقرح الشفة ربما يسبب الهربس البسيط ٦.١.٨.	congenital malformation	تشوه خلقي عيب في تكوين الطفل أثناء نموه داخل الرحم، ١.٢، ٢.٢، ٤.٢٦.
reporting	تقرير ١.٦، ٧.٦ إلى ١.٠.٦.	malformation	تشوه (خلقي) ٤.٢٦، ٥.١.٢٦.
skin peeling	تقشر الجلد في الرض، ٤.٤.٢٦.	abnormally shaped head	تشوه الرأس الخلقي ٤.٩.٢٦.
contracture	تقلص ثنايا المفصل مفصل متصلب لا يمكن تحريكه في كل الأوضاع العادية ٩=١، ١.٠.١، ٤.٢.٤.	malformation of lip (or palate)	تشوه الشفة (أو الحنك) الشفة أو الحنك الأفقي. ٣.١=٢٦، ٥.١.٢٦.
spasm	تقلص - إنقباض - أزمة (١) تقلص قوي مفاجيء في العضلات، ١.٠.١، ٤.٤.٣، تقلصات التيتانوس ١.٦.١٨.	malformation of foot	تشوه القدم الحنف: ٢.٢=٢٦، ٣.٦=٢٦؛ ٣.٤=٢٦، ٥.٢.٢٦.
local events calendar	تقويم المناسبات المحلية قائمة بالتواريخ التي حدثت فيها أمور معينة في منطقة. ويمكن إستخدامها في معرفة عمر الطفل. ٦.١ هـ ١.٧.٠.	neck stiffnes	تصلب العنق من العلامات السحائية. ٦.١.٥، ٧=١٥.
pyoderma	تقيح الجلد يسم يطلق على عدة أنواع من العدوى الجلدية القيحية ٣.١١، ٦.١١.	large pyloric stenosis	تورم/تضخم تضييق الابواب/انسداد باب المعدة ٢.٧.٢٦.
		teaching mothers	تعليم الأمهات الخطوة الثامنة من رعاية الطفل. ٢.٤.٥ (الشرح والتعليم).
		teaching ourselves	تعليم أنفسنا ٤.١.

frequency	تواتر - عدة مرات - كثرة التبول	hypopyon	تقيح خزانة العين الأمامية
tone	توتر		وجود صديد خلف قرنية العين، ٧٦.١٦.
swollen hands and fingers	تورم أصابع اليدين والقدمين	pyomyositis	التقيح العضلي
	١٠.١		تكون خراج في العضلة. ١٠.١٠، ٥.٢٤ ب، ٩.١٩.
	٨.٢٢	vomiting blood	تقيؤ الدم
	عند المواليد ربما يكون إنخفاض الحرارة، ٢٥.٢٦.		وجود نسبة طفيفة من الدم وهو أمر شائع في كل أنواع القيء. ونادراً ما يكون خطيراً.
swelling	تورم. انتفاخ		في الرضغ: ٢٥=٢٦، ٢٨.٢٦.
	٩.١٩ الفصل التاسع عشر.	vomiting worms	تقيؤ الديدان
swollen face	تورم (انتفاخ) الوجه		٣.٢١
	٨.١٩، ٥.١٩	vomiting milk	تقيؤ اللبن
swollen skin during birth	تورم في الجلد عند الولادة		قد يشكون قشطاً، ٢٧.٢٦
	٤.٢٦	vomiting of new born baby	تقيؤ الوليد الجديد
swollen testis	تورم الخصبة		٢٤.٢٦
	عند الرضغ: ٢٦=٣٥، ٥٩.٢٦.	vomiting rehydration fluid	تقيؤ سائل الاماهة
congenital swelling of the testis	تورم الخصبة الخلقي		٢٣.٩
	القيلة، ٢٦=٣٥، ٥٩.٢٦.	management	تناول الحالة
swollen head	تورم الرأس		تقييم حالة المريض هو ان نقرر كيف سنتصرف إزاء حالته ١٠.١، ٢١.٥.
	التجمع الدموي تحت فروة الرأس، الانصباغ، ورم الرأس، ٤.٢٦	keratomalacia	تلين القرنية
swollen legs or feet	تورم الساقين او القدمين		مرض خطر في العين ينتج عن نقص فيتامين أ، ٣٥.٣، ١٣.١٦، ٩=١٦.
	٧.١٩، ٨.١٩	lacerations	تمزقات - تهتكات
swollen umbilicus	تورم السرة		٤.١٤
	ربما الفتق السري، ٤.٢٠، ٧.٢٠.	meningism	التنبيه السحائي
swollen lips	تورم الشفتين		وجود العلامات السحائية عند غياب الانتهاب السحائي ٦.١٥.
	١٠.١٨	syrringng ears	تنظيف الأذن بالمحقنة
swollen lymph nodes	تورم العقد الليمفاوية		٦.١٧
	٢.١٩، العقد الدرقية، ٣.١٩.	family planning	تنظيم الأسرة
	تورم المقد بعد مصل الدرن، ٦.٤.		الخطوة التاسعة في رعاية الطفل. ١٢.٤، ٢٥.٥.
swelling at injection place	تورم في موضع الحقن	respiration	تنفس
	خراج الحقن، ٦.٣.		انظر: ضريب التنفس. ٢١.٨.
swollen feet	تورم القدم	noisy breathing	التنفس بصوت
	٧.١٩، ٩.١٩.	acidotic breathing	تنفس حمضي
swelling in inguinal region	تورم بالمنطقة الأربية		نوع خاص من التنفس العميق البطيء الذي نلاحظه في حالات الجفاف. ١٥.٨، ١:٨، ٢١.٨، ١٨.٩.
	٥.٢٠		تنفس صناعي من الفم للفم
swelling behind the ear	تورم وراء الأذن	Mouth to mouth resuscitation	(قبلة الحياة)
	١١.١٧		٣.٢٦، ٥=٢٦.
swollen bone	تورم في العظم	fast breating	التنفس السريع
	٩.١٩، ٥.٢٤		٢١.٨، ١٥.٨.
swelling at the anus	تورم في الشرج		
	٧.٢٥		

lepromatous leprosy جذام ورمي  
نوع شديد من الجذام ١٢=١، ٢٠١٢.

lepromatous leprosy جرب  
مرض جلدي تسببه الحشرات ٢=١، ٤٨٣، ٧=١١، ١٠٠١١.

cut in the skin جرح/قطع بالجلد  
٤=١٤، ٤=١٤.

dose جرعة  
كمية العقار التي يجب تناولها في المرة الواحدة ٣=٢، ٣=١٧، ٣=١٧.

foreign body جسم غريب  
شيء يدخل من غير مكانه الطبيعي في الجسم، مثل دخول خرزة في الأذن ١٠٠=١.

foreign body in the ear جسم غريب في الأذن  
١٧=١٢، ١٧=١٣، ١٧=١٤.

foreign body in the nose جسم غريب في الأنف  
١١=٢٥، ١١=٢٥.

foreign body in the skin جسم غريب في الجلد  
٤=١٤، ٤=١٤.

foreign body in the throat جسم غريب في الحلق  
٤=٢٥، ٤=٢٥.

foreign body in the bronchus جسم غريب في الشعب  
٨=٤، ٨=٢١، ٨=١٨.

foreign body in the eye جسم غريب في العين  
١٦=٥، ١٦=٥.

foreign body in the vagina جسم غريب في المهبل  
٢٣=١٠، ٢٣=١٠.

skull الجمجمة  
٩=٩، ٩=٩.

dehydration جفاف/تجفاف  
جفاف سوائل الجسم بشكل غير طبيعي. ٨=٩، ٨=٩، ٩=١٧، ٩=١٨، ٩=٣١.

hypernatraemic dehydration جفاف ارتفاع الصوديوم بالدم  
٩=١٢، ٩=١٢.

hypertonic dehydration حالة من الجفاف يفقد فيها الجسم الماء لكنه يحتفظ بكمية كافية، أو زائدة، من الأملاح. ٢٦=١٦، ٢٦=١٦.

gentian violet الجنطيان البنفسجي  
عقار جلدي بنفسي اللون على شكل بلورات ٨=٤، ٨=٤.

xerophthalmia جفاف القرنية  
إحدى مراحل أمراض العين الناتجة عن نقص فيتامين ٣=١٣، ٣=١٣، ٣=١٣.

tiabendazole ثيابندازول  
عقار يستخدم عند علاج بعض عدوى الديدان ٣=١٥، ٣=١٥، ٣=٢١.

carbon dioxide ثاني أكسيد الكربون  
غاز ينتجه الجسم حين يحرق الغذاء بالأكسجين لانتاج الطاقة. ٨=٣، ٨=٢، ٨=٣.

empty breast الثدي الفارغ (قلة اللبن)  
٢٦=١٤، ٢٦=١٣.

perforation ثقب  
ثقب طيلة الأذن. ١٧=١٠، ١٧=٩، ١٧=٩.

triceps ثلاثية الرؤوس  
العضلات الموجودة في العضد. ٧=١٣.

wart فوئول - نفرة  
غلظلة مزمنة في الجلد. ١١=١٤، ١١=٢٠.

clothes ثياب  
١٠=٢، ١٠=١.

thiacetazone ثياسيتازون  
عقار يستخدم في علاج الدرن ٣=١٣، ٣=١٩، ٣=٢١.

sodium thiosulphate ثيوسلفات الصوديوم  
مادة كيميائية تستخدم في علاج التينيا المتغيرة اللون ١١=١٤، ١١=١٤.

immunization time table جدول التطعيم  
جدول يبين الموعد الذي يجب إعطاء التطعيم فيه ٤=١٠، ٤=١٠، ٤=١٠.

leprosy الجذام  
مرض معد مزمن. ٢=١٢، ٢=٢٤، الفصل الثاني عشر ١٢=٢٦.

borderline leprosy الجذام الحدي  
نوع من الجذام يتوسط الجذام الدرني والورمي. ٢=١٢، ٢=١٢.

tuberculoid leprosy الجذام الدرني  
من أنواع الجذام. ١٢=١، ١٢=٢.

indeterminate leprosy الجذام غير المؤكد  
نوع مبكر من الجذام ١٢=١، ١٢=٢.

short case حالة قصيرة (سريعة)  
طفل تكون خلفيته المرضية قصيرة ولا يستغرق فحصه

مدة طويلة ٢٧.٥.

long case حالة طويلة  
طفل تم أخذ خلفيته كاملة لمرضه وفحصه بالكامل.  
١.٥، ٣.٥.

carrier حامل (العدوى)  
شخص سليم يحمل في جسمه كائنات عضوية ضارة  
٢.٢.

umbilical cord الحبل السري  
الحبل الذي يصل الجنين بالأم ٢.٢٦، ٢.٢٦، ٢.٢٦، ٢.٢٦.

spinal cord الحبل الشوكي  
عصب غليظ يمتد داخل العمود الفقري ١.٥.

diaphragm الحجاب الحاجز  
جدار عضلي يفصل الصدر عن البطن ١.٨، ١.٨، ٢.٨.

caput succedaneum الحبة المصلية الدموية  
تورم رأس الطفل عند الجزء الذي يبرز منه أولاً عند ولادته ٤.٢٦.

iron حديد  
معدن يستخدمه الجسم في صنع الهيموغلوبين ٢.٢٣.

temperature حرارة  
١.١٠، ٢.١٠.

rectal temperature حرارة الشرج  
الحرارة التي يبينها الترمومتر الشرجي ١.١٠، ٣.١٠.

burn حرق  
انظر حرق الجلد ٢=١٤، ٣.١٤.

abnormal movements حركات غير طبيعية  
حرق العين: ٥.١٦.

حركات غير طبيعية  
عند الوضع: قد تكون بسبب الكزاز أو التشنجات ٤.٢٦.

quality score حساب نقاط الجودة  
قياس مدى جودة الرعاية في العيادة ٨.٦، ٧.٦.

sensitivity حساسية  
(١) - الحساسية للعقار نوع من الآثار الجانبية التي يسبب معها العقار غير الضار اعراضاً شديدة ٢.٣، ٤.٠٣.

(٢) - حساسية الميكروب للعقار هي التي تجعل العقار يقضي على الميكروب ٢.٣، ١٢.٣.

system جهاز  
مجموعة أجزاء من الجسم تعمل سوياً لأداء وظيفة واحدة. فالجهاز البولي مثلاً يصنع البول ويخزنه ويفرزه. ٩.١.

urinary system الجهاز البولي  
أجزاء الجسم التي تصنع البول وتخزنه ٩.١.

drip set جهاز تقطير  
أنبوب وإبرة يتم إعطاء الطفل السوائل من خلالها في الوريد. ٧.٣، ٩=١٦، ٢.٠٩، ٢٧.٩.

scalp vein set جهاز التقطير خلال أوردة الرأس  
١٦=٩، ٢٧.٩.

genital system الجهاز التناسلي  
الأعضاء التناسلية ١.٠٢٣.

joule جول  
مقياس للطاقة في الأطعمة.

السعر الواحد يساوي ٤ جول. ٨.١ ت، ١.٤ ب.

goitre جويتر/إراق  
تضخم الغدة الدرقية. ١٩=٥، ٦.١٩.

## ح

milk needs of a baby حاجة الرضيع من اللبن  
١٦.٢٦.

water needs of a baby حاجة الرضيع من الماء  
١٦.٢٦.

acute حاد  
حالة مرضية شديدة قصيرة الأمد (تدوم ساعات أو أياماً) ١.٢.

accident حادث  
إصابة أو وفاة تحدث خطأ ١.٢، ١:٢، ٢:٢، ١٢.٢، ١.١٤.

ureter الحالب  
الأنبوب الذي ينتقل البول عبره من الكلية إلى المثانة ٧=٩، ٩.١.

case حالة  
الشخص المصاب بمرض ما ١.٠١.

emergency حالة طارئة (عاجلة)  
حال مرضية قد تسبب الموت إن لم تعالج بسرعة ١.٠١، ٢١.٥، ١٠.٧.

folic acid	حمض الفوليك	allergic	حساسية
	أحد فيتامينات «ب» ٣٧.٣.		يكون الشخص حساساً تجاه عقار أو مادة معينة
nicotinic acid	حمض النيكوتين		إذا كان يتأذى منها دون سواه. ٢.٣، ١٣.٨، ٢٤.١١، ١٠.١٦.
	أحد فيتامينات «ب» ٢٣.١١.	grunting	حشرجة - التنفس بصوت
making a child vomit	حمل الطفل على القيء		إحداث صوت غير طبيعي أثناء التنفس ٩.٨، ١.٢٦.
	٦.١٤، ٧=١٤، ٨=١٤.	measles	الحصبة
fever	حمى		مرض حاد معد يسببه فيروس ٢.٤، ٨.٤، ٢٠.٨.
	سخونة الجسم أكثر مما يلزم ٤.٢، ١٨.٩.		١٠.٩، ٦.١٠، ٨=١٠.
	الفصل العاشر، العلاج العرضي ٣.١٠، ١٠.١٠.	papule	حطاطة (حبة)
	التهاب الفم من الحمى ٤.١٨.		إصابة جلدية بارزة في الجسم تحسها باصبعك
typhoid fever	حمى التيفوئيد		٢.١١.
	حمى خطيرة تدوم فترة ١٨.٣، ٨.١٠.	injections	حقن
hyperpyrexia	الحمى المفرطة		٥.٣، ٩=٣.
	ارتفاع الحرارة إلى درجة خطيرة ١٨.٩، ٢١.٩.	intramuscular injection	حقنة في العضل
	١.١٠، ٤.١٠، ٤=١٠، ٥=١٠.		٥.٣، ٩=٣.
larynx	حنجرة	itching	حكة
	حنجرة ضيقة ممتلئة بالهواء أعلى الرقبة ١=٨، ١.٨.		الرغبة في الهرش ١٠.١، ٢.١١.
	٢.٨، ٤=٨، ١١.٨.	scratching skin	الحكة الجلدية
talipes	حنك القدم		٢٨.١١.
	تشوه خلقي في القدم ٢٦=٣٣، ٥٢.٢٦.	anus itches/scratchy	حكة الشرج
palate	حنك		ربما بسبب الديدان الخيطية ٥.٢١، ٥=٢١.
	سقف الفم ١=٦، ٨=١.	pressure cooker	حلة الضغط
cleft lip or palate	حنك أفلج		إناء لتعقيم الأدوات بالبخار ٢.٣، ٩=٦، ١٣.٦.
	٢٦=٣١، ٥١.٢٦.	throat	الحلق
malformed palate	الحنك المشوه		الفصل الثامن عشر.
	٥١.٢٦.		فحص الحلق ٢.١٨.
pelvis	الحوض	red throat	الحلق المحتقن
	عظمة الورك. حوض عظمي في قاع البطن.		إلتهاب الحلق ١١.١٨.
squint	الحول	flat nipple	الحلمة المسطحة
	١٤.٢٤ ب.		٩.٢٦، ١٢=٢٦ إلى ١٥=٢٦.
follicles	حويصلات - جريبات	cracked nipple	الحلمة المتشققة
	تورمات مستديرة صغيرة داخل الجفن العلوي تظهر في حالة التراكوما ٩.١٦.		١١.٢٦.
alveoli	حويصلات هوائية	sore nipple	الحلمة الملتهبة
	ملايين من الجيوب الهوائية الصغيرة التي تتألف منها الرئة. ٢.٨، ٢=٨، ٣=٨.		١١.٢٦.
	خ	erythema	الحماشي/حمامي
	خامل - نعسان		إحترقان الإصابات الجلدية بسبب تمدد الأوعية الدموية.
drowsy	نعاس غير طبيعي ١٥.٥، ٨.١٤، ٢٤.٢٦.	bilirubin	حمرة المرء (أصباغ الكبد)
			المادة الصفراء التي تجعل الطفل المصاب باليرقان أصفر اللون ١٠.٢٢، ٢٣.٢٦.

cells	خلايا	spatula	خافض لسان - ملوك
الأجزاء الحية الدقيقة جداً التي يتكون منها الجسم		قطعة من الخشب أو المعدن تستخدم في فحص الحلق.	
٩.١.		٢.١٨.	
white cells	الخلايا البيضاء	circumcision	ختان
خلايا في الدم تحارب البكتيريا ٩.١، ٣=٢، ٤.٢.		قطع قلفة الغلام ١١.٢٣.	
red cells	الخلايا الحمراء	abscess	خراج
خلايا دموية ممثلة بمادة الهيموغلوبين الحمراء ٩.١، ٣.٨، ٢.٨.		بؤرة ممثلة بالصدید ١٠.١، ٣=٢، ٤.٢، ٥.١١.	
pus cells	خلايا صديدية	breast abscess	خراج الثدي
خلايا بيضاء من الدم تتجه إلى بؤرة متفحكة لتقاوم البكتيريا ٣=٢، ٤.٢.		١٢.٢٦، ٨.٢٦.	
الخلايا الهوائية الخشائية (الصدغية)		injection abscess	خراج الحقن
mastoid air cells	جيوب صغيرة ممثلة بالهواء خلف الأذن في عظام الجمجمة ٢.١٧.	خراج يتكون في مكان الحقن ٦.٣، ١٠=٣، ٤.٤.٣.	
history	خلفية	tooth abscess	خراج الضرس
التاريخ المرضي للطفل ٤.٥ إلى ١٤.٥.		٥.١٩، ٤=١٩.	
family history	الخلفية الأسرية	milk coming out of the nose	خروج اللبن من الأنف
التاريخ الصحي لأسرة الطفل ١=١، ١٢.٥.		ربما بسبب فُج في الحنك ٥١.٢٦.	
birth history	خلفية الولادة	flow chart	خريطة بيانية
ما حدث للطفل عند ولادته ٩.٥.		خريطة خاصة تبين كيفية تنفيذ عمل ما ٢٢=٩	
stiching cuts	خياطة الجرح	road to health chart	خريطة الطريق إلى الصحة
٤=١٤، ٤.١٤.		٢.٦	
		والطريق إلى الصحة هي المساحة بين الخطين الأعلى والأسفل على بطاقة الوزن ١.٧.	
		weight chart-road	خريطة الوزن - خريطة
		to health chart	الطريق إلى الصحة
		خريطة خاصة لمعرفة مدى نمو الطفل، ٨.١، ٨.٢، ١٢.٢، ١.٤، ١=٦، ٢.٦، ١.٧، ١=٧.	
		ولتسجيل الأنيميا ٢.٢٢.	
		خصيتان عالقتان غير ظاهرتين	
		٥٩.٢٦ ب.	
giardiasis	داء الجيارديات	testis absent	خصيتان متورمتان
البراز السائل الأصفر الفقاعي بسبب الجيارديا وهي نوع من الجراثيم السوطية التي تسبب الاسهال أحيانا ٦.٩، ٢.٦.٣، ١=٩.		testis swollen	٣٥=٢٦، ٥٩.٢٦.
Down's syndrome	متلازمة داون	hospital letter	خطاب المستشفى
مرض بسبب التخلف العقلي ١٣.٢٤.		١٥=٥.	
schistosomiasis	البلهارسيا	health education plan	خطة التربية الصحية
مرض دودي يصيب المثانة أو المعى. ٥.٩، ٦.٢٣، ٨.٢٣، ٤=٢٣.		خطة يجب أن تعدها كل وحدة صحية للتربية الصحية التي تقدمها ١١.٢، ٨.٦، ١.١٠.	
dapsone	الدايسون	the ten steps	الخطوات العشر
عقار للجذام ٢.٣، ١٣=٣، ٢٤.٣.		الخطوات العشر المتبعة في رعاية الطفل المريض ١.٥، ١=٥.	
paronychia	داحس	membranes	خلاص
تورم بجانب الظفر. ٤.٨.٢٦.		الأنسجة الرقيقة التي تغلف الجنين داخل الرحم ٢.٢٦.	

**الدودة الاسطوانية**  
 strongyloides  
 نوع من الديدان المستديرة التي تعيش في الأمعاء  
 ٢٩.٣، ٥.٩  
 نظر: الطغح الزاحف ٢١.١١، ٦.٢١  
**الدودة الدبوسية**  
 pinworm  
 انظر الديدان الخيطية. ٥.٢١  
**الدودة الشريطية**  
 tapeworm  
 دودة بيضاء طويلة تعيش في الأمعاء ٣.٠-٣.٢١، ٤.٢١  
 ٤=٢١  
**دورة الحياة**  
 life cycle  
 المراحل التي يمر بها الميكروب خلال حياته. ٣.٢، ١.٢١  
**الدوسنتاريا/الزحار**  
 dysentery  
 الاسهال الدموي: ٣.٩، ٥.٩، ٣١.٩، ٧.٢٥ ب.  
**دوسنتاريا عصوية/باسيلية**  
 bacillary dysentery  
 إسهال دموي ناتج عن باسيلات ٣.٩  
**ديدان**  
 worms  
 ٢٧.٣ إلى ٣١.٣، ١١.٤، الفصل الحادي والعشرون ٢٠=٨  
**الديدان الخيطية**  
 hookworms  
 ديدان صغيرة تعيش في الأمعاء وتسبب الأنيميا  
 ١=٢، ٦=٢، ٧.٢، ٢٧.٣، ١١.٤، ١=٢١ إلى ٤=٢١  
 أنيميا الديدان الخيطية ٥.٢٢  
**الديدان الخيطية**  
 threadworms  
 ديدان صغيرة رفيعة. ٢٨.٣، ٥.٢١، ٤=٢١، ٥=٢١  
**الديدان المستديرة**  
 roundworms  
 انظر الاسكارس ٣.٢١، ٣=٢١  
**ديسيلتر**  
 decliliter  
 ١٠٠ مل أو عشر لتر.

**ذ**  
**ذبابة تومبو**  
 Tumbu Fly  
 ذبابة تصنع بيضها من جلد الانسان ١٢.١١  
**الذراع الضعيف**  
 weak arm  
 قد يكون سبب شلل الأطفال ٤.٢٤، في الرضخ: قد يكون شلل إرب ٣٦=٣٦، ٦١.٢٦  
**الذراع النحيف**  
 thin arm  
 ربما سبب شلل الأطفال ٨.٢٤

**دائرة مفرغة**  
 vicious circle  
 شيئان يزيد أحدهما الآخر سوءاً.  
 - لسوء التغذية والعدوى ٥.٧، ٨=٧  
 - لسوء التغذية والاسهال ٧=٩، ١١.٩  
 - لضعف اللبن وضعف الرضيع ٨.٢٦، ٩=٢٦  
**درن - سل/داء الصدر**  
 Tuberculosis  
 عدوى مزمنة ٢:٢، ٦=٢، ١.٨، ٤=٨، ١٦.٨  
 الفصل الثالث عشر العلاج ٦.١٢، ٧.١٣  
 الدرن لدى الأم: ٦٦.٢٦  
**درن أولي**  
 primary TB  
 أول عدوى درن تصيب الطفل ٢.١٣  
**الدرن الدخني**  
 miliary TB  
 عدوى درنية شديدة تسبب ملايين البؤر الصغيرة في شتى أجزاء الجسم ٢.١٣  
**درن العظام والمفاصل**  
 TB of bones and joints  
 ١=١٣، ٦.٢٤  
**درن العمود الفقري**  
 TB of the spine  
 ٧=٢٤  
**دفتر الرعاية الخاصة**  
 special care card and register  
 سجل للأطفال الذين تقدم لهم الوحدة رعاية خاصة  
 ١٤.٤، ٣.٦، ٣=٦، ٤=٦، ٨.٦، ١٢.٧  
**دفترية**  
 diphteria  
 مرض بكتيري خطير يصيب الحلق. ١١.٨، ١٢.١٨، ١٠=١٨، ٩=١٨  
**دم/نزيف**  
 blood, bleeding  
**دمل/حبة**  
 boil  
 بؤرة قيحية جلدية ٢=٢، ٤.٢، ٣.١١، ٥.١١  
**دمل العين**  
 sty  
 ٣.١٦، ٥=١٦  
**الدواء الإرضائي/بدلي**  
 placebo  
 دواء غير ضار يرضي المريض ولا يشفي مرضه أو يزيل أعراضه ١.٣، ٥.٣، ٩.٣، ٤.٦٣، ٥.٨  
**دواء محلي - وصفة بلدية**  
 local medicine  
 دواء يصنع في منطقة ما ويختلف عن الأدوية العلمية المذكورة في هذا الكتاب ٩.٢، ١٠=٢، ٤=٥  
**دوار**  
 vertigo  
 الإحساس بان الأشياء تدور حولنا.  
**دوار السفر**  
 travel sickness  
 القيء أو الرغبة في القيء (الغثيان) عند ركوب السيارة أو الأوتوبيس. ٤.٥٣، ٨.٢٥  
**دورة - طفيل دودي - دودة معوية**  
 helminth

integrated care	رعاية متكاملة	رباط الرسغ والعنق	collar and cuff
رعاية الأطفال الأصحاء والمرضى والنساء الحوامل وتنظيم الأسرة في الوحدة الصحية في أن واحد. ٢٠٥، ٨٠٦		طريقة لتثبيت الذراع المصاب بربطه الى العنق. ٥=٢٤	
shivering	رعشة	ربو	asthma
ربما بسبب الحمى ١٠٠، ١٠٠		مرض في الرئة يسبب إزدياداً في التنفس. ٣٩٠٣، ١٠٨	
trachea	الورغامي - القصبة الهوائية	الرجل النحيفة	thin leg
الأنبوب الذي يحمل الهواء من الحنجرة الى الرئتين ٦=١، ٨=١، ٢=٨، ٢=٨، ٤=٨		الرحم	uterus
plasma	البرغويات	العضو الذي ينمو الجنين داخله.	
جراثمة الملاريا ٧٠١٠		رد فعل البنسلين - حساسية البنسلين	penicillin reaction, sensitivity
الرمم الأرجي حساسية الملتهمة		أعراض شديدة تظهر بعد حقنة البنسلين مباشرة ٢٠٣، ١٥٣	
allergic conjunctivitis		رد فعل العقاقير - الحساسية للعقاقير	drug reaction/sensitivity
١٠٠١٦		أثر ضار يسببه عقار ٢٠٣، ١٥٣، ٤٠٣	
conjunctivitis	الرمم - التهاب الملتهمة	رد فعل متاصل	rooting reflex
التهاب الملتهمة: ١٠٠، ١٦=١٦، ٨٠١٦		علامة تبين أن المولود طبيعي ٤٠٢٦	
الرمم عند الرضع: ٢٧=٢٦، ٣٩٠٢٦، ٤٠٢٦		رد فعل مورو	moro reflex
ophthalmia neonatorum	رمم حديثي الولادة	علامة تبين ما إذا كان المولود طبيعياً. ٦٠٢٦	
انظر رمد الكريات البنية. ٤٠٢٦		رشح الأنف	discharging nose
gonococcal conjunctivitis	رمم الكريات البنية	٨، ٧٠٨، إذا كان الرشح مصحوباً بالدم أو كان من إحدى الفتحيتين فقط. انظر ١٠٠٢٥	
٤٠٢٦، ٢٧=٢٦		رشح الأنف	running nose
lung	الرئة	٧٠٨، ٢٥، ١١٠٢٥	
العضو الذي نتنفس بواسطته ١=٨، ٢=٨، ١٥٠٨		الرضاعة الاصطناعية/الرضاعة بالزجاجة	bottle-feeding
١٥٠٨		٤=١٠، ٢٠٧، ٨٩ المواليد الجدد ١٨٠٢٦	
زرق الشفاه أو البشرة (blue) cyanosed lips or skin		رضاعة الثدي/الرضاعة الطبيعية	breast-feeding
علامة خطرة تنتج غالباً عن عدوى في أسفل الجهاز التنفسي ٢٠٥، ٢٠٨، ٢١٠٨، عند الرضع: ٢٦=٢٦، ٤٢٠٢٦		١٢٠٢، ٢٠٧، ٢٠٩، ٣=٩، ٨٩، حديث الولادة. ٧٠٢٦ الى ٢١٠٢٦	
iodized oil	زيت مؤيد	رضاعة اللبن لسوء التغذية	milk feed for malnutrition
زيت مزود باليود يستخدم في الحقن. ٢٤٠٣، ١١٠٤، ١٤٠٢٤، ٦٠١٩		١١٠٧	
١٤٠٢٤، ٦٠١٩		رعاف - نزيف الأنف	nose bleeding
س		رأس غير طبيعي الشكل	head abnormally shaped
cerebrospinal fluid (CSF)	السائل المخي الشوكي	الرعاية الخاصة	special care
السائل الموجود فوق سطح المخ والحبل الشوكي ٢٠١٥		للأطفال المولودين صغيري الحجم ٢٢٠٢٦	
pannus	سبل		
إصابة القرنية في حالة التراكوما ٩٠١٦			

سلفادوكسين وبيريميثامين اقراص مركبة  
sulphadoxine with pyrimethamine  
عقار لعلاج الملاريا المقاومة للكلوروكوين ١:٣،  
٢٥:٣، ٧:١٠.  
سلفاديازين  
sulphadiazine  
عقار من عائلة السلفوناميدات. ١٤:٣.  
سلفاديميدين  
sulphadimidine  
أكثر عقاقير السلفاناميدات فائدة ٤:٣، ٧:٣، ٨:٣،  
٩:٣، ١٢:٣، ١٤:٣، ١٣:٨، ١٤:٨، ١٥:٨.  
السلفوناميدات  
sulphonamides  
عائلة العقاقير التي تنتمي إليها السلفاديميدين  
والسلفاديازين والترزيل سلفا (السلفا الثلاثة) ١٤:٣.  
سليم  
well  
١ - بخير تماماً بحالة جيدة. ٢ - سليم الصحة. قد  
تكون لديه بعض اليرقان الموضعية (٤:٢) ولكن دون أن  
تظهر عليه العلامات العامة الدالة على المرض: ١٠:١،  
٢:٥، ١٥:٥، ٥:٥.  
الطفل السليم: الفصل الرابع.  
سمائي التيتانوس  
tetanus toxoid  
مصل للوقاية من الكزاز ٣:٤، ١٦:١٨، ٤٢:٢٦.  
سموم  
toxins  
صفة خاصة تلك التي تصنفها البكتيريا ٣:٢، ٢:٤،  
٢=٤، ١٦:١٨.  
سموم الأكل  
eating badly  
١١:٥، ٧:١٣، ١٠:١٠، ١٤:١٨، ١٥:١٨، ٣:٢٥.  
سوء التغذية  
malnutrition  
داء ينتج عن عدم تناول الغذاء المناسب بالكمية  
الكافية ١:٢، ٨:٢، الفصل السابع: ١٣:٧، ١١:٩،  
١٢:٩، ٨:٢٠.  
سوء التغذية الناتج عن نقص البروتين والطاقة  
PEM  
٧:٧، ١١=٧، ١١:٩، ١٢:٢٤.  
سوء التغذية والعدوى  
malnutrition and infection  
٥:٧، ١١:٧، ١٣:٧، ١١:٩.  
سيلان  
gonorrhoea  
مرض ينتشر عن طريق الاتصال الجنسي ٨:١٦،  
١٠:٢٣، ٤:٢٦.  
ش  
شاحب  
pale  
انظر أيضاً انيميا (١:٢٢).

ستربتومييسين  
streptomycin  
عقار لعلاج الدرن والعدوى الفحجية أحياناً. ١:٣،  
١١:٣، ١٢:٣، ١٣=٣، ٢٤:٣، ١٢:٨، ٦:١٣.  
سجل الأطفال  
tally  
٤:٦، ٤:٦، ٤:٦.  
السحايا  
meninges  
أغطية المخ. ١=١٥، ٢:١٥.  
سحج - كدمة  
bruise  
نزف في النسيج. ٥:١٤.  
سخونة الجسم  
hotness of the body  
الحمى ١٠:١٠، ١٠:١٠.  
السرة - العناية بها عند الولادة  
umbilicus-care at birth  
٢:٢٦.  
السرة المزجة  
sticky umbilicus  
ربما نها ملوثة. ٣٤:٢٦.  
سلسلة التبريد  
cold chain  
الخطوات التي يقطعها الطعام في رحلته من المصنع  
إلى الطفل ٣:٤.  
السعال  
cough  
الفصل الثامن: العلاج العرضي ٥:٨، السعال العادي  
٢:٨، السعال المصحوب بأعراض عدوى أسفل الجهاز  
التنفسي ٢:٨.  
السعال الديكي  
whooping cough  
١٨:٣، ١٠:٨، ١٧:٨، ٢:٨.  
السعال الليلي  
cough at night  
أي مرض في الجهاز التنفسي يمكن أن يجعل الطفل  
يسعل أثناء الليل. ويفيد البروميثازين في العلاج ٥:٨.  
السعال المصحوب ببلغم مخبط بالدم  
cough with blood in the sputum  
نادر عند الأطفال. أما عند البالغين فقد يكون بسبب  
الدرن ٣:١٣.  
السلس الليلي  
enuresis  
التبول في الفراش ٢:٢٥.  
سلفات الحديد  
ferrous sulphate  
عقار لعلاج أنيميا نقص الحديد. ٤:٢٢.  
سلفات النحاس  
copper sulphate  
مادة كيميائية زرقاء تستخدم في علاج سرة الطفل  
حين لا تلتئم. ٣٥:٢٦.

bevel	شطف (الابرة)	abnormal	شاذ/غير طبيعي
pale hair	الجزء الحاد المائل من طرف الحقنة. الشعر الباهت/الشاحب		اية ظاهرة لا ينبغي أن تحدث للطفل السليم تعد شاذة أو غير طبيعية ١٠-١.
capillaries	قد يكون بسبب الكواشيوركور ١٠٧	gauze	شاش
breast pump	الشعيرات الدموية أوعية دموية دقيقة ٢، ٨، ٣.	retina	قماش قلبي رقيق يستخدم في تضميد الجروح.
malformed lip	شفاطة الثدي ٨، ٢٦، ١١.		الشبكية
cleft lip	الشفة المشوهة ٥١، ٢٦.	pallor	جزء العين الذي يبعث الرسائل الى المخ ١٦=١، ٢، ١٦.
sore lip	شفة مفقوجة/مشقوقة عيب خلقي ٢٦=٣١، ٥١، ٢٦.		شحوب
incision	الشفة الملتهبة ١٠-١٨.		شحوب البشرة أو الشفتين من علامات الأنيميا ١٢٢، ١٠، ٩٢٢.
palsy	شق/قطع فتح الخراج ١١، ٥١، ١٢، ٢٦.	syrup	شحوب: التسمم الدموي الجرثومي في الرضع ٢٤، ٢٦.
Erb's palsy	شلل ٦١، ٢٦، ٦٠، ٢٦.		شراب
polio	شلل إرب نوع معين من شلل الذراع ٢٦=٣٧، ٦١، ٢٦.	purge, purgatives	دواء سكري المذاق (حلو) ٤، ٣.
cerebral palsy	شلل الأطفال فيروس يسبب ارتخاء العضلات ٢:٢.	anus	شربة مطهرة - مسهل دواء يجعل المريض يتبرز ٣٠٣، ٦٢٥، ٢٠، ٢٦.
facial palsy	التطعيم ضد شلل الأطفال ٨، ٤، ب، ٢٤=٢ الى ٧، ٢٤، ٥=٢٤.	explanation	شرح/فتحة الشرج فتحة في الطرف السفلي للأععاء يتم التخلص من البراز من خلالها ١=٦، ٩، ١، ٢٠=١.
inspire	شلل المخ شلل ينتج عن إصابة بالمخ أثناء الولادة ٢٤=١٠، ١٥، ٢٤.	anal fissure	شرح شرح حالة الطفل بأسلوب مفهوم لأم الطفل. الخطوة الثامنة ٢٤، ٥.
shock	شلل الوجه شلل العضلات ٢٦، ٦٠.	artery	شرح الشرج قطع أو شق في بشرة الشرج. ٦٢٥.
pus	شهيق ٢، ٨.	slide	شريان وعاء يحمل الدم من القلب الى بقية اجزاء الجسم.
finet benzoin	ص صبغة البنزوين (صبغة جاوي)	blood slide	شريحة قطعة زجاج صغيرة توضع عليها عينة الدم أو البراز أو البول لفحصها تحت المهرج. ١٩، ٥.
shock	صدمة طفل في حالة صدمة، مريض جداً وشاحب وبارد.	adhesive strapping	شريحة دم تحليل خاص توضع فيه قطرة دم على شريحة زجاجية ويتم فحصها تحت المهرج ١٩، ٥.
shock	صدمة ٢، ٥، ١٨، ٩، ٣، ١٤.	taenia saginata	شريط لاصق بلاستر لاصق أو بلاستر جراحي
pus	صديد السائل الأصفر الموجود في البؤرة الصديدية ٢=٣، ٤، ٢.	taenia solium	الشريطية البقرية الدودة الشريطية الموجودة في الأبقار ٢١، ٤=٢١.
			الشريطية الخنزيرية الوحيدة الدودة الشريطية الموجودة في الخنازير ٢١، ٤=٢١.
		H. nana	الشريطية القزمية الدودة الشريطية القزمية ٢١، ٤=٢١.

normal	طبيعي	epilepsy	الصرع
كل ما يحدث للطفل السليم الصحة يعد طبيعياً. ١٠٠١		٨.١٥ مرض مخي يحدث تشنجات.	
spleen	طحال	stridor	صرير التنفس - حشرجة
عضو في الجانب الأيسر من تجويف البطن. ٦=١		٢٠٥، ٩.٨، ١.٨، ٥=٨، ٢١.٨	
٩.١٠، ١٠٠			
فحص الطحال: ٣.٢٠، ٣=٢٠، ٤=٢٠، ٧=٢٠		difficulty passing urine	صعوبة التبول
الطحال المتضخم		٩.٢٣، ٥.٢٣، ١.٢٣، ٧.١	تعبس البول أو الحرقان
large spleen			صعوبة الأكل (أو عدم الأكل)
أنظر الطحال ٧.١٠، ٣.٢٠		difficulty eating (or not eating)	
الطرائق المختبرية		١٣.٧، ١٠.١٠، ١.١٣، ٧.١٣، ١٤.١٨، ١٥.١٨	
laboratory methods			
طرق لفحص الدم والبراز والبول وما إليها. ١٢=٥			
١٩.٥			
cough up a worm	طرد دودة مع السعال	dyspnoea	صعوبة التنفس
قد تكون الاسكارس. ٣.٢١		٢١.٨، ١٥.٨	
طريقة مريض/عامل/يوم		breathing difficulty	صعوبة التنفس/ضيق التنفس
patients per worker per day score		٩.٨، ١٩.٨، ٢١.٨	في الرضع ٢٦.٢٦
قياس لمقدار الرعاية التي يقدمها الأخصائي. ٧.٦		difficulty walking	صعوبة المشي
٩.٦		الفصل الرابع والعشرون ٧.٢٤، ١٦.٢٤	
vaccine	طعم (لقاح)	scrotum	الصفن
دواء مصنوع من كائنات مجهرية يمكن استخدامه		الكيس الذي يحتوي على الخصيتين	
للوقاية من العدوى. ٨.٢، ٩.٣، ٢.٤، ٤=٤، ٥=٤، ٨=٤		sclera	صلبة (بياض) العين
rash	طفح	الجزء الأبيض من العين. ٩.١، ١=١٦، ٢.١٦	
وجود عدة إصابات على البشرة ١٠.١، ٢.١١، طفح		meatus	صماخ الأذن/فتحة أو فوهة
العقاقير ٢٥.١١، ٢٨.١١			صماخ الأذن ١٧=١٧، ٢.١٧
cold sores	طفح البرد		
١٥.١١	أنظر الهربس البسيط	breathing noisily	ضجيج التنفس
the unhappy child	الطفل التلعيس	الصرير: ٩.٨، ١٠.٨، ٢١.٨	
١٠.٧، ٢.٢٥		ribs	ضلوع
skin rash	الطفح الجلدي	العظام المحنية الموجودة في جانبي الصدر. ٨=٨	
١٠.١، ٢.١١، طفح العقاقير ٢٥.١١، ٢٨.١١			
heat rash	طفح الحرارة (حمو النيل)	marasmus	الضمور
طفح يسبب الحرارة ينتج عن خلل في وظيفة غدد		الجوع الشديد (سوء التغذية الناتج عن نقص البروتين	
العرق ٢٦.١١		والطاقة) ٩.٧، ١٠=٧، ١٧.٨	
heat rash	طفح الحر	breathing difficult or fast	ضيق أو سرعة التنفس
٢٦.١١		١٩.٨، ٩.٨، ٢٦.٢٦	في الرضع ٢١.٨، ١٥.٨، ١.٨
nappy rash	طفح الحفاض - التسلخ - التسميط	phimosis	ضيق القلفة
٤.٣.٢٦		ضيق لقب القلفة لدى الغلام ١١.٢٣	
creeping eruption	الطفح الزاحف		
مرض جلدي تسببه دودة ١١=١٥، ٢١.١١		ear drum	طبلة الأذن
drug rash	طفح العقاقير	طبلة الأذن هي الجدار الرقيق الموجود بين الأذنين	
٢٥.١١		الخارجية والوسطى ٣.١٧، ٢.١٧، ١=١٧	

عدوى أسفل الجهاز التنفسي  
lower respiratory infection  
عدوى تلحق بالحنجرة أو الرغامى أو الشعب الهوائية  
أو الرئتين. ١٧.٥، ٨.٨ إلى ١٩.٨، ٢١.٨.  
عدوى أعلى الجهاز التنفسي  
upper respiratory infection (URI)  
٨.٨ إلى ٨.٨ إلتهاب البلعوم. إلتهاب اللوزتين ١١.١٨.  
عدوى أولية  
primary infection  
حين يذاهم ميكروبان الطفل واحداً بعد الآخر، يسمى  
الأول بالعدوى الأولية ٦.٢، ٣.٨.  
عدوى بولية  
urinary infection  
١٠.٩، ٤.٢٣.  
عدوى تنتقل عن طريق الحقن  
syringe - / needle - carried infection  
٦=٢، ٧.٢  
عدوى ثانوية  
secondary infection  
حين يذاهم الطفل نوعان من الميكروبات، يسبب  
الميكروب الذي يأتي بعد الآخر العدوى الثانوية ٧.١،  
٦.٢، ٣.٨، ٣.١١.  
عدوى الثدي  
breast infection  
٨.٢٦، ١٢.٢٦.  
عدوى الصدر  
chest infection  
عدوى أسفل الجهاز التنفسي ١١.٨، ٢١.٨.  
عدوى قيجية  
septic infection  
أي عدوى يتكون فيها الصديد ٤.٢، ٤=٢، ١٢.٣.  
إلتهاب الغدد الليمفاوية القيجي ٢.١٩.  
النقرس القيجي ٥.٢٤.  
عدوى الجلد القيجية ٣.١١.  
عدوى بالملامسة (أو المخالطة)  
contact infection  
عدوى تنتقل عن طريق لمس شخص أو شيء ملوث  
بالميكروب ٦=٢، ٧.٢.  
عدم احتمال اللاكتوز  
lactose intolerance  
اسهال ينشأ عن سكر اللبن ٢٩.٩.  
عدم أكل الأطعمة الصلبة  
not eating solid food  
٣.٢٥.  
عدم الأكل بطريقة طبيعية  
not eating  
١٣.٧، ٧.١٣، ١٤.١٨، ١٥.١٨، ٣.٢٥.  
عدم التئام السرة  
umbilicus not healing  
٣٢.٢٦.  
عدم التبرز  
not passing stools  
الامساك ٦.٢٥.  
في الرضع ٣٠.٢٦.

الطفح اللاسع (الحكاك)  
الارتيكاريا ٤٥.٣، ٢٤.١١.  
طفح اللين  
milk rash  
٤٥.٢٦.  
الطفح المتقشر كالطلاء  
flaking paint rash  
من علامات الكواشيوركور ١٠.٧، ٢٢.١١.  
طفل مكمثل العافية  
healthy child  
الفصل الرابع ١٢.٤.  
الطفل المولود  
newborn baby  
الفصل السادس والعشرون.  
طفيل  
parasite  
جراثيم ضارة تسبب الأمراض ٢.٢، طفيل الماريا  
٧.١٠.  
ظ  
ظهر  
back  
فحص الظهر ٢.٢٤، ٢=٢٤.  
ع  
عجز/عاهة  
disability  
٩=١، ١٠.١، ١٠.١٢، يعد الطفل عاجزا أو معاقا إذا  
لم يكن قادرا على أن يعيش حياة طبيعية أو يلعب، أو  
يذهب إلى المدرسة.  
عادات  
customs  
٩.٢.  
عام  
general  
العلامات العامة للمرض هي تلك العلامات التي توجد  
في الجسم كله. ١٠.١.  
العجز العقلي  
mental deficiency  
التخلف الشديد ٩.٢٤.  
العجز عن فتح الفم  
cannot open his mouth  
ربما بسبب التيتانوس ١٦.١٨، ١٧.١٨.  
العدسة  
lens  
جزء من العين ١=١٦، ٢.١٦.  
عدسة مكبرة  
magnifying glass  
٧=١٦.  
عدوى  
infection  
نمو الجراثيم الضارة داخل الجسم ٢.٢، ٤.٢.

not growing	عدم النمو	عدم التبول	عدم التبول
٨.٧، ١٣.٧ في الرضع ٢٦-٢١.		احتباس البول في الرضع ٢٦-٥٧.	
not standing	عدم الوقوف	عدم التبول أو قلته	عدم التبول أو قلته
١٦.٢٤.		في حالة الإمالة ٩-١٨.	
limping	عرج	إلتهاب الكلى الحاد ٢٣-٧.	
السير بطريقة غير طبيعية أو التأمّل عند السير ٢٤-١.		بعد الميلاد ٢٦-٥٧.	
7.٢٤.		عدم تحريك الوجه	عدم تحريك الوجه
symptom	عرض	قد يكون شللاً بالوجه ٢٦-٣٦، ٢٦-٦٠.	
شيء كالآلم أو الاسهال يحس المرء انه غريب عليه		عدم التنفس الطبيعي	عدم التنفس الطبيعي
١٠-١.		في الأطفال الكبار ٨-٢١، ٢٦-١٩.	
presenting symptom	عرض ظاهر	عند الميلاد ٢٦-١، ٢٦-٣.	
عرض مثل السعال أو الاسهال ينبّه الأم الى مرض		بعد الولادة بأيام ٢٦-٢٦، ٢٦-٤٢.	
طفلها ١، ٥-٦.		عدم الجري أو اللعب	عدم الجري أو اللعب
ipecaquanha	عرق الذهب	إذا استمر ساعات أو أياماً فقد تكون عدوى ١٠-١٠.	
عقار يحمل الأطفال على القيء ٣-٤٧، ١٤-٦.		وإذا استمر لفترة أطول فقد يكون سوء تغذية ٧-١٣.	
sciatic nerve	العصب الوركي	أو إصابة بالدرن ١٣-٧.	
عصب كبير يمتد من الألية وحتى خلف الساق ٣-٥.		عدم الرضاعة	عدم الرضاعة
bacilli	عصيات/باسييلات	إذا لم يبدأ ٢٦-١٩.	
بكتريا مستطيلة الشكل ٢=١، ٢-٢.		إذا توقف عن الرضاعة أو ضعفت رضاعته ٢٦-٢٠.	
عصيات مقاومة للاماض والكحول.		٢٦-٢٤.	
الطريقة التي يسجل فيها المختبر نتيجة تحليل		عدم الرؤية في الظلام	عدم الرؤية في الظلام
عصيات الجذام والدرن في مسحة البصاق أو كشطة		من علامات نقص فيتامين ١ ١٦-١٣.	
الجلد. ١٢-٣، ١٣-٣.		عسر البول - حرقان البول	عسر البول - حرقان البول
porridge	عصيدة	الصعوبة أو الاحساس بالآلم عند التبول ٢٣-١.	
أي طعام لين يقدم للأطفال الصغار ١، ٢-١٢، ٧-٢.		٢٣-٣، ٢٣-٩.	
insect bites	عضات لسع الحشرات	العشى الليلي	العشى الليلي
٩-١١.		من علامات نقص فيتامين ١ ١٦-١٣.	
organ	عضو - جهاز	عدم ظهور الخصية	عدم ظهور الخصية
جزء من أجزاء الجسم، كالخ أو القلب أو الرئتين		٢٦-٥٩ ب.	
أو الكلى ١-٩.		عدم القدرة على فتح الفم	عدم القدرة على فتح الفم
causal drug	عقار سببي	١٨-١٧، ١٨-١٦.	
عقار يقضي على سبب المرض ٣-١.		عدم الكلام	عدم الكلام
antimicrobial drug	عقار مضاد للجراثيم	٢٤-١٦.	
عقار للقضاء على الكائنات العضوية الضارة ٢-٢.		عدم المرور بمراحل النمو الرئيسية	عدم المرور بمراحل النمو الرئيسية
ب، ٣-١١.		not passing milestones	not passing milestones
عقاقير		يسبب التخلف ٢٤-٩ إلى ٢٤-١٦.	
drugs	الفصل الثالث: الأدوية.	عدم المشي	عدم المشي
drugs for diarrhoea	عقاقير الإسهال	٢٤-١٦.	
٩-٣.		عدم نزول الخصيتين	عدم نزول الخصيتين
عقاقير سابقة التخفيف		جاهزة لتأخذها الأم ٣-٤، ٣-٦.	
عقاقير توضع في أكياس أو زجاجات صغيرة لتكون			

vertebral column	العمود الفقري	symptomatic drugs	عقاقير عرضية
spine	عظام فقرات الظهر ٩.١		عقاقير توقف الأعراض دون أن تقضي على المرض الذي سببها ١.٢، ٣٩.٣ إلى ٤٦.٣
blindness	العمى/فقدان البصر	drugs and expendable supplies	العقاقير والمواد القابلة للاستهلاك
oral	عن طريق الفم		١.٣، ٨.٦
carefor umbilical cord	العناية بالسرة عند الولادة	drugs by mouth	عقاقير يتم تناولها بالفم
	٢.٢٦		٤.٣
applicator	عود تنظيف/مطبق	lymph node	عقدة ليمفاوية
	سلك معدني أو عود خشبي يستخدم لاسمك قطعة قطن لتنظيف الأذن ٣:٢، ١٧=٤، ١٧=٥.		عضو صغير على هيئة حبة الفاصوليا يقوم بتكرير الليف قبل عودته إلى الدم ٤.٢، ١.١٩ ب، ٢=٢ إلى ٤=٢، ٥.٢، ١٩=١، ٢.١٩
clinic	عيادة - وحدة صحية	tonsillar lymph nodes	عقد اللوزتين الليمفاوية
	١٢.٦، ٢.٥		العقد الليمفاوية الموجودة تحت زاويتي الفك. ١٧.٥، ٢.١٨، ١٨=٣، ١٩=١
sunken eye	العين الغائرة	TB lymph nodes	العقد الليمفاوية المتدثرة
	من علامات الجفاف ٢:٥، ١٨.٩	(lymphadenities)	درن العقد الليمفاوية ٨=٤، ١٣=١، ١٣=١٩، ٢=٢، ٢.١٩
swollen eye	العين المتورمة	meconium	عقي - غائط الجنين
	الرمد ١٠.٦، ٨.١٦		أول براز للمولود ١.٠١، ٢٩.٢٦
	الرمد في الرضع ٣٩.٢٦، ٤٠.٢٦	nodule	عقيدة
red eye	تورم الجفنين ١٩.٥، ٨.١٩		ورم صغير.
	العين المحتقنة	turbid	عكر
	ربما بسبب الرمد ٨.١٦		غيم رائق كالماء.
sore eye	في الرضع ٤٠.٢٦	treatment	علاج
	العين الملتهبة		٢٣.٥
specimen	عين	danger signs	علامات الخطر
	الدم أو البراز أو البول أو السائل الشوكي الذي يؤخذ من الطفل لتحليله ١٩.٥		العلامات التي تبين أن حالة الطفل خطيرة ١٢.٢، ٢٠.٨، ٢١.٩
	غ	meningeal signs	علامات سحائية
gland	غدة		علامات تساعد على تشخيص التهاب السحائي ١٥=٧، ١٥=٨، ١٥=٦
food, feeding	غذاء، تغذية	sign	علامة
	الفصل السابع، ١٣.٩، ١٨.٢٦		أي شيء يمكن أن نراه أو نحسه أو نسمعه ويبدو لنا غير طبيعي في الطفل. كالطغخ والتورم والسعال ١.٠١
supplementary food	غذاء تكميلي/إضافي	kernig's sign	علامة كرينغ
	طعام فيه بروتين يقدم لسيء التغذية ٦.٧		من العلامات السحائية ١٥=٦، ١٥=٨
gram	غرام		
	الغرام يساوي واحد في الألف من الكيلوغرام، ٣.٣		

الفنق الاربي في الرضع، ٥٩.٢٦.  
 الفنق السري، ٥=٢٠، ٧.٢٠، ٧=٢٠.  
 فنق إربي inguinal hernia  
 عند الرضع: ٥٩.٢٦.  
 ٥.٢٠، ٥=٢٠، ٧=٢٠.  
 الفنق السري umbilical hernia  
 تورم في السرة، ٥=٢٠، ٧.٢٠، ٧=٢٠.  
 قنيل cotton wick  
 قنيل قطني لطعام الرضيع، ١٨=٢٦، ١٨.٢٦.  
 فحص examination  
 النظر إلى الطفل أو تحسس أجزاء جسمه أو الاصغاء  
 إلى نبضاته لمعرفة ما إذا كان هناك شيء غير طبيعي.  
 ٢=٥، ١٥.٥ إلى ١٨.٥.  
 فحص الأذنين examination of the ears  
 ٣.١٧.  
 الفحص بحثاً عن الأنيميا examination for anaemia  
 ١.٢٢.  
 الفحص بحثاً عن الأعصاب examination for thickened  
 المتغلظة في حالات الجذام nerves in leprosy  
 ٣.١٢.  
 الفحص بحثاً عن examination for  
 العلامات السحائية meningeal signs  
 ٦.١٥.  
 فحص البشرة examination of the skin  
 ٢٨.١١، ٢.١١.  
 فحص البطن examination of the abdomen  
 ٢.٢٠، ٣.٢٠.  
 فحص البول urine examination  
 ٢.٢٣.  
 فحص التغذية nutrition examination  
 العلامات التي تبين ما إذا كان الطفل جيد التغذية  
 أم لا، ١٨.٥.  
 فحص الجهاز التنفسي examination of the respiratory system  
 ٩.٨، ٢٠.٨، ٢.١٨.  
 فحص الحلق examination of the throat  
 ١=١٨، ٢.١٨.  
 فحص الساقين examination of the legs  
 ٢.٢٤.  
 الفحص الشهري monthly check  
 ١٣.٤.  
 فحص الصمم examination for deafness  
 ٧.١٧.

غسول lotion  
 دواء سائل للبشرة، ٤٨.٣.  
 غسول كالامين calamine lotion  
 علاج عرض للجلد، ٤٨.٣.  
 غسل اليدين hand washing  
 ٧.٢، ٢٨.١١، ٢١.٢٦، ١٨.٥، ٢٢=٢٦.  
 الغشاء البريتوني peritoneum  
 نسيج رقيق داخل البطن، ١.٢٠.  
 الغشاء البللوري pleura  
 النسيج الرقيق الغامق الذي يغطي الرئتين، ٢.٨.  
 الغشاء المخاطي mucosa  
 الغشاء الأحمر الرطب الذي يبطن الاغشاء والجهاز  
 التنفسي الخ ٩.١، ٢.٨، ٤=٨.  
 غضروف cartilage  
 المادة الصلبة في أذن الطفل.  
 غلوكوز glucose  
 نوع معين من السكر.  
 غم g  
 اختصار غرام. انظر غرام.  
 غيبوبة coma  
 الطفل المصاب بالغيبوبة يبدو كأنه نائم ولكن لا يمكن  
 إيقاظه، ١٠.١، ٢:٥، ١٥.٥، ١٨.٩، ٨.١٤.  
 غير طبيعي (شاذ) التكوين abnormally  
 made or formed  
 انظر: التشوهات الخلقية، ٤.٢٦، ٥١.٢٦.  
 غير منتظم - مضطرب irregular  
 يحدث على فترات غير متساوية.  
 ف  
 فاصل الإنجاب birth interval  
 الفاصل بين ولادة الطفل ولخيه أو أخته، ٢٥.٥.  
 فاقد الوعي unconscious  
 يبدو الطفل نائماً ولكن لا يمكن إيقاظه، ١٠.١، ٨.١٤.  
 فترة الحضانة incubation period  
 الفترة بين العدوى وبدء ظهور الاعراض، ٦.١٠.  
 فتحة التبول urethra  
 ٢.٢٣، ١١.٢٣.  
 فتق hernia  
 تورم يخرج فيه احد اجزاء الجسم من خلال النسيج  
 الذي يغطيه.  
 الفنق الاربي، ١٧.٨، ٢.٢٠، ٤.٢٠، ٥.٢٠=٦.

fluorescein	فلوريسين	فحص الطحال	examination of the spleen
صبغة صفراء تستخدم لفحص القرنية لتبين ما إذا كانت فيها قرحة. ٤٩.٣، ٧.١٦.		٣.٢٠، ٢=٢٠، ٤=٢٠.	
mouth	الفم	فحص الظهر	examination of the back
	الفصل الثامن عشر.	٢.٢٤، ٢=٢٤.	
sore mouth	الفم الملتهب	فحص العقد الليمفاوية	examination of lymph nodes
	٩.١٨.	٢.١٩، ١=١٩، ١.١٩، ٢.١٩.	
pemphigus neonatorum	فقاع المواليد الجدد	فحص العقد الليمفاوية للوزتين	examining tonsillar lymph nodes
عدوى جلدية شديدة تصيب الرضع، ٤.١١، ٤٧.٢٦.		٣=١٨.	
losing weight	فقدان الوزن - نقصان الوزن	فحص العين	examination of the eye
	٧.١٣، ١٣.٧.	٢.١٦، ٢=١٦، ٣=١٦.	
vitamin A	فيتامين أ	فحص الفم	examination of the mouth
فيتامين بقي من العشى الليلي وجفاف القرنية ولين القرنية. ٣٥.٣، ١١.٤، ١٠=١٦، ١٣.١٦، ٥.١٦.		٢.١٨، ١=١٨.	
vitamin B	فيتامين ب	الفحص لتبين تخدر الجلد	examination for skin anaesthesia
مجموعة فيتامينات تقي من البلاغرا وغيرها من الأمراض. ٣٦.٣.		الفحص لتبين التغذية	examination for nutrition
vitamin K	فيتامين ك	وسوء التغذية	or malnutrition
فيتامين بقي من المرض النزفي الذي يصيب حديثي الولادة، ٣٨.٣.		١٣.٧.	
vitamins	فيتامينات	الفحص لتبين الجفاف	examination for dehydration
مواد يحتاجها الجسم بكميات صغيرة للحفاظ على الصحة، ٨.١، ١٢.٢، ٣٥.٣، ١١.٤، ١٣.١٦، ١٤.١٦، ١٥.١٦.		١٨.٩.	
virus	فيروس	الفحص لتبين العشى الليلي	examination for night blindness
أصفر الكائنات المجهرية، ٢.٢، ١=٢.		١٣.١٦.	
hepatitis virus A, B	فيروس الكبد، أ، ب	فحص المولود الجديد	examination of the newborn
فيروسان يسببان التهاب الكبد، ١١.٢٢.		٤.٢٦.	
phenobarbitone	فينوباربيتون	فحص (جس) النبض	examination of pulse
عقار لوقف التشنجات، ١٠:٣، ٤.٣، ٩.٣، ١٦=٣.		١٨.٩.	
	٤.٣.٣.	فحص النمو ومراحله	examination of development and milestones
phenol	فينول	١٠.٢٤.	
حمض الكربوليك، مادة تستخدم في اختبار ياندي، ٣.١٥، ٦=١٥.		فحص الورك	examination of the hip
		٢.٢٤، ١=٢٤.	
		فحص الورم	examination of a swelling
		٩.١٩، ١٠.١٩.	
		الفرج	vulva
		البشرة المحيطة بالأعضاء التناسلية للأنثى، ١٠.٢٣.	
	ق	فطر	fungus
vial	قارورة	كائن مجهرى يشبه النبات ولونه ابيض، ٢.٢، ١=٢.	
زجاجة دواء صغيرة لها غطاء مطاط ٣=٤، ٥.٣.		الفطر على البشرة، ١٣.١١.	
Mouth to Mouth resuscitation	قبلة الحياة	الفك	jaw
تنفس صناعي من الفم للفم (٣.٢٦، ٢=٢٦).		العظام التي تمسك الاسنان، ٩.١.	

foreskin	قلقة - جلدة الذكر	catheter	قنطرة
جلدة الموجودة على طرف القضيب ١٠-٢٣		أنبوب من البلاستيك أو المطاط ٦-١٤	
١١-٢٣		قنطرة حديدي الولادة ٤-٢٦، ٦=٢٦	
stylet	قليم الابرة	club foot	قدم حنفاء
السلك الرفيع الذي يدخل في الابرة ٢=١٥، ٣-١٥		انظر الحنف ٢٣=٢٦، ٢٤=٢٦، ٥٢-٢٦	
suppression	قمع	malformed foot	القدم المشوهة
طريقة لاستخدام العقاقير للوقاية من الآثار الضارة للملاريا ٧-١٠، ٢٥-٣			٥٢-٢٦
nipple shield	القمع الواقي للحلمة	ulcer	قرحة
قمع زجاجي له حلقة مطاطية يساعد الرضيع على الرضاعة من حلمة الثدي المسطحة ٩-٢٦، ١٥=٢٦		أي جرح في الجلد أو الغشاء المخاطي تصبح الأنسجة عارية بسببه ٩-١، ٦=١١، ٧-١١	
lice	قمل	corneal ulcer	قرحة القرنية
حشرات صغيرة تعيش في الجسم أو الرأس ٩-١١		قرحة في الجزء الشفاف من العين ٧-١٦	
head lice	قمل الرأس	tablet	قرص
١١-١١		من أنواع الأدوية الصلبة ٤=٣	
duct	قناة	cornea	قرنية
٩-١		النافذة الشفافة الموجودة في مقدمة العين ١=١٦، ٢-١٦	
Eustachian tube	قناة استاخي/القناة السمعية	iris	قزحية العين
قناة تمتد من البلعوم إلى الأذن الوسطى ١=١٧، ٢-١٧، ٦=١٧، ٩-١٧		١=١٦، ٢-١٦	
bile duct	القناة الصفراوية	caring for «...» section	قسم الرعاية
أنبوب يمتد من الكبد إلى الأمعاء الدقيقة ٦=١		قسم يحدث القاريء عن كيفية تشخيص مرض يسبب عرضا ظاهرا ٤-١، ١٠-١، ٢٧-٥	
rules	قواعد	crust	قشرة (الجرح)
٢-٧		المادة البنية المصفرة الجافة التي تتكون فوق آفة أو بؤرة جلدية متقيحة أثناء اندمالها ٤-٢، ٢-١١، ٣=١١	
six rules for good nutrition	قواعد حسن التغذية الست	possetting	القشط/تقيؤ
٢-٧، ٧=٧، ١٣-٧		إخراج الرضيع لكمية صغيرة من اللبن الذي رضعه من فمه ٢٧-٢٦	
impetigo	قوباء	rigor	قشعريرة - رعشة
مرض جلدي قيحي ٣-١١، ٤-١١، ٤=١١		الرعشة التي تحدث أثناء الحمى ١-١٠	
green or yellow vomiting	القيء الأخضر أو الأصفر	bronchioles	القصبات الهوائية
إذا كان هذا القيء قويا وله رائحة كريهة فذلك مؤشر خطر ١٤-٢٠		أنابيب الهواء الضخمة في الرئة. ١=٨، ٢-٨، ٢=٨، ٣=٨، ٤=٨	
vomiting caused by drugs	القيء بسبب العقاقير	thrush	القلاع
٤-٣		مرض فطري يسبب آفات بيضاء في الفم ٢=٢، ٣-١٨، ٥-١٨؛ ١٨=٥، ٥٥-٢٦ عند الرضع	
vomiting and diarrhoea	القيء والإسهال	empty breast	قلة اللبن
٣-١٩، ١٤-٢٠		الثدي الفارغ ١٣-٢٦، ١٤-٢٦	
vomiting and abdominal pain	القيء وآلام البطن		
١٤-٢٠، ٩=٢٠			
dehydration score	قياس الجفاف بطريقة النقط		
طريقة لقياس مدى جفاف جسم الطفل ١٨-٩			

fracture	كسر	weighing	قياس الوزن
	٥.١٤		الخطوة الأولى في رعاية الطفل ١.٥، ٣=٥.
broken arm	كسر في الذراع		الميزان ٢:٣، ٤٨.٣.
	٥.١٤	purulent	قيحي - صديدي
	عند الرضع ٢٦=٣٨، ٦٣.٢٦		١.٠.١.
broken bone	كسر في العظم		ك
	٥.١٤		
multiple fracture	كسر مضاعف	corrosive	كاوية - حارقة
	كسر يصاحبه جرح في الجلد فوق العظمة المكسورة		التسمم بالمواد الكاوية ١.٤، ٧.١٤.
	٥.١٤	organism	كائن عضوي حي
skin scraping	كشط الجلد		٢.٢.
	اختبار خاص للبحث عن عصيات الجذام في الجلد	harmful organisms	الكائنات العضوية الضارة
	٣.١٢		كائنات حية دقيقة يمكن أن تسبب المرض، وتسمى
chloramphenicol	كلورامفينيكول		أيضا الجراثيم germs أو الميكروبات microbes، أو
	أحد العقاقير المستخدمة في علاج العدوى القيفية		الكائنات المجهرية micro-organisms ٢.٢، ٤.
	٢.٣، ١:٣، ٩.٣، ١٢=٣، ١٨.٣، ١٢.٨، ١٣.٨، ١٥.٨، ١٧.٨.	micro-organisms	كائنات مجهرية
			ميكرو دقيق جدا ٢.٢، ٢.٤.
chlortetracycline	كلورتتراسيكلين	liver	الكبد
	مضاد حيوي يستخدم في صنع مرهم للعين ١٧.٣، ٩.١٦.		عضو كبير في الجانب العلوي الأيمن من البطن ١=٦.
			٩.١.
chloroquine	كلوروكوين		فحص الكبد ٣.٢٠.
	عقار لعلاج الملاريا ٣=١٤، ٣=١٧، ٢٥.٣، ٨.٥، ٩.٩، ٣.١٠، ٧.١٠، ٨.١٤.	large liver	الكبد المتضخم
			١٠.٧، ٧.١٠، ٣.٢٠.
sodium chloride	كلوريد الصوديوم	capsule	كبسولة
	الملح العادي ١٧.٩، ٢١.٩.		إحدى طرق إعطاء العقاقير المسحوقة ٤.٣، ٤=٣.
clofazimine	كلوفازيمين	lump	كتلة صلبة
	عقار يستخدم لعلاج الجذام الورمي ٢٤.٣، ب، ٤.١٢.		تورم غير طبيعي يمكن أن تحس به منفصلا عن النسيج
kidney	كلية		والجلد ١.٠.١.
	عضو الجسم الذي يصنع البول ١=٧، ٩=٩، ٧.١٩.		انتظر أيضا تورم، متورم.
	٥=٢٠ الفصل الثالث والعشرون.	gonococci	الكريات (المكورات) البنية
quantity	كمية		البكتيريا التي تسبب مرض السيلان ٤٠.٢٦.
	يستخدم المصطلح في الكتاب بمعنى قدر الرعاية التي	cretinism	الكريتينية (الغداة)
	نقدمها ٢.١، ٩.٦.		حالة مرضية خلقية ناشئة عن نقص الإفراز الدرقي
worm load	كمية (الديدان)		أو اضطرابه. وهي تتسم بالتشوه الجسدي وقصر القامة
	عدد الديدان الموجودة في جسم الطفل ١.٢١.		والبلادة. وتعد أحد أسباب التخلف العقلي ١٤.٢٤.
	كوتريموكسازول	tetanus	كزاز (تيتانوس)
	علاج الدوسنتاريا العسوية ٣.٩.		مرض تصحبه تقلصات عضلية غير طبيعية، ٤٤.٣،
kwashiorkor	كواشيوركور		١.١٥ ١٨، ١٠=١٨، ١١=١٨، ١٦.١٨.
	نوع شديد من سوء التغذية يصبح تورم في الكاكل		كزاز السرة، ٣٧.٢٦، كزاز الرضع، ٤٢.٢٦.
	وطفح جلدي ٩.٢، ٧=١٠، ١.٧، ١٧.٨، ١٧.١٠.		

٢٢-١١.

lysol ليذول  
مطهر ١١٠٣.  
lymph ليمف  
سائل صاف يتكون في الأنسجة السليمة ٤٠٢

تظهر على الطفل المصاب بهذا الداء علامات الضور والكوشوركور معا ١٠٧  
cholera كوليرا  
نوع حاد من الاسهال ٧٩، ٣١٩  
kerosine كيروسين (بارافين)  
وقود يستخدم في المصابيح والأفران. وهو من المواد التي تسبب التسمم ٦١٤، ٧١٤، ٩=١٤

م

drinking water ماء الشرب  
٧٠٢، ٩=٤، ٨٠٩  
ماء للرضع ١٦٠٢٦

water for washing ماء الغسيل  
١٤٠٥، ١٠١١  
substance مادة  
مادة متجانسة ٧٠١

urethra مجرى البول - المبال  
الأنبوب الذي ينقل البول من المثانة الى خارج الجسم  
٧=١، ٩٠١

follow up متابعة  
متابعة الطفل هي فحصه في العيادة عدة مرات  
١٨=٥، ٢٨-٥

backward متخلف  
الطفل المتخلف يتأخر في المشي والكلام ٩٠٢٤ الى ١٥٠٢٤، ١٦٠٢٤

floppy المترخي  
يتدلى ذراعا الطفل المترخي وساقاه بضعف حين تحمله. إذ أن عضلاته تفقد تماسكها ١٥٠٥،  
مترونيديازول

metronidazole عقار يستخدم في علاج الجيارديا ٣=١٤، ٢٦٠٣.  
متضخم  
enlarged اضعف من الطبيعي. انظر الأورام والانتفاخ ١٠٠١.

spastic متقلص - متصلب  
١٥٠٢٤، ١٥٠٢٤

firm متماسك  
حالة وسط بين اللين والصلابة ١٠٠١.  
distended متمدّد - منتفخ  
ممتلئ بصورة غير طبيعية ١٠٠١.

fluctuant متوجّج/ماثي  
تورم أو انتفاخ يبدو من ملمسه وكأنه ممتلئ بسائل متوجّج ١٠٠١.

ل

asymmetrical لامتناهق/لامتناظر  
اختلاف أحد جانبي الجسم عن الآخر ١٠٠١، ٢٠١١.  
colostrum لبن المسمار/لباء  
اول لبن يفرزه الثدي ٧٠٢٦.  
EBM لبن الثدي المعصور (أو المشفوط)  
٨٠٢٦.

gums لثة  
النسيج الأحمر اللين المحيط بالأسنان ٩٠١.  
tounge tied اللسان المربوط  
٥٣٠٢٦.

sore tongue اللسان الملتهب  
ربما بسبب التهاب الفم ٩٠١٨

Triple vaccine (DPT) اللقاح الثلاثي  
لقاح ضد الدفتريا والسعال الديكي والكزاز ٣٠٤، ٩٠٤، ١٧٠٨

spirit lamp لهب كحولي  
١٧=٤.

important fifty اللوازم الخمسون الهامة  
أهم اللوازم الضرورية للوحدة الصحية ٧٠٢، ١٠٣، ١١٠٣

tonsils اللوزتان  
عضوان يشبهان العقد الليمفاوية يقعان على جانبي مؤخرة الفم ٨٠٨، ٢٠١٨

spirochaetes اللولبيات  
بكتيريا تشبه الثعالب تسبب التهاب الفم ٢=١، ٢٠٢، ٧٠١٨.

**arm circumference** محيط الذراع  
قياس محيط ذراع الطفل إحدى وسائل قياس حسن التغذية ١٨.٥، ١.٧، ١٣.٧؛ ت ٥.١

**mucus** المخاط  
السائل الغليظ اللزج الذي يرشح من الأنف في نزلات البرد ١٠.١

**strangulated** مختنق  
الفتق المختنق لا يمكن رده داخل الجسم ٥.٢٠

**mild** مخفف  
٨=١، ١٠.١

**course** مدة العلاج  
هي الفترة التي يجب تناول العقار على امتدادها ٣.٣

**milestones** مراحل النمو الرئيسية  
الأشياء التي يجب أن يبدأ الطفل في ادائها في سن معينة كالمشي والكلام ٩.٥، ٨=٢٤، ٩.٢٤، ١٠.٢٤

**quality control** مراقبة الجودة  
قياس مدى جودة العمل الذي تؤديه الوحدة الصحية ٨.٦

**monitoring growth** مراقبة النمو  
١.٧

**latrine** مرحاض  
١٢.٢

**bile** المر  
سائل أصفر مائل إلى الخضرة يفرزه الكبد في الأمعاء.

**ointment** مرهم  
دواء جلدي غليظ.

**benzoic acid ointment** مرهم حمض البنزويك  
مرهم للتينيا الحلقية يطلق عليه أحيانا اسم مرهم وايتفيلد ٤.٨.٣، ١٣.١١

**skin disease** مرض جلدي  
الفصل الحادي عشر ٢٨.١١

**behaviour disease** مرض سلوكي  
الأمراض التي تظهر على أنها شذوذ في تصرفات الطفل وإفعاله ١.٢، ١.٢

**sulphur ointment** مرهم الكبريت  
عقار للجرب ٤.٨.٣، ١٠.١١

**infectious disease** مرض معد  
مرض تسببه الجراثيم الضارة التي تنتقل من شخص إلى آخر ٢.٢، ٢:٢

**symmetrical** متناسق  
متشابه في كلا جانبي الجسم ١٠.١، ٢.١١

**irritable** متوتر - عصبي/قابل للاستثارة  
من السهل إغضابه. من علامات المرض المبكرة ١٠.١، ٢.٥، ١٥.٥

**restless** متوتر - قلق  
١٠.١

**متوسط الزيارات السنوية للطفل وهو تحت الخامسة**  
average yearly visit per child under five  
مقياس لمدى الرعاية التي تقدمها الوحدة الصحية لأطفال المجتمع ٧.٦، ١٠.٦

**bladder** المثانة  
الكيس الذي يحتوي على البول ٧=١، ٩.١

**فحص المثانة ٣.٢٠، ١.٢٣**  
community مجتمع (محلي)  
مجموعة الناس الذين يعيشون ويعملون سويا في مكان واحد ٧.١، ١٠.٢

**syringe** حقنة  
٨=٣، ٥.٣، ٦.٣، ٧=٢٢

**solution** محلول  
مادة صلبة كالمح في الماء ٧.١

**Darrow's solution** محلول دارو  
سائل معقم لازالة الجفاف عن طريق الوريد والبريتون ٢.٥.٩

**sugar water** محلول السكر  
محلول يعد من أربع ملاعق شاي ممثلة بالغلوكوز أو السكر ذائب في قدح ماء (١٠=٥ تركيز). ٤.٢.٢٦

**وهو ليس كمحلول الملح السكري ٢.١.٩**  
أو المحلول الملحي ٤.٨.٣، ٣.١٠

**glucose-salt solution** محلول الغلوكوز الملحي  
١:٣، ٩.٣، ٩=١٠؛ ٢.٢.٩، ٢.٣.٩، ٢.٤.٩

**الخ ٣.١.٩**  
محلول الملح والسكر  
سائل للاعشاش عن طريق الفم ٩=١١، ٢.١.٩، ٢.٢.٩

**saline** محلول ملحي  
محلول يجهز بإضافة نصف ملعقة مسطحة من الملح إلى قدح ماء ٤.٨.٣، ٣.١٠

**silver nitrate solution** محلول نترات الفضة  
محلول يستخدم لوقاية المواليد من رمد الكريات البنية ٢.٢.٢٦، ٤.٠

**febrile** محموم - مصاب بالحمى  
١.١٠

طريقة للبحث عن بيض الديدان في البراز ١، ٢١، م ٢٠١٠

dried skim milk مسحوق لبن منزوع الدسم  
١١، ٧، ٦، ٧

comforter مصاصة (حلمة مطاط)  
حلمة من المطاط تعطى للطفل ليمصها ويهدأ.

antiseptic مضاد للتقيح  
مادة يمكن استخدامها لقتل الكائنات الضارة التي تغزو البشرة ٧، ١، ٢، ٢، ب، ١١، ٣.

antibiotic مضاد حيوي  
مجموعة من العقاقير المضادة للجراثيم ١١، ٣

broad-spectrum مضاد حيوي واسع النشاط  
antibiotic

عقار يقتل عدة أنواع من البكتيريا ١٣، ٣  
مضاد للسموم

antitoxin  
سائل يحتوي على أجسام مضادة للسموم يصنع من بعض أنواع البكتيريا. ٢، ٤، مضاد سم الكزاز (ATS) ١٦، ١٨، مضاد سم الدفتريا ١٢، ١٨.

tetanus antitoxin مضاد التيتانوس (الكرزاز)  
أجسام مضادة للوقاية من الكزاز. ٢، ٣، ٢، ٤، ١٦، ١٨

antihistamine مضاد الهستامين  
عقار يقاوم الآثار الضارة للهستامين في النسيج ٤، ٥، ٣، ١٣، ٨

complications مضاعفات  
مرض ثان يأتي بعد الأول ويزيده تعقيدا. ١٠، ١

malleus المطرقة  
إحدى العظام الصغيرة في الأذن الوسطى. ١٧، ١، ٢، ١٧، ٣=

disinfectant مطهر  
مادة تستخدم لقتل الكائنات العضوية الضارة خارج الجسم ١١، ٣، ٢، ٢

minerals معادن  
مواد مثل الملح، أو عناصر كالحديد، واليود التي يحتاجها الجسم

moderate معتدل  
حالة وسط بين الخفيف والشديد. ١، ٨، ١٠، ١

beliefs معتقدات  
معتقدات الأم فيما يتعلق بشيء ما وهي الأشياء التي تؤمن بصحتها حول ذلك الشيء ٩، ٢.

ill معتل - متوَعك - مريض  
الطفل الذي تظهر عليه العلامات العامة للمرض.

haemorrhagic disease مرض المواليد النزفي  
of the newborn

مرض ينتج عن نقص فيتامين ك ٢٨، ٣، ٢٦=٢٥، ٢٣، ٢٦، ٢٨، ٢٦

hereditary disease مرض وراثي  
١، ٢، ١٠، ٢

Whitefield's ointment مرهم وايتفيلد  
انظر مرهم حمض البنزويك ١٣، ١١

skin elasticity مرونة الجلد  
اختبار مرونة الجلد إحدى طرق الكشف عن الجفاف ومن علاماته الجفاف ٩، ٨=٨، ١٨، ٩

oesophagus المريء  
أنبوب يحمل الطعام من البلعوم إلى المعدة ١، ٦=٩، ٩، ١

sick مريض - معتل  
١٠، ١

العناية بالطفل المريض: الفصل الخامس، المولود الجديد المريض ٦، ٢٦

cyanosed مزرق  
الطفل المزرق: شفاه مزرقتان كذا غشاء فمه المخاطي ٢، ٨، ٢، ٥

chronic مزمن  
يُدوم فترة طويلة (أسابيع أو أشهراً) ١، ٢

mixture مزيج  
سائل يحتوي على عقاقير ٤، ٣، ٤=٣

children's iron mixture مزيج حديد للأطفال  
٤، ٢٢، ٣، ٣، ٣

cough mixture مزيج السعال  
٥، ٨، ٤، ٦، ٣

مزيج السعال المخصص للأطفال

children's cough mixture  
٤، ٦، ٣

paths of infection مسالك العدوى  
الطرق التي تسلكها الجراثيم في انتقالها من شخص إلى آخر ٢=٦، ٧، ٢

rectum المستقيم  
آخر جزء من الأمعاء قبل الشرج ١، ٦=٢٠، ١=٢٠

swabbing مسح إفرازات (الأذن)  
١٧=٤، ١٧، ٥

مسحة  
قطعة قطن أو شاش تستخدم في التنظيف.

standard faecal smear مسحة البراز العادية

adaptor	مكيف/مهائي	١٠٠٠، ٤.٢، ٢.٥، ٧=٥. علامات الاعتلال ١٥.٥
luer adaptor	مكيف لوير	معتم - قائم
ml	مل (او ملل)	من الصعب أو المستحيل أن ترى خلاله.
malaria	ملاريا	معدات إعادة تشبيع الجسم بالسوائل rehydration
cerebral malaria	ملاريا المخ	outfit
falciparum malaria	ملاريا منجلية	صينية محتوية على معدات إزالة الجفاف عن طريق الفم ٩=١٢
plasmodium falciparum	الملتحمة	المعدة stomach
conjunctiva	الغشاء المخاطي الرقيق الذي يبطن الجفنين وبياض العين. ١٦=١، ٢٠١٦.	جزء من الامعاء يتمدد ويتسع ليصبح بمثابة كيس للطعام. ٩.١، ٦=٩
dessert spoon	ملقعة حلوى	معدل النبض - سرعة النبض pulse rate
teaspoon	ملقعة شاي	السرعة التي يخفق بها القلب. ١٨.٩
milligram	ملليغرام	في المواليد الجدد: ٢٦=١٠
millilitre	ملليتر	معدل التنفس - سرعة التنفس respiratory rate
molluscum contagiosum	مليساء معدية/الرخوية السارية	معقم - خال من الجراثيم sterile
traditional practitioner	ممارس تقليدي	تعقيم الإبر والمحاقن sterilizing needles and syringes
immunity	مناعة/تحصين	معى (الامعاء) gut
artificial active immunity	مناعة إصطناعية نشطة	أنبوب يمتد من الفم الى الشرج. ٩.١، ٢٠=١
	المناعة التي يحصل عليها الطفل بعد تطعيمه ٤=٢.	إنسداد الامعاء ٢٠=٢٠
		إنسداد الامعاء عند الرضع ٢٦.٢٧، ٢٦.٣١
		مغولية mongolism
		انظر: متلازمة داون ٢٤=١٣
		مغم mg
		ملليغرام. واحد في الألف من الغرام ٣-٣
		مفرط التوتر hypertonic
		١٠.١، ٧.١
		مقاومة العقار drug resistance
		مقاومة ميكروب ما لمفعول العقار ٣: ١١.٢، ٢.٢
		مقاومة مكتسبة acquired resistance
		إذا كان عقار معين يقضي على كائن عضوي ثم عرف هذا الكائن كيف يقاوم هذا العقار، فهو يكون قد اكتسب مقاومة له.
		مقوي tonic
		دواء لا فائدة له. ٣=٩
		مقبح pyogenic
		١٠.١، ٤.٢
		مكورات، مكور cocci
		بكتيريا تشبه الكرة. ٢=١، ٢.٢، ٣=٢

**small baby** المولد الضئيل الحجم  
الذي يقل وزنه عن ٢ كغم. ٢٢-٢٦.  
**preterm** المولد قبل أوانه  
طفل يولد قبل موعده ١٢-٢٤، ٢٢-٢٦  
**monosulphiram** مونوسلفيرام  
عقار للجرب. ٤٨.٣، ١٠-١١  
**mepacrine** ميياكرين  
عقار يستخدم في علاج داء الجيارديا ٣=١٤، ٢٦.٣.  
**microlitre** ميكروليتر  
واحد في المليون من اللتر.

**birth** ميلاد/ولادة  
١.٢٦

**hypopigmented** ناقص الصبغة/الخضاب  
أقل تلوينا من الحد الطبيعي. ٢.١٢  
**underweight** ناقص الوزن  
هو الطفل الذي يقل وزنه عن وزن طفل آخر في سنه.  
ويكون تحت الخط السفلي في خريطة الوزن. ٨.٧، ٨=٧.  
**mastoid process** النتوء الخشائي  
ذلك الجزء من الجمجمة الواقع تحت الأذن جهة  
الخلف. ٢.١٧  
**short process of the malleus** نتوء المطرقة  
جزء في إحدى العظام الصغيرة في الأذن الوسطى،  
٣=١٧، ٤.١٧

**thin** نحيف  
قد يكون ناقص الوزن، ٨.٧، ١٣.٧؛ إذا كان جزء  
فقط من الجسم نحيفاً، انظر ٨.٢٤، المولود النحيف،  
٢١.٢٦  
**scar** ندبة  
الآفة البيضاء التي تبقى بعد شفاء الجرح أو البثرة  
الصدفية، ٢.١١

**passing stools too seldom** ندرة التبرز  
انظر الإمساك ٦.٢٥، في الرضع ٣.٢٦-٣  
**syndrome** نزلة - نوبة  
مجموعة من العلامات والأعراض المتزامنة. انظر:  
نوبة كلوية ٧.١٩، داء أو متلازمة داون ١٣.٢٤.

**natural active immunity** المناعة الإيجابية الطبيعية  
المناعة التي يكتسبها الطفل بعد نوبة مرض معد.  
٢.٤، ٣=٤.

**passive immunity** مناعة سلبية  
المناعة التي يحصل عليها الطفل حين يتم إعطاؤه  
الأجسام المضادة بدلاً من أن ينتجها جسمه ٢.٤  
**natural passive immunity** المناعة السلبية الطبيعية  
المناعة التي يحصل عليها الطفل من أمه. ٢.٤  
**inguinal region** المنطقة الإربية  
الأربية، أو الثنية الموجودة بين البطن والفخذ: ١=٧،  
٩.١، تورمات المنطقة الأربية: ٥.٢٠

**lumbar region** المنطقة القطنية  
منطقة أسفل الظهر.

**speculum** منظار  
جزء من منظار الأن يدخل فيها ٢.١٧.  
**supplies** المواد اللازمة من أدوية وضمادات في العيادة

**auriscope** منظار الأذن  
أداة لفحص الأذنين. ٢.٣، ٢.١٧، ٢=١٧  
**growth curve** منحنى النمو  
إذا تم وزن الطفل عدة مرات على مدى بضعة أشهر،  
يمكن وصل النقاط التي يسجل عندها الوزن على البطاقة  
لرسم منحنى النمو. ٣.٥، ١.٧، ٣.١  
منحنى النمو المسطح/أو الهابط

**flat, or falling growth curve**  
من العلامات الهامة لسوء التغذية. ٧=٧، ب، ٢١.٢٦.  
**haemoglobin curve** منحنى الهيموغلوبين  
طريقة لتسجيل نسبة الهيموغلوبين في دم الطفل على  
بطاقة الوزن. ٢.٢٢، ٣=٢٢.

**booster** منشط  
جرعة إضافية من الطعام ٤.٤  
**cot** مهد

**nutrients** سرير الطفل.  
المواد الغذائية  
الأنبياء التي تتألف منها الأغذية كالبروتينات  
والدهون. ١.٣.

**staple foods** المواد الغذائية الرئيسية  
أهم أنواع الغذاء في بلد ما. ٢.٧  
**local** موضعي

**tender** في مكان واحد فقط. ١.٠-١.  
مؤلم (عند اللمس أو الضغط)

**deficiency** نقص  
عدم كفاية شيء ما، أو إندامه، مثل نقص الفيتامين.  
**mumps** النكاف - التهاب الغدة النكفية  
عدوى فيروسية تصيب الغدة النكفية، ١٩=٣، ١٩=٤.  
**petechiae** نمش  
بقع جلدية حمراء داكنة تنتج عن نزيف تحت الجلد،  
١١=٢؛ ١١=٢  
**development** نمو  
٩=٢٤.  
**cyanotic attacks** نوبات الازرقاق  
نوبة تدهام حديث الولادة يزرق فيها لونه فجأة.  
٢٤=٢٦.  
**vomiting attacks** نوبات القيء  
١٤=٢٠.  
**attack** نوبة  
نوبة مرض مفاجئة، ١٠=١.  
نوبة الازرقاق عند الرضع ٢٤=٢٦.  
**tantrum** نوبة غضب/نوبة بكاء  
٢٥=٢؛ ٢٦=٦، بعد الطعام ١٤=٢٦.  
**quality** نوعية - جودة  
يستخدم المصطلح في هذا الكتاب بمعنى جودة  
الرعاية التي نقدمها ١=٢، ١=٦.  
**sleeping** النوم  
أفضل وضع للنوم بالنسبة للمواليد: ٢٦=٥، ٢٦=٨.  
**niridazole** نيريديازول  
عقار يستخدم في علاج البلهارسيا ٣=١٥، ٣=٣١.  
**niclosamide** نيكلوساميد  
عقار لعلاج الديدان الشريطية، ٣=٣٠.

**هـ**  
**areola** هالة الثدي  
البشرة البنية المحيطة بحلمة الثدي، ٢٦=١٦.  
**delirium** هذيان  
١٠=١، ١٥=٢، ١٥=١، ٩=١٨.  
**herpes simplex** الهربس البسيط  
١١=١١، ١١=١٥، ١١=٦.  
**herpes zoster** الهربس النطاقي  
مرض جلدي معد، ١١=١٢، ١١=١٧.  
**wasting** هزال  
نحافة شديدة في الجسم أو في جزء منه، ١٠=١، هزال  
الجسم كله، ٧=١٣.

**nephrotic syndrome** النزلة الكلوية  
مرض كلوي يسبب تورم الوجه والأرجل، ١٩=٦.  
٧=١٩.  
**gastro enteritis** النزلة المعوية  
التهاب المعدة والأمعاء المسبب للإسهال والقيء  
(١٥=٢٠).  
**bleeding from the nose** نزيف الأنف - رعاف  
١٠=٢٥.  
**bleeding into the skin** نزيف الجلد  
الطفح النمشي: ١١=٢.  
**bleeding from the cord or umbilicus** نزيف الحبل السري أو السرة  
قد يكون مرضا نزفيا يصيب المواليد، ٢٦=٢٥،  
٢٦=٣٣، ٢٦=٣٨.  
**bleeding into the conjunctiva** نزيف الملتحمة  
يحدث هذا أحيانا مع السعال الديكي، ٨=١٠، ٨=١٧.  
أو لدى الأطفال عند ولادتهم، ٢٦=٤.  
**bleeding from the mouth of a newborn** نزيف من فم المولود  
٢٨=٢٦.  
**bleeding from the vagina in babies** نزيف المهبل لدى المواليد  
٢٦=٥٦.  
**community healthy action** النشاط الصحي للمجتمع  
اشتغال أفراد المجتمع المحلي سويا من أجل تحسين  
المستوى الصحي، ٢=١٣.  
**sleepy** نعسان  
النعاس أو الخمول غير الطبيعي عند الرضيع قد يكون  
بسبب التسمم الدموي، ٢٦=٢٤.  
**phlycten** نفاطة  
١١=١٦، ١٦=١١.  
**vesicles** فقاعة (فقاعة)  
أصابة جلدية ممثلة بالسائل، ١١=٢، ١١=٣،  
١١=٢٨، ١١=٣١.  
عند الرضع: ٢٦=٤٧.  
**skin blisters** النطفة الجلدية  
١١=٢٨، ١١=٣١، عند الرضع، ٢٦=٤٧.  
**score** النقاط المحققة  
عدد العلامات أو النقاط التي يحققها الشخص في  
مباراة أو إبتحان. نقاط جودة الرعاية: ٦=٧ إلى ٦=١١.  
نقاط الاماهة، ٩=١٩.

fontanelle not moving (لا ينبض) يافوخ

١٨.٩، ٦.١٥

dilate

يتمدد  
حين تتسع الأوعية الدموية في الجسم يقال إنها تتمدد. ٩.١، ٤.٨

vomit

يتقيأ  
يرجع الطعام من فمه. ١٤.٢٠

jaundice

يرقان - إصفرار  
مرض يصفر فيه الجسم. ١٧.٥، ٧=٢٢، ١٠.٢٢، ١٢.٢٢

عند الرضيع: ٢٢=٢٦، ٢٣.٢٦ فيزيولوجي غير ضار  
بالمولود الجديد ٢٤.٢٦

syringe jaundice

يرقان بسبب الحقن  
نوع من اليرقان تسببه الحقن الملوثة. ١١.٢٢

drug jaundice

يرقان العقاقير  
١٢.٢٢

larva

يرقة  
أحد أطوار الدودة. ٢.٢، ١.٢١، ١=٢١، ٢=٢١

expire

يزفر  
يخرج النفس. ٢.٨

diagnose

يشخص  
تشخيص حالة الطفل هو تحديد مرضه. ١٠.١، ٢.٠٥

inhale

يشهق  
استنشاق الهواء (أو السوائل أو القيء) في الجهاز التنفسي.

evaluate

يقيم  
يتبين مدى جودة الشيء أو سوئه. ٧.١، ١٠.٢

observe

يلاحظ  
المراقبة الدقيقة للطفل. ١٠.١: ٢١.٥

heal

يشفي - يندمل  
١٠.١

contract

ينقبض  
حين تنقبض العضلات تصبح أقصر. ١٠.١، ٤=٨

iodine

اليود  
١) معدن يحتاجه الجسم. ٣.٤، ٣.٤، ١١.٤، ٦.١٩، ١٤.٢٤ ب.

٢) محلول قوي من اليود المخروط مع الكحول يستخدم كمطهر ١٠.٣

UNICEF

اليونيسيف  
صندوق الأمم المتحدة لرعاية الطفولة. ١٠.٣

هزال الذراع أو الساق. ٩=١، ٨.٢٤

digestion

الهضم  
تحلل الأكل في الامعاء إلى جزئيات دقيقة. ٩.١

gammabenzine hexachloride

هكساكلوريد الغامابتزين  
دواء جلدي للجرب ٤.٨٣، ١٠.١١

haemoglobin

هيموغلوبين  
المادة الموجودة في خلايا الدم الحمراء التي تكسيها

لونها الأحمر. ٩.١، ٢.٢٢

hypochlorite

هيبوكلوريت  
مطهر يستخدم في التبييض أيضا. ١١.٣

calcium hypochlorite

هيبوكلوريت الكالسيوم  
١.٣، ٤.٨٣

و

conscious

واع  
الطفل الواعي يقظ ومهتم بما يدور حوله. ١٠.١

hip

ورك - ردف  
المفصل الموجود أعلى الفخذ. ٢.٤، ١=٢٤

tumour

ورم  
نمو غير طبيعي للنسيج. ١.٢، ١.٢

ورم الدماغ الدموي/تورم الرأس الدموي

cephalhaematoma

قد يكون تكتيفا بالرأس. ٤.٢٦، ٧=٢٦

birth weight

الوزن عند الولادة  
٤.٢٦

visual aids

وسائل بصرية  
صور تساعد في عملية التعليم. ٢.١، ١١.٢

vessel

وعاء  
أنبوب يحتوي على الدم أو الليمف. ٩.١

blood vessel

وعاء دموي  
أنبوب يحمل الدم في أنحاء الجسم. ٩.١، ٣=٢

prevent

وقاية  
تجنب حدوث مرض. ١.٢

ي

fontanelle

يافوخ  
الجزء اللين الموجود في أعلى رأس الطفل الحديث

الولادة.

sunken fontanelle

اليافوخ الغائر  
من علامات الجفاف. ١٨.٩

## الملحق

### الحالة المطولة - قصة حالة

طفل في الثانية جاءت به أمه إلى العيادة.

**الخطوة الأولى - الوزن:** الأم تحمل بطاقة الوزن التي ملأها أحد المساعدين. وتبدو على البطاقة أول نقطة لوزنه.

**الخطوة الثانية - الخلفية:** يرحب العامل الصحي بالأم ويطلب إليها الجلوس معتدرا عن انتظارها الطويل. ثم يقرأ اسم الأم وعنوانها على بطاقة الوزن. ويعتد بوجه الكلام إلى الطفل مطمئنا إياه أنه سيعمل على راحته. ويعطيه لعبة تلهيه.

يبدأ العامل الصحي في ملء بيانات بطاقة الوزن، فيسجل الوزن ثم العمر. إذا لم تكن الأم تعرف عمر الطفل يمكن الاستعانة بتقويم محلي للأحداث (ت ٦.١ هـ).

الطفل يبلغ حوالي عامين وهو تحت مستوى الطريق إلى الصحة.

يبدو الطفل نحيفا بعض الشيء ومبتسما وقلقا، وغير مهتم بما يدور حوله. الواقع أنه ليس بخير وليس شديد المرض. الأرجح أنه في المرحلة ج من الجدول ٢:٥. يبدو الفقر من ثياب الأم والطفل.

**الأعراض الظاهرة:** الإسهال والحرارة. يرجع العامل الصحي إلى القسم ٩-٣١ الخاص بالاعتناء بالطفل المصاب بالإسهال. ويترك الكتاب مفتوحا على الصفحة المطلوبة. هناك عرض آخر وهو السعال.

**حدة الأعراض:** يسأل الأخصائي عن عدد مرات التبرز، فيجد أن الطفل تبرز ثلاث مرات هذا اليوم، وأن الإسهال بدأ منذ مدة. ثم يسأل عن شكل الإسهال فيعرف أنه أصفر وسائل. يسأل الأخصائي إذا كان البراز مختلطا بالمخاط أو الدم، فتكون الإجابة بالنفي.

**دوام الأعراض:** تقول الأم أنه مصاب بالإسهال منذ عام تقريبا. لكن الإسهال يأتي ويذهب. وكثيرا ما ينتج ذلك عن سوء التغذية (٩-١٢).

الآن عرفنا أنه مصاب بالإسهال منذ عام تقريبا، وأن الحالة ازدادت سوءا في الأيام الأخيرة. وعرفنا أنه ناقص الوزن أيضا، ويمكننا أن نشخص الحالة. قد يكون الطفل مصابا بإسهال مزمن نتيجة لسوء التغذية. وقد يكون مصابا بالإسهال الحاد والجفاف. وعلينا أن نسال الآن عن الأعراض الأخرى.

يسأل العامل الصحي: متى بدأت الحمى؟ فيعرف أنها بدأت منذ يومين أو ثلاثة. ثم يسأل الأم إن كان الطفل يصحو أثناء الليل بسبب السعال، فتدرك الأم بأنه لا يسعل كثيرا أثناء الليل ولكنه يسعل أثناء النهار أحيانا. وهكذا فإن حالة السعال مخففة.

**الأعراض الأخرى الهامة:** هل هناك قيء؟ لو كان هناك قيء فقد يصعب علاج الجفاف عن طريق الفم. وتبين أنه لا يتقيأ. ربما أنه مصاب بعدوى في الأمعاء تسبب ارتفاع الحرارة. يجب أيضا أن تبحث عن الأمراض التي تسبب الإسهال والحمى، مثل التهاب اللوزتين والتهاب الأذن الوسطى (١٧-٩).

يسأل الأخصائي عن كمية البول فيعرف أنه قليل وداكن اللون. وهذا من علامات الجفاف.

### الطفل في الطريق إلى العيادة





## خاطب المريض بإسمه

**العلاج السابق:** ما العقاقير التي كان يتناولها؟ تبين أن الأم قللت كميات الطعام والشراب التي يتناولها الطفل خوفاً من الإسهال. وهذا أسوأ شيء يمكن أن تفعله. ولهذا فسوف تحتاج إلى دورس في التربية الصحية. وعرف العامل الصحي أن الأم أعطت طفلها وصفة بلدية من الأعشاب والعسل.

**الميلاد:** هل كانت الولادة طبيعية؟ ولد الطفل ضئيلاً لكنه رضع جيداً واسترد قوته بسرعة بعد الميلاد. لكنه الآن لا ينمو.

هل سبق أن مرض؟ أصابته الحمى والتشنجات منذ تسعة أشهر. وحين فحصوه بالمستشفى تبين أنه مصاب بملاريا المخ. ومنذ ذلك الحين وهو لا يمش ولا يتكلم رغم أن عمره عامان. ربما يكون مصاباً بالتلف بسبب ملاريا المخ (١٠-٧).

**التغذية:** هل يرضع رضاعة طبيعية؟ توقفت رضاعة الثدي حين بلغ الطفل عاماً. وهذا وقت مبكر أكثر من اللازم، فالطفل الذي لا يتناول نوعاً آخر من اللبن يجب أن يرضع الثدي حتى يقارب عمره عامين.

يسأل الأخصائي الأم ماذا تضع في عسيدة الطفل. فتجيب أنها تضع حساء الخضروات الخفيف. يبين هذا أن الطفل لا يتغذى جيداً لأنه لا يتناول البروتينات مع العصيدة. الواقع أن هذا الطفل يحتاج إلى المزيد من الأطعمة المانحة للطاقة. ولذا يجب إرشاد الأم إلى أفضل أنواع هذه الأطعمة التي تتناسب مع دخلها المادي.

**ما مصير الأخوة والأخوات:** هذا الطفل هو أصغر الأطفال، ولا تريد الأم أن تنجب ثانياً. ثم علم العامل الصحي أن الأم أنجبت سبعة أطفال مات منهم ثلاثة. ويقول العامل الصحي بتسجيل بيانات الأخوة والأخوات على بطاقة الوزن.

يسأل العامل الصحي إن كان فرداً آخر بالأسرة مصاباً بالاسهال أو الحمى، فتجيب الأم بالنفي. ثم يسأل عن السعال فيعرف أن أحد الأقارب قد زارهم منذ فترة وكان يسعل بشدة. وقد تكون لهذه المسألة أهمية. فرغم أن حالة السعال عند هذا الطفل ليست خطيرة، فربما يكون ذلك الزائر مصاباً بالدرن (١٣-٣). لذا يجب ملاحظة الطفل جيداً.

**نوع الأسرة:** يسأل العالم الصحي عن وظيفة الأب، ودخله فيعرف أن الأسرة فقيرة، ولكن ليس إلى درجة الفقر المدقع.

**مصدر المياه والمراحيض:** يسأل العامل الصحي عن مصدر المياه ونوع المراحيض فيجد أن هناك مصدراً للمياه النظيفة، وأن المراحيض صحية.

**الخطوة الثالثة - الفحص:** سبق أن لاحظنا أن الطفل متوكع بعض الشيء وأنه نحيف، ولكن ليس إلى درجة الإصابة بالضمور (٩.٧). وللاحظنا أيضاً أنه متوتر وغير مهتم بما يدور حوله.

ولاحظنا الآن أن العينين غائرتان (٩-١٨) وأن هناك شحوباً في الملتحمة والشفاة (٢٢-١). ولكن الطفل ليس مصفراً، وتنفسه طبيعي، وشعره طبيعي. ولا يوجد تصلب في عضلاته (١٥-٦). وتوجد بعض العقد الليمفاوية المتضخمة عند أركان الفك وتمت الذراعين وفي الإربية.

تبين أيضاً أن جلد البطن فقد بعض مرونته (٩-١٨). والطحال متضخم قليلاً. وهناك التهاب حول فتحة الشرج. وتوجد بعض طلع الجرب على الذراعين والساقين.

الأنفان والحنك ليس بها شيء غير طبيعي. لكن الفم جاف. حرارة الطفل ٣٧,٥°م. ويستطيع الطفل أن يقف متكئاً على مقعد، لكنه لا يمش (٢٤-١).

**الخطوة الرابعة - الاختبارات الخاصة:** أسفرت نتيجة تحليل البراز عن أن البراز سائل ولونه أصفر. وتوجد ٤ بيضات ديدان خطافية في عينة البراز المعيارية. ونسبة الهيموجلوبين ٩غم/دل. وأسفر تحليل الدم عن وجود خلايا منجلية +.

**الخطوة الخامسة - التشخيص:** حيث أن وزنه يقل عن المفروض باثنين كيلوجرام فهو مصاب بسوء التغذية بدرجة متوسطة كما أنه مصاب بجفاف متوسطو أنيميا بسيطة. وتوجد بعض طفيليات الملاريا في دمه وكبدته متضخم. ثم إنه مصاب بالجرب الذي يسبب له الالتهاب الفقي المزمن بالعقد الليمفاوية. كما أنه مصاب بعدوى الديدان الخطافية البسيطة (٢٢-١).

وهناك إسهال مزمن قد يكون ناتجاً عن سوء التغذية. لكن الإسهال الآن حاد.

كما أنه متخلف، وهناك فرد بالأسرة ربما يكون مصاباً بالدرن.

عقاقير اللون والجذام

عقاقير اللون	المستقر في ميسين	ايسونيزايد	شيسيتازون + ايسونيزايد	امينوسيليلات	عقاقير الجذام	دايسون
<p>عند الجرعات في ٢٤ ساعة</p> <p>١ مل ٢ في ٢ مل</p> <p>★</p> <p>٢ أشهر - أقل مدة علاج</p> <p>٣ أشهر - أطول مدة علاج</p> <p>٢٨.٢</p> <p>٦٠</p> <p>الوزن</p> <p>كغم</p> <p>سنوات</p> <p>١١-٣٥</p> <p>١٠-٣٢</p> <p>٩-٣٠</p> <p>٨-٢٧</p> <p>٧-٢٥</p> <p>٦-٢٢</p> <p>٥-٢٠</p> <p>٤-١٧</p> <p>٣-١٥</p> <p>٢-١٢</p> <p>١-١٠</p> <p>٧</p> <p>٥</p>	<p>١ مل</p> <p>٢ في ٢ مل</p> <p>٢٨.٢</p> <p>٦٠</p> <p>١١-٣٥</p> <p>١٠-٣٢</p> <p>٩-٣٠</p> <p>٨-٢٧</p> <p>٧-٢٥</p> <p>٦-٢٢</p> <p>٥-٢٠</p> <p>٤-١٧</p> <p>٣-١٥</p> <p>٢-١٢</p> <p>١-١٠</p> <p>٧</p> <p>٥</p>	<p>١٠٠ مل</p> <p>١</p> <p>سنة</p> <p>٢٨.٢</p> <p>٦٠</p> <p>١١-٣٥</p> <p>١٠-٣٢</p> <p>٩-٣٠</p> <p>٨-٢٧</p> <p>٧-٢٥</p> <p>٦-٢٢</p> <p>٥-٢٠</p> <p>٤-١٧</p> <p>٣-١٥</p> <p>٢-١٢</p> <p>١-١٠</p> <p>٧</p> <p>٥</p>	<p>١٠٠ مل</p> <p>١</p> <p>سنة</p> <p>٢٨.٢</p> <p>٦٠</p> <p>١١-٣٥</p> <p>١٠-٣٢</p> <p>٩-٣٠</p> <p>٨-٢٧</p> <p>٧-٢٥</p> <p>٦-٢٢</p> <p>٥-٢٠</p> <p>٤-١٧</p> <p>٣-١٥</p> <p>٢-١٢</p> <p>١-١٠</p> <p>٧</p> <p>٥</p>	<p>١٠٠ مل</p> <p>١</p> <p>سنة</p> <p>٢٨.٢</p> <p>٦٠</p> <p>١١-٣٥</p> <p>١٠-٣٢</p> <p>٩-٣٠</p> <p>٨-٢٧</p> <p>٧-٢٥</p> <p>٦-٢٢</p> <p>٥-٢٠</p> <p>٤-١٧</p> <p>٣-١٥</p> <p>٢-١٢</p> <p>١-١٠</p> <p>٧</p> <p>٥</p>	<p>١٠٠ مل</p> <p>١</p> <p>سنة</p> <p>٢٨.٢</p> <p>٦٠</p> <p>١١-٣٥</p> <p>١٠-٣٢</p> <p>٩-٣٠</p> <p>٨-٢٧</p> <p>٧-٢٥</p> <p>٦-٢٢</p> <p>٥-٢٠</p> <p>٤-١٧</p> <p>٣-١٥</p> <p>٢-١٢</p> <p>١-١٠</p> <p>٧</p> <p>٥</p>	<p>١٠٠ مل</p> <p>١</p> <p>سنة</p> <p>٢٨.٢</p> <p>٦٠</p> <p>١١-٣٥</p> <p>١٠-٣٢</p> <p>٩-٣٠</p> <p>٨-٢٧</p> <p>٧-٢٥</p> <p>٦-٢٢</p> <p>٥-٢٠</p> <p>٤-١٧</p> <p>٣-١٥</p> <p>٢-١٢</p> <p>١-١٠</p> <p>٧</p> <p>٥</p>

### سجل الطفل على بطاقة متابعة

[illegible]

قد يبدو هذا الطفل سيء الحظ إذ أنه يعاني من عدة أمراض في آن واحد ولكن هناك أطفالا كثيرين يعانون من أكثر من مرض في آن واحد ويجب أن نتنبه إلى ذلك. الأسرة فقيرة، ولكن ليست إلى درجة شديدة. الأم تحبه، لكنها كانت تعطيه علاجاً خطأً للإسهال وتقلل من طعامه وشرابه.

الخطوة السادسة - التناول: يمكن أن نسال أنفسنا  
الأسئلة الواردة بالقسم ٢١.٥.

١) هل التشخيص مؤكد؟ نحن متأكدون من الاسهال والجفاف. كما أننا متأكدون من إمكانية إجراء علاج الأمراض الأخرى.

(٢) كم تبلغ حدة المرض؟ مرضه معتدل الآن.  
(٣) كم يبعد بيته؟ حوالي ٢/١ كم من العيادة.  
(٤) إذا لم يعالج فهل سيشفى أم تسوء حالته بسرعة أو يبطئه؟ قد تسوء حالة الجفاف بسرعة.  
(٥) هل يمكننا علاجه؟ نعم.

من هذا يتضح أن خطوات التناول ٣ و ٤ (٥-٢١) قد تكون أفضل في حالة هذا الطفل. يتكنا علاجه بالبيت بإعطائه السوائل عن طريق الفم (٩-٢٠) لعلاج حالة الجفاف. ويمكننا أن نعلم الأم كيف تغذي. ويمكن أن نجعل العلاجي بالبريبريماثم. ولحسن الحظ أن بيته قريب، وتستطيع أمه أن تحضره إلى العيادة لو اشتدت حالة الجفاف. ونحن نتجه منحنى نموه إلى أعلى فسوف يبدأ المشي. ويجب أن يفحصه نفس العامل الصحي في الزيارة التالية.

**الخطوة السابعة - العلاج:** علينا ان نعطي الأم ادوات إزالة الجفاف المبنية في الشكل ٩ - ١٢. عليها ان تعد فنجانا من محلول الملح والسكر وتسقيه لابنها لازالة الجفاف (٩=١٨).

الخطوة الثامنة - الشرح والتعليم: يطمئن العامل  
الصحيح الأم ويطلب إليها إعطاء الطفل محلول الملح

والسكر كما بين لها في العيادة. يجب أن يشرب الطفل شامية فانجين من المحلول يومياً حتى يعود البراز إلى طبيعته (٩-٢٢). وينصح الأمام بإعطائه الطعام بمجرد أن يجد رغبة في الأكل. ويضمحها أيضاً بإعطائه اللبن والصيدة أربع مرات يومياً. ويطمئنها أنه سرعان ما يبدأ المشي والكلام. ويحدد العامل العصبي موعد الزيارة التالية. ويشترط للأمام أن تحضر الزيادة إلى العيادة لو بدأ يتقيأ أو أوشد الإسهال أو لو غارت عيناه.

### عقاقير لعلاج الملاريا والجيارديا والأميبا

[illegible]

**الخطوة التاسعة - تنظيم الأسرة:** إذا اتسع وقت العامل الصحي، فيجب أن يحدث الأم عن وسائل تنظيم الأسرة. أما إذا لم يتسع وقته، فعليه أن يخبرها أنهما سيحدثان في هذا الأمر في وقت لاحق.

**الخطوة العاشرة - التسجيل والتقارير:** يبين الشكل بطاقة الطفل التكميلية والنقاط التي سجلناها عليها. لاحظ كيف سجلنا الإسهال بشكل واضح. ووضعتنا

التفاصيل الخاصة بكميته ونوعه ومدة استمراره في قوس إلى جانبه. وتوجد علامة (✓) جنب الأمور التي بحثنا عنها ووجدناها طبيعية. وتوجد علامة (○) جنب الأعراض التي سألنا عنها ولم نجدها. كما سجلنا كل التشخيصات.

وحيث أن هناك احتمال أن يكون نمو هذا الطفل متخلفا، سجلنا إسمه في دفتر الرعاية الخاصة (٦ - ٣).



## خاتمة

إن لم يكن لدينا دفتر للرعاية الخاصة فيجب ان نفتح واحدا (٦-٣). إن لم تكن لنا خبرة سابقة بعملية التقطير المعدي عن طريق الأنف (٩-٢٤) فيجب ان نبدأ ممارستها. إن لم تكن نقدم رعاية متكاملة (٦-٨) فيجب ان نبدأ في تقديمها. المهم ان علينا ان نحاول ان نتغير، حتى نقدم رعاية جيدة لمن هم في حاجة إليها. يجب تقديم قدر من الرعاية لكل الأطفال، ومزيد من الرعاية لمن هم في حاجة ماسة إليها.

إن كل طفل مريض يقصدنا يمكن أن يكون واحدا من أولادنا، ويجب أن نرعاها من هذا المنطلق. ويحدثنا هذا الكتاب عن كيفية العناية بالطفل. ولذا يجب أن نعتني به إما بهذه الطريقة أو بطريقة أفضل. يجب أن نتعلم كيف نعتني بالأطفال وكيف نعلم المساعدين العناية بهم (١-٥). ربما لا يتسنى لنا تقديم كل شيء في هذا الكتاب. ولكننا نستطيع أن نفعل أكثر مما نفعله الآن. قد نضطر الى تغيير أسلوبنا بآخر جديد. فقد نضطر مثلا إلى تغيير طريقة إعطاء المضادات الحيوية (٣-١٣).



### بعض العقاقير العرضية

[illegible]

## مجموع علامات الاختبار

كتيب (ب) : الاختبارات التي تمكنك من تعليم وتقييم نفسك

(١) الكلمات الصعبة (ب) ..... (٢) المرض عند الطفل (ب) ..... (٣) العقاقير (ب) ..... (٤) الطفل السليم (ب) ..... (٥) الطفل المريض (ب) ..... (٦) التسجيل والتقرير (ب) ..... (٧) سوء التغذية (ب) ..... (٨) السعال (ب) ..... (٩) الاسهال (ب) ..... (١٠) الحمى (ب) ..... (١١) الجلد (ب) ..... (١٢) اللدّن (ب) ..... (١٣) الجذام (ب) ..... (١٤) الحواث (ب) ..... (١٥) التشنجات (ب) ..... (١٦) العينان (ب) ..... (١٧) الأنثان (ب) ..... (١٨) الفم والطق ..... (ب) (١٩) الأورام (ب) ..... (٢٠) البطن (ب) ..... (٢١) اللبدان (ب) ..... (٢٢) الأنيميا (ب) ..... (٢٣) الأعراض البولية (ب) ..... (٢٤) عدم المشي (ب) ..... (٢٥) أعراض أخرى (ب) ..... (٢٦) الطفل الحديث الولادة، الجزء الأول (ب) ..... (٢٦) الطفل الحديث الولادة، الجزء الثاني (ب) .....

مسائل الأطفال المعرضي : الأطفال المرضي (١) ..... (٢) ..... (٣) ..... (٤) ..... (٥) ..... (٦) ..... (٧) ..... (٨) ..... (٩) ..... (١٠) ..... (١١) ..... (١٢) ..... (١٣) ..... (١٤) ..... (١٥) ..... (١٦) ..... (١٧) .....

### كتيب (ج) : الاختبارات اللاحقة

(ج) (١) اختبار اللبل الللاح ..... (ج) (٢) الاختبار الشامل الللاح ..... (ج) (٣) اختبار الجرعات الللاح ..... (ج) (٤) اختبار جدول الوزن الللاح .....

اختبارات الفصول الأولى (١) الكلمات الصعبة ..... (٢) المرض عند الطفل (١) ..... (٣) العقاقير (١) ..... (٤) الطفل السليم (١) ..... (٥) الطفل المريض (١) ..... (٦) التسجيل والتقرير (١) ..... (٧) سوء التغذية (١) ..... (٨) السعال (١) ..... (٩) الاسهال (١) ..... (١٠) الحمى (١) ..... (١١) الجلد (١) ..... (١٢) اللدّن (١) ..... (١٣) الجذام (١) ..... (١٤) العينان (١) ..... (١٥) التشنجات (١) ..... (١٦) الأنثان (١) ..... (١٧) الأورام (١) ..... (٢٠) البطن (١) ..... (٢١) اللبدان (١) ..... (٢٢) الأنيميا (١) ..... (٢٣) الأعراض البولية (١) ..... (٢٤) عدم المشي (١) ..... (٢٥) أعراض أخرى (١) ..... (٢٦) الطفل الحديث الولادة، الجزء الأول (١) ..... (٢٦) الطفل الحديث الولادة، الجزء الثاني (١) .....

لقد وصلت الآن إلى نهاية هذا الكتاب فما مقدار ما تعلمته منه ؟ وكيف يمكنك استخدامه بأفضل طريقة ؟ هناك اختبارات عديدة لقياس هذا الأمر بالإضافة إلى عدة تمارين تطبيقية تخولك حل المسائل في مجال الرعاية للطفل. توجد هذه الاختبارات في ثلاثة كتيبات : يحتوي كتيب (١) على الاختبارات الأولى التي من شأنها إعلامنا بمقدار ما نعرفه عن الرعاية للطفل عندما تبدأ دراسة الموضوع، ويضم كتيب (ب) الاختبارات التطبيقية التي من خلالها يمكنك أن تقيم مقدار معرفتك. أما كتيب (ج) فيتضمن الاختبارات اللاحقة ليجاد مقدار ما نعرفه عن الرعاية للطفل في نهاية الموضوع. وتشرح الملاحظة في صفحة ٦ في بداية الكتاب من أين يمكنك الحصول على هذه الاختبارات.

عندما تنجز الاختبارات المنكورة، إملأ الفراغات المبينة أنناه بمجموع العلامات التي تحرزها.

### كتيب (١) : الاختبارات الأولى

(١) اختبار القراءة الأولى ..... (١) اختبار الرياضيات الأولى ..... (١) الأسئلة المتعددة الاختيارات السهلة ..... (١) الأسئلة المتعددة الاختيارات المتنوعة ..... (١) الاختبار الأولي الشامل ..... (١) مسألة التغذية بالثدي وبالبزاجة .....

اختبارات الفصول الأولى (١) الكلمات الصعبة (١) ..... (٢) المرض عند الطفل (١) ..... (٣) العقاقير (١) ..... (٤) الطفل السليم (١) ..... (٥) الطفل المريض (١) ..... (٦) التسجيل والتقرير (١) ..... (٧) سوء التغذية (١) ..... (٨) السعال (١) ..... (٩) الاسهال (١) ..... (١٠) الحمى (١) ..... (١١) الجلد (١) ..... (١٢) اللدّن (١) ..... (١٣) الجذام (١) ..... (١٤) الحواث (١) ..... (١٥) التشنجات (١) ..... (١٦) العينان (١) ..... (١٧) الأنثان (١) ..... (١٨) الفم والطق (١) ..... (١٩) الأورام (١) ..... (٢٠) البطن (١) ..... (٢١) اللبدان (١) ..... (٢٢) الأنيميا (١) ..... (٢٣) الأعراض البولية (١) ..... (٢٤) عدم المشي (١) ..... (٢٥) أعراض أخرى (١) ..... (٢٦) الطفل الحديث الولادة، الجزء الأول (١) ..... (٢٦) الطفل الحديث الولادة، الجزء الثاني (١) .....

الحديث الولادة، الجزء الأول (ج)..... (٢٦) لطفل الحديث الولادة، الجزء الثاني (ج).....

قد يكون مجموع علاماته متدنيا في الاختبار الأولي وليس الأمر بذي أهمية والمهم الفرق بين معدل علاماته في الاختبار الأولي ومعدل علاماته في الاختبار اللاحق إذ أنه يقيس مقدار ما تعلمته. جد ذلك بهذه الطريقة.

إجمع العلامات التي حصلت عليها في اختبارات الفصول الأولية للكتيب (١) واقسم هذا المجموع على عدد الاختبارات الأولية التي أنجزتها. بذلك تحصل على معدل العلامات الذي أنجزته في الاختبارات الأولية. على سبيل المثال، لنقل أنك أنجزت ٢٠ اختبارا أوليا وحصلت على مجموع ٢٤٠ علامة من الاجابات الصحيحة، فيكون معدل علاماته ٢٤٠ مقسومة على ٢٠ أي ١٢ علامة. سجل هذا المعدل هنا - معدل العلامات للاختبار الأولي .....

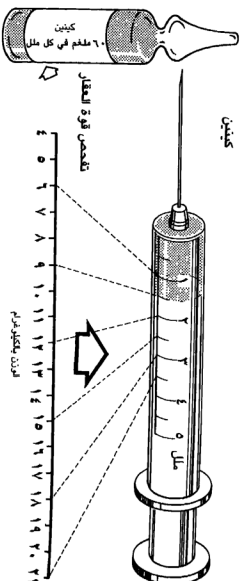
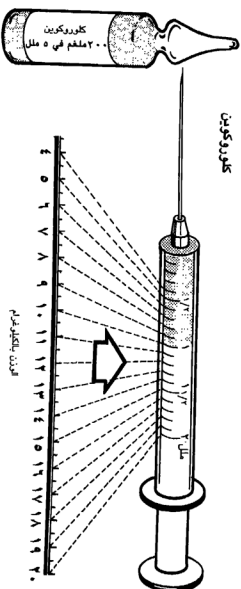
لا تفعل شيئا بالنسبة للعلامات التي تحصل عليها من كتيب (ب) هذه فقط للتطبيق.

إجمع علاماته من اختبارات الفصول اللاحقة للكتيب (ج)، واقسم هذا المجموع على عدد الاختبارات اللاحقة التي أنجزتها. بذلك تحصل على معدل علاماته في الاختبارات اللاحقة. سجل هذا معدل العلامات في الاختبار اللاحق .....

ما الفرق بين هذين المعدلين ؟ معدل العلامات في الاختبار اللاحق ناقص معدل العلامات في الاختبار الأولي = ..... هذا هو مقياس مقدار ما تعلمته.

اما الاختبار الأكثر أهمية فهو اختبار الدليل اللاحق. إنه لا يقيس مقدار المعرفة لديك بل يقيس إمكانيتك على استخدام الدليل بصورة حسنة لإيجاد الأجوبة على المسائل، وحصولك على مجموع علامات جيد في هذا الاختبار يبين أنه بمقدورك استخدام الدليل لكي تجد ما لا تعرفه أو لتتذكر ما نسيت. بهذا سوف تتمكن من إيجاد الأجوبة على مسائل عديدة يتعرض لها الأطفال الذين تحيطهم برعايتك.

## حقن الكلوروكوين والكينين





## ملاحظة :

وضع القسم الأكثر فائدة الذي تتم الاحالة اليه بخط ثخين.  
أعراض أخرى، أرجع الى القسم الخاص بالعرض. إذا كان الإسهال شديدا، أرجع الى قسم الإسهال (٩ - ٣١ أو ٩ - ٣٢).

### طريقة الاستخدام:

٣) إذا كان الطفل مصابا بالجمي مع أعراض أخرى، أرجع الى القسم الخاص بالأعراض الأخرى.  
٤) إذا قل عمر الطفل عن شهرين، ابحث في الفصل ٢٦ الخاص بالطفل حديث الولادة.

إذا ظهر على الطفل أكثر من عرض، استخدم هذه القواعد:

١) إذا كان لديه أي واحد من هذه الأعراض الظاهرة، أرجع إلى قسم «العناية ب...» الخاص بهذه الأعراض.  
٢) إذا كان مصابا بالإسهال البسيط المصحوب بأي كلمة رضيع أو مولود في هذا المسرد تعني دائما الفصل السادس والعشرين.  
إذا كانت الأم تستخدم تسمية خاصة للمرض، فاعرف منها الأعراض وابحث عنها.

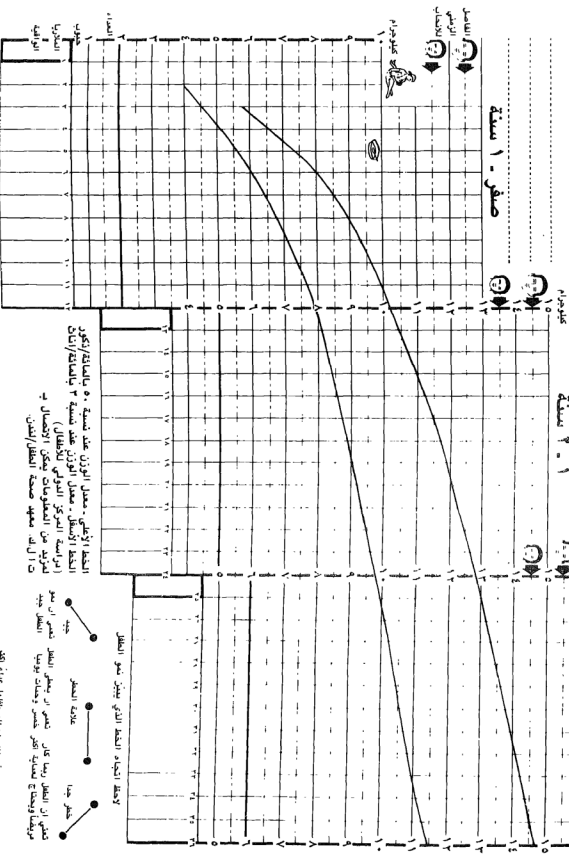






# دواعي الرعاية الخاصة

صفحة ١ - سنة





ISBN 9963-570-22-4

السعر ٢٥ دولار